

# KATALOG REZERVNIH DELOVA

---



TRAKTORI IMT

**560/560 DV/567/567 DV DE LUXE SA  
MOTOROM M 34T**



Strana	Slika	Strana	Slika
I DEO: NUMERIČKI INDEKS .....			
II DEO: TRAKTOR .....	XV		
Akumulator sa držačima .....	1		
Blokada diferencijala .....	187		
Blokada diferencijala (Mokre kočnice) .....	13		32
Bočni reduktor (DV) .....	15		3/1
Bočno priključno vratilo (DV) .....	247		3/2
Centralno kućište (560/567 De luxe) .....	231		48
Centralno kućište (560/567 DV De luxe) .....	17		43
Centralno kućište (560/567 De luxe) .....	21		4/1
— Mokre kočnice .....			4/2
Centralno kućište (560/567 DV De luxe) .....	25		4/3
— Mokre kočnice .....			
Cilindar upravljača .....	29		4/4
Cilindar upravljača (DV) .....	125		20/1
Cilindar upravljača (Smanjen radijus okretanja) .....	127		20/2
Diferencijal .....	131		20/3
Diferencijal sa pogonskim zupčanicom (DV) .....	7		2
Elektrooprema .....	245		47
Hidraulična instalacija za oruđa .....	173		30
Hidraulična instalacija za oruđa .....	65		13/1
(Mokre kočnice) .....			
Hladnjak i rezervoar za gorivo .....	67		13/2
Instrumenti .....	189		33
Izolacija kabine .....	185		31
Kabina .....	205		36
Kardanska poluosovina (DV) .....	197		35
Kardansko vratilo (DV) .....	237		45
Kočnica diskosna .....	235		44
Kočnica diskosna (Mokre kočnice) .....	37		6/1
Kolevka prednjeg mosta .....	39		6/2
Komanda parkirane kočnice .....	171		29
Komanda parkirane kočnice (Mokre kočnice) .....	163		27/1
Komanda radne kočnice .....	165		27/2
Komanda radne kočnice (Mokre kočnice) .....	153		26/1
Komanda spojnice .....	157		26/2
Komanda za gas i gašenje motora .....	151		25
Komanda menjača i reduktora .....	143		23
(Menjač sa 6 brzina) .....			
(Menjač sa 10 brzina) .....	145		24/1
Krilna pumpa .....	147		24/2
Kućište prednjeg mosta (DV) .....	123		19
Limarija .....	241		46
Menjač (sa 6 brzina) .....	191		34
Menjač (sa 10 brzina) .....	77		15/1
Menjač (sa 10 brzina) .....	83		15/2
Menjačka kutija (Menjač sa 6 brzina) .....			
Menjačka kutija (Menjač sa 10 brzina) .....			
Obrtni razvodnik (ZF) .....			
Obrtni razvodnik (Lifam) .....			
Parkirna kočnica „O“ .....			
Podizne poluge .....			
Podizne poluge (Mokre kočnice) .....			
Podizni cilindri sa nosačima (Mokre kočnice) .....			
Podizni uređaj .....			
Podizni uređaj (Mokre kočnice) .....			
Poklopac hidraulika .....			
Prednji most .....			
Prednji most (Smanjen radijus okretanja) .....			
Priključno vratilo za 540 i 1000 min <sup>-1</sup> .....			
Pumpa hidraulika .....			
Pumpa pomoćne hidraulike .....			
Pumpa pomoćne hidraulike (Mokre kočnice) .....			
Rezervoar ulja .....			
Sedište .....			
Spojnica .....			
Sporna .....			
Točak prednji 2,50 — 16 .....			
Točak zadnji 16,9/14 — 28 .....			
Točak zadnji 14,9/13 — 28 .....			
Točak zadnji 12,4/11 — 36 .....			
Točak prednji 9,5/9 — 24 (DV) .....			
Traktorske poluge .....			
Traktorske poluge (Mokre kočnice) .....			
Upravljač hidrostatički (ZF) .....			
Upravljač hidrostatički (Lifam) .....			
Upravljač hidrostatički (DV — ZF) .....			
Upravljač hidrostatički (DV — Lifam) .....			
Upravljač hidrostatički .....			
(Smanjen radijus okretanja) .....			
Zadnja poluosovina .....			
Zadnja poluosovina (Mokre kočnice) .....			
III DEO: MOTOR .....			
Alternator (iskra) .....			
Alternator (Lucas) .....			
Blok cilindra .....			
Cevovod goriva .....			
Elektropokretač (iskra) .....			
Elektropokretač (Lucas) .....			
Garniture zaptivki .....			
Glava cilindra .....			
Izdovna grana i lonac .....			

Strana	Slika	Strana	Slika
Klackalice, poklopac glave .....	271	Komande menjača, planetarnog reduktora i reduktora pužnih brzina .....	359
Korito motora, pumpa za ulje .....	277	Kompresor .....	345
Kućica razvoda .....	261	Letnja kabina i blatobrani .....	347
Kućica termostata — termostat .....	303	Menjačka kutija (Menjač sa pužnim brzinama) .....	349
Ležaji radilice .....	255	Menjač sa pužnim brzinama .....	353
Nosač alternatora .....	305	Poteznica i lanci .....	329
Prečistači goriva .....	287	Podesiva poteznica i adaptor .....	331
Prečistači ulja, cevi za ulje .....	281	Pneumatska instalacija .....	337
Pumpa za vodu .....	301	Priključno vratilo sa 720 min <sup>-1</sup> .....	361
Pumpa za dovod goriva .....	285	Remenica .....	319
Pumpa za ubrizgavanje .....	293	Stabilizatorski lanci .....	327
Radilica, klip, klipnjača .....	253	Tegovi prednji .....	333
Razvod motora .....	265	Teg za zadnje točkove .....	335
Ubrizgavanje goriva .....	291	Uređaj za vuču dvoosovinske prikolice .....	321
Usisavanje vazduha .....	273		
Zamajac .....	259		
IV DEO: NEOBAVEZNA OPREMA .....	317	V DEO: ALAT I PRIBOR .....	365
Automatska poteznica .....	323	Alat i pribor .....	367



I DEO  
**NUMERIČKI INDEKS**

SECTION I  
**NUMERICAL INDEX**

PARTIE I  
**INDEX NUMERIQUE**

PARTE I  
**INDICE NUMERICO**

NUMERIČKI INDEKS  
NUMERICAL INDEX  
INDEX NUMERIQUE  
INDICE NUMERICO

Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana
84454	309	650782	273	654106	261	700165	261
174880	131	651647	139	654276	279	700171	261
2281-8	25	6516183	137	654517	261	700172	263
24199A	309	651926	137	655246	265, 281, 283	700173	263
256001	235	651927	137	655249	283	700174	261
256003	235	651930	137	655226	261	700177	261
27432A	313	651931	137	656028	261	700182	261
601222	153	651932	139	656199	265, 281, 283, 291	700188	263
650102	251, 305	651953	259	656203	283	700192	281
650227	175	652084	287	656209	283	700195	279
650228	175	652086	303	656227	277	700196	279
650398	137	652088	267	656310	271	700197	279
650523	261, 277	652089	285	656312	271	700198	277
650524	263, 303	652150	269, 287	656767	301	700200	277
650526	303	652152	259, 267	656822	301	700213	279
650598	251, 261	652153	267, 275, 303	657306	283	700232	277
650599	263, 267	652158	301	657356	277	700233	277
650600	251, 261, 265, 277, 279, 305	652507	305	657444	261	700234	277
		652511	291	657444	261	700235	277
650601	277	653334	251, 263, 275, 285, 287, 291, 303, 305	659222	301	700236	277
650602	261, 275, 277, 305			659325	273	700238	281
650604	305	653335	303, 305	659326	301, 303	700257	267
650605	261, 305			700096	251	700258	267
650606	303			700098	269	700261	269
650607	277	653336	287, 301, 303	700104	269	700263	267
650608	277, 303	653546	311	700106	265	700264	271
650610	277	653547	281	700107	265	700271	271
650612	301	653610	271	700110	265	700280	265
650614	263	653710	289	700111	265	700281	291
650683	287	653771	261	700115	265	700289	291
650684	269	653772	275, 305	700130	255	700320	301
650686	287	653773	287	700132	255	700321	303
650688	281	653774	273	700140	265	700325	303
650689	303	653829	263, 277, 303	700141	261	700326	261
650690	303	653830	251, 263, 265, 267, 275, 277, 279, 287, 291, 303, 305	700147	253	700327	303
650691	265			700150	253	700331	301
650694	261	653831	259, 265, 269, 287, 301, 303	700151	253	700333	301
650697	259			700156	253	700334	301
650775	311	653832	175, 259, 311	700157	253	700342	273
650779	311	654105	251, 261, 277, 285, 303	700159	263	700396	283
650780	273			700160	261	700403	283
650781				700162	261	700408	287
				700163	261	700409	287

NUMERIČKI INDEKS  
NUMERICAL INDEX  
INDEX NUMERIQUE  
INDICE NUMERICO

Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana
700410	287	702794	271	715677	255	722780	253
700411	287	703022	301	715678	255	722781	253
700434	287	703023	301	716787	281	722784	253
700437	287	703037	303	716788	281	724157	275
700454	283	703039	303	716907	275	724290	301
701087	283	703168	291	717043	285	760004	137
701136	303	703176	291	717339	305	760005	137
701137	303	703232	273	717873	253	760006	137
701252	251	703288	275	717876	277	760007	137
701253	271	704454	291	717877	265	760008	137
701275	251	705601	259	717878	253	760010	137
701378	277	705612	265	718316	251	760017	137
701523	283	705617	255	718361	301	760018	137
702114	283	705618	255	718362	253	760019	137
702208	303	705630	279	718972	271	760033	137
702256	281	705635	267	719010	265	760034	137
702319	281	705638	301	719649	303	760035	139
702329	285	705647	259	719894	259	760137	137
702485	283	705652	283	720203	287	760139	137
702586	251	706280	285	720542	305	760140	137
702599	251	706595	253	720693	301	760141	137
702607	251	706677	275	720738	283	760142	137
702636	259	706874	259, 261	721242	287	760143	137
702654	265	706898	271	721263	305	760205	137
702684	253	706900	267	721278	305	760207	137
702689	253	708858	269	721286	311	760208	137
702720	253	715365	261	721287	311	760210	137
702725	267	715369	271	721288	311	760213	137
702729	267	715508	271	721289	311	760246	137
702730	267	715528	271	721290	311	760274	137
702731	267	715529	271	721398	279	760322	137
702733	267	715545	303	721434	275	760384	137
702734	267	715579	283	721541	267	800059	255
702735	267	715667	255	721681	271, 283	800060	257
702736	267	715668	255	721717	267	800065	265
702740	271	715669	255	721720	307	800067	265
702743	271	715670	255	721721	307	800071	251
702769	271	715671	255	721722	307	800076	257
702770	271	715672	255	721723	307	800078	253
702771	271, 305	715673	255	721748	287	800079	253
702772	303	715674	255	721820	303	800082	261
702777	267	715675	255	722193	301	800087	263
702791	267	715676	255	722779	253	800091	277

NUMERIČKI INDEKS  
NUMERICAL INDEX  
INDEX NUMERIQUE  
INDICE NUMERICO

Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana
80096	277	810269	283	815805	307	2160206	89
800098	281	810349	255	815806	307	2160215	89
800099	281	810350	255	815807	307	2170201	89
800100	281	810351	255	815808	307	2170202	89
800101	281	810405	287	815810	307	2170205	89
800107	271	810792	315	815811	307	2170207	89
800115	291	810798	251	815812	307	2170208	89
800116	291	811084	255	815969	311	2170209	89
800117	291	811218	287	816702	253	2170210	89
800118	291	811485	281	816809	307	2170211	89
800119	291	811797	285	817357	253	2170212	89
800120	291	811798	285	817359	253	2170213	89
800130	291	811866	267	818018	311	2170215	89
800160	283	811871	267	818919	311	2171000	89
800166	283	812085	303	818920	311	2190214	89
800169	283	812281	287	860048	137	2200204	89
800172	283	812527	283	860217	137	2230399	121
800192	315	812599	271	TAB 125	313	2231033	123
801784	251	812600	271	TCB 118	311	2235398	121
801819	253	812604	271	TEB 132	313	2235471	121
801835	253	812896	267	TIB 108	313	2235984	123
801905	277	813159	287	TLB 189	313	2235992	123
802118	275	814110	259	TMB 120	313	2236008	123
802190	283	814484	307	TCB 134	313	2236016	123
802920	301	814747	301	1087741	131	2307411	131
802926	291	815065	301	1088756	131	2450260	123
802931	273	815099	307	1092873	129	2461168	121
803225	283	815310	305	1300078	131	3274792	135
803230	257	815326	311	1317916	131	3459112	135
803234	257	815327	311	1341718	131	4421004	131
803710	271	815328	311	1345289	131	5110064	239
803804	257	815329	311	1576164	131	5511608	117
803805	257	815330	311	1596402	131	5600420	7
803806	257	815331	311	1596410	131	5751712	323
804030	251	815332	311	1596428	131	5751730	327
804502	285	815334	311	1596568	131	5753772	239
804541	253	815336	311	1601162	131	5806120	125, 131
810030	271	815337	311	1833540	133	6089866	131
810105	271	815368	287	1844059	121	7320302	135
810196	277	815609	279	2058386	123	7320328	133
810197	261	815614	279	2059525	121	7320336	133
810212	291	815721	279	2059731	121	7320344	133
810217	291	815750	283	2150203	89	7320351	133

NUMERIČKI INDEKS  
NUMERICAL INDEX  
INDEX NUMERIQUE  
INDEX NUMERICO

Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana
7320369	135	12DIN127	235	51100884	15	51201320	45
7320377	133	51100038	245	51100886	3, 5	51202500	63
7320385	133	51100039	245	51100889	9	51202510	59
7320393	133	51100041	245	51100892	9	51202520	53
7320443	133	51100065	245	51100894	3, 5	51202550	59
7320518	133	51100066	245	51100896	29	51300077	69
7320575	135	51100071	245	51100897	27, 31	51300079	73
7320583	133	51100072	245	51100898	27, 31	51300420	83
4320591	133	51100151	39	51100931	231	51300470	73
7320609	133	51100154	39	51101010	247	51300480	77
7320617	133	51100155	39	51101025	15	51301048	353
7320633	135	51100156	39	51101028	25	51301049	359
7320641	133	51100158	15	51101045	39	51301051	359
7320658	133	51100164	15	51101050	13	51301052	353
7320666	133	51100166	15	51101055	3	51301053	349
7320674	133	51100259	245	51101222	33, 361	51301054	349
7320682	133	51100261	245	51101229	231	51301058	359
7320690	133	51100262	245	51102469	243	51301059	359
7320708	133	51100263	239	51103860	39	51301355	355
7320716	133	51100265	239	51104820	361	51301356	355
7320724	133	51100267	245	51200077	333	51301358	355
7320732	133	51100271	247	51200209	61	51301359	355
7320740	133	51100278	235	51200258	59, 151	51301361	355
7320757	133	51100280	245	51200291	45	51301362	355
7320815	133	51100300	245	51200395	55	51301366	355
7320864	133	51100310	245	51200396	55	51400015	97, 107, 113
7320914	133	51100477	243	51200584	63	51400470	89
7320963	133	51100479	243	51200585	59	51400490	89
7321045	133	51100488	241	51200587	59	51500034	97, 107, 113
7321078	133	51100491	241	51200588	61	51500115	163
7321086	133	51100493	241	51200589	61	51500148	93, 99, 105, 109, 181
7321110	133	51100527	243	51200593	63	51500186	143, 151, 155
7321136	133	51100534	27, 31	51200595	63	51500189	103, 107
7321276	135	51100541	9	51200599	63	51500199	103, 107
7321516	133	51100542	35	51200601	63	51500235	165
7321599	135	51100602	33	51200602	61	51500238	159
7321771	133	51100603	33	51200850	61	51500262	13, 15
7322233	135	51100770	159	51200889	67	51500288	165
7322241	135	51100874	5	51200917	51	51500371	93, 99
7322258	133	51100876	3, 5	51200990	65	51500378	93, 99
7322399	133	51100878	39	51201120	59	51500375	141
7677610	131	51100882	15	51201290	43	51500385	91, 97
7677628	131	51100883	3, 5	51201300	43		

NUMERIČKI INDEKS  
NUMERICAL INDEX  
INDEX NUMERIQUE  
INDICE NUMERICO

Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana
51500386	91, 97	51501658	157	51502400	155, 159	51700026	167, 169
51500387	103, 107	51501725	117	51503180	143	51700079	333
51500395	163	51501739	145, 147, 359	51504160	153, 157	51700259	169
51500436	91, 97, 103,	51501747	349	51504680	155, 159	51700262	169
	107, 115	51501763	145, 147, 359	51504700	155	51700289	169
51500496	155, 159	51501803	97, 107, 113	51504720	155	51700318	169
51500511	141	51501815	97, 107, 113	51504740	155	51700323	169
51500515	103, 107	51501817	97, 107	51504750	151	51800181	177
51500674	153, 157	51501818	97, 107	51504760	151	51800182	177
51500679	153, 157	51501819	97, 107, 115	51504750	151	51800184	177
51500687	153, 157	51501821	91, 97, 103,	51504780	151	51800356	177
51500688	103, 109		107, 113	51504790	151	51800421	177, 179
51500737	165	51501939	91, 103, 113	51504800	155, 157	51800424	181
51500807	143	51501951	91, 103	51504860	143	51800590	177
51500808	143	51501592	91, 103	51504870	143	51800600	179
51500822	143	51501953	91, 103, 115	51504880	143	51800616	187
51500828	143	51501956	91, 103, 113	51505140	13	51800640	177
51500903	93, 99	51501957	91, 103, 113	51505150	13	51800680	177
51500998	143	51502040	231	51505820	143	51800810	179
51501028	37	51502050	231	51505940	143	51800820	179
51501036	91, 97, 103,	51502120	93, 99, 141	51506280	159	51801170	177
	107, 313	51502127	151	51507070	165	51801180	177
51501037	159	51502130	141	51507080	165	51801260	179
51501039	143	51502140	141	51507130	165	51801290	181
51501059	37	51502153	117	51507220	15	51801330	181
51501116	165	51502154	117	51507230	15	51801360	181
51501178	37, 145, 149,	51502155	117	51509050	93, 99	51801370	181
	359	51502159	117	51509280	165	51801380	181
51501241	117	51502161	117	51509290	165	51801420	181
51501406	159	51502162	117	51509310	165	51801590	179
51501408	159	51502164	117	51600421	189	51801659	181
51501459	93, 101, 105,	51502165	117	51600424	189	51801660	177
	109, 117	51502180	103, 109	51600426	273	51801670	177
51501461	91, 97, 103,	51502220	163	51600427	201	51801680	179
	107, 113	51502230	163	51604130	189	51801690	179
51501508	91, 99, 103,	51502240	163	51604570	273	51801700	179
	107, 115	51502260	163, 165	51604840	273	51801710	179
51501598	15	51502376	117	51605340	175	51801810	179
51501624	153	51502337	117	51605350	175	51801820	179
51501626	155, 159	51502378	113	51610881	275	51801830	175, 185
51501628	153	51502379	113	51625690	189	51801956	187
51501631	155, 161	51502381	113	51627030	175	51802800	187
51501656	157	51502382	113	51700024	167, 169	51803230	187

NUMERIČKI INDEKS  
NUMERICAL INDEX  
INDEX NUMERIQUE  
INDICE NUMERICO

Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana
51804040	189	52000496	193	52001867	207	52703040	231
51804050	179	52000502	191	52001869	207	52704164	35
51804060	179	52000529	193	52001871	207	52705001	65, 67
51900048	185	52000628	193	52001872	207	52705002	65, 67
51900106	185	52000654	193	52001873	207	52705006	49, 51
51900152	185	52000655	193	52002010	193	52705008	49, 51
51900340	185	52000699	193	52002020	193	52705009	49, 51
51900470	185	52000701	193	52002030	193	52705011	49, 51
51900570	189	52000704	193	52002052	207	52705012	49, 51
51930069	229	52000705	193	52002053	207	52705013	49, 51
51930072	229	52000787	347	52002056	209	52705014	49, 51
51930097	227	52000873	189	52002057	207	52705015	49
51930098	227	52000882	193	52002066	207	52705032	49, 51
51930111	229	52000953	189	52002071	209	52705033	49, 51
51930149	229	52001088	193	52002072	207	52705034	49
51930152	229	52001089	193	52002077	207	52705060	49
51930213	223, 225, 227	52001205	207	52002081	209	52705070	49, 51
51930215	225	52001232	209	52002082	209	52705083	65
51930216	223, 225, 227	52001235	207	52002083	207	52705114	65
51930217	225	52001270	191	52002107	207	52705124	67
51930219	225	52001280	191	52002115	207	52705225	67
51930221	225	52001300	191	52002230	347	52705226	67
51930222	225	52001310	191	52002240	347	52705236	51
51930231	227	52001320	191	52002385	207	52705238	51
51930232	227	52001330	191	52002480	189	52705239	51
51930233	227	52001360	191	52002520	193	52705242	67
51930326	223	52001370	191	52002580	191	52705245	67
51930327	223	52001380	191	52002590	189	52705580	65, 67
51930630	229	52001400	191	52002610	191	52705650	65
51930640	229	52001446	193	52002933	209	52707001	333
51930660	229	52001460	193	52004470	189	52707002	333
51960002	367	52001550	191	52010060	191	52707010	333
51960009	367	52001577	207	52100890	219	52707020	333
51960011	367	52001578	207	52100100	219	52709005	335
51960012	367	52001681	207	52101120	213	52716011	327
51960013	367	52001702	193	52101140	213	52716012	327
51960014	367	52001826	209	52101350	219	52716020	213
51960015	367	52001828	209	52101430	213	52716022	327
51960016	367	52001855	207	52703001	231	52717004	323
51960017	367	52001861	207	52703003	231	52717005	323
51960021	367	52001863	207	52703004	231	52717070	323
51960040	367	52001864	207	52703005	231	52721012	321
52000489	181	52001865	207	52703020	231	52721080	321

NUMERIČKI INDEKS  
NUMERICAL INDEX  
INDEX NUMERIQUE  
INDICE NUMERICO

Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana
52721090	321	52726009	199	52731012		53201220	17, 21, 25, 29
52721130	321	52726010	201	52731090	219	53201401	7
52723249	197	52726011	199	52735083	331	53201402	7
52723552	199	52726012	199	52735089	331	53201403	7
52723253	199	52726014	199	52735091	331	53201405	7
52723371	201	52726030	205	52736007	339	53201502	7
52723810	199	52726060	205	52736029	339	53201503	9
52723821	205	52726062	201	52736040	337, 341	53201504	9
52723830	199	52726066	201	52736050	337, 341	53201510	7
52723835	199	52726067	201	52736114	339, 343	53201520	9
52723841	197	52726068	201	52736115	343	53201610	83, 355
52723842	197	52726070	205	53001062	211, 215, 219	53202101	43
52723843	205	52726072	201	53001230	211, 215, 219	53202102	45
52723867	199	52726073	201	53001304	7	53202103	43
52723868	199	52726074	201	53001360	17, 21, 25, 29	53202106	43
52723930	197	52726076	201	53001432	7	53202107	43
52723940	197	52726077	201	53011413	215	53202108	45
52723957	201	52726080	205	53101308	7	53202109	45
52723958	201	52726081	199	53112503	335	53202111	45
52724049	197	52726082	199	53112513	223, 225, 227,	53202113	45
52724051	197	52726083	199		229	53202114	43
52724070	197	52726084	199	53200003	17, 23, 27, 31	53202115	43
52724140	201	52726085	199	53200004	17, 21, 25, 29	53202116	43
52724400	201	52726087	201	53201002	17, 21, 25, 29,	53202117	43
52724400	197	52726090	205		69, 73, 349	53202118	43
52724510	197	52726100	201	53201006	9, 17, 21, 77,	53202119	43
52724622	197	52726300	197		83	53202121	43
52724714	197	52726320	197	53201013	25, 29	53202122	43
52724722	197	52726330	197	53201014	35, 363	53202133	45
52724809	203	52726340	199	53201017	9	53202142	45
52724817	347	52726350	197	53201060	17, 21, 25, 29,	53202143	79, 87, 355
52724825	347	52726360	199		69, 73, 349	53202152	45
52725380	199	52726490	205	53201110	25, 29	53202153	45
52725400	205	52726510	197	53201120	17, 21, 25, 29	53202154	45
52725440	199	52726520	197	53201132	35, 145, 147,	53202156	45
52725470	201	52726540	205		231, 359, 361	53202160	45
52725514	201	52726866	201	53201133	35, 145, 147,	53202180	45
52725813	201	52726925	199		359, 361	53202301	57
52725870	197	52726190	201	53201135	3, 5, 15, 35,	53202304	57, 59
52725910	197	52729200	201		231, 361	53202305	57, 59
52726004	199	52729210	201	53201150	33, 231, 361	53202306	57, 59
52726005	199	52729240	347	53201190	17, 21, 25, 29	53202311	57
52726008	199	52729260	347	53201210	17, 21, 25, 29	53202313	57, 59



NUMERIČKI INDEKS  
NUMERICAL INDEX  
INDEX NUMERIQUE  
INDICE NUMERICO

Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana
53202321	53	53203310	79, 355	53208179	173	53302811	53
53202322	53	53203320	77, 83, 353	53208310	85	53303606	69, 73, 145,
53202334	59	53203401	77	53208520	173		147, 349, 359
53202354	53	53203402	77, 353	53210600	347, 367	53303701	145
53202410	57, 59	53203404	33, 77, 353	53211401	329	53303704	13, 15, 61,
53202420	57, 59	53203501	79, 85, 355	53213105	367		145, 147, 359
53202425	57, 59	53203502	79, 87, 355	53213110	367	53303705	145, 147, 359
53202443	57, 59	53203503	79, 87, 355	53213140	367	53303713	145, 147, 359
53202452	53	53203504	79, 85, 355	53213150	367	53305136	3, 5, 17,
53202453	53	53203505	79, 85, 355	53223604	77		23, 27, 31,
53202445	53	53203510	79, 85, 355	53223610	77, 83, 353		241, 319
53202457	53	53203513	79	53223620	77	53305137	69, 73, 349
53202462	53	53203514	79	53223630	69	53305311	145, 147, 359
53202463	53	53203515	79	53223906	77, 85, 353	53305312	145, 147, 359
53202464	53	53203516	79	53300150	367	53305320	145, 147, 231,
53202480	321	53203517	79	53301407	7		359
53202490	211, 213, 215,	53203521	79, 355	53301505	9	53305331	145, 147, 359
	219, 327	53203530	87	53301605	17, 21, 25, 29	53305481	15
53202510	211, 215,	53203604	33, 77, 85, 353	53301607	17, 21, 25, 29,	53305843	143
	219, 327	53203605	69, 73, 349		33, 361	53306044	189
53202611	55	53203610	33, 77, 83	53302112	45	53306130	189
53202612	55	53203617	55	53302126	43	53306180	189
53202613	55	53203702	145, 359	53302145	43	53308321	181
53202617	55	53203703	145, 359	53302151	45	53308322	181
53202619	55	53203707	61	53302155	45	53308332	181
53202621	55	53203708	145, 359	53302157	45	53308420	173
53202622	55	53203709	145, 359	53302158	45	53308422	173
53202661	53	53203801	77, 85, 353	53302192	45, 53	53308423	173
53202662	53	53203802	77, 85, 353	53302303	57, 59	53308440	173, 185
53202802	53, 55	53203803	69, 73, 349	53302324	53	53308480	173
53203102	69, 73, 349	53203804	69, 349	53302334	53, 57	53308520	173
53203201	81, 357	53204002	151	53302352	53	53308530	173
53203202	81, 85, 357	53205001	69, 73, 349	53302360	3, 5, 53, 241	53308633	173, 181, 185
53203203	81, 85, 357	53205314	145, 147, 359	53302451	53	53308640	175
53203204	81, 85, 357	53205315	145, 147, 359	53302461	53	53308662	177, 179
53203205	81, 85, 357	53205316	145, 147, 359	53302614	55	53308704	57, 59
53203207	81, 85, 357	53205317	145, 147, 359	53302615	55	53308721	177, 179
53203208	79, 85, 355	53205406	15, 151,	53302616	55	53310340	189
53203302	79, 85, 355		155, 159	53302640	55	53311313	215
53203303	79, 79, 355	53206040	93, 99, 105,		55	53313181	367
53203304	79, 83, 355		109, 117, 259	53302680	53	53324011	69, 73, 349
53203305	77, 79, 83, 353	53208101	179	53302710	55	53326001	189
53203307	79, 85, 355	53208104	173	53302720	55	53328010	179, 2 3

NUMERIČKI INDEKS  
NUMERICAL INDEX  
INDEX NUMERIQUE  
INDICE NUMERICO

Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana
53328020	181, 203	54071508	323	55501840	167, 169	55610102	327
53328370	173	54071509	323	55502123	45	55611452	217
53328460	177	54071520	323	55502170	45	55611454	217
53350001	319	54071530	323	55502171	45	55612901	223
53350103	319	54071540	323	55503701	145, 147, 359	55612910	223
53350104	319	54071550	323	55503702	145, 147, 359	55670101	327
53350105	319	54071571	323	55504202	69, 73, 349	55682101	329
53350150	247, 319	54160827	309	55506101	17, 21, 25, 29,	55682102	329
53350170	319	54205170	309		69, 73, 349	55682120	329
53350180	319	54205626	309	55508030	175	55803602	77
53379930	177	54205963	309	55508430	173, 185	55803603	77
53379940	177	54206100	309	55511608	117, 141	55811040	117, 141
53387728	339, 343	54206448	309	55512111	223, 225	55843604	353
53806160	153, 157	54243852	313	55512210	223	55871560	323
53806160	153, 157	54259524	313	55512501	167, 169, 229	55876502	197
53818004	181, 337, 343	54263768	313	55513010	367	55876710	201
54001002	25, 29	54265874	313	55517240	167, 169	55876826	199
54001003	25, 29	54266043	313	55561102	335	55897100	339, 341
54005178	91, 97, 103,	54701108	61	55561104	335	55897156	93, 99, 105,
	107, 113	54703301	65	55597012	337, 341		109, 115, 345
54005512	163, 165	54703403	77, 353	55597013	337, 341	55897300	337, 341
54005513	163, 165	54937285	313	55597031	337, 343	55897720	337, 343
54005530	163, 165	55000051	217	55597032	337, 341	55897730	339
54005543	163, 165	55001260	9	55597033	337, 341	55897751	337
54005552	165	55001732	37	55597034	337, 341	56000001	17, 21, 25, 29
54005553	165	55001733	37	55597061	341	56000002	17, 21, 25, 29
54005590	163, 165	55011150	211, 213	55597410	339, 341	56000012	331
54010072	191	55011172	215, 219	55597450	339, 341	56000053	217, 219
54010082	347	55011465	329	55597461	339	56001004	35, 363
54023401	353	55061103	335	55597462	339	56001005	9
54027020	331	55070141	211	55597810	337, 341	56001006	35, 363
54027040	331	55101006	33, 361	55597834	143, 155, 159,	56001007	35, 361
54033602	69	55101113	9		337, 341	56001008	35, 361
54033603	77	55101601	217	55597858	337, 341	56001011	35, 361
54033621	77	55101603	33, 361	55597870	337, 341	56001012	35, 361
54044324	67	55103105	69, 73, 349	55597910	185, 337, 343	56001014	21, 29
54055324	63, 65	55150101	319	55597980	339, 343	56001015	17, 21
54055325	63, 65, 67	55150120	319	55600054	217	56001017	17, 21
54071501	323	55150130	319	55601114	13, 15	56001040	41
54071502	323	55150140	319	55601400	7	56001041	41
54071503	323	55501018	33, 361	55601410	7	56001042	41
54071504	323	55501019	35, 361	55601413	7	56001043	41
54071505	323	55501027	223, 225	55601501	7	56001044	41

NUMERIČKI INDEKS  
NUMERICAL INDEX  
INDEX NUMERIQUE  
INDICE NUMERICO

Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana
56001045	41	56001401	7	56002122	47	56003621	353
56001046	41	56001404	7	56002123	43	56003630	83, 353
56001047	41	56001411	7	56002124	43	56003641	73, 349
56001048	41	56001412	7	56002125	43	56003643	73, 349
56001049	41	56001414	7	56002126	43	56003650	73, 351
56001050	41	56001500	7	56002127	45, 71, 75, 351	56003660	73, 349
56001051	41	56001530	7	56002140	43	56003701	353
56001052	41	56001601	17	56002143	45	56003702	353
56001053	41	56001604	35, 361	56002144	43	56003703	353
56001054	41	56001606	17, 23	56002190	43	56003403	79, 353
56001056	41	56001609	17, 21, 25, 29	56002210	43	56003905	79, 85, 353
56001070	41	56001610	35, 361	56002220	43	56003910	77, 85, 353
56001107	3, 5	56001611	23, 29	56002230	43	56004001	69
56001108	13	56001702	37	56002240	45	56004002	69, 73, 349
56001109	3, 5	56001703	37	56002302	57, 59	56004004	69, 73
56001110	17, 21	56001710	37	56002307	57	56004005	71, 75
56001111	13	56001730	37	56002308	57	56004010	69, 73, 345
56001112	3, 5	56001731	37	56002309	57	56004700	159
56001115	13	56001734	37	56002312	57, 59	56005001	69, 73
56001116	13	56001735	37	56002314	57, 59	56005101	91, 97, 103,
56001117	13	56001742	37	56002315	57, 59	56005103	107, 113
56001119	13	56001743	37	56002316	57	56005103	91, 97, 103,
56001162	3, 5	56001744	37	56002317	57, 59	56005120	107, 113
56001171	33, 361	56001745	37	56002318	57, 59	56005120	91, 97, 103,
56001193	3, 5	56001746	37	56002350	53	56005313	145, 147, 359
56001195	3, 5	56001747	37	56002371	57	56005313	153, 157
56001196	3, 5	56001748	37	56002372	57	56005401	153, 159
56001197	3, 5	56001749	37	56002373	57	56005405	153, 157
56001198	3, 5	56001751	37	56002381	57	56005406	153, 157
56001202	33, 361	56001763	37	56002382	57	56005421	153, 157
56001203	33, 361	56001860	3, 5	56002383	57	56005422	153, 157
56001211	33, 361	56001921	361	56002430	57, 59	56005423	153, 157
56001223	3, 5, 167, 169	56001922	35, 233, 363	56002440	57, 59	56005424	153, 157
56001232	3, 5	56001923	231, 363	56002623	53, 61	56005425	153, 157
56001251	9	56001924	33, 361	56002801	53	56005426	153, 157
56001254	9	56001925	231, 363	56003201	85	56005427	153, 157
56001255	9	56001941	361	56003300	79, 355	56005428	153, 157
56001256	9	56001950	33, 231, 361	56003301	355	56005429	153, 157
56001260	3, 5	56002100	43	56003303	83	56005434	153, 157
56001321	9	56002104	43	56003307	83, 355	56005435	153, 157
56001340	3, 5	56002105	43	56003402	83	56005436	153, 157
56001350	3, 5	56002106	43	56003420	353	56005491	153, 157
56001360	3, 5	56002121	45	56003603	87, 349	56005492	157

NUMERIČKI INDEKS  
NUMERICAL INDEX  
INDEX NUMERIQUE  
INDICE NUMERICO

Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana
56005504	163	56008001	175	56010501	185	56015035	109, 115
56005505	163	56008002	175	56010502	185		93, 99, 105,
56005510	163	56008007	175	56010840	189		109, 115
56005528	163	56008008	177	56010913	347	56015100	91, 97, 103,
56005702	151, 153, 159	56008026	181	56011020	211, 213		107, 115
56005703	163	56008027	175	56011030	211	56015120	93, 99, 105,
56005721	151, 155, 159	56008028	177	56011040	211, 213		109, 115
56005761	153, 157	56008030	175	56011100	211	56015130	91, 99, 105,
56005762	153, 157	56008040	175, 187	56011101	211, 213		109, 115
56005763	153, 159	56008041	187	56011140	211, 213	56017160	167, 169
56005804	143	56008042	187	56011141	211, 213	56017170	167, 169
56006006	189	56008043	187	56011170	215	56023907	77, 85, 353
56006015	273	56008044	187	56011171	215, 219	56027005	331
56006016	273	56008050	175, 187	56011201	211	56027030	331
56006103	189	56008051	187	56011409	215, 217	56053001	231
56006110	189	56008052	187	56011430	215	56053002	33
56006120	189	56008053	187	56011431	215	56053006	231
56006146	189	56008055	175, 187	56011432	215	56053010	231
56006200	189	56008070	175	56011451	217	56053011	231
56006203	189	56008072	339, 343	56011452	217	56053012	231
56006320	273	56008080	175	56011470	215, 217	56053013	231
56006510	273	56008090	175	56011471	215, 219	56053031	231
56007001	167, 169	56008100	173, 187	56011500	215	56053041	231
56007002	167, 169	56008101	173	56011501	215	56053051	231
56007004	167, 169	56008110	175	56011502	215	56053070	231
56007005	167	56008120	175	56011503	215	56055004	49, 51
56007006	167, 169	56008130	175	56011510	215	56055006	49, 51
56007009	167, 169	56008391	177	56011960	211	56055007	49, 51
56007011	171	56008420	175	56011990	211	56055010	49, 51
56007012	171	56008430	175	56012501	223, 225, 227	56055121	49, 51
56007015	167, 169	56008432	175	56015006	91, 97, 105,	56055150	49
56007030	171	56008440	173, 175		109, 115	56055280	49
56007031	171	56008450	173, 185	56015020	93, 99, 105,	56055301	17, 23, 25,
56007032	171	56008460	173, 185		109, 117		29, 49
56007040	171	56008510	173	56015021	93, 99, 105,	56055303	15
56007041	171	56008513	187		190, 117	56055318	65, 67
56007042	141	56008540	181, 187	56015031	93, 99, 105,	56055410	65
56007106	167, 169	56008570	179		109, 115	56074001	321
56007170	167, 169	56008730	179	56015032	93, 99, 105,	56097100	339, 341
56007171	167, 169	56009130	185		109, 115	56097102	345
56007190	167, 169	56009140	185	56015033	93, 99, 105,	56097300	337, 341
56007320	167	56009220	185		109, 115	56097302	339
56007330	167, 169	56010008	197	56015034	93, 99, 105,	56097440	337, 341

NUMERIČKI INDEKS  
NUMERICAL INDEX  
INDEX NUMERIQUE  
INDICE NUMERICO

Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana
56097832	337, 341	57537130	241	57551071	33	57703450	85
56097841	341	57537160	241	57551101	33	57703452	83
56703621	83	57537203	241	57551102	33	57703555	83
56703904	85	57537223	241	57551130	33, 35	57703556	83, 321
57337470	231	57537282	239	57551151	33	57703557	83, 321
57403403	83	57537290	239	57551171	33	57703558	83
57501601	21	57537305	239	57551180	33	57703606	83
57505401	91, 97, 105, 109, 115	57537306	239	57553052	231	57703608	87
		57537312	247	57554123	33	57703609	87
57506201	189	57537376	247	57554153	33	57703630	87
57507035	171	57537377	247	57571510	323	57703701	147
57507190	181	57537378	241, 247	57571603	323	57703702	147
57508003	173, 187	57537401	245	57571672	323	57703703	147
57510924	343	57537411	245	57571675	323	57703707	147
57511030	213	57537412	245	57571685	325	57703708	147
57511100	213	57537413	245	57571718	327	57703709	147
57511450	217	57537414	245	57574001	321	57703711	147
57511680	105, 109, 141	57537415	245	57574010	321	57703712	147
57511690	141	57537416	245	57574020	321	57703713	147
57512100	221	57537417	245	57597745	343	57703903	79, 87
57512101	221	57537418	245	57597747	343	57801180	35
57512110	221	57537421	245	57597755	343	57805272	13
57517003	167	57537422	245	57597760	337, 343	57810004	197
57517010	167	57537470	361	57701191	3, 5	58503865	15
57524001	73, 349	57537511	235	57701194	3, 5	58533306	79, 355
57533901	79, 85	57537601	241	57701270	3, 5	58597104	337, 341
57537001	241	57537602	241	57701271	3, 5	58597107	337, 343
57537002	241	57537610	241	57701280	35	58597751	341
57537003	241	57537620	241	57701400	7	58701231	3, 5
57537004	241	57537901	229	57701410	7	58701236	3, 5
57537005	241	57537920	229	57701412	7	58701237	3, 5
57537006	35	57543602	353	57701500	7	58703306	85
57537008	243	57543610	353	57701501	7	58703607	83
57537009	241	57550000	319	57701740	37	58901602	19, 23, 27, 31
57537010	235	57550101	319	57701760	37	58901604	19, 23
57537011	235	57550103	319	57703308	85	58991090	41
57537014	243	57550108	319	57703401	83	60600634	313
57537030	241	57550111	319	57703407	87	60600648	313
57537101	241	57550160	319	57703430	83	60600864	309
57537105	241	57550171	319	57703433	83	60600865	309
57537107	245	57551001	363	57703444	83	60600866	309
57537110	241	57551002	33	57703448	83	61600497	347
57537120	245	57551003	33	57703449	83	61120010	323, 331

NUMERIČKI INDEKS  
NUMERICAL INDEX  
INDEX NUMERIQUE  
INDICE NUMERICO

Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana
61120011	17, 21, 25, 29, 211, 213, 215, 219, 321, 327	340.00.22	297	340.10.03	293	IS 2171-M8	59, 93, 99, 143, 175, 189, 273, 339, 341
61120012	17, 21, 25, 29, 211, 213, 215, 219, 327	340.00.25	297	340.10.04	293		
		340.00.26	295	340.10.06	293	IS 2171-10	
		340.00.27	295	340.10.08	293	IS 2173-M8	151, 339
6134019		340.00.28	295	340.10.09	293	IS 2194-M6	155, 159
63035167		340.00.29	295	340.10.12	293	IS 2194-M8	175, 187
63203804		340.00.31	295	340.10.13	293	IS 2271-13	41
63840004		340.00.33	295	340.11.00	293	IS 2271-15	41
64441502		340.00.34	297	340.11.02	293	IS 2271-17	39
68213520		340.00.35	297	340.11.03	293	IS 2271-30	151
68315004		340.00.36	297	340.12.02	293	IS 2271-31	155, 159
68515009		340.00.37	297	340.12.03	293	IS 2272-10	97, 107, 113, 151, 159, 165, 201, 209
83035167		340.00.39	295	340.12.04	293	IS 2272-12	143, 159, 207
IS 2181-8		340.00.40	295	340.12.05	293	IS 2272-13	163, 189
IS 2270-6		340.00.46	297	340.12.06	293	IS 2272-16	33, 155, 191, 197, 229, 231, 333, 361
IS 2272-8		340.00.47	297	340.12.07	297	IS 2272-17	
IS 2281-4		340.00.48	297	340.12.08	297	IS 2272-19	15
IS 2281-5		340.00.53	295	340.12.09	293	IS 2272-21	323
		340.00.56	295	340.12.10	293	IS 2281-A6	43, 55
		340.00.57	295	340.20.01	297	IS 2281-10	13, 25, 29, 41, 65, 67, 79, 81, 85, 97, 107, 113, 115, 145, 147, 159, 181, 187, 191, 193, 201
IS 2281-6		340.00.58	297	340.20.02	297	IS 2281-12	17, 21, 25, 29, 37, 59, 69, 73, 117, 141, 151, 163, 157, 163, 165, 193, 217, 319, 333, 347, 349
		340.00.59	297	340.20.04	297		
		340.00.62	293	340.20.05	297		
IS 2281-8		340.00.64	293	340.20.06	299		
		340.00.83	295	340.21.01	299		
		340.00.85	295	340.27.00	295		
		340.01.00	297	340.30.00	293		
		340.01.01	297	342.10.01	293		
		340.01.05	297	342.10.11	293		
		340.02.00	293	511202530	59		
		340.03.00	295	527296040	203		
IS 2291-8		340.03.01	295	532032204	81		
340.00.01		340.03.02	295	611200012	321		
340.00.05		340.04.00	295	855.00.04	293		
340.00.07		340.05.00	297	855.26.00	297		
340.00.08		340.06.00	295	IS 2171-M4	173, 177		
340.00.09		340.07.00	297	IS 2171-M5	179, 199, 207		
340.00.10		340.08.00	295	IS 2171-M6	55, 57, 59, 93, 101, 105, 111, 117, 143, 175, 197, 207, 323, 337, 341		
340.00.12		340.08.01	295			IS 2281-16	155, 157, 171, 191, 197, 245, 327, 331, 335, 347
340.00.13		340.09.01	295				
340.00.15		340.09.02	295				
340.00.17		340.09.03	295				
340.00.19		340.10.02	293			IS 2281-20	167, 169, 211,

NUMERIČKI INDEKS  
NUMERICAL INDEX  
INDEX NUMERIQUE  
INDICE NUMERICO

Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana
IS 2282-12	213, 327, 347	IS 2171-M10	65, 67, 91, 93, 97, 99, 105, 109, 115, 181, 191, 201, 323, 339, 341, 347	IS 2271-10,5	199	IS 2103-M4×10	103, 115
IS 2285-25	35			IS 2272-A6,4	45	IS 2103-M4×20	189
IS 2285-48	73			IS 2272-10,5	13, 15, 59, 153, 163, 191, 233, 339, 341, 347	IS 2103-M6×10	41, 241
IS 2285-50	215					IS 2103-M6×12	43, 193
IS 2285-68	231	IS 2171-M12	69, 73, 117, 141, 143, 151, 153, 157, 329, 347, 349, 367	IS 2291-2×12	41, 189	IS 2103-M6×15	49, 51, 207
0.1.111.24	171, 319			IS 2291-3×15	59, 163	IS 2103-M6×18	27, 31
0.1.111.45	295			IS 2291-3×20	13, 143, 233	IS 2103-M6×22	19, 23
0.1.111.49	297			IS 2291-3×25	93, 99, 105, 109, 117	IS 2103-M6×35	43
0.1.140.20	297			IS 2291-4×20	41, 217, 325	IS 2103-M8×15	19, 23, 57, 59, 191
0.1.153.26	295	IS 2171-M16	213	IS 2291-4×25	13, 41	IS 2103-M8×18	59, 175, 273, 339
0.1.160.17	293	IS 2171-M20	17, 21, 361	IS 2291-4×28	39	IS 2103-M8×22	93, 99, 105, 109, 117, 151, 209
0.1.210.29	293	IS 2173-M16	243	IS 2291-4×32	103, 107, 117	IS 2103-M8×25	93, 99, 103, 107, 115
0.1.210.30	295	IS 2173-M24	213	IS 2291-5×30	167, 169, 211, 319	IS 2103-M8×28	151
0.1.210.32	295	IS 2181-M12	13	IS 2291-5×35	45	IS 2103-M8×35	43
0.1.210.33	297	IS 2271-M10	187	IS 2291-5×75	215	IS 2103-M8×45	209
0.1.210.46	297	IS 2271-8,4	339	IS 2291-6×45	69, 73, 211, 215, 219, 327	IS 2103-M10×20	191
0.1.410.32	295	IS 2272-M13	329	IS 2291-6×55	53	IS 2126-M5×15	199
0.1.810.80	293	IS 2272-5,3	205	2172-M12×1,5	29	IS 2135-M4×20	177
0.1.810.81	293	IS 2272-6,0	165	DIN 915-M10×1	237	IS 2135-M5×10	205
0.1.810.82	293	IS 2272-6,4	143, 155, 163, 193, 323, 337, 341	IS 2101-M6×15	207	IS 2135-M5×15	177, 205
0.1.810.83	299			IS 2101-M6×30	143	IS 2135-M6×20	197
0.1.810.84	295			IS 2101-M8×20	153, 157	IS 2138-M6×28	55
0.1.810.85	295	IS 2272-8,4	41, 189, 191	IS 2101-M8×22	67	IS 2172-M10×1	59, 97, 107, 113, 151, 245
0.1.810.86	297	IS 2272-8,5	173	IS 2101-M8×25	243	IS 2172-M12×5	21
0.1.810.87	295	IS 2281-A8	43	IS 2101-M8×28	143	IS 2173-M10×1	15
0.1.810.87	293	IS 2281-A10	45	IS 2101-M8×35	199	IS 2175-M10×1	13, 165
0.3.110.27	293	IS 2281-A12	53	IS 2101-M8×40	49, 51, 159	IS 2182-M30×2	321
0.3.110.28	293	IS 2281-A20	331	IS 2101-M8×45	339, 341	IS 2701-M8×85	107
0.3.110.29	295, 297	IS 2331-3×5	53, 55	IS 2101-M8×70	93, 99	M12×45DIN931	235
0.3.110.30	299	IS 52000774	347	IS 2101-M8×85		RD206-85204/1	345
0.3.110.33	295	IS 53301607	29			DIN7603-33×39	51
0.7.115.28	293	RD206-85001	345			IS 2101-M10×20	191, 231
0.7.115.29	293	RD206-85052	345			IS 2101-M10×25	193, 323, 347
0.7.115.30	293	RD206-85053	345			IS 2101-M10×30	13, 41
0.7.115.31	297	RD206-85060	345				
0.7.115.33	295	RD206-85062	345				
0.9.850.35	297	206-85050LV	345				
2101-M8×40	49	IS 126-M6×30	201				
2103-M10×8	25	IS 2172-M8×1	17, 21, 25, 29, 145, 147, 359				
2135-M6×22	55	IS 2175-M8×1	163				
520.00.270	191	IS 2271-A8,4	55				
520.00.708	195						
DIN 71412A6	235						

NUMERIČKI INDEKS  
NUMERICAL INDEX  
INDEX NUMERIQUE  
INDICE NUMERICO

Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana
IS 2101-M10×35	93, 99, 115, 159, 191	IS 2104-M12×30	69, 73, 349	SP-961-001-001	237	JUS M.C2.400-62	233, 247
IS 2101-M10×40	97, 107, 113	IS 2104-M12×60	69, 73, 349	IS 2101-M10×100	347	JUS M.C2.401-10	155, 159
IS 2101-M10×50	247	IS 2104-M16×30	69, 73, 245, 349	IS 2102-M12×105	53	JUS M.C2.401-14	165
IS 2101-M10×55	347	IS 2104-M16×35	155, 157	IS 2167-4,2×9,5	189	JUS M.C2.401-17	93, 99, 105, 109, 117
IS 2101-M10×65	79, 85, 355	IS 2106-M10×25	13	IS 2172-M10×1,5	45	JUS M.C2.401-18	15
IS 2102-M12×35	59	IS 2138-M10×25	339, 347	IS 2172-M12×1,5	17, 21, 23, 25, 29,	JUS M.C2.401-20	117
IS 2102-M12×65	151	IS 2167-3,9×13	181	IS 2172-M16×1,5	35, 53, 159,	JUS M.C2.401-35	47
IS 2102-M12×22	141	IS 2167-4,8×13	193	IS 2172-M20×1,5	217, 339	JUS M.C2.401-58	39
IS 2102-M12×30	163, 165, 189	IS 2167-4,8×16	203, 205	IS 2172-M16×1,5	171, 197, 327, 333, 347	JUS M9B2.110-18	241
IS 2102-M12×35	53	IS 2167-6,3×13	203, 209	IS 2172-M20×1,5	167, 169, 327, 333,	12 JUS M.C2.401	207
IS 2102-M12×38	329	IS 2291-1,5×10	163	IS 2175-M12×1,5	327, 347	2106-M12×1,5×45	25
IS 2102-M12×45	69, 73, 349	IS 2291-1,5×12	323	IS 2175-M20×1,5	93, 99, 103, 117,	IS 2106-M10×1×75	235
IS 2102-M12×50	53	IS 2291-1,6×10	45, 165	IS 2175-M20×1,5	141, 325	IS 2151-10×28×24	13, 15, 163, 165,
IS 2102-M12×55	53, 117, 163, 165	IS 2291-3,2×16	207	IS 2175-M22×1,5	103, 117,	IS 2151-10×45×41	233
IS 2102-M12×65	153, 157, 163, 165	IS 2291-3,2×18	199	IS 2175-M20×1,5	141, 325	IS 2151-10×60×55	159
IS 2102-M12×70	69, 73, 349	IS 2291-3,2×20	15, 151, 155, 159, 165	IS 2182-M20×1,5	103, 107,	IS 2151-10×90×85	165
IS 2102-M12×80	53	IS 2291-3,2×36	179	IS 2185-M16×1,5	211, 319	IS 2151-12×30×25	217, 323
IS 2102-M16×35	191	JUS M.B6.83-B8	337	IS 2351-1655×50	117, 319	IS 2151-12×40×35	323
IS 2102-M16×70	335	SK 105-001-001	235	IS 2351-6×25×20	159	IS 2151-18×75×70	331
IS 2102-M16×80	331	SK 105-001-002	235	JUS M.B1.601-M8	323	IS 2151-20×80×73	323
IS 2103-M10×15	187	SK 105-001-003	235	JUS M.B1.601-M12	113	IS 2151-20×90×83	323
IS 2103-M10×18	29, 213	SK 105-001-007	235	JUS M.B1.862-12	91	IS 2151-20×90×84	215
IS 2103-M10×20	65, 67, 91, 97, 103, 107, 115, 191, 347	SK 105-001-010	235	JUS M.B2.110-14	3, 5, 9, 93, 99, 105, 109,	IS 2151-25×80×72	331
IS 2103-M10×25	81, 85, 201, 357	SK 105-001-011	235	JUS M.B2.110-18	115, 243	IS 2151-30×85×77	63
IS 2103-M10×35	77, 85, 353	SK 105-001-014	235	JUS M.B2.151-08	241	IS 2152-10×40×36	207
IS 2104-M12×20	35, 57, 59, 165, 363	SK 105-001-015	235	JUS M.B2.151-08	49, 51	JUS M.B1.601-M12	175
IS 2104-M12×22	347, 367	SK 105-001-016	235	JUS M.B6.883-A3	337, 341	JUS M.B1.601-M14	167, 169
IS 2104-M12×25	37, 163, 193	SP-960-000-000	237	JUS M.B6.883-A8	49	JUS M.B1.862-L12	91, 97, 103, 107, 115
IS 2104-M12×28	165	SP-960-000-001	237	JUS M.B6.883-B4	159	JUS M.B1.862-T12	97, 103, 113
		SP-960-000-002	237	JUS M.B6.883-B8	105, 109, 343	JUS M.B2.110-A14	167, 169
		SP-960-000-003	237	JUS M.B6.883-10	93, 99,	JUS M.B6.716-L12	91, 97, 103, 107, 115
		SP-960-001-001	237	JUS M.B6.883-12	115	JUS M.B6.716-T12	91, 97, 103, 107, 113
		SP-960-001-002	237	JUS M.B6.883-18	91, 97, 115	JUS M.B6.883-A10	105, 109
		SP-960-002-001	237			JUS M.B6.883-B13	63, 65
		SP-960-003-000	237				
		SP-961-000-000	237				



NUMERIČKI INDEKS  
NUMERICAL INDEX  
INDEX NUMERIQUE  
INDICE NUMERICO

Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana	Broj dela	Strana
JUS M.B6.883-B15	51, 67	IS 2351-20×70×62,5	215	2.369.03.97.00.000	239	1677863 (73-112806)	127
JUS M.B6.883-B16	65, 67, 105, 109	IS 2351-20×75×68,5	219	2331528 (FS1-0490)	127	1677897 (73-112809)	127
JUS M.C2.230-6×2	231	JUS M.B1.051-M6×15	55	6.369.03.06.00.060	239	1677905 (73-112810)	127
JUS M.C4.613-AM6	215, 243, 321	JUS M.B1.054-M8×35	91	6400378 (73247102)	125	3468451 (73-163000)	127
JUS M.C2230-6×24	33	JUS M.B1.054-M6×15	55	IS 2106-M16×1,5×100	197	3468469 (73-163001)	127
1300086 (G11-50)	127	JUS M.B1.054-M8×35	103, 113	IS 2106-M16×1,5×210	347	3468477 (73-163002)	127
IS 2106-M12×15×40	25	JUS M.B1.071-M8×25	93, 99	IS 2106-M20×1,5×220	347	4421004 (73-178605)	125
IS 2106-M24×2×170	63	JUS M.B1.080-M6×12	199	IS 2351-20×105×98,5	215	6399059 (73-247100)	125
IS 2351-6×20×17,5	45	JUS M.B1.100-M6×15	93, 101, 105, 109, 117	JUS M.B1.050-M14×75	169	6400360 (73-247101)	125
IS 2351-6×28×25,5	163, 165	JUS M.B1.103-M5×35	177	JUS M.B1.053-M14×30	9	6400402 (73-247105)	125
JUS M.B1.605-M8×1	89	JUS M.B1.120-M8×20	49	JUS M.B1.120-M10×25	103, 107	JUS M.B1.051-M16×115	171
JUS M.B1.261-M8×35	113	JUS M.B1.120-M8×25	59	JUS M.B1.457-6,3×16	201	JUS M.B1.058-M8×1×20	89
JUS M.B2.151-B4,3	189	JUS M.B1.120-M8×25	59	JUS M.B1.458-3,9×16	201	JUS M.B1.458-4,2×9,5	199
JUS M.B3.012-5×25	215	JUS M.B2.300-2,5×16	89	JUS M.C4.500-A10×14	159	JUS M.B1.602-M14×1,5	241
JUS M.B6.918 -10/6	337, 243	JUS M.B6.720-AT12M	91, 103, 113	JUS M.C4.500-A10×16	343	JUS M.B1.605-M14×1,5	93, 99, 105, 109, 115
JUS M.C2.230-4×24	143	JUS M.B6.911-15/10	339, 334	JUS M.C4.500-A14×18	49, 337, 343	JUS M.B1.605-M16×1,5	217
JUS M.C2.230-4×28	233	JUS M.B6.911-15/12	337, 341	JUS M.C4.500-A16×20	93, 99, 105, 109, 115	JUS M.B1.605-M18×1,5	103, 109, 211
JUS M.C2.230-6×24	231, 323, 361	JUS M.C2.050-5×7,5	345	JUS M.C4.500-A16×20	91, 99, 105, 109, 115	JUS M.B1.632-M14×1,5	93, 99, 105, 109, 117
JUS M.C2.230-6×28	15, 231	JUS M.C4.500-A8×12	93, 99, 109, 115, 337, 341	JUS M.C4.500-A16×22	109	JUS M.B2.602-M14×1,5	3, 5
JUS M.C2.230-6×36	15, 163, 165	JUS M.C4.500-18×12	105	JUS M.C4.500-A18×22	51, 65, 91, 97, 103, 105, 109, 113, 115, 337	JUS M.C.400-DIN 472	237
JUS M.C2.230-6×55	57	JUS M.C4.613-AM8×1	167, 169	JUS M.C4.500-A18×22	65, 91, 97, 103, 105, 109, 113, 115, 337	1317916 (22FS1.0402)	125
JUS M.C2.230-8×40	209	JUS M.C4.500-A22×27	337	JUS M.C4.500-A18×24	63	2307411 (22FS1.0490)	125
1596402 (73-1325)	125	JUS MB2.150-C8,4	53	JUS M.C4.500-A22×27	56, 57, 91, 97, 107, 113, 115, 341	2378740 (GE25ES-2RS)	125
1596410 (73-1327)	125	1.000.00.80.02.047	239	JUS M.C4.500-A26×32	91, 97, 99, 105, 109, 115	JUS M.B1.602-M 14×1,5	243
1596428 (73-1326)	125	1.000.00.85.05.000	239	JUS M.C4.500-A18×24	63	JUS M.B1.602-M 18×1,5	241
1596568 (73-1326)	125	1.369.03.67.00.000	239	JUS M.C4.500-A22×27	56, 57, 91, 97, 107, 113, 115, 341	1088780(JUS M.C2.400)	127
1847388 (E1-25-5)	127	1341767 (FS1-0002)	127	JUS M.C4.500-A22×27	56, 57, 91, 97, 107, 113, 115, 341	2459774 (73-336332M)	127
6.369.03.6.00.020	239	1345339 (FS1-0002)	127	JUS M.C4.500-A26×32	91, 97, 99, 105, 109, 115	JUS M.B1.050-M14×75 TI	167
IS 2106-M12×1,5×23	319	1569326 (73-30014)	127	JUS M.C4.500-C18×22	341	1086641 (JUS M.C2.230-3)	127
IS 2106-M12×1,5×30	319	1576164 (73-33606)	125	JUS M.C4.580-A18×22	67	1087741 (JUS M.C2.2303X)	125
IS 2106-M12×1,5×40	17, 21, 29, 333	1601152 (73-42913)	125	JUS M.C4.500-A18×22	67	1088780 (JUS M.C2.400-42)	125
IS 2106-M12×1,5×45	17, 21, 29	16111946 (73-33631)	127	JUS M.C4.500-C18×22	341	1097088 (JUS M.C4.613)	127
IS 2106-M16×1,5×45	197	1611987 (73-33432)	127	JUS M.C4.580-A18×22	67	1097088 (JUS M.C4.613-A)	125
IS 2106-M16×1,5×85	171	167309 (73-111405)	127	JUS M.C4.580-A18×22	67	1341718 (FS1.0002.80NB)	125
IS 2108-M10×25×8,8	341	2.369.03.18.00.000	239	JUS M.C4.580-A18×22	67	1345289 (FS1.0002.80NB)	125
IS 2351-20×105×8,5	215	2.369.03.60.00.000	239	JUS M.C4.580-A18×22	67		
IS 2351-20×115×105	219			JUS M.C4.580-A18×22	67		

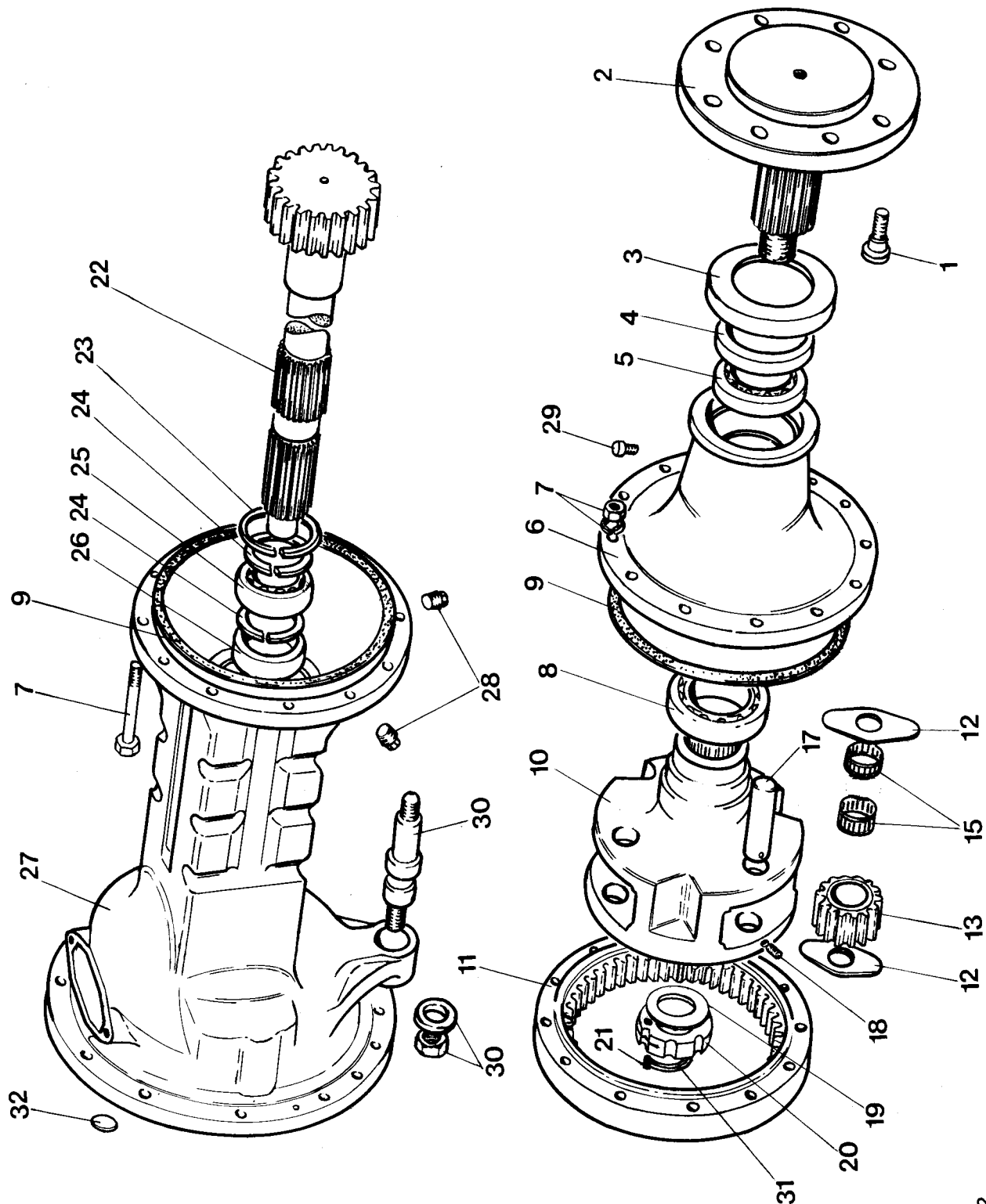
II DEO  
**TRAKTOR**

SECTION II  
**TRACTOR**

PARTIE II  
**TRACTEUR**

PARTE II  
**TRACTOR**

SLIKA 1/1 — ZADNJA POLUOSOVINA  
 FIGURE 1/1 — REAR AXLE  
 FIGURE 1/1 — SEMI-ARBRE ARRIERE  
 FIGURA 1/1 — SEMI-EJE TRASERO



SLIKA 1/1 — ZADNJA POLUOSOVINA  
FIGURE 1/1 — REAR AXLE  
FIGURA 1/1 — SEMI-ARBRE ARRIERE  
FIGURA 1/1 — SEMI-EJE TRASERO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	56001223	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	16
(A) 2	57701270	Krača poluosovina . . . . .	Axle — short . . . . .	Semi-arbre court . . . . .	Semi-eje . . . . .	2
3	57701271	Krača poluosovina . . . . .	Axle — Short . . . . .	Semi-arbre court . . . . .	Semi-eje . . . . .	2
4	56001193	Zaštitna kapa . . . . .	Cap . . . . .	Couvercle . . . . .	Capa . . . . .	2
5	56001360	Zaptivač simering . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	2
6	57701280	Konusni ležaj . . . . .	Bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	2
7	57701191	Kućište reduktora . . . . .	Housing . . . . .	Boitier . . . . .	Caja . . . . .	2
JUS M.B2.110-14		Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela . . . . .	20
JUS M.B2.602-M14×1,5		Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	20
8	56001112	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	20
9	56001260	Ležaj konusni . . . . .	Cone bearing . . . . .	Roulement cone . . . . .	Cojinete . . . . .	2
10	56001196	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	4
11	58701231	Nosač satelita . . . . .	Carrier . . . . .	Boitier . . . . .	Portador . . . . .	2
12	56001109	Spoljni sunčani zupčanik . . . . .	Ring gear-outer Washer-side . . . . .	Engrenage-ext. Rondelle-latéral . . . . .	Engranaje . . . . .	2
13	58701237	Bočna podloška . . . . .	Pinion . . . . .	Pignon . . . . .	Arandela . . . . .	12
14	56001232	Satelit . . . . .	Ring . . . . .	Bague . . . . .	Piñón . . . . .	6
15	56001198	Prsten . . . . .	Needle bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Anillo . . . . .	2
16	56001860	Igličasti ležaj . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Cojinete . . . . .	12
17	58701236	Osovinica . . . . .	Pivot . . . . .	Goupille . . . . .	Pasador . . . . .	6
18	53201135	Čivija . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Pivote . . . . .	6
19	57701194	Podloška . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Arandela . . . . .	2
20	56001195	Navrtka . . . . .	Key . . . . .	Clavette . . . . .	Tuerca . . . . .	2
21	56001197	Klin . . . . .	Shaft — L.H. . . . .	Semi-arbre gauche . . . . .	Lengüeta . . . . .	2
22	51100894	Poluosovina — leva . . . . .	Shaft — R.H. . . . .	Semi-arbre droit . . . . .	Semi-eje izquierdo . . . . .	1
23	51100886	Poluosovina — desna . . . . .	Ring . . . . .	Bague . . . . .	Semi-eje derecho . . . . .	1
24	56001107	Segerov prsten unutr. . . . .	Ring . . . . .	Bague . . . . .	Anillo . . . . .	2
25	56001162	Segerov prsten spoljni . . . . .	Ring . . . . .	Bague . . . . .	Anillo . . . . .	4
26	56001340	Kuglični ležaj . . . . .	Ball bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	2
27	56001350	Zaptivač simering . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	4
28	51100876	Kućište — levo . . . . .	Housing — L.H. . . . .	Trompette-G . . . . .	Caja izquierda . . . . .	1
29	51101055	Kućište — desno . . . . .	Housing — R.H. . . . .	Trompette-D . . . . .	Caja derecha . . . . .	1
30	53305136	Čep . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	6
31	53302360	Oduška . . . . .	Breather . . . . .	Souffle . . . . .	Respiradero . . . . .	2
32	51100883	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	2

NAPOMENE:  
NOTES:  
NOTES:  
NOTAS:

(A) Obuhvata pozicije 1, 2, 5.  
Includes items 1, 2, 5.  
Comprend pos. 1, 2, 5.  
Incluye los renglones 1, 2, 5.

This exploded perspective view shows the assembly of a mechanical component. The main body (11) features a central vertical shaft (24) with a gear (22) at the top. A spring (25) is positioned around the shaft, and a circular plate (26) is located below it. A bolt (7) is used to secure the plate. Two small screws (28) are shown for the base. The base (30) has a flange with mounting holes. A bracket (27) is attached to the side of the main body.



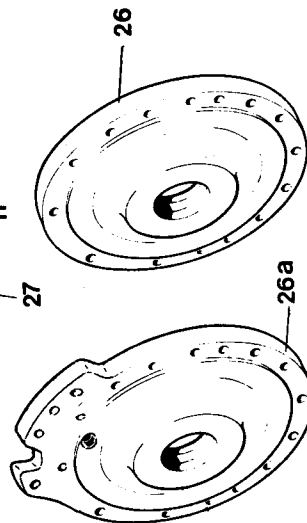
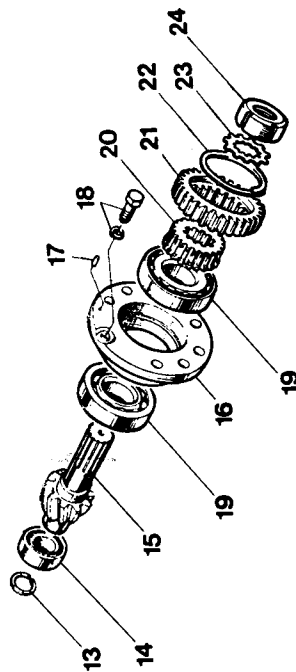
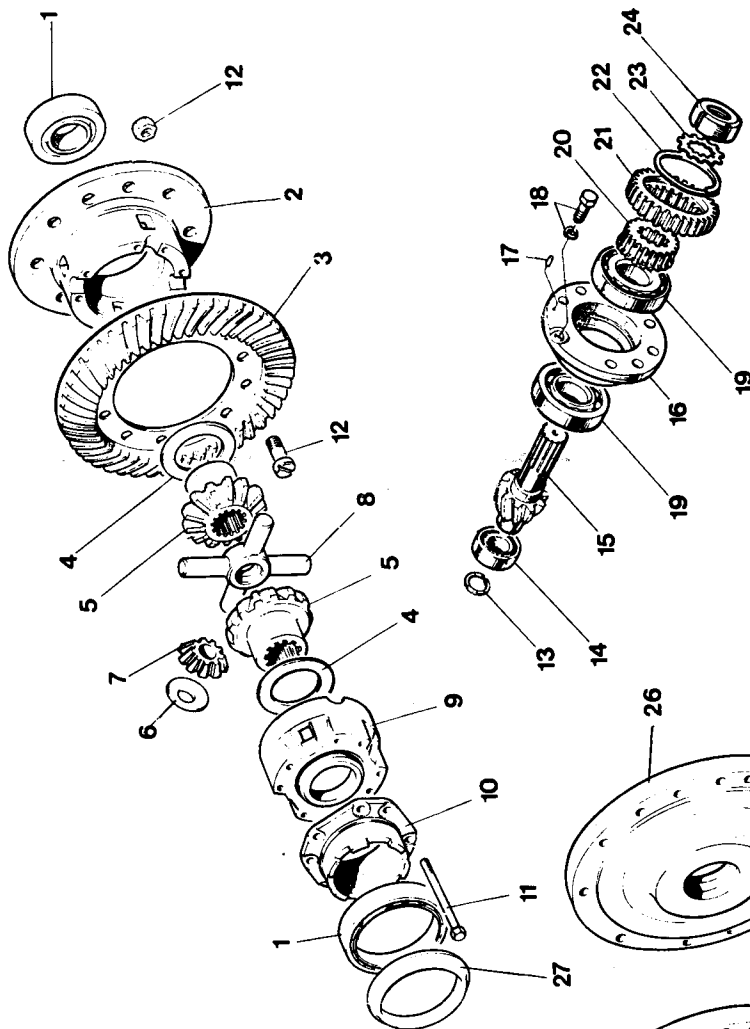
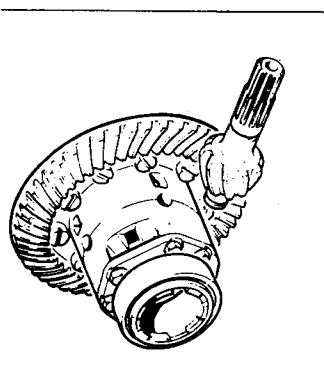
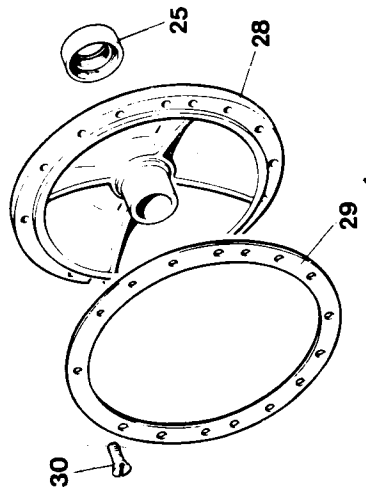
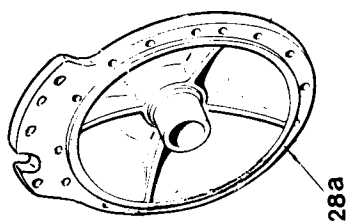
SLIKA 1/2 — ZADNJA POLUOSOVINA (MOKRE KOČNICE)  
 FIGURE 1/2 — REAR AXLE (WET BRAKES)  
 FIGURE 1/2 — SEMI-ARBRE ARRIERE (FREINS TREMPES)  
 FIGURA 1/2 — SEMI-EJE TRASERO (FRENOS HUMEDOS)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	56001223	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	16
(A) 2	57701270	Krača poluosovina . . . . .	Axle-short . . . . .	Semi-arbre court . . . . .	Semi-eje . . . . .	2
3	57701271	Krača poluosovina . . . . .	Axle-short . . . . .	Semi-arbre court . . . . .	Semi-eje . . . . .	2
4	56001193	Zaštitna kapa . . . . .	Cap . . . . .	Couvercle . . . . .	Capa . . . . .	2
5	56001360	Zaptivač simering . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Selo . . . . .	2
6	57701280	Konusni ležaj . . . . .	Bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	2
7	57701191	Kućište reduktora . . . . .	Housing . . . . .	Boîtier . . . . .	Caja . . . . .	2
JUS M.B2 110-14		Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela . . . . .	20
JUS M.B2 602-M14×1,5		Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	20
8	56001112	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	20
9	56001260	Ležaj konusni . . . . .	Cone bearing . . . . .	Roulement cône . . . . .	Cojinete . . . . .	2
10	56001196	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	4
11	58701231	Nosač satelita . . . . .	Carrier . . . . .	Boîtier . . . . .	Portador . . . . .	2
12	56001109	Spoljni sunčani zupčanik . . . . .	Ring gear-outer Washer-side . . . . .	Engrenage-ext. Rondelle-latéral . . . . .	Engranaje . . . . . Arandela . . . . .	2 12
13	58701237	Bočna podloška . . . . .	Pinion . . . . .	Pignon . . . . .	Piñón . . . . .	6
14	56001198	Prsten . . . . .	Ring . . . . .	Bague . . . . .	Anillo . . . . .	2
15	56001860	Iglačasti ležaj . . . . .	Needle bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	12
17	58701236	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	6
18	53201135	Čivija . . . . .	Pivot . . . . .	Goupille . . . . .	Pivote . . . . .	6
19	57701194	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
20	56001195	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
21	56001197	Klin . . . . .	Key . . . . .	Clavette . . . . .	Lengueta . . . . .	2
22	51100894	Poluosovina-leva . . . . .	Shaft — L.H. . . . .	Semi-arbre gauche . . . . .	Semi-eje izquierdo . . . . .	1
23	51100886	Poluosovina-desna . . . . .	Shaft — R.H. . . . .	Semi-arbre droit . . . . .	Semi-eje derecho . . . . .	1
24	56001107	Segerov prsten unutr. . . . .	Ring . . . . .	Bague . . . . .	Anillo . . . . .	2
25	56001162	Segerov prsten spoljni . . . . .	Ring . . . . .	Bague . . . . .	Anillo . . . . .	4
26	56001340	Kuglični ležaj . . . . .	Ball bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	2
27	56001350	Zaptivač simering . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	4
28	51100876	Kućište-levo . . . . .	Housing — L.H. . . . .	Trompette-G. . . . .	Caja izquierda . . . . .	1
29	51100874	Kućište-desno . . . . .	Housing — R.H. . . . .	Trompette-D. . . . .	Caja derecha . . . . .	1
30	53305136	Čep . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	6
31	53302360	Oduška . . . . .	Breather . . . . .	Souffle . . . . .	Respiradero . . . . .	2
32	51100883	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	2

(A) Obuhvata pozicije 1, 2, 5.  
 Includes items 1, 2, 5.  
 Comprend pos. 1, 2, 5.  
 Incluye los renglones 1, 2, 5.

NAPOMENE:  
 NOTES:  
 NOTAS:

SLIKA 2 — DIFERENCIJAL  
 FIGURE 2 — DIFFERENTIAL  
 FIGURE 2 — DIFFÉRENTIEL  
 FIGURA 2 — DIFERENCIAL



SLIKA 2 — DIFERENCIJAL  
FIGURE 2 — DIFFERENTIAL  
FIGURE 2 — DIFFÉRENTIEL  
FIGURA 2 — DIFERENCIAL

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	(C) 55601400	Diferencijal . . . . .	Differential . . . . .	Différentiel . . . . .	Diferencijal . . . . .	1
	(A)(C) 57701400	Diferencijal . . . . .	Differential . . . . .	Différentiel . . . . .	Diferencijal . . . . .	1
	(D) 55601410	Kućište diferencijala sa poklopcem . . . . .	Differential case with cover . . . . .	Boîtier diff. avec couvercle . . . . .	Caja de diferencial con tapa . . . . .	1
	(A)(D) 57701410	Kućište diferencijala sa poklopcem . . . . .	Differential case with cover . . . . .	Boîtier diff. avec couvercle . . . . .	Caja de diferencial con tapa . . . . .	1
1	5600420	Konusni ležaj . . . . .	Bearing . . . . .	Roulement — cône . . . . .	Cojinete conico . . . . .	2
2	(E) 56001412	Kućište diferencijala — levo . . . . .	Differential case L.H. . . . .	Boîtier — G. . . . .	Caja de diferencial — izquierda . . . . .	1
	(A)(F) 57701412	Kućište diferencijala — levo . . . . .	Differential case L.H. . . . .	Boîtier — G. . . . .	Caja de diferencial — izquierda . . . . .	1
3	(G) 56001401	Tanjirasti zupčanik Z = 38 . . . . .	Plate gear Z = 38 . . . . .	Engrenage plate, Z = 38 . . . . .	Engranaje de hoja, Z = 38 . . . . .	1
	(A)(G) 53201405	Tanjirasti zupčanik Z = 37 . . . . .	Plate gear Z = 37 . . . . .	Engrenage plate, Z = 37 . . . . .	Engranaje de hoja, Z = 37 . . . . .	1
4	53001304	Uporni prsten sunčanog zupčanika . . . . .	Pinion ring . . . . .	Bague/appui . . . . .	Anillo reductor . . . . .	2
5	56001404	Sunčani zupčanik . . . . .	Sun ring . . . . .	Engrenage — soleil . . . . .	Engranaje de sol . . . . .	2
6	53201403	Uporni prsten trkača . . . . .	Pinion ring . . . . .	Bague/appui . . . . .	Anillo del piñon . . . . .	4
7	53201402	Konusni trkač . . . . .	Pinion . . . . .	Pignon conique . . . . .	Piñon conico . . . . .	4
8	53201401	Krst diferencijala . . . . .	Differential joint . . . . .	Croix de différent. . . . .	Cruz de diferencial . . . . .	1
9	(H) 56001411	Kućište diferencijala — desno . . . . .	Differential case — R.H. . . . .	Boîtier — D.R. . . . .	Caja de diferencial — derecha . . . . .	1
10	(H) 55601413	Poklopac desnog kućišta . . . . .	Cover, R.H. . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa de caja derecha . . . . .	1
11	56001414	Zavrtnja . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	8
12	53101308	Navrtka . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	12
	53301407	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	12
	(K) 56001500	Sklop pogonskog zupčanika . . . . .	Driving gear — assy . . . . .	Pignon — motrice — ensemble . . . . .	Engranaje de accion — ensamble . . . . .	1
	(A)(K) 57701500	Sklop pogonskog zupčanika . . . . .	Driving gear — assy . . . . .	Pignon — motrice — ensemble . . . . .	Engranaje de accion — ensamble . . . . .	1
13	53201502	Osigurač . . . . .	Circlip . . . . .	Circlip . . . . .	Asegurador . . . . .	1
14	53201510	Ležaj . . . . .	Bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	1
15	(I) 55601501	Pogonski zupčanik, Z = 11 . . . . .	Driving gear, Z = 11 . . . . .	Pignon-motrice, Z = 11 . . . . .	Engranaje de accionamiento, Z = 11 . . . . .	1
	(A)(I) 57701501	Pogonski zupčanik, Z = 6 . . . . .	Driving gear, Z = 6 . . . . .	Pignon-motrice, Z = 6 . . . . .	Engranaje de accionamiento, Z = 6 . . . . .	1
16	(J) 56001530	Nosač sklopa pogonskog zupčanika . . . . .	Pinion assy bracket . . . . .	Support d'ens. de pignon motor . . . . .	Soporte del engranaje de accionamiento . . . . .	1
17	53001432	Čivija za centriranje . . . . .	Pivot for centring . . . . .	Goupille centrage . . . . .	Clavija de centrage . . . . .	1



SLIKA 2 — DIFERENCIJAL  
FIGURE 2 — DIFFERENTIAL  
FIGURE 2 — DIFFÉRENTIEL  
FIGURA 2 — DIFERENCIAL

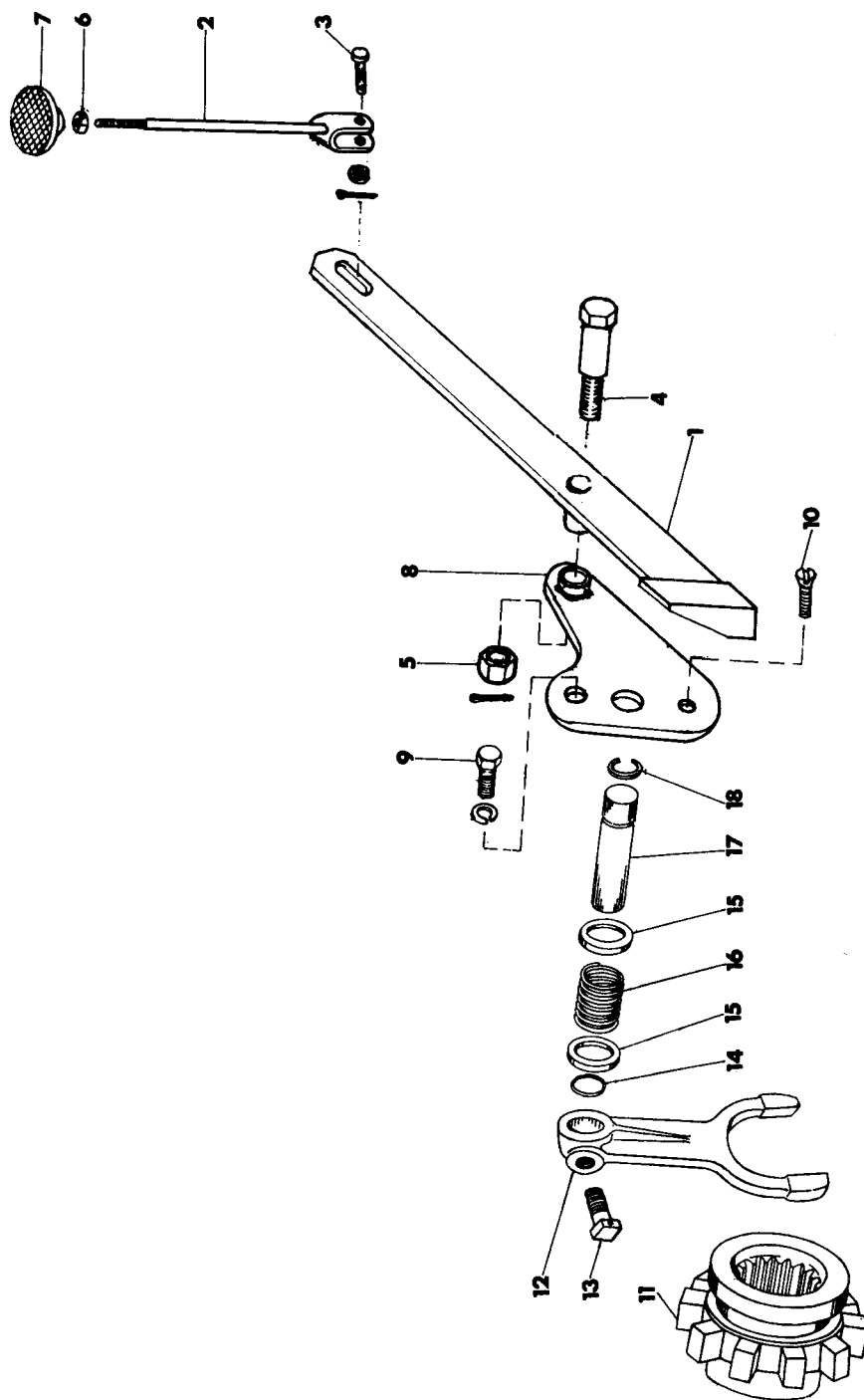
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
18	JUS M.B1.053-M14×30	Zavrtna (pogonski zupčan. za centralno kućište)	Screw	Vis	Perno	6
19	JUS M.B2.110-14	Opružna podloška	Spring washer	Rondelle — ressort	Arandela de resorte	6
20	53201520	Konusni ležaj	Bearing	Roulement conique	Cojinete conico	2
21	53201503	Zupčasta spojnica	Gear clutch	Attache denté	Acople dentado	1
	56001005	Zupčanik za pogon (prikliučnog vratila), Z = 33	Gear, Z = 33	Pignon — motrice, (de prise de force), Z = 33	Engranaje, Z = 33	1
	(B) 51100541	Zupčanik za pogon (prikliučnog vratila), Z = 24	Gear, Z = 24	Pignon — motrice, Z = 24	Engranaje, Z = 24	1
22	53201006	Osigurač specijalni	Circlip, special	Circlip — spec.	Aro de reten	1
23	53201504	Limeni osigurač	Circlip	Circlip/tôle	Arandela	1
24	53301505	Navrtka sa žljebovima	Nut	Écrou au mortaises	Tuerca	1
25	55001260	Zaptivač — simering	Seal	Joint-simering	Sello	2
26	56001251	Kućište ležaja — desno	Retainer — R.H.	Boitier de roul. dr.	Placa L.D.	1
26a	(L) 51100889	Kućište ležaja — desno	Retainer — R.H.	Boitier de roul. dr.	Placa L.D.	1
27		Podloška za podešavanje zazora	Washer for adjusting clearance	Rondelle de regulage	Arandela ajustadora del espacio libre	
	56001254	δ = 0,10 mm	δ = 0,10 mm	δ = 0,10 mm	δ = 0,10 mm	PP
	56001255	δ = 0,40 mm	δ = 0,40 mm	δ = 0,40 mm	δ = 0,40 mm	PP
	56001256	δ = 0,55 mm	δ = 0,55 mm	δ = 0,55 mm	δ = 0,55 mm	PP
28	56001321	Kućište ležaja — levo	Retainer — L.H.	Boitier de roule. — G.	Placa L.I.	1
28a	(M) 51100892	Kućište ležaja — levo	Retainer — L.H.	Boitier de roule. — G.	Placa L.I.	1
29	53201017	Zaptivka (nosač ležaja, centralno kućište)	Gasket	Joint	Junta	2
30	55101113	Zavrtna sa konusnom glavom	Screw	Vis au tête conique	Tornillo	4

SLIKA 2 — DIFERENCIJAL  
FIGURE 2 — DIFFERENTIAL  
FIGURE 2 — DIFFERENTIEL  
FIGURA 2 — DIFERENCIAL

NAPOMENE:  
NOTES:  
NOTES:  
NOTAS:

(A)	Ide uz traktore sa 10-brzinskim menjačem (MT — 567/567 DV De luxe). Used with tractors with 10-speed transmission (MT — 567/567 DV De luxe). Avec les tracteurs a boîte de vitesses au 10 rapports (MT 567/567 DV De luxe). Va con el tractor con transmisión (10 velocidades) — MT 567/567 DV De luxe.	(F)	Ne isporučuje se posebno. Poručiti pod brojem 57701410. Not delivered separately. Order No. 57701410. On ne fournit pas a part. Commander sous No. 57701410. No se entrega separadamente. Pedir bajo el numero 57701410.	(K)	Obuhvata pozicije 13-17, 19, 20, 23, 24. Includes items No. 13-17, 19, 20, 23, 24. Comprend pos. 13-17, 19, 20, 23, 24. Reune los renglones 13-17, 19, 20, 23 y 24.
(B)	Ide samo uz traktor MT — 567 DV De luxe. Used only with tractor MT — 567 DV De luxe. Seulement avec le tracteur MT — 567 DV De luxe. Va con el tractor MT — 567 DV De luxe.	(G)	Poručiti zajedno sa poz. 15. Order with item No. 15. Commander ensemble avec pos. 15. Pedir junto con el renglon 15.	(L)	Ide uz traktor sa povećanom moći dizanja isključuje poz. 26. Used with tractor with tractor increased lift power. Excludes item No. 26. Avec le tracteur a force d'élévation augmentée. Exclut pos. 26. Va con el tractor con potencia aumentada de levantamiento. Excluye el renglone 26.
(C)	Obuhvata pozicije 1 — 12. Includes items from No. 1 to 12. Comprend les positions 1 — 12. Reune el renglon 1 — 12.	(H)	Ne isporučuje se posebno. Poručiti pod brojem 55601410, odnosno 57701410. Not delivered separately. Order No. 55601410. Le 57701410. On ne fournit pas a part. Commander sous No. 55601410 ou 57701410. No se entrega separadamente. Pedir bajo el numero 55601410 o sea, 57701410.	(M)	Ide uz traktor sa povećanom moći dizanja isključuje poz. 28. Used with tractor with increased lift power. Excludes item No. 28. Avec le tracteur a force d'élévation augmentée. Exclut pos. 28. Va con el tractor con potencia aumentada de levantamiento. Excluye el renglone 28.
(D)	Obuhvata pozicije 2, 9, 10, 11. Includes items No. 2, 9, 10 and 11. Comprend les positions No. 2, 9, 10, 11. Reune los renglones 2, 9, 10 y 11.	(I)	Poručiti zajedno sa poz. 3. Order with item No. 3. Commander ensemble avec pos. 3. Pedir junto con la pos. 3.		
(E)	Ne isporučuje se posebno. Poručiti pod brojem 55601410. Not delivered separately. Order No. 55601410. On ne fournit pas a part. Commander sous No. 55601410. No se entrega separadamente. Pedir bajo el numero 55601410.	(J)	Obuhvata poz. 19. Includes item No. 19. Comprend pos. 19. Reune el renglon 19.		

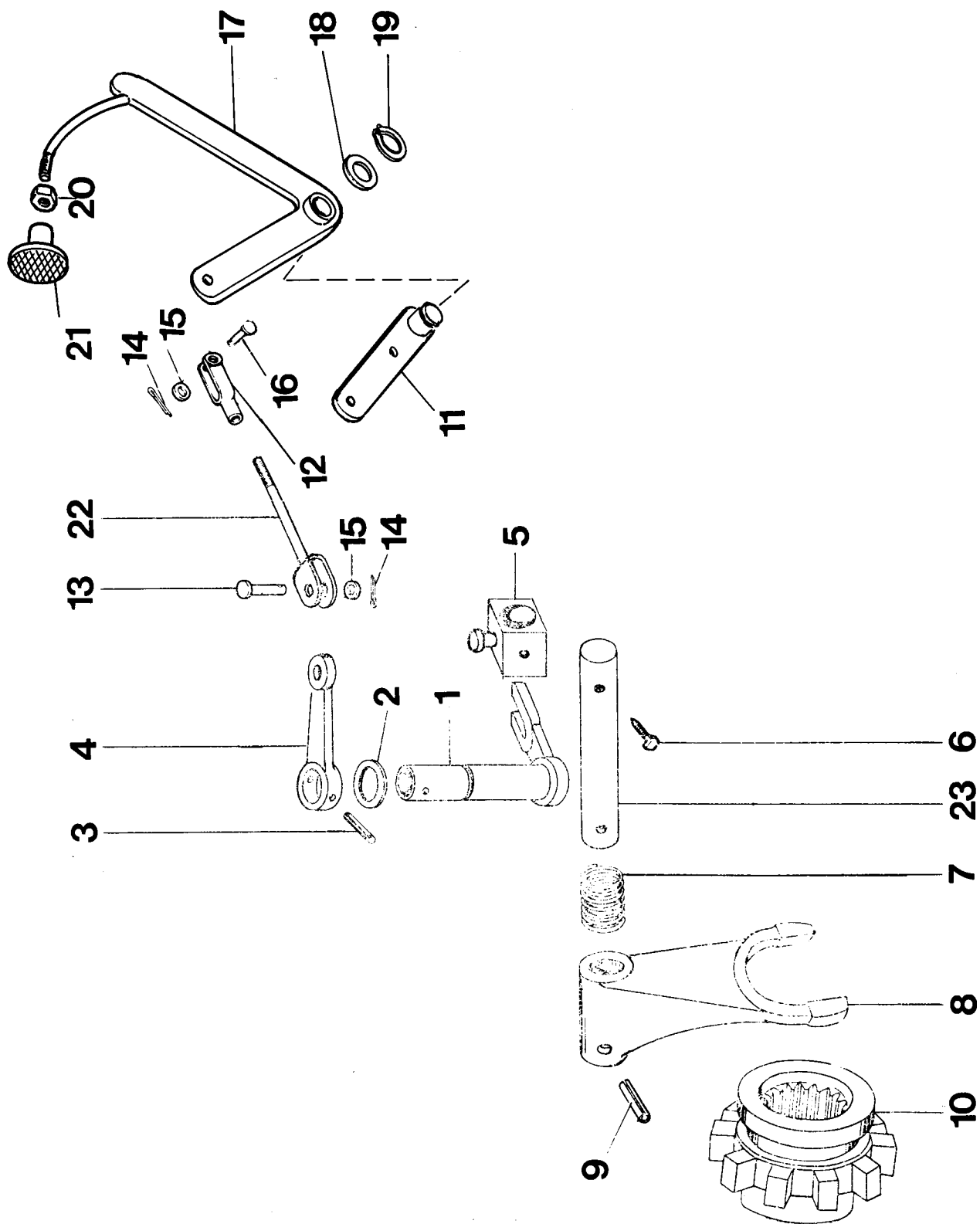
SLIKA 3/1 — BLOKADA DIFERENCIJALA  
 FIGURE 3/1 — DIFFERENTIAL LOCK  
 FIGURE 3/1 — BLOCCAGE DE DIFFERENTIEL  
 FIGURA 3/1 — BLOQUEO DIFERENCIAL



SLIKA 3/1 — BLOKADA DIFERENCIJALA  
 FIGURE 3/1 — DIFFERENTIAL LOCK  
 FIGURE 3/1 — BLOCAGE DE DIFFERENTIEL  
 FIGURA 3/1 — BLOQUEO DIFERENCIAL

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	51505140	Poluge dvokraka	Lever	Levier	Palanca	1
2	51505150	Viljuška	Fork	Fourchette	Horquilla	1
3	IS 2351-10×28×24	Osovinica	Shaft	Arbre	Eje	1
	IS 2272-10,5	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	1
4	IS 2291-3×20	Rascepka	Pin-Cotter	Goupille	Chaveta	1
5	57805272	Vijak sa rupom	Bolt	Boulon	Perno	1
	IS 2181-M12	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
6	IS 2291-4×25	Rascepka	Pin-Cotter	Goupille	Chaveta	1
	IS 2175-M10×1	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
7	51500262	Papuča	Pedal	Pédale	Pedal	1
8	51101050	Nosač	Bracket	Support	Soporte	1
9	IS 2101-M10×30	Zavrtna	Bolt	Vis	Tornillo	1
10	IS 2281-10	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	1
	IS 2106-M10×25	Vijak	Bolt	Boulon	Perno	1
11	55601114	Spojnica	Coupler	Crabot	Acoplador	1
12	56001116	Viljuška	Fork	Fourchette	Horquilla	1
13	53303704	Zavrtna	Bolt	Vis	Tornillo	1
14	56001108	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
15	56001111	Oslonac	Seat	Cuvette	Asiento	2
16	56001115	Opruga	Spring	Ressort	Resorte	1
17	56001117	Osovinica	Shaft	Arbre	Eje	1
18	56001119	Prsten	Circlip	Circlip	Aro	1

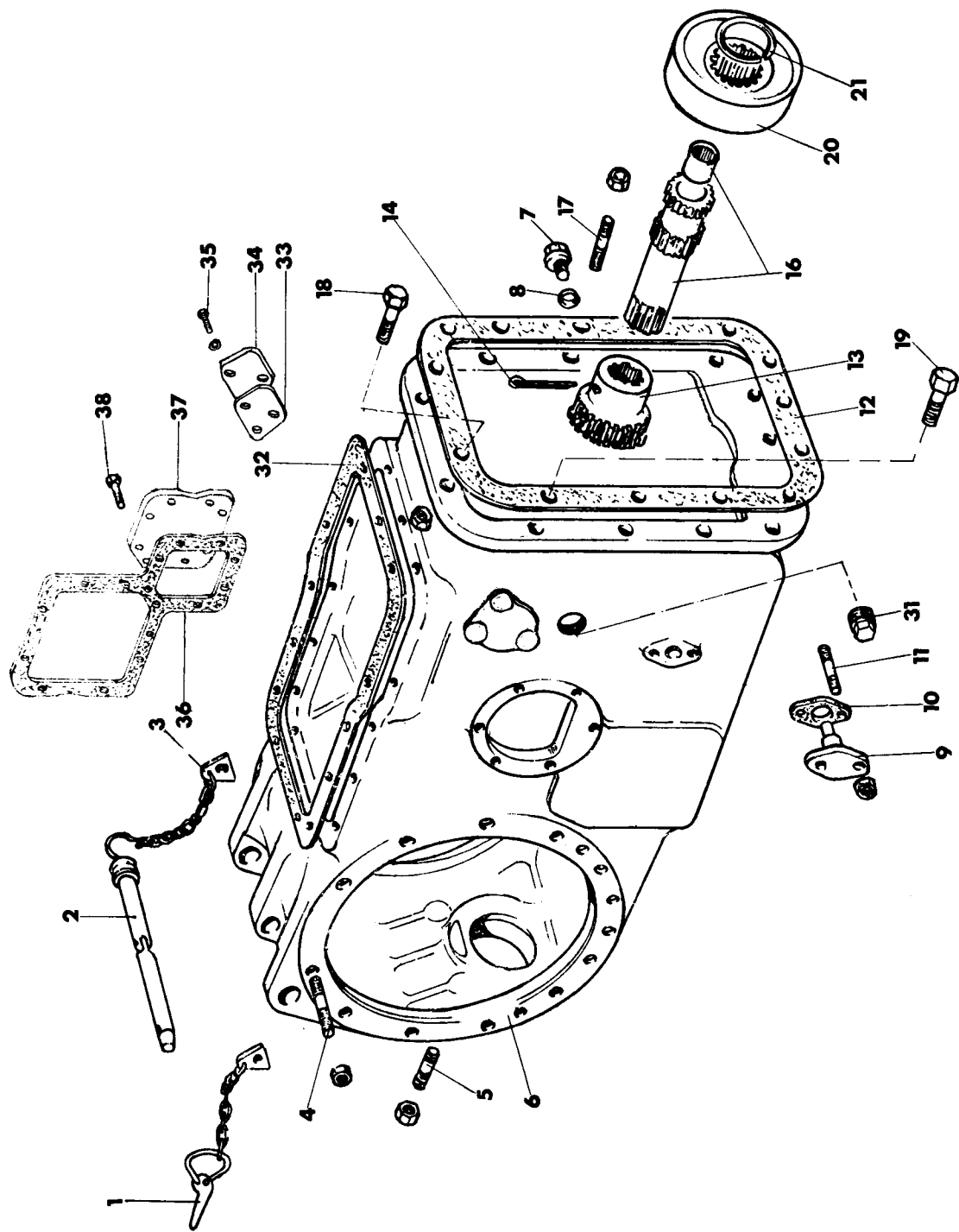
SLIKA 3/2 — BLOKADA DIFERENCIJALA (MOKRE KOČNICE)  
 FIGURE 3/2 — DIFFERENTIAL LOCK (WET BRAKES)  
 FIGURE 3/2 — BLOCAGE DE DIFFÉRENTIEL (FREINS TREMPES)  
 FIGURA 3/2 — BLOQUEO DIFERENCIAL (FRENOS HUMEDOS)



SLIKA 3/2 — BLOKADA DIFERENCIJALA (MOKRE KOČNICE)  
 FIGURE 3/2 — DIFFERENTIAL LOCK (WET BRAKES)  
 FIGURE 3/2 — BLOCAGE DE DIFFÉRENTIEL (FREINS TREMPES)  
 FIGURA 3/2 — BLOQUEO DIFERENCIAL (FRENOS HUMEDOS)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	51101025	Poluga . . . . .	Lever . . . . .	Lever . . . . .	Palanca . . . . .	1
2	56055303	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
3	JUS M.C2.230-6X36	Čivija . . . . .	Pivot . . . . .	Goupille . . . . .	Clavija . . . . .	1
4	58503865	Čivija nareckana . . . . .	Pivot . . . . .	Goupille denté . . . . .	Clavija dentada . . . . .	1
5	51100158	Poluga . . . . .	Lever . . . . .	Lever . . . . .	Palanca . . . . .	1
6	51100166	Gurač . . . . .	Pusher . . . . .	Pousseur . . . . .	Empujador . . . . .	1
7	53303704	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	1
8	51100164	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	1
9	51100884	Viljuška . . . . .	Fork . . . . .	Fourchette . . . . .	Horquilla . . . . .	1
10	JUS M.C2.230-6X28	Čivija . . . . .	Pivot . . . . .	Goupille . . . . .	Clavija . . . . .	1
11	53201135	Čivija nareckana . . . . .	Pivot . . . . .	Goupille denté . . . . .	Clavija dentada . . . . .	1
12	55601114	Spojnica kandžasta . . . . .	Coupler . . . . .	Attache à griffes . . . . .	Acople . . . . .	1
13	51507220	Nosač . . . . .	Support . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	1
14	53305481	Viljuška . . . . .	Fork . . . . .	Fourchette . . . . .	Horquilla . . . . .	1
15	53205406	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	1
16	IS 2291-3,2X20	Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Clavija . . . . .	2
17	IS 2272-10,5	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
18	IS 2351-10X28X24	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	1
19	51507230	Pedala . . . . .	Pedal . . . . .	Pédale . . . . .	Pedal . . . . .	1
20	IS 2272-19	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
21	JUS M.C2.401-18	Uskočnik . . . . .	Circlip . . . . .	Circlip . . . . .	Tope del pasador . . . . .	1
22	IS 2173-M10X1	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
23	51500262	Papuča . . . . .	Pedal shoe . . . . .	Plaque de pédale . . . . .	Zapata de pedal . . . . .	1
24	51501598	Zatega . . . . .	Clam . . . . .	Tiret . . . . .	Grapa . . . . .	1
25	51100882	Osovinica . . . . .	Shaft . . . . .	Axe . . . . .	Eje . . . . .	1

SLIKA 4/1 — CENTRALNO KUĆIŠTE (Traktor IMT-560/567 De luxe)  
 FIGURE 4/1 — CENTRE HOUSING (Tractor IMT-560/567 De luxe)  
 FIGURE 4/1 — CARTER (Tracteur IMT-560/567 De luxe)  
 FIGURA 4/1 — CAJA CENTRAL (Tractor IMT-560/567 De luxe)



SLIKA 4/1 — CENTRALNO KUĆIŠTE (Traktor IMT-560/567 De luxe)  
 FIGURE 4/1 — CENTRE HOUSING (Tractor IMT-560/567 De luxe)  
 FIGURE 4/1 — CARTER (Tracteur IMT-560/567 De luxe)  
 FIGURA 4/1 — CAJA CENTRAL (Tractor IMT-560/567 De luxe)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	(A) 53201220	Lanac za elast. osigurač.	Chain	Chaine/assurant	Cadena	1
	53001360	Lanac	Chain	Chaine	Cadena	1
	61120012	Elastični osigurač klina	Circlip	Circlip	Anillo	1
	61120011	Klin	Key	Clavette	Pasador	1
2	53201190	Zglobna osovinica	Pin	Axe au pivot	Pasador	1
3	53201210	Lanac za osovinicu	Chain	Chaine	Cadena	1
4	56001609	Uvrtanj (za kućište poluosovine duži)	Stud	Goujon	Vástago	30
	IS 2172-M12×1,5	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	30
	55506101	Uvrtanj (za kućište rektora priklj. vratila)	Stud	Goujon	Vástago	6
	IS 2281-12	Opružna podloška	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela	6
	IS 2172-M12	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	6
6	56001601	Centralno kućište	Centre housing	Boitier central	Caja central	1
7	53201060	Čep za ispuštanje ulja	Plug	Bouchon	Tapón	1
8	53201002	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
9	56000002	Držač pumpe hidraulika	Bracket	Support/axe	Pasador	2
10	56000001	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	2
11	53301605	Uvrtanj	Stud	Goujon	Vástago	4
	IS 2172 M8×1	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	4
12	53200004	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
13	56001015	Ožljebjena spojnica	Coupling	Attache denté	Acoplador	1
14	IS 2291 — 5×75	Rascepka	Cotter Pin	Goupille	Pasador	1
16	(B) 56001110	Spojno vratilo-sklop	Shaft — assy	Arbre de jonction-ens	Eje	1
	53201120	Igličasti ležaj	Needle bearing	Roulement aux aiguilles	Cojinete	1
17	53301607	Uvrtanj (za menjačku kutiju)	Stud	Goujon	Vástago	5
	IS 2172 — M12×1,5	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	5
18	IS 2106 — M12×1,5×40	Zavrtnj	Bolt	Boulon	Tomillo	6
19	IS 2106 — M12×1,5×45	Zavrtnj	Bolt	Boulon	Tomillo	2
	IS 2172 — M12×1,5	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	8
20	56001017	Doboš ručne kočnice	Drum	Tambour de freine	Tambour	1
21	53201006	Osigurač specijalni	Special circlip	Circlip spec	Aro de retén	1
31	53305136	Konusni čep	Plug	Bouchon conique	Tapón	1
32	53200003	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
33	56055301	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
34	56001606	Poklopac	Cover	Couvercle	Tapa	1



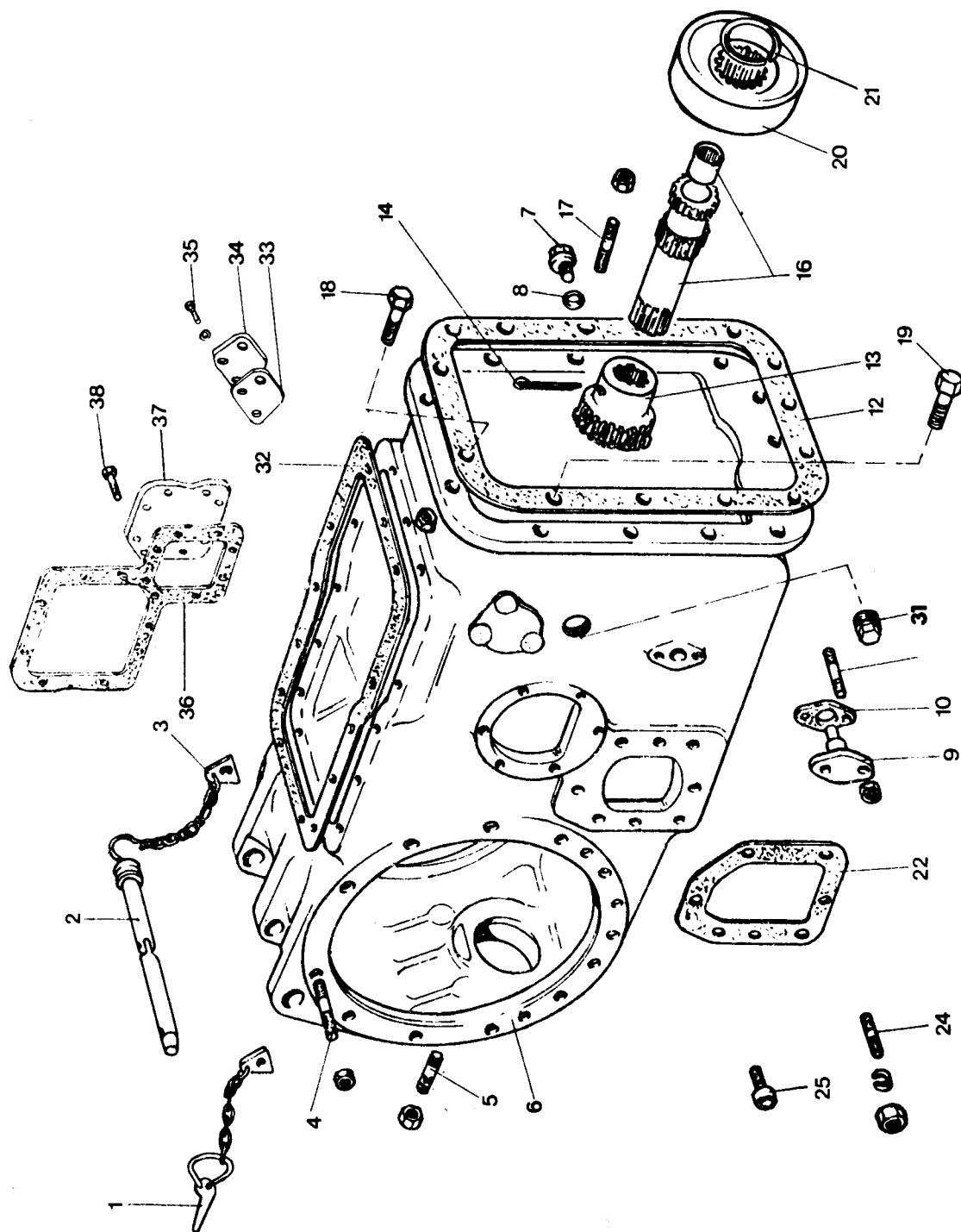
SLIKA 4/1 — CENTRALNO KUĆIŠTE (Traktor IMT-560/567 De luxe)  
 FIGURE 4/1 — CENTRE HOUSING (Tractor IMT-560/567 De luxe)  
 FIGURE 4/1 — CARTER (Tracteur IMT-560/567 De luxe)  
 FIGURA 4/1 — CAJA CENTRAL (Tractor IMT-560/567 De luxe)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
35	IS 2103 — M8×15	Zavrtna	Bolt	Vis	Tornillo	3
	IS 2281 — 8	Podloška	Washer	Rondelle	Arandello	3
36	58901604	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
37	58901602	Poklopac	Cover	Couvercle	Tapa	1
38	IS 2103 — M6×22	Zavrtanj	Bolt	Boulon	Tornillo	8

NAPOMENE: (A) Obuhvata delove 530 01 360, 611 20 011 i 611 20 012  
 Includes 530 01 360, 611 20 011 i 611 20 012  
 Comprend les pieces 530 01 360, 611 20 011 i 611 20 012  
 Incluye las piezas 530 01 360, 611 20 011 i 611 20 012

(B) Obuhvata deo 532 01 120  
 Includes 532 01 120  
 Comprend 532 01 120  
 Incluye 532 01 120

SLIKA 4/2 — CENTRALNO KUČIŠTE (Traktor IMT-560 DV/567 DV De luxe)  
 FIGURE 4/2 — CENTRE HOUSING (Tractor IMT-560 DV/567 DV De luxe)  
 FIGURE 4/2 — CARTER (Tracteur IMT-560 DV/567 DV De luxe)  
 FIGURA 4/2 — CAJA CENTRAL (Tractor IMT-560 DV/567 DV De luxe)



SLIKA 4/2 — CENTRALNO KUĆIŠTE (Traktor IMT-560 DV/567 DV De luxe)  
 FIGURE 4/2 — CENTRE HOUSING (Tractor IMT-560 DV/567 DV De luxe)  
 FIGURE 4/2 — CARTER (Tracteur IMT-560 DV/567 DV De luxe)  
 FIGURA 4/2 — CAJA CENTRAL (Tractor IMT-560 DV/567 DV De luxe)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	(A) 53201220	Lanac sa elastič. osiguračem . . . . .	Chain . . . . .	Chaine/assurant . . . . .	Cadena . . . . .	1
	53001360	Lanac . . . . .	Chain . . . . .	Chaine . . . . .	Cadena . . . . .	1
	61120012	Elastični osigurač klina . . . . .	Ring . . . . .	Circlip . . . . .	Anillo . . . . .	1
	61120011	Klin . . . . .	Pin-key . . . . .	Clavette . . . . .	Pasador . . . . .	1
2	53201190	Zglobna osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe au pivot . . . . .	Pasador . . . . .	1
3	53201210	Lanac za osovinicu . . . . .	Chain . . . . .	Chaine . . . . .	Cadena . . . . .	1
4	56001609	Uvrtanj (za kućište poluosovine duži) . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Vástago . . . . .	30
5	IS 2172-M12×1,5 55506101	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	30
	IS 2281-12	Uvrtanj (za kućište rektora priklj. vratila) . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Vástago . . . . .	6
	IS 2172-M12	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela . . . . .	6
6	57501601	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	6
7	53201060	Centralno kućište . . . . .	Centre housing . . . . .	Boitier central . . . . .	Caja central . . . . .	1
		Čep za ispuštanje ulja sa magnetom . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	1
8	53201002	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
9	56000002	Držač pumpe hidraulika . . . . .	Holder . . . . .	Support/axe . . . . .	Pasador . . . . .	2
10	56000001	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	2
11	53301605	Uvrtanj (za nosač pumpe hidraulika) . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Vástago . . . . .	4
	IS 2172-M8×1	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	4
12	53200004	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
13	56001015	Ožjebljena spojnica . . . . .	Coupling . . . . .	Attache denté . . . . .	Acoplador . . . . .	1
14	IS 2291-5×75	Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Pasador . . . . .	1
16	56001110	Spojno vratilo — sklop igličasti ležaj . . . . .	Shaft-assy . . . . .	Arbe de jonction-ens . . . . .	Eje . . . . .	1
17	53201120 53301607	Uvrtanj (za menjačku kutiju) . . . . .	Needle bearing . . . . .	Roulement aux aiguilles . . . . .	Cojinete . . . . .	1
	IS 2172-M12×1,5	Navrtka . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Vástago . . . . .	5
18	IS 2106-M12×1,5×40	Zavrtnj . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	5
19	IS 2106-M12×1,5×45	Zavrtnj . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Tornillo . . . . .	6
	IS 2172-M12×,5	Navrtka . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Tornillo . . . . .	2
20	56001017	Doboš ručne kočnice . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	8
21	53201006	Osigurač specijalni . . . . .	Drum . . . . .	Tambour de frein . . . . .	Tambor . . . . .	1
22	56001014	Zaptivka . . . . .	Ring-special . . . . .	Circlip/spec . . . . .	Aro de retén . . . . .	1
24	53301607	Uvrtanj (za kućište bočnog priključ. vratila) . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
	IS 2281-12	Opružna podloška . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Vástago . . . . .	1
			Spring washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela . . . . .	6

SLIKA 4/2 — CENTRALNO KUČIŠTE (Traktor IMT-560 DV/567 DV De luxe)  
 FIGURE 4/2 — CENTRE HOUSING (Tractor IMT-560 DV/567 DV De luxe)  
 FIGURE 4/2 — CARTER (Tracteur IMT-560 DV/567 DV De luxe)  
 FIGURA 4/2 — CAJA CENTRAL (Tractor IMT-560 DV/567 DV De luxe)

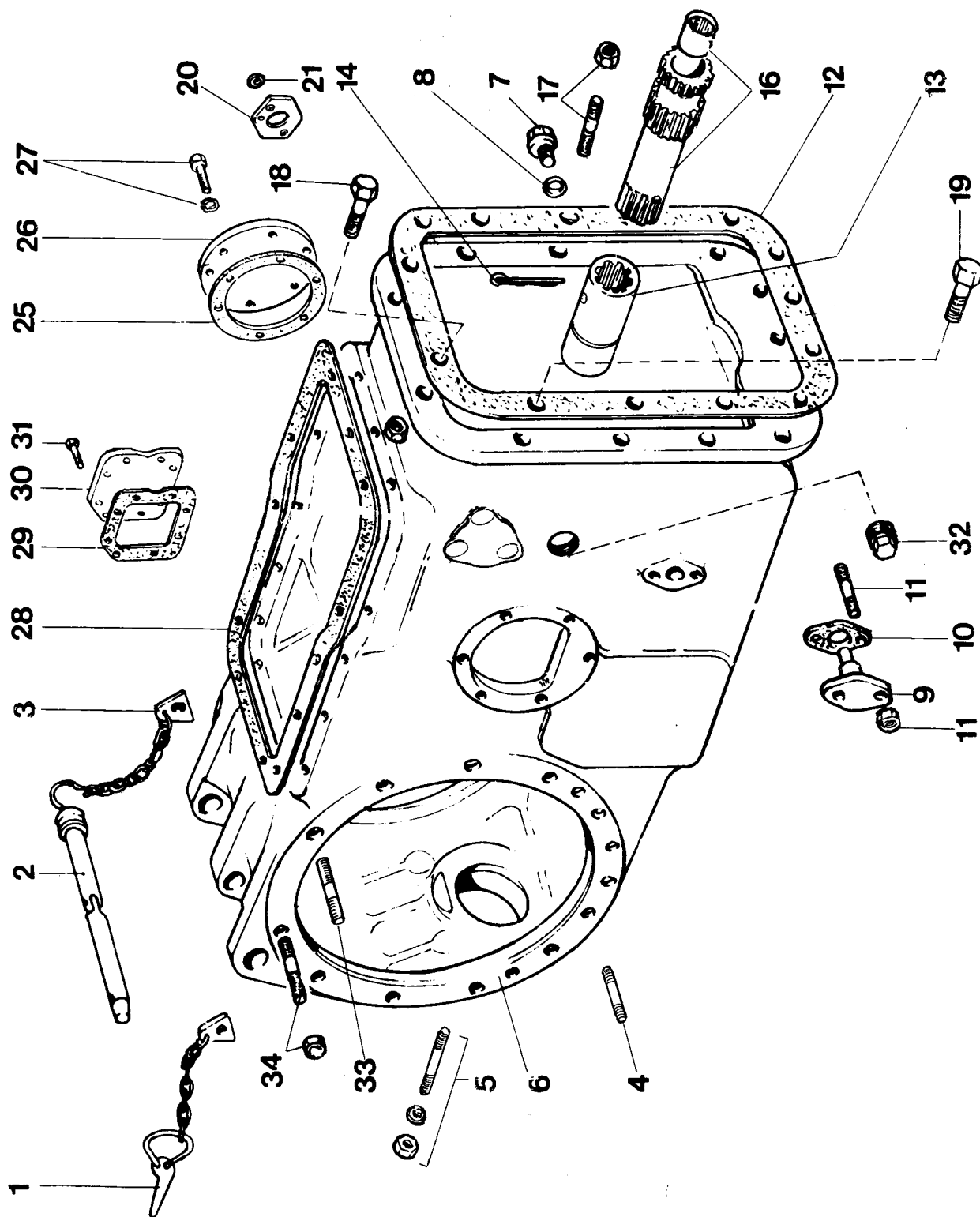
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
25	IS 2172-M12x1,5 56001611	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
31	53305136	Zavrtanj Konusni čep (za kontrolu nivoa ulja)	Bolt	Boulon	Tornillo	5
32	53200003	Zaptivka	Plug	Bouchon conique	Tapón	1
33	56055301	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
34	56001606	Poklopac	Gasket	Joint	Junta	1
35	IS 2103-M8x15 IS 2291-8	Zavrtna . . . . . Opružna podloška	Cover	Couvercle	Tapa	1
36	58901604	Zavrtna . . . . . Zaptivka	Bolt	Vis	Tornillo	3
37	58901602	Poklopac	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela	3
38	IS 2103-M6x22	Zavrtanj	Gasket	Joint	Junta	1
			Cover	Couvercle	Tapa	1
			Bolt	Boulon	Tornillo	8

**NAPOMENE:**  
**NOTES:**  
**NOTAS:**

(A) Obuhvata delove  
 53001360, 61120011 i 61120012  
 Includes  
 53001360, 61120011 and 61120012  
 Comprend les pieces  
 53001360, 61120011 et 61120012  
 Incluye las piezas  
 53001360, 61120011 y 61120012

(B) Obuhvata deo 53201120  
 Includes 53201120  
 Comprend 53201120  
 Incluye 53201120

SLIKA 4/3 — CENTRALNO KUĆIŠTE (Traktor IMT-560/567 De luxe sa mokrim kočnicama)  
 FIGURE 4/3 — CENTRE HOUSING (Tractor IMT-560/567 De luxe with wet brakes)  
 FIGURE 4/3 — CARTER (Tracteur IMT-560/567 De luxe avec freins trempes)  
 FIGURA 4/3 — CAJA CENTRAL (Tractor IMT-560/567 De luxe con frenos humedos)



SLIKA 4/3 — CENTRALNO KUĆIŠTE (Traktor IMT-560/567 De luxe sa mokrim kočnicama)  
 FIGURE 4/3 — CENTRE HOUSING (Tractor IMT-560/567 De luxe with wet brakes)  
 FIGURE 4/3 — CARTER (Tracteur IMT-560/567 De luxe avec freins trempes)  
 FIGURA 4/3 — CAJA CENTRAL (Tractor IMT-560/567 De luxe con frenos humedados)

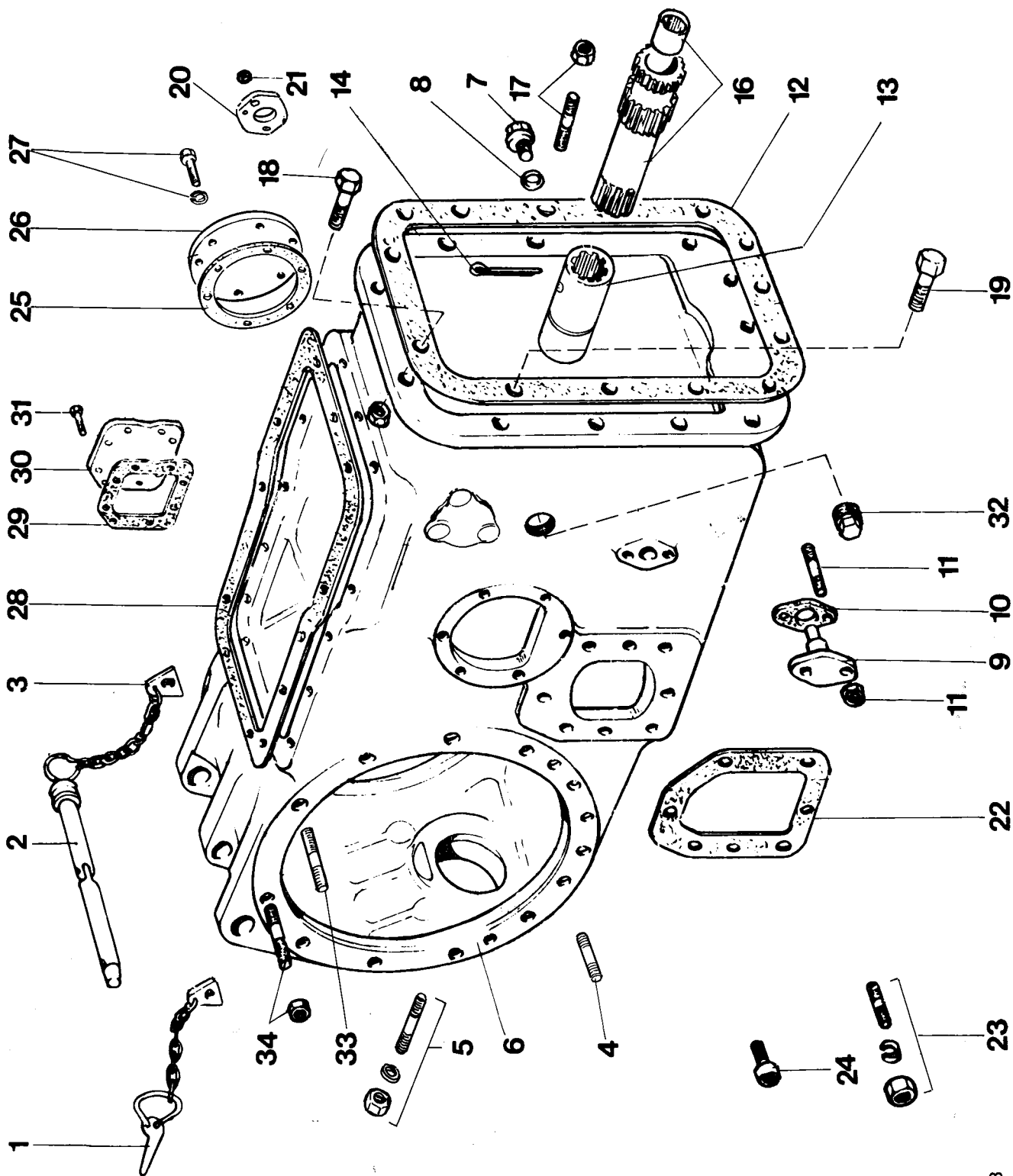
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	(A) 53201220	Lanac sa elast. osiguračem . . . . .	Chain . . . . .	Chaine/assurant . . . . .	Cadena . . . . .	1
	53001360	Lanac . . . . .	Chain . . . . .	Chaine . . . . .	Cadena . . . . .	1
	61120012	Elastični osigurač klina . . . . .	Ring . . . . .	Circip . . . . .	Anillo . . . . .	1
	61120011	Klin . . . . .	Pin-key . . . . .	Clavette . . . . .	Pasador . . . . .	1
2	53201190	Zglobna osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe au pivot . . . . .	Pasador . . . . .	1
3	53201210	Lanac za osovinicu . . . . .	Chain . . . . .	Chaine . . . . .	Cadena . . . . .	1
4	56001609	Uvrtanj (za kućište poluosovine) . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Vástago . . . . .	18
	IS 2172-M12×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	18
5	55506101	Uvrtanj (za kućište rektora priklj. vratila)	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Vástago . . . . .	6
	IS 2281-12	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Roundelle ressort . . . . .	Arandela . . . . .	6
	IS 2172-M12×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	6
6	51101028	Centralno kućište . . . . .	Centre housing . . . . .	Boitier central . . . . .	Caja central . . . . .	1
7	53201060	Čep za ispuštanje ulja sa magnetom . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	1
8	53201002	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
9	56000002	Držać pumpe hidraulika . . . . .	Carrier . . . . .	Support/axe . . . . .	Pasador . . . . .	2
10	56000001	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	2
11	53301605	Uvrtanj (za nosač pumpe hidraulika) . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Vástago . . . . .	4
	IS 2172-M8×1	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	4
12	53200004	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
13	53201013	Spojnicica ožljebljena . . . . .	Coupling . . . . .	Attache denté . . . . .	Acoplador . . . . .	1
14	IS 2291-5×75	Rascepk . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Pasador . . . . .	1
16	53201110	Spojino vratilo-sklop . . . . .	Shaft-assy . . . . .	Arbe de jonction-ens . . . . .	Eje . . . . .	1
(B) 53201120	Igličasti ležaj . . . . .	Needle bearing . . . . .	Needle bearing . . . . .	Roulement. aux aiguilles . . . . .	Cojinete . . . . .	1
17	53301607	Uvrtanj (za menjačku kutiju) . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Vástago . . . . .	5
	IS 2172-M12×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	5
18	IS 2106-M12×15×40	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Tornillo . . . . .	6
19	2106-M12×1,5×45	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Tornillo . . . . .	2
	IS 2172-M12×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	8
20	56055301	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
21	2281-8	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Roundelle ressort . . . . .	Arandela . . . . .	3
25	54001002	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
26	54001003	Poklopac . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	6
27	2103-M10×8	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	6
	IS 2281-10	Podloška opružna . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela . . . . .	6

SLIKA 4/3 — CENTRALNO KUĆIŠTE (Traktor IMT-560/567 De luxe sa mokrim kočnicama)  
 FIGURE 4/3 — CENTRE HOUSING (Tractor IMT-560/567 De luxe with wet brakes)  
 FIGURE 4/3 — CARTER (Tracteur IMT-560/567 De luxe avec freins trempes)  
 FIGURA 4/3 — CAJA CENTRAL (Tractor IMT-560/567 De luxe con frenos humedos).

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
28	53200003	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
29	51100534	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
30	58901602	Poklopac . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	1
31	IS 2103-M6×18	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Tornillo . . . . .	8
32	53305136	Čep konusni (kontrola nivoa ulja) . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon conique . . . . .	Tapón . . . . .	1
33	51100898	Uvrtanij (za kućište poluosovine) . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Vástago . . . . .	2
34	51100897	Uvrtanij (za kućište poluosovine — duži) . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Vástago . . . . .	8

NAPOMENE: (A) Obuhvata delove 53001360, 61120011 i 61120012  
 NOTES: Includes parts 53001360, 61120011 and 61120012  
 NOTAS: Comprende pos. 53001360, 61120011 et 61120012  
 (B) Obuhvata deo 53201120  
 Includes part No. 53201120  
 Incluye pieza no. 53201120  
 Comprende pos. 53201120

SLIKA 4/4 — CENTRALNO KUČIŠTE (Traktor IMT — 560 DV/567DV De luxe sa mokrim kočnicama)  
 FIGURE 4/4 — CENTRE HOUSING (Tractor IMT — 560 DV/567DV De luxe with wet brakes)  
 FIGURE 4/4 — CARTER (Tracteur IMT — 560 DV/567DV De luxe avec freins trempes)  
 FIGURA 4/4 — CAJA CENTRAL (Tractor IMT — 560 DV/567DV De luxe con frenos humedos)





SLIKA 4/4 — CENTRALNO KUĆIŠTE (Traktor IMT — 560 DV/567DV De luxe sa mokrim kočnicama)  
 FIGURE 4/4 — CENTRE HOUSING (Tractor IMT — 560 DV/567DV De luxe with wet brakes)  
 FIGURE 4/4 — CARTER (Tracteur IMT — 560 DV/567DV De luxe avec freins trempes)  
 FIGURA 4/4 — CAJA CENTRAL (Tractor IMT — 560 DV/567DV De luxe con frenos humedados)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	(A) 53201220	Lanac sa elast. osigur.	Chain	Chaine/assurant	Cadena	1
	53001360	Lanac	Chain	Chaine	Cadena	1
	61120012	Elast. osigurač klina	Snap ring	Circlip	Anillo	1
	61120011	Klin	Key	Clavette	Pasador	1
2	53201190	Zglobna osovinica	Pin	Axe au pivot	Pasador	1
3	53201210	Lanac	Chain	Chaine	Cadena	1
4	56001609	Uvrtanj	Stud	Goujon	Vástago	18
5	IS 2172-M12×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	18
	55506101	Uvrtanj	Stud	Goujon	Vástago	6
	IS 2281-12	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	6
	IS 2172-M12×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	6
6	51100896	Centralno kućište	Housing	Boitier centr	Caja central	1
7	53201060	Čep	Plug	Bouchon	Tapón	1
8	53201002	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
9	56000002	Držač	Bracket	Support/axe	Pasador	2
10	56000001	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	2
11	53301605	Uvrtanj	Stud	Goujon	Vástago	4
	IS 2172-M8×1	Uvrtanj	Nut	Ecrou	Tuerca	4
12	53200004	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
13	53201013	Spojnica	Coupling	Atache denté	Acoplador	1
14	IS 2291-5×75	Rascepka	Cotter pin	Goupille	Pasador	1
16	53201110	Vratilo	Shaft	Arbre de jonction-ens	Eje	1
	53201120	Ležaj	Bearing	Roulement	Cojinete	1
17	IS 53301607	Uvrtanj	Stud	Goujon	Vástago	5
	2172-M12×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	5
18	IS 2106-M12×1,5×40	Vijak	Bolt	Boulon	Tornillo	2
19	IS 2106-M12×1,5×45	Vijak	Bolt	Boulon	Tornillo	2
	IS 2172-M12×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	8
20	56055301	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
21	IS 2281-8	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	3
22	56001014	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
23	53301607	Uvrtanj	Stud	Goujon	Vástago	1
	IS 2281-12	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	6
	IS 2172-M12×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
24	56001611	Uvrtanj	Stud	Goujon	Vástago	5
25	54001002	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
26	54001003	Poklopac	Cover	Couvercle	Tapa	1
27	IS 2103-M10×18	Zavrtna	Bolt	Vis	Tornillo	6
	IS 2281-10	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	6

SLIKA 4/4 — CENTRALNO KUĆIŠTE (Traktor IMT — 560 DV/567DV De luxe sa mokrim kočnicama)  
 FIGURE 4/4 — CENTRE HOUSING (Tractor IMT — 560 DV/567DV De luxe with wet brakes)  
 FIGURE 4/4 — CARTER (Tracteur IMT — 560 DV/567DV De luxe avec freins trempes)  
 FIGURA 4/4 — CAJA CENTRAL (Tractor IMT — 560 DV/567DV De luxe con frenos humedos)

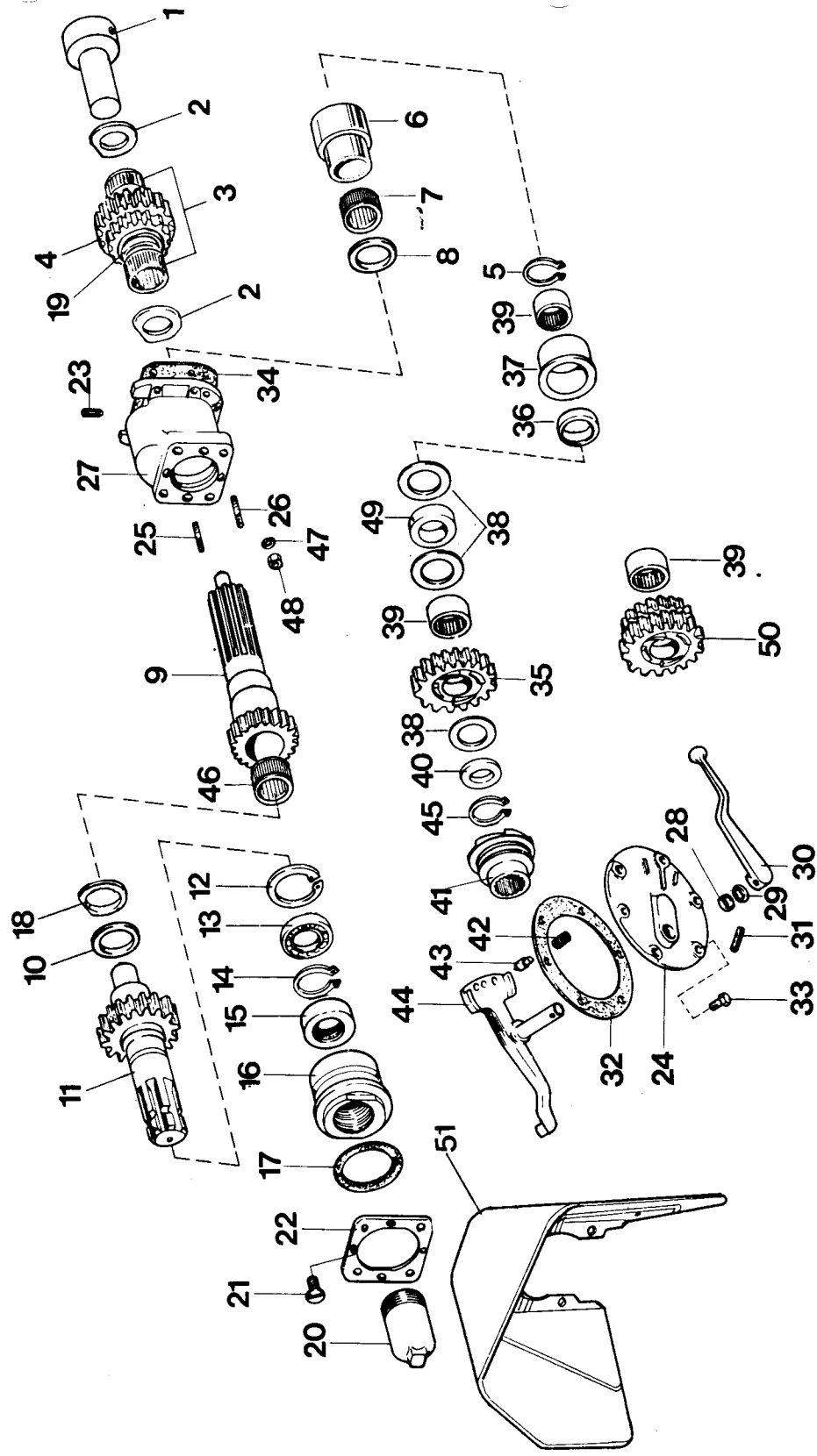
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
28	53200003	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
29	51100534	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
30	58901602	Poklopac . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	1
31	IS 2103-M6x18	Zavrtna . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	8
32	53305136	Čep . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	1
33	51100898	Uvrtanj . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Vástago . . . . .	2
34	51100897	Uvrtanj . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Vástago . . . . .	8

(A) Obuhvata delove 53001360, 61120011 i 61120012  
 Includes parts No. 53001360, 61120011 and 61120012  
 Comprend pos. 53001360, 61120011 et 61120012  
 Incluye piezas Nos. 53001360, 61120011 y 61120012

(B) Obuhvata deo 53201120  
 Includes par No. 53201120  
 Comprend pos. 53201120  
 Incluye pieza No. 53201120

NAPOMENE:  
 NOTES:  
 NOTES:  
 NOTAS:

SLIKA 5 — PRIKLJUČNO VRATILO ZA 540 i 1000 min<sup>-1</sup>  
 FIGURE 5 — P.T.O. SHAFT FOR 540 AND 1000 r.p.m.  
 FIGURE 5 — ARBRE DE PRISE DE FORCE A 540 ET 1000 tr/min  
 FIGURA 5 — TOMA DE FUERZA PARA 540 Y 1000 rpm



SLIKA 5 — PRIKLJUČNO VRATILO ZA 540 I 1000 min<sup>-1</sup>  
 FIGURE 5 — P.T.O. SHAFT FOR 540 AND 1000 r.p.m.  
 FIGURE 5 — ARBRE DE PRISE DE FORCE A 540 ET 1000 tr/min  
 FIGURA 5 — TOMA DE FUERZA PARA 540 Y 1000 rpm

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	57551101	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	1
2	57551102	Bočna podloška	Washer-side	Rondelle-latéral	Arandela lateral	2
3	57551130	Igličasti ležaj	Needle bearing	Roulement aux aiguilles	Coinete de aguja	3
4	(A) 51100602	Zuščanik za pogon priključnog vratila Z=14/16	Gear Z=14/16	Pignon Z=14/16	Engranaje Z=14/16	1
	(B) 57554123	Zupčanik za pogon priključnog vratila Z=16/19	Gear Z=16/19	Pignon Z=16/19	Engranaje Z=16/19	1
5	55501018	Segerov prsten spoljni	Snap ring	Bague seger-ext	Anillo exterior	1
6	57551002	Čaura	Bush	Bague	Buje	1
7	57551180	Igličasti ležaj	Needle bearing	Roulement aux aiguilles	Coinete de aguja	2
8	57551003	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	1
9	57551071	Pogonsko vratilo sa zupčanikom	Driving shaft	Arbre motrice	Eje de accionamiento	1
10	56053002	Bočna podloška	Washer-side	Rondelle-Latéral	Arandela lateral	1
11	(A) 57551151	Priključno vratilo Z=18/6	P.T.O. shaft Z=18/6	Arbre de prise de force Z=18/6	Toma de fuerza Z=18/6	1
	(B) 57554153	Priključno vratilo Z=13/21	P.T.O. shaft Z=13/21	Arbre de prise de force Z=13/21	Toma de fuerza Z=13/21	1
12	53203604	Segerov prsten unutarnji	Snap ring-inner	Bague seger-int	Anillo interior	1
13	53203610	Kuglični ležaj	Ball bearing	Roulement	Coinete de bola	1
14	53203404	Segerov prsten spoljni	Snap ring-outer	Bague seger-int	Anillo exterior	1
15	56001950	Zaptivač simering	Seal	Joint-simering	Junta	1
16	57551171	Čaura sa žljebom i navojem	Bush	Bugue au mortaise	Buje	1
17	56001924	Prstenasta zaptivka	Seal	Bague/joint	Sello	1
18	57551102	Bočna podloška	Washer-side	Rondelle-Latéral	Arandela lateral	pp
19	51100603	Čaura	Bush	Bague	Buje	1
20	56001203	Zaštitna kapa	Cap	Cape	Capa	1
21	55101006	Vijak	Screw	Boulon	Tornillo	2
22	56001202	Prirubnica-osigurač	Retainer-tab washer	Plaque	Reborde-asegurador	1
23	56001238	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
24	56001171	Poklopac	Cover	Couvercle	Tapa	1
25	53301607	Svorni vijak (za kotvu lanca)	Stud	Goujon	Vastago	2
26	55101603	Svorni vijak, duži (za kotvu lanca)	Stud-long	Goujon-long	Vástago	2
27	56001211	Kućiste reduktora priključnog vratila	Housing	Boitier	Caja reductor de toma de fuerza	1
28	53201150	Zaptivač — simering	Seal	Joint-simering	Sello	1
29	IS 2272-17	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	1
30	51101222	Ručica	Lever	Manivelle	Palanca	1
31	(C) JUSM.C2.230-6x24	Elastična čivja	Pin-flexible	Goupille — élast	Clavija elástica	1

SLIKA 5 — PRIKLJUČNO VRATILO ZA 540 i 1000 min<sup>-1</sup>  
 FIGURE 5 — P.T.O. SHAFT FOR 540 AND 1000 r.p.m.  
 FIGURE 5 — ARBRE DE PRISE DE FORCE A 540 ET 1000 tr/min  
 FIGURA 5 — TOMA DE FUERZA PARA 540 Y 1000 rpm

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
(C) 32	53201135	Čivija . . . . .	Pin . . . . .	Goupille . . . . .	Clavija . . . . .	1
33	53201014	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	1
34	IS 2104-M12×20	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	6
35	56001004	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
	56001011	Gonjeni zupčanik (za pogon P.V) Z=27 . . . . .	Gear Z=27 . . . . .	Pignon Z=27 . . . . .	Engranaje Z=27 . . . . .	1
36	56001006	Odstojnik . . . . .	Spacer . . . . .	Entretoise . . . . .	Espaciador . . . . .	1
37	56001604	Nosač igličastog ležaja . . . . .	Retainer . . . . .	Bague support . . . . .	Portacojinete de aguja . . . . .	1
38	56001007	Bočni prsten zupčanika . . . . .	Side ring . . . . .	Bague latéral . . . . .	Anillo lateral . . . . .	3
39	56001610	Igličasti ležaj . . . . .	Needle bearing . . . . .	Roulement aux aiguilles . . . . .	Cojinete de aguja . . . . .	2
40	56001012	Odstojnik . . . . .	Spacer . . . . .	Entretoise . . . . .	Espaciador . . . . .	1
41	55501019	Pomerljiva kandžasta spojnica . . . . .	Coupler . . . . .	Attache aux griffes . . . . .	Acople . . . . .	1
42	53201132	Opruga šiljaka . . . . .	Spring . . . . .	Ressor . . . . .	Resorte . . . . .	1
43	53201133	Šiljak . . . . .	Plunger . . . . .	Pointe . . . . .	Embolo . . . . .	1
44	57801180	Zahvatni prst — sklop . . . . .	Fork — assy . . . . .	Fourchette — joint . . . . .	Horquilla — ensamble . . . . .	1
45	56001922	Segegov prsten, spoljni . . . . .	Snap ring . . . . .	Bague — sege-ext . . . . .	Anillo exterior . . . . .	1
46	57551130	Igličasti ležaj . . . . .	Needle bearing . . . . .	Roulement aux aiguilles . . . . .	Cojinete de aguja . . . . .	1
47	IS 2282-12	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle -ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	6
48	IS 2172-M12×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	6
49	56001008	Odstojnik . . . . .	Spacer . . . . .	Entretoise . . . . .	Espaciador . . . . .	1
50	(D)(E) 57537006	Zupčanik dvogubi, Z=27/20 . . . . .	Gear, Z=27/20 . . . . .	Pignon double, Z=27/20 . . . . .	Engranaje, Z=27/20 . . . . .	1
	(D)(F) 51100542	Zupčanik dvogubi, Z=35/20 . . . . .	Gear, Z=35/20 . . . . .	Pignon double, Z=35/20 . . . . .	Engranaje, Z=35/20 . . . . .	1
51	52704164	Zaštitnik priklj. vratila . . . . .	Shield P.T.O. . . . .	Protecteur PDF . . . . .	Protector TDF . . . . .	1

NAPOМЕНЕ:  
 NOTES:  
 NOTAS:

(A) Koristi se za 540 min<sup>-1</sup>  
 Used for 540 r.p.m.  
 Utilizado para 540 rpm.

• (B) Koristi se za 1000 min<sup>-1</sup>  
 Used for 1000 r.p.m.  
 Utilizado para 1000 rpm.

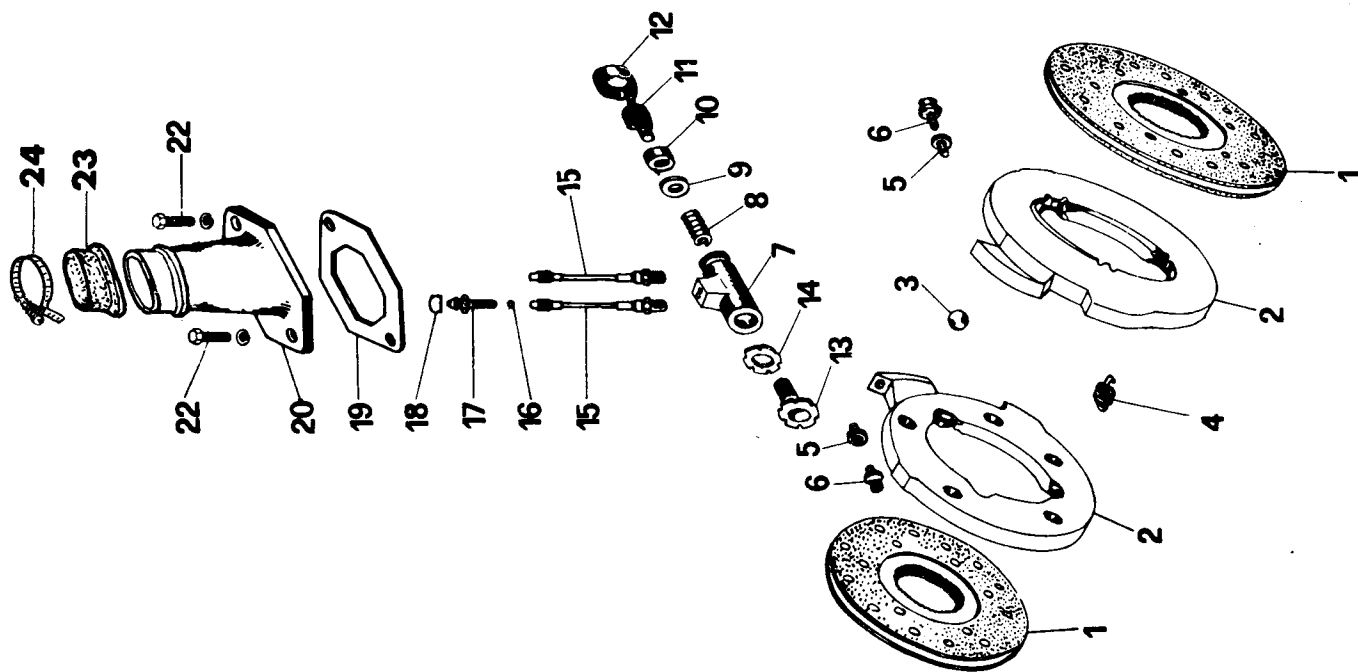
(C) Alternativo  
 Alternatif  
 Alternativamente

(D) Koristi se samo za prednju vuču uz još jedan igličasti ležaj 560 01 610 (Poz. 39), a isključuje pozicije 35, 49, i kom. Poz. 38  
 Used only for front wheel drive with one more needle bearing 56001610 (item No. 39), and excludes items No. 35, 49, and 1 piece of item No. 38  
 On fait usage seulement pour traction avant en ajoutant encore un roulement aux aiguilles 56001610 (Pos. 39), et élimine pos. 35, 49 et une part de pos. 38  
 Utilizado solamente para tracción delantera con un otro cojinete de aguja 56001610 (Pos. No. 39), y excluye los renglones nos. 35, 49 y una pieza del renglon No. 38

(E) Ide uz traktor IMT — 560 DV de luxe  
 Used with tractor IMT — 560 DV de luxe  
 Avec le tracteur IMT — 560 DV de luxe  
 Va con el tractor IMT — 560 DV de luxe

(F) Ide uz traktor IMT — 567 DV De luxe  
 Used with tractor IMT — 567 DV De luxe  
 Avec le tracteur IMT — 567 DV De luxe  
 Va con el tractor IMT — 567 DV De luxe

SLIKA 6/1 — KOČNICA DISKOSNA  
 FIGURE 6/1 — DISC BRAKE  
 FIGURE 6/1 — FREIN A DISQUE  
 FIGURA 6/1 — FRENO DE DISCO



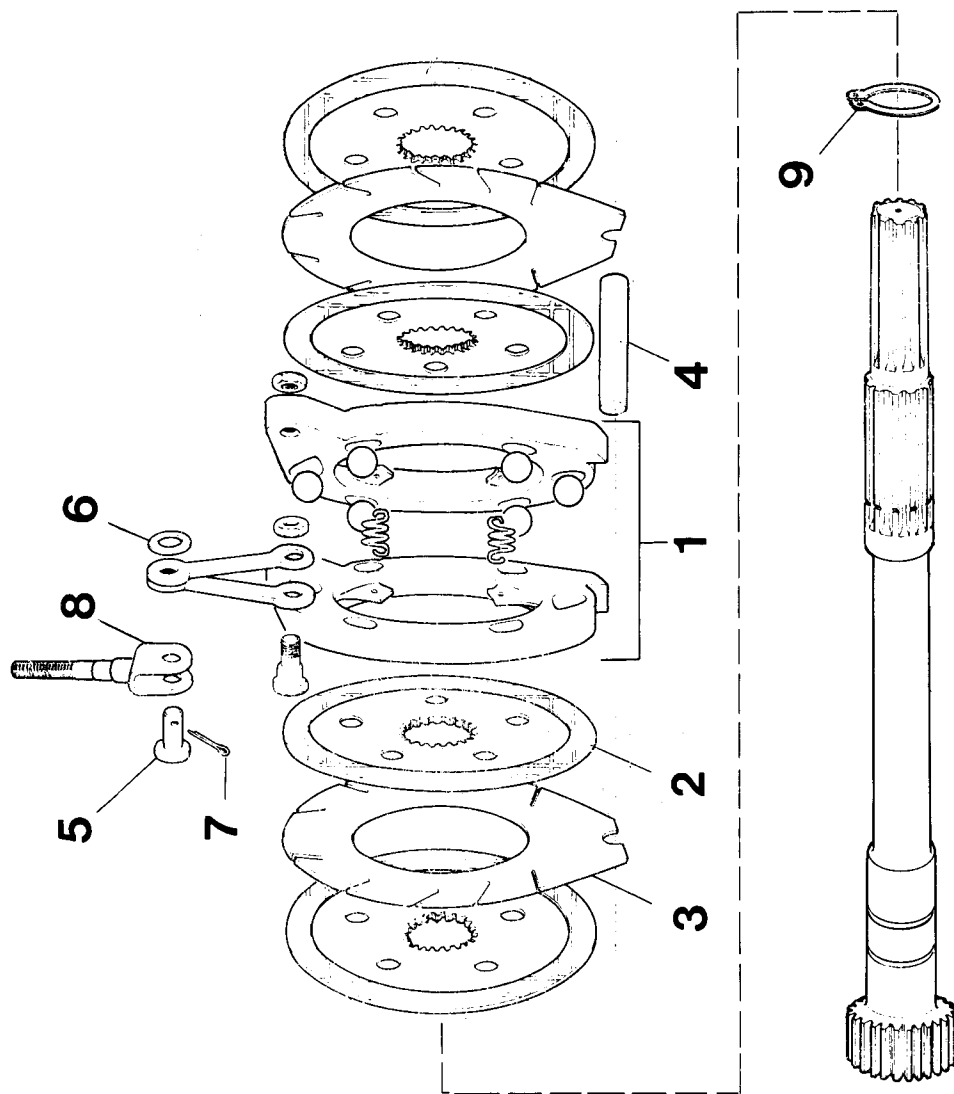
SLIKA 6/1 — KOČNICA DISKOSNA  
FIGURE 6/1 — DISC BRAKE  
FIGURE 6/1 — FREIN A DISQUE  
FIGURA 6/1 — FRENO DE DISCO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	(A) 56001710	Kočiona lamela . . . . .	Disc . . . . .	Disque . . . . .	Disco . . . . .	4
2	(B) 56001730	Frikcioni disk — sklop . . . . .	Disc-Assy . . . . .	Disque . . . . .	Disco . . . . .	2
3	56001731	Frikcioni disk . . . . .	Disc . . . . .	Disque . . . . .	Disco . . . . .	2
4	55001732	Kuglica . . . . .	Ball . . . . .	Bille . . . . .	Bola . . . . .	5
5	55001733	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Resort . . . . .	Resorte . . . . .	3
6	56001735	Izolaciona čaura . . . . .	Bush . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	2
7	56001734	Jabučica . . . . .	Ball End . . . . .	Entretoise . . . . .	Espaciador . . . . .	2
8	(C) 57701740	Kočioni cilindar — sklop . . . . .	Cylinder . . . . .	Cylindre . . . . .	Cilindro . . . . .	2
9	56001751	Kočioni cilindar . . . . .	Cylinder . . . . .	Cylindre . . . . .	Cilindro . . . . .	2
10	56001742	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Resort . . . . .	Resorte . . . . .	2
11	56001743	Čelična podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
12	56001744	Zaptivna guma . . . . .	Cuff . . . . .	Joint Torique . . . . .	Arandela . . . . .	2
13	56001745	Klip . . . . .	Piston . . . . .	Piston . . . . .	Pistón . . . . .	2
14	56001746	Zaštitna guma . . . . .	Dust Catcher . . . . .	Capuchon . . . . .	Tapa . . . . .	2
15	56001747	Zavrtna za podešavanje . . . . .	Acrew . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	2
16	56001748	Navrtka za osiguranje . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
17	51501059	Kočiono crevo . . . . .	Hose . . . . .	Flexible . . . . .	Manguera . . . . .	4
18	56001703	Kuglica . . . . .	Ball . . . . .	Bille . . . . .	Bola . . . . .	2
19	56001749	Ventil za ispuštanje vazduha . . . . .	Valve . . . . .	Clapet . . . . .	Válvula . . . . .	2
20	56001702	Kapica . . . . .	Cap . . . . .	Chapeau . . . . .	Tapa . . . . .	2
21	56001763	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	2
22	57701760	Poklop kočnice . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Placa . . . . .	2
23	IS 2104-M12x25	Zavrtna . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	4
24	IS 2281-12	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	4
25	51501028	Kapa zaštitna . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	2
26	51501178	Pružna obujmica . . . . .	Clamp . . . . .	Collier . . . . .	Clip . . . . .	2

NAPOМЕНЕ:  
NOTES:  
NOTAS:

- (A) Obuhvata frikcione obloge 56001711 i zakivke 56001712  
Includes linings 56001711 and Rivets 56001712  
Comprend les ferodos 56001711 et rivets 56001712  
Incluye revestimientos 56001711 y remaches 56001712
- (B) Obuhvata pozicije 2 do 6  
Includes items 2 through 6  
Comprend les postes No 2 à 6  
Incluy las posiciones No 2 hasta No 6
- (C) Obuhvata pozicije 7 do 18  
Includes items 7 through 18  
Comprend les postes No 7 a 18  
Incluye les posiciones No 7 hasta No 18

SLIKA 6/2 — KOČNICA DISKOSNA (Mokre kočnice)  
 FIGURA 6/2 — DISC BRAKES (Wet brakes)  
 FIGURE 6/2 — FREIN A DISQUE (Freins trempes)  
 FIGURA 6/2 — FRENO DE DISCO (Frenos húmedos)

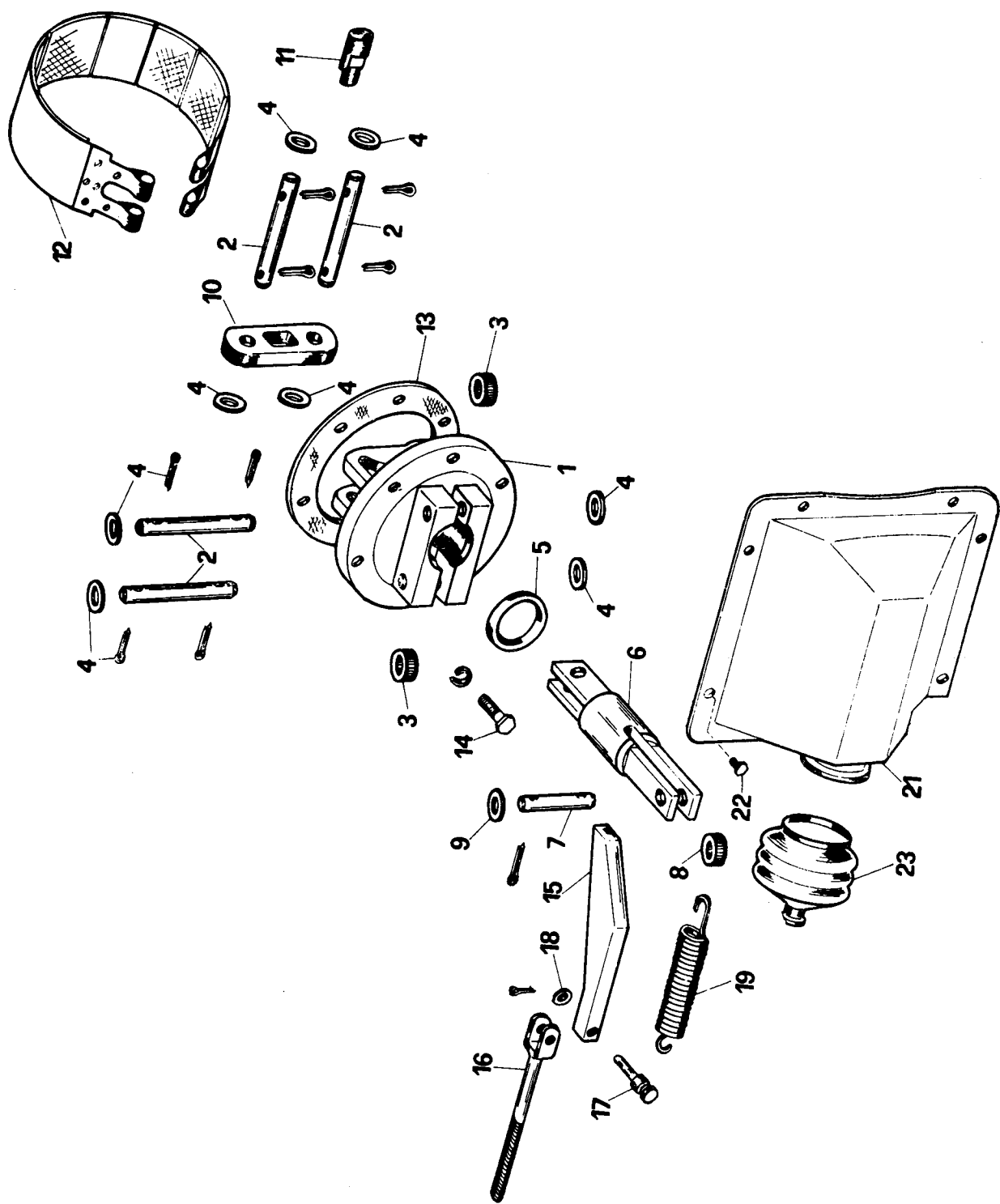




SLIKA 6/2 — KOČNICA DISKOSNA (Mokre kočnice)  
 FIGURA 6/2 — DISC BRAKES (Wet brakes)  
 FIGURE 6/2 — FREIN A DISQUE (Freins trempes)  
 FIGURA 6/2 — FRENO DE DISCO (Frenos humedos)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	51103860	Kočnica — komplet	Brake — assy	Frein — ens.	Freno — ens.	2
1	51100154	Disk frikcionni — sklop	Disc — assy	Disque/ensem	Disco de fricción- ensamble	2
2	51100155	Lamela frikciona	Friction plate	Disque á friction	Placa de fricción	8
3	51100156	Međudisk	Disc	Entre disque	Entredisco	4
4	51100878	Osovinica kočnice	Pin	Axe	Pasador del freno	2
5	51100151	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	2
6	IS 2271-17	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2
7	IS 2291-4x28	Rascepka	Cotter pin	Goupille	Clavija	2
8	51101045	Zatega	Clamp	Tiret	Grapa	2
9	JUS M.C2.401-58	Uskočnik	Circlip	Circlip	Tope del pasador	2

SLIKA 7 — PARKIRNA KOČNICA  
 FIGURE 7 — HANDBRAKE  
 FIGURE 7 — FREIN A MAIN  
 FIGURA 7 — FRENO DE MANO

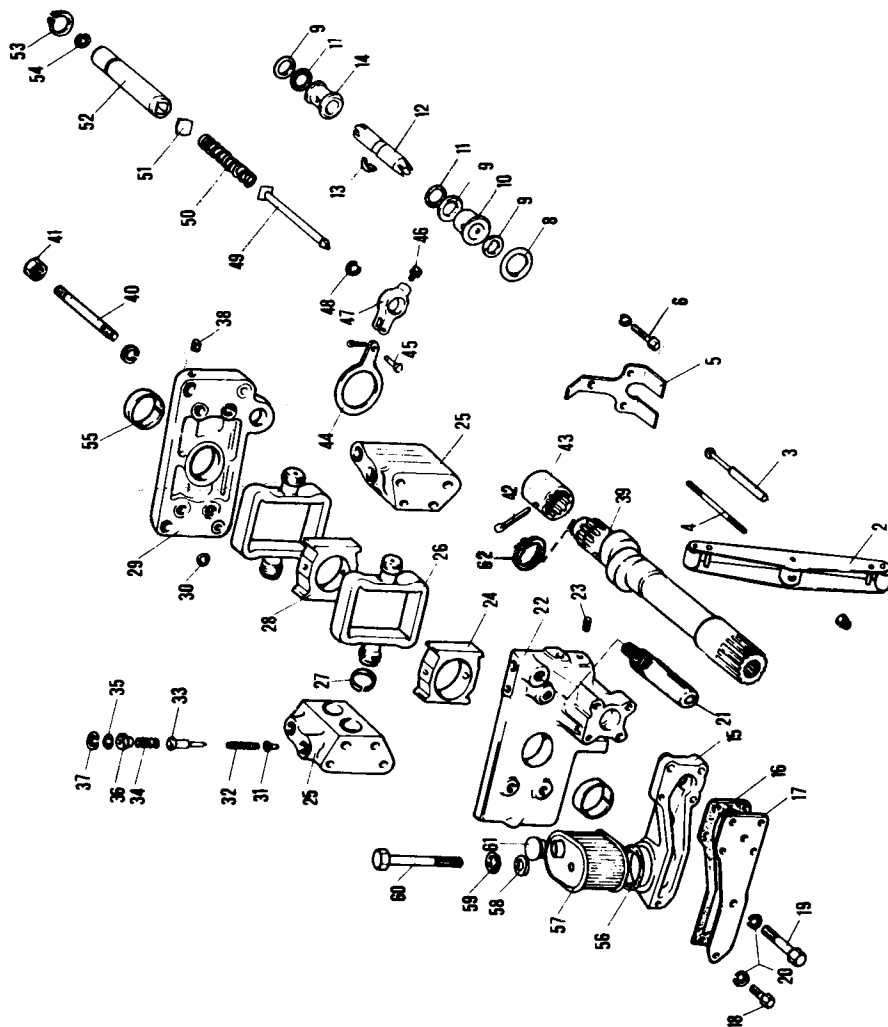
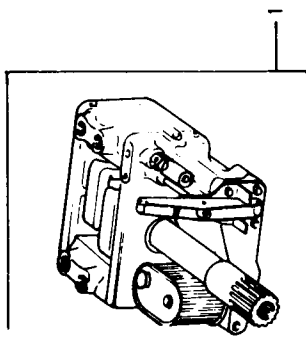


SLIKA 7 — PARKIRNA KOČNICA  
FIGURE 7 — HANDBRAKE  
FIGURE 7 — FREIN A MAIN  
FIGURA 7 — FRENO DE MANO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	(A) 56001040	Mehanizam ruč. kočnice	Handbrake mechanism	Frein à main	Freno	1
1	56001041	Nosač kočnice	Support	Support	Soporte	1
2	56001042	Osovinica duža	Pin long	Axe	Pasador	4
3	56001050	Ležaj igličasti	Needle bearing	Roulement	Cojinete	2
4	IS 2271-13	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	8
	IS 2291-4×20	Rascepka	Pin	Goupille	Pasador	1
5	56001044	Pristenasta zaptivka	"O" Ring	Joint	Junta	1
6	56001045	Vučna poluga	Rod	Tringle	Varilla	1
7	56001046	Osovinica kraća	Pin, short	Axe	Pasador	1
8	56001043	Ležaj klizni	Bearing	Roulement	Cojinete	1
9	IS 2271-15	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	1
	IS 2291-4×25	Rascepka	Pin	Goupille	Pasador	1
10	56001047	Kotva	Bracket	Support	Trinquete	1
11	56001048	Osovinica kotve	Pin	Axe	Pasador	1
12	56001070	Traka ručne kočnice	Band	Bande de freinage	Cinta de freno	1
13	56001049	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
14	IS 2101-M10×30	Zavrtna	Screw	Vis	Tornillo	6
	IS 2281-10	Podloška opružna	Spring washer	Rondelle	Arandela	6
15	56001051	Klin kočnice	Key	Plaque	Pestillo	1
16	56001052	Zatega	Rod	Chape	Yugo	1
17	56001053	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	1
18	IS 2272-8,4	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	1
	IS 2291-2×12	Rascepka	Pin	Goupille	Pasador	1
19	56001054	Opruga povratna	Spring	Ressort	Resorte	1
21	58991090	Poklopac	Cover	Couvercle	Tapa	1
22	IS 2103-M6×10	Zavrtna	Screw	Vis	Tornillo	8
23	56001056	Zaštitna guma	Dust guard	Capuchon	Cubierta	1

NAPOMENE: (A) Obuhvata pozicije 1 do 12  
Includes items 1 through 12  
Comprend les postes No 1 à 12  
NOTES: (B) Alternativo 56001080  
Alternativ 56001080  
Alternatif 56001080  
Alternativamente 56001080

SLIKA 8 — PUMPA HIDRAULIKA  
 FIGURE 8 — HYDRAULIC PUMP  
 FIGURE 8 — POMPE HYDRAULIQUE  
 FIGURA 8 — BOMBA HIDRAULICA



SLIKA 8 — PUMPA HIDRAULIKA  
 FIGURE 8 — HYDRAULIC PUMP  
 FIGURE 8 — POMPE HYDRAULIQUE  
 FIGURA 8 — BOMBA HIDRAULICA

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	(A) 56002100	Pumpa hidraulika . . .	Hydraulic pump . . .	Pompe hydraulique . . .	Bomba hidraulica . . .	1
2	(B) 51201300	Pumpa hidraulika . . .	Hydraulic pump . . .	Pompe hydraulique . . .	Bomba hidraulica . . .	1
3	56002220	Dvokraka poluga-sklop . . .	Lever — assy . . .	Levier à deux bras . . .	Mangueta . . .	1
4	56002230	Potiskivač . . .	Rod . . .	Repousseur . . .	Botador . . .	1
	56002144	Svorni vijak . . .	Stud . . .	Goujon . . .	Vástago . . .	1
	53302126	Samooosiguravajuća navrtka . . .	Self securing nut . . .	Ècrou — auto-bloquant . . .	Tuerca . . .	1
5	56002126	Limena vodica . . .	Sheet guide . . .	Guide en tôle . . .	Soporte . . .	1
6	IS 2103-M8×35	Vijak . . .	Bolt . . .	Boulon . . .	Tornillo . . .	4
	IS 2281-A 8	Opružna podloška . . .	Spring washer . . .	Rondelle ressort . . .	Arandela . . .	4
8	53202122	Podloška . . .	Washer . . .	Rondelle . . .	Arandela . . .	1
9	53202115	Podloška . . .	Spacer — short . . .	Entretoise . . .	Arandela . . .	3
10	53202121	Prstenasta zaptivka . . .	Ring seal . . .	Bague joint . . .	Espaciador . . .	1
11	53202116	Razvodnik . . .	Distributor . . .	Distributeur . . .	Sello . . .	2
12	53202118	Graničnik . . .	Stop . . .	Arret . . .	Válvula . . .	1
13	53202119	Odstojnik duži . . .	Spacer — long . . .	Entotoise . . .	Aro retén . . .	1
14	53202117	Nosač prečistača ulja . . .	Oil filter bracket . . .	Support de filtre . . .	Espaciador . . .	1
15	56002123	Čep sa navojem veći . . .	Threaded plug-big . . .	Bouchon . . .	Soporte del caja filtro . . .	1
	53302145	Zaptivka . . .	Seal . . .	Jont . . .	Tapón . . .	1
16	56002124	Poklopac . . .	Cover . . .	Couvercle . . .	Junta . . .	1
17	56002125	Vijak . . .	Bolt . . .	Boulon . . .	Tapa . . .	1
18	IS 2103 — M6×12	Vijak . . .	Bolt . . .	Boulon . . .	Tornillo . . .	1
19	IS 2103 — M6×35	Vijak . . .	Bolt . . .	Boulon . . .	Tornillo . . .	1
20	IS 2281 — A6	Opružna podloška . . .	Spring washer . . .	Rondelle ressort . . .	Arandela de resorte . . .	2
21	56002210	Sigurnosni ventil . . .	Safety valve . . .	Soupape de sûreté . . .	Válvula de seg. . .	1
22	(E) 56002140	Poklopac zadnji — sklop . . .	Rear cover — assy . . .	Couvercle arr. -ens . . .	Cuerpo . . .	1
23	53302145	Čep sa navojem, veći . . .	Threaded plug — big . . .	Bouchon/au filet . . .	Tapón . . .	3
24	53202103	Klizni kamen-zadnji . . .	Block — rear . . .	Pierre/arr . . .	Bloque . . .	1
25	56002106	Kućište ventila . . .	Valve housing . . .	Boîtier des soupapes . . .	Caja de válvula . . .	2
26	56002104	Kulisa sa klipovima . . .	Piston . . .	Coulisse . . .	Pistón . . .	2
27	56002105	Klipni prsten . . .	Ring . . .	Segment . . .	Aro . . .	4
28	53202101	Klizni kamen-prednji . . .	Block — front . . .	Pierre/av . . .	Bloque . . .	1
29	(A)(F) 56002190	Poklopac prednji — sklop . . .	Front cover-assy . . .	Couvercle av. -ens . . .	Tapa delantera . . .	1
	(B)(F) 51201290	Poklopac prednji — sklop . . .	Front cover-assy . . .	Couvercle av. -ens . . .	Tapa delantera . . .	1
30	53202114	Prstenasta zaptivka . . .	Ring seal . . .	Bague — joint . . .	Junta . . .	9
31	53202106	Usisni ventil . . .	Inlet valve . . .	Soupape refouler . . .	Válvula . . .	4
32	53202107	Opruga . . .	Spring . . .	Ressort . . .	Resorte . . .	4

SLIKA 8 — PUMPA HIDRAULIKA  
FIGURE 8 — HYDRAULIC PUMP  
FIGURE 8 — POMPE HYDRAULIQUE  
FIGURA 8 — BOMBA HIDRAULICA

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
33	53202108	Potisni ventil . . . . .	Outlet valve . . . . .	Soupape refouleur . .	Válvula . . . . .	4
34	53202109	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	4
35	53202111	Prstenasta zaptivka . .	Ring seal . . . . .	Bague — joint . . . .	Sello . . . . .	4
36	53302112	Čep nad ventilom . . .	Plug at valve . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	4
37	53202113	Segerov prsten . . . . .	Snap ring — inner . .	Bague seger -int . . .	Aro retén . . . . .	4
38	53302192	Čep sa navojem — unutrašnji . . . . .	Threaded plug — small manji . . . . .	Bouchon/au filet . . .	Tápon . . . . .	4
39	(A) 55502170	Ekscentarsko vratilo sa ležajem — sklop . . . .	Camshaft with bearing — assy . . . . .	Arbre au excentres/-ens	Eje excéntrico con cojinete-ensamble . . .	1
	(B) (H) 51201320	Ekscentarsko vratilo sa ležajem — sklop . . . .	Camshaft with bearing — assy . . . . .	Arbre au excentres/-ens	Eje excéntrico con cojinete-ensamble . . .	1
	(A) 55502171	Ekcentarsko vratilo . .	Camshaft . . . . .	Arbre au excentres . .	Eje excéntrico . . . . .	1
	(B) 51200291	Ekcentarsko vratilo . .	Camshaft . . . . .	Arbre au excentres . .	Eje excéntrico . . . . .	1
	53202180	Igličasti ležaj . . . . .	Needle bearing . . . .	Roulement aux aiguilles	Cojinete de aguja . . . .	1
40	56002143	Svorni vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Goujon . . . . .	Vástago . . . . .	4
	IS 2281 — A10	Opružna podloška . . .	Spring washer . . . .	Rondelle ressort . . .	Arandela de resorte . .	4
41	IS 2172 - M10×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	4
42	(A) IS 2291 — 4×63	Rasceпка . . . . .	Pin cotter . . . . .	Goupille . . . . .	Clavija . . . . .	1
43	(A) 53202133	Ožljebljena spojnica . .	Coupling . . . . .	Attache aux mortaises	Acople . . . . .	1
44	53202102	Prsten sa ušicom . . .	Ring . . . . .	Anneau . . . . .	Anillo . . . . .	1
45	IS 2351-6×20×17,5	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	1
	IS 2291 — 1,6×10	Rasceпка . . . . .	Pin cotter . . . . .	Goupille . . . . .	Clavija . . . . .	1
46	53302158	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	1
47	53302157	Vijušasta poluga . . .	Link-oscillator . . . .	Levier . . . . .	Palanca osciladora . .	1
48	53202152	Osigurač žičani . . . .	Wired . . . . .	Circlop-fil de fer . . .	Asegurador alambrado	1
49	53202160	Povratnik razvodnika- sklop . . . . .	Drive assy . . . . .	Axe de retour . . . . .	Eje de retorno- ensamble . . . . .	1
50	53202153	Opruga povratnika . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	1
51	53202154	Poklopac cilindra . . .	Cylinder cover . . . .	Cape . . . . .	Tapa de cilindro . . . .	1
52	53302151	Cilindar . . . . .	Cylinder . . . . .	Cylindre . . . . .	Cilindro . . . . .	1
53	53302155	Segerov prsten-spoljni	Snap ring-outer . . . .	Bague — seger -ext .	Anillo . . . . .	1
54	53202156	Segerov prsten unutrašnji . . . . .	Snap ring — inner . .	Bague — seger -int .	Anillo interior . . . . .	1
55	53202142	Ležišna čaura . . . . .	Bush . . . . .	Bague de coussinet .	Buje . . . . .	2
56	56002127	Zaptivka . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
57	56002240	Prečistač ulja — sklop	Oil filter — assy . . .	Filtre à huile-ens. . .	Filtro de aceite . . . . .	1
58	55502123	Zaptivač . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	1
59	IS 2272 — A6,4	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
60	56002121	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	1

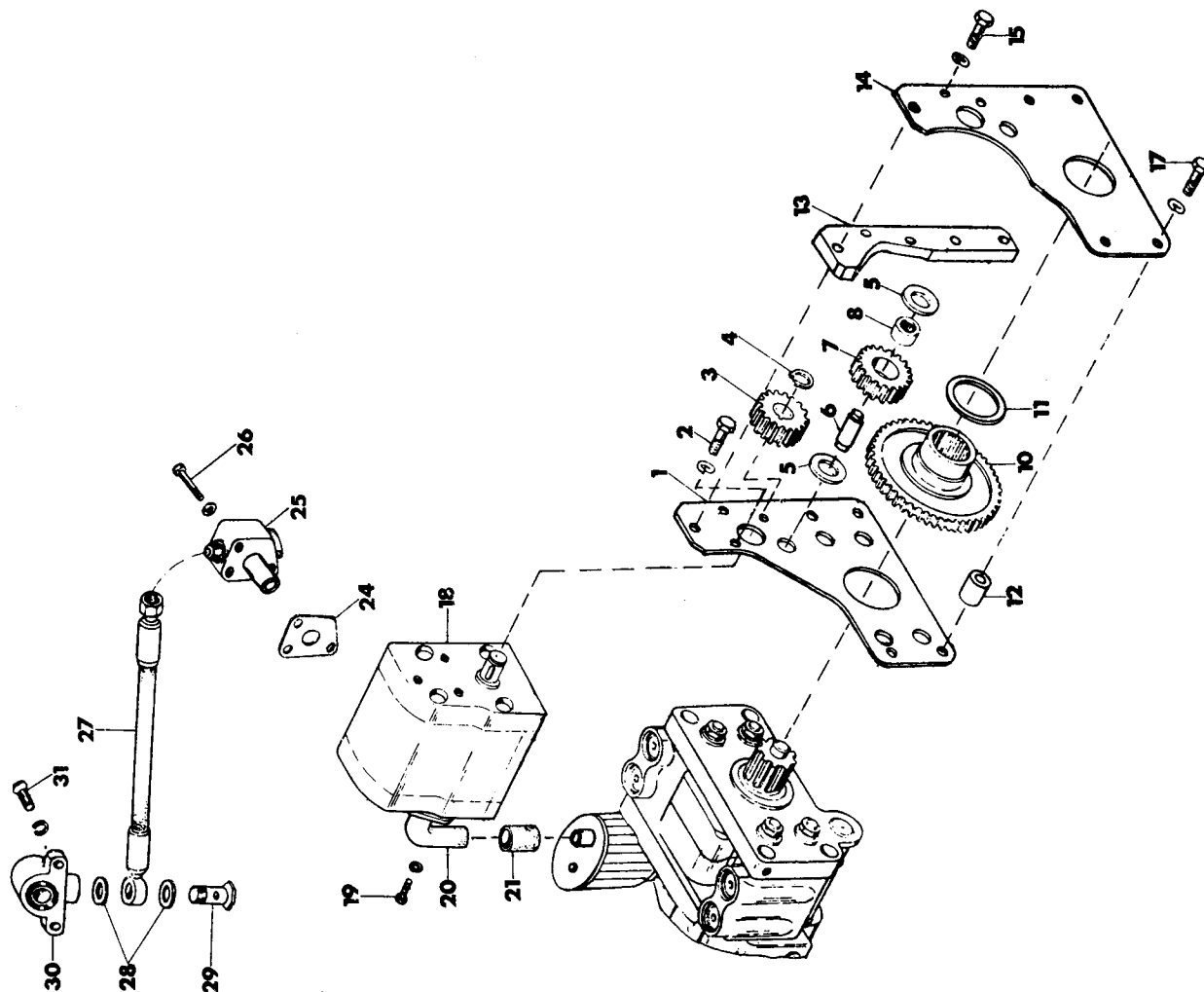
SLIKA 8 — PUMPA HIDRAULIKA  
 FIGURE 8 — HYDRAULIC PUMP  
 FIGURE 8 — POMPE HYDRAULIQUE  
 FIGURA 8 — BOMBA HIDRAULICA

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
61	56002122	Gumeni zatvarač usisne cevi	Rubber tube cap	Gomme	Cerrador de goma del tubo de succión	1
62	JUS M.C2.401 — 35	Uskočnik spoljni	Circlip — outer	Circlip-ext	Tope del pasador exterior	1

NAPOMENE:  
 NOTES:  
 NOTES:  
 NOTAS:

- (A) Ugrađuje se u traktore bez hidraulične instalacije za oruđa  
 Installed in tractors without hydraulic installation for implements  
 On fait installer aux tracteurs sans installation hydraulique pour les outils.  
 Instalado en tractores sin instalación hidráulica para implementos
- (B) Ugrađuje se u traktore sa hidrauličnom instalacijom oruđa  
 Installed in tractors with hydraulic installation for implements  
 On fait installer aux tracteurs avec installation hydraulique pour les outils.  
 Instalado en tractores con instalación hidráulica para implementos
- (C) Poručiti zajedno sa pozicijom br. 12  
 Order along with item No. 12  
 Commander avec pos. No. 12  
 Pedir junto con el renglón No. 12
- (D) Poručiti zajedno sa pozicijom br. 9  
 Order along with item No. 9  
 Commander avec pos. No. 9  
 Pedir junto con el renglón No. 9.
- (E) Obuhvata pozicije br. 4, 23, 40 i 55 (1 kom.)  
 Includes items No. 4, 23, 40 and 55 (1 piece)  
 Comprend pos. No. 4, 23, 40 et 55 (1 pièce)  
 Incluye los renglones Nos. 4, 23, 40 y 55 (1 Pieza)
- (F) Obuhvata pozicije br. 38 i 55 (1 kom.)  
 Includes items No. 38 and 55 (1 piece)  
 Comprend pos. No. 38 et 55 (1 pièce)  
 Incluye los renglones No. 38 y 55 (1 Pieza)
- (G) Obuhvata delove 5502171 i 53202180  
 Includes parts 5502171 and 532.02.180  
 Comprend parts 5502171 et 53202180  
 Incluye las parts 5502171 y 532.02.180
- (H) Obuhvata delove 51200291 i 53202180  
 Includes parts 512.00.291 and 532.02.180  
 Comprend parts 51200291 — et 53202180  
 Incluye las parts 512.00.291 y 532.02.180

SLIKA 9/1 — PUMPA POMOČNE HIDRAULIKE  
 FIGURE 9/1 — AUXILIARY HYDRAULIC PUMP  
 FIGURE 9/1 — POMPE HYDRAULIQUE AUXILIAIRE  
 FIGURA 9/1 — BOMBA HIDRAULICA AUXILIAR



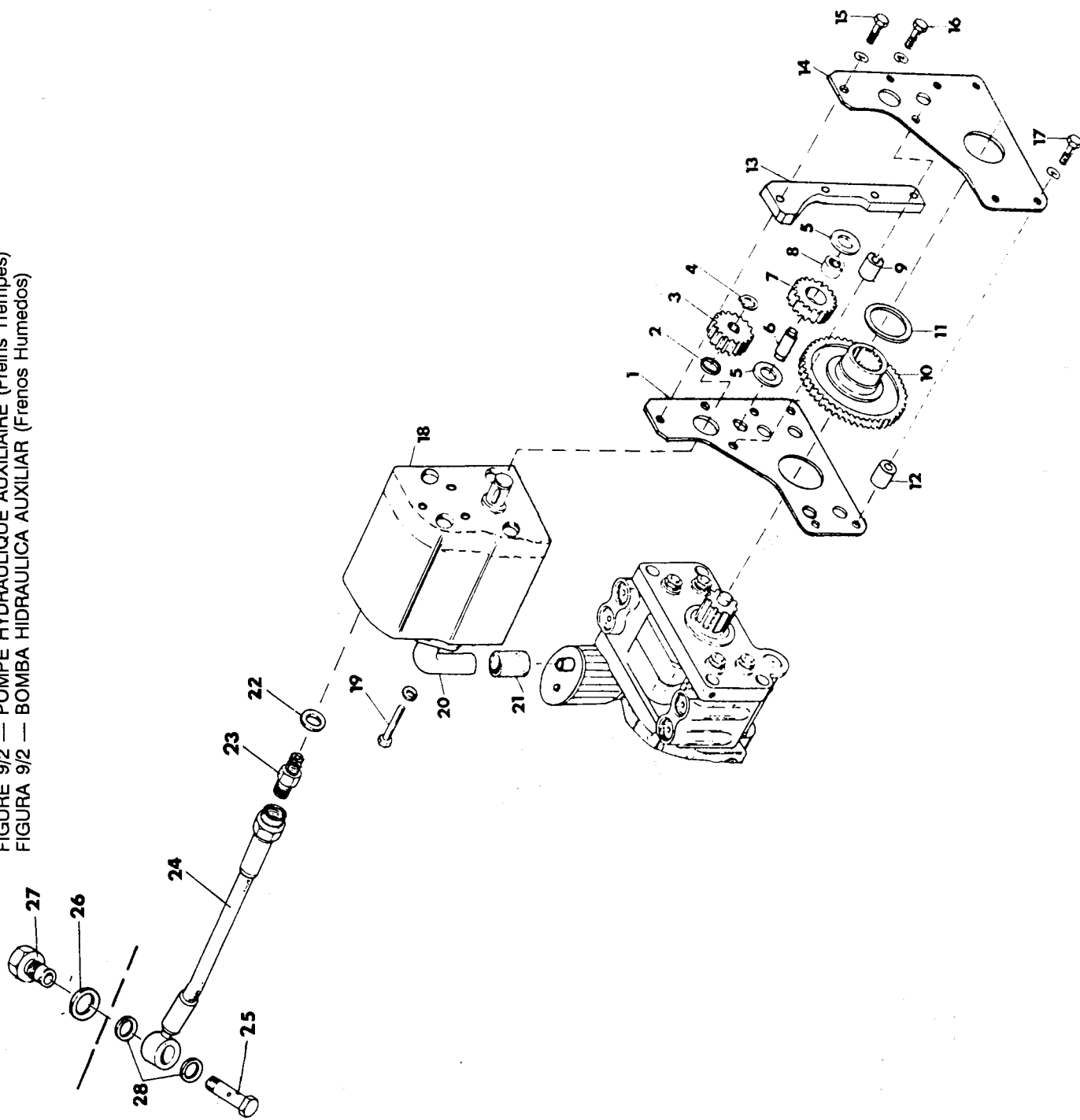


SLIKA 9/1 — PUMPA POMOĆNE HIDRAULIKE  
 FIGURE 9/1 — AUXILIARY HYDRAULIC PUMP  
 FIGURE 9/1 — POMPE HYDRAULIQUE AUXILIAIRE  
 FIGURA 9/1 — BOMBA HIDRAULICA AUXILIAR

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	52705013	Ploča zadnja	Plate	Plaque	Placa	1
2	52705033	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
JUS M.B2.151-C8						
		Podloška elastična — lepezasta	Washer — flexible	Rondelle	Arandela	1
3	56055006	Zupčanič gonjeni	Gear	Pignon	Engranaje	1
4	56055007	Uskočnik prstenasti	Ring	Circlip	Aro retén	1
5	52705011	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2
6	52705012	Osovínica	Pin	Axe	Pasador	1
7	56055004	Zupčanič posredni	Gear	Pignon	Engranaje	1
8	56055010	Ležaj igličasti	Bearing needle	Roulement	Cojinete	1
10	52705006	Zupčanič pogonski	Gear	Pignon	Engranaje	1
11	52705008	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	1
12	52705009	Odstojnik	Spacer	Bague	Buje	2
13	52705032	Ploča odstojna	Plate	Plaque	Placa	1
14	52705014	Ploča prednja	Plate	Plaque	Placa	1
15	IS 2101-M8×40	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
	IS 2281-8	Podloška opružna	Washer spring	Rondelle	Arandela	1
17	IS 2101-M8×45	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	6
	IS 2281-8	Podloška opružna	Washer-spring	Rondelle	Arandela	6
18	(A) 52705060	Pumpa zupčasta	Gear pump	Pompe	Bomba	1
19	IS 2103-M6×15	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
20	52705070	Prirubnica-sklop	Flange-assy	Couvercle	Tapa	1
	IS 2281-6	Podloška opružna	Washer-spring	Rondelle	Arandela	2
21	56055121	Cev gumená	Hose	Tuyan	Manguera	1
24	56055301	Zaptivka	Gasket	Joint	Sello "O"	1
25	52705034	Priključak odvodni	Connector	Collecteur	Multiple	1
	52705015	Zaptivka	"O" Ring	Joint	Sello "O"	1
26	2101-M8×40	Zavrtna	Screw	Vis	Tornillo	3
	IS 2281-8	Podloška opružna	Washer-spring	Rondelle	Arandela	3
27	56055280	Cev gumená savitljiva	Hose-flexible	Durite	Tubo	1
28	JUS M.C4.500-A14×18	Zaptivač	Seal	Joint	Sello	2
29	JUS M.B6.883-A8	Vijak šuplji	Bolt	Vis creuse	Tornillo	1
30	56055150	Slavina-sklop	Cock-assy	Robinet	Grifo	1
31	JUS M.B1.120-M8×20	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
	IS 2281-8	Opružna podloška	Spring washer	Arandela	Rodnelle	2

NAPOMENE: (A) Set zaptivki br. 7677689  
 NOTES: Gasket kit No. 7677689  
 NOTAS: Jeu des joints No. 7677689  
 Juego de juntas No. 7677689

SLIKA 9/2 — PUMPA POMOČNE HIDRAULIKE (Mokre kočnice)  
 FIGURE 9/2 — AUXILIARY HYDRAULIC PUMP (Wet brakes)  
 FIGURE 9/2 — POMPE HYDRAULIQUE AUXILIAIRE (Freins Trempes)  
 FIGURA 9/2 — BOMBA HIDRAULICA AUXILIAR (Frenos Humedos)

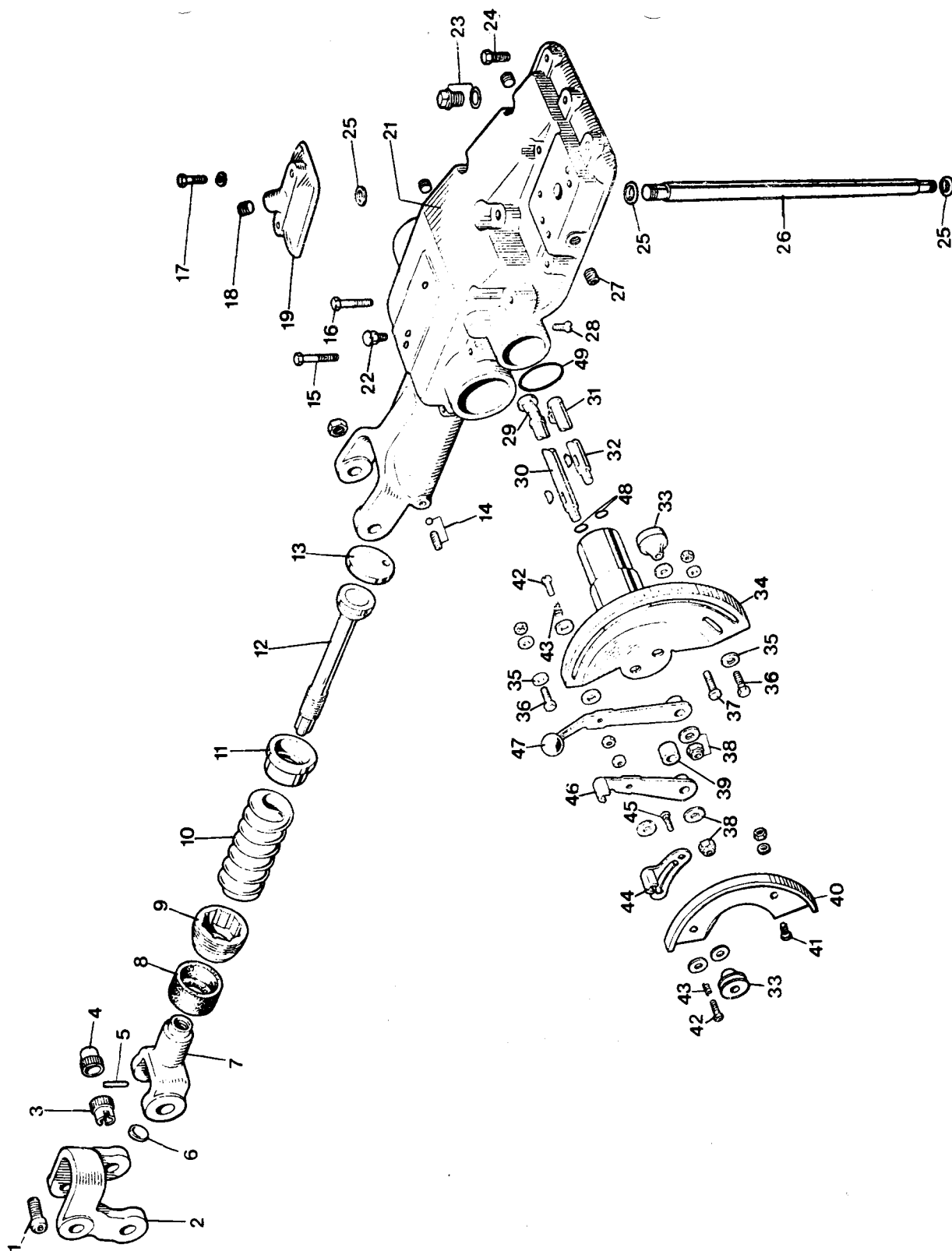


SLIKA 9/2 — PUMPA POMOĆNE HIDRAULIKE (Mokre kočnice)  
 FIGURE 9/2 — AUXILIARY HYDRAULIC PUMP (Wet brakes)  
 FIGURE 9/2 — POMPE HYDRAULIQUE AUXILIAIRE (Freins Trempe)  
 FIGURA 9/2 — BOMBA HIDRAULICA AUXILIAR (Frenos Humedos)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	52705013	Ploča, zadnja	Plate, rear	Plaque arrière	Placa trasera	1
2	52705033	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
JUS M.B2.151-C8		Podloška el. lepezasta	Washer, flexible	Rondelle, élastique	Arandela, elastica	1
3	56055006	Zupčanik gonjeni	Pinion gear	Pignon mené	Engranaje	1
4	56055007	Uskočnik prstenasti	Snap ring	Circlip	Aro retén	1
5	52705011	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2
6	52705012	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	1
7	56055004	Zupčanik posredni	Intermediate gear	Pignon	Engranaje	1
8	56055010	Ležaj igličasti	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Rodillo de aguja	1
10	52705006	Zupčanik pogonski	Driving gear	Pignon d'attaque	Engranaje	1
11	52705008	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	1
12	52705009	Odstojnik	Spacer	Bague	Buje	2
13	52705032	Ploča odstojna	Space plate	Plaque	Placa	1
14	52705014	Ploča prednja	Plate, front	Plaque avant	Placa delantera	1
15	IS 2101-M8×40	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
17	IS 2101-M8×45	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	6
18	IS 2281-8	Podloška	Washer, flexible	Rondelle élastique	Arandela, elástica	6
19	(A) 52705239	Pumpa zupčasta	Gear pump	Pompe à dents	Bomba con dientes	1
20	IS 2103-M6×15	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
21	IS 2281-6	Podloška el.	Washer, flexible	Rondelle élastique	Arandela, elástica	2
22	52705070	Prirubnica sklop	Retainer, Assy.	Bride, ass.	Brida, conjunto	1
23	56055121	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
JUS M.C4.500-A18×22		Zaptivač	Seal	Joint	Sello „O“	3
24	51200917	Priključak	Connector	Raccord	Conexión	1
25	52705236	Cev	Pipe	Tube	Caño	1
JUS M.B6.883-B15		Vijak šuplji	Bolt	Vis creuse	Tornillo hueco	1
26	DIN 7603-33×39	Zaptivač	Seal	Joint	Sello „O“	1
27	52705238	Priključak nastavni	Connector	Raccord	Conexión	1

NAPOMENE: (A) Set zaptivki br. 7677669  
 NOTES: Gasket kit No. 7677669  
 NOTAS: Jeu des joints No. 7677669  
 Juego de juntas No. 7677669

SLIKA 10 — POKLOPAC HIDRAULIKA  
 FIGURE 10 — HYDRAULIC LIFT COVER  
 FIGURE 10 — COUVERCLE DE RELEVAGE HYDRAULIQUE  
 FIGURA 10 — TAPA DEL HIDRAULICO



SLIKA 10 — POKLOPAC HIDRAULIKA  
FIGURE 10 — HYDRAULIC LIFT COVER  
FIGURE 10 — COUVERCLE DE RELEVAGE HYDRAULIQUE  
FIGURA 10 — TAPA DEL HIDRAULICO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	53302324	Zavrtanj . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Tornillo . . . . .	2
2	IS 2172-M12×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
3	53302462	Klackalica . . . . .	Link-rocket . . . . .	Basculeur . . . . .	Emplame . . . . .	1
4	53302464	Šuplji rukavac . . . . .	Bushing . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
5	53302463	Šuplji rukavac . . . . .	Bushing . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
6	IS 2302-4×32	Čivija zasečena . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	1
7	53302457	Čep . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	1
8	53302461	Viljuška . . . . .	Clevis . . . . .	Chape . . . . .	Horquilla . . . . .	1
9	53302455	Ogrlica gumena . . . . .	Boot . . . . .	Capuchon . . . . .	Capucha . . . . .	1
10	53302454	Zavrtka . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tuerca . . . . .	1
11	53302453	Opruga balansna . . . . .	Balance spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	1
12	53302452	Šolja . . . . .	Seat . . . . .	Siege . . . . .	Asiento . . . . .	1
13	53302451	Vreteno sa pečurkom . . . . .	Plunger . . . . .	Plongeur . . . . .	Embolo . . . . .	1
14	53302321	Pločica . . . . .	Disc . . . . .	Disque . . . . .	Disco . . . . .	1
15	53302334	Zavrtka . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
16	53302322	Osigurač zavrtke . . . . .	Ball . . . . .	Bille . . . . .	Bolito . . . . .	1
17	IS 2102-M12×105	Zavrtka . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	5
18	IS 2102-M12×80	Zavrtka . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	2
19	IS 2102-M12×35	Zavrtka . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	2
20	IS 2281-A12	Podloška opružna . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
21	53302192	Čep sa navojem-manji . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	1
22	53302811	Poklopac . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	1
23	56002350	Poklopac . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	1
24	(A) 51202520	Poklopac . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	1
25	53302360	Oduška . . . . .	Brather Assey . . . . .	Renifard . . . . .	Respirador . . . . .	1
26	53302355	Čep sa navojem . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	1
27	53302354	Podloška gumirana . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
28	IS 2102-M12×50	Zavrtka . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	4
29	IS 2102-M12×55	Zavrtka . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	2
30	53302802	Prsten gumeni . . . . .	Ring . . . . .	Joint Torique . . . . .	Sello . . . . .	5
31	56002801	Cev . . . . .	Pipe . . . . .	Tubulure . . . . .	Tubo . . . . .	1
32	53302352	Čep sa navojem . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	3
33	56002623	Zavrtka . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
34	JUS M.MB2.150-C8.4	Pločica podložna . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
35	53302661	Valjić . . . . .	Roller . . . . .	Galet . . . . .	Rodillo . . . . .	1
36	53302662	Osovinica valjića . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	1
37	53302680	Osovinica . . . . .	Shaft Assy . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	1
38	IS 2331-3×5	Klin segmentni . . . . .	Key . . . . .	Cle . . . . .	Ambos . . . . .	1
39	53302661	Valjić . . . . .	Roller . . . . .	Galet . . . . .	Rodillo . . . . .	1

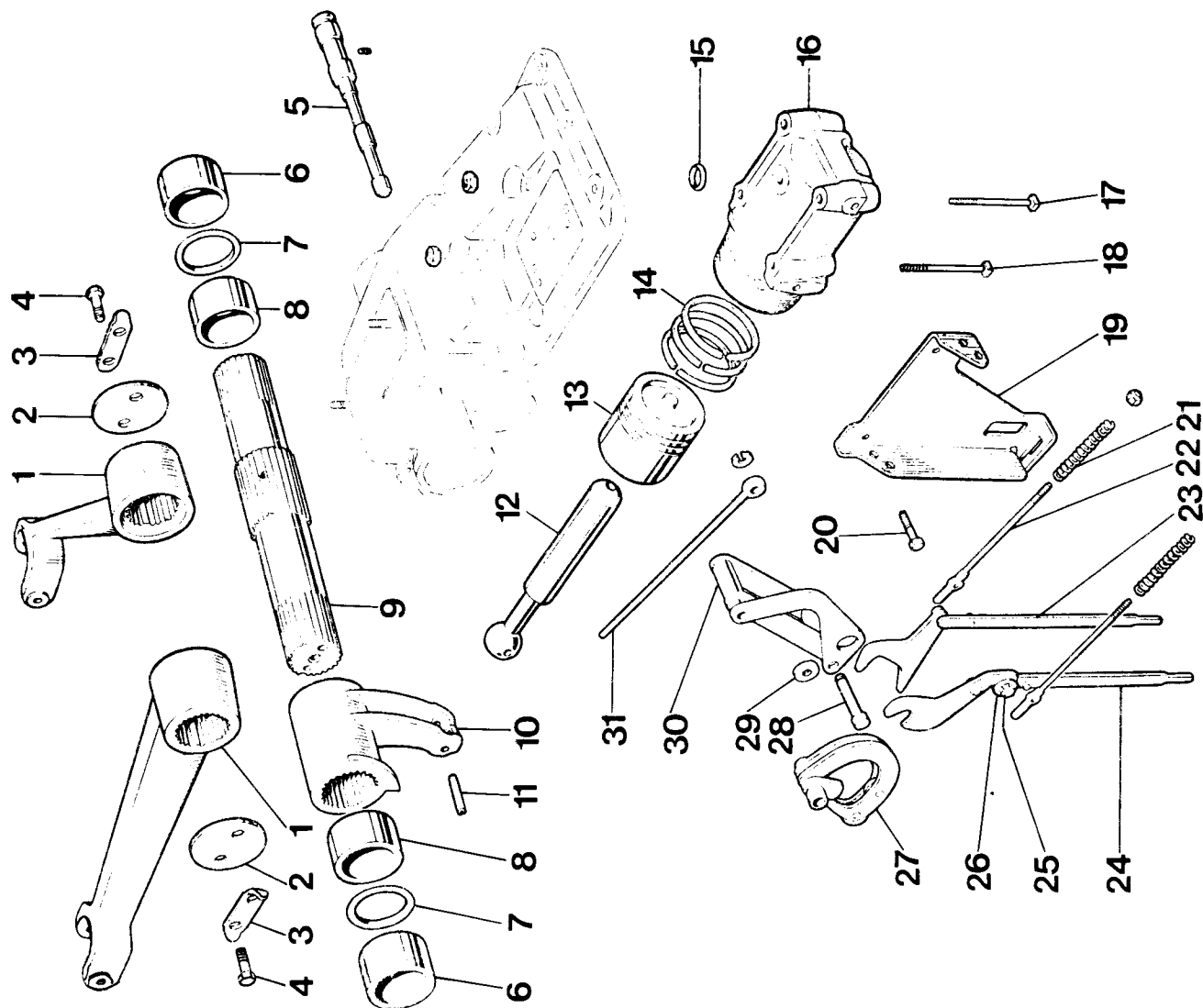
SLIKA 10 — POKLOPAC HIDRAULIKA  
 FIGURE 10 — HYDRAULIC LIFT COVER  
 FIGURE 10 — COUVERCLE DE RELEVAGE HYDRAULIQUE  
 FIGURA 10 — TAPA DEL HIDRAULICO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
32	53202662	Osovinica valjića	Pin	Axe	Pasador	1
	53302660	Osovinica	Shaft Assy	Axe	Pasador	1
	IS 2331-3×5	Klin segmentni	Key	Cle	Ambos	1
33	53302616	Navrtka narečkana	Knob	Ecou	Tuerca	2
34	53302640	Kvadrant kom. za položaj	Quadrant	Secteur	Caudrante	1
35	53202621	Podloška debija	Washer	Rondelle	Arandela	2
36	JUS M.B1.054-M6×15	Zavrtanj	Bolt	Boulon	Perno	2
	53203617	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2
	IS 2171-M6	Navrtka	Nut	Ecou	Tuerca	2
37	53302615	Zavrtanj (graničnik)	Bolt-stop	Boulon	Perno	1
	53202617	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	1
38	53302614	Navrtka samoosigurav.	Nut	Ecou	Tuerca	2
	IS 2271-A8,4	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2
39	53202611	Odstojnik	Spacer	Entretoise	Espaciador	1
40	53202612	Kvadrant kom. za vuču	Quadrant	Secteur	Caudrante	1
41	JUS M.B1.051-M6×15	Zavrtanj	Bolt	Boulon	Perno	4
	IS 2171-M6	Navrtka	Nut	Ecou	Tuerca	4
	IS 2281-A6	Podloška opružna	Spring washer	Roundelle	Arandela	4
42	2135-M6×22	Zavrtanj	Bolt	Boulon	Perno	2
	53202622	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	4
43	IS 2171-M6	Navrtka	Nut	Ecou	Tuerca	2
44	53202619	Opruga	Spring	Ressort	Resorte	2
45	53202613	Graničnik podesivi	Slide	Arret	Sector	1
	IS 2138-M6×28	Zavrtanj	Bolt	Boulon	Perno	1
	53202617	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	1
46	53302720	Ručica kom. za vuču	Lever Assy	Lever	Palanca	1
47	53302710	Ručica kom. za položaj	Lever Assy	Lever	Palanca	1
48	51200396	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	2
49	51200395	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1

NAPOMENE:  
 NOTES:  
 NOTES:  
 NOTAS:

(A) Ide uz traktore sa povećanom moći dizanja  
 Used with tractors with increased lift power  
 Va aux tracteurs avec une force d'elevation  
 Utilizado con tractores con potencia aumentada de levantamiento

SLIKA 11/1 — PODIZNI UREĐAJ  
 FIGURE 11/1 — LIFT SHAFT AND RELATED PARTS  
 FIGURE 11/1 — BRAS DE RELEVAGE  
 FIGURA 11/1 — DISPOSITIVO DE LEVANTAMIENTO



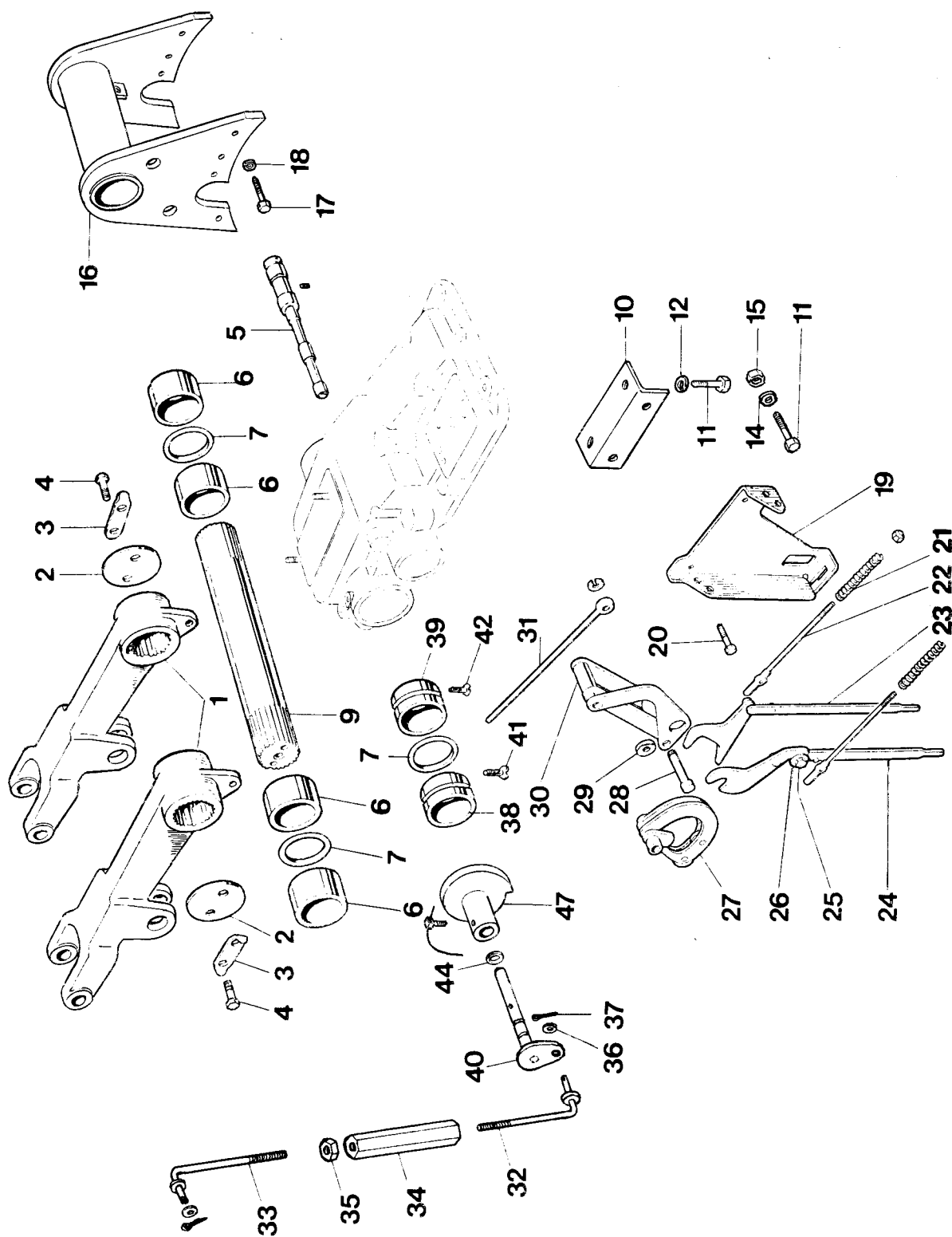
SLIKA 11/1 — PODIZNI UREĐAJ  
FIGURE 11/1 — LIFT SHAFT AND RELATED PARTS  
FIGURE 11/1 — BRAS DE RELEVAGE  
FIGURA 11/1 — DISPOSITIVO DE LEVANTAMIENTO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	56002316	Rame hidraulika	Arm	Bras	Brazo	2
2	56002317	Pločica — naslon	Washer-Lift Arm	Rondelle	Arandela	2
3	56002318	Spec. podloška osigurač	Washer	Frein de vis	Arandela	2
4	IS 2104-M12×20	Zavrtna	Screw	Vis	Tornillo	4
5	53202305	Osovinica	Shaft-Link	Axe	Eje	1
6	53302334	Zavrtna	Screw	Vis	Tornillo	4
7	56002314	Čaura	Bush	Bague	Buje	2
8	56002315	Prsten gumeni	Ring	Joint Torque	Sello	2
9	56002314	Čaura ležišna	Bush	Bague	Buje	2
10	56002308	Podizno vratilo	Lift Shaft	Arbre	Eje	1
	56002307	Izbrazdana čaura sa krakom	Bush	Bras	Buje	1
11	(A)JUS M.C2.230-6×55	Čivija elastična	Pin	Axe	Pasador	1
	(A) 53202311	Čivija	Pin	Axe	Pasador	1
12	56002309	Klipnjača	Rod-Connecting	Biellette	Varilla	1
13	56002381	Klip	Piston	Piston	Pistón	1
14	56002382	Ležište uporno	Cup	Siege	Cubo	1
15	56002383	Prsten klipni	Ring-Piston	Anneau	Aro	3
16	53202301	Zaptivka	O <sup>o</sup> Ring	Joint	Sello	1
17	56002371	Cilindar	Cylinder	Cylindre	Cylindro	1
18	56002372	Uvrtanij duži	Stud	Goujon	Tornillo	2
	56002372	Uvrtanij kraći	Stud	Goujon	Tornillo	2
	JUS M.B1.602-M14×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	4
19	56002302	Konzola limena	Bracket	Support	Supporte	1
20	IS 2103-M8×15	Zavrtna	Screw	Vis	Tornillo	2
21	53202304	Opruga	Spring	Ressort	Resorte	2
22	53302303	Vodica opruge	Guide-Spring	Tringle	Guia	2
23	53308704	Navrtka samoosigur.	Nut	Ecrou	Tuerca	2
24	56002430	Viljuška za kontr. vuče	Lever	Levier et came	Palanca	1
25	56002440	Viljuška za kontr. položaja	Lever	Came	Palanca	1
26	IS 2171-M6	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
27	53202443	Ekscentar	Cam	Excentre	Leva	1
28	53202420	Kulisa za kontr. položaja	Link	Tringlerie	Emplame	1
29	53202306	Osovinica (kontr. vuče)	Pin	Axe	Pasador	1
30	53202313	Prsten	Ring-Snap	Circclip	Aro retén	2
31	53202425	Valjić	Roller	Galet	Rodillo	1
	53202410	Kulisa za kontr. vuče	Link	Tringlerie	Emplame	1
	56002312	Šipka	Rod	Tringle	Varilla	1

NAPOMENE: (A) Alternativno  
NOTES: Alternative  
NOTAS: Alternativamente



SLIKA 11/2 — PODIZNI UREĐAJ (Mokre kočnice)  
 FIGURE 11/2 — LIFT SHAFT RELATED PARTS (Wet brakes)  
 FIGURE 11/2 — BRAS DE RELEVAGE (Freins trempes)  
 FIGURA 11/2 — DISPOSITIVO DE LEVANTAMIENTO (Frenos humedos)



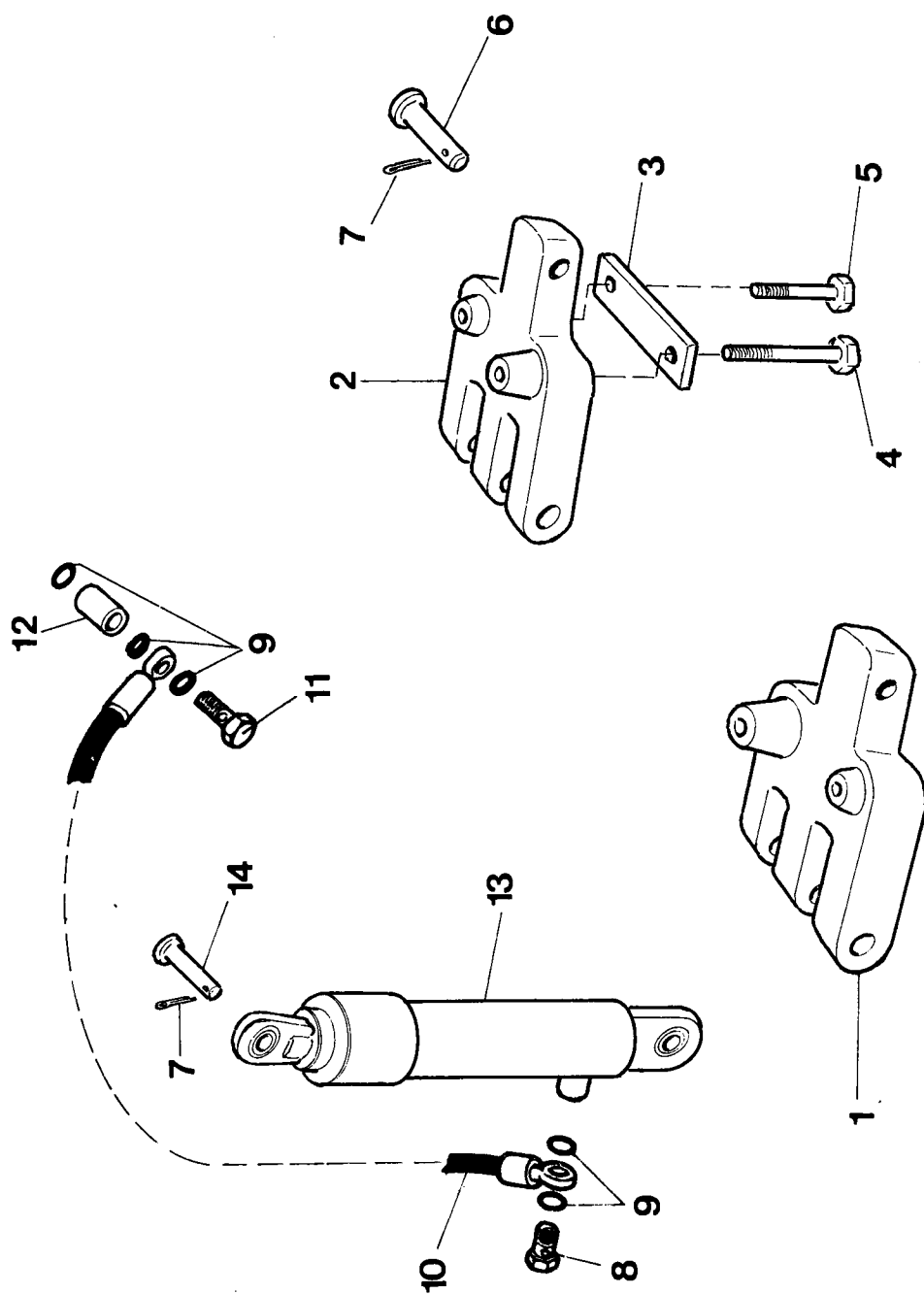
SLIKA 11/2 — PODIZNI UREĐAJ (Mokre kočnice)  
 FIGURE 11/2 — LIFT SHAFT RELATED PARTS (Wet brakes)  
 FIGURE 11/2 — BRAS DE RELEVAGE (Freins trempes)  
 FIGURA 11/2 — DISPOSITIVO DE LEVANTAMIENTO (Frenos humedos)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	51200585	Rame . . . . .	Arm . . . . .	Bras . . . . .	Brazo . . . . .	2
2	56002317	Pločica . . . . .	Washer lift arm . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandella . . . . .	2
3	56002318	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Frein de vis . . . . .	Arandella . . . . .	2
4	IS 2104-M12×20	Vijak . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	4
5	53202305	Osovinica . . . . .	Shaft-link . . . . .	Axe . . . . .	Eje . . . . .	1
6	53202334	Vijak . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
7	56002314	Čaura . . . . .	Bush . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	2
8	56002315	Prsten . . . . .	Ring . . . . .	Joint torique . . . . .	Sello . . . . .	4
9	51200587	Podizno vratilo . . . . .	Lift shaft . . . . .	Arbre . . . . .	Eje . . . . .	1
10	511202530	Nosač . . . . .	Bracket . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	1
11	JUS M.B1.120-M8×25	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	2
12	IS 2281-8	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandella . . . . .	2
13	IS 2103-M8×18	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	2
14	IS 2281-8	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandella . . . . .	2
15	IS 2171-M8	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
16	51202510	Nosač . . . . .	Support . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	1
17	IS 2101-M12×35	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	8
18	IS 2281-12	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandella . . . . .	8
19	56002302	Konzola . . . . .	Bracket . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	1
20	IS 2103-M8×15	Vijak . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	2
21	53202304	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	2
22	53302303	Vodica . . . . .	Guide-spring . . . . .	Tringle . . . . .	Guia . . . . .	2
23	53308704	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
24	56002430	Vijluška . . . . .	Fork . . . . .	Fourchette . . . . .	Horquilla . . . . .	1
25	56002440	Vijluška . . . . .	Fork . . . . .	Fourchette . . . . .	Horquilla . . . . .	1
26	IS 2171-M6	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
27	53202443	Ekscentar . . . . .	Cam . . . . .	Excentre . . . . .	Leva . . . . .	1
28	53202420	Kulisa . . . . .	Link . . . . .	Coulisse . . . . .	Emplame . . . . .	1
29	53202306	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	1
30	53202313	Prsten . . . . .	Ring-snap . . . . .	Circlip . . . . .	Aro reteén . . . . .	2
31	53202425	Valjić . . . . .	Roller . . . . .	Galet . . . . .	Rodillo . . . . .	1
32	53202410	Kulisa . . . . .	Link . . . . .	Coulisse . . . . .	Emplame . . . . .	1
33	56002312	Šipka . . . . .	Rod . . . . .	Tringle . . . . .	Varilla . . . . .	1
34	51201120	Šipka . . . . .	Rod . . . . .	Tringle . . . . .	Varilla . . . . .	1
35	51202550	Šipka . . . . .	Rod . . . . .	Tringle . . . . .	Varilla . . . . .	1
36	51200258	Zatezač . . . . .	Turnbuckle . . . . .	Tiret . . . . .	Grapa . . . . .	1
37	IS 2172-M10×1	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
38	IS 2272-10,5	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandella . . . . .	2
39	IS 2291-3×15	Rascepkica . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Clavija . . . . .	2

SLIKA 11/2 — PODIZNI UREĐAJ (Mokre kočnice)  
 FIGURE 11/2 — LIFT SHAFT RELATED PARTS (Wet brakes)  
 FIGURE 11/2 — BRAS DE RELEVAGE (Freins trempes)  
 FIGURA 11/2 — DISPOSITIVO DE LEVANTAMIENTO (Frenos humedos)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
38	51200588	Čaura . . . . .	Bush . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
39	51200589	Čaura . . . . .	Bush . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
40	51200850	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	1
41	51200602	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	1
42	56002623	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	1
44	54701108	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
45	53303704	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	1
46	53203707	Žica . . . . .	Wire . . . . .	Fil de fer . . . . .	Alambre . . . . .	1
47	51200209	Breg . . . . .	Cam . . . . .	Came . . . . .	Leva . . . . .	1

SLIKA 12 — PODIZNI CILINDRI SA NOSAČIMA (Mokre kočnice)  
 FIGURE 12 — LIFT CYLINDERS WITH SUPPORTS (Wet brakes)  
 FIGURE 12 — CYLINDRES DE RELEVAGE AVEC LES SUPPORTS (Freins trempes)  
 FIGURA 12 — CILINDROS DE LEVANTE CON SOPORTES (Frenos humedos)

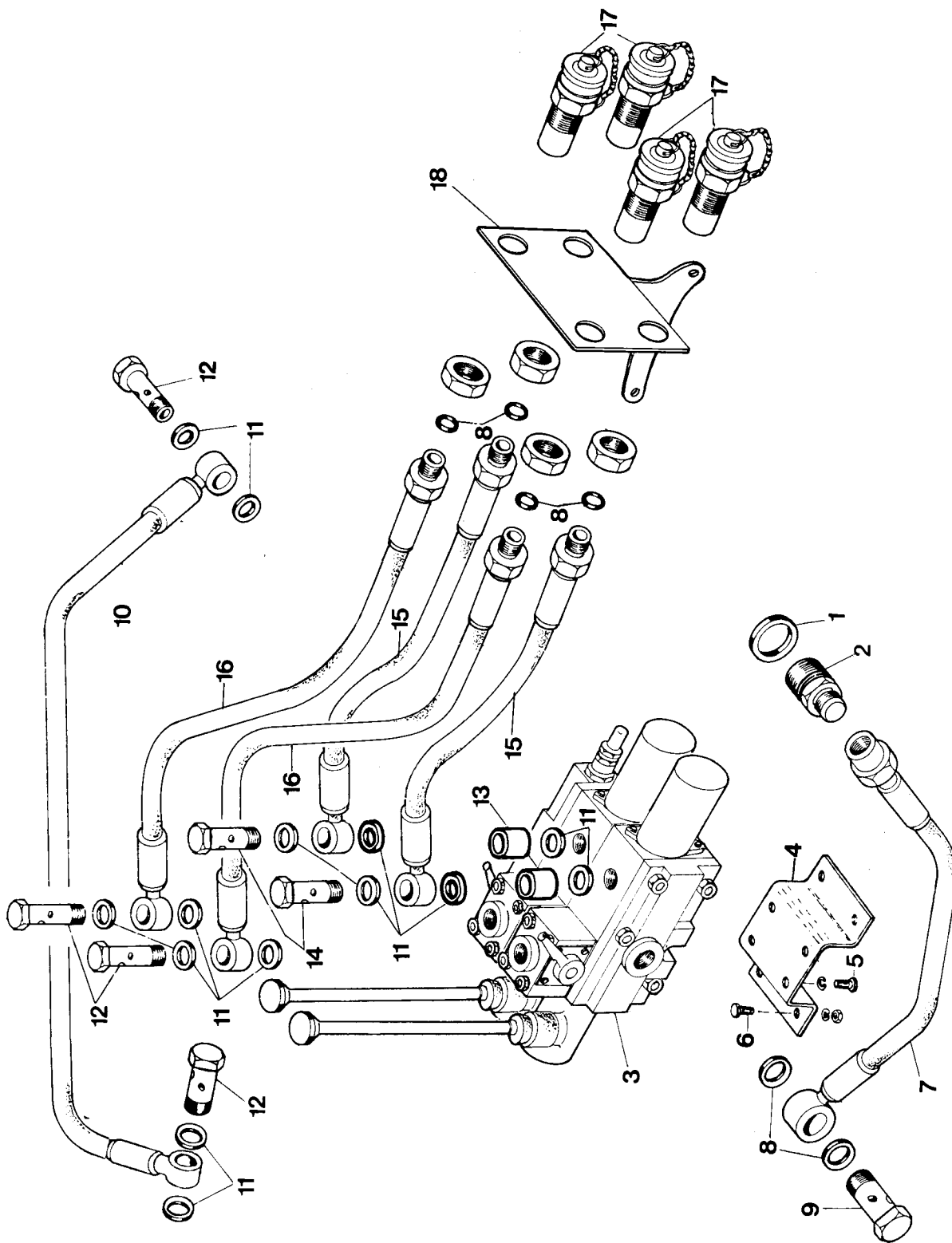


SLIKA 12 — PODIZNI CILINDRI SA NOSAČIMA (Mokre kočnice)  
 FIGURE 12 — LIFT CYLINDERS WITH SUPPORTS (Wet brakes)  
 FIGURE 12 — CYLINDRES DE RELEVAGE AVEC LES SUPPORTS (Freins trempes)  
 FIGURA 12 — CILINDROS DE LEVANTE CON SOPORTES (Frenos humedos)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	51200593	Nosač cilindra — desni	Support, R.H.	Support-dr	Soporte, derecho	1
2	51200595	Nosač cilindra — levi	Support, L.H.	Support-g	Soporte, izquierdo	1
3	51200601	Lim za osiguranje	Sheet	Tôle	Chapa	2
4	IS 2106-M24×2×170	Vijak	Bolt	Boulon	Perno	2
5	IS 2106-M24×2×120	Vijak	Bolt	Boulon	Perno	2
6	51200599	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	2
7	IS 2291-6×45	Rascepka	Cotter pin	Goupille	Chaveta	2
8	JUS M.B6.883-B13	Vijak šuplji	Bolt	Vis	Perno	2
9	JUS M.C4.500-A18×24	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	10
10	51200584	Cev savitljiva	Pipe — bent	Tuyau-flexible	Tubo elástico	2
11	54055325	Vijak šuplji	Bolt	Vis	Perno	2
12	54055324	Distanca	Spacer	Entretoise	Espaciador	2
13	(A) 51202500	Cilindar	Cylinder	Cylindre	Cilindro	2
14	IS 2351-30×85×77	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	2

NAPOМЕНЕ: (A) Set zaptivki br. 7677859  
 NOTES: Gasket kit No. 7677859  
 NOTES: Jeu des joints No. 7677859  
 NOTAS: Juego de juntas No. 7677859

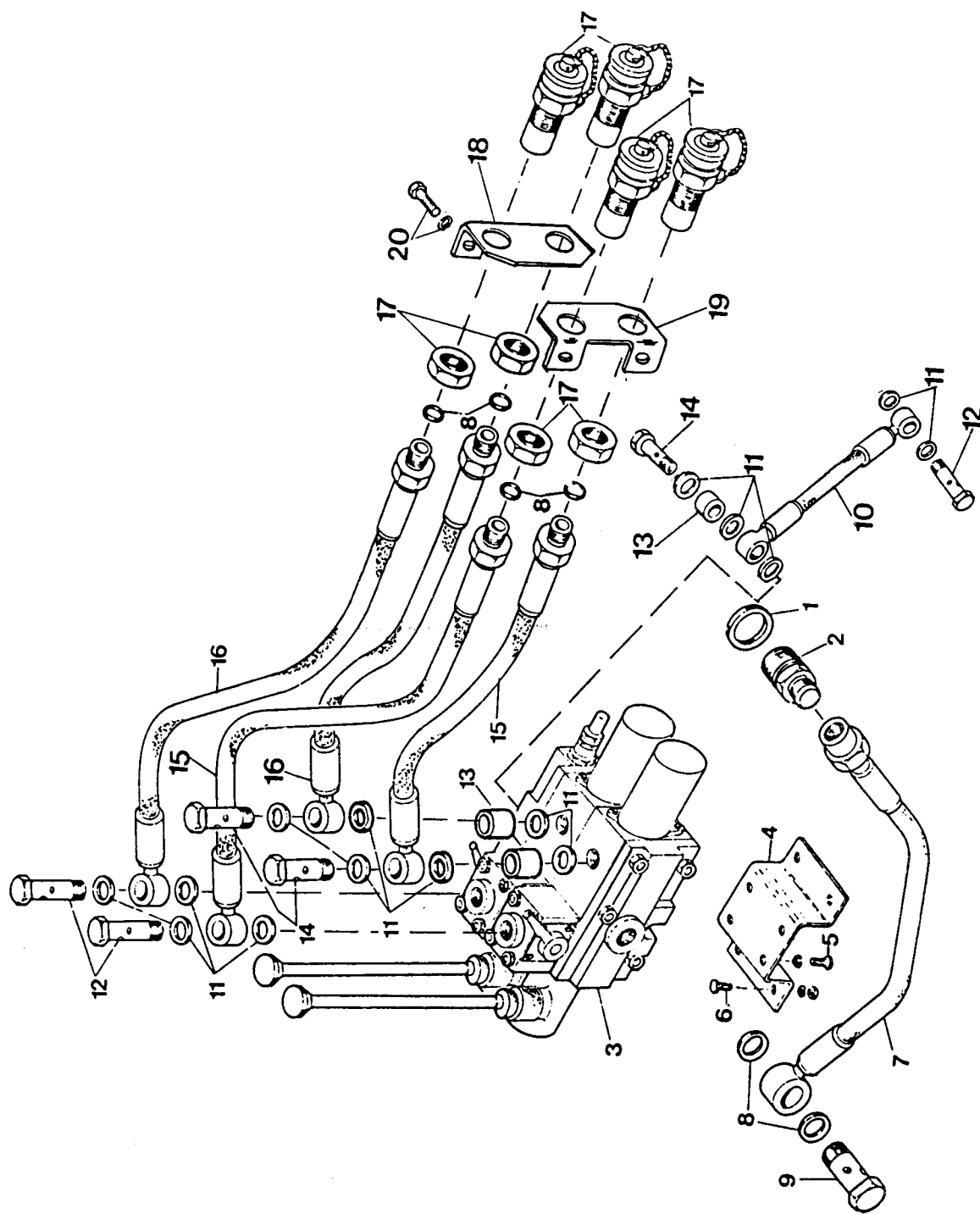
SLIKA 13/1 — HIDRAULIČNA INSTALACIJA ZA ORUĐA  
 FIGURE 13/1 — HYDRAULIC INSTALLATION FOR IMPLEMENTS  
 FIGURE 13/1 — INSTALLATION HYDRAULIQUE POUR LES OUTILS  
 FIGURA 13/1 — INSTALACION HIDRAULICA PARA IMPLEMENTOS



SLIKA 13/1 — HIDRAULIČNA INSTALACIJA ZA ORUĐA  
 FIGURE 13/1 — HYDRAULIC INSTALLATION FOR IMPLEMENTS  
 FIGURE 13/1 — INSTALLATION HYDRAULIQUE POUR LES OUTILS  
 FIGURA 13/1 — INSTALACION HIDRAULICA PARA IMPLEMENTOS

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	DIN 7603-33×39	Zaptivni prsten . . . . .	Seal ring . . . . .	Bague — joint . . . . .	Junta . . . . .	1
2	56055318	Priključak nastavni . . . . .	Connector . . . . .	Connecteur . . . . .	Conector . . . . .	1
3	51200990	Tandem razvodnik sa slavinama . . . . .	Twin valve with taps . . . . .	Distributer tandem aux robinets . . . . .	Distribuidor con grifo . . . . .	1
4	52705001	Nosač razvodnika . . . . .	Valve support . . . . .	Support . . . . .	Portadistribuidor . . . . .	1
5	IS 2103-M10×20	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	4
6	IS 2281-10	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle — ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	4
7	IS 2103-M10×20	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	4
8	IS 2281 — 10	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle — ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	4
9	IS 2171-M10	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	4
10	52705002	Cev gumena savitljiva . . . . .	Bent rubber hose . . . . .	Tuyau en gomme-flex . . . . .	Tubo de goma flexible . . . . .	1
11	JUS M.C4.500-A22×27	Zaptivač . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	6
12	JUS M.B6.883-B16	Vijak šuplji . . . . .	Bolt . . . . .	Vis-vide . . . . .	Perno . . . . .	1
13	56055410	Cev gumena savitljiva . . . . .	Flexible rubber hose . . . . .	Tuyau en gomme-flex . . . . .	Tubo de goma flexible . . . . .	14
14	JUS M.C4.500-A18×22	Zaptivač . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	4
15	JUS M.B6.883-B13	Vijak šuplji . . . . .	Bolt . . . . .	Vis-vide . . . . .	Perno . . . . .	2
16	54055324	Čaura odstojna . . . . .	Spacer . . . . .	Bague-distante . . . . .	Espaciador . . . . .	2
17	54055325	Vijak šuplji . . . . .	Bolt . . . . .	Vis-vide . . . . .	Perno . . . . .	2
18	52705083	Cev gumena savitljiva . . . . .	Bent rubber hose . . . . .	Tuyau en gomme-flex . . . . .	Tubo de goma flexible . . . . .	2
19	52705114	Cev gumena savitljiva . . . . .	Bent rubber hose . . . . .	Tuyau en gomme-flex . . . . .	Tubo de goma flexible . . . . .	2
20	52705580	Samozaptivna spojnica . . . . .	Self-seal coupling . . . . .	Connecteur — joint . . . . .	Acople autosellador . . . . .	4
21	52705650	Nosač spojnice — sklop . . . . .	Coupling bracket-assy . . . . .	Support-ens . . . . .	Soporte de acople ensamble . . . . .	1

SLIKA 13/2 — HIDRAULIČNA INSTALACIJA ZA ORUĐA (Mokre kočnice)  
 FIGURE 13/2 — HYDRAULIC INSTALLATION FOR IMPLEMENTS (Wet brakes)  
 FIGURE 13/2 — INSTALLATION HYDRAULIQUE POUR LES OUTILS (Freins trempes)  
 FIGURA 13/2 — INSTALACION HIDRAULICA PARA IMPLEMENTOS (Frenos humedos)

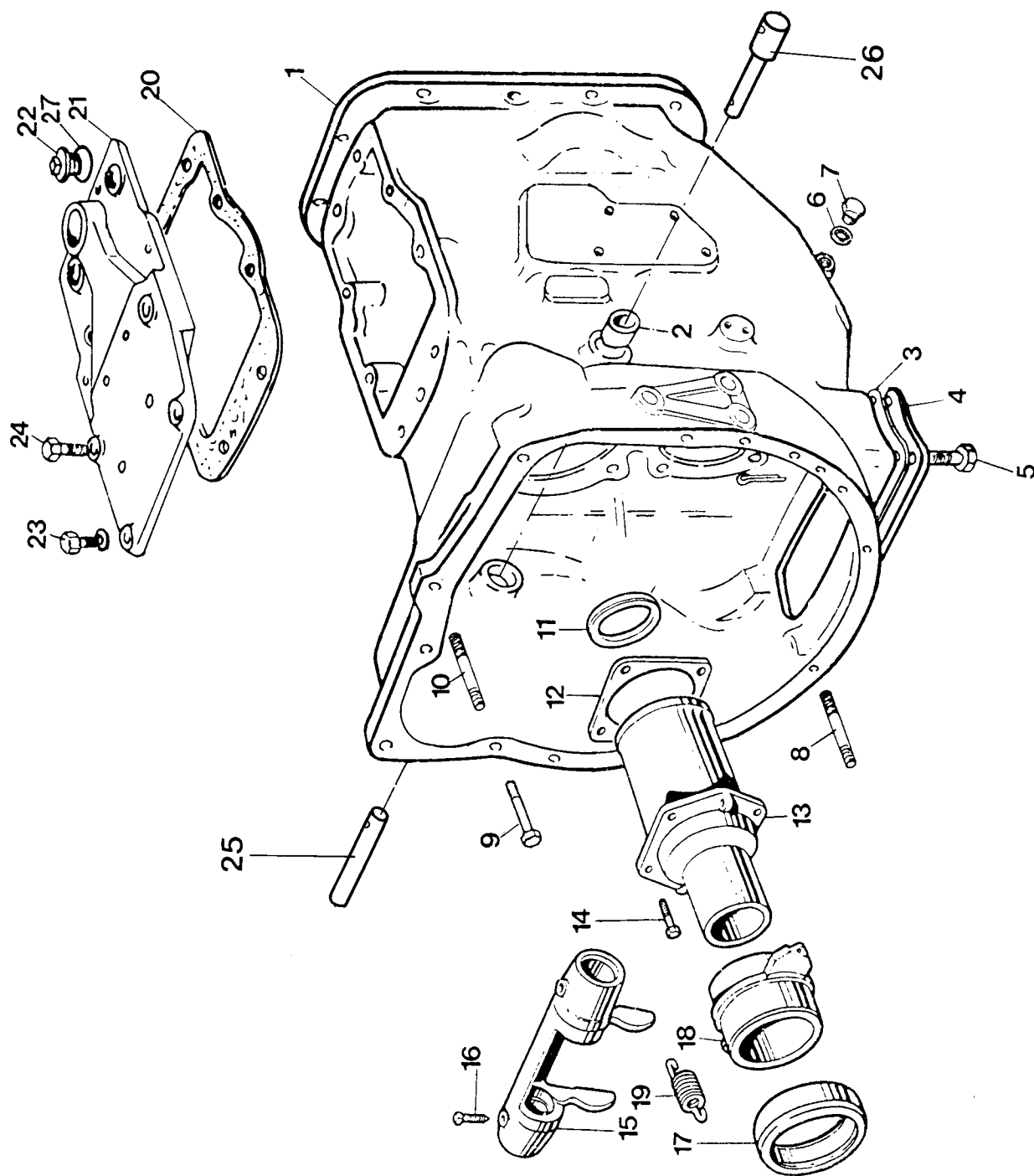




SLIKA 13/2 — HIDRAULIČNA INSTALACIJA ZA ORUĐA (Mokre kočnice)  
 FIGURE 13/2 — HYDRAULIC INSTALLATION FOR IMPLEMENTS (Wet brakes)  
 FIGURE 13/2 — INSTALLATION HYDRAULIQUE POUR LES OUTILS (Freins trempes)  
 FIGURA 13/2 — INSTALACION HIDRAULICA PARA IMPLEMENTOS (Frenos humedos)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	DIN 7603-33×39	Zaptivni prsten	Sealing ring	Bague joint	Aro selló	1
2	56055318	Priključak uvrtni	Connector	Raccord	Conexión	1
3	52705245	Razvodnik hidro.	Hydr. distributor	Pompe	Bomba	1
4	52705001	Nosač razvodnika	Support	Support	Soporte	1
5	IS 2103-M10×20	Vijak	Bolt	Vis	Tornilo	4
	IS 2281-10	Podloška el.	Washer, flexible	Rondelle, élastique	Arandela, elástica	4
6	IS 2103-M10×20	Vijak	Bolt	Vis	Tornilo	4
	IS 2281-10	Podloška el.	Washer, flexible	Rondelle, élastique	Arandela, elástica	4
	IS 2171-M10	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	4
7	52705002	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
8	JUS M.C4.500-A22×27	Zaptivač	Seal	Joint	Sello „O“	6
9	JUS M.B6.883-B16	Vijak šuplji	Bolt	Vis creuse	Tornillo hueco	1
10	51200889	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
11	JUS M.C4.580-A18×22	Zaptivač	Seal	Joint	Sello „O“	15
12	JUS M.B6.883-B15	Vijak šuplji	Bolt	Vis creuse	Tornillo hueco	1
13	54044324	Čaura odstoja	Space bush	Entretoise	Espaciador	3
14	54055325	Vijak šuplji	Bolt	Vis creuse	Tornillo hueco	3
15	52705242	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	2
16	52705124	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	2
17	52705580	Samozaptivna spojnica	Self sealing coupling	Joint d'étanchéité	Niple acople	4
18	52705225	Držač spojnice — desni	Coupling bracket — R.H.	Support, droit	Soporte derecho	1
19	52705226	Držač spojnice — levi	Coupling bracket — L.H.	Support, gauche	Soporte izquierdo	1
20	IS 2181-8	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	4
	IS 2101-M8×22	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	4

SLIKA 14/1 — MENJAČKA KUTIJA (Menjač sa 6 brzina)  
 FIGURE 14/1 — TRANSMISSION CASE (6 — speed transmission)  
 FIGURA 14/1 — CARTER DE BOITE DE VITESSES (Boite à 6 rapports)  
 FIGURA 14/1 — CAJA DE LA TRANSMISION (Transmission con 6 velocidades)



SLIKA 14/1 — MENJAČKA KUTIJA (Menjač sa 6 brzina)  
 FIGURE 14/1 — TRANSMISSION CASE (6 — speed transmission)  
 FIGURA 14/1 — CARTER DE BOITE DE VITESSES (Boite à 6 rapports)  
 FIGURA 14/1 — CAJA DE LA TRANSMISION (Transmision con 6 velocidades)

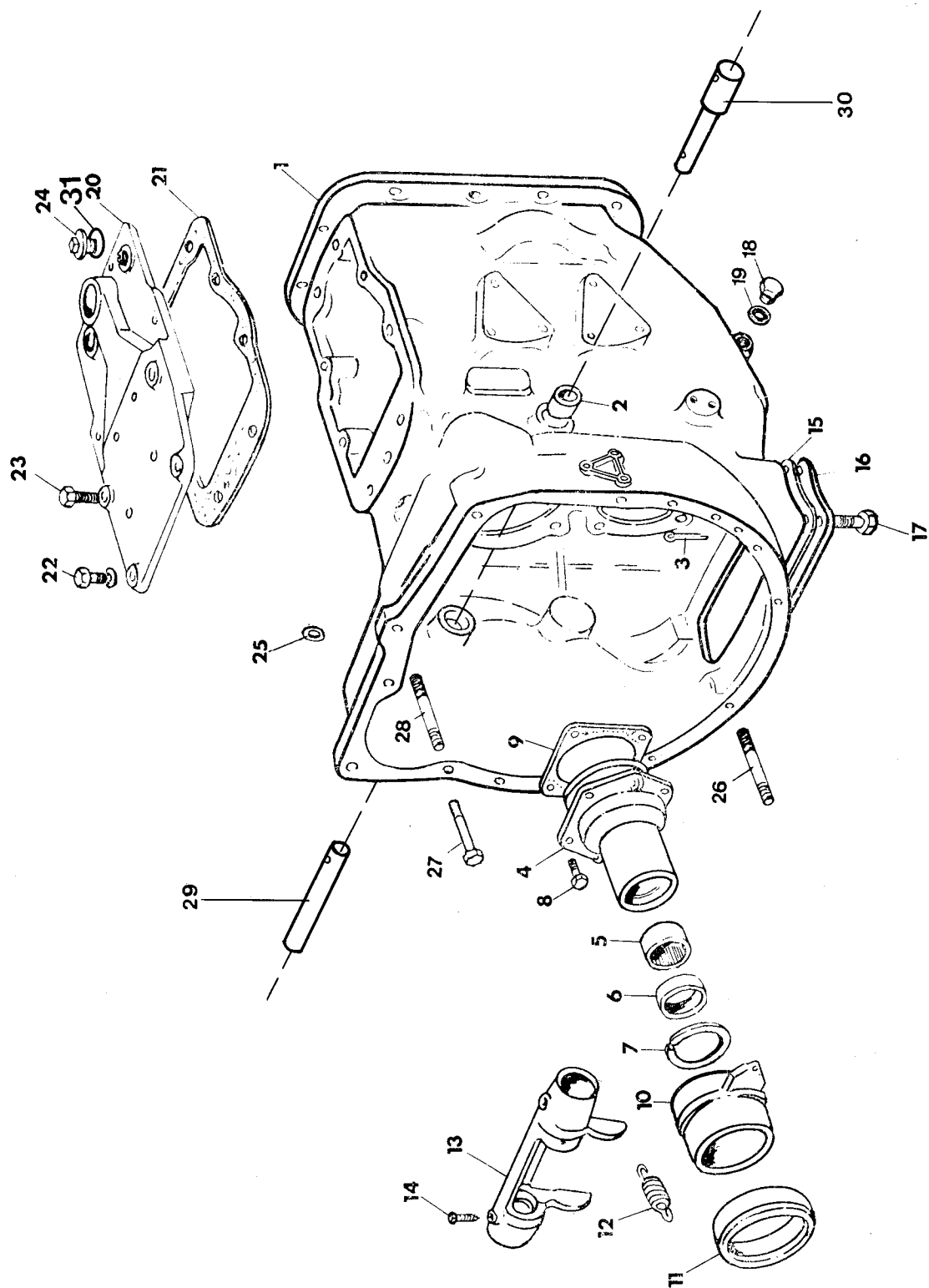
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	51300077	Menjačka kutija . . . . .	Transmission case . . . . .	Carter de boite . . . . .	Caja de transmision . . . . .	1
2	IS 2291-5×30	Rascepk . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Shaveta . . . . .	1
3	53203102	Ležišna čaura za pedal u kvačila . . . . .	Bush . . . . .	Bague de pédale . . . . .	Buje . . . . .	2
4	53203803	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
5	53203804	Donji poklopac menjača . . . . .	Cover — low . . . . .	Couvercle bas . . . . .	Tapa — inferior . . . . .	1
6	IS 2104-M16×30	Zavrtna (donji poklopac za menjačku kutiju) . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	4
7	53201002	Zaptivka čepa . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
8	53201060	Čep za ispuštanje ulja sa magnetom . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	1
9	55103105	Svorni vijak . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Vastago . . . . .	2
10	IS 2102-M12×45	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	7
11	IS 2102-M12×70	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	2
12	55506101	Svorni vijak . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Vastago . . . . .	1
13	IS 2281-12	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	15
14	IS 2171-M12	Navrtna . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	3
15	53223630	Zaptivač — simering . . . . .	Seal . . . . .	Joint — simering . . . . .	Sello . . . . .	1
16	53203605	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
17	54033602	Kućiste ulaznog vratila . . . . .	Retainer . . . . .	Boitier . . . . .	Retenedor . . . . .	1
18	53303606	Zavrtna (kućišta ulaznog vratila za menjačku kutiju) . . . . .	Screw . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	4
19	53324011	Viljuška . . . . .	Fork . . . . .	Fourchette . . . . .	Horquilla . . . . .	1
20	55504202	Zavrtna . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	2
21	56004010	Uporni ležaj . . . . .	Bearing . . . . .	Coussinet — axial . . . . .	Cojinete . . . . .	1
22	56004001	Nosač upornog ležaja . . . . .	Carrier . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	1
23	56004002	Povratna opruga upornog ležaja . . . . .	Spring . . . . .	Ressort de repris . . . . .	Resorte . . . . .	2
24	53205001	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
25	56005001	Poklopac menjača . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	1
26	53305137	Zatvarač sa navojem . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Cerrador roscado . . . . .	1
27	IS 2104-M12×30	Zavrtna . . . . .	Screw . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	6
28	IS 2281-12	Podloška opružna . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle — ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	8
29	IS 2104-M12×60	Zavrtna . . . . .	Screw . . . . .	Rondelle — ressort . . . . .	Perno . . . . .	2
30	56004004	Osovinica viljuške — desna . . . . .	Fork pin, R.H. . . . .	Axe de fourchette — D . . . . .	Perno de horquilla — D . . . . .	1

SLIKA 14/1 — MENJAČKA KUTIJA (Menjač sa 6 brzina)  
 FIGURE 14/1 — TRANSMISSION CASE (6 — speed transmission)  
 FIGURA 14/1 — CARTER DE BOITE DE VITESSES (Boite à 6 rapports)  
 FIGURA 14/1 — CAJA DE LA TRANSMISION (Transmision con 6 velocidades)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
26	56004005	Osovinica vlijuške — leva . . . . .	Fork pin, L.H. . . . .	Axe de fourchette — G	Perno de horquilla — L	1
27	56002127	Zaptivka . . . . .	"O" ring . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1

NAPOMENE: (A) Obuhvata poz. od 1 do 3  
 NOTES: Includes items from 1 to 3  
 NOTAS: Comprende Pos. de 1 a 3  
 Incluye los renglones 1-3

SLIKA 14/2 — MENJAČKA KUTIJA (Menjač sa 10 brzina)  
 FIGURE 14/2 — TRANSMISSION CASE (10 — speed transmission)  
 FIGURE 14/2 — CARTER DE BOITE DE VITESSES (Boite à 10 rapports)  
 FIGURA 14/2 — CAJA DE TRANSMISION (Transmision con 10 velocidades)



SLIKA 14/2 — MENJAČKA KUTIJA (Menjač sa 10 brzina)  
 FIGURE 14/2 — TRANSMISSION CASE (10 — speed transmission)  
 FIGURE 14/2 — CARTER DE BOITE DE VITESSES (Boite à 10 rapports)  
 FIGURA 14/2 — CAJA DE TRANSMISION (Transmisión con 10 velocidades)

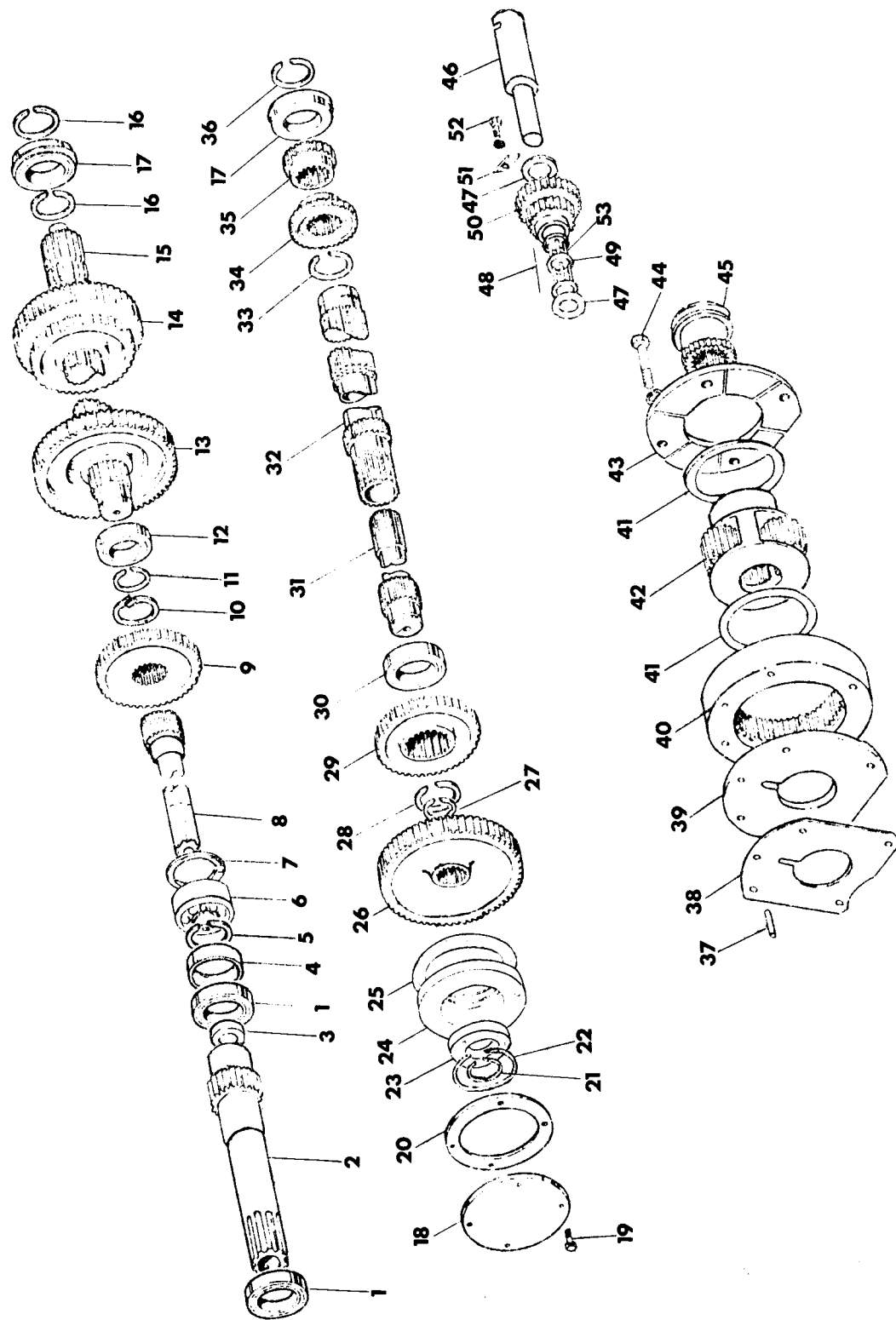
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	(A) 51300470	Menjačka kutija — sklop	Transmission case- assay	Carter de boitiers	Caja de transmission ensamble	1
2	51300079	Menjačka kutija	Transmission case	Carter de boite	Caja de transmission	1
3	53203102	Ležišna čaura za pedal u kvačila	Bush	Bague da pédale	Buje	2
4	IS 2291-5×30	Rascepka	Gasket	Goupille	Chaveta	1
5	56003641	Kućište šupljeg vratila	Retainer	Boitier	Retenedor	1
6	56003650	Igličasti ležaj	Needle bearing	Roulement aux aiguilles	Cojinete de aguja	1
7	56003643	Segerov prsten — unutrašnj	Snap ring — inner	Anneau — seger interne	Anillo interior	1
8	56003660	Zaptivač simering	Seal	Joint/simering	Sello	4
9	53303606	Zavrta	Screw	Boulon	Perno	1
10	53203605	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
11	57524001	Nosač upornog ležaja	Carrier	Support	Soporte	1
12	56004010	Uporni ležaj	Bearing	Coussinet axial	Cojinete axial	1
13	56004002	Povratna opruga upornog ležaja	Spring	Ressort de repris	Resorte	2
14	53324011	Viljuška	Fork	Fourchette	Horquilla	1
15	55504202	Zavrta	Screw	Vis	Perno	2
16	53203803	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
17	63203804	Donji poklopac menjača Zavrta (donji poklopac za menjačku kutiju)	Cover, lower	Couvercle bas	Tapa, inferior	1
18	IS 2104-M16×30	Čep za ispuštanje ulja sa magnetom	Screw	Vis	Perno	4
19	53201060	Zaptivka čepa	Plug	Bouchon	Tapón	1
20	53201002	Poklopac	Gasket	Joint	Junta del tapón	1
21	56005001	Zaptivka	Cover	Couvercle	Tapa	1
22	53205001	Zavrta	Gasket	Joint	Junta	1
23	IS 2104-M12×30	Zavrta	Screw	Vis	Perno	6
24	IS 2104-M12×60	Zavrta	Screw	Vis	Perno	2
25	53305137	Zatvarač sa navojem	Threaded plug	Bouchon	Cerrador roscado	1
26	IS 2285-25	Limeni čep	Plug	Rondelle	Arandela	1
27	55103105	Svorni vijak	Stud	Goujon	Vastago	2
28	IS 2102-M12×45	Vijak	Bolt	Vis	Perno	7
29	IS 2102-M12×70	Vijak	Bolt	Vis	Perno	2
30	55506101	Svorni vijak	Stud	Goujon	Vastago	1
31	IS 2281-12	Opružna podloška	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela de resorte	15
32	IS 2171-M12	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	3
33	56004004	Osovinica viljuške — desna	Pin, R.H.	Axe de fourchette, droit	Perno de horquilla, D.	1

SLIKA 14/2 — MENJAČKA KUTIJA (Menjač sa 10 brzina)  
 FIGURE 14/2 — TRANSMISSION CASE (10 — speed transmission)  
 FIGURE 14/2 — CARTER DE BOITE DE VITESSES (Boite à 10 rapports)  
 FIGURA 14/2 — CAJA DE TRANSMISION (Transmisión con 10 velocidades)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
30	56004005	Osovinica vijluške — leva	Pin, L.H.	Axe de fourchette, gauche	Perno de horquilla, S.	1
31	56002127	Zaptivka	"O" — ring	Joint	Junta	1

NAPOMENE: (A) Obuhvata pozicije 1, 2, 3 i 25  
 Includes items No. 1, 2, 3 and 25  
 NOTES: Comprende pos. 1, 2, 3 et 25  
 NOTAS: Incluye los renglones 1, 2, 3 y 25

SLIKA 15/1 — MENJAČ (Sa 6 brzina)  
 FIGURE 15/1 — TRANSMISSION (6 speed)  
 FIGURE 15/1 — BOITE DE VITESSES (6 rapports)  
 FIGURE 15/1 — TRANSMISION (6 velocidades)





SLIKA 15/1 — MENJAČ (Sa 6 brzina)  
 FIGURE 15/1 — TRANSMISSION (6 speed)  
 FIGURE 15/1 — BOITE DE VITESSES (6 rapports)  
 FIGURE 15/1 — TRANSMISION (6 velocidades)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	51300480	Menjač standardni	Transmission	Boite de vitesses-standard	Transmisión	1
2	53223620	Kuglični ležaj	Ball bearing	Roulement	Caja de bola	2
3	54033621	Šuplje vratilo, Z=17	Shaft, Z=17	Abre — vide Z=17	Eje, Z=17	1
4	53223610	Zaptivač simering	Seal	Joint — simering	Junta	1
5	54033603	Odstojnik	Spacer	Entretoise	Espaciador	1
6	53203404	Segerov prsten, — spoljni	Snap ring — outer	Bague-seger-ext.	Anillo — exterior	2
7	53203610	Kuglični ležaj	Ball bearing	Roulement	Caja de bola	1
8	53223604	Segerov prsten-unutrašnji	Snap ring — inner	Bague-seger-int.	Anillo — interior	1
9	55803602	Ulazno vratilo	Input shaft	Arbre, d'entrée	Eje de entrada	1
10	55803603	Zupčanik ulaznog vrtila, Z=30	Gear, Z=30	Pignon d'arbre Z=30	Engranaje Z-30	1
11	53201006	Osigurač — specijalni	Circlip, special	Circlip/spec.	Asegurador, especial	1
12	53203604	Segerov prsten — unutrašnji	Snap ring — inner	Bague-seger-int.	Anillo — interior	1
13	53203410	Kuglični ležaj	Ball bearing	Roulement	Caja de bola	1
14	54703403	Gonjeni zupčanik 1/4 brzine, Z=45	Gear 1/4 rate, Z=45	Pignon de raport 1/4, — Z=45	Engranaje de velocidades 1/4, Z=45	1
15	53203402	Gonjeni zupčanik 2/5 i 3/6 brzine, Z=46/36	Gear 2/5 and 3/6 rate, Z=46/36	P. de rapp. 2/5 — 3/6, Z=46/36	Engranaje de velocidades 2/5 y 3/6, Z=46/36	1
16	53203305	Glavno vratilo	Main shaft	Abre principal	Eje principal	1
17	53203320	Segerov prsten — spoljni	Snap ring — outer	Bague-seger-ext.	Anillo — exterior	2
18	53203802	Kuglični ležaj sa karikom	Ball bearing	Roulement au segment	Caja de bola	2
19	IS 2103-M10×35	Prednji poklopac (ispred posrednog vrtila)	Cover (front)	Couvercle avant	Tapa (delantera)	1
20	53203801	Zavrtna (prednji poklopac za menjacku kutiju)	Bolt	Boulon	Perno	4
21	56023907	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
22	53203604	Segerov prsten — spoljni	Snap ring — outer	Bague-seger-ext.	Anillo — exterior	1
23	56003910	Kuglični ležaj	Ball bearing	Roulement	Cojinete de bola	1
24	56003905	Kućica ležaja	Retainer	Boitier de roulement	Caja del cojinete	1
25	53223906	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1

SLIKA 15/1 — MENJAČ (Sa 6 brzina)  
 FIGURE 15/1 — TRANSMISSION (6 speed)  
 FIGURE 15/1 — BOITE DE VITESSES (6 rapports)  
 FIGURE 15/1 — TRANSMISION (6 velocidades)

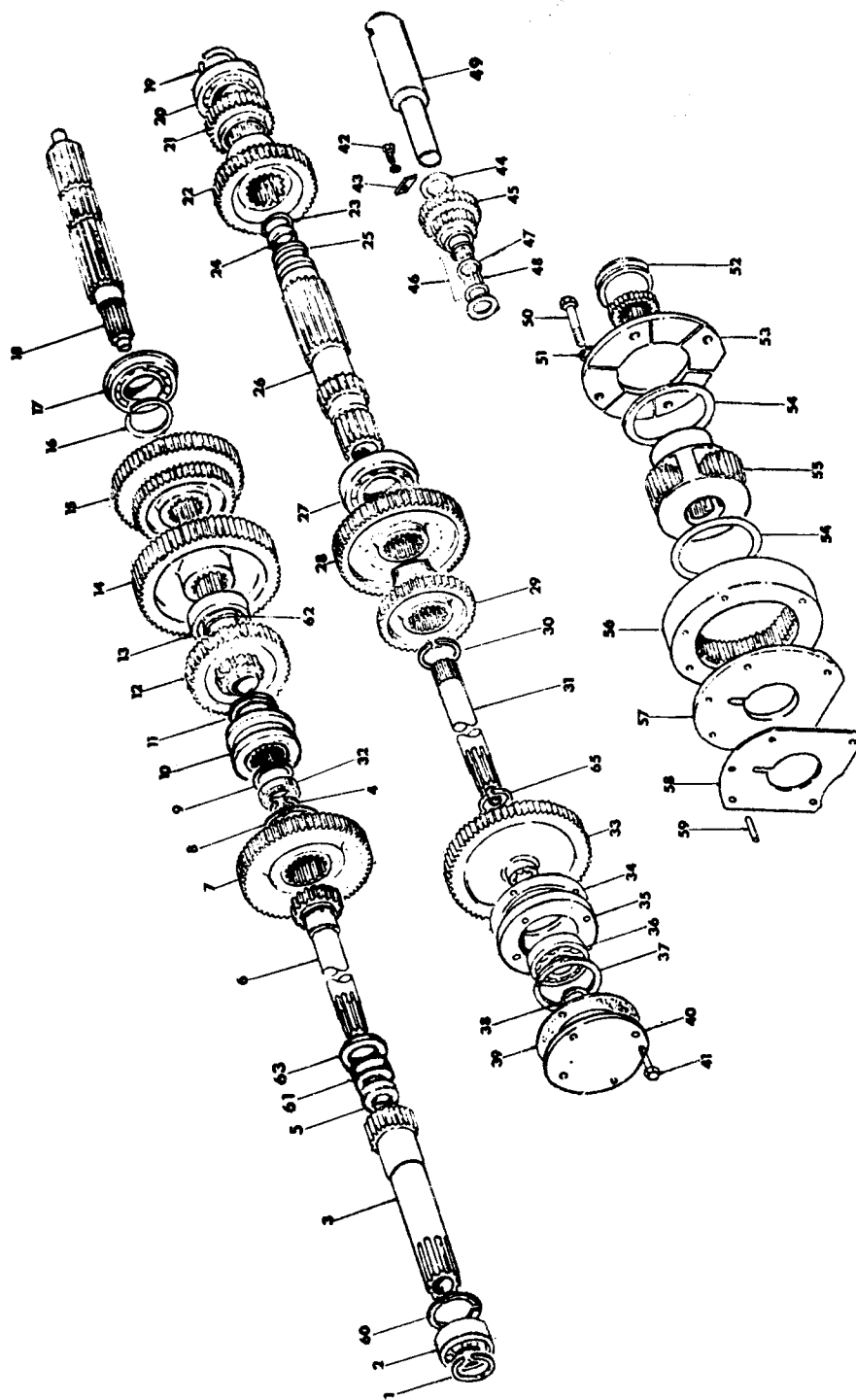
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
26	56003904	Gonjeni zupčanik priključnog vratila, Z=53	Gear, Z=53	Pignon Z=53	Engranaje Z=53	1
27	57703903	Segerov prsten — spoljni	Snap ring — outer	Bague-seger-ext.	Anillo — exterior	1
28	53203307	Segerov prsten — spoljni	Snap ring — outer	Bague-seger-ext.	Anillo — exterior	1
29	58533306	Gonjeni zupčanik posrednog vratila, Z=40	Gear, Z=40	Pignon Z=40	Engranaje Z=40	1
30	53203310	Kuglični ležaj	Ball bearing	Roulement	Coinete de bola	1
31	57533901	Priključno vratilo	P.T.O. shaft	Arbre de prise de force	Toma de fuerza	1
32	56003300	Posredno vratilo — sklop	Layshaft — assy	Arbre — intermédiaire	Toma de fuerza intermedio	1
33	53203302	Segerov prsten — spoljni	Snap ring — outer	Bague-seger-ext.	Anillo — exterior	1
34	53203303	Pogonski zupčanik 3/6 brzine, Z=33	Gear 3/6 rate, Z=33	Pignon de rapp. 3/6, Z=33	Engranaje Z=33	1
35	53203304	Pogonski zupčanik 2/5 brzine, Z=23	Gear 2/5 rate Z=23	Pignon de rapp. 2/5 Z=23	Engranaje, Z=23	1
36	53203305	Segerov prsten — spoljni	Snap ring — outer	Bague-seger-ext.	Anillo — exterior	1
37	53202143	Čivija za centriranje	Pivot	Goupille — centrage	Pasador de centrage	2
38	53203503	Podloška uz menjačku kutiju	Washer	Plaque auprès de boîte	Arandela	1
39	53203502	Prednji poklopac planetara	Cover, front	Couvercle avant	Tapa, frontal	1
40	53203521	Spoljni sunčani zupčanik	Sun gear — outer	Pignon — soleil — ext.	Engranaja de sol — ext.	1
41	53203501	Klizni prsten	Ring	Bague glissante	Anillo deslizante	2
42	53203510	Nosač satelita — sklop	Carrier — assy	Support/ens.	Soporte — ensamble	1
(A) 53203516		Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	6
(A) 53203517		Osovinica	Pin	Axe	Pasador	3
(A) 53203515		Bočni prsten	Ring, side	Bague latérale	Anillo lateral	9
(A) 53203514		Iglica	Roller	Aiguille	Agujita	132
(A) 53203513		Satelit	Pinion	Pignon satellite	Pinon	3
43	53203504	Zadnji poklopac planetara	Cover, rear	Couvercle arrière	Tapa trasera	1
44	IS 2101-M10×65	Zavrtna (planetar za menjačku kutiju)	Bolt	Boulon	Perno	4
IS 2281-10		Opružna podloška	Spring washer	Rondelle — ressort	Arandela	4
45	53203505	Glavčina zupčastog kvačila	Coupler	Moyeu d'attache denté	Acople	1
46	53203208	Osovinica zadnjeg hoda	Pin	Axe de marche — arr	Pasador	1

SLIKA 15/1 — MENJAČ (Sa 6 brzina)  
 FIGURE 15/1 — TRANSMISSION (6 speed)  
 FIGURE 15/1 — BOITE DE VITESSES (6 rapports)  
 FIGURE 15/1 — TRANSMISION (6 velocidades)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
47	53203205	Bočni prsten zupčanika	Ring, side	Bague latérale	Anillo lateral	2
48	532032204	Bočni prsten ležaja	Ring, side	Bague lat., de roulement	Anillo lateral	2
49	53203202	Odstojnik	Spacer	Entretoise	Espaciador	1
50	53203201	Zupčanik zadnjeg hoda	Gear	Pignon de marche	Engranaje	1
51	53203207	Držač osovine	Stop	Support	Soporte	1
52	IS 2103-M10×25	Zavrtka	Bolt	Vis	Perno	1
	IS 2281-10	Opružna podloška	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela de resorte	1
53	53203203	Iglica	Roller	Aiguille	Agujita	56

NAPOMENE: (A) Ne isporučuje se posebno. Poručivati pod brojem 53203510 (poz. 42)  
 NOTES: Not delivered separately. Order No. 53202510 (item No. 42)  
 NOTES: On ne fournit pas à part. Commander sous No. 53203510 (pos. 42)  
 NOTAS: No se entrega separadamente. Pedir bajo el No. 53203510 (renglon 42)

SLIKA 15/2 — MENJAČ (Sa 10 brzina)  
 FIGURE 15/2 — TRANSMISSION (10 speed)  
 FIGURE 15/2 — BOITE DE VITESSES (10 rapports)  
 FIGURA 15/2 — TRANSMISION (10 velocidades)



SLIKA 15/2 — MENJAČ (Sa 10 brzina)  
 FIGURE 15/2 — TRANSMISSION (10 speed)  
 FIGURE 15/2 — BOITE DE VITESSES (10 rapports)  
 FIGURA 15/2 — TRANSMISION (10 velocidades)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	51300420	Menjač . . . . .	Transmission . . . . .	Boite de vitesses . . . . .	Transmisión . . . . .	1
2	53203305	Segerov prsten spoljni . . . . .	Snap ring-outer . . . . .	Bague seger — ext. . . . .	Anillo exterior . . . . .	1
3	56003630	Kuglični ležaj . . . . .	Ball bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete de bola . . . . .	1
4	56703621	Šuplje vratilo, Z = 17 . . . . .	Hollow shaft, Z = 17 . . . . .	Arbre — vide, Z = 17 . . . . .	Eje vacío, Z = 17 . . . . .	1
5	57703452	Segerov prsten spoljni . . . . .	Snap ring-outer . . . . .	Bague seger — ext. . . . .	Anillo exterior . . . . .	1
6	53223610	Zaptivač — simering . . . . .	Seal . . . . .	Joint — simering . . . . .	Sello . . . . .	1
7	57703606	Ulazno vratilo, Z = 36 . . . . .	Input shaft, Z = 36 . . . . .	Arbre d'entrée Z = 36 . . . . .	Eje entrante, Z = 36 . . . . .	1
8	58703607	Zupčanik ulaznog vratila Z = 36 . . . . .	Gear, Z = 36 . . . . .	Pignon d'arbre Z = 36 . . . . .	Engranaje del eje entrante, Z = 36 . . . . .	1
9	53201006	Segerov prsten — specijalni osigurač . . . . .	Snap ring — special circlip . . . . .	Bague — seger — circlip-spec. . . . .	Anillo-asegurador especial . . . . .	1
10	57703449	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
	57703558	Klizna spojka . . . . .	Coupler . . . . .	Attache — gliss . . . . .	Acople . . . . .	1
	57703448	Nosač klizne spojke . . . . .	Frame . . . . .	Support . . . . .	Marco . . . . .	1
	57703555	Podloška za konus . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	3
	57703556	Opruga za sinhron . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	3
	57703557	Čelična loptica . . . . .	Ball . . . . .	Balle . . . . .	Bolita de acero . . . . .	3
	57703444	Konus za sinhronizaciju . . . . .	Cone . . . . .	Cône . . . . .	Cono . . . . .	2
11	57703433	Prsten zupčanika . . . . .	Ring . . . . .	Bague de pignon . . . . .	Anillo del engranaje . . . . .	1
12	57703430	Gonjeni zupčanik 4/9 brzine-sklop, Z = 32 . . . . .	Gear 4/9 rate — assy, Z = 32 . . . . .	Pignon de rapp. 4/9-ens Z = 32 . . . . .	Engranaje, veloc. 4/9 ensamble, Z = 32 . . . . .	1
13	53203610	Kuglični ležaj . . . . .	Ball bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete de bola . . . . .	1
14	57403403	Gonjeni zupčanik 1/6 brzine, Z = 45 . . . . .	Gear 1/6 rate, Z = 45 . . . . .	Pignon de rapp. 1/6, Z = 45 . . . . .	Engranaje, veloc. 1/6 Z = 45 . . . . .	1
15	56003402	Gonjeni zupčanik 2/7 i 3/8 brzina, Z 46/39 . . . . .	Gear 2/7 and 3/8 rate Z = 46/39 . . . . .	P. de rapp. 2/7 et 3/8, Z = 46/39 . . . . .	Engranaje, veloc 2/7 y 3/8, Z = 46/39 . . . . .	1
16	53203305	Segerov prsten spoljni . . . . .	Snap ring-outer . . . . .	Bague seger — ext. . . . .	Anillo exterior . . . . .	2
17	53203320	Kuglični ležaj sa karikom . . . . .	Ball bearing . . . . .	Roulement au segment . . . . .	Cojinete de bola con aro . . . . .	1
18	57703401	Glavno vratilo, Z = 28/18 . . . . .	Main shat, Z = 28/18 . . . . .	Arbre principal . . . . .	Eje principal, Z = 28/18 . . . . .	1
19	53203305	Segerov prsten spoljni . . . . .	Snap ring-outer . . . . .	Bague seger — ext. . . . .	Anillo exterior . . . . .	1
20	53203320	Kuglični ležaj sa karikom . . . . .	Ball bearing . . . . .	Roulement au segment . . . . .	Cojinete de bola . . . . .	1
21	53203304	Pogonski zupčanik 2/7 brzine, Z = 23 . . . . .	Gear 2/7 rate, Z = 23 . . . . .	Pign. motr. de rap. Z=23 . . . . .	Engranaje veloc. 2/7, Z = 23 . . . . .	1
22	56003303	Pogonski zupčanik 3/8 brzine, Z = 30 . . . . .	Gear 3/8 rate, Z = 30 . . . . .	P. motr. de rap. 3/8, Z=30 . . . . .	Engranaje veloc. 3/8 Z = 30 . . . . .	1
23	56003307	Segerov prsten unutrašnji . . . . .	Snap ring-iner . . . . .	Bague seger — int. . . . .	Anillo interior . . . . .	1
24	53201610	Igličasti ležaj . . . . .	Needle bearing . . . . .	Roulement aux aiguilles . . . . .	Coinete de aguja . . . . .	1

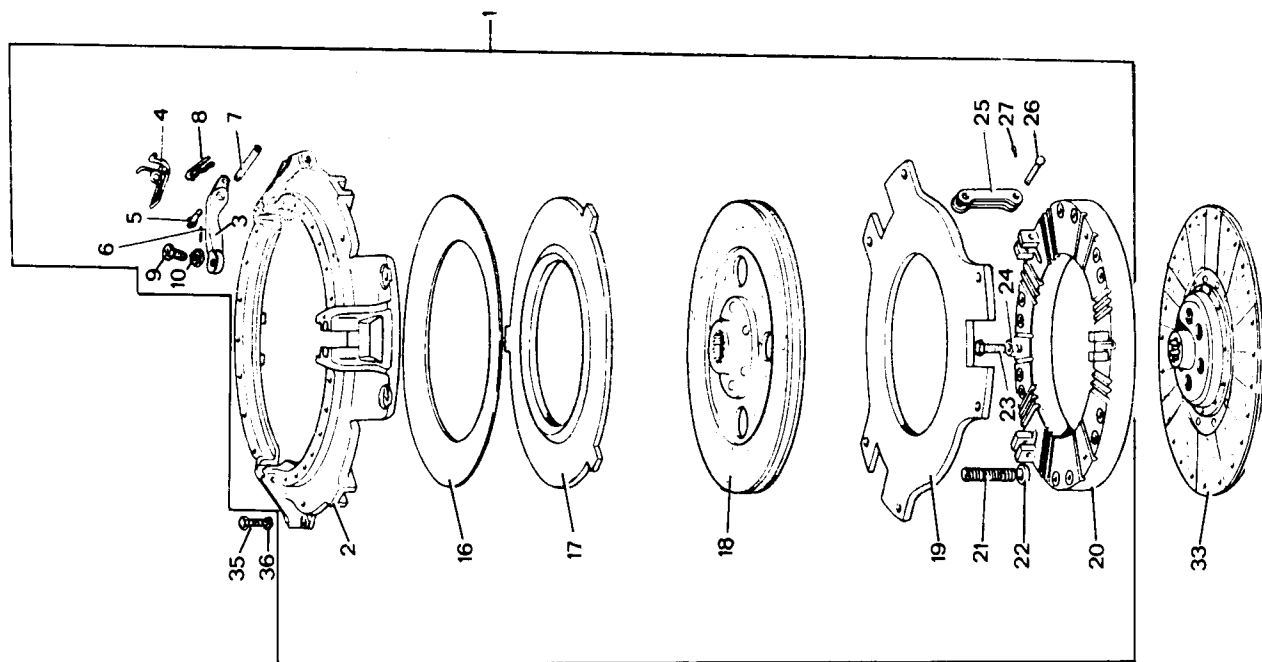
SLIKA 15/2 — MENJAČ (Sa 10 brzina)  
 FIGURE 15/2 — TRANSMISSION (10 speed)  
 FIGURA 15/2 — BOITE DE VITESSES (10 rapports)  
 FIGURA 15/2 — TRANSMISION (10 velocidades)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
25	53203302	Segerov prsten spoljni	Snap ring-outer	Bague seger — ext.	Anillo exterior . . . . .	1
26	54703301	Posredno vratilo . . . . .	Layshaft . . . . .	Arbre-intermédiaire . . . . .	Eje intermedio . . . . .	1
27	53208310	Kuglični ležaj . . . . .	Ball bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Coinete de bola . . . . .	1
28	57703308	Pogonski zupčanik 4/9 brzine, Z = 37 . . . . .	Gear 4/9 rate, Z = 37 . . . . .	Pign. motr. de rap 4/9, Z = 37 . . . . .	Engranaje veloc. 4/9, Z = 37 . . . . .	1
29	58703306	Gonjeni zupčanik posrednog vratila, Z = 34 . . . . .	Gear of layshaft, Z = 34 . . . . .	Pign. d'arbre interm. Z = 34 . . . . .	Engranaje del eje intermedio, Z = 34 . . . . .	1
30	53203307	Segerov prsten spoljni	Snap ring-outer . . . . .	Bague seger — ext. . . . .	Anillo exterior . . . . .	1
31	57533901	Prijlučno vratilo . . . . .	P.T.O. shaft . . . . .	Arbre de prise de force . . . . .	Toma de fuerza . . . . .	1
32	57703450	Kuglični ležaj . . . . .	Ball bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Coinete de bola . . . . .	1
33	56703904	Gonjeni zupčanik priključnog vratila, Z = 53 . . . . .	Gear of P.T.O shaft, Z = 53 . . . . .	Pign. d'arbre dep. de force, Z = 53 . . . . .	Engranaje de la toma de fuerza, Z = 53 . . . . .	1
34	53223906	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
35	56003905	Kućica ležaja . . . . .	Retainer . . . . .	Boitier . . . . .	Caja del cojinete . . . . .	1
36	56003910	Kuglični ležaj . . . . .	Ball bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Coinete . . . . .	1
37	53203604	Segerov prsten unutrašnji . . . . .	Snap ring-iner . . . . .	Bague seger — int. . . . .	Anillo interior . . . . .	1
39	56023907	Segerov prsten spoljni	Snap ring-outer . . . . .	Bague seger — ext. . . . .	Anillo exterior . . . . .	1
40	53203801	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
41	53203802	Prednji poklopac ispred posrednog vratila	Front cover . . . . .	Couvercle avant . . . . .	Tapa delantera . . . . .	1
42	IS 2103-M10×35	Vijak (prednji poklopac za menjačku kutiju) . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	4
43	IS 2103-M10×25	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	1
44	IS 2281-10	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	1
45	53203207	Držač osovina . . . . .	Stop . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	1
46	53203205	Bočni prsten zupčanika	Washer . . . . .	Bague latérale . . . . .	Arandela . . . . .	2
47	56003201	Zupčanik zadnjeg hoda	Gear . . . . .	Pignon de march — arr. . . . .	Engranaje . . . . .	1
48	53203204	Bočni prsten ležaja . . . . .	Washer . . . . .	Bague latérale . . . . .	Arandela . . . . .	2
49	53203202	Odstojnik . . . . .	Spacer . . . . .	Entretoise . . . . .	Espaciador . . . . .	1
50	53203203	Iglice . . . . .	Rollers . . . . .	Aiguilles . . . . .	Aguijas . . . . .	56
51	53203208	Osovina zadnjeg hoda	Shaft . . . . .	Axe de marche-arr. . . . .	Eje de marcha atrás . . . . .	1
52	IS 2101-M10×65	Vijak (planetar za menjačku kutiju) . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	4
53	IS 2281-10	Opružna podloška . . . . .	Spring waser . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	4
54	53203505	Glavčina zupčastog kvačila . . . . .	Coupler . . . . .	Moyeu d'attache dénté . . . . .	Acople . . . . .	1
55	53203504	Zadnji poklopac planetara . . . . .	Rear cover . . . . .	Couvercle arriere . . . . .	Tapa trasera . . . . .	1
56	53203501	Klizni prsten . . . . .	Ring . . . . .	Bague glissante . . . . .	Anillo deslizante . . . . .	2
57	53203510	Nosač satelita — sklop	Carrier — assy . . . . .	Support ens. . . . .	Portador — ensamble . . . . .	1

SLIKA 15/2 — MENJAČ (Sa 10 brzina)  
 FIGURE 15/2 — TRANSMISSION (10 speed)  
 FIGURE 15/2 — BOITE DE VITESSES (10 rapports)  
 FIGURA 15/2 — TRANSMISION (10 velocidades)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
56	53203530	Spoljni sunčani zupčanik . . . . .	Sun gear — outer . . . . .	Pignon — soleil — ext.	Engranaje exterior . . . . .	1
57	53203502	Prednji poklopac planetara . . . . .	Front cover . . . . .	Couvercle avant . . . . .	Tapa delantera . . . . .	1
58	53203503	Podloška uz menjačku kutiju . . . . .	Washer . . . . .	Plaque auprès de boîte	Arandela . . . . .	1
59	53202143	Čivija za centriranje . . . . .	Pivot . . . . .	Goupille — centrage . . . . .	Clavija de centrage . . . . .	2
60	56003603	Segerov prsten unutrašnji . . . . .	Snap ring-ner . . . . .	Bague seger — int. . . . .	Anillo interior . . . . .	1
61	57703630	Igličasti ležaj . . . . .	Needle bearing . . . . .	Roulement aux aiguilles	Cojinte de aguja . . . . .	1
62	57703407	Čaura zupčanika . . . . .	Bush . . . . .	Bague de pignon . . . . .	Buje . . . . .	1
63	57703608	Podloška b = 1 mm . . . . .	Washer b = 1 mm . . . . .	Rondelle b = 1 mm . . . . .	Arandela b = 1 mm . . . . .	PP
	57703609	Podloška b = 1,5 mm . . . . .	Washer b = 1,5 mm . . . . .	Rondelle b = 1,5 mm . . . . .	Arandela b = 1,5 mm . . . . .	PP
65	57703903	Segerov prsten spoljni . . . . .	Snap ring-outer . . . . .	Bague seger — ext. . . . .	Anillo exterior . . . . .	1

SLIKA 16 — SPOJNICA  
 FIGURE 16 — CLUTCH  
 FIGURE 16 — EMBRAYAGE  
 FIGURA 16 — EMBRAGUE





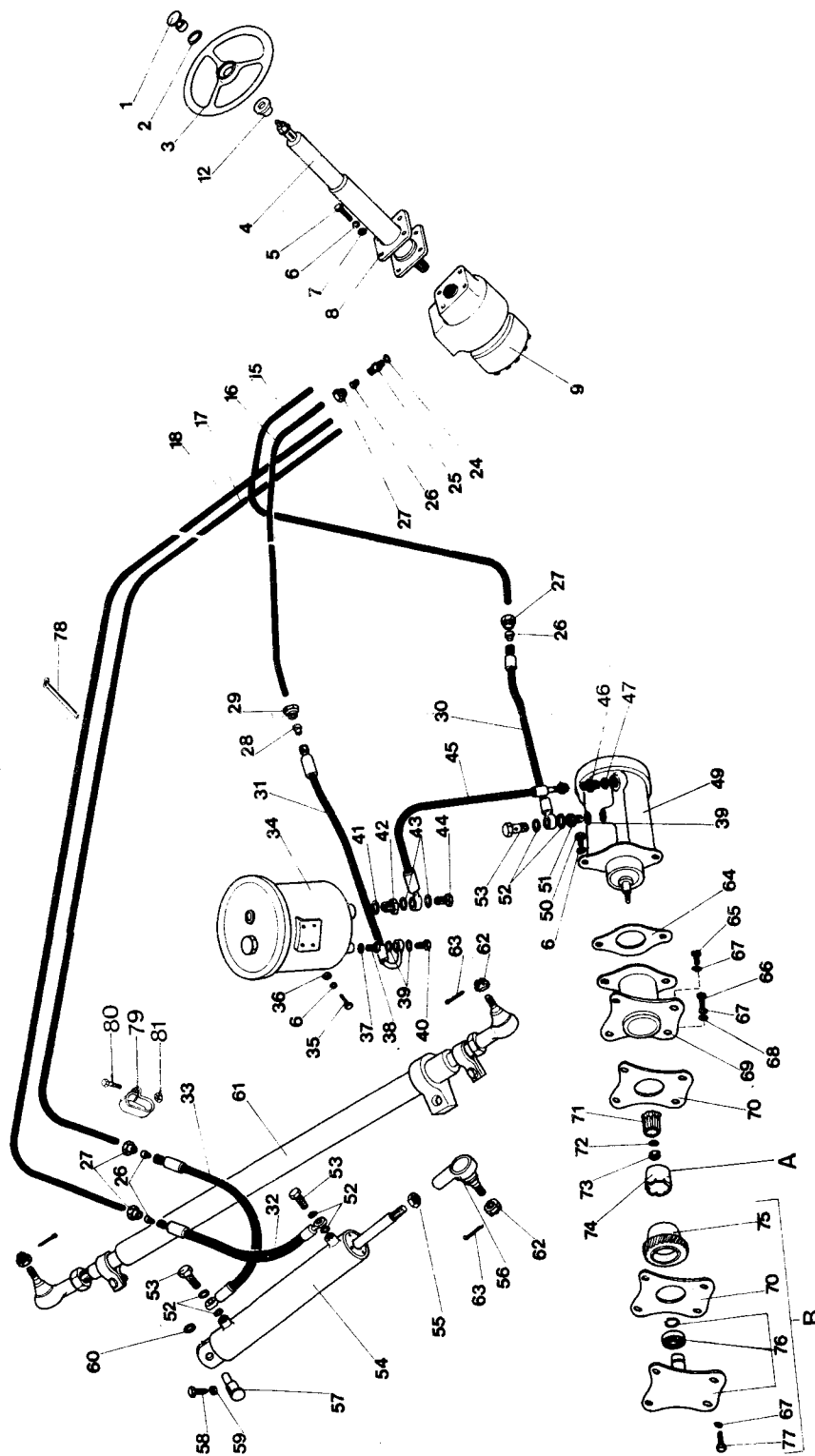
SLIKA 16 — SPOJNICA  
FIGURE 16 — CLUTCH  
FIGURE 16 — EMBRAYAGE  
FIGURA 16 — EMBRAGUE

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	(A) 51400490	Spojnica dvostruka . . .	Clutch . . . . .	Embrayage . . . . .	Embrague . . . . .	1
2	2170201	Kućište . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	1
3	2170205	Poluga . . . . .	Lever . . . . .	Levier . . . . .	Palanca . . . . .	3
4	2170211	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	3
5	2160206	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	3
6	JUS M.B2300-2,5×16	Rascepka . . . . .	Pin . . . . .	Goupille . . . . .	Pasador . . . . .	3
7	2170207	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	3
8	2160215	Čivija . . . . .	Pin . . . . .	Goupille . . . . .	Pasador . . . . .	3
9	2170209	Vijak . . . . .	Screw . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	3
10	2170215	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	3
16	2190214	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	1
17	2170213	Disk . . . . .	Plate . . . . .	Disque . . . . .	Placa . . . . .	1
18	(C) 2171000	Lamela priklij. vratila . . . . .	Plate . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	1
19	2170210	Zvezda . . . . .	Plate . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	1
20	2170202	Disk . . . . .	Plate . . . . .	Disque . . . . .	Placa . . . . .	1
21	2200204	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	12
22	2150203	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	12
23	JUS M.B1.058-M8×1×20	Vijak . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	3
24	JUS M.B1.605-M8×1	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	3
25	2170208	Spojka . . . . .	Link . . . . .	Mailon . . . . .	Barra . . . . .	3
26	2170212	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	3
27	JUS M.B2.300-2,5×16	Rascepka . . . . .	Pin . . . . .	Goupille . . . . .	Pasador . . . . .	3
33	(B) 51400470	Lamela menjača . . . . .	Plate . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	1
35	IS 2101-M8×45	Vijak . . . . .	Screw . . . . .	Boulon . . . . .	Tornillo . . . . .	6
36	IS 2281-8	Podloška opružna . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	6

(A) Proizvođač „Kron“ oznaka 2200200  
 Supplied „Kron“ 2200200  
 Fournies par „Kron“ 2200200  
 Suministrados por „Kron“ 2200200  
 (B) Obuhvata obloge 2170103 i zakivke JUS M.B3.040 Ø4×6 AČZ1  
 Includes Linings 2170103 and Rivets JUS M.B3.040 Ø4×6 AČZ1  
 Comprend les ferodos 2170103 et les rivets JUS M.B3.040 Ø4×6 AČZ1  
 Incluye revestimientos 2170103 y remaches JUS M.B3.040 Ø4×6 AČZ1

(C) Obuhvata obloge 2170103 i zakivke  
 JUS M.B3.011-CZ1-5xy  
 Includes Linings 2171003 and Rivets  
 JUS M.B3.011-CZ1-5xy  
 Comprend les ferodos 2170103 et les rivets  
 JUS M.B3.011-CZ1-5xy  
 Incluye revestimientos 2170103 y remaches  
 JUS M.B3.011-CZ1-5xy

SLIKA 17/1 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (ZF)  
 FIGURE 17/1 — HYDROSTATIC STEERING (ZF)  
 FIGURE 17/1 — DIRECTION HYDROSTATIQUE (ZF)  
 FIGURA 17/1 — DIRECCION HIDROSTATICA (ZF)



SLIKA 17/1 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (ZF)  
 FIGURE 17/1 — HYDROSTATIC STEERING (ZF)  
 FIGURE 17/1 — DIRECTION HYDROSTATIQUE (ZF)  
 FIGURA 17/1 — DIRECCION HIDROSTATICA (ZF)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	56005120	Zaštitni znak	Emblem IMT	Embleme	Emblema	1
2	56005103	Osigurač žičani	Circlip	Epingle	Pasador elástico	1
3	56005101	Volan	Steering wheel	Volant	Volante	1
4	51501939	Osovina volana	Steering column tube	Colonne	Columna	1
5	JUS M.B1.054 M8×35	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
6	IS 2281-8	Podloška el.	Washer, flexible	Rondelle, élastique	Arandela, elástica	7
7	IS 2272-8	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	4
8	51501036	Ploča	Plate	Plaque	Placa	1
9	51501957	Razvodnik obrtni	Rotary control valve	Distributeur	Distribuidor	1
12	54005178	Pristen gumeni	Collar	Bague en gomme	Aro de goma	1
15	51501821	Cev	Pipe	Tube	Caño	1
16	51501953	Cev	Pipe	Tube	Caño	1
17	51501952	Cev	Pipe	Tube	Caño	1
18	51501951	Cev	Pipe	Tube	Caño	1
24	JUS M.C4.500-A18×22	Zaptivka	Gasket	Joint	Sello	4
25	JUS M.B6.720-AT12M	Priključak	Connector	Raccord	Conexión	4
26	JUS M.B6.716-T12	Pristen usečni	Snap ring	Segment	Aro	7
27	JUS M.B1.862-12	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	7
28	JUS M.B6.716-L12	Pristen usečni	Snap ring	Segment	Aro	1
29	JUS M.B1.862-L12	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
30	51501461	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
31	51500436	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
32	51500386	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
33	51500385	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
34	56015100	Rezervoar	Sump	Réservoir	Tanque	1
35	IS 2103-M10×20	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
36	IS 2171-M10	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	2
37	JUS M.C4.500-A18×22	Zaptivka	Gasket	Joint	Sello	2
38	57505401	Priključak	Connector	Raccord	Conexión	1
39	JUS M.C4.500-A16×20	Zaptivač	Seal	Joint	Sello	3
40	JUS M.B6.883-12	Vijak šuplji	Bolt	Vis creuse	Tornillo hueco	1
41	JUS M.C4.500-A26×32	Zaptivač	Seal	Joint	Sello	2
42	56015006	Priključak	Connector	Raccord	Conexión	1
43	JUS M.C4.500-A22×27	Zaptivka	Gasket	Joint	Sello	2
44	JUS M.B6.883-18	Vijak šuplji	Bolt	Vis creuse	Tornillo hueco	1
45	51501508	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
46	56015036	Priključak	Connector	Raccord	Conexión	1
47	JUS M.C4.500-A26×32	Zaptivka	Gasket	Joint	Sello	1
49	56015130	Pumpa krilna	Wing pump	Pompe	Bomba	1

SLIKA 17/1 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (ZF)  
 FIGURE 17/1 — HYDROSTATIC STEERING (ZF)  
 FIGURE 17/1 — DIRECTION HYDROSTATIQUE (ZF)  
 FIGURA 17/1 — DIRECCION HIDROSTATICA (ZF)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
50	IS 2101-M10×35	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
51	IS 2171-M10	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	2
52	56015035	Priključak	Connector	Raccord	Conexión	1
53	JUS M.C4.500-A14×20	Zaptivka	Gasket	Joint	Sello	7
54	JUS M.B6.883-10	Vijak šuplji	Bolt	Vis creuse	Tornillo hueco	3
55	51509050	Cilindar	Cylinder	Cylindre	Cilindro	1
56	IS 2175-M20×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
57	51500903	Zglob spone	Link joint	Joint de manille	Articulación de eslabón	1
58	51500372	Osovinica	Pin	Axe	Perno	1
59	JUS M.B1.071-M8×25	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
60	IS 2171-M8	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
61	51500371	Čaura	Bush	Bague	Buje	1
62	51502120	Spona-sklop	Link Assy.	Manille, ass.	Eslabón, conj.	1
63	JUS M.B1.632-M14×1,5	Navrtka krunasta	Nut	Ecrou	Tuerca	3
64	IS 2291-3×25	Rasceпка	Cotter pin	Goupille fendue	Pasador doble	3
65	56015034	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
66	IS 2101-M8×85	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	3
67	IS 2103-M8×25	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
68	IS 2281-8	Podloška el.	Washer, flexible	Rondelle, élastique	Arandela, elástica	5
69	JUS M.C4.500-A8×12	Zaptivka	Gasket	Joint	Sello	1
70	56015120	Adaptor	Adaptor	Adaptateur	Adaptador	1
71	55897156	Zaptivka kompresora	Gasket	Joint	Junta	pp
72	56015031	Čaura	Bush	Bague	Buje	1
73	JUS M.B2.110-14	Podloška el.	Washer, flexible	Rondelle, élastique	Arandela, elástica	1
74	JUS M.B1.605-M14×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
75	56015033	Kandža	Claw	Griffe	Uña	1
76	56015032	Zupčanik pumpe	Pump gear	Pignon	Engranaje	1
	56015020	Poklopac-sklop	Cover-Assy.	Couvercle, ass.	Tapa, conjunto	1
		Obuhvata:	Includes:	Comprend:	Incluye:	
	56015021	Poklopac	Cover	Couvercle	Tapa	1
	53206040	Ležaj	Bearing	Roulement	Cojinete	1
	JUS M.C2.401-17	Uskočnik	Circlip	Circlip	Aro retén	1
77	IS 2103-M8×22	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
78	51500148	Stega	Clamp	Collier	Abrazadera	2
79	51501459	Stega	Clamp	Collier	Abrazadera	1
80	JUS M.B1.100-M6×15 Tip 1	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
81	IS 2171-M6	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1

SLIKA 17/1 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (ZF)  
FIGURE 17/1 — HIDROSTATIC STEERING (ZF)  
FIGURE 17/1 — DIRECTION HYDROSTATIQUE (ZF)  
FIGURA 17/1 — DIRECCION HIDROSTATICA (ZF)

NAPOMENE:  
NOTES:  
NOTES:  
NOTAS:

- (A) Pozicija, na crtežu obeležena sa „A“ ide uz traktor sa kompresorom  
Position in drawing, marked with „A“, goes with tractor with compressor  
La pièce indiquée avec „A“ appartient au tracteur avec compresseur.  
La pieza marcada con „A“ pertenece al tractor con compresor.
- (B) Pozicije, obeležene sa „B“ idu uz traktor bez kompresora  
Positions, marked with „B“, go with tractor without compressor  
Les pièces indiquées avec „A“ appartiennent au tracteur sans compresseur.  
Las piezas marcadas con „A“ pertenecen al tractor sin compresor.

Exploded view diagram of a mechanical assembly, likely a fuel system, showing various components and their assembly sequence. The diagram includes a steering wheel at the top left, a fuel tank in the center, and various pipes, valves, and fittings. Components are numbered 1 through 81. A legend at the bottom right shows the assembly sequence for a specific part, with letters A and B indicating different stages or configurations.

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	56005120	Zaštitni znak	Emblem	Embleme	Emblema	1
2	56005103	Osigurač žičani	Circlip	Epingle	Pasador elástico	1
3	56005101	Volan	Steering wheel	Volant	Volante	1
4	51501803	Osovina volana	Steering column tube	Colonne	Columna	1
5	IS 2101-M10×40	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
	IS 2281-10	Podloška el.	Washer, flexible	Rondelle élastique	Arandela elástica	2
	IS 2272-10	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2
7	51400015	Vijak svorni	Stud	Goujon	Espárrago	2
	IS 2172-M10×1	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	2
	IS 2281-10	Podloška el.	Washer, flexible	Rondelle élastique	Arandela elástica	2
	IS 2272-10	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2
8	51501036	Ploča	Plate	Plaque	Placa	1
9	51501815	Razvodnik obrtni	Rotary control valve	Pompe	Bomba	1
12	54005178	Pristen gumeni	Collar	Bague en gomme	Aro de goma	1
15	51501821	Cev	Pipe	Tube	Caño	1
16	51501819	Cev	Pipe	Tube	Caño	1
17	51501818	Cev	Pipe	Tube	Caño	1
18	51501817	Cev	Pipe	Tube	Caño	1
24	JUS M.C4.500-A22×27	Zaptivka	Gasket	Joint	Sello	4
25	51500034	Priključak	Connector	Raccord	Conexión	4
26	JUS M.B6.716-T12	Pristen usečni	Snap ring	Segment	Aro	7
27	JUS M.B1.862-T12	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	7
28	JUS M.B6.716-L12	Pristen usečni	Snap ring	Segment	Aro	1
29	JUS M.B1.862-L12	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
30	51501461	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
31	51500436	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
32	51500386	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
33	51500385	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
34	56015100	Rezervoar	Sump	Réservoir	Tanque	1
35	IS 2103-M10×20	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
36	IS 2171-M10	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	2
37	JUS M.C4.500-A18×22	Zaptivka	Gasket	Joint	Sello	2
38	57505401	Priključak	Connector	Raccord	Conexión	1
39	JUS M.C4.500-A16×20	Zaptivač	Seal	Joint	Sello	3
40	JUS M.B6.883-12	Vijak šuplji	Bolt	Vis creuse	Tornillo hueco	1
41	JUS M.C4.500-A26×32	Zaptivač	Seal	Joint	Sello	2
42	56015006	Priključak	Connector	Raccord	Conexión	1
43	JUS M.C4.500-A22×27	Zaptivka	Gasket	Joint	Sello	2
44	JUS M.B6.883-18	Vijak šuplji	Bolt	Vis creuse	Tornillo hueco	1

SLIKA 17/2 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (Lifam)  
 FIGURE 17/2 — HYDROSTATIC STEERING (Lifam)  
 FIGURE 17/2 — DIRECTION HYDROSTATIQUE (Lifam)  
 FIGURA 17/2 — DIRECCION HIDROSTATICA (Lifam)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
45	51501508	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
46	56015036	Priključak	Connector	Raccord	Conexión	1
47	JUS M.C4.500-A26×32	Zaptivka	Gasket	Joint	Sello	1
49	56015130	Pumpa krilina	Wing pump	Pompe	Bomba	1
50	IS 2101-M10×35	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
	IS 2171-M10	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	2
51	56015035	Priključak	Connector	Raccord	Conexión	1
52	JUS M.C4.500-A14×20	Zaptivka	Gasket	Joint	Sello	7
53	JUS M.B6.883-10	Vijak šuplji	Bolt	Vis creuse	Tornillo hueco	3
54	51509050	Cilindar	Cylinder	Cylindre	Cilindro	1
55	IS 2175-M20×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
56	51500903	Zglob spone	Link joint	Joint de manille	Articulación de eslabón	1
57	51500372	Osovinica	Pin	Axe	Perno	1
58	JUS M.B1.071-M8×25	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
59	IS 2171-M8	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
60	51500371	Čaura	Bush	Bague	Buje	1
61	51502120	Spona — sklop	Link — assy.	Manille, ass.	Eslabón, conj.	1
62	JUS M.B1.632-M14×1,5	Navrtka krunasta	Nut	Ecrou	Tuerca	3
63	IS 2291-3×25	Rascepkva	Cotter pin	Goupille fendue	Pasador doble	3
64	56015034	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
65	IS 2101-M8×85	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	3
66	IS 2103-M8×25	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
67	IS 2281-8	Podloška el.	Washer, flexible	Rondelle élastique	Arandela elástica	5
68	JUS M.C4.500-A8×12	Zaptivka	Gasket	Joint	Sello	1
69	56015120	Adaptor	Adaptor	Adaptateur	Adaptador	1
70	55897156	Zaptivka kompresora	Gasket	Joint	Junta	pp
71	56015031	Čaura	Bush	Bague	Buje	1
72	JUS M.B2.110-14	Podloška el.	Washer, flexible	Rondelle élastique	Arandela elástica	1
73	JUS M.B1.605-M14×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
74	56015033	Kandža	Claw	Griffe	Uña	1
75	56015032	Zupčanik pumpe	Pump gear	Pignon	Engranaje	1
76	56015020	Poklopac-sklop	Cover-Assy.	Couvercle, ass.	Tapa, conj.	1
		Obuhvata:	Includes:	Comprend:	Incluye:	1
	56015021	Poklopac	Cover	Couvercle	Tapa	1
	53206040	Ležaj	Bearing	Roulement	Cojinete	1
	JUS M.C2.401-17	Uskočnik	Circlip	Circlip	Aro reten	1
77	IS 2103-M8×22	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
78	51500148	Stega	Clamp	Collier	Abrazadera	2



SLIKA 17/2 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (Lifam)  
 FIGURE 17/2 — HYDROSTATIC STEERING (Lifam)  
 FIGURE 17/2 — DIRECTION HYDROSTATIQUE (Lifam)  
 FIGURA 17/2 — DIRECCION HIDROSTATICA (Lifam)

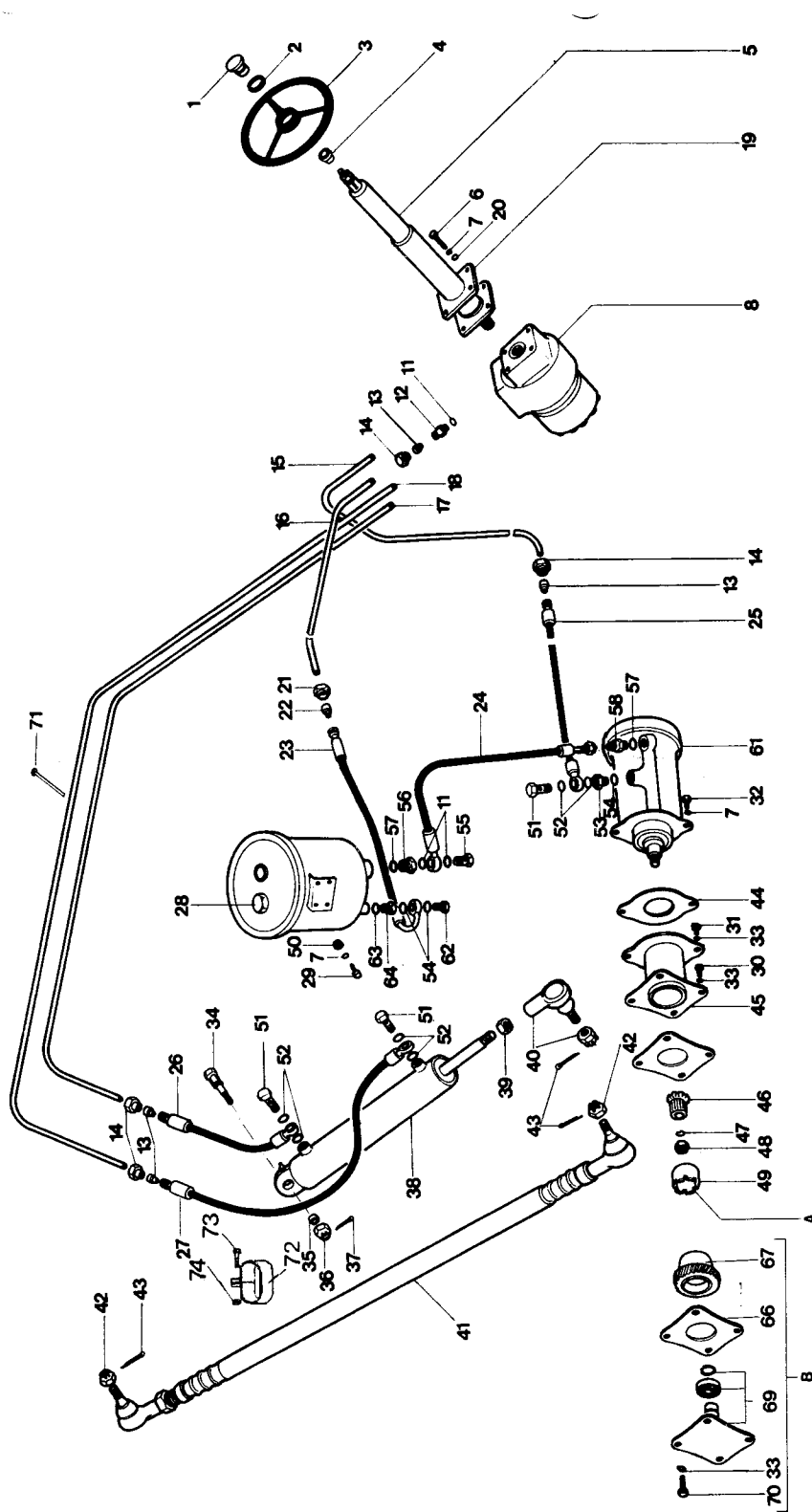
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
79	51501459	Stega	Clamp	Collier	Abrazadera	1
80	JUS M.B1.100-M6×15 Tip1	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
81	IS 2171-M6	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1

NAPOMENE:  
 NOTES:  
 NOTAS:

(A) Pozicija, na crtežu obeležena sa „A“ ide uz traktor sa kompresorom  
 Position in the drawing, marked with „A“, goes with tractor with compressor  
 La piece indique avec „A“ appartient au tracteur avec compresseur.  
 La pieza marcada con „A“ pertenece al tractor con compresor.

(B) Pozicije, obeležene sa „B“ idu uz traktor bez kompresora.  
 Positions, marked with „B“, go with tractor without compressor  
 Les pièces indiquées avec „B“ appartiennent au tracteur sans compresseur  
 Las piezas marcadas con „B“ pertenecen al tractor sin compresor.

SLIKA 17/3 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (DV — ZF)  
 FIGURE 17/3 — HYDROSTATIC STEERING (DV — ZF)  
 FIGURE 17/3 — DIRECTION HYDROSTATIQUE (DV — ZF)  
 FIGURA 17/3 — DIRECCION HIDROSTATICA (DV — ZF)



SLIKA 17/3 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (DV — ZF)  
 FIGURE 17/3 — HYDROSTATIC STEERING (DV — ZF)  
 FIGURE 17/3 — DIRECTION HYDROSTATIQUE (DV — ZF)  
 FIGURA 17/3 — DIRECCION HIDROSTATICA (DV — ZF)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	56005120	Zaštitni znak	Emblem	Embleme	Emblema	1
2	56005103	Osigurač žičani	Circlip	Epingle	Pasador elástico	1
3	56005101	Volan	Steering wheel	Volant	Volante	1
4	54005178	Pristen gumeni	Collar	Bague en gomme	Aro de goma	1
5	51501939	Osovina volana	Steering column tube	Colonne	Columna	1
6	JUS M.B1.054-M8×35	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
7	IS 2281-8	Podloška el.	Washer, flexible	Rondelle élastique	Arandela elástica	4
8	51501957	Razvodnik obrtni	Rotary control valve	Pompe	Bomba	1
11	JUS M.C4.500-A18×22	Zaptivka	Gasket	Joint	Sello	4
12	JUS M.B6.720-AT12M	Priključak	Connector	Raccord	Conexión	4
13	JUS M.B6.716-T12	Pristen usečni	Snap ring	Segment	Aro	4+3
14	JUS M.B1.862-T12	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	4+3
15	51501821	Cev	Pipe	Tube	Caño	1
16	51501953	Cev	Pipe	Tube	Caño	1
17	51501952	Cev	Pipe	Tube	Caño	1
18	51501951	Cev	Pipe	Tube	Caño	1
19	51501036	Ploča	Plate	Plaque	Placa	1
20	IS 2272-8	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	4
21	JUS M.B1.862-L12	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
22	JUS M.B6.716-L12	Pristen usečni	Snap ring	Segment	Aro	1
23	51500436	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
24	51501508	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
25	51501461	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
26	51500515	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
27	51500387	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
28	56015100	Rezervoar	Sump	Reservoir	Tanque	1
29	IS 2103-M10×20	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
30	IS 2103-M8×25	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
31	IS 2101-M8×85	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	3
32	JUS M.B1.120-M10×25	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
33	IS 2281-8	Podloška el.	Washer, flexible	Rondelle élastique	Arandela elástica	2
34	51500199	Osovina	Pin	Axe	Perno	1
35	51500198	Čaura	Bush	Bague	Buje	1
36	IS 2182-M20×1,5	Navrtka krunasta	Nut	Ecrou	Tuerca	1
37	IS 2291-4×32	Rascepk	Cotter pin	Goupille fendue	Pasador doble	1
38	51502180	Cilindar	Cylinder	Cylindre	Cilindro	1
39	IS 2175-M20×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
40	51500688	Zglob	Joint	Joint	Articulación	1
	JUS M.B1.605-M18×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1

SLIKA 17/3 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (DV — ZF)  
 FIGURE 17/3 — HYDROSTATIC STEERING (DV — ZF)  
 FIGURE 17/3 — DIRECTION HYDROSTATIQUE (DV — ZF)  
 FIGURA 17/3 — DIRECCION HIDROSTATICA (DV — ZF)

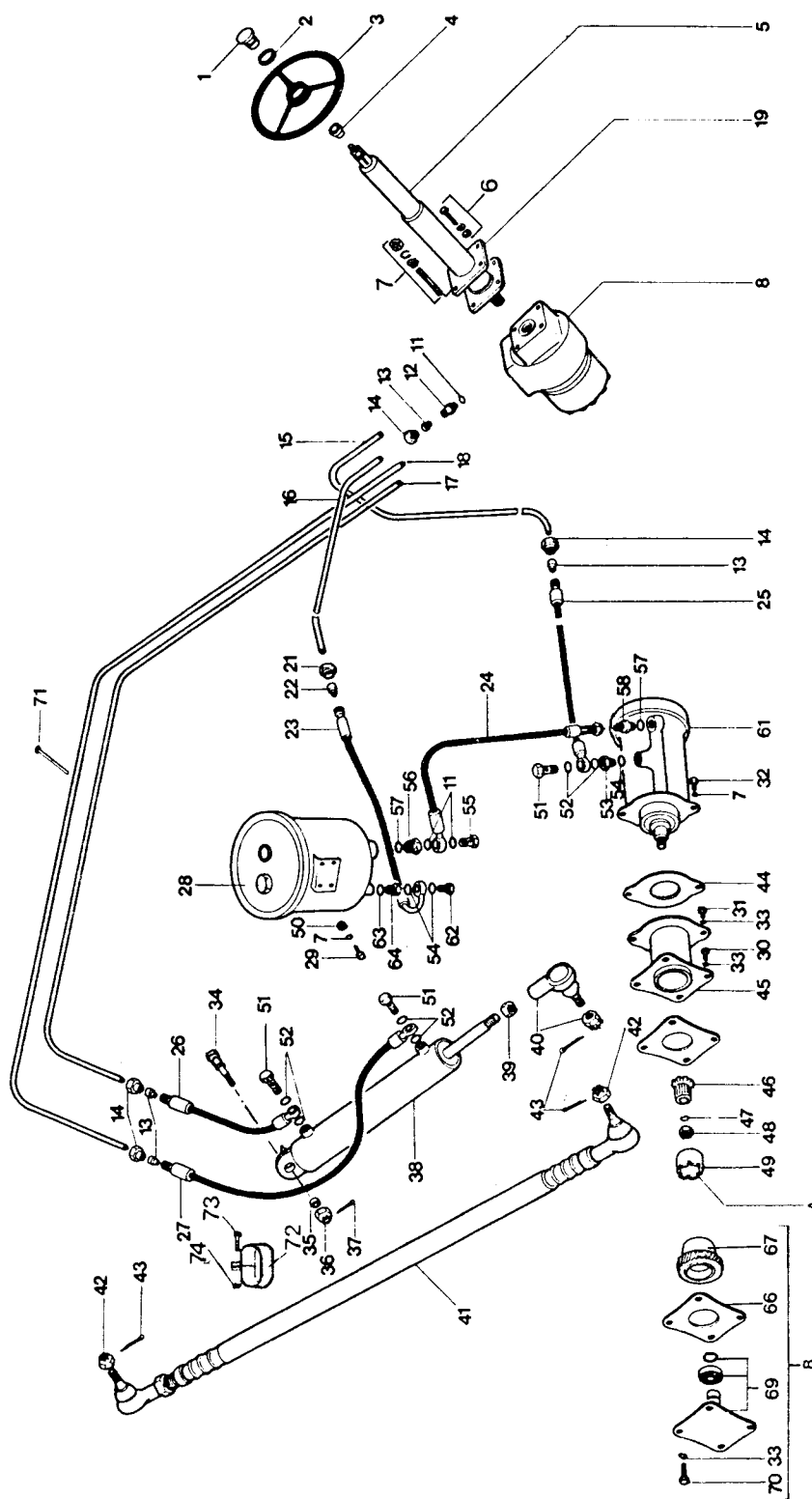
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
41	57511680	Spona-sklop . . . . .	Link-Assy. . . . .	Manille, ass. . . . .	Eslabón, conj. . . . .	1
42	JUS M.B1.632-M14×1,5	Navrtka krunasta . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
43	IS 2291-3×25	Rascepk . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille, fendue . . . . .	Pasador doble . . . . .	1
44	56015034	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
45	56015120	Adaptor . . . . .	Adaptor . . . . .	Adaptateur . . . . .	Adaptador . . . . .	1
46	56015031	Čaura . . . . .	Bush . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
47	JUS M.B2.110-14	Podloška el. . . . .	Washer, flexible . . . . .	Rondelle élastique . . . . .	Arandela elástica . . . . .	1
48	JUS M.B1.605-M14×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
49	56015033	Kandža . . . . .	Claw . . . . .	Griffe . . . . .	Uña . . . . .	1
50	IS 2171-M10	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
51	JUS M.B6.883-B8	Vijak šuplji . . . . .	Bolt . . . . .	Vis creuse . . . . .	Tornillo hueco . . . . .	3
52	JUS M.C4.500-A14×20	Zaptivač . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	7
53	56015035	Priključak . . . . .	Connector . . . . .	Raccord . . . . .	Conexión . . . . .	1
54	JUS M.C4.500-A16×20	Zaptivač . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	3
55	JUS M.B6.883-B16	Vijak šuplji . . . . .	Bolt . . . . .	Vis creuse . . . . .	Tornillo hueco . . . . .	1
56	56015006	Priključak . . . . .	Connector . . . . .	Raccord . . . . .	Conexión . . . . .	1
57	JUS M.C4.500-A26×32	Zaptivač . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	2
58	56015036	Priključak . . . . .	Connector . . . . .	Raccord . . . . .	Conexión . . . . .	1
61	56015130	Pumpna krilna . . . . .	Wing pump . . . . .	Pompe . . . . .	Bomba . . . . .	1
62	JUS M.B6.883-A10	Vijak šuplji . . . . .	Bolt . . . . .	Vis creuse . . . . .	Tornillo hueco . . . . .	1
63	JUS M.C4.500-A18×22	Zaptivač . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	2
64	57505401	Priključak nastavni . . . . .	Connector . . . . .	Raccord . . . . .	Conexión . . . . .	1
65	JUS M.C4.500-18×12	Zaptivač . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
66	55897156	Zaptivka kompresora . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	pp
67	56015032	Zupčanik pumpe . . . . .	Pump gear . . . . .	Pignon . . . . .	Engranaje . . . . .	1
69	56015020	Poklopac-sklop . . . . .	Cover-Assy. . . . .	Couvercle, ass. . . . .	Tapa, conj. . . . .	1
		Obuhvata: . . . . .	Includes: . . . . .	Comprend: . . . . .	Incluye: . . . . .	
	56015021	Poklopac . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	1
	53206040	Ležaj . . . . .	Bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	1
	JUS M.C2.401-17	Uskočnik . . . . .	Circlip . . . . .	Circlip . . . . .	Aro reten . . . . .	1
70	IS 2103-M8×22	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
71	51500148	Stega . . . . .	Clamp . . . . .	Collier . . . . .	Abrazadera . . . . .	1
72	51501459	Stega . . . . .	Clamp . . . . .	Collier . . . . .	Abrazadera . . . . .	1
73	JUS M.B1.100-M6×15 Tip1	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
74	IS 2171-M6	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1

NAPOMENE:  
 NOTES:  
 NOTAS:

Pozicija na crtežu obeležena sa „A“ ide uz traktor sa kompresorom  
 Position, in the drawing, marked with „A“ goes with tractor with compressor  
 La piece indique avec „A“ appartient au tracteur avec compresseur.  
 La pieza marcada con „A“ pertenece al tractor con compresor.

Pozicije, na crtežu obeležene sa „B“ idu uz traktor bez kompresora  
 Positions in the drawing, marked with „B“ go with tractor without compressor.  
 Les pieces indiquées avec „B“ appartiennent au tracteur sans compresseur.  
 Las piezas marcadas con „B“ pertenecen al tractor sin compresor.

SLIKA 17/4 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (DV - Lifam)  
 FIGURE 17/4 — HYDROSTATIC STEERING (DV — Lifam)  
 FIGURE 17/4 — DIRECTION HYDROSTATIQUE (DV — Lifam)  
 FIGURA 17/4 — DIRECCION HIDROSTATICA (DV — Lifam)



SLIKA 17/4 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (DV - Lifam)  
 FIGURE 17/4 — HYDROSTATIC STEERING (DV — Lifam)  
 FIGURE 17/4 — DIRECTION HYDROSTATIQUE (DV — Lifam)  
 FIGURA 17/4 — DIRECCION HIDROSTATICA (DV — Lifam)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	56005120	Zaštitni znak	Emblem	Embleme	Emblema	1
2	56005103	Osigurač žičani	Circlip	Epingle	Pasador elastico	1
3	56005101	Volan	Steering wheel	Volant	Volante	1
4	54005178	Prsten gumeni	Collar	Bague en gomme	Aro de gomma	1
5	51501803	Osovina volana	Steering column tube	Colonne	Columna	1
6	IS 2101-M10×40	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
	IS 2281-10	Podloška el.	Washer, flexible	Rondelle elastique	Arandela elastica	2
	IS 2272-10	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2
7	51400015	Vijak svorni	Stud	Vis	Tornillo	2
	IS 2172-M10×1	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	2
	IS 2281-10	Podloška el.	Washer, flexible	Rondelle elastique	Arandela elastica	2
	IS 2272-10	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2
8	51501815	Razvodnik obrtni	Rotary control valve	Pompe	Bomba	1
11	JUS M.C4.500-A22×27	Zaptivka	Gasket	Joint	Sello	4
12	51500034	Priključak	Connector	Raccord	Conexion	4
13	JUS M.B6.716-T12	Prsten usečni	Snap ring	Segment	Aro	7
14	JUS M.B1.862-L12	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
15	51501821	Cev	Pipe	Tube	Caño	1
16	51501819	Cev	Pipe	Tube	Caño	1
17	51501818	Cev	Pipe	Tube	Caño	1
18	51501817	Cev	Pipe	Tube	Caño	1
19	51501036	Ploča	Plate	Plaque	Placa	1
21	JUS M.B1.862-L12	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
22	JUS M.B6.716-L12	Prsten usečni	Snap ring	Segment	Aro	1
23	51500436	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
24	51501508	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
25	51501461	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
26	51500515	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
27	51500387	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
28	56015100	Rezervoar	Sump	Reservoir	Tanque	1
29	IS 2103-M10×20	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
30	IS 2103-M8×25	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
31	IS 2701-M8×85	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	3
32	JUS M.B1.120-M10×25	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
33	IS 2281-8	Podloška el.	Washer, flexible	Rondelle elastique	Arandela elastica	2
34	51500199	Osovinica	Pin	Axe	Perno	1
35	51500198	Čaura	Bushing	Bague	Buje	1
36	IS 2182-M20×1,5	Navrtka krunasta	Nut	Ecrou	Tuerca	1
37	IS 2291-4×32	Rascepka	Cotter pin	Goupille fendue	Pasador doble	1

SLIKA 17/4 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (DV - Lifam)  
 FIGURE 17/4 — HYDROSTATIC STEERING (DV — Lifam)  
 FIGURE 17/4 — DIRECTION HYDROSTATIQUE (DV — Lifam)  
 FIGURA 17/4 — DIRECCION HIDROSTATICA (DV — Lifam)

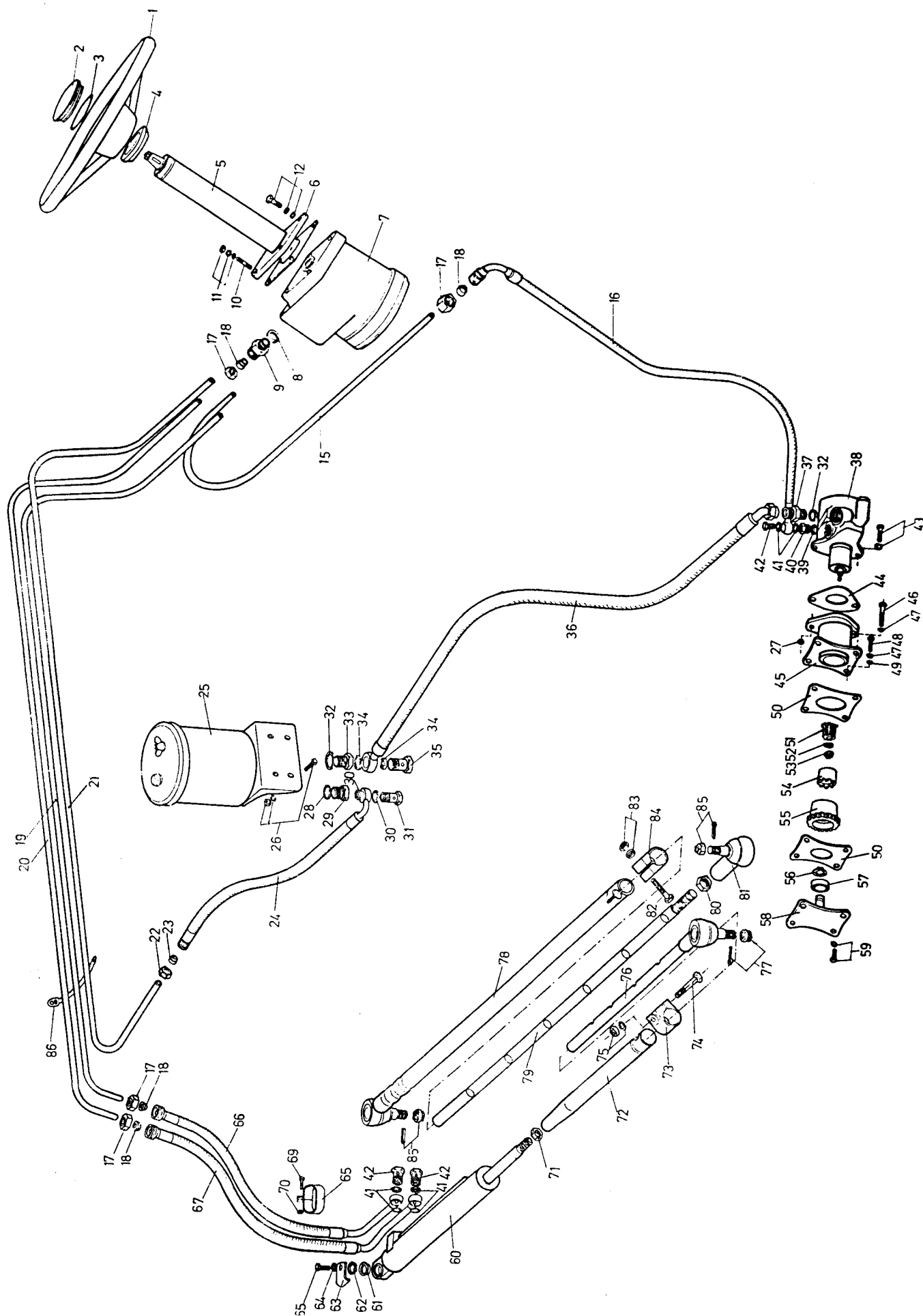
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
38	51502180	Cilindar	Cylinder	Cylindre	Cilindro	1
39	IS 2175-720×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
40	51500688	Zglob	Joint	Joint	Articulacion	1
	JUS M.B1.605-M18×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
41	57511680	Spona-sklop	Link-Assy.	Manille, ass.	Eslabon, conj.	1
42	JUS M.B1.632-M14×1,5	Navrtka krunasta	Nut	Ecrou	Tuerca	2
43	IS 2291-3×25	Rascepkica	Cotter pin	Goupille fendue	Pasador elastico	3
44	56015034	Zaptivka	Gasket	Joint	Sello	1
45	56015120	Adaptor	Adaptor	Adaptateur	Adaptador	1
46	56015031	Čaura	Bush	Bague	Buje	1
47	JUS M.B2.110-14	Podloška el.	Washer, flexible	Rondelle elastique	Arandela elastica	1
48	JUS M.B1.605-M14×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
49	56015033	Kandža	Claw	Griffe	Una	1
50	IS 2171-M10	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	2
51	JUS M.B6.883-B8	Vijak šuplji	Bolt	Vis cruese	Tornillo hueco	3
52	JUS M.C4.500-A14×20	Zaptivač	Seal	Joint	Junta	7
53	56015035	Priključak	Connector	Raccord	Conexion	1
54	JUS M.C4.500-A16×22	Zaptivač	Seal	Joint	Junta	3
55	JUS M.B6.883-B16	Vijak šuplji	Bolt	Vis cruese	Tornillo hueco	1
56	56015006	Priključak	Connector	Raccord	Conexion	1
57	JUS M.C4.500-A26×32	Zaptivač	Seal	Joint	Junta	2
58	56015036	Priključak	Connector	Raccord	Conexion	1
61	56015130	Pumpa krilna	Wing pump	Pompe	Bomba	1
62	JUS M.B6.883-A10	Vijak šuplji	Bolt	Vis cruese	Tornillo hueco	1
63	JUS M.C4.500-A18×22	Zaptivač	Seal	Joint	Sello	1
64	57505401	Priključak nastavni	Connector	Raccord	Conexion	1
65	JUS M.C4.500-A8×12	Zaptivač	Seal	Joint	Sello	1
66	55897156	Zaptivka kompresora	Gasket	Joint	Junta	pp
67	56015032	Zupčanik pumpe	Pump gear	Pignon	Engranaje	1
69	56015020	Poklopac-sklop	Cover-Assy.	Couvercle, ass.	Tapa, conj.	1
		Obuhvata:	Includes:	Comprend:	Incluye:	
	56015021	Poklopac	Cover	Couvercle	Tapa	1
	53206040	Ležaj	Bearing	Roulement	Cojinete	1
	JUS M.C2.401-17	Uskočnik	Circlip	Circlip	Aro reten	1
70	IS 2103-M8×22	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
71	51500148	Stega	Clamp	Collier	Abrazadera	1
72	51501459	Stega	Clamp	Collier	Abrazadera	1
73	JUS M.B1.100-M6×15 Tip1	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1

SLIKA 17/4 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (DV - Lifam)  
 FIGURE 17/4 — HYDROSTATIC STEERING (DV — Lifam)  
 FIGURE 17/4 — DIRECTION HYDROSTATIQUE (DV — Lifam)  
 FIGURA 17/4 — DIRECCION HIDROSTATICA (DV — Lifam)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
74	IS 2171-M6	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
NAPOMENE: NOTES: NOTAS:						
(A) Pozicija, na crtežu obeležena sa „A“ ide uz traktor sa kompresorom Position, in the drawing, marked with „A“ goes with tractor with compressor La piece indique avec „A“ appartient au tracteur avec compresseur La pieza marcada con „A“ pertenece al tractor con compresor.						
(B) Pozicije, na crtežu obeležene sa „B“ idu uz traktor bez kompresora Positions, in the drawing, marked with „B“ go with tractor without compressor Les pieces indiquées avec „B“ appartiennent au tracteur sans compresseur Las piezas marcadas con „B“ pertenecen al tractor sin compresor						



SLIKA 17/5 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (Smanjen radijus okretanja)  
 FIGURE 17/5 — HYDROSTATIC STEERING (Reduced turning radius)  
 FIGURE 17/5 — DIRECTION HYDROSTATIQUE (Rayon de braquage diminué)  
 FIGURA 17/5 — DIRECCION HIDROSTATICA (Radio de giro reducido)



SLIKA 17/5 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (Smanjen radius okretanja)  
 FIGURE 17/5 — HYDROSTATIC STEERING (Reduced turning radius)  
 FIGURA 17/5 — DIRECCION HYDROSTATIQUE (Rayon de braquage diminué)  
 FIGURA 17/5 — DIRECCION HIDROSTATICA (Radio de giro reducido)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	56005101	Volan . . . . .	Steering wheel	Volant . . . . .	Volante . . . . .	1
2	56005120	Znak zaštitni — sklop	Emblem — Assy.	Embleme, ass. . . . .	Emblema, conj. . . . .	1
3	56005103	Osigurač žičani . . . . .	Circlip . . . . .	Epingle . . . . .	Pasador elástico . . . . .	1
4	54005178	Pristen gumeni . . . . .	Collar . . . . .	Bague en gomme . . . . .	Aro de goma . . . . .	1
5	(A) 51501803	Osovina volana . . . . .	Steering column tube	Colonne . . . . .	Columna . . . . .	1
	(B) 51501939	Osovina volana . . . . .	Steering column tube	Colonne . . . . .	Columna . . . . .	1
6	51501036	Ploča . . . . .	Plate . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	1
	(A) 51501815	Razvodnik obrtni — sklop . . . . .	Rotary control valve — Ass. . . . .	Pompe, ass. . . . .	Bomba, conj. . . . .	1
7	(A) 51501815	Razvodnik obrtni . . . . .	Rotary control valve . . . . .	Pompe . . . . .	Bomba . . . . .	1
8	(A)JUS M.C4.500-A22×27	Zaptivač . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	4
9	(A) 51500034	Priključak . . . . .	Connector . . . . .	Raccord . . . . .	Conexión . . . . .	4
10	(A) 51400015	Uvrtanj . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Espárrago . . . . .	2
	(B) 51501956	Razvodnik obrtni-sklop . . . . .	Rotary control valve —Ass. . . . .	Pompe, ass. . . . .	Bomba, conj. . . . .	1
7	(B) 51501957	Razvodnik obrtni . . . . .	Rotary control valve . . . . .	Pompe . . . . .	Bomba . . . . .	1
8	(B)JUS M.C4.500-A18×22	Zaptivač . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	4
9	(B)JUS M.B6.720-AT12M	Priključak . . . . .	Connector . . . . .	Raccord . . . . .	Conexión . . . . .	4
10	(B)JUS M.B1261-M8×35	Uvrtanj . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Espárrago . . . . .	2
11	(A)IS 2172-M10×1	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
	(A)IS 2281-10	Podloška opružna . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
	(A)IS 2272-10	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
11	(B)JUS M.B1.601-M8	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
	(B)IS 2281-8	Podloška opružna . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
	(B)IS 2272-8	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
12	(A)IS 2101-M10×40	Zavrtanj . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	2
	(A)IS 2281-10	Podloška opružna . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
	(A)IS 2272-10	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
12	(B)JUS M.B1.054-M8×35	Zavrtanj . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	2
	(B)IS 2281-8	Podloška opružna . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
	(B)IS 2272-8	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
15	51501821	Cev . . . . .	Pipe . . . . .	Tube . . . . .	Caño . . . . .	1
16	51501461	Cev gumena . . . . .	Hose . . . . .	Tuyau . . . . .	Manguera . . . . .	1
17	JUS M.B1.862-T12	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	7
18	JUS M.B6.716-T12	Pristen usečni . . . . .	Snap ring . . . . .	Segment . . . . .	Aro . . . . .	7
19	(A) 51502378	Cev . . . . .	Pipe . . . . .	Tube . . . . .	Caño . . . . .	1
	(B) 51502381	Cev . . . . .	Pipe . . . . .	Tube . . . . .	Caño . . . . .	1
20	(A) 51502379	Cev . . . . .	Pipe . . . . .	Tube . . . . .	Caño . . . . .	1
	(B) 51502382	Cev . . . . .	Pipe . . . . .	Tube . . . . .	Caño . . . . .	1

SLIKA 17/5 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (Smanjen radijus okretanja)  
 FIGURE 17/5 — HYDROSTATIC STEERING (Reduced turning radius)  
 FIGURE 17/5 — DIRECTION HYDROSTATIQUE (Rayon de braquage diminué)  
 FIGURA 17/5 — DIRECCION HIDROSTATICA (Radio de giro reducido)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
21	(A) 51501819 (B) 51501953	Cev . . . . .	Pipe . . . . .	Tube . . . . .	Caño . . . . .	1
22	JUS M.B1.862-L12	Navrtka . . . . .	Pipe . . . . .	Tube . . . . .	Caño . . . . .	1
23	JUS M.B6.716-L12	Pristen usečni . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
24	51500436	Cev gumena . . . . .	Snap ring . . . . .	Segment . . . . .	Aro . . . . .	1
25	56015100	Rezervoar ulja . . . . .	Hose . . . . .	Tuyau . . . . .	Manguera . . . . .	1
26	IS 2103-M10×20 IS 2281-10 IS 2171-M10 IS 2171-M10	Zavrtanij . . . . . Podloška opružna . . . . . Navrtka . . . . . Navrtka . . . . .	Oil sump . . . . . Spring washer . . . . . Nut . . . . . Nut . . . . .	Réservoir à huile . . . . . Rondelle . . . . . Ecrou . . . . . Ecrou . . . . .	Tanque de aceite . . . . . Tornillo . . . . . Arandela . . . . . Tuerca . . . . .	1 2 2 2
27	JUS M.C4.500-A18×22	Zaptivač . . . . .	Rivet . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	1
28	57505401	Priključak . . . . .	Connector . . . . .	Raccord . . . . .	Conexión . . . . .	1
29	JUS M.C4.500-A16×20	Zaptivač . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	2
30	JUS M.B6.883-12	Vijak šuplji . . . . .	Bolt . . . . .	Vis creuse . . . . .	Tornillo hueco . . . . .	1
31	JUS M.C4.500-A26×32	Zaptivač . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	2
32	56015006	Priključak . . . . .	Connector . . . . .	Raccord . . . . .	Conexión . . . . .	1
33	JUS M.C4.500-A22×27	Zaptivač . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	2
34	JUS M.B6.883-18	Vijak šuplji . . . . .	Bolt . . . . .	Vis creuse . . . . .	Tornillo hueco . . . . .	1
35	51501508	Cev gumena . . . . .	Hose . . . . .	Tuyau . . . . .	Manguera . . . . .	1
36	56015036	Priključak . . . . .	Connector . . . . .	Raccord . . . . .	Conexión . . . . .	1
37	56015130	Pumpa . . . . .	Pump . . . . .	Pompe . . . . .	Bomba . . . . .	1
38	JUS M.C4.500-A16×20	Zaptivač . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	1
39	56015035	Priključak . . . . .	Connector . . . . .	Raccord . . . . .	Conexión . . . . .	1
40	JUS M.C4.500-A14×20	Zaptivač . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	6
41	JUS M.B6.883-10	Vijak šuplji . . . . .	Bolt . . . . .	Vis creuse . . . . .	Tornillo hueco . . . . .	3
42	IS 2101-M10×35	Zavrtanij . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	2
43	IS 2281-10	Podloška opružna . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
44	56015034	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
45	56015120	Adaptor . . . . .	Adaptor . . . . .	Adaptateur . . . . .	Adaptador . . . . .	1
46	IS 2101-M8×85	Zavrtanij . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	3
47	IS 2281-8	Podloška opružna . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	4
48	IS 2103-M8×25	Zavrtanij . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
49	JUS M.C4.500-A8×12	Zaptivač . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	1
50	55897156	Zaptivka kompresora . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	pp
51	56015031	Čaura . . . . .	Bush . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
52	JUS M.B2.110-14	Podloška opružna . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
53	JUS M.B1.605-M14×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
54	(E) 56015033	Kandža . . . . .	Claw . . . . .	Griffe . . . . .	Uña . . . . .	1
55	(F) 56015032	Zupčanik pumpe . . . . .	Pump gear . . . . .	Pignon . . . . .	Engranaje . . . . .	1

SLIKA 17/5 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (Smanjen radijus okretanja)  
 FIGURE 17/5 — HYDROSTATIC STEERING (Reduced turning radius)  
 FIGURE 17/5 — DIRECTION HYDROSTATIQUE (Rayon de braquage diminué)  
 FIGURA 17/5 — DIRECCION HIDROSTATICA (Radio de giro reducido)

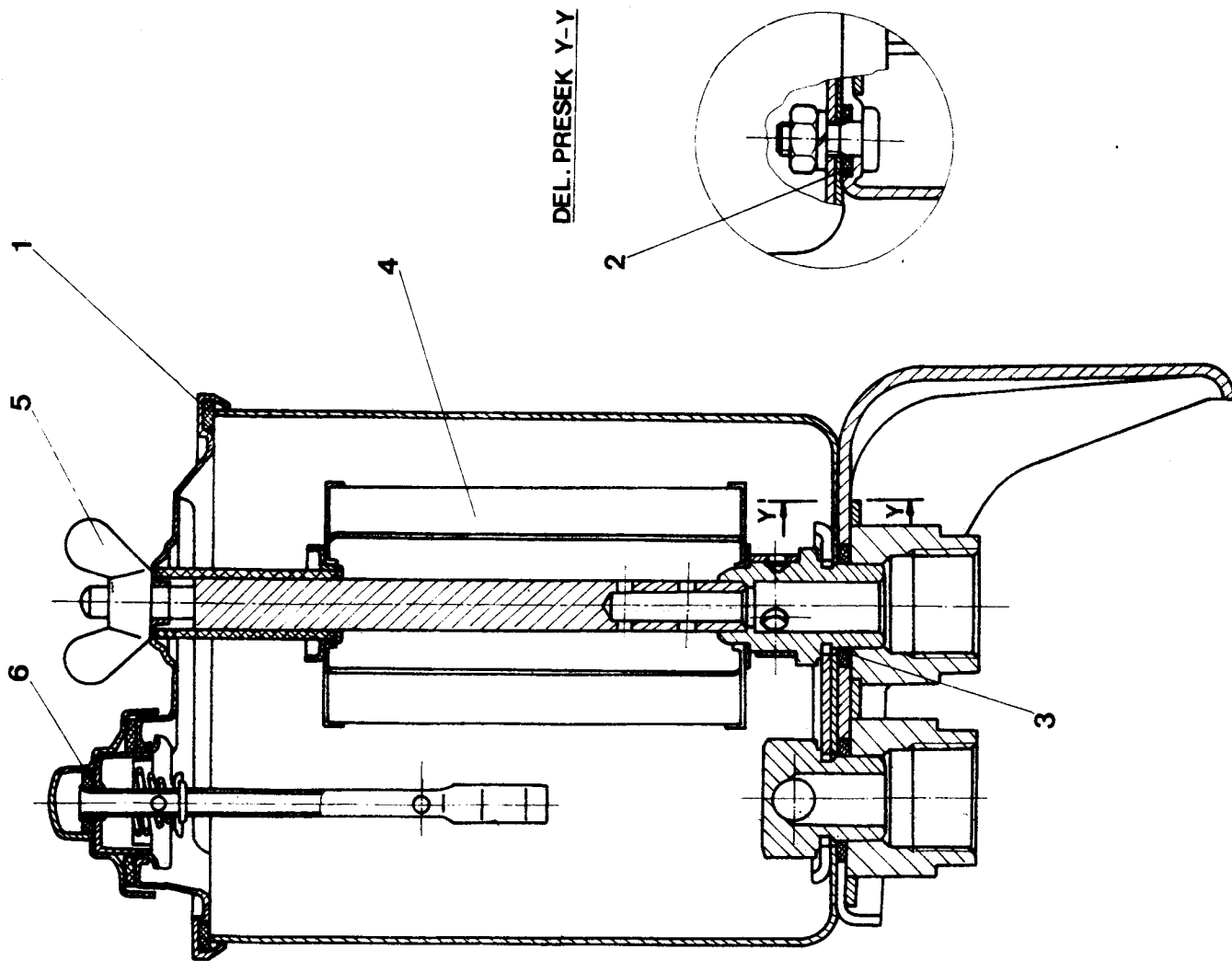
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
56	(F)JUS M.C2.401-17	Pristen uskočni	Snap ring	Segment	Aro	1
57	(F) 53206040	Ležaj	Bearing	Roulement	Cojinete	1
	(C) 56015020	Poklopac-sklop	Cover-Assy.	Couvercle, ass.	Tapa, conj.	1
58	(F) 56015021	Poklopac sa rukavcem	Cover with sleeve	Couvercle à fusée	Tapa con manga	1
59	(F)IS 2103-M8×22	Zavrtanj	Bolt	Vis	Tornilo	1
	(F)IS 2281-8	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	1
60	51502153	Gilindar	Cylinder	Cylindre	Cilindro	1
61	51501241	Pristen	Ring	Bague	Aro	1
62	JUS M.C2.401-20	Pristen uskočni	Snap ring	Segment	Aro	1
63	51502377	Držać	Holder	Soutien	Sostén	1
64	IS 2281-6	Podloška	Spring washer	Rondelle	Arandela	1
65	IS 2101-M6×15	Zavrtanj	Bolt	Vis	Tornilo	1
66	51502159	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
67	51502161	Cev gumena	Hose	Tuyau	Manguera	1
68	51501459	Obujmica metalna	Clip	Collier	Abrazadera	1
69	JUS M.B1.100-M6×15 Tip1	Zavrtanj	Bolt	Vis	Tornilo	1
70	IS 2171-M6	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
71	IS 2175-M22×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
	(G) 51502155	Zglob-sklop	Joint-Assy.	Joint, ass.	Articulación, conj.	1
72	51502164	Cev	Pipe	Tubo	Caño	1
73	55511608	Stega	Clamp	Collier	Abrazadera	1
74	IS 2102-M12×55	Zavrtanj	Bolt	Vis	Tornilo	1
75	IS 2171-M12	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
	IS 2281-12	Podloška opružna	Spring washer	Rondelle	Arandela	1
76	51502165	Zglob-zavar. sklop	Joint-welded assy.	Joint, ass.	Articulación, conj.	1
77	IS 2185-M16×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
	IS 2291-4×32	Rascepka	Cotter pin	Goupille fendue	Pasador doble	1
	(H) 51502154	Spona-sklop	Link-Assy.	Manille, ass.	Eslabón, conj.	1
78	51502162	Pertlovan sklop	Laced assy	Tige, assem.	Varilla, conj.	1
79	51502376	Šipka	Rod	Tige	Varilla	1
80	IS 2175-M20×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
81	55811040	Zglob	Joint	Joint	Articulación	1
82	IS 2102-M12×55	Zavrtanj	Bolt	Vis	Tornilo	1
83	IS 2171-M12	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
	IS 2281-12	Podloška opružna	Spring washer	Rondelle	Arandela	1
84	5511608	Stega	Clamp	Collier	Abrazadera	1
85	JUS M.B1.632-M14×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	2
	IS 2291-3×25	Rascepka	Cotter pin	Goupille fendue	Pasador doble	2
86	51501725	Stega zupčasta	Toothed clamp	Collier à dents	Abrazadera con dientes	1

SLIKA 17/5 — UPRAVLJAČ HIDROSTATIČKI (Smanjen radijus okretanja)  
 FIGURE 17/5 — HYDROSTATIC STEERING (Reduced turning radius)  
 FIGURE 17/5 — DIRECTION HYDROSTATIQUE (Rayon de braquage diminué)  
 FIGURA 17/5 — DIRECCION HIDROSTATICA (Radio de giro reducido)

NAPOMENE:  
 NOTES:  
 NOTAS:

- (A) Pozicije koje idu uz upravljač proizvodnje „Lifam“  
 Positions that go with steering produced by „Lifam“  
 Les pièces de direction de type „Lifam“  
 Las piezas de dirección de tipo „Lifam“
- (B) Pozicije koje idu uz upravljač proizvodnje „PPT — ZF“  
 Positions that go with steering produced by „PPT — ZF“  
 Les pièces de direction de type „PPT — ZF“  
 Las piezas de dirección de tipo „PPT — ZF“
- (C) Obuhvata pozicije br. 56 do 58  
 Includes items No. 56 — 58  
 Comprend REF. No. 56 — 58  
 Incluye ITEM No. 56 — 58
- (E) Ide u varijanti tratora sa kompresorom  
 Goes with tractor with compressor  
 Appartient au tracteur avec compresseur  
 Pertenece al tractor con compresor
- (F) Ide u varijanti traktora bez kompresora  
 Goes with tractor without compressor  
 Appartient au tracteur sans compresseur  
 Pertenece al tractor sin compresor
- (G) Zglob 51502155 obuhvata pozicije od 72 — 78  
 Joint 51502155 includes items from No. 72 to 78  
 Le joint 51502155 comprend les REF. No. 72 — 78  
 La articulación 51502155 incluye ITEM No. 72 — 78
- (H) Sporna 51502154 obuhvata pozicije od 78 — 85  
 Link 51502154 includes items from No. 78 to 85  
 Manille 51502154 comprend REF. No. 78 — 85  
 Eslabon 51502154 incluye ITEM. No. 78 — 85

SLIKA 18 — REZERVOAR ULJA  
 FIGURE 18 — OIL TANK  
 FIGURE 18 — RESERVOIR A HUILE  
 FIGURA 18 — TANQUE DE ACEITE



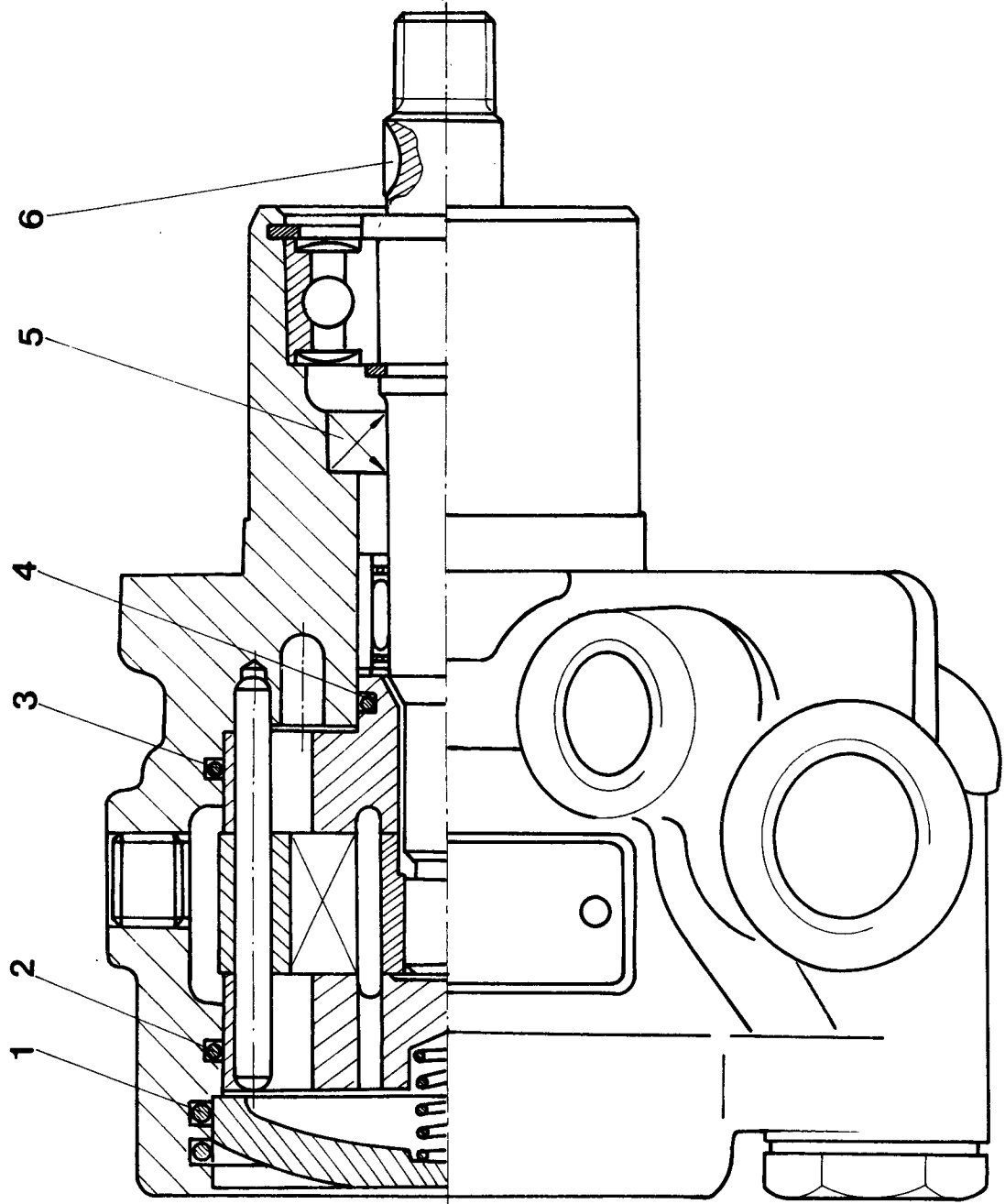
DEL. PRESEK Y-Y

SLIKA 18 — REZERVOAR ULJA  
 FIGURE 18 — OIL TANK  
 FIGURE 18 — RESERVOIR A HUILE  
 FIGURA 18 — TANQUE DE ACEITE

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	(A) 2230399	Rezervoar ulja 7633472143 . . . . .	Oil tank 7633472143 . . . . .	Reservoir a huile 7633472143 . . . . .	Tanque de aceite 7633472143 . . . . .	1
1	2059525	Zapivni prsten 7632033103 . . . . .	Ring 7632033103 . . . . .	Bague 7632033103 . . . . .	Anillo 7632033103 . . . . .	1
2	2235471	Zaptivka 0634306533 . . . . .	Gasket 0634306533 . . . . .	Joint 0634306533 . . . . .	Junta 0634306533 . . . . .	2
3	2235398	Zaptivka 0634306163 . . . . .	Gasket 0634306163 . . . . .	Joint 0634306163 . . . . .	Junta 0634306163 . . . . .	2
4	2059731	Uložak filtera 7632040111 . . . . .	Filter element 7632040111 . . . . .	Cartouche 7632040111 . . . . .	Cartucho de filtro 7632040111 . . . . .	1
5	1844059	Navrtka JUS M.B1.601-M8 . . .	Nut JUS M.B1.601-M8 . . .	Ecrou JUS M.B1.601-M8 . . .	Tuerca JUS M.B1.601-M8 . . .	1
6	2461168	Zatvarač rezervoara 1370104 . . . . .	Lock 1370104 . . . . .	Cape 1370104 . . . . .	Cerradura 1370104 . . . . .	1

NAPOMENE: (A) Proizvod „PPT“ IMT broj 56015100  
 NOTES: Product of „PPT“ IMT No. 56015100  
 NOTES: Produit „PPT“ IMT No. 56015100  
 NOTAS: Producto de „PPT“ IMT No. 56015100

SLIKA 19 — KRILNA PUMPA  
 FIGURE 19 — WING PUMP  
 FIGURE 19 — POMPE AUX AILES  
 FIGURA 19 — BOMBA DE ALA





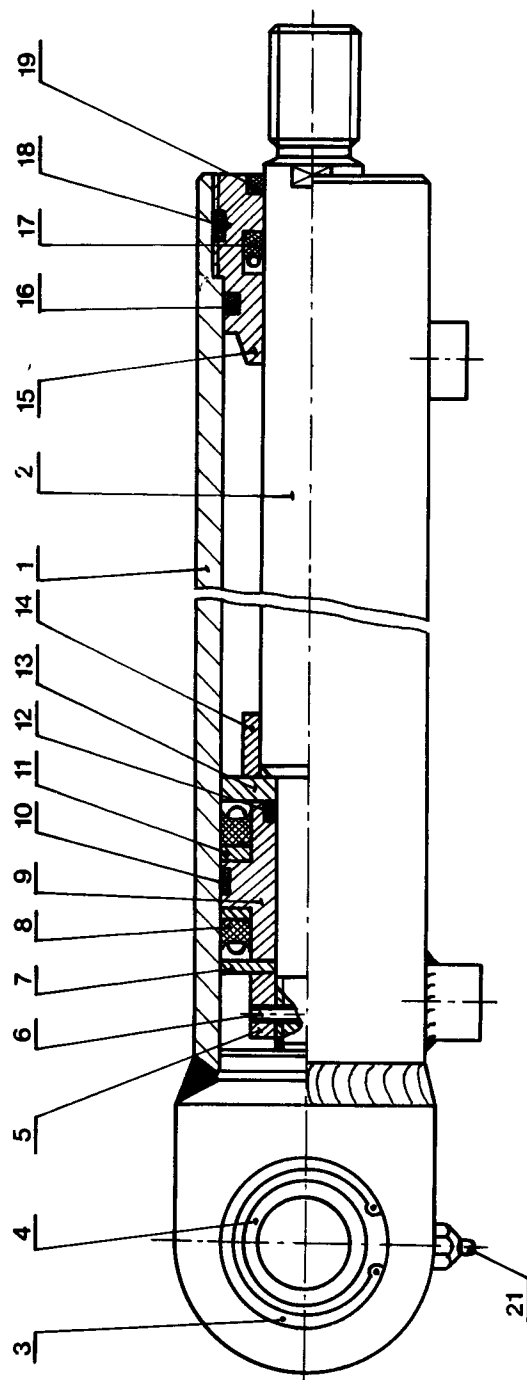
SLIKA 19 — KRILNA PUMPA  
 FIGURE 19 — WING PUMP  
 FIGURE 19 — POMPE AUX AILES  
 FIGURA 19 — BOMBA DE ALA

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	(A) 2231033	Krilna pumpa 7673.955.125	Wing pump 7673.955.125	Pompe aux ailes 7673.955.125	Bomba de ala 7673.955.125	1
1	(B) 2236016	Zaptivka 0634.316.358	Gasket 0634.316.358	Joint 0634.316.358	Junta 0634.316.358	1
2	(B) 2236008	Zaptivka 0634.326.357	Gasket 0634.326.357	Joint 0634.326.357	Junta 0634.326.357	1
3	(B) 2235992	Zaptivka 0634.316.356	Gasket 0634.316.356	Joint 0634.316.356	Junta 0634.316.356	1
4	(B) 2235984	Zaptivka 0634.316.355	Gasket 0634.316.355	Joint 0634.316.355	Junta 0634.316.355	1
5	(B) 2058386	Simering zaptivka 0770.198.002	Seal 0770.198.002	Joint simer. 0770.198.002	Sello 0770.198.002	1
6	2450260	Klin 138-0100	Key 138-0100	Clavette 138-0100	Chaveta 138-0100	1

NAPOMENE: (A) Proizvod „PPT“ IMT broj 56015130  
 NOTES: Product of „PPT“ IMT No. 56015130  
 NOTES: Produit „PPT“ IMT No. 56015130  
 NOTAS: Producto de „PPT“ IMT No. 56015130

(B) Set zaptivki br. 7679392  
 Gasket kit No. 7679392  
 Jeu des joints No. 7679392  
 Juego de juntas No. 7679392

SLIKA 20/1 — CILINDAR UPRAVLJAČA  
 FIGURE 20/1 — STEERING CYLINDER  
 FIGURE 20/1 — CYLINDRE DE DIRECTION  
 FIGURA 20/1 — CILINDRO DE DIRECCION

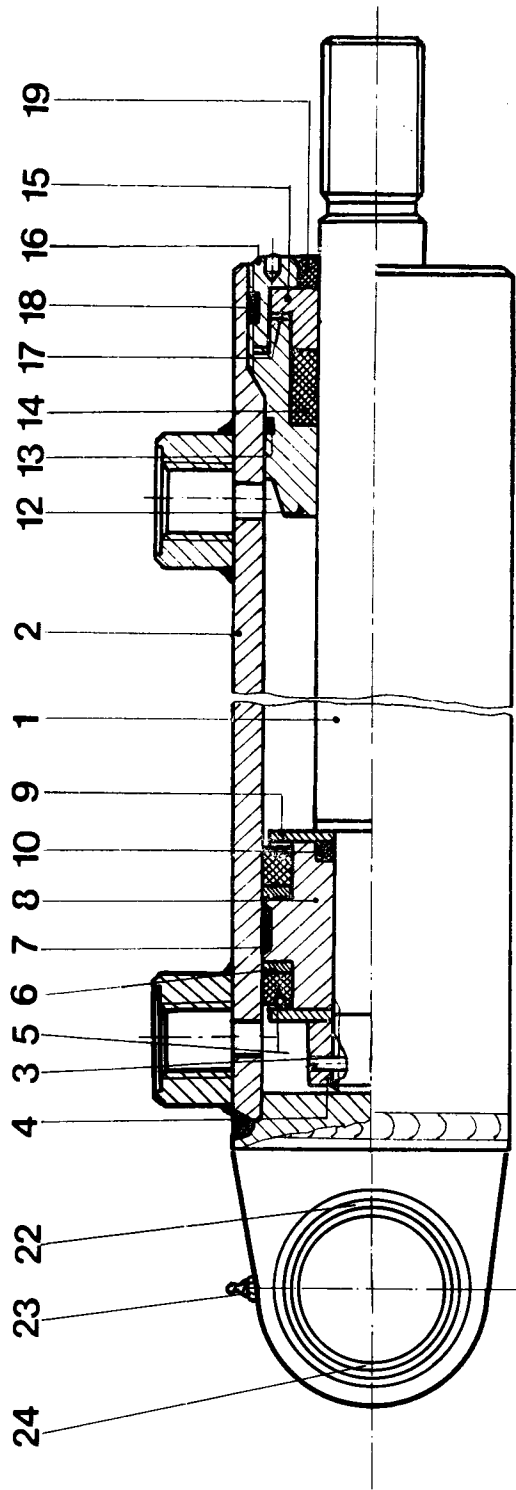


SLIKA 20/1 — CILINDAR UPRAVLJAČA  
FIGURE 20/1 — STEERING CYLINDER  
FIGURE 20/1 — CYLINDRE DE DIRECTION  
FIGURA 20/1 — CILINDRO DE DIRECCION

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	(A) 6399059 (73-247100)	Cilindar — sklop . . .	Cylinder, Assy . . .	Cylindre . . .	Cilindro ensamble . . .	1
1	6400360 (73-247101)	Cilindar — podsklop . . .	Cylinder . . .	Cylindre . . .	Cilindro, subensamble . . .	1
2	6400378 (73-247102)	Klipnjača . . .	Connecting rod . . .	Bielle . . .	Biela . . .	1
3	1088780 (JUSM.C2.400-42)	Uskočnik . . .	Snap ring . . .	Circlip . . .	Tope del pasador . . .	2
4	2378740 (GE25ES-2RS)	Ležaj „SKF“ . . .	Bearing „SKF“ . . .	Bague „SKF“ . . .	Cojinete „SKF“ . . .	1
5	1576164 (73-33606)	Navrtka . . .	Nut . . .	Ecrou . . .	Tuerca . . .	1
6	1087741 (JUS M.C2.2303×24)	Čivija . . .	Pivot . . .	Goupille . . .	Clavija . . .	1
7	1596402 (73-1325)	Zaštitni prsten . . .	Retaining ring . . .	Ring . . .	Anillo protector . . .	1
8	(B) 1300078 (40FS.0347)	Zaptivni komplet . . .	Gasket set . . .	Joint . . .	Junta, juego . . .	2
9	1596410 (73-1327)	Klip . . .	Piston . . .	Piston . . .	Piston . . .	1
10	(B) 1596428 (73-1328)	Klizni prsten . . .	Sliding ring . . .	Rondelle . . .	Anillo deslizando . . .	1
11	(B) 1596568 (73-1326)	Potporni prsten . . .	Retaining ring . . .	Rondelle . . .	Anillo de soporte . . .	2
12	(B) 1345289 (FS1.0002.80NBR.14.1)	„O“ Prsten 14,3×2,4 . . .	„O“ ring 14,3×2,4 . . .	„O“ Bague 14,3×2,4 . . .	Anillo „O“ 14,3×2,4 . . .	1
13	4421004 (73-178605)	Držač . . .	Frame . . .	Support . . .	Marco . . .	1
14	6400402 (73-247105)	Čaura . . .	Bush . . .	Bague . . .	Buje . . .	1
15	5806120	Vodica — podsklop . . .	Guide . . .	Support . . .	Guia-subensamble . . .	1
16	(B) 1341718 (FS1.0002.80NBR.14.1)	„O“ prsten 34,2×3 . . .	„O“ ring 34,2×3 . . .	„O“ Bague 34,2×3 . . .	Anillo „O“ 34,2×3 . . .	1
17	(B) 1317916 (22FS1.0402)	Manžeta . . .	Seal ring . . .	Joint . . .	Anillo de sello . . .	1
18	(B) 1601152 (73-42913)	Osigurač . . .	Tab washer . . .	Anneau . . .	Asegurador . . .	1
19	(B) 2307411 (22FS1.0490)	Brisač . . .	Wiper . . .	Bague . . .	Leva . . .	1
21	1097088 (JUSM.C4.613-AM8×1)	Mazalica . . .	Greaser . . .	Graisser . . .	Engrasador . . .	1

NAPOMENE: (A) Proizvod „PTT“ — Trstenik, IMT broj 51509050  
 NOTES: Product of „PTT“ — Trstenik, IMT No. 51509050  
 NOTES: Produit de „PTT“ — Trstenik, IMT No. 51509050  
 NOTAS: Producto de „PTT“ — Trstenik, IMT No. 51509050  
 (B) Set zaptivki br. 7677834  
 Gasket kit No. 7677834  
 Jeu des joints No. 7677834  
 Juego de juntas No. 7677834

SLIKA 20/2 — CILINDAR UPRAVLJAČA (DV)  
 FIGURE 20/2 — STEERING CYLINDER (DV)  
 FIGURE 20/2 — CYLINDRE DE DIRECTION (DV)  
 FIGURA 20/2 — CILINDRO DE DIRECCION (DV)



SLIKA 20/2 — CILINDAR UPRAVLJAČA (DV)  
 FIGURE 20/2 — STEERING CYLINDER (DV)  
 FIGURE 20/2 — CYLINDRE DE DIRECTION (DV)  
 FIGURA 20/2 — CILINDRO DE DIRECCION (DV)

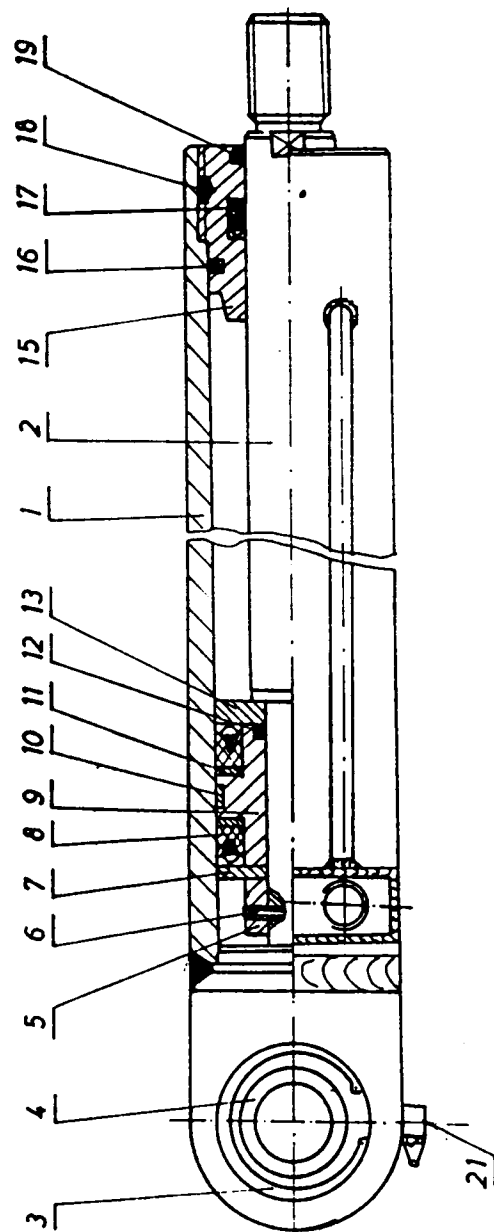
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	(B) 3468451 (73-163000)	Cilindar — sklop . . .	Cylinder, Assy . . .	Cylindre-ens . . .	Cilindro-ensamble . . .	1
1	3468469 (73-163001)	Klipnjača . . . . .	Connecting rod . . .	Bielle . . . . .	Biela . . . . .	1
2	3468477 (73-163002)	Cilindar, podsklop . .	Cylinder . . . . .	Cylindre, sous ens . .	Cilindro, sunensamble . .	1
3	1086641 (JUS.M.C2.230-3×24)	Čivija 3×24 . . . . .	Pivot 3×24 . . . . .	Goupille 3×24 . . . .	Clavija 3×24 . . . . .	1
4	1677897 (73-112809)	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
5	(A) 1300086 (G11-50)	Set zaptivnih prstenova „Merkel“ . .	Ring, assy „Merkel“ . .	Complet des segments „Merkel“ . .	Juego de anillos „Merkel“ . . . . .	1
6	(A) 1611946 (73-33631)	Potporni prsten . . . .	Ring . . . . .	Bague d'appui . . . . .	Anillo . . . . .	1
7	1611987 (73-33432)	Vodeći prsten . . . . .	Ring . . . . .	Bague de guide . . . .	Anillo . . . . .	1
8	2459774 (73-336332N)	Klip . . . . .	Piston . . . . .	Piston . . . . .	Piston . . . . .	1
9	1677905 (73-112810)	Držač manžetne . . . .	Frame . . . . .	Porte-manchette . . .	Marco . . . . .	2
10	(A) 1345339 (FS1-0002)	Zaptivka 16,3×2,4 P80	Gasket 16,3×2,4 P80	Joint 16,3×2,4 P80 . .	Junta 16,3×2,4 P80 . .	1
12	1673011 (73-111404)	Vođica . . . . .	Guide . . . . .	Guide . . . . .	Guia . . . . .	1
13	(A) 1341767 (FS1-0002)	Zaptivka 44,2×3P80 . .	Gasket 44,2×3P80 . .	Joint 44,2×3P80 . . .	Junta 44,2×3P80 . . .	1
14	(A) 1847388 (E1-25-5)	Zaptivni set manžeta „Merkel“ . . . . .	Gasket set . . . . .	Complet des manchettes . . . . .	Juego de juntas . . . . .	1
15	167309 (73-111405)	Čaura . . . . .	Bush . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
16	1673037 (73-111406)	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
17	1677863 (73-112806)	Prsten . . . . .	Ring . . . . .	Bague . . . . .	Anillo . . . . .	1
18	1569326 (73-30014)	Osigurač . . . . .	Tab washer . . . . .	Bague à assurer . . . .	Asegurador . . . . .	1
19	(A) 2331528 (FS1-0490)	Brisač 25×33 . . . . .	Wiper 25×33 . . . . .	Essuyeur 25×33 . . . .	Leva 25×33 . . . . .	1
22	1088780 (JUS.M.C2.400-42)	Uskočnik . . . . .	Circlip . . . . .	Circlip . . . . .	Tope del pasador . . . .	1
23	1097088 (JUS.M.C4.613-AM8×1)	Mazalica . . . . .	Greaser . . . . .	Graisser . . . . .	Engrasador . . . . .	1

SLIKA 20/2 — CILINDAR UPRAVLJAČA (DV)  
 FIGURE 20/2 — STEERING CYLINDER (DV)  
 FIGURE 20/2 — CYLINDRE DE DIRECTION (DV)  
 FIGURA 20/2 — CILINDRO DE DIRECCION (DV)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
24	1092873 (GE 25 ES)	Ležaj	Bearing	Roulement	Cojinete	1

NAPOMENE: (A) Set zaptivski br. 7677166  
 Gasket kit No. 7677166  
 Jeu des joints No. 7677166  
 Juego de juntas No. 7677166  
 (B) Proizvod „PPT“-Trstenik, IMT No. 51502180  
 Product of „PPT“-Trstenik, IMT No. 51502180  
 Produit de „PPT“-Trstenik, IMT No. 51502180  
 Producto de „PPT“-Trstenik, IMT No. 51502180

SLIKA 20/3 — CILINDAR UPRAVLJAČA (Smanjen radijus okretanja)  
 FIGURE 20/3 — STEERING CYLINDER (Reduced turning radius)  
 FIGURE 20/3 — CYLINDRE DE DIRECTION (Rayon de braquage diminue)  
 FIGURA 20/3 — CILINDRO DE DIRECCION (Radio de giro reducido)



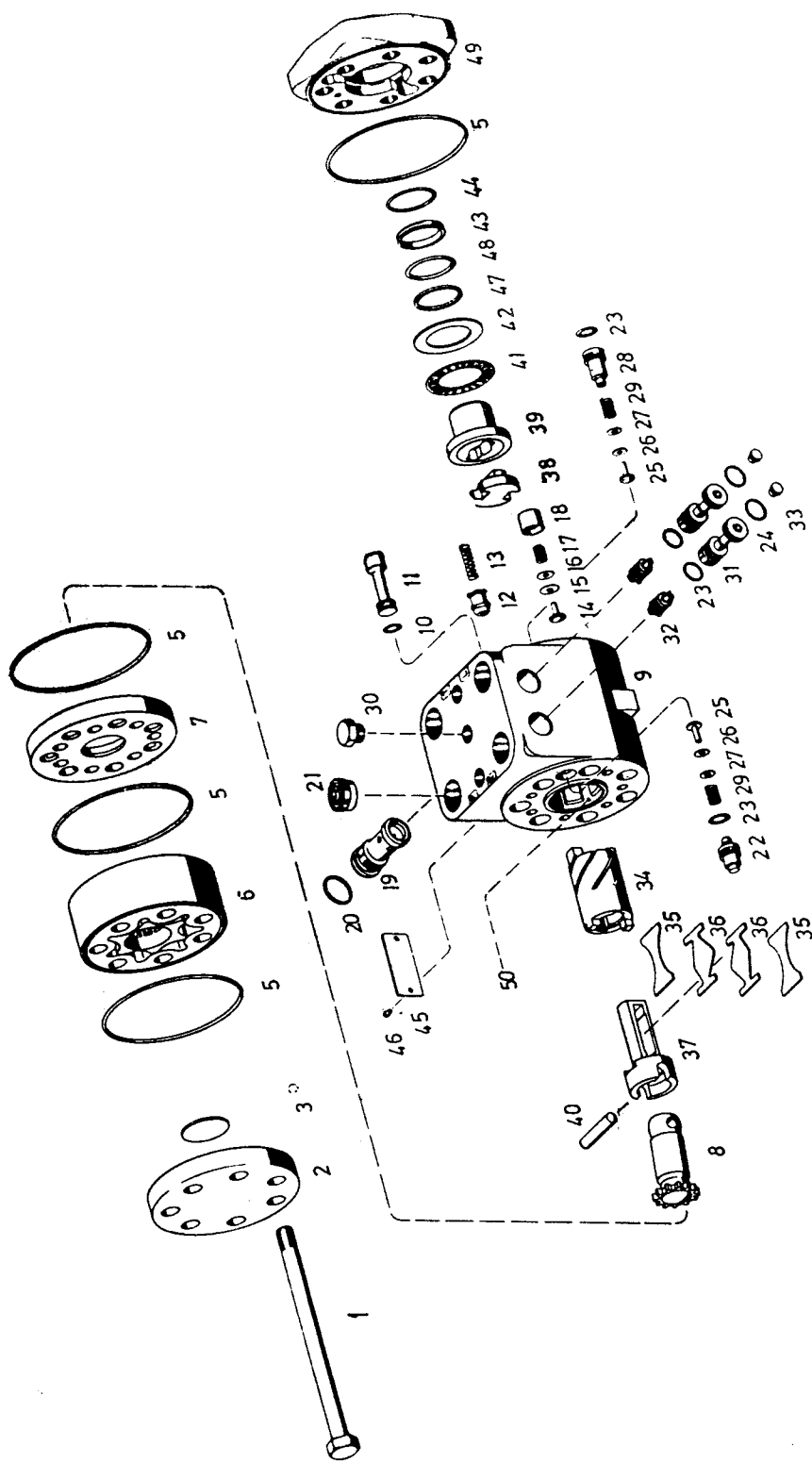
SLIKA 20/3 — CILINDAR UPRAVLJAČA (Smanjen radijus okretanja)  
 FIGURE 20/3 — STEERING CYLINDER (Reduced turning radius)  
 FIGURE 20/3 — CYLINDRE DE DIRECTION (Rayon de braquage diminué)  
 FIGURA 20/3 — CILINDRO DE DIRECCION (Radio de giro reducido)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	7677628	Cilindar-podsklop . . . . .	Cylinder-subassy. . . . .	Cylindre, sous. ass. . . . .	Cilindro, subconj. . . . .	1
2	7677610	Klipnjača . . . . .	Connecting rod . . . . .	Bielle . . . . .	Biela . . . . .	1
3	1088756	Uskočnik . . . . .	Circlip . . . . .	Circlip . . . . .	Aro reten . . . . .	1
4	6089866	Ležaj GE 20ES-2RS . . . . .	Bearing GE 20ES-2RS . . . . .	Roulement GE 20ES-2RS . . . . .	Cojinete GE 20ES-2RS . . . . .	1
5	1576164	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
6	1087741	Čivija Ø3×24 . . . . .	Pin Ø3×24 . . . . .	Goupille Ø3×24 . . . . .	Pasador Ø3×24 . . . . .	1
7	1596402	Zaštitni prsten . . . . .	Protection ring . . . . .	Bague de protection . . . . .	Aro de protección . . . . .	1
8	(A) 1300078	Zaptivni komplet . . . . .	Sealing compl. . . . .	Jeu des joints . . . . .	Juego de juntas . . . . .	2
9	1596410	Klip . . . . .	Piston . . . . .	Piston . . . . .	Pistón . . . . .	1
10	(A) 1596428	Klizni prsten . . . . .	Slide ring . . . . .	Segment . . . . .	Segmento . . . . .	1
11	(A) 1596568	Potporni prsten . . . . .	Retaining ring . . . . .	Bague soutien . . . . .	Aro sostén . . . . .	2
12	(A) 1345289	"O" prsten 14,3×2,4 . . . . .	"O"-ring 14,3×2,4 . . . . .	Joint torique 14,3×2,4 . . . . .	Aro sello 14,3×2,4 . . . . .	1
13	4421004	Držač . . . . .	Frame . . . . .	Soutien . . . . .	Sostén . . . . .	1
15	5806120	Vodica, podsklop . . . . .	Guide, subassy. . . . .	Guide, sous. ass. . . . .	Guía, subconj. . . . .	1
16	(A) 1341718	"O" prsten 34,2×3 . . . . .	"O"-ring 34,2×3 . . . . .	Joint torique 34,2×3 . . . . .	Aro sello 34,2×3 . . . . .	1
17	(A) 1317916	Manžeta 22 . . . . .	Seal ring 22 . . . . .	Joint 22 . . . . .	Anillo sello 22 . . . . .	1
18	(A) 1601162	Osigurač . . . . .	Tab washer . . . . .	Epingle . . . . .	Pasador elastico . . . . .	1
19	(A) 2307411	Brisač 22 . . . . .	Wiper 22 . . . . .	Bague 22 . . . . .	Leva 22 . . . . .	1
20	174880	Mazalica CM8×1 . . . . .	Greaser CM8×1 . . . . .	Graisseur CM8×1 . . . . .	Engrasador SM8×1 . . . . .	1

NAPOMENE: (A) Set zaptivki br. 7677875  
 NOTES: Gasket set No. 7677875  
 NOTES: Jeu des joints No. 7677875  
 NOTAS: Juego de juntas No. 7677875



SLIKA 21/1 — OBRtnI RAZVODNIK (ZF)  
 FIGURE 21/1 — ROTARY CONTROL VALVE (ZF)  
 FIGURE 21/1 — DISTRIBUTEUR ROTATIF (ZF)  
 FIGURA 21/1 — DISTRIBUIDOR ROTATIVO (ZF)



SLIKA 21/1 — OBRtnI RAZVODNIK (ZF)  
 FIGURE 21/1 — ROTARY CONTROL VALVE (ZF)  
 FIGURE 21/1 — DISTRIBUTEUR ROTATIF (ZF)  
 FIGURA 21/1 — DISTRIBUIDOR ROTATIVO (ZF)

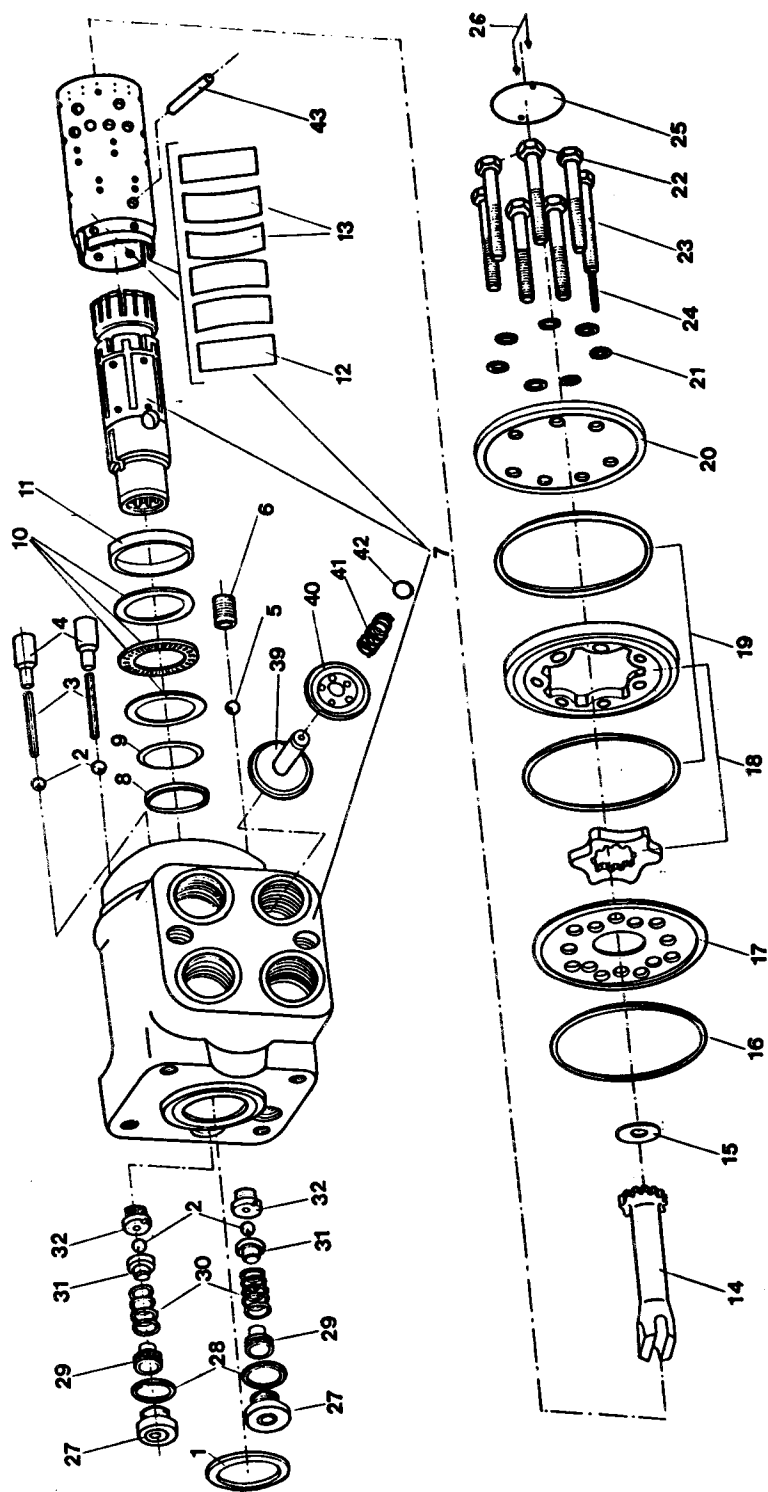
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	7321045	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	7
2	7321078	Poklopac . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	1
3	7321516	Podmetač . . . . .	Pad . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	1
5	(A) 7320609	O-prsten . . . . .	"O"-ring . . . . .	Joint torique . . . . .	Aro sello . . . . .	4
6	7321771	Garnitura rotora . . . . .	Rotor and kit . . . . .	Jeu de rotor . . . . .	Juego de rotor . . . . .	1
7	7321086	Poklopna ploča . . . . .	Plate . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	1
8	7321110	Zglobno vratilo . . . . .	Joint shaft . . . . .	Arbre . . . . .	Arbol . . . . .	1
9	7320914	Kućište . . . . .	Housing . . . . .	Carter . . . . .	Caja . . . . .	1
10	(A) 7320617	O-prsten . . . . .	"O"-ring . . . . .	Joint torique . . . . .	Aro sello . . . . .	1
11	7320708	Čep . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	1
12	7320864	Ventilski umetak . . . . .	Valve element . . . . .	Element . . . . .	Elemento . . . . .	1
13	7320351	Pritisna opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	1
14	7320393	Konus ventila . . . . .	Valve cone . . . . .	Cône . . . . .	Cono . . . . .	1
15	(A) 7320377	Zapivna ploča . . . . .	Sealing plate . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	1
16	7320328	Podmetač . . . . .	Pad . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	1
17	7320344	Pritisna opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	1
18	7320682	Vodica ventila . . . . .	Valve guide . . . . .	Guide . . . . .	Guia . . . . .	1
19	7322399	Čep . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	1
20	(A) 7320518	O-prsten . . . . .	"O"-ring . . . . .	Joint torique . . . . .	Aro sello . . . . .	1
21	7320815	Ventilski umetak . . . . .	Valve element . . . . .	Element . . . . .	Elemento . . . . .	1
22	7320666	Čep . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	1
23	(A) 7320443	O-prsten . . . . .	"O"-ring . . . . .	Joint torique . . . . .	Aro sello . . . . .	4
24	(A) 7320385	O-prsten . . . . .	"O"-ring . . . . .	Joint torique . . . . .	Aro sello . . . . .	2
25	7320740	Konus ventila . . . . .	Valve cone . . . . .	Cône . . . . .	Cono . . . . .	2
26	(A) 7320591	Zapivna ploča . . . . .	Sealing plate . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	2
27	7320583	Podmetač . . . . .	Pad . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	2
28	7320658	Čep . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	1
29	7320336	Pritisna opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	2
30	7320963	Začepni vijak . . . . .	Sealing bolt . . . . .	Vis d'étranchéité . . . . .	Tornillo de estanque . . . . .	1
31	7320757	Sedište ventila . . . . .	Valve seat . . . . .	Siège de valve . . . . .	Asiento de válvula . . . . .	2
32	7322258	Ventilski umetak . . . . .	Valve element . . . . .	Element . . . . .	Elemento . . . . .	2
33	1833540	Zaštitnik . . . . .	Protection plate . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	2
34	7320690	Granična čaura . . . . .	Limit bushing . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
35	7320674	Distančni lim . . . . .	Space sheet metal . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	2
36	7320641	Lisnata opruga . . . . .	Sheet spring . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	2
37	7320732	Nosač opruge . . . . .	Spring support . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	1
38	7320724	Spojnica . . . . .	Coupling . . . . .	Enclenche . . . . .	Enganche . . . . .	1
39	7320716	Obrtna čaura . . . . .	Rotary bushing . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
40	7321136	Čivija . . . . .	Pivot . . . . .	Goupille . . . . .	Pasador . . . . .	1

SLIKA 21/1 — OBRtnI RAZVODNIK (ZF)  
 FIGURE 21/1 — ROTARY CONTROL VALVE (ZF)  
 FIGURE 21/1 — DISTRIBUTEUR ROTATIF (ZF)  
 FIGURA 21/1 — DISTRIBUIDOR ROTATIVO (ZF)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
41	7320369	Aksijalni ležaj . . . . .	Axial bearing . . . . .	Palier axial . . . . .	Cojinete axial . . . . .	1
42	7321599	Podmetač . . . . .	Pad . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	1
43	(A) 7320633	Profilna zaptivka . . . . .	Profile gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
44	(A) 7320302	O-prsten . . . . .	"O"-ring . . . . .	Joint torique . . . . .	Aro sello . . . . .	1
45	3459112	Natpisna pločica . . . . .	Emblem . . . . .	Embleme . . . . .	Emblema . . . . .	1
46	3274792	Ekser . . . . .	Rivet . . . . .	Clavette . . . . .	Chaveta . . . . .	2
47	(A) 7322241	Zaptivni prsten . . . . .	Sealing ring . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
48	(A) 7322233	O-prsten . . . . .	"O"-ring . . . . .	Joint torique . . . . .	Aro sello . . . . .	1
49	7320575	Prirubnica . . . . .	Retainer . . . . .	Disque . . . . .	Disco . . . . .	1
50	7321276	Klip ventila . . . . .	Valve piston . . . . .	Piston . . . . .	Pistón . . . . .	1

NAPOMENE: (A) Set zaptivni br. 7766546  
 NOTES: Gasket kit No. 7766546  
 NOTES: Jeu des joints No. 7766546  
 NOTAS: Juego de juntas No. 7766546

SLIKA 21/2 — OBRtnI RAZVODNIK (Lifam)  
 FIGURE 21/2 — ROTARY CONTROL VALVE (Lifam)  
 FIGURE 21/2 — DISTRIBUTEUR ROTATIF, (Lifam)  
 FIGURA 21/2 — DISTRIBUIDOR ROTATIVO (Lifam)



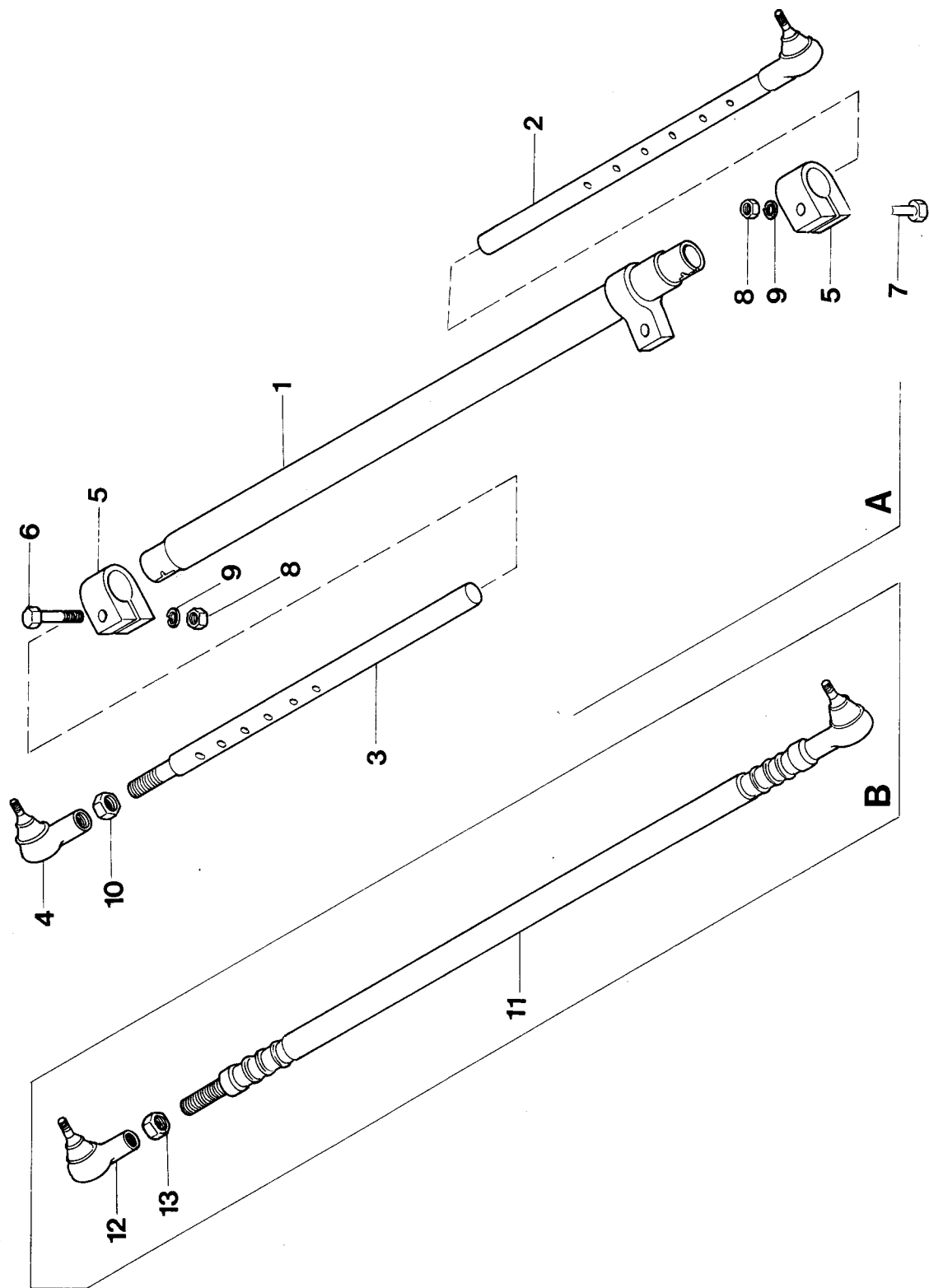
SLIKA 21/2 — OBRTNI RAZVODNIK (Lifam)  
 FIGURE 21/2 — ROTARY CONTROL VALVE (Lifam)  
 FIGURE 21/2 — DISTRIBUTEUR ROTATIF, (Lifam)  
 FIGURA 21/2 — DISTRIBUIDOR ROTATIVO (Lifam)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	760007	Brisač . . . . .	Wiper . . . . .	Gomme . . . . .	Goma . . . . .	1
2	651926	Kuglica . . . . .	Ball . . . . .	Bille . . . . .	Bolilla . . . . .	4
3	651683	Elastična čivija . . . . .	Pivot, flexible . . . . .	Goupille . . . . .	Pasador . . . . .	2
4	760139	Vodiča čivije . . . . .	Pivot guide . . . . .	Guide . . . . .	Guia . . . . .	2
5	651927	Kuglica . . . . .	Ball . . . . .	Bille . . . . .	Bolilla . . . . .	1
6	760008	Navojni prsten . . . . .	Threaded ring . . . . .	Goujon . . . . .	Espárrago . . . . .	1
7	860217	Servoupravljač — uparivanje — . . . . .	Servo steering — steering — . . . . .	Servo-direction . . . . .	Servo-dirección . . . . .	1
8	760019	Prsten zaštitni . . . . .	Ring . . . . .	Protecteur . . . . .	Protector . . . . .	1
9	760205	"X"-prsten . . . . .	"X"-ring . . . . .	Joint torique . . . . .	Aro sello . . . . .	1
10	760210	Aksijalni igličasti ležaj . . . . .	Axial needle bearing . . . . .	Roulement à aiguille axial . . . . .	Cojnte de aguja axial . . . . .	1
11	760006	Prsten . . . . .	Ring . . . . .	Segmento . . . . .	Aro . . . . .	1
12	760004	Opružni list . . . . .	Spring sheet . . . . .	Ressort feuille . . . . .	Resorte hoja . . . . .	2
13	760005	Opružni list . . . . .	Spring heet . . . . .	Ressort feuille . . . . .	Resorte hoja . . . . .	4
14	760213	Viljuška prenosna . . . . .	Fork . . . . .	Fourchette . . . . .	Horquilla . . . . .	1
15	760246	Čaura distantna . . . . .	Distance washer . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
16	760207	"O"-prsten (77×2,0) . . . . .	"O"-ring (77×2,0) . . . . .	Joint torique (77×2,0) . . . . .	Aro sello (77×2,0) . . . . .	1
17	760010	Ploča razvodna . . . . .	Distributor plate . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	1
18	860048	Gerotor set — venac i zvezda . . . . .	Gerotor set — spur and star . . . . .	Rotor, jeu — couronne et étoile . . . . .	Rotor, juego — corona y estrella . . . . .	1
19	760208	"O"-prsten (73×2,0) . . . . .	"O"-ring (73×2,0) . . . . .	Joint torique (73×2,0) . . . . .	Junta "O" (73×2,0) . . . . .	2
20	760384	Dance . . . . .	Bottom . . . . .	Fond . . . . .	Fondo . . . . .	1
21	760322	Zaptivač plosnati . . . . .	Flat seal . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	7
22	760017	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	6
23	760274	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
24	650398	Elastična čivija . . . . .	Pivot, flexible . . . . .	Goupille elastique . . . . .	Pasador elástica . . . . .	1
25	760018	Natpisna pločica . . . . .	Emblem . . . . .	Embleme . . . . .	Emblema . . . . .	1
26	651931	Zakovica . . . . .	Rivet . . . . .	Rivet . . . . .	Remache . . . . .	2
27	760143	Navojni čep . . . . .	Threaded plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	2
28	651930	Zaptivač . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	2
29	760142	Vijak štelujući . . . . .	Hexagon head bolt . . . . .	Vis reglabe . . . . .	Tornillo reglabe . . . . .	2
30	760137	Opruga udarnog ventila . . . . .	Valve spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	2
31	760141	Oslonac opruge . . . . .	Valve support . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	2
32	760140	Sedište udarnog ventila . . . . .	Valve seat . . . . .	Siege . . . . .	Asiento . . . . .	2
39	760033	Sedište nepovratnog ventila . . . . .	Valve seat . . . . .	Siege . . . . .	Asiento . . . . .	1
40	760034	Tanjiric nepovratnog ventila . . . . .	Valve plate . . . . .	Bague . . . . .	Casquillo . . . . .	1

SLIKA 21/2 — OBRtnI RAZVODNIK (Lifam)  
 FIGURE 21/2 — ROTARY CONTROL VALVE (Lifam)  
 FIGURE 21/2 — DISTRIBUTEUR ROTATIF, (Lifam)  
 FIGURA 21/2 — DISTRIBUTUIDOR ROTATIVO (Lifam)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
41	760035	Opruga nepovratnog ventila . . . . .	Valve spring	Ressort	Resorte	1
42	651932	Podloška . . . . .	Washer	Rondelle	Arandela	1
43	651647	Cilindrična čivija . . . . .	Cylinder pivot	Goupille	Pasador	1

SLIKA 22 — SPONA  
 FIGURE 22 — LINK  
 FIGURE 22 — AGRAFE  
 FIGURA 22 — BARRA



SLIKA 22 — SPONA  
FIGURE 22 — LINK  
FIGURE 22 — AGRAFE  
FIGURA 22 — BARRA

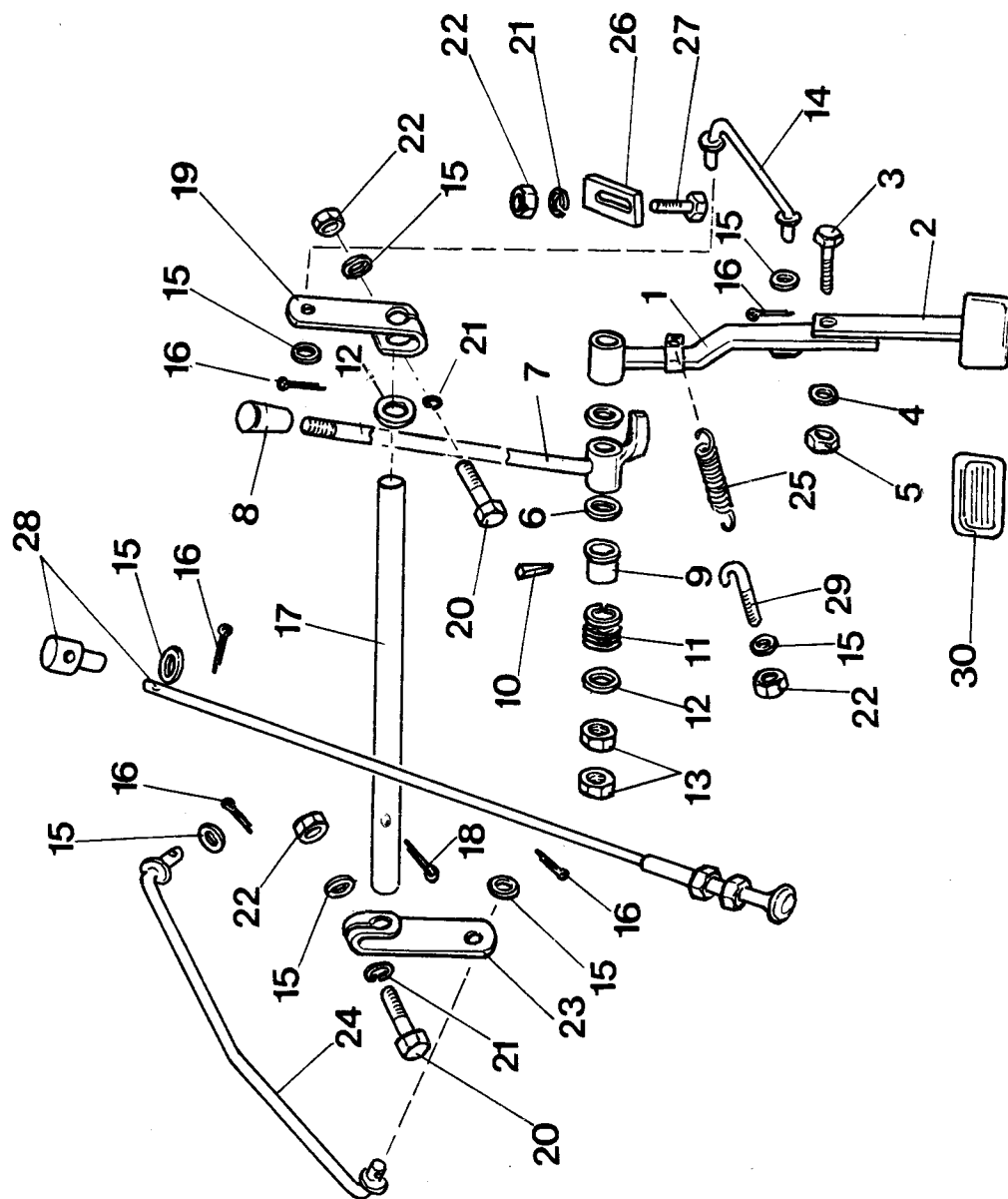
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	(A) 51502120	Spona-sklop . . . . .	Link-assy . . . . .	Agrafe-ensem . . . . .	Barra-ensamble . . . . .	1
1	51502130	Cev . . . . .	Pipe . . . . .	Tube . . . . .	Tubo . . . . .	1
2	51502140	Šipka sa zglobom . . . . .	Pod with joint . . . . .	Barre au pivot . . . . .	Barra con pivote . . . . .	1
3	51500375	Šipka . . . . .	Rod . . . . .	Barre . . . . .	Barra . . . . .	1
4	55811040	Zglob . . . . .	Joint . . . . .	Pivot . . . . .	Pivote . . . . .	1
5	55511608	Stega . . . . .	Clip . . . . .	Serre-joint . . . . .	Grapa . . . . .	2
6	51500511	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	1
7	IS 2102-M12×22	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	1
8	IS 2171-M12	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
9	IS 2281-12	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle-ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	1
10	IS 2175-M20×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
B	57511680	Spona-sklop . . . . .	Link-assy . . . . .	Agrafe-ensem . . . . .	Barra-ensamble . . . . .	1
11	57511690	Šipka sa zglobom . . . . .	Rod with joint . . . . .	Barre au pivot . . . . .	Barra con pivote . . . . .	1
12	55811040	Zglob . . . . .	Joint . . . . .	Pivot . . . . .	Pivote . . . . .	1
13	IS 2175-M20×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1

NAPOMENE: (A) Ide uz traktore IMT-560/567 De luxe  
NOTES: Used with tractors IMT-560/567 De luxe  
NOTES: Va aux tracteurs IMT-560/567 De luxe  
NOTAS: Utilizado con tractores IMT-560/567 De luxe

(B) Ide uz traktore IMT-560 DV/567 DV De luxe  
Used with tractors IMT-560 DV/567 DV De luxe  
Va aux tracteurs IMT-560 DV/567 DV De luxe  
Utilizado con tractores IMT-560 DV/567 DV De luxe



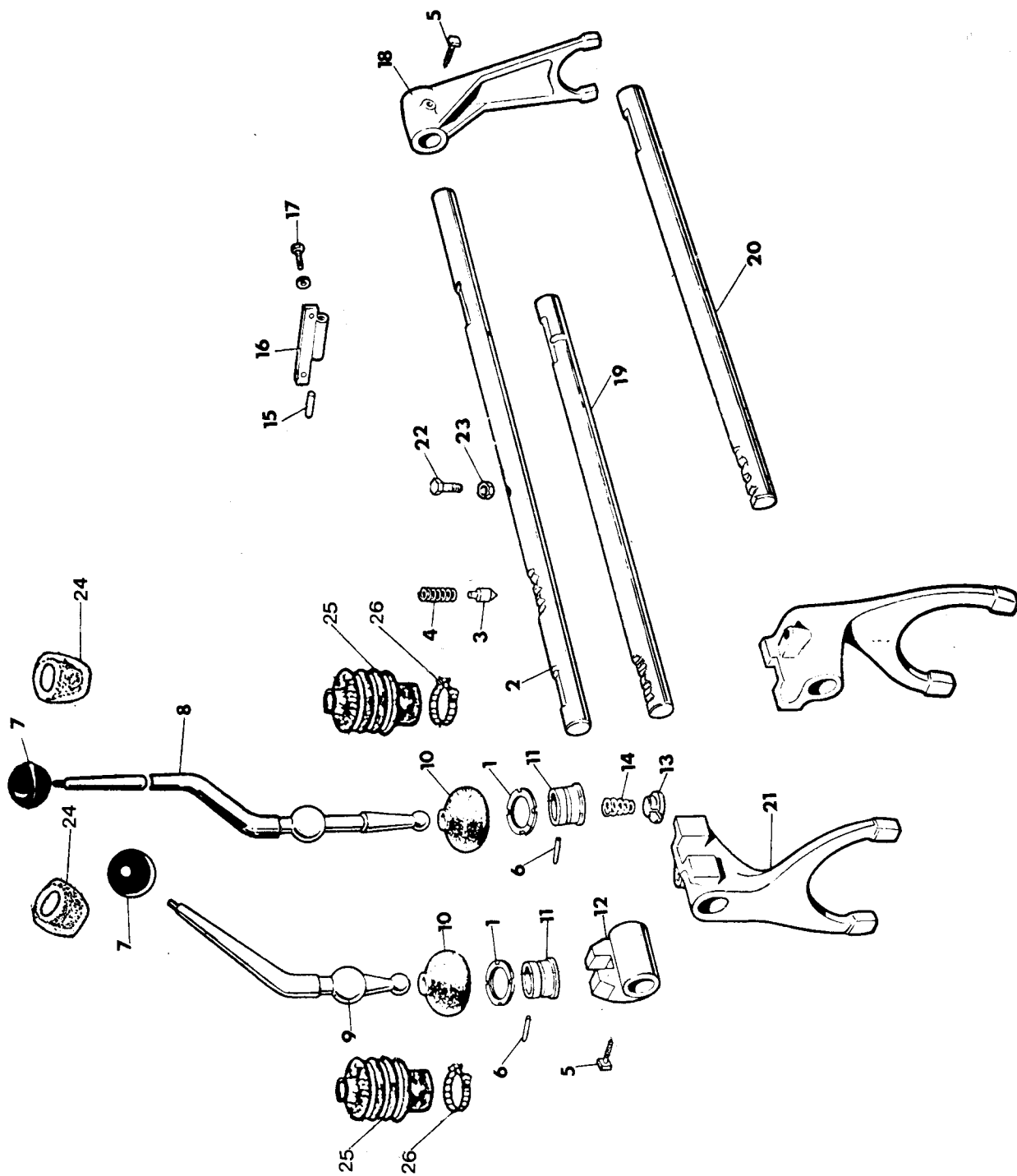
SLIKA 23 — KOMANDA ZA GAS I GAŠENJE MOTORA  
 FIGURE 23 — THROTTLE AND FUEL CUT—OFF CONTROLS  
 FIGURE 23 — COMMANDE DE GAS ET D'ARRET DE MOTEUR  
 FIGURA 23 — PALANCA DEL ACELERADOR Y APAGO DEL MOTOR



SLIKA 23 — KOMANDA ZA GAS I GAŠENJE MOTORA  
 FIGURE 23 — THROTTLE AND FUEL CUT—OFF CONTROLS  
 FIGURE 23 — COMMANDE DE GAS ET D'ARRET DE MOTEUR  
 FIGURA 23 — PALANCA DEL ACELERADOR Y APAGO DEL MOTOR

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	51505940	Pedala gasa-sklop . .	Pedal-assy . . . . .	Pédal de gas ens	Pedal de acelerador	1
2	51504860	Proizetetak pedale —sklop . . . . .	Extension —assy . . . . .	Prolongement de pédale-ens	— ensamble . . . . .	1
3	IS 2101-M8×28	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Extension de pedal ensemble . . . . .	1
4	IS 2281-8	Opružna podloška . .	Spring washer . . . .	Rondelle ressort . . .	Perno . . . . .	2
5	IS 2171-M8	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Arandela de resorte . .	2
6	51500998	Podloška frikciona . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Tuerca . . . . .	2
7	51504870	Ručica komande —sklop . . . . .	Lever-assy . . . . .	Manivelle de commande-ens	Arandela de friccion . .	2
8	51500828	Drška ručice . . . . .	Knob . . . . .	Poignée de manivelle .	Palanca de mando — ensamble . . . . .	1
9	51501039	Podloška sa prorezom	Washer . . . . .	Rondelle au coupe . .	Puno de palanca . . . .	1
10	JUS M.C2.230-4×24	Čivija elastična . . .	Pivot-flexible . . . . .	Goupille élastique . .	Arandela . . . . .	1
11	51500822	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Clavija flexible . . . . .	1
12	IS 2272-12	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Resorte . . . . .	1
13	IS 2171-M12	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Arandela . . . . .	3
14	51504880	Šipka pedale —sklop . . . . .	Rod—assy . . . . .	Lever de pédale-ens . . .	Tuerca . . . . .	2
15	IS 2272-6,4	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Barra de pedal ensemble . . . . .	1
16	IS 2291-2×16	Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Arandela . . . . .	6
17	51500807	Osovina uzengije . . .	Shaft . . . . .	Axe de étrier . . . . .	Chaveta . . . . .	4
18	IS 2291-3×20	Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Eje . . . . .	1
19	53305843	Uzengija . . . . .	Bracket . . . . .	Etrier . . . . .	Chaveta . . . . .	1
20	IS 2101-M6×30	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Estribo . . . . .	1
21	IS 2272-6	Opružna podloška . .	Spring washer . . . .	Rondelle ressort . . .	Perno . . . . .	1
22	IS 2171 — M6	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Arandela de resorte . .	3
23	56005804	Uzengija . . . . .	Bracket . . . . .	Etrier . . . . .	Tuerca . . . . .	4
24	51505820	Šipka pumpe —sklop . . . . .	Rod—assy . . . . .	Barre de pompe — ens . . . . .	Estribo . . . . .	1
25	68515009	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Barra de bomba — ensamble . . . . .	1
26	51500808	Graničnik . . . . .	Stop . . . . .	Arret . . . . .	Resorte . . . . .	1
27	IS 2101-M6×15	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Resorte . . . . .	1
28	51503180	Komanda za gašenje motora	Fuels cut-off controls . .	Comm.d'arret de moteur . . . . .	Perno . . . . .	1
29	55597834	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Palanca del apago del motor . . . . .	1
30	51500186	Gumena presvlaka . .	Rubber cap . . . . .	Cape en gomme . . .	Perno . . . . .	1
					Capa de goma . . . . .	1

SLIKA 24/1 — KOMANDE MENJAČA I REDUKTORA (Menjač sa 6 brzina)  
 FIGURE 24/1 — TRANSMISSION AND PLANETARY UNIT CONTROLS (6 — Speed transmission)  
 FIGURE 24/1 — LEVIERS DE BOITE DE VITESSES ET REDUCTEUR (Boite à 6 rapports)  
 FIGURA 24/1 — PALANCAS DEL CAMBIO (Transmisión con 6 velocidades)

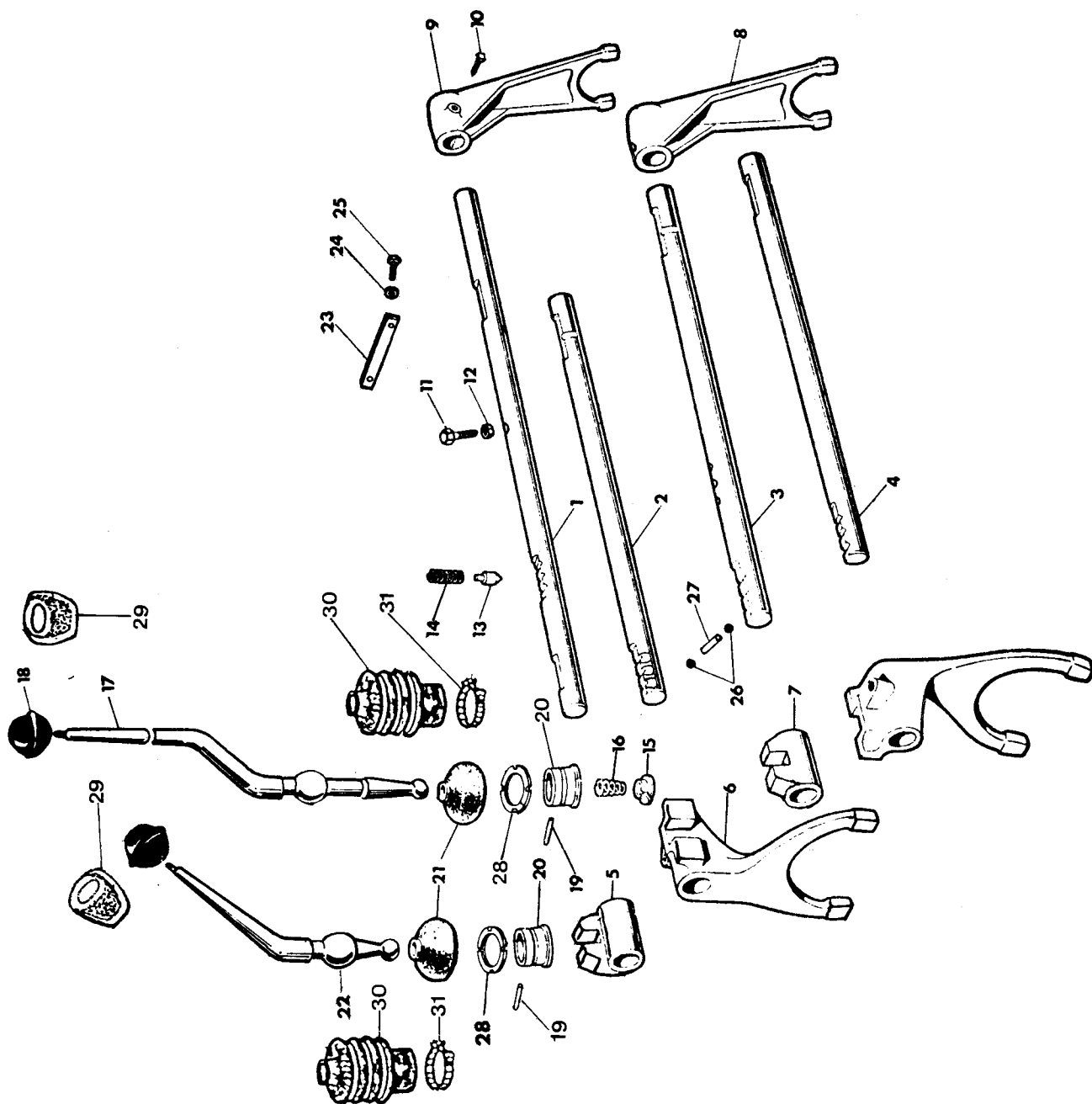


SLIKA 24/1 — KOMANDE MENJAČA I REDUKTORA (Menjač sa 6 brzina)  
 FIGURE 24/1 — TRANSMISSION AND PLANETARY UNIT CONTROLS (6 — Speed transmission)  
 FIGURE 24/1 — LEVIERS DE BOITE DE VITESSES ET REDUCTEUR (Boite à 6 rapports)  
 FIGURA 24/1 — PALANCAS DEL CAMBIO (Transmisión con 6 velocidades)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	53305312	Navrtka sa navojem	Nut	Écrou	Tuerca	2
1	55503701	Šipka vijluške za reduktor	Barre de Rail	Barre de fourchette	Carril	1
3	53201133	Šiljak-čepić za fiksiranje uključenog prenosa	Plunger	Pointe-arret	Embolo	3
4	53201132	Opruga šiljka	Spring	Ressort	Resorte	3
5	53303704	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	4
6	53205314	Čivija	Pivot	Goupille	Pasador	2
7	53305320	Kugla ručice	Ball	Balle	Bola	2
8	56005313	Ručica menjača	Lever	Manivelle	Palanca	1
9	53305331	Ručica planetarnog reduktora	Lever	Manivelle	Palanca	1
10	53205317	Okruglica gumena	Cover	Cape en gomme	Cubierta	2
11	53305311	Čašica loptastog oslonca	Cup	Rotule de balle	Taza	2
12	53303705	Gurač šipke za reduktor	Selector	Repousseur	Selector	1
13	53205316	Oslonac opruge	Seat	Siège	Asiento	1
14	53205315	Kočiona opruga	Spring	Ressort	Resorte	1
15	53203709	Brava šipka za promenu stepena prenosa	Pin	Clavette	Pasador	1
16	53203708	Vodica brave	Guide	Guide	Placa	1
17	53303606	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
IS 2281-10		Opružna podloška	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela	2
18	53303713	Vijluška reduktora	Fork	Fourchette	Horquilla	1
19	53203702	Šipka vijluške za 1. brzinu i hod unazad	Rail	Barre de fourch. á rapp. 1.	Carril	1
20	53203703	Šipka vijluške za 2/3 brzinu	Rail	Barre de fourch. á rapp. 2/3	Carril 2/3	1
21	53303701	Vijluška za sve brzine	Rail	Fourchette	Horquilla	2
22	55503702	Vijak	Bolt	Boulon	Tornillo	1
IS 2172-M8x1		Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	1
24	(A) 51501763	Kugla ručice	Ball	Ball	Bolita	2
25	(B) 51501739	Ogrlica gumena	Boot	Gomme	Caperuza	2
26	(B) 51501178	Obujmica pužna	Clip	Collier	Abrazadera	2

NAPOMENE: (A) Isključuje poz. 7  
 Excludes item No. 7  
 Ne comprend pas REF No 7  
 No incluye ITEM No 7  
 (B) Isključuje poz. 10  
 Excludes item No. 10  
 Comprend REF No 10  
 Incluye ITEM No 10

SLIKA 24/2 — KOMANDE MENJAČA I REDUKTORA (Menjač sa 10 brzina)  
 FIGURE 24/2 — TRANSMISSION AND PLANETARY UNIT CONTROLS (10 — Speed transmission)  
 FIGURE 24/2 — LEVIERS DE BOITE DE VITESSES ET REDUCTEUR (Boite à 10 rapports)  
 FIGURA 24/2 — PALANCAS DEL CAMBIO (Transmisión de 10 velocidades)



SLIKA 24/2 — KOMANDE MENJAČA I REDUKTORA (Menjač sa 10 brzina)  
 FIGURE 24/2 — TRANSMISSION AND PLANETARY UNIT CONTROLS (10 — Speed transmission)  
 FIGURE 24/2 — LEVIERS DE BOITE DE VITESSES ET REDUCTEUR (Boîte à 10 rapports)  
 FIGURA 24/2 — PALANCAS DEL CAMBIO (Transmisión de 10 velocidades)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	55503701	Šipka viljuške za reduktor	Rail	Barre de fourchette	Carril	1
2	57703703	Šipka viljuške 1/6 brzine i hoda unazad	Rail 1/6 rate	Barre de fourch. de rapp. 1/6	Carril 1/6 veloc.	1
3	57703713	Šipka viljuške 4/9 i 5/10 brzine	Rail 4/9 and 5/10	Carril 4/9 y 5/10	Barre de fourc. de rapp. 4/9, 5/10	1
4	57703702	Šipka viljuške 2/7 i 3/8 brzine	Rail 2/7 and 3/8 rate	Barre de fourch. de rapp. 2/7, — 3/8	Carril 2/7 y 3/8 veloc.	1
5	53303705	Gurač šipke za reduktor	Selector	Repousseur	Empujador	1
6	57703701	Viljuška 3/8, 2/7 i 1/6 brzine	Fork 3/8, 2/7 and 1/6 rate	Fourchette 3/8, 2/7, 1/6 rapp.	Horquilla, veloc. 3/8, 2/7 y 1/6	2
7	57703711	Gurač šipke	Selector	Repousseur	Empujador	1
8	57703712	Viljuška 4/9 i 5/10 brzine	Fork 4/9 and 5/10 rate	Fourchette de rapp. 4/9 — 5/10	Horquilla veloc. 4/9 y 5/10	1
9	53303713	Viljuška reduktora	Fork	Fourch. de reduc.	Horquilla	1
10	53303704	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	6
11	55503702	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
12	IS 2172-M8×1	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
13	53201133	Šiljak-čepić za fiksiranje položaja uklj. prenosa	Plunger	Pointe-arret	Embolo	4
14	53201132	Opruga šiljka	Spring	Ressort	Resorte del embolo	4
15	53205316	Oslonac opruge	Seat	Siège	Asiento	1
16	53205315	Kočiona opruga	Spring	Ressort	Resorte	1
17	56005313	Ručica menjača	Lever	Manivelle	Palanca	1
18	53305320	Kugla ručice	Ball	Balle	Bola	2
19	53205314	Čivija	Pivot	Goupille	Pasador	2
20	53305311	Čašica loptastog oslonca	Cup	Rotule de balle	Taza	2
21	53205317	Ogrlica gumena	Cover	Cape en gomme	Cubierta	2
22	53305331	Ručica planetarnog reduktora	Lever	Manivelle	Palanca	1
23	57703708	Držač šipki	Plate	Support	Portabarras	1
24	IS 2281-10	Opružna podloška	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela	2
25	53303606	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
26	57703707	Kuglica — brava šipki za promenu stepena prenosa	Ball	Balle	Bolita	2
27	57703709	Brava šipki	Pin	Clavette	Pasador	1
28	53305312	Navrtka sa navojem	Nut	Écrou	Tuerca	2
29	(A) 51501763	Kugla ručice	Ball	Balle	Bolita	2
30	(B) 51501739	Ogrlica gumena	Boot	Gomme	Caperuza	2

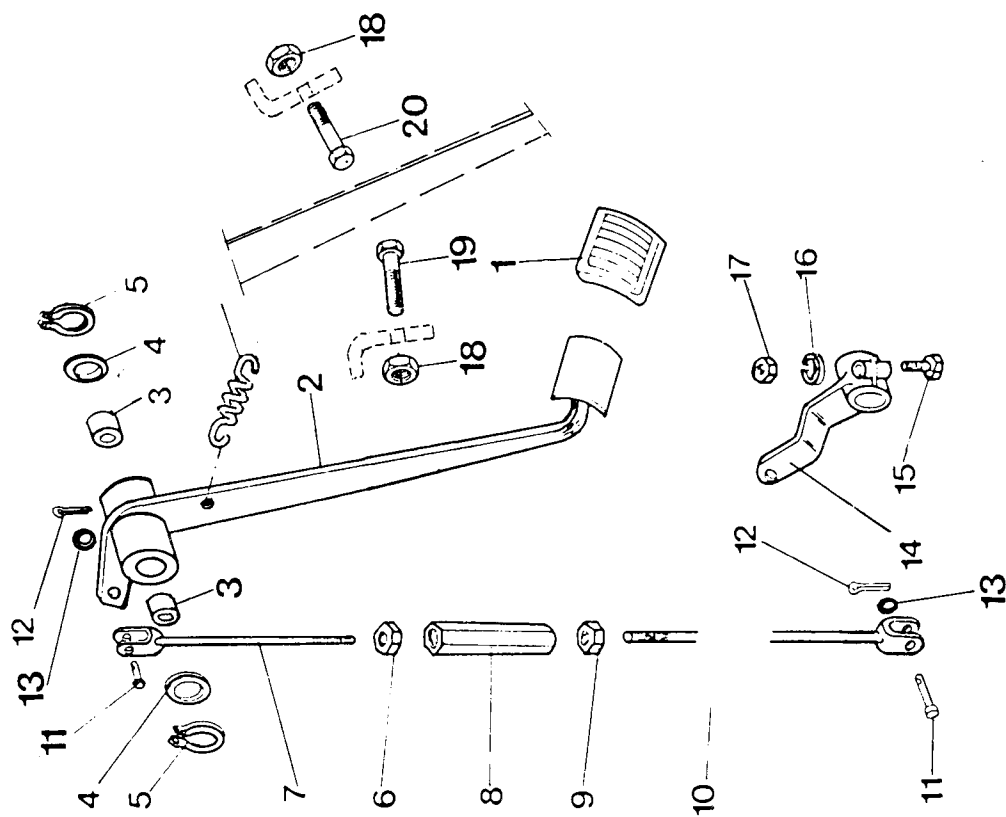
SLIKA 24/2 — KOMANDE MENJAČA I REDUKTORA (Menjač sa 10 brzina)  
 FIGURE 24/2 — TRANSMISSION AND PLANETARY UNIT CONTROLS (10 — Speed transmission)  
 FIGURE 24/2 — LEVIERS DE BOITE DE VITESSES ET REDUCTEUR (Boîte à 10 rapports)  
 FIGURA 24/2 — PALANCAS DEL CAMBIO (Transmisión de 10 velocidades)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
31	(B) 51501178	Obujmica pužna . . .	Clip . . . . .	Collier . . . . .	Abrazadera . . . . .	2

NAPOMENE: (A) Isključuje poz. 7  
 Excludes item No. 7  
 Ne comprend pas REF No 7  
 No incluye ITEM No 7

(B) Isključuje poz. 10  
 Excludes item No. 10  
 Comprend REF No 10  
 Incluye ITEM No 10

SLIKA 25 — KOMANDA SPOJNICE  
 FIGURE 25 — CLUTCH CONTROL  
 FIGURE 25. — COMMANDE D'EMBRAYAGE  
 FIGURA 25 — MANDO DE EMBRAGUE





SLIKA 25 — KOMANDA SPOJNICE  
FIGURE 25 — CLUTCH CONTROL  
FIGURE 25 — COMMANDE D'EMBRAYAGE  
FIGURA 25 — MANDO DE EMBRAGUE

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	(A) 51504750	Pedala kpt. . . . .	Pedal, compl. . . . .	Pedale, ens. . . . .	Pedal, ensamble . . . . .	1
2	51500186	Presvlaka gumena . . . . .	Rubber cap . . . . .	Cape en gomme . . . . .	Cubierta de goma . . . . .	1
3	51504760	Pedala spojnice . . . . .	Pedal clutch . . . . .	Pedale d'embrayage . . . . .	Pedal de embrague . . . . .	1
4	56005721	Čaura . . . . .	Bush . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	2
5	IS 2271-30	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
6	56005702	Uskočnik — spoljni . . . . .	Circlip-outer . . . . .	Circlip, exter. . . . .	Aro retén, exter. . . . .	2
7	(B) 51504770	Zatega kpt. . . . .	Turnbuckle, compl. . . . .	Chape . . . . .	Tensor roscado . . . . .	1
8	IS 2172-M10×1	Navrtka — levi navoj . . . . .	Nut — L.H. thread . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
9	51504780	Šipka zatega — gornja . . . . .	Rod — upper . . . . .	Tige, super. . . . .	Varilla, super . . . . .	1
10	51200258	Zatega . . . . .	Turnbuckle . . . . .	Chape . . . . .	Tensor roscado . . . . .	1
11	51504790	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
12	53205406	Šipka zatega — donja . . . . .	Rod — bottom . . . . .	Tige, infer. . . . .	Varilla, infer. . . . .	1
13	IS 2291-3,2×20	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Perno . . . . .	2
14	IS 2272-10	Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille fendue . . . . .	Pasador doble . . . . .	2
15	51502127	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
16	IS 2101-M12×65	Krak pedale spojnice . . . . .	Pedal clutch arm . . . . .	Bras de pédale . . . . .	Brazo de pedal . . . . .	1
17	IS 2281-12	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
18	IS 2171-M12	Podloška el. . . . .	Washer, flexible . . . . .	Rondelle élastique . . . . .	Arandela elástica . . . . .	1
19	IS 2173-M8	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
20	IS 2103-M8×28	Navrtka — graničnik prvog stepena spojnice . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
21	53204002	Vijak — graničnik drugog stepena spojnice . . . . .	Il speed stop . . . . .	Vis — arret de lI rapport d'embrayage . . . . .	Tornillo — tope de lI grado de embrague . . . . .	1
		Vijak — graničnik prvog stepena spojnice . . . . .	I speed stop . . . . .	Vis — arret de I rapport d'embrayage . . . . .	Tornillo — tope de I grado de embrague . . . . .	1
		Opruga povratna . . . . .	Release spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	1

NAPOMENE:  
NOTES:  
NOTAS:

(A) Obuhvata poz. od 1 do 3.  
Includes items from No 1 to 3.  
Comprend REF No 1—3.  
Incluye ITEM No 1—3.

(B) Obuhvata poz. od 6 do 10.  
Includes items from No 6 to 10.  
Comprend REF No 6—10.  
Incluye ITEM No 6—10.

This diagram is an exploded view of a mechanical assembly, showing various components and their relative positions. The parts are numbered as follows:

- 1**: A central component, possibly a valve or actuator, with multiple ports.
- 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52**: Various small components, including bolts, nuts, washers, springs, and seals.
- 14**: A long, thin component, likely a pipe or tube, connecting the main assembly to the bottom left.
- 17, 18**: Two rectangular components, possibly filters or sensors, located at the bottom left.
- 50**: A component at the bottom right, possibly a filter or sensor, connected to a pipe.

The diagram illustrates the assembly structure, showing how the various parts fit together to form the complete system.

SLIKA 26/1 — KOMANDA RADNE KOČNICE  
FIGURE 26/1 — OPERATING BRAKE CONTROL  
FIGURE 26/1 — COMMANDE DE FREIN  
FIGURA 26/1 — CONTROLES DE FRENO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	56005421	Blok glavnih cilindara . . .	Main cylinder block . . .	Bloc des cylindres principaux . . .	Bloque de cilindros principales . . .	1
2	56005427	Podloška bakarna . . .	Copper washer . . .	Rondelle en cuivre . . .	Arandela de cobre . . .	2
3	56005428	Čep — manji . . .	Plug — small . . .	Bouchon . . .	Tapón — pequeño . . .	2
4	56005429	Klip za izravnanje pritiska . . .	Piston for pressure levelling . . .	Piston . . .	Pistón para nivelación de presión . . .	1
5	56005434	Opruga . . .	Spring . . .	Ressort . . .	Resorte . . .	2
6	56005405	Podloška . . .	Washer . . .	Rondelle . . .	Arandela . . .	2
7	56005435	Podloška bakarna . . .	Copper washer . . .	Rondelle en cuivre . . .	Arandela de cobre . . .	2
8	56005436	Čep-veći . . .	Plug-big . . .	Bouchon . . .	Tapón — grande . . .	2
9	IS 2102-M12×65	Vijak . . .	Bolt . . .	Vis . . .	Perno . . .	1
10	IS 2281-12	Podloška opružna . . .	Spring washer . . .	Rondelle ressort . . .	Arandela de resorte . . .	1
11	IS 2171-M12	Navrtka . . .	Nut . . .	Écrou . . .	Tuerca . . .	1
12	IS 2101-M8×20	Vijak . . .	Bolt . . .	Vis . . .	Perno . . .	2
13	IS 2281-8	Podloška opružna . . .	Spring washer . . .	Rondelle ressort . . .	Arandel de resorte . . .	2
14	51500679	Polivinil cev . . .	PVC pipe . . .	PVC tuyau . . .	Tubo PVC . . .	1
15	601222	Vijak šuplji . . .	Hollow bolt . . .	Vis — vide . . .	Perno vacío . . .	5
16	56005491	Podloška bakarna . . .	Copper washer . . .	Rond. en cuivre . . .	Arandela de cobre . . .	10
17	51500687	Nosač rezervoara . . .	Tank bracket . . .	Support de réservoir . . .	Portatanque . . .	1
18	51504160	Rezervoar za kočiono ulje . . .	Tank . . .	Réservoir à huile . . .	Tanque de aceite . . .	1
19	53806160	Stega cevi . . .	Pipe clamp . . .	Collier à tube . . .	Grapa de tubo . . .	2
20	51500674	Priklijučak okasti . . .	Ring connector . . .	Connecteur . . .	Conector en forma de anillo . . .	1
21	51501624	Cev leva zadnja — sklop . . .	Pipe, rear — L.H. assy . . .	Tube, arrier — gau, ens . . .	Izquierdo, ens. . .	1
22	51501628	Cev desna zadnja — sklop . . .	Pipe, rear — R.H. assy . . .	Tube, arrier — dr. ens . . .	Tubo, posterior, derecho, ens. . .	1
23	56005763	Navrtka . . .	Nut . . .	Écrou . . .	Tuerca . . .	2
24	56005762	Potiskivač . . .	Rod . . .	Repousseur . . .	Barra empujadora . . .	2
25	IS 2272-10,5	Podloška . . .	Washer . . .	Rondelle . . .	Arandela . . .	2
26	56005406	Zaštitna guma . . .	Protecting rubber . . .	Gomme de protection . . .	Goma protectora . . .	2
27	56005426	Segerov prsten — unutrašnji . . .	Snap ring — inner . . .	Bague — seger-int . . .	Anillo interior . . .	2
28	56005425	Klip potiskivač . . .	Piston . . .	Piston . . .	Pistón . . .	2
29	56005424	Zaptivna gumica . . .	Seal rubber . . .	Joint en gomme . . .	Goma selladora . . .	6
30	56005423	Klip . . .	Piston . . .	Piston . . .	Pistón . . .	6
31	56005422	Opruga . . .	Spring . . .	Ressort . . .	Resorte . . .	2
32	56005761	Viljuška sa navojem . . .	Fork with thread . . .	Fourchette . . .	Horquilla con rosca . . .	2
33	56005702	Segerov prsten-spoljni . . .	Snap ring-outer . . .	Bague-seger-ext . . .	Anillo exterior . . .	2

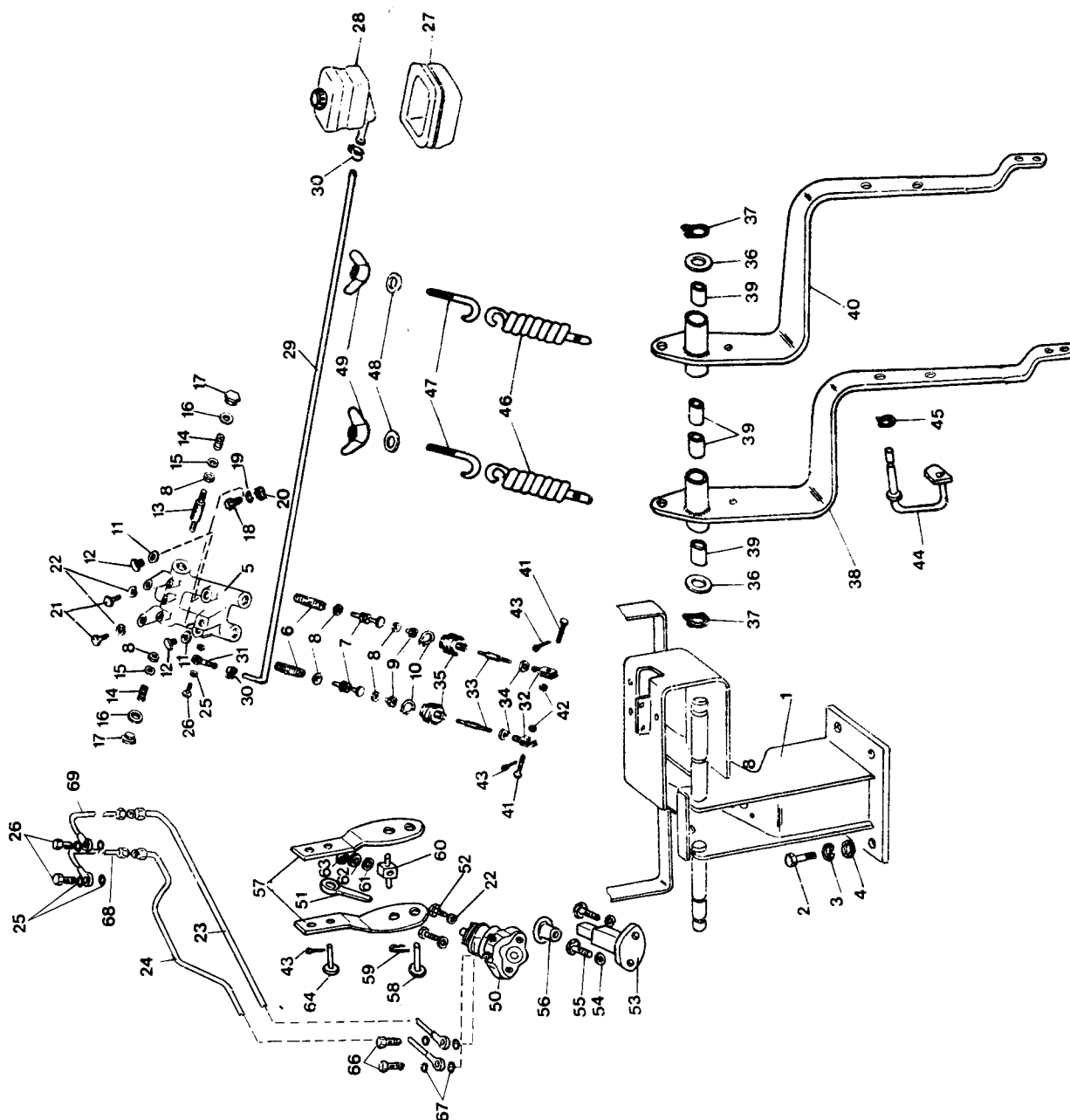
SLIKA 26/1 — KOMANDA RADNE KOČNICE  
FIGURE 26/1 — OPERATING BRAKE CONTROL  
FIGURE 26/1 — COMMANDE DE FREIN  
FIGURA 26/1 — CONTROLES DE FRENO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
34	IS 2271-31	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
35	56005721	Ležišna čaura . . . . .	Buch . . . . .	Bague de coussinet . . . . .	Buje . . . . .	4
36	(A) 51504720	Pedala kočnice-leva . . . . .	Brake pedal-L.H. . . . .	Pédale de frein-g . . . . .	Pedal de freno-izq . . . . .	1
	(B) 51504680	Pedala kočnice-leva . . . . .	Brake pedal-L.H. . . . .	Pédale de frein-g . . . . .	Pedal de freno-izq . . . . .	1
37	(A) 51504740	Pedala kočnice-desna . . . . .	Brake pedal-R.H. . . . .	Pédale de frein-dr . . . . .	Pedal de freno-der . . . . .	1
	(B) 51504700	Pedala kočnice-desna . . . . .	Brake pedal-R.H. . . . .	Pédale de frein-dr . . . . .	Pedal de freno-der . . . . .	1
38	51502400	Ručica za zabavljanje . . . . .	Handle . . . . .	Manivelle . . . . .	Manigueta . . . . .	1
39	JUS M.C2.401-10	Segerov prsten-spoljni . . . . .	Snap ring — outer . . . . .	Bague — seger-ext. . . . .	Anillo exterior . . . . .	1
40	53205406	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	1
41	IS 2291-3,2×20	Rascepka . . . . .	Pin cotter . . . . .	Goupille . . . . .	Chaveta . . . . .	2
42	51500496	Opruga povratna . . . . .	Return spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte de retorno . . . . .	2
43	55597834	Kukasti vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	2
44	IS 2272-6,4	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
45	IS 2194-M6	Navrtka krilasta . . . . .	Wing shaped nut . . . . .	Ecrou aux ailes . . . . .	Tuerca en forma de ala . . . . .	2
46	51504800	Nosač komandi . . . . .	Controls support . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	1
47	IS 2104-M16×35	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	4
48	IS 2281-16	Podloška opružna . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	4
49	IS 2272-17	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	4
50	(A) 51500186	Presvlaka gumena . . . . .	Rubber . . . . .	Cape en gomme . . . . .	Capa de goma . . . . .	2
51	51501626	Cev leva prednja — sklop . . . . .	Pipe, front — L.H. assy . . . . .	Tuyau, avant — gau. ens . . . . .	Tubo, delantero — izquierdo, ens. . . . .	1
52	51501631	Cev desna prednja — sklop . . . . .	Pipe, front — R.H. assy . . . . .	Tuyau, avant — dr. ens . . . . .	Tubo, delantero — derecho, ens. . . . .	1

NAPOMENE: (A) Ide samo uz traktor bez kompresora  
NOTES: Used with tractor without compressor  
NOTES: On fait usage au tracteur sans compresseur  
NOTAS: Utilizado con tractor sin compresor

(B) Ide samo uz traktor sa kompresorom  
NOTES: Used with tractor with compressor  
NOTES: On fait usage au tracteur avec compresseur  
NOTAS: Utilizado con tractor con compresor

SLIKA 26/2 — KOMANDA RADNE KOČNICE (Mokre kočnice)  
 FIGURE 26/2 — OPERATING BRAKE CONTROL (Wet brakes)  
 FIGURE 26/2 — COMMANDE DE FREIN (Freins trempes)  
 FIGURA 26/2 — CONTROLES DE FRENO (Frenos humedos)



SLIKA 26/2 — KOMANDA RADNE KOČNICE (Mokre kočnice)  
 FIGURE 26/2 — OPERATING BRAKE CONTROL (Wet brakes)  
 FIGURA 26/2 — COMMANDE DE FREIN (Freins trempes)  
 FIGURA 26/2 — CONTROLES DE FRENO (Frenos humedados)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	51504800	Nosač komandi — — zavaren sklop . . .	Support . . . . .	Support	Soporte . . . . .	1
2	IS 2104-M16×35	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis	Perno . . . . .	4
3	IS 2281-16	Podloška opružna . . .	Spring washer . . .	Rondelle ressort . . .	Arandela de resorte . . .	4
4	IS 2272-16	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	6
5	56005421	Blok gl. cilindra . . .	Cylinder head block . .	Bloc des cylindres principaux . . . . .	Bloque de cabeza de cilindro . . . . .	1
6	56005422	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	2
7	56005423	Klip . . . . .	Piston . . . . .	Piston . . . . .	Pistón . . . . .	2
8	56005424	Zaptivna gumica . . .	Seal rubber . . . . .	Joint en gomme . . .	Goma selladora . . . .	6
9	56005425	Klip . . . . .	Piston . . . . .	Piston . . . . .	Pistón . . . . .	2
10	56005426	Segerov prsten . . . .	Snap ring . . . . .	Bague — seger . . .	Anillo . . . . .	2
11	56005427	Podloška bakarna . . .	Washer . . . . .	Rondelle en cuivre . .	Arandela de cobre . . .	2
12	56005428	Čep . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	2
13	56005429	Klip za izravnanje prtljaka . . . . .	Piston . . . . .	Piston . . . . .	Pistón . . . . .	1
14	56005434	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	2
15	56005405	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
16	56005435	Podloška bakarna . . .	Washer . . . . .	Rondelle en cuivre . .	Arandela de cobre . . .	2
17	56005436	Čep . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	2
18	IS 2102-M12×65	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	1
19	IS 2281-12	Podloška opružna . . .	Spring washer . . . .	Rondelle ressort . . .	Arandela de resorte . .	1
20	IS 2171-M12	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
21	IS 2101-M8×20	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	2
22	IS 2281-8	Podloška opružna . . .	Spring wassher . . . .	Rondelle ressort . . .	Arandela de resorte . .	6
23	51501658	Cev desna zadnja — sklop . . . . .	Pipe-rear — R.H.-assy . Pipe-rear . . . . .	Tuyau arrière—dr. ens Tuyau arrière — gau. ens . . . . .	Tubo, posterior — derecho, ens . . . . .	1
24	51501656	Cev . . . . .	— L.H.-assy . . . . .	gau. ens . . . . .	Tubo, posterior — izquierdo, ens . . . . .	1
25	56005491	Podloška bakarna . . .	Washer . . . . .	Rond. en cuivre . . . .	Arandela de cobre . . .	6
26	56005492	Vijak šuplji . . . . .	Bolt . . . . .	Vis — vide . . . . .	Perno . . . . .	3
27	51500687	Nosač rezervoara . . .	Support . . . . .	Support . . . . .	Portatanque . . . . .	1
28	51504160	Rezervoar . . . . .	Oil sump . . . . .	Réservoir à huile . . .	Tanque de aceite . . . .	1
29	51500679	Polivinil cev . . . . .	Pipe . . . . .	PVC tuyau . . . . .	Tubo PVC . . . . .	1
30	53806160	Stega cevi . . . . .	Clamp . . . . .	Collier . . . . .	Grapa del tubo . . . . .	2
31	51500674	Priključak okasti . . . . .	Connector . . . . .	Connecteur . . . . .	Conector en forma de anillo . . . . .	1
32	56005761	Viljuška . . . . .	Fork . . . . .	Fourchette . . . . .	Horquilla . . . . .	2
33	56005762	Potiskivač . . . . .	Pusher . . . . .	Repousseur . . . . .	Empujador . . . . .	2

SLIKA 26/2 — KOMANDA RADNE KOČNICE (Mokre kočnice)  
 FIGURE 26/2 — OPERATING BRAKE CONTROL (Wet brakes)  
 FIGURE 26/2 — COMMANDE DE FREIN (Freins trempes)  
 FIGURA 26/2 — CONTROLES DE FRENO (Frenos humedos)

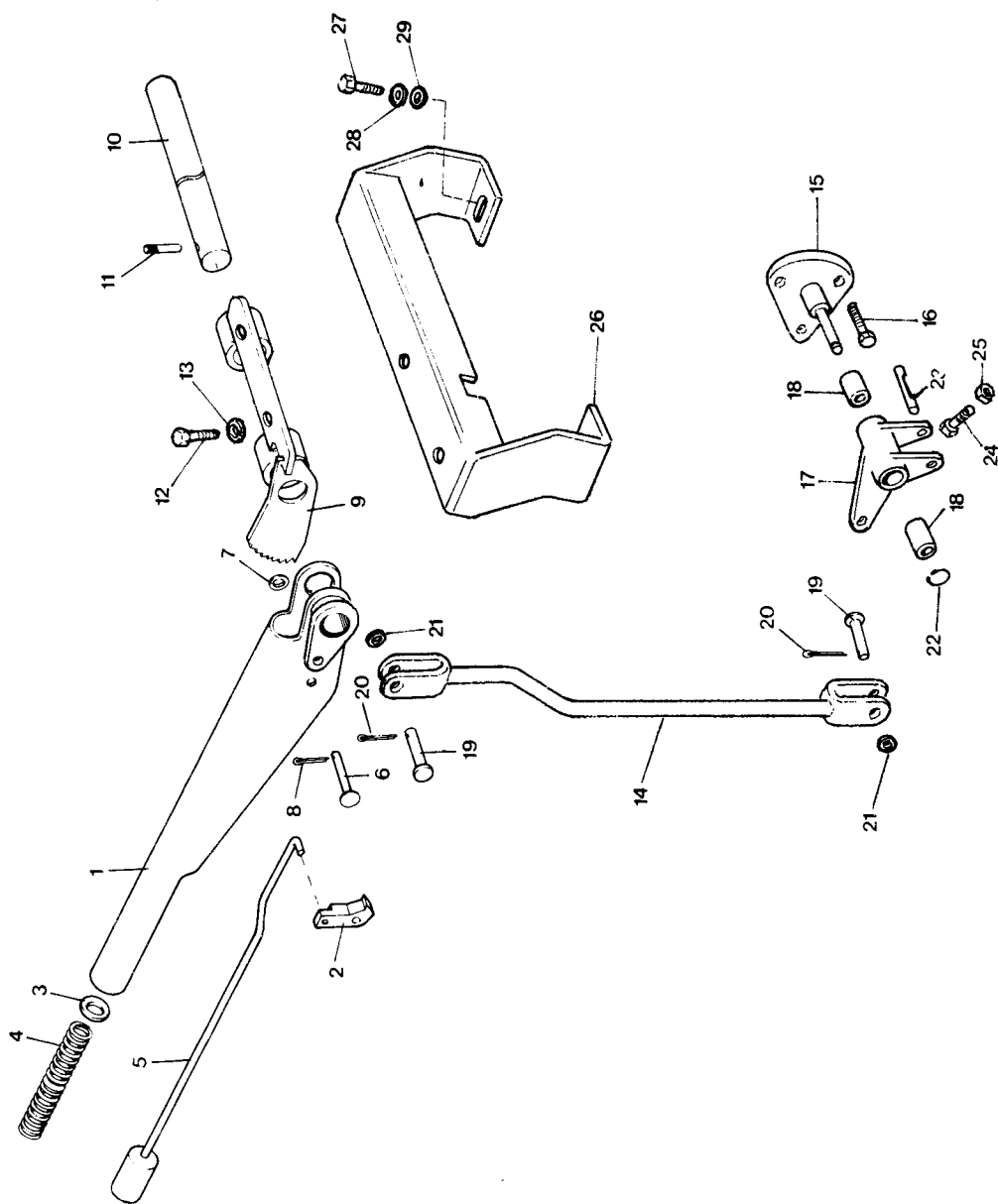
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
34	56005763	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
35	56005406	Guma zaštitna . . . . .	Rubber protection . . . . .	Gomme de protection . . . . .	Goma protectora . . . . .	2
36	IS 2271-31	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
37	56005702	Segerov prsten . . . . .	Snap ring . . . . .	Bague-seger . . . . .	Anillo . . . . .	2
38	51504680	Poluga pedale-leva . . . . .	Pedal-L.H. . . . .	Barre de pédale g . . . . .	Pedal — izquierdo . . . . .	1
39	56005721	Čaura ležišna . . . . .	Bush . . . . .	Bague de coussinet . . . . .	Buje . . . . .	4
40	56004700	Poluga pedale — desna . . . . .	Pedal — R.H. . . . .	Barre de pédale — dr . . . . .	Pedal — derecho . . . . .	1
41	53205406	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	1
42	IS 2272-10	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
43	IS 2291-3,2×20	Rascepka . . . . .	Pin cotter . . . . .	Goupille . . . . .	Chaveta . . . . .	2
44	51502400	Ručica za zabavljivanje . . . . .	Handle . . . . .	Manivelle . . . . .	Manigueta . . . . .	1
45	JUS M.C2.401-10	Segerov prsten . . . . .	Snap ring . . . . .	Bague-seger . . . . .	Anillo . . . . .	1
46	51500496	Opruga povratna . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	2
47	55597834	Kukasti vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	2
48	IS 2272-6	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
49	IS 2194-M6	Navrtka krilasta . . . . .	Wint nut . . . . .	Écrou aux ailes . . . . .	Tuerca en forme de ala . . . . .	2
50	51506280	Cilindar kočioni radni . . . . .	Cylinder . . . . .	Cylindre . . . . .	Cilindro . . . . .	2
51	51501037	Klipnjača radnog cilindra . . . . .	Connecting rod . . . . .	Bielle . . . . .	Barra de coneccion . . . . .	2
52	IS 2101-M8×40	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	4
53	51501406	Nosač dvokrakih poluga . . . . .	Carrier . . . . .	Support . . . . .	Portador . . . . .	2
54	IS 2281-10	Podloška opružna . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle — ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	4
55	IS 2101-M10×35	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	4
56	51100770	Zaptivač specijalni . . . . .	Special seal . . . . .	Joint-spéc . . . . .	Sello especial . . . . .	2
57	51501408	Poluga dvokraka . . . . .	Rod . . . . .	Levier à deux bras . . . . .	Barra . . . . .	4
58	IS 2351-1655×50	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	2
59	63840004	Osigurač . . . . .	Clip . . . . .	Circip . . . . .	Asegurador . . . . .	2
60	51500238	Osovinica specijalna . . . . .	Special pin . . . . .	Axe — spéc. . . . .	Pasador especial . . . . .	2
61	IS 2272-12	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
62	IS 2172-M12×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
63	IS 2175-M12×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
64	IS 2351-10×45×41	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	2
65	56005401	Obujmica otvorena . . . . .	Clamp . . . . .	Renfermeture . . . . .	Abrazadera . . . . .	3
66	JUS M.B6.883-B4	Vijak šuplji . . . . .	Bolt . . . . .	Vis-vide . . . . .	Perno . . . . .	2
67	JUS M.C4.500-A10×14	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	4
68	51501626	Cev leva prednja — sklop . . . . .	Pipe, front — L.H. assy . . . . .	Tuyau, avant — gau. ens . . . . .	Tubo, delantero — izquierdo, ens. . . . .	1

SLIKA 26/2 — KOMANDA RADNE KOČNICE (Mokre kočnice)  
 FIGURE 26/2 — OPERATING BRAKE CONTROL (Wet brakes)  
 FIGURE 26/2 — COMMANDE DE FREIN (Freins trempes)  
 FIGURA 26/2 — CONTROLES DE FRENO (Frenos humedos)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
69	51501631	Cev desna prednja — sklop . . . . .	Pipe, front —	R.H. assy br. ens . . . . .	Tubo, dalantero — derecho, ens. . . . .	1



SLIKA 27/1 — KOMANDA PARKIRNE KOČNICE  
 FIGURE 27/1 — HAND BRAKE CONTROL  
 FIGURE 27/1 — COMMANDE DE FREIN A MAIN  
 FIGURA 27/1 — PALANCA DEL FRENO DE MANO

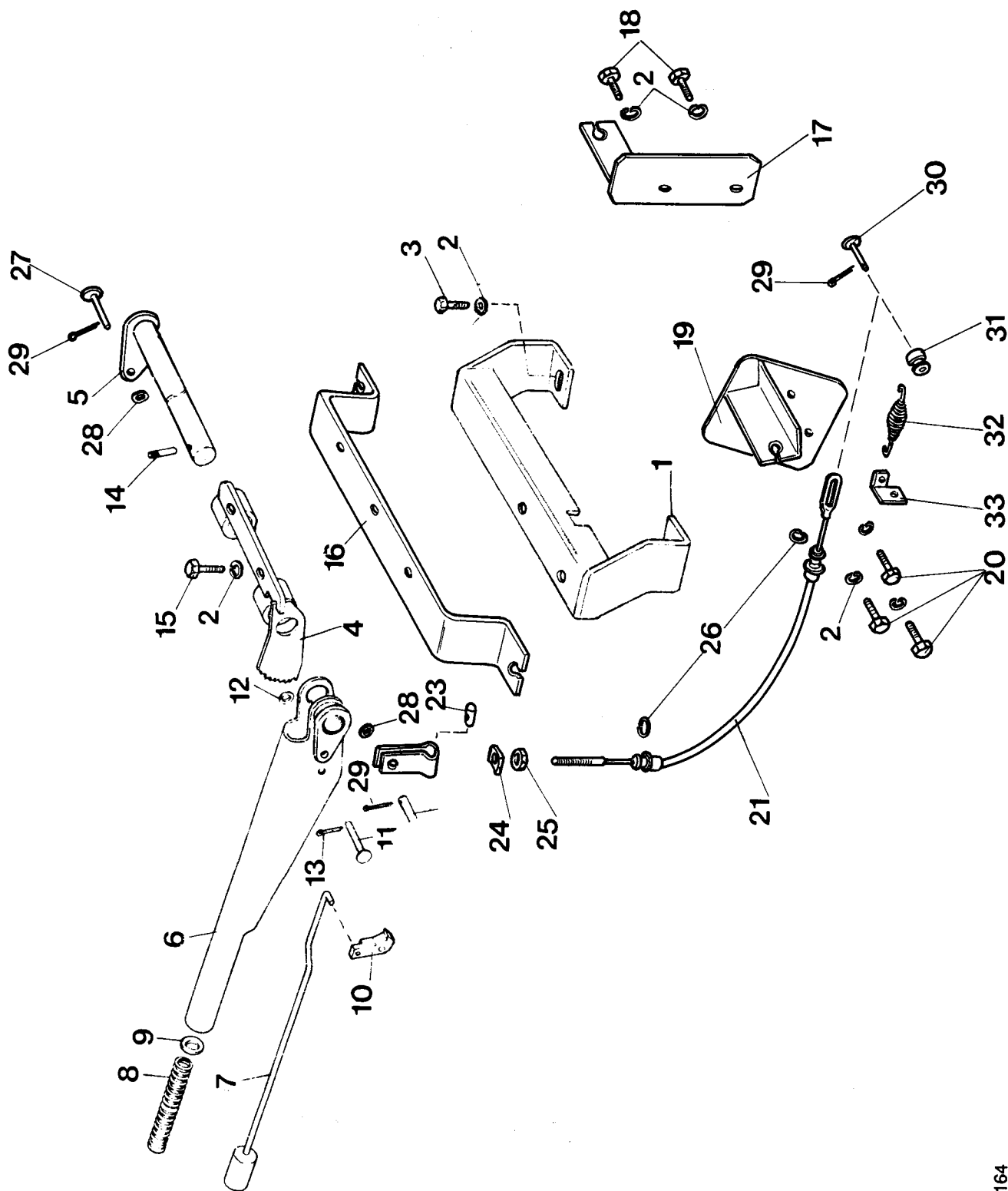


SLIKA 27/1 — KOMANDA PARKIRNE KOČNICE  
FIGURE 27/1 — HAND BRAKE CONTROL  
FIGURE 27/1 — COMMANDE DE FREIN A MAIN  
FIGURA 27/1 — PALANCA DEL FRENO DE MANO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	(A) 51502220	Ručna kočnica-sklop . . . . .	Hadbrake — assy . . . . .	Frein à main-ens . . . . .	Freno de mano-ensamble . . . . .	1
2	51502230	Ručica-sklop . . . . .	Lever-assy . . . . .	Manivelle-ens . . . . .	Palanca — ensamble . . . . .	1
3	54005512	Skakavica . . . . .	Pawl . . . . .	Clanche . . . . .	Trinquete . . . . .	1
4	54005543	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
5	54005513	Pritisna opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	1
6	54005590	Šipka ručne kočnice — sklop . . . . .	Rod — assy . . . . .	Barre de frein-ens . . . . .	Barra-ensamble . . . . .	1
7	IS 2351-6×28×25,5	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	1
8	IS 2272-6,4	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
9	IS 2291-1,5×10	Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Chaveta . . . . .	1
10	54005530	Nosač ručice . . . . .	Bracket . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	1
11	51500115	Osovinica — vreteno . . . . .	Spindle . . . . .	Arbre . . . . .	Mandril . . . . .	1
12	JUS M.C2.230-6×36	Čivija elastična . . . . .	Pivot, flexible . . . . .	Goupille . . . . .	Pivote . . . . .	2
13	IS 2102-M12×30	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	2
14	IS 2281-12	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	2
15	51502240	Zatega-sklop . . . . .	Turn buckle — assy . . . . .	Tiret ens . . . . .	Grapa-ensamble . . . . .	1
16	56005510	Osovinica ručice-sklop . . . . .	Pin-assy . . . . .	Axe/ens . . . . .	Pasador-ensamble . . . . .	1
17	IS 2104-M12×25	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	3
18	51500395	Poluga dvokraka . . . . .	Lever . . . . .	Barre à 2 bras . . . . .	Palanca . . . . .	1
19	56005528	Ležišna čaura . . . . .	Bush . . . . .	Bague de coussinet . . . . .	Buje . . . . .	2
20	IS 2351-10×28×24	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Buje . . . . .	2
21	IS 2291-3×15	Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Chaveta . . . . .	2
22	IS 2272-10,5	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
23	56005703	Šegerov prsten — spoljni . . . . .	Snap ring — outer . . . . .	Bague-seger-ext . . . . .	Anillo exterior . . . . .	1
24	56005504	Zasečena osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	1
25	56005505	Navrtka specijalna . . . . .	Nut . . . . .	Écrou-spéc . . . . .	Tuerca . . . . .	1
26	IS 2175-M8×1	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
27	51502260	Nosač ručne kočnice — sklop . . . . .	Bracket — assy . . . . .	Support/ens . . . . .	Soporte — ensamble . . . . .	1
28	IS 2102-M12×55	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	1
29	IS 2102-M12×65	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	1
30	IS 2281-12	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
31	IS 2272-13	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2

NAPOМЕНЕ: (A) Obuhvata poz. od 1 do 11  
Includes items from No. 1 to 11  
NOTES: Comprend pos. de 1 à 11  
NOTAS: Incluye renglones nos. 1 — 11

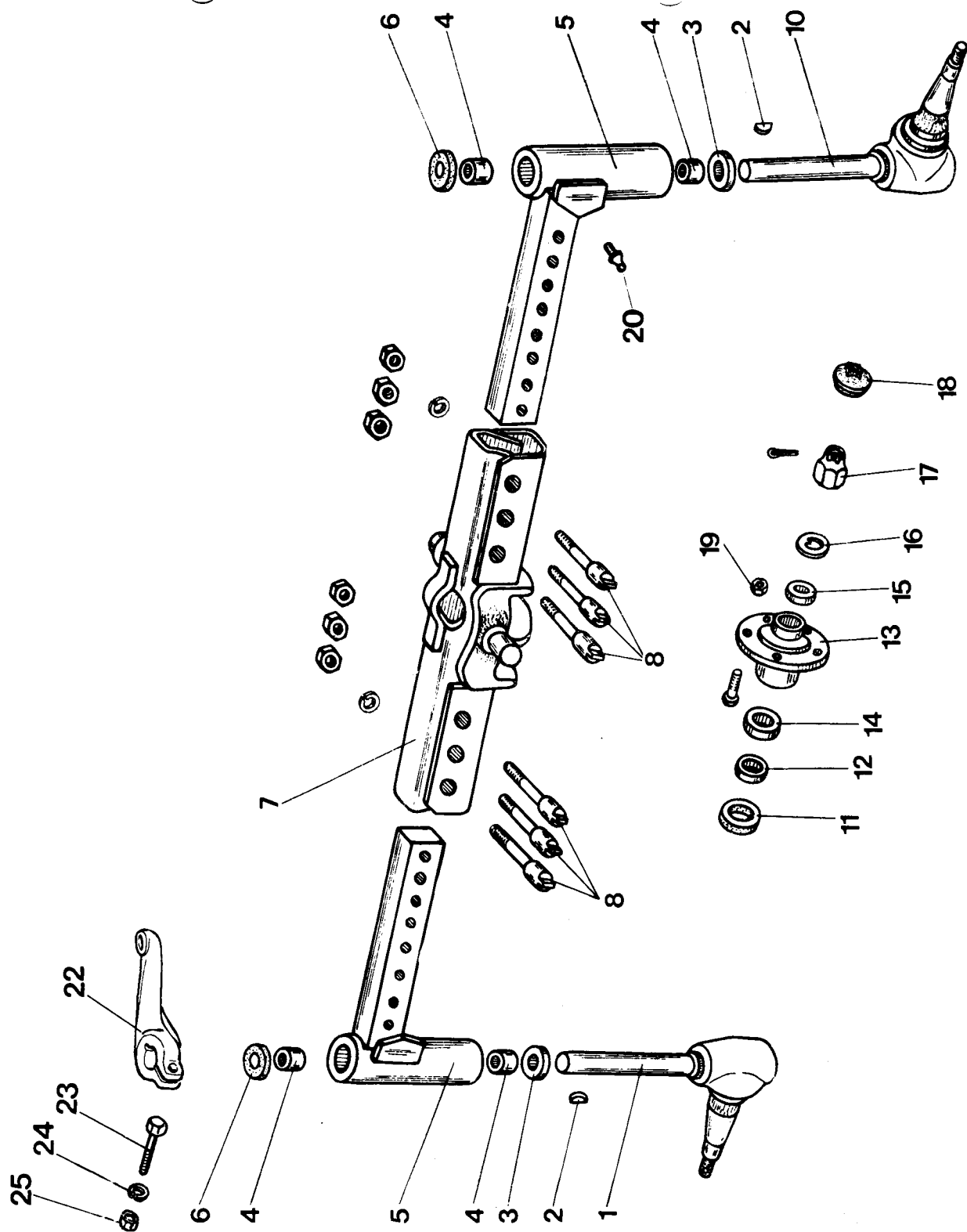
SLIKA 27/2 — KOMANDA PARKIRNE KOČNICE (Mokre kočnice)  
 FIGURE 27/2 — HAND BRAKE CONTROL (Wet brakes)  
 FIGURE 27/2 — COMMANDE DE FREIN A MAIN (Freins trempes)  
 FIGURA 27/2 — PALANCA DEL FRENO DE MANO (Frenos humedos)



SLIKA 27/2 — KOMANDA PARKIRNE KOČNICE (Mokre kočnice)  
 FIGURE 27/2 — HAND BRAKE CONTROL (Wet brakes)  
 FIGURE 27/2 — COMMANDE DE FREIN A MAIN (Freins trempes)  
 FIGURA 27/2 — PALANCA DEL FRENO DE MANO (Frenos humedos)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	51502260	Nosač ručne kočnice . . . . .	Support . . . . .	Support	Supporte . . . . .	1
2	IS 2281-12	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	2
3	IS 2102-M12×55	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	1
4	IS 2102-M12×65	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	1
5	54005530	Nosač ručice . . . . .	Bracket . . . . .	Support	Supporte . . . . .	1
6	51507080	Vreteno sa krakom . . . . .	Spindle . . . . .	Arbre à bras	Mandrill . . . . .	1
7	51507070	Ručica . . . . .	Handbrake . . . . .	Manivelle . . . . .	Manigueta . . . . .	1
8	54005590	Šipka ručne kočnice . . . . .	Rod . . . . .	Barre de frein	Barra . . . . .	1
9	54005513	Opruga potisna . . . . .	Spring . . . . .	Ressort	Resorte . . . . .	1
10	54005543	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle	Arandela . . . . .	1
11	54005512	Skakavica . . . . .	Latch . . . . .	Clanche	Trinquete . . . . .	1
12	IS 2351-6×28×25,5	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	1
13	IS 2272-6,0	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle	Arandela . . . . .	1
14	IS 2291-1,6×10	Rasceпка . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille	Chaveta . . . . .	1
15	JUS M.C2.230-6×36	Čivija elastična . . . . .	Pivot, flexible . . . . .	Goupille	Clavija . . . . .	2
16	IS 2102-M12×30	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	2
17	51507130	Držać komande . . . . .	Support . . . . .	Support	Supporte . . . . .	1
18	51509280	Držać komande-desni . . . . .	Support — R.H. . . . .	Support — dr	Supporte derecho . . . . .	1
19	IS 2104-M12×28	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	2
20	51509290	Držać komande — levi . . . . .	Support — L.H. . . . .	Support — Gauch	Supporte izquierdo . . . . .	1
21	IS 2104-M12×20	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	3
22	51509310	Komanda ručne kočnice . . . . .	Handbrake control . . . . .	Comm. de frein à main	Palanca de freno de mano . . . . .	2
23	51501116	Viljuška . . . . .	Fork . . . . .	Fourchette	Horquilla . . . . .	2
24	54005552	Držać zatege . . . . .	Retainer . . . . .	Clavette	Sostén . . . . .	2
25	54005553	Podloška specijalna . . . . .	Special washer . . . . .	Rondelle spéc	Arandela especial . . . . .	2
26	IS 2175-M10×1	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou	Tuerca . . . . .	2
27	JUS M.C2.401-14	Prstenasti uskočnik . . . . .	Circlip . . . . .	Circlip	Tope del pasador . . . . .	4
28	IS 2351-10×28×24	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	2
29	IS 2272-10	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle	Arandela . . . . .	2
30	IS 2291-3,2×20	Rasceпка . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille	Chaveta . . . . .	4
31	IS 2351-10×60×55	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	2
32	51500288	Čaura sa žljebom . . . . .	Bush . . . . .	Bague au mortaise	Buje . . . . .	2
33	51500737	Opruga povratna . . . . .	Spring . . . . .	Ressort	Resorte de retorno . . . . .	2
	51500235	Držać povratne opruge . . . . .	Bracket . . . . .	Support	Supporte . . . . .	2

SLIKA 28/1 — PREDNJI MOST  
 FIGURE 28/1 — FRONT AXLE  
 FIGURE 28/1 — PONT AVANT  
 FIGURA 28/1 — SUSPENSION DELANTERA



SLIKA 28/1 — PREDNJI MOST  
FIGURE 28/1 — FRONT AXLE  
FIGURE 28/1 — PONT AVANT  
FIGURA 28/1 — SUSPENSION DELANTERA

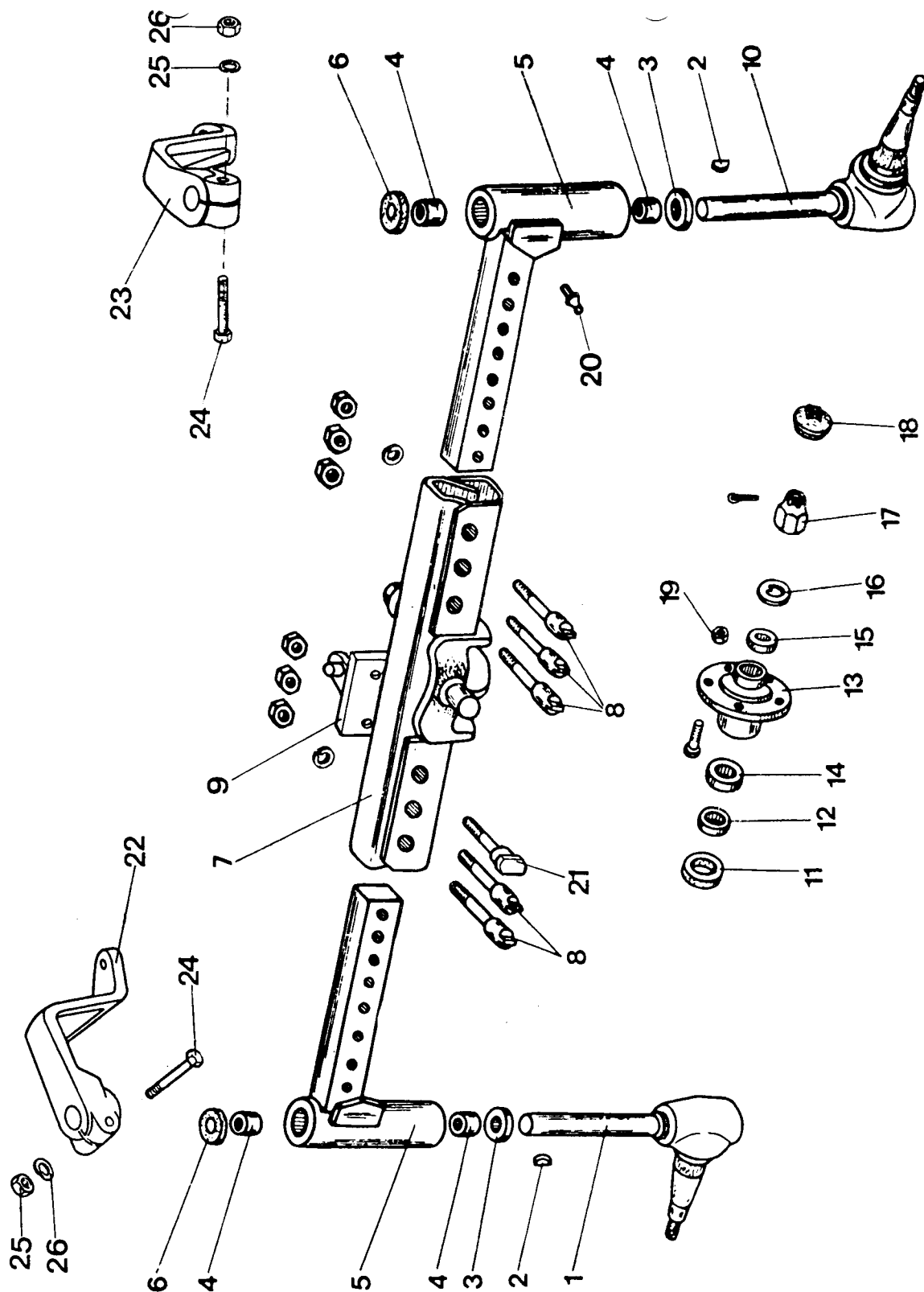
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	56017160	Rukavac desnog točka	Spindle	Maneton (dr.)	Mandril	1
2	56007006	Segmentni klin	Key	Clavette — segment	Ambos	2
3	51700026	Aksijalni ležaj	Bearing	Coussinet. axial	Cojinete axial	2
4	51700024	Čaura	Bush	Bague	Buje	4
(A)	56007320	Bočni deo prednjeg mosta — sklop	Arm-assy	Part latéral, de pont av. — ens.	Brazo — ens.	2
5	56007330	Bočni deo prednjeg mosta	Arm	Part latéral de pont av.	Brazo	2
6	56007005	Gumeni zaptivač	Seal	Joint en gomme	Sello de goma	2
(B)	56007015	Gumeni zaptivač	Seal	Joint en gomme	Sello de goma	2
7	57517010	Srednji deo prednjeg mosta — sklop	Front axle — middle part., assy	Part central de p. av. — ens.	Parte del medio de suspension delantera — ensamble	1
8	56007106	Vijak specijalni	Bolt — special	Boulon — spéc.	Perno especial	6
IS 2172-M20×1,5		Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	6
IS 2281-20		Opružna podloška	Spring washer	Rondelle — ressort	Arandela de resorte	2
56017170		Rukavac levog točka	Spindle	Maneton (G.)	Mandril	1
56007190		Simering	Seal	Bague — simering	Sello	2
56007001		Distantni prsten	Spacer	Entretoise	Espaciador	2
(C)	56007170	Glavčina prednjeg točka — sklop	Hub — assy	Moyeu de roue av. — ens.	Cubo — ensamble	2
56007171		Glavčina prednjeg točka	Hub	Moyeu de roue — av.	Cubo	2
56001223		Vijak	Bolt	Vis	Perno	10
55501840		Konusni ležaj	Bearing	Roulement conique	Cojinete conico	2
55517240		Konusni ležaj	Bearing	Roulement conique	Cojinete conico	2
56007002		Podloška sa nosom	Washer	Rondelle à nez	Arandela	2
56007009		Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	2
IS 2291-4×40		Rascepka	Cotter pin	Goupille	Chaveta	2
56007004		Zaštitna kapica	Protection cap	Cape	Capa protectora	2
55512501		Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	10
JUS M.C4.613-AM8×1		Tekalemit mazalica	Greaser	Graisser — tec.	Engrasadora	2
57517003		Poluga za zaokretanje točka	Rod	Barre	Barra	2
JUS M.B1.050-M 14×75 TIP B		Vijak	Bolt	Boulon	Perno	2
JUS M.B2.110-A14		Opružna podloška	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela de resorte	2
JUS M.B1.601-M14		Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	2

(A) Obuhvata poz. 4 i 5  
 Includes item No. 4 and 5  
 Comprend pos. 4 et 5  
 Incluye los renglones 4 y 5

(B) Alternativo  
 Alternative  
 Alternatif  
 Alternativamente

(C) Obuhvata poz. od 13 do 15  
 Includes items from No. 13 to 15  
 Comprend pos. de 13 à 15  
 Incluye los renglones 13—15

SLIKA 28/2 — PREDNJI MOST (Smanjen radijus okretanja)  
 FIGURE 28/2 — FRONT AXLE (Reduced turning radius)  
 FIGURE 28/2 — PONT AVANT (Rayon de braquage diminue)  
 FIGURA 28/2 — SUSPENSION DELANTERA (Radio de giro reducido)



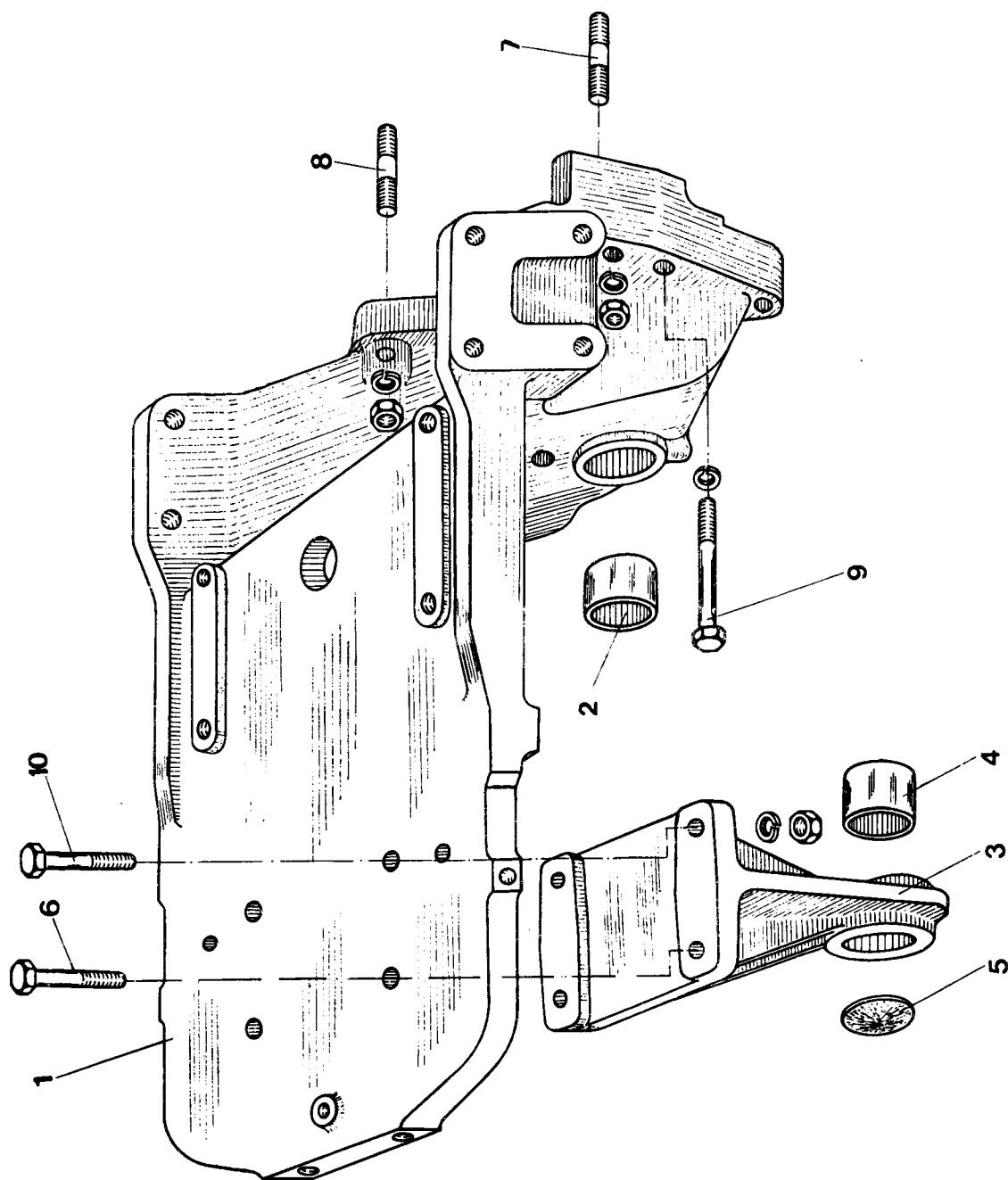
SLIKA 28/2 — PREDNJI MOST (Smanjen radijus okretanja)  
 FIGURE 28/2 — FRONT AXLE (Reduced turning radius)  
 FIGURE 28/2 — PONT AVANT (Rayon de braquage diminue)  
 FIGURA 28/2 — SUSPENSION DELANTERA (Radio de giro reducido)

Poz broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	56017160	Rukavac desnog točka	Spindle R.H.	Fusee droit	Punta de eje	1
2	56007006	Segmentni klin	Key	Clavette	Chaveta	2
3	51700026	Aksijalni ležaj	Bearing	Roulement axial	Cojinete axial	2
4	51700024	Čaura	Bush	Bague	Buje	4
5	56007330	Bočni deo prednjeg mosta	Arm	Bras	Brazo	2
6	56007015	Zaptivač gumeni	Seal	Joint	Anillo	2
7	51700289	Srednji deo prednjeg mosta	Front axle middle part	Essieu	Bastidor	1
8	56007106	Zavrtanj specijalni	Bolt — special	Vis	Tornillo	5
	IS 2172-M20×1,5	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	6
	IS 2281-20	Elastična podloška	Washer	Rondelle	Arandela	6
9	51700318	Nosač	Support	Support	Soporte	1
10	56017170	Rukavac levog točka	Spindle L.H.	Fusee, gauche	Punta de eje, izq.	1
11	56007190	Simering	Seal	Bague d'étanchéité	Reten	2
12	56007001	Prsten, distantni	Spacer	Entretoise	Espaciador	2
13	(A) 56007170	Glavčina prednjeg točka — sklop	Hub — assy	Moyeu, AV, ens.	Cubo, delantero, conj.	2
13	56007171	Glavčina prednjeg točka	Hub	Moyeu, AV	Cubo, delantero	2
14	56001223	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	10
15	55501840	Ležaj, konusni	Cone bearing	Cône	Cojinete cónico	2
16	55517240	Ležaj, konusni	Cone bearing	Cône	Cojinete cónico	2
17	56007002	Podloška sa nosom	Washer	Rondelle	Arandela	2
17	56007009	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	2
18	IS 2291-4×40	Rascepk	Cotter pin	Goupille fendue	Pasador doble	2
19	56007004	Zaštitna kapica	Protection cap	Couvercle	Tapa	2
20	55512501	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	10
20	JUS M.C4.613-AM8×1	Tekalamit mazalica	Greaser	Graisseur	Engrasador	2
21	51700323	Zavrtanj	Bolt	Vis	Tornillo	1
22	51700259	Poluga za zakretanje — desna	Rod — R.H.	Bras, droit	Brazo, derecho	1
23	51700262	Poluga za zakretanje — leva	Rod — L.H.	Bras, gauche	Brazo, izquierdo	1
24	JUS M.B1.050-M14×75	Zavrtanj	Bolt	Boulon	Tornillo	2
25	JUS M.B2.110-A14	Podloška elastična	Spring washer	Rondelle élastique	Arandela elástica	2
26	JUS M.B1.601-M14	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	2

NAPOMENE: (A) Obuhvata poz. od 13—15  
 NOTES: Includes items from No 13—15  
 NOTAS: Comprende REF. No 13—15  
 incluye ITEM No 13—15



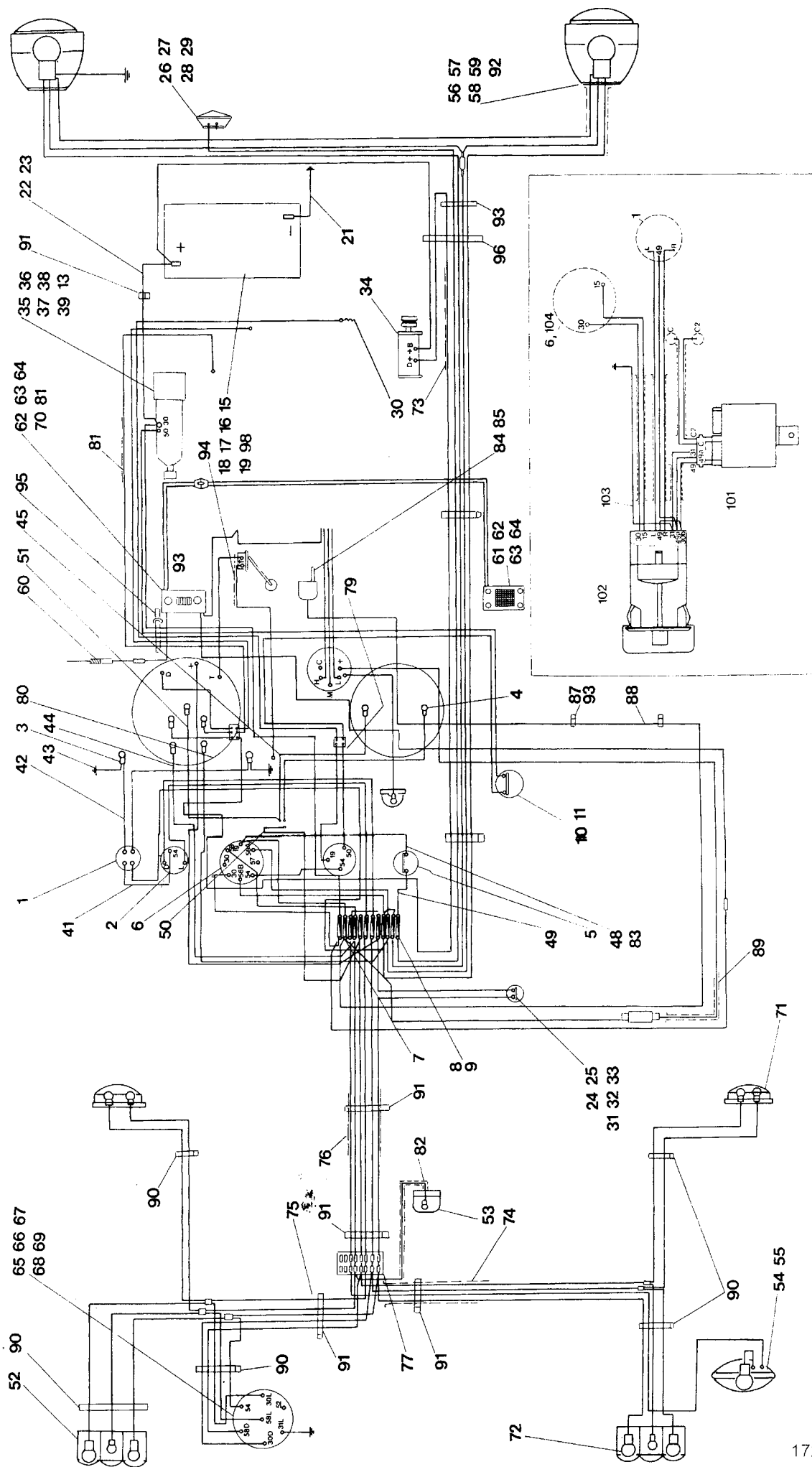
SLIKA 29 — KOLEVKA PREDNJEG MOSTA  
 FIGURE 29 — FRONT AXLE SUPPORT  
 FIGURE 29 — SUPPORT DE PONT AVANT  
 FIGURA 29 — SOPORTE DEL EJE DELANTERO



SLIKA 29 — KOLEVKA PREDNJEG MOSTA  
 FIGURE 29 — FRONT AXLE SUPPORT  
 FIGURE 29 — SUPPORT DE PONT AVANT  
 FIGURA 29 — SOPORTE DEL EJE DELANTERO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	(A) 56007030	Kolevka prednjeg mosta — sklop . . . .	Front axle support — assy . . . . .	Support de p. av. — ens. . . . .	Soporte del eje delantero — ensamble . . . . .	1
1	56007031	Kolevka prednjeg mosta . . . . .	Front axle support . . . . .	Support de p. av . . . . .	Soporte del eje delantero . . . . .	1
2	56007032	Čaura . . . . .	Bush . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
	(B) 56007040	Prednji nosač-sklop . . . . .	Front support assy . . . . .	Support-av.-ens. . . . .	Soporte delantero — ensamble . . . . .	1
3	56007041	Prednji nosač . . . . .	Front support . . . . .	Support av . . . . .	Soporte delantero . . . . .	1
4	56007042	Čaura . . . . .	Bush . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
5	IS 2285-68	Limeni čep . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	1
6	IS 2106-M16×1,5×85	Vijak (prednji nosač za kolevku) . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	2
	IS 2281-16	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ress. . . . .	Arandela de resorte . . . . .	4
	IS 2172-M16×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	4
7	56007012	Svorni vijak . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Vástago . . . . .	1
	IS 2281-16	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ress . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	2
	IS 2172-M16×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
8	56007011	Svorni vijak . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Vástago . . . . .	1
9	JUS M.B1.051-M16×115	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	4
	IS 2281-16	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	4
10	57507035	Vijak (prednji nosač za kolevku) . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	2

NAPOMENE: (A) Obuhvata poz. 1 i 2  
 Includes items No. 1 and 2  
 Comprend Pos. 1 et 2  
 Incluye los renglones No. 1 y 2  
 (B) Obuhvata poz. 3, 4 i 5  
 Includes items No. 3, 4 and 5  
 Comprend Pos. 3, 4 et 5  
 Incluye los renglones Nos. 3, 4 u 5



SLIKA 30 — ELEKTROPREMA  
FIGURE 30 — ELECTRICAL EQUIPMENT  
FIGURE 30 — EQUIPEMENT ELECTRIQUE  
FIGURA 30 — EQUIPO ELECTRICO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	56008430	Rele pokazivača pravca, 12 V, 3×21W	Relay, 12V, 3×21W	Relais-de clign. 12V, 3×21W	Rele de pidesvias 12V, 3×21W	1
2	56008440	Prekidač pokazivača pravca	Switch	Interrupteur de clin	Interruptor de pidesvias	1
3	56008450	Kontrolna lampica, sklop	Bulb, assy	Lampe-ens.	Bombillo	2
		Obuhvata:	Includes:	Comprend:	Include:	
	56008460	Kontrolna lampica	Bulb	Lampe — contrôle	Bombillo de control	2
	53308633	Sijalica 12V, 2W podnožje BA 9 S	Bulb 12V, 2W base BA 9 S	Lampe 12V, 2W pied — BA 9 S	Bombillo 12V, 2W base BA 9 S	2
4	53308633	Sijalica 12 V, 2W podnožje BA 9 S	Bulb 12V, 2W base BA 9 S	Lampe 12V, 2W pied — BA 9 S	Bombillo 12V, 2W base Ba 9 S	8
5	53308440	Dugme sirene	Button — hron	Bouton de sirene	Boton de bocina	1
6	55508430	Kontakt prekidač tro-polini sa dva ključa	Switch with two keys	Contact — interrup. tri pôle — 2 — clés	Interruptor con dos llaves	1
7	53308520	Kutija sa 6 osigurača	Fuse box with 6 fuses	Boîte à 6 fusibles	Caja con 6 fusibles	1
		Obuhvata:	Includes:	Comprend:	Include:	
	53308530	Kutija osigurača	Fuse box	Boîte à fusibles	Caja de fusibles	1
	53308422	Osigurač 8A	Fuse 8A	Fusible 8A	Fusible 8A	6
8	53308420	Kutija sa 6 osigurača	Fuse box with 6 fuses	Boîte à 6 fusibles	Caja con 6 fusibles	1
		Obuhvata:	Includes:	Comprend:	Include:	
	53308480	Kutija osigurača	Fuse box	Boîte à fusibles	Caja de fusibles	1
	53308422	Osigurač 8A	Fuse 8A	Fusible 8A	Fusible 8A	5
	53308423	Osigurač 25A	Fuse 25A	Fusible 25A	Fusible 25A	1
9	IS 2103-M4×20	Vijak (kutija osigurača za instrument tablu)	Bolt	Boulon	Perno	4
	IS 2281-4	Opružna podloška	Spring washer	Rondelle — ress	Arandela de resorte	4
	IS 2171-M4	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	4
10	53208520	Davač kontakta	Switch	Contacteur	Interruptor	1
11	53208104	Lula gumena (na davaču kontakta)	Cover	Pipe en gomme	Cubierta	1
12	53208179	Lula gumena — manja	Cover — small	Pipe en gomme	Cubierta-pequeña	3
13	57508003	Zaštitna lula (na elektropokretaču)	Cover	Pipe à démarreur	Cubierta	1
14	53328370	Razvodna klemna — dvopolna	Connector — dipole	Connecteur bi-pole	Conector bipolar	1
15	56008100	Akumulator 12V, 135Ah	Battery 12V, 135 Ah	Batterie 12V, 135 Ah	Bateria 12 V	1
16	56008510	Držać akumulatora — gornji sklop	Support-top, assy	Support haut de batt. — ens	Soporte-superior ensamble	1
17	56008101	Kukasti vijak	Bolt	Vis-croc	Perno	2
18	IS 2272-8,5	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2

SLIKA 30 — ELEKTROOPREMA  
FIGURE 30 — ELECTRICAL EQUIPMENT  
FIGURE 30 — EQUIPEMENT ELECTRIQUE  
FIGURA 30 — EQUIPO ELECTRICO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
19	IS 2194-M8	Krilašta navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca en forma de ala . . . . .	2
20	51801830	Prekidač zagrejača i startera sa 2 ključa . . . . .	Switch . . . . .	Contacteur de réchaud et dem. 2 clés . . . . .	Interruptor . . . . .	1
21	56008040	Akumulatorski kabl — komplet (akum. — masa) . . . . .	Cable — set . . . . .	Cables/batt . . . . .	Cable — juego . . . . .	1
22	56008050	Akumulatorski kabl — komplet (akum. — starter) . . . . .	Cable — set . . . . .	Cables/batt . . . . .	Cable — juego . . . . .	1
23	56008055	Gumeni podmetač (ispod „+“ kleme) . . . . .	Pad (under „+“) . . . . .	Sous-poseur — gomme (+ collier) . . . . .	Taco de goma (debajo de borne „+“) . . . . .	1
24	55508030	Prekidač mehanički . . . . .	Switch . . . . .	Contacteur . . . . .	Interruptor . . . . .	1
25	56008027	Držak mehaničkog prekidača . . . . .	Bracket . . . . .	Support de cont . . . . .	Soporte . . . . .	1
26	53308640	Sirena . . . . .	Horn . . . . .	Sirene . . . . .	Bocina . . . . .	1
27	IS 2103-M8×18	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	1
28	IS 2281-8	Podloška opružna . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ress . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	1
29	IS 2171-M8	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
30	(A) 51605340	Zagrejač goriva . . . . .	Heater . . . . .	Réchauffeur à combust . . . . .	Calentador . . . . .	1
31	56008432	Nosač mehaničkog prekidača . . . . .	Bracket . . . . .	Support de cont . . . . .	Soporte del interruptor . . . . .	1
32	IS 2281-6	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ress . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	1
33	IS 2171-M6	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
34	(B)(D) 51605350	Alternator . . . . .	Alternator . . . . .	Alternateur . . . . .	Alternador . . . . .	1
35	(C)(E) 51627030	Elektropokretač . . . . .	Starter motor . . . . .	Demarreur . . . . .	Arranque electrico . . . . .	1
36	653832	Podloška A12 . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle A12 . . . . .	Arandela . . . . .	3
37	650227	Vijak M12×60 . . . . .	Bolt . . . . .	Vis M12×60 . . . . .	Perno . . . . .	2
38	650228	Vijak M12×70 . . . . .	Bolt . . . . .	Vis M12×70 . . . . .	Perno . . . . .	1
39	JUS M.B1.601-M12	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
40	56008130	Snop kablova . . . . .	Harness . . . . .	Gerbe des cables . . . . .	Conjunto de cables . . . . .	1
41	56008110	Snop kablova . . . . .	Harness . . . . .	Gerbe des cables . . . . .	Conjunto de cables . . . . .	1
42	56008030	Snop kablova . . . . .	Harness . . . . .	Gerbe des cables . . . . .	Conjunto de cables . . . . .	1
43	56008420	Kablovi sa papučicama . . . . .	Cables . . . . .	Cables aux sabots . . . . .	Cables . . . . .	1
44	56008090	Snop kablova . . . . .	Harness . . . . .	Gerbe des cables . . . . .	Conjunto de cables . . . . .	1
45	56008070	Snop kablova . . . . .	Harness . . . . .	Gerbe des cables . . . . .	Conjunto de cables . . . . .	1
46	56008120	Kabl sa papučicom . . . . .	Cable . . . . .	Cable à sabot . . . . .	Cable . . . . .	1
47	56008080	Kabl sa papučicom . . . . .	Cable . . . . .	Cable à sabot . . . . .	Cable . . . . .	1
48	56008001	Kabl . . . . .	Cable . . . . .	Cable . . . . .	Cable . . . . .	1
49	56008002	Kabl . . . . .	Cable . . . . .	Cable . . . . .	Cable . . . . .	1
50	56008007	Kabl . . . . .	Cable . . . . .	Cable . . . . .	Cable . . . . .	1

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
51	56008008	Kabl . . . . .	Cable . . . . .	Cable . . . . .	Cable . . . . .	1
52	51801660	Kombinovana zadnja svetiljka — leva . . . . .	Combined rear lamp — L.H. . . . .	Phare arr. — G . . . . .	Lampara combinada trasera — izquierda . . . . .	1
		Obuhvata:	Includes:	Comprend:	Incluye:	
	51801670	Kombinovana zadnja svetiljka — leva . . . . .	Combined rear lamp — L.H. . . . .	Phare arr. — G . . . . .	Lampara combinada trasera — izquierda . . . . .	1
	53308721	Sijalica 12V, 21W . . . . .	Bulb 12V, 21W . . . . .	Lampe 12V, 21W . . . . .	Bombillo 12V, 21W . . . . .	2
	51800421	Sijalica 12V, 10W . . . . .	Bulb 12V, 10W . . . . .	Lampe 12V, 10W . . . . .	Bombillo 12V, 10W . . . . .	1
53	53379940	Lampa za osvetljenje registarskog broja . . . . .	Lamp . . . . .	Lampe à numéro de registre . . . . .	Lampara de la placa de registracion . . . . .	1
		Obuhvata:	Includes:	Comprend:	Incluye:	
	53379930	Lampa za osvetljenje registarskog broja . . . . .	Lamp . . . . .	Lampe à numéro de registre . . . . .	Lampara de la placa de registracion . . . . .	1
	53308662	Sijalica 12V, 5W podnožje BA 15 S . . . . .	Bulb 12V, 5W base BA 15 S . . . . .	Lampe 12V, 5W; pied BA 15 S . . . . .	Bombillo 12V, 5W, base BA 15 S . . . . .	1
54	51801180	Zadnji far, komplet . . . . .	Plough lamp — set . . . . .	Phare arr. complet . . . . .	Faro trasero, juego . . . . .	1
		Obuhvata:	Includes:	Comprend:	Incluye:	
	51803230	Zadnji far Ø 135 . . . . .	Plough lamp Ø 135 . . . . .	Phare arr. Ø 135 . . . . .	Faro trasero Ø 135 . . . . .	1
	56008391	Sijalica 12V, 25W, podnožje BA 20 S . . . . .	Bulb 12V, 25W base BA 20 S . . . . .	Lampe 12V, 25W pied BA 20 S . . . . .	Bombillo 12V, 25W base BA 20 S . . . . .	1
55	56008028	Uvodnik gumeni . . . . .	Grommet . . . . .	Passe-gomme . . . . .	Ojal de goma . . . . .	1
56	51801170	Prednji far — komplet . . . . .	Headlamp — set . . . . .	Phare-avant — complet . . . . .	Faro delantero — juego . . . . .	2
		Obuhvata:	Includes:	Comprend:	Incluye:	
	51800680	Prednji far . . . . .	Headlamp . . . . .	Phare-avant . . . . .	Faro delantero . . . . .	2
	51800356	Sijalica . . . . .	Bulb . . . . .	Lampe . . . . .	Bombillo . . . . .	2
		Zaštitna gumena kapa . . . . .	Cap . . . . .	Cape en gomme . . . . .	Capa de goma . . . . .	2
57	51800182	Ploča fara . . . . .	Plate . . . . .	Plaque de phare . . . . .	Placa . . . . .	2
58	51800184	Tropolni konektor — ženski deo . . . . .	Connector, 3 poles — female part . . . . .	Connecteur 3-pôle (féminin) . . . . .	Conector, tripolar (femenino) . . . . .	2
59	IS 2135-M5×15	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	6
60	51800640	Radio antena . . . . .	Antenna . . . . .	Radio — antenne . . . . .	Antena . . . . .	1
61	51800590	Zvučnik . . . . .	Speaker . . . . .	Haut parleur . . . . .	Alto parlante . . . . .	1
62	IS 2135-M4×20	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	5
63	IS 2281-4	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle — ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	5
64	IS 2171-M4	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	5
65	53328460	Priključna kutija sedmopolna . . . . .	Connector . . . . .	Boîte à ajouter 7. poles . . . . .	Conector . . . . .	1
66	JUS M.B1.103-M5×35	Vijak (priključna kutija za blatobran) . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	3

SLIKA 30 — ELEKTROOPREMA  
FIGURE 30 — ELECTRICAL EQUIPMENT  
FIGURE 30 — EQUIPEMENT ELECTRIQUE  
FIGURA 30 — EQUIPO ELECTRICO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
67	IS 2281-5	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle — ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	3
68	IS 2171-M5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	3
69	53208101	Gumeni uvodnik . . . . .	Grommet . . . . .	Passe-gomme . . . . .	Ojal de goma . . . . .	1
70	51800600	Radio aparat . . . . .	Radio . . . . .	Radio . . . . .	Radio aparato . . . . .	1
71	51801700	Prednja signalna svetiljka — komplet . . . . .	Indicator, front — set . . . . .	Phare — signal av. — complet . . . . .	Indicador, frontero . . . . .	2
		Obuhvata: . . . . .	Includes: . . . . .	Comprend: . . . . .	Incluye: . . . . .	
	51801710	Prednja signalna svetiljka . . . . .	Indicator front — set . . . . .	Phare — signal av. . . . .	Indicador frontero — juego . . . . .	2
	53308721	Sijalica 12V, 21W . . . . .	Bulb 12V, 21W . . . . .	Lampe 12V, 21W . . . . .	Bombilla 12V, 21W . . . . .	2
	53308662	Sijalica 12V, 5W . . . . .	Bulb 12V, 5W . . . . .	Lampe 12V, 5W . . . . .	Bombilla 12V, 5W . . . . .	2
72	51801680	Kombinovana zadnja lampa sa sijalicama — desna . . . . .	Comb. rear lamp — R.H. . . . .	Phare arr. — dr . . . . .	Lampara trasera combinada — derecha . . . . .	1
		Obuhvata: . . . . .	Includes: . . . . .	Comprend: . . . . .	Incluye: . . . . .	
	51801690	Kombinovana zadnja lampa — desna . . . . .	Comb. rear lamp — R.H. . . . .	Phare arr. — dr . . . . .	Lampara trasera combinada — derecha . . . . .	1
	53308721	Sijalica 12V, 21W . . . . .	Bulb 12V, 21W . . . . .	Lampe 12V, 21W . . . . .	Bombilla 12V, 21W . . . . .	2
	51800421	Sijalica 12V, 10W . . . . .	Bulb 12V, 10W . . . . .	Lampe 12V, 10W . . . . .	Bombilla 12V, 10W . . . . .	1
73	51801590	Snop kablova . . . . .	Harness . . . . .	Gerbe des cables . . . . .	Conjunto de cables . . . . .	1
74	51804040	Snop kablova (priključnica — desni blatrobran) . . . . .	Harness . . . . .	Gerbe des cables . . . . .	Conjunto de cables . . . . .	1
75	51804050	Snop kablova . . . . .	Harness . . . . .	Gerbe des cables . . . . .	Conjunto de cables . . . . .	1
76	51801820	Snop kablova (osiguraci — priključnica) . . . . .	Harness . . . . .	Gerbe des cables . . . . .	Conjunto de cables . . . . .	1
77	51800810	Osmopolna priključnica . . . . .	Connector with eight poles . . . . .	Connecteur à 8. pôles . . . . .	Conector de ocho polos . . . . .	1
	IS 2291-3,2x36	Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Chaveta . . . . .	1
78	51804060	Snop kablova na levom blatobranu . . . . .	Harness . . . . .	Gerbe des cables . . . . .	Conjunto de cables . . . . .	1
79	56008570	Snop kablova . . . . .	Harness . . . . .	Gerbe des cables . . . . .	Conjunto de cables . . . . .	1
80	56008730	Snop kablova . . . . .	Harness . . . . .	Gerbe des cables . . . . .	Conjunto de cables . . . . .	1
81	51801810	Snop kablova . . . . .	Harness . . . . .	Gerbe des cables . . . . .	Conjunto de cables . . . . .	1
82	51800820	Kabl — sklop . . . . .	Cable — assy . . . . .	Cable — ens . . . . .	Cable — ensamble . . . . .	1
83	51801260	Snop kablova sa crevom i papučicama . . . . .	Harness . . . . .	Gerbe des cables au tuyau et sabot . . . . .	Conjunto de cables con manguera y zapatas . . . . .	1
84	53328010	Elektromotor brisača stakla — sklop . . . . .	Starter motor — assy . . . . .	Él. moteur de décrotoir . . . . .	Motor electrico de limpiaparabrisas . . . . .	1

SLIKA 30 — ELEKTROOPREMA  
FIGURE 30 — ELECTRICAL EQUIPMENT  
FIGURE 30 — EQUIPEMENT ELECTRIQUE  
FIGURA 30 — EQUIPO ELECTRICO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
85	53328020	Ručica brisača sa metlicom — komplet	Arm and blade — set	Manivelle à décr.	Manija con rasqueta	1
86	53308332	Šapica	Clip	Patte	— juego	4
87	IS 2167-3,9×13	Vijak za lim	Bolt	Vis au tole	Abrazadera	4
88	51801290	Kabl (osigurač — motor brisača) — sklop	Cable — assy	Cable (fusible — el. moteur)	Perno	1
89	51801330	Snop kablova sa zaštitnim crevima i papučicama	Harness	Gerbe des cables aux tuyaus et sabots	Cable — ensamble	1
90	56008026	Šapica	Clip	Patte	Conjunto de cables	5
91	53818004	Obujmica	Clamp	Collier	Abrazadera	4
92	51801659	Opruga	Spring	Ressort	Resorte	6
93	53308322	Obujmica	Clamp	Collier	Abrazadera	2
94	57507190	Kabl sa kabl, papučicom (davač nivoa goriva — masa)	Cable	Cable à sabot	Cable	1
95	53308321	Stega	Clamp	Collier	Grapa	8
96	51500148	Stega	Clamp	Collier	Grapa	4
97	56008540	Držač akumulatora — donji, sklop	Battery bracket, lower, — assy	Support de batt. bas, — ens	Portabatería, inferior. ensamble	1
98	IS 2281-10	Opružna podloška	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela de resorte	2
99	IS 2171-M10	Navrtka (donji držač — kolevka)	Nut	Ecrou	Tuerca	2
101	51801370	Instalacija rele bezbednosti:	Security relay installation:	Installation de relais de sécurité:	Instalación del relé de seguridad:	1
102	51801380	Rele bezbednosti	Security relay	Relais de sécurité	Relés de seguridad	1
		Prekidač relea, komplet sa sijalicom; obuhvata:	Switch, includes:	Interrupt. de relais compl. au lampe; comprend:	Interruptor, incluye	1
	51801420	Prekidač	Switch	Interrupteur	Interruptor	1
	53308633	Sijalica 12V, 2W, podnožje BA 9 S	Bulb 12V, 2W base BA 9 S	Lampe 12V, 2W pied BA — 9S	Bombilla 12V, 2W base BA 9 S	1
103	51801360	Snop kablova sa konektorima	Harness	Gerbe de cables aux connecteurs	Conjunto de cables	1
104	51800424	Kablovska papučica (razvodna)	Clip	Sabot de cable (distribut)	Abrazadera	1



SLIKA 30 — ELEKTROOPREMA  
 FIGURE 30 — ELECTRICAL EQUIPMENT  
 FIGURE 30 — EQUIPEMENT ELECTRIQUE  
 FIGURA 30 — EQUIPO ELECTRICO

NAPOMENE:

NOTES:

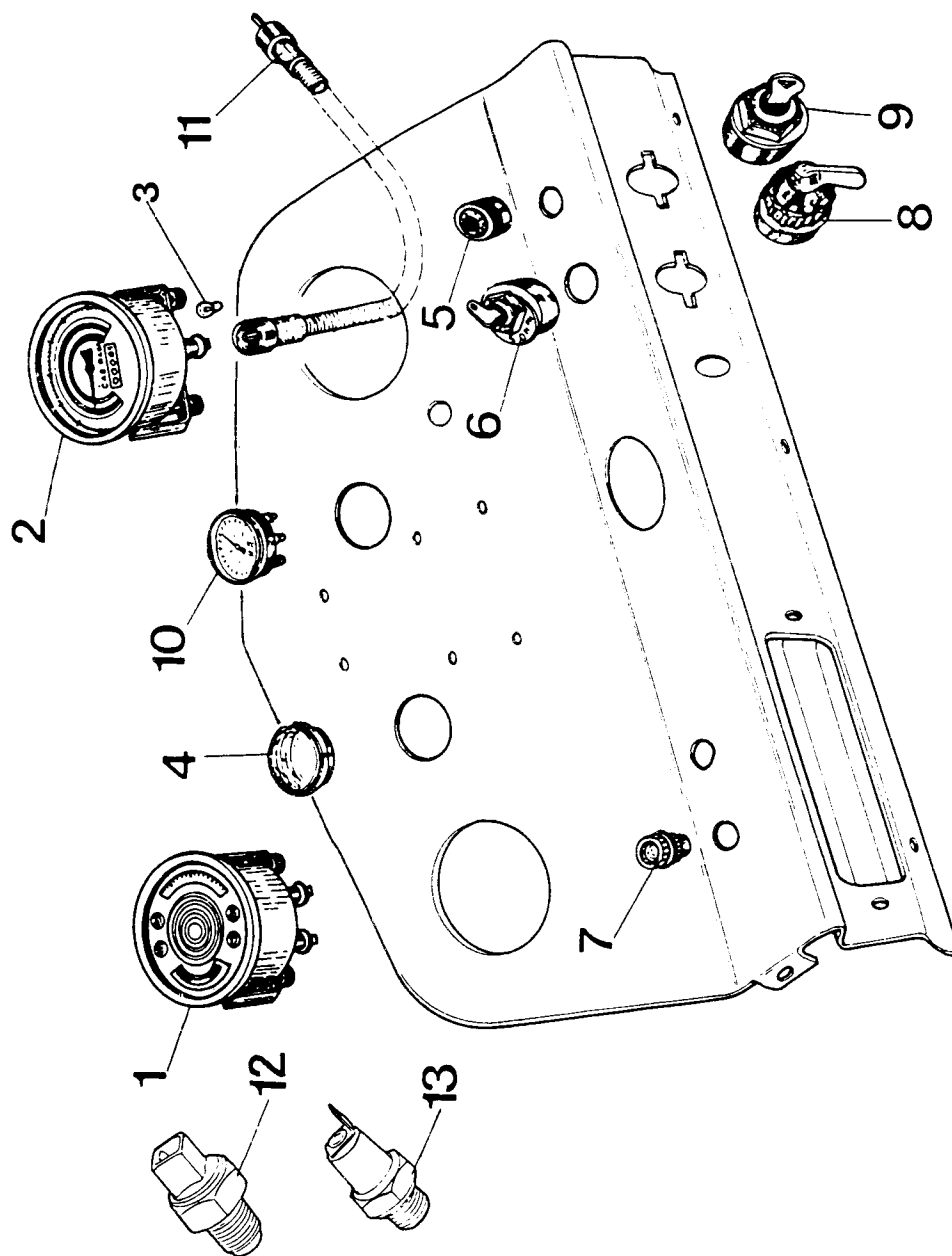
NOTES:

NOTAS:

Isporučuje „IMR“ pod brojem: (A) — 802931, (B) — 814484, (C) — 813259  
 Delivers „IMR“ — No. (A) — 802931, (B) — 814484, (C) — 813259  
 Fournit „IMR“ sous No. (A) — 802931, (B) — 814484, (C) — 813259  
 Entrega „IMR“ bajo el No.: (A) — 802931, (B) — 814484, (C) — 813259

- (D) Alternativno mogu ići sledeći alternatori: „LUCAS“ — IMT broj 51805490; „ISKRA“ za tropske uslove — IMT broj 51805510  
 Following alternators may be used as alternatives: „LUCAS“ — IMT No. 51805490; „ISKRA“ for tropic conditions — IMT No. 51805510  
 Alternatif-on peut monter aussi les alternateurs: „LUCAS“ — IMT No. 51805490; „ISKRA“ — pour les conditions tropicales — IMT No. 51805510  
 Siguientes alternadores pueden utilizarse alternativamente: „LUCAS“ — IMT No. 51805490; „ISKRA“ para condiciones tropicales — IMT No. 51805510.
- (E) Alternativno mogu ići i sledeće elektropokretači: „LUCAS“ — IMT broj 51805470; „LUCAS“ — TVS“ — INDIA — IMT broj 51627040; „ISKRA“ za tropske uslove — IMT broj 51801666  
 Following electro starters may be used alternatives: „LUCAS“ — IMT No. 51805470; „LUCAS“ — TVS“ — INDIA IMT No. 51627040; „ISKRA“ for tropic conditions — IMT No. 51801666.  
 Alternatif — on peut monter aussi les électro-démarreurs: „LUCAS“ — IMT No. 51805470; „LUCAS“ — TVS“ — INDIA — IMT No. 51627040 „ISKRA“ pour les conditions tropicales — IMT — No. 51801666.  
 Siguientes arrancadores electricos pueden utilizarse alternativamente: „LUCAS“ — IMT No. 51805470; „LUCAS“ — TVS“ — INDIA — IMT No. 51627040; „ISKRA“ para condiciones tropicales — IMT No. 51801666.

SLIKA 31 — INSTRUMENTI  
 FIGURE 31 — INSTRUMENTS  
 FIGURE 31 — INSTRUMENTS  
 FIGURA 31 — INSTRUMENTOS



SLIKA 31 — INSTRUMENTI  
FIGURE 31 — INSTRUMENTS  
FIGURE 31 — INSTRUMENTS  
FIGURA 31 — INSTRUMENTOS

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	51900048	Kombinovani instrument	Comb. instrument	Instrument combine	Instrumento combinado	1
2	(A) 56009220	Traktometar prikli. vrtilo n=720 min <sup>-1</sup>	Tractometer P.T.O. shaft n=720 r.p.m.	Compteur de PDF n=720 tr/min	Tacómetro TDP n=720 rpm	1
	(A) 51900152	Traktometar prikli. vrtilo n=540 min <sup>-1</sup>	Tractometer P.T.O. shaft n=540 r.p.m.	Compteur de PDF n=540 tr/min	Tacómetro TDP n=540 rpm	1
	(B) 51900470	Traktometar prikli. vrtilo n=720 min <sup>-1</sup>	Tractometer P.T.O. shaft n=720 r.p.m.	Compteur de PDF n=720 tr/min	Tacómetro TDP n=720 rpm	1
	(B) 51900106	Traktometar prikli. vrtilo n=540 min <sup>-1</sup>	Tractometer P.T.O. shaft n=540 r.p.m.	Compteur de PDF n=540 tr/min	Tacómetro TDP n=540 rpm	1
3	53308633	Sijalica 12V, 2W	Bulb 12V, 2W	Ampoule 12V, 2W	Lámpara 12V, 2W	2
4	56010502	Poklopac	Cover	Couvercle	Tapa	1
5	53308440	Dugme sirene	Button horn	Bouton d'avertisseur	Perilla de bocina	1
6	51801830	Prekidač startera	Starter switch	Contacteur de démarrage	Llave de arranque	1
7	56008450	Kontrolna lampica — sklop	Control lamp — Assy. Includes:	Témoin, ens. Comprend:	Indicador, conj. Incluye:	2
	56008460	Kontrolna lampica	Control lamp	Témoin	Indicador	2
	53308633	Sijalica 12V, 2W	Bulb 12V, 2W	Ampoule 12V, 2W	Lámpara 12V, 2W	2
8	56008440	Prekidač migavca	Indicator switch	Contacteur de clignotant	Interruptor de luz intermitente	1
9	55508430	Kontakt prekidač	Contact switch	Contacteur	Interruptor de contacto	1
10	(C) 55597910	Dupli manometar	Double pressure gauge	Manomètre double	Manómetro doble	1
	(D) 56010501	Poklopac	Cover	Couvercle	Tapa	1
11	51900340	Gipko vrtilo	Shaft, flexible	Arbre	Eje flexible	1
12	56009130	Davač električnog termometra za vodu	Transducer — water	Témoin — eau	Indicador — agua	1
13	56009140	Davač pritiska ulja	Transducer — oil	Témoin — huile	Indicador — aceite	1

**NAPOMENE:** (A) Ide uz traktore IMT-560/560 DV De luxe  
Used with tractors IMT-560/560 DV De luxe  
Apparient aux tracteurs IMT-560/560 DV De luxe  
Pertenece al tractor IMT-560/560 DV De luxe

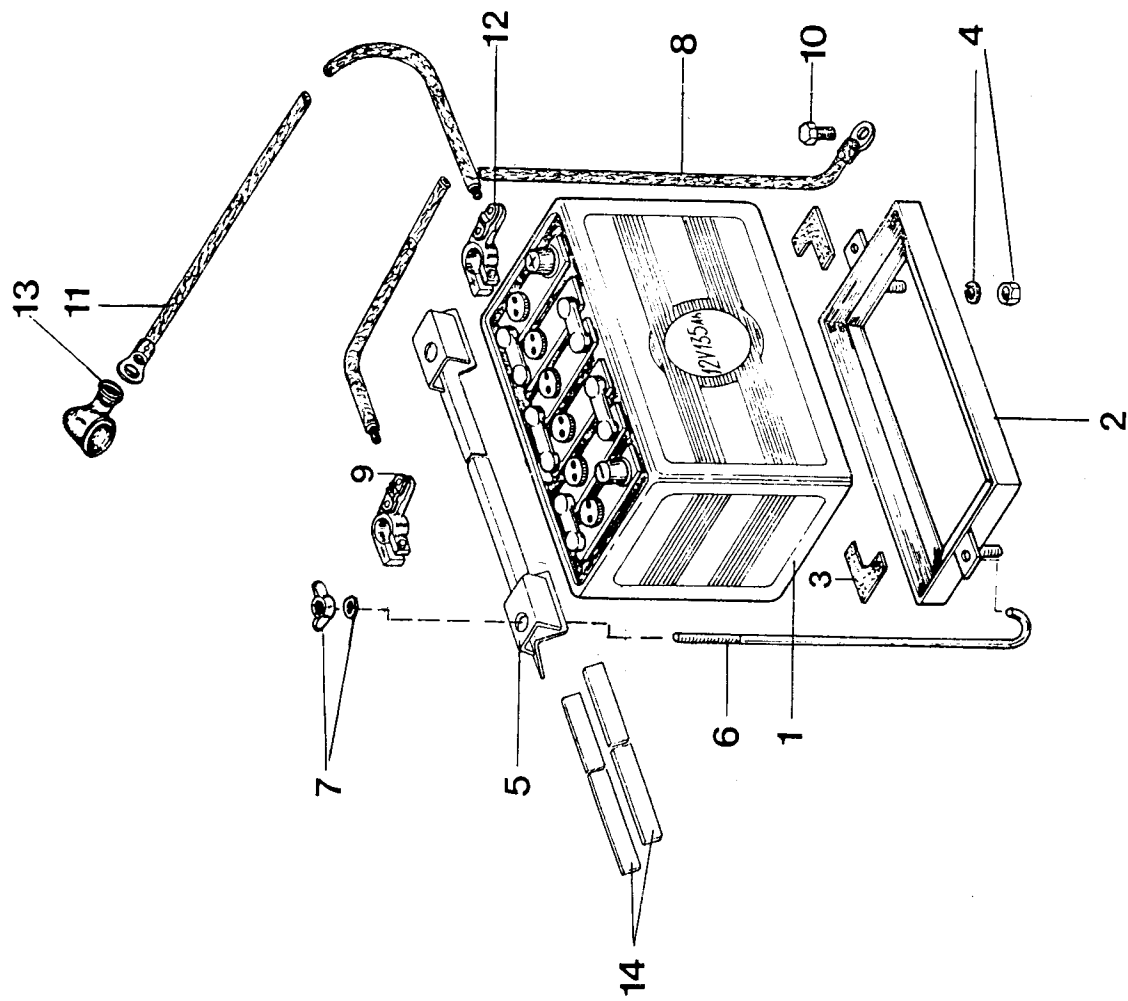
(B) Ide uz traktore IMT-567/567 DV De luxe  
Used with tractors IMT-567/567 DV De luxe  
Apparient aux tracteurs IMT-567/567 DV De luxe  
Pertenece al tractor IMT-567/567 DV De luxe

(C) Instalacijom, isključuje deo 560.10.501.  
Used with tractor with compressor and pneumatic installation. Excludes part. No 560.10.501.  
On fait usage au tracteur avec compresseur et installation pneumatique. Elimine part 560.10.501.

(D) Instalacijom, isključuje deo 560.10.501.  
Used with tractor without compressor and pneumatic installation. Excludes part. No 557.97.910.  
On fait usage au tracteur sans compresseur et installation pneumatique. Elimine part 557.97.910.

Utilizado con tractor con compresor e instalacion neumatica. Excluye la parte No. 560.10.501.

SLIKA 32 — AKUMULATOR SA DRŽAČIMA  
 FIGURE 32 — BATTERY WITH BRACKETS  
 FIGURE 32 — BATTERIE AVEC LES SUPPORTS  
 FIGURA 32 — BATERIA CON SOPORTES



SLIKA 32 — AKUMULATOR SA DRŽAČIMA  
FIGURE 32 — BATTERY WITH BRACKETS  
FIGURE 32 — BATTERIE AVEC LES SUPPORTS  
FIGURA 32 — BATERIA CON SOPORTES

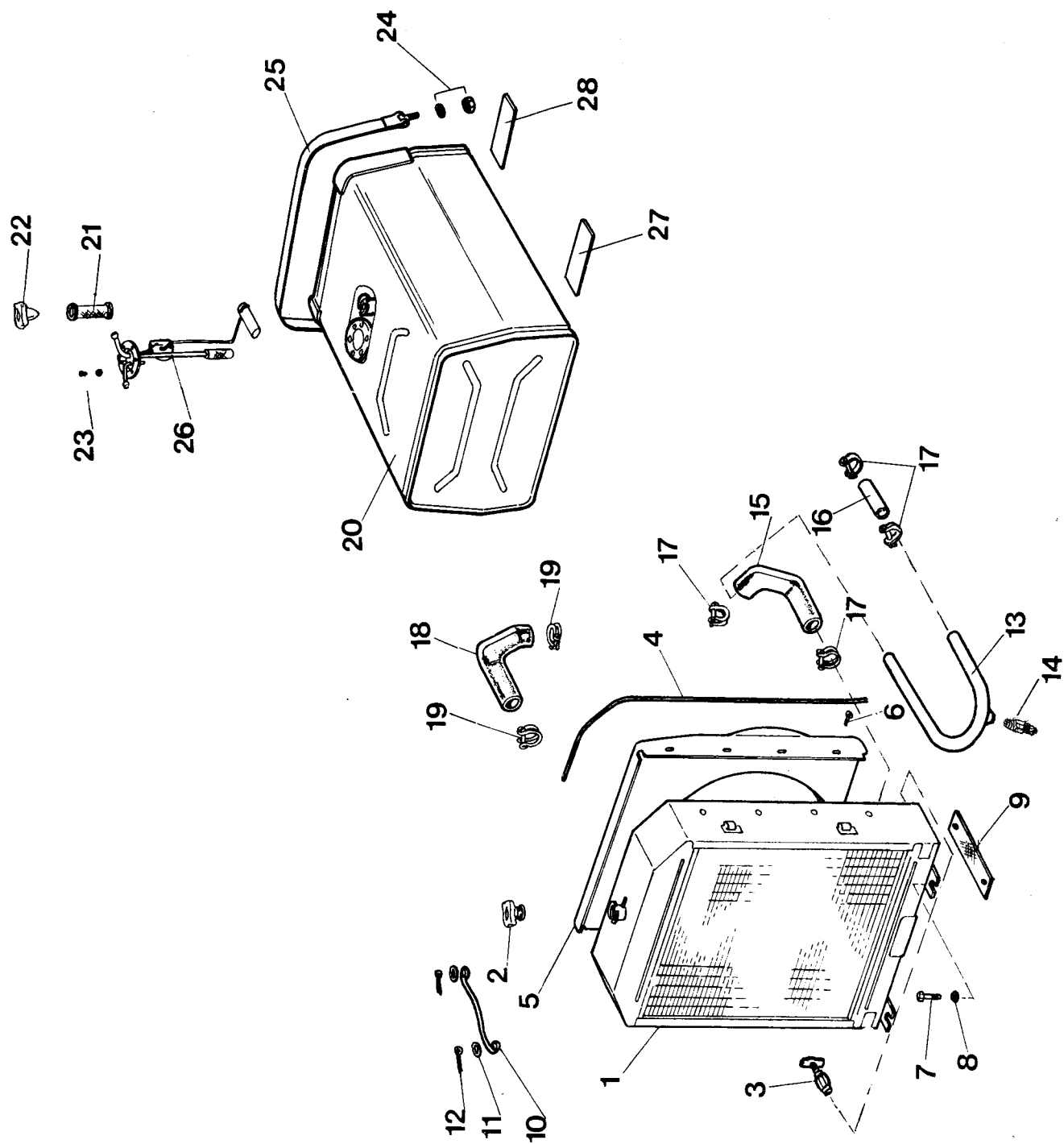
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	56008100	Akumulator 12V, 135Ah	Battery 12Vm, 135Ah	Batterie 12V, 135 Ah	Bateria 12V, 135 Ah	1
2	56008540	Držač akumulatora, donji	Battery bracket, bottom	Support bas	Soporte, inferior	1
3	56008511	Gumeni podmetač	Pad	Gomme soumise	Base de goma	?
4	IS 2281-10	Opružna podloška	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela de resorte	2
5	IS 2271-M10	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	2
	51802800	Držač akumulatora, gornji	Battery bracket, top	Support haut	Soporte, superior	1
6	51801956	Kukasti vijak	Bolt	Vis-au croc	Perno	2
7	IS 2281-8	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2
8	IS 2194-M8	Krilasta navrtka	Wing nut	Ecrou aux ailes	Tuerca de ala	2
	(A) 56008040	Akumulatorski kabl, komplet	Battery cable — compl	Cable de batterie — complet	Cable de batería, completo	1
	56008041	Zaštitno crevo	Protection hose	Tuyau à protection	Manguera de protección	1
	56008042	Kabl (za vezu sa masom)	Cable (for connection with mass)	Cable (à masse)	Cable (para conexión con masa)	1
	56008044	Kablovska papučica	Cable shoe	Sabot de cable	Zapata de cable	1
9	56008043	Akumulatorska klema za "—" pol	Battery terminal for "—" pole	Collier à "—" pole	Borne del acumulador para el polo "—"	1
10	IS 2103-M10×15	Vijak ("—" pol kablja za kolevku)	Bolt G "—" pole	Vis "—" pole	Perno "—" polo	1
11	(B) 56008050	Akumulatorski kabl, komplet	Battery cable — compl	Cable de batterie — complet	Cable de batería — completo	1
	56008051	Zaštitno crevo	Protection hose	Tuyau à protection	Manguera de protección	1
	56008052	Akumulatorski kabl, (Akumulator — starter)	Battery cable (battery starter)	Cable (Batterie — demarreur)	Cable de batería (batería-atranque)	1
	56008044	Kablovska papučica	Cable shoe	Sabot de cable	Zapata de cable	1
12	56008053	Akumulatorska klema za "+—" pol	Battery terminal for "+—" pole	Collier a "+—" pole	Borne de acumulador para el polo "+—"	1
	56008055	Gumeni podmetač (ispod "+—" kleme)	Pad (below "+—" terminal)	Gomme soumise (sous "+—" collier)	Base de goma (debajo del borne "+—" colier)	1
13	57508003	Zaštitna lula (na elektropokretaču)	End cap	Pipe à protection	Pipa de protección (en el arranque eléctrico)	1
14	51800616	Gumeni podmetač	Pad	Gomme	Goma	2

NAPOMENE:  
NOTES:  
NOTAS:

(A) Obuhvata delove 56008041, 56008042, 56008044, 56008043 includes parts No. 56008041, 56008042, 56008044 and 56008043 Comprend les parts 56008041, 56008042, 56008044, 56008043 Incluye las piezas 56008041, 56008042, 56008044, 56008043

(B) Obuhvata delove 56008051, 56008052, 56008044, 56008053 includes parts 56008051, 56008052, 56008044, 56008053 Comprend les parts 56008051, 56008052, 56008044, 56008053 Incluye las piezas 56008051, 56008052, 56008044, 56008053

SLIKA 33 — HLADNJAK I REZERVOAR ZA GORIVO  
 FIGURE 33 — RADIATOR AND FUEL TANK  
 FIGURE 33 — RADIATEUR ET RESERVOIR A COMBUSTIBLE  
 FIGURA 33 — RADIADOR Y TANQUE DE COMBUSTIBLE

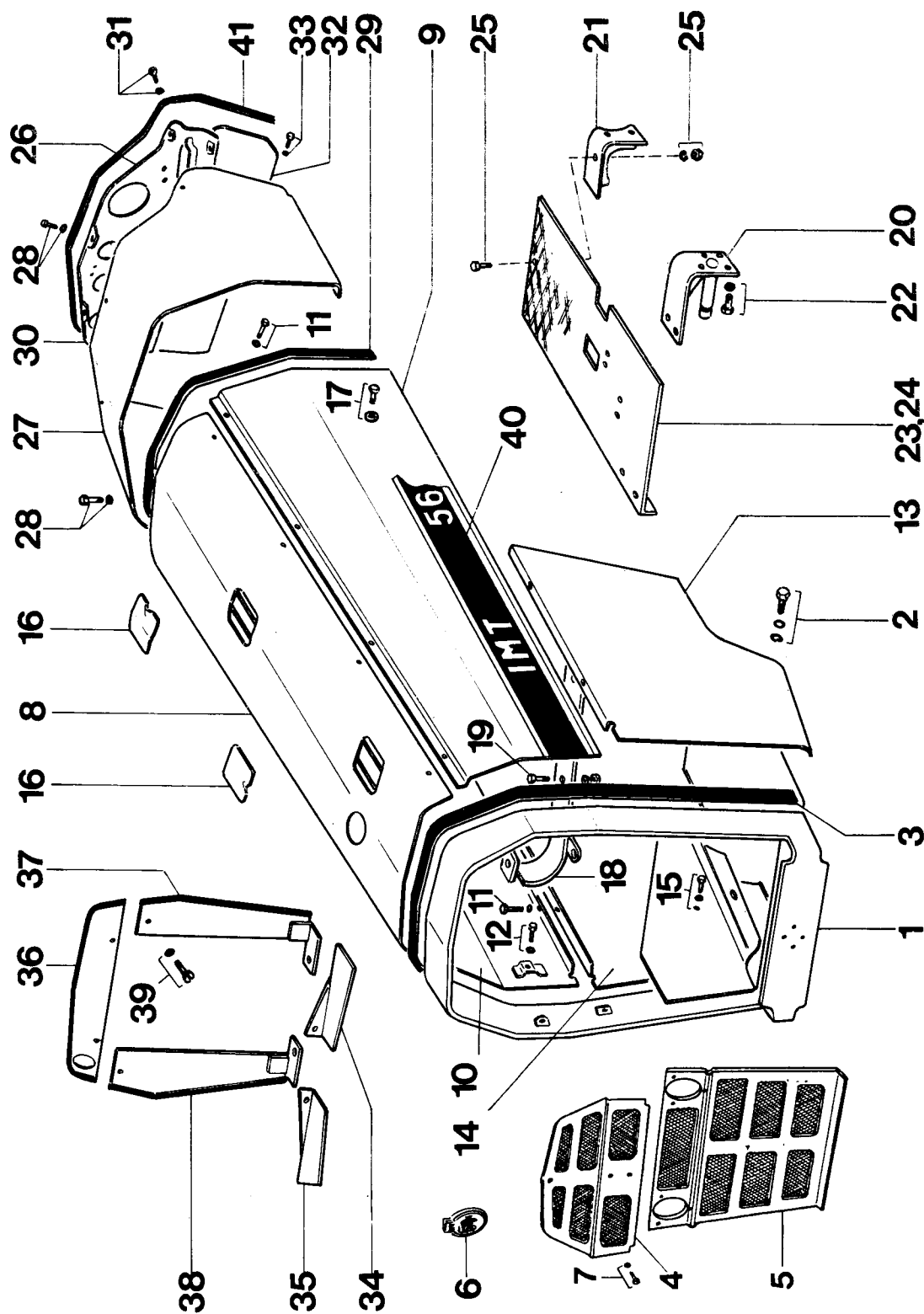


SLIKA 33 — HLADNJAK I REZERVOAR ZA GORIVO  
 FIGURE 33 — RADIATOR AND FUEL TANK  
 FIGURE 33 — RADIATEUR ET RESERVOIR A COMBUSTIBLE  
 FIGURA 33 — RADIADOR Y TANQUE DE COMBUSTIBLE

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	56006110	Hladnjak za vodu — sklop . . . . .	Radiator — assy . . . . .	Radiateur — ens . . . . .	Radiator — ensemble . . . . .	1
1	56006120	Hladnjak za vodu . . . . .	Radiator . . . . .	Radiateur à eau . . . . .	Radiator . . . . .	1
2	53306130	Zatvarač hladnjaka . . . . .	Cap . . . . .	Chapeau . . . . .	Tapa . . . . .	1
3	53306180	Slavina za vodu . . . . .	Tap . . . . .	Robinet . . . . .	Grifo . . . . .	1
4	56006146	Prelivna cev . . . . .	Tube . . . . .	Tube . . . . .	Tubo . . . . .	1
5	56006200	Deflektor . . . . .	Shroud . . . . .	Deflecteur . . . . .	Deflector . . . . .	1
6	IS 2167-4,2×9,5	Vijak za lim . . . . .	Screw . . . . .	Vis à tole . . . . .	Tornillo . . . . .	8
7	IS 2102-M12×30	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	4
8	IS 2272-13	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	4
9	57506201	Gumeni podmetač . . . . .	Pad . . . . .	Plaque en gomme . . . . .	Taco de goma . . . . .	2
10	56006006	Držač hladnjaka . . . . .	Bracket . . . . .	Support . . . . .	Soporte del radiador . . . . .	1
11	53306044	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
12	IS 2291-2×12	Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Chaveta . . . . .	2
13	51625690	Cev hladnjaka — donja . . . . .	Pipe — bottom . . . . .	Tube — bas . . . . .	Tubo del radiador — inferior . . . . .	1
14	51604130	Slavina za vodu . . . . .	Tap . . . . .	Robinet . . . . .	Grifo . . . . .	1
15	56006103	Gumeno crevo . . . . .	Hose . . . . .	Tuyau — en gomme . . . . .	Manguera de goma . . . . .	1
16	53326001	Gumeno crevo . . . . .	Hose . . . . .	Tuyau — en gomme . . . . .	Manguera de goma . . . . .	1
17	51600424	Žičana obujmica . . . . .	Clip . . . . .	Collier — fil de fer . . . . .	Abrazadera de alambre . . . . .	4
18	56006203	Gumeno crevo . . . . .	Hose . . . . .	Tuyau — en gomme . . . . .	Manguera de goma . . . . .	1
19	51600421	Žičana obujmica . . . . .	Clip . . . . .	Collier — fil de fer . . . . .	Abrazadera de alambre . . . . .	2
20	52002590	Rezervoar . . . . .	Tank . . . . .	Réservoir . . . . .	Tanque . . . . .	1
21	56010840	Sito . . . . .	Strainer . . . . .	Tamis . . . . .	Tamiz . . . . .	1
22	53310340	Zatvarač . . . . .	Cap . . . . .	Bouchon . . . . .	Cierre . . . . .	1
23	JUS M.B2.151-B4,3 IS 2103-M4×10	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	6
24	IS 2272-8,4	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	6
25	IS 2171-M8 (A) 52002480 (A) 52004470	Podloška . . . . . Navrtka . . . . . Obujmica rezervoara . . . . . Obujmica rezervoara . . . . .	Washer . . . . . Nut . . . . . Clip . . . . . Clip . . . . .	Rondelle . . . . . Écrou . . . . . Collier . . . . . Collier . . . . .	Arandela . . . . . Tuerca . . . . . Abrazadera . . . . . Abrazadera . . . . .	4 4 2 2
26	51900570	Davač nivoa goriva . . . . .	Sender . . . . .	Indicateur de niveau de combus . . . . .	Indicador de nivel de combustible . . . . .	1
27	52000953	Gumena traka — prednja . . . . .	Band — front . . . . .	Bande en gomme/av . . . . .	Cinta de goma — frontera . . . . .	2
28	52000873	Gumena traka — zadnja . . . . .	Band — rear . . . . .	Bande en gomme/ar . . . . .	Cinta de goma-trasera . . . . .	1

NAPOMENE: (A) Alternativo  
 NOTES: Alternative  
 NOTAS: Alternativamente

SLIKA 34 — LIMARIJA  
 FIGURE 34 — SHEET METAL  
 FIGURE 34 — CARROSSERIE  
 FIGURA 34 — CAROCERIA





SLIKA 34 — LIMARIJA  
FIGURE 34 — SHEET METAL  
FIGURE 34 — CARROSSERIE  
FIGURA 34 — CAROCERIA

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	52001550	Nosač maske . . . . .	Platform . . . . .	Support de grille	Soporte de rejilla . . . . .	1
2	IS 2102-M16×35	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	4
	IS 2272-17	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
	IS 2281-16	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle — ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	4
3	52000489	Gumeni profil . . . . .	Rubber profile . . . . .	Profil en gomme . . . . .	Burlete de goma . . . . .	1
4	52001270	Maska hladnjaka — gornja . . . . .	Radiator grille-top . . . . .	Masque de rad. haut . . . . .	Parrilla del radiador superior . . . . .	1
5	52001280	Maska hladnjaka — donja . . . . .	Radiator grille-low . . . . .	Masque de rad. bas . . . . .	Parrilla del radiador — inferior . . . . .	1
6	52010060	Zaštitni znak IMT . . . . .	Emblem IMT . . . . .	Embleme-IMT . . . . .	Emblema de IMT . . . . .	1
7	IS 2103-M8×15	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	3
	IS 2272-8,4	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
8	52002610	Plast gornji . . . . .	Hood-top . . . . .	Panneau super. . . . .	Capot superior . . . . .	1
9	52001300	Plast levi . . . . .	Hood-L.H. . . . .	Panneau gauche . . . . .	Capot izquierdo . . . . .	1
10	52001310	Plast desni . . . . .	Hood-R.H. . . . .	Panneau droite . . . . .	Capot derecho . . . . .	1
11	IS 2103-M8×15	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	10
	IS 2272-8,4	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	10
12	IS 2103M10×20	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	4
	IS 2272-10,5	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	4
13	52001320	Nastavak plašta levi . . . . .	Extension L.H. . . . .	Panneau gauche . . . . .	Panel izquierdo . . . . .	1
14	52001330	Nastavak plašta — desni . . . . .	Extension R.H. . . . .	Panneau droite . . . . .	Panel derecho . . . . .	1
15	IS 2101-M10×20	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	2
	IS 2272-10,5	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
16	520.00.270	Poklopac . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	2
17	54010072	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
	IS 2103-M10×20	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	2
18	52002580	Nosač prednji . . . . .	Cartier — front . . . . .	Support av . . . . .	Soporte delantero . . . . .	1
19	IS 2101-M10×35	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	2
	IS 2281-10	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle — ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	2
	IS 2171-M10	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
20	52001370	Nosač nogostupa — levi . . . . .	Bracket L.H. . . . .	Support de marchepied -g. . . . .	Soporte de chapa de piso izquierdo . . . . .	1
	52001360	Nosač nogostupa — desni . . . . .	Bracket E.H. . . . .	Support de marchepied, d. . . . .	Soporte derecho . . . . .	1
21	52001380	Nosač nogostupa — levi . . . . .	Bracket L.H. . . . .	Support de marchepied -g. . . . .	Soporte de chapa de piso izquierdo . . . . .	1
	52000502	Nosač nogostupa — desni . . . . .	Bracket E.H. . . . .	Support de marchepied, d. . . . .	Soporte derecho . . . . .	1

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
22	IS 2104-M12x25	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	8
23	IS 2281-12	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle — ress . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	8
24	52000882	Nogostup levi . . . . .	Step L.H. . . . .	Marchepied-g . . . . .	Chapa de piso, iz. . . . .	1
25	52000529	Nogostup desni . . . . .	Step R.H. . . . .	Marchepied-dr . . . . .	Chapa de piso, der. . . . .	1
26	IS 2101-M10x25	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	6
27	IS 2281-10	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle — ress . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	6
28	52001400	Tabla za instrumente — sklop . . . . .	Instrument panel-assy . . . . .	Panneau d'instruments-ens . . . . .	Tabla de instrumentos — ensamble . . . . .	1
29	52002520	Omotač instrument table . . . . .	Cartridge . . . . .	Enveloppe de panneau . . . . .	Capot de tabla . . . . .	1
30	IS 2103-M6x12	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	8
31	IS 2272-6,4	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	8
32	52000699	Gumeni profil . . . . .	Rubber profile . . . . .	Profil en gomme . . . . .	Burlete de goma . . . . .	1
33	52001460	Poklopac osigurača . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	1
34	IS 2103-M6x12	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	12
35	IS 2272-6,4	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	12
36	52001088	Lim levi . . . . .	Sheet metal L.H. . . . .	Tôle-g . . . . .	Chapa izquierda . . . . .	1
37	52001089	Lim desni . . . . .	Sheet metal R.H. . . . .	Tôle-dr . . . . .	Chapa derecha . . . . .	1
38	52002010	Deflektor gornji . . . . .	Deflector — top . . . . .	Deflecteur — supérieur . . . . .	Deflector superior . . . . .	1
39	52002020	Deflektor levi . . . . .	Deflector — L.H. . . . .	Deflecteur — g . . . . .	Deflector izquierdo . . . . .	1
40	52002030	Deflektor desni . . . . .	Deflector — R.H. . . . .	Deflecteur — dr . . . . .	Deflector derecho . . . . .	1
	IS 2167-4,8x13	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	2
	IS 2272-6,4	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
	(A) 52000496	Preslikač bočni levi . . . . .	Sticker, side L.H. . . . .	Decalcomanie latéral, g . . . . .	Calcomanía lateral izquierda . . . . .	1
	(B) 52000654	Preslikač bočni levi . . . . .	Sticker, side L.H. . . . .	Decalcomanie latéral, g . . . . .	Calcomanía lateral izquierda . . . . .	1
	(C) 52000701	Preslikač bočni levi . . . . .	Sticker, side L.H. . . . .	Decalcomanie latéral, g . . . . .	Calcomanía lateral izquierda . . . . .	1
	(A) 52000628	Preslikač bočni desni . . . . .	Sticker, side R.H. . . . .	Decalcomanie latéral, d . . . . .	Calcomanía lateral derecha . . . . .	1
	(B) 52000655	Preslikač bočni desni . . . . .	Sticker, side R.H. . . . .	Decalcomanie latéral, d . . . . .	Calcomanía lateral derecha . . . . .	1
	(C) 52001702	Preslikač bočni desni . . . . .	Sticker, side R.H. . . . .	Decalcomanie latéral, d . . . . .	Calcomanía lateral derecha . . . . .	1
	(D) 52000704	Preslikač bočni levi . . . . .	Sticker, side L.H. . . . .	Decalcomanie latéral, g . . . . .	Calcomanía lateral izquierda . . . . .	1
	52000705	Preslikač bočni desni . . . . .	Sticker, side R.H. . . . .	Decalcomanie latéral, d . . . . .	Calcomanía lateral derecha . . . . .	1

SLIKA 34 — LIMARIJA  
 FIGURE 34 — SHEET METAL  
 FIGURE 34 — CARROSSERIE  
 FIGURA 34 — CAROCERIA

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
41	520.00.708	Traka ukrasna . . . . .	Decoration band . . . . .	Ruban ornament . . . . .	Cinta decorativa . . . . .	1

NAPOMENE:

NOTES:

NOTAS:

(A) Za traktor IMT-560 De luxe  
 For tractor IMT-560 De luxe  
 Au tracteur IMT-560 De luxe  
 Para tractor IMT-560 De luxe  
 (C) Za traktor IMT-567 DV De luxe  
 For tractor IMT-567 DV De luxe  
 Au tracteur IMT-567 DV De luxe  
 Para tractor IMT-567 DV De luxe

(B) Za traktor IMT-567 De luxe  
 For tractor IMT-567 De luxe  
 Au tracteur IMT-567 De luxe  
 Para tractor IMT-567 De luxe  
 (D) Za traktor IMT-560 DV De luxe  
 For tractor IMT-560 DV De luxe  
 Au tracteur IMT-560 DV De luxe  
 Para tractor IMT-560 DV De luxe

This diagram is an exploded perspective view of a mechanical assembly, likely a piece of furniture or a large electronic device. The assembly consists of several main components: a base frame (18, 19, 20), a central panel or screen (50, 51, 52, 53), and a top section (54, 55, 56, 57, 58). Various sub-components are shown in their relative positions, including hinges (3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97), fasteners (3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97), and decorative elements (91, 92, 93). The parts are numbered 1 through 97, indicating their specific roles in the assembly.

SLIKA 35 — KABINA  
FIGURE 35 — CAB  
FIGURE 35 — CABINE  
FIGURA 35 — CABINA

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	52726510	Kabina-sklop . . . . .	Cab-assy . . . . .	Cabine-ens . . . . .	Cabina-ensamble . . . . .	1
2	52725870	Oslonac prednji levi . . . . .	Support-front L.H. . . . .	Support-avant-g . . . . .	Soporte-delantero izq . . . . .	1
3	52725910	Oslonac prednji desni . . . . .	Support-front, R.H. . . . .	Support-avant-dr . . . . .	Soporte delantero der . . . . .	1
IS 2106-M-16×1,5×45		Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	6
IS 2281-6		Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	6
4	52723930	Nosač levi . . . . .	Bracket L.H. . . . .	Support-g . . . . .	Soporte izquierdo . . . . .	1
5	52723940	Nosač desni . . . . .	Bracket R.H. . . . .	Support-dr . . . . .	Soporto derecho . . . . .	1
6	56010008	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	4
7	IS 2281-16	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	4
IS 2172-M16×1,5		Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	4
8	52724070	Oslonac elastični . . . . .	Support-flexible . . . . .	Support élastique . . . . .	Soporte flexible . . . . .	4
9	IS 2106-M16×1,5×100	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	4
10	IS 2281-16	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	4
IS 2172-M16×1,5		Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	4
IS 2272-17		Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	4
11	52724500	Blatobran levi . . . . .	Fender L.H.-assy . . . . .	Aile-g-ens . . . . .	Guardabarro izquierdo — ensamble . . . . .	1
12	52724510	Blatobran desni — sklop . . . . .	Fender R.H.-assy . . . . .	Aile-dr.-ens . . . . .	Guardabarro derecho — ensamble . . . . .	1
13	52723841	Profil gumeni . . . . .	Rubber profile . . . . .	Profil en gomme . . . . .	Perfil de goma . . . . .	1
14	52723842	Profil gumeni . . . . .	Rubber profile . . . . .	Profil en gomme . . . . .	Perfil de goma . . . . .	1
IS 2135-M6×20		Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	14
16	55876502	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	28
IS 2171-M6		Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	14
17	57810004	Adaptor . . . . .	Adaptor . . . . .	Adaptateur . . . . .	Adaptor . . . . .	2
18	52724622	Izolacija . . . . .	Insulation . . . . .	Izolation . . . . .	Aislamiento . . . . .	1
19	52724722	Guma . . . . .	Rubber . . . . .	Gomme . . . . .	Goma . . . . .	1
20	52724714	Guma . . . . .	Rubber . . . . .	Gomme . . . . .	Goma . . . . .	1
21	52726520	Ram — zavaren sklop . . . . .	Frame-assy . . . . .	Chassis-ens, soudé . . . . .	Marco-ensamble soldado . . . . .	1
22	52726300	Vrata desna . . . . .	Door R.H. . . . .	Porte-dr . . . . .	Puerta derecha . . . . .	1
23	52726320	Vrata leva . . . . .	Door L.H. . . . .	Porte-g . . . . .	Puerta izquierda . . . . .	1
24	52724049	Staklo . . . . .	Panel . . . . .	Verre . . . . .	Vidrio . . . . .	2
25	52726350	Profil gumeni — desni . . . . .	Rubber — R.H. profile . . . . .	Profil en gomme — dr . . . . .	Perfil de goma — derecho . . . . .	1
26	52726330	Profil gumeni — levi . . . . .	Rubber-L.H. profile . . . . .	Profil en gomme-g . . . . .	Perfil de goma — izquierdo . . . . .	1
27	52723249	Umetak gumeni . . . . .	Rubber insert . . . . .	Inserée en gomme . . . . .	Inserto de goma . . . . .	2
28	52724051	Staklo . . . . .	Panel . . . . .	Verre . . . . .	Vidrio . . . . .	2

SLIKA 35 — KABINA  
FIGURE 35 — CAB  
FIGURE 35 — CABINE  
FIGURA 35 — CABINA

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
29	52726360	Profil gumeni — desni . . . . .	Rubber-RH. profile . .	Profil en gomme-dr	Perfil de goma — derecho . . . . .	1
30	52726340	Profil gumeni — levi . . . . .	Rubber-L.H. profile . .	Profil en gomme-g	Perfil de goma — izquierdo . . . . .	1
31	52723252	Umetak gumeni . . . . .	Rubber insert . . . . .	Insérée en gomme . .	Inserto de goma . . . . .	2
32	52723253	Profil gumeni . . . . .	Rubber profile . . . . .	Profil en gomme . . .	Perfil de goma . . . . .	2
33	52723810	Šarka muška — desna . . . . .	Hinge R.H. . . . .	Charnière-male-dr . . .	Bisagra — derecha . . .	1
34	52723830	Šarka muška — leva . . . . .	Hinge L.H. . . . .	Charnière-male-g . . .	Bisagra — izquierda . .	1
35	JUS M.B1.080-M6×12	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	8
36	52723835	Pločica . . . . .	Plate . . . . .	Plaquette . . . . .	Placa . . . . .	4
37	52723830	Pepeljara . . . . .	Ashtray . . . . .	Cendrier . . . . .	Cenicero . . . . .	1
38	52726004	Brava spoljna . . . . .	Lock-outer . . . . .	Serrure-ext . . . . .	Cerradura exterior . . .	2
39	52726005	Brava unutrašnja — desna . . . . .	Lock-inner R.H. . . . .	Serrure-interne-dr . . .	Cerradura interna derecha . . . . .	1
40	52725440	Brava unutrašnja — leva . . . . .	Lock-inner L.H. . . . .	Serrure-interne-g . . .	Cerradura interna — izquierda . . . . .	1
41	IS 2101-M8×35	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	14
42	55876826	Ručica . . . . .	Lever . . . . .	Manivelle . . . . .	Manigueta . . . . .	2
43	JUS M.B1.458-4,2×9,5	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	8
44	52725380	Držak gumeni . . . . .	Rubber ret . . . . .	Appui en gomme . . .	Agrarro de goma . . . .	2
45	52723868	Navrtka specijalna . . . . .	Nut, special . . . . .	Ecrou spéc . . . . .	Tuerca especial . . . . .	2
46	52723867	Zaskočnik . . . . .	Tooth . . . . .	Cianche . . . . .	Diente . . . . .	2
47	IS 2126-M5×15	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	6
	IS 2171-M5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	6
	IS 2281-5	Podloška el. . . . .	Washer, flexible . . . .	Rondelle, elastique . .	Arandela, elástica . . .	6
48	52726008	Staklo bočno . . . . .	Panel, front . . . . .	Glace, avant . . . . .	Vidrio, lateral . . . . .	2
49	52726083	Zapivni profil . . . . .	Sealing element . . . . .	Profil de joint . . . . .	Burlete de goma . . . .	2
50	52726012	Staklo prednje . . . . .	Panel, front . . . . .	Glace, avant . . . . .	Vidrio, delantero . . . .	1
51	52726082	Zapivni profil . . . . .	Sealing element . . . . .	Profil de joint . . . . .	Burlete de goma . . . .	1
52	52726009	Staklo donje . . . . .	Panel, bottom . . . . .	Glace, inferieure . . . .	Vidrio inferior . . . . .	2
53	52726084	Zapivni profil . . . . .	Sealing element . . . . .	Profil de joint . . . . .	Burlete de goma . . . .	2
54	52726014	Staklo zadnje . . . . .	Panel, rear . . . . .	Glace, arrière . . . . .	Vidrio, trasero . . . . .	1
55	IS 2351-10×90×85	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Perno . . . . .	2
	IS 2271-10,5	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
	IS 2291-3,2×18	Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille fendue . . . .	Pasador doble . . . . .	1
56	52726081	Zapivna guma . . . . .	Sealing rubber . . . . .	Profil en gomme . . . .	Burlete de goma . . . .	1
57	52726011	Staklo zadnje . . . . .	Panel, rear . . . . .	Glace, arrière . . . . .	Vidrio, trasero . . . . .	1
58	52726085	Zapivni profil . . . . .	Sealing element . . . . .	profil de joint . . . . .	Burlete de goma . . . .	1
59	52726925	Podloška za staklo . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	40

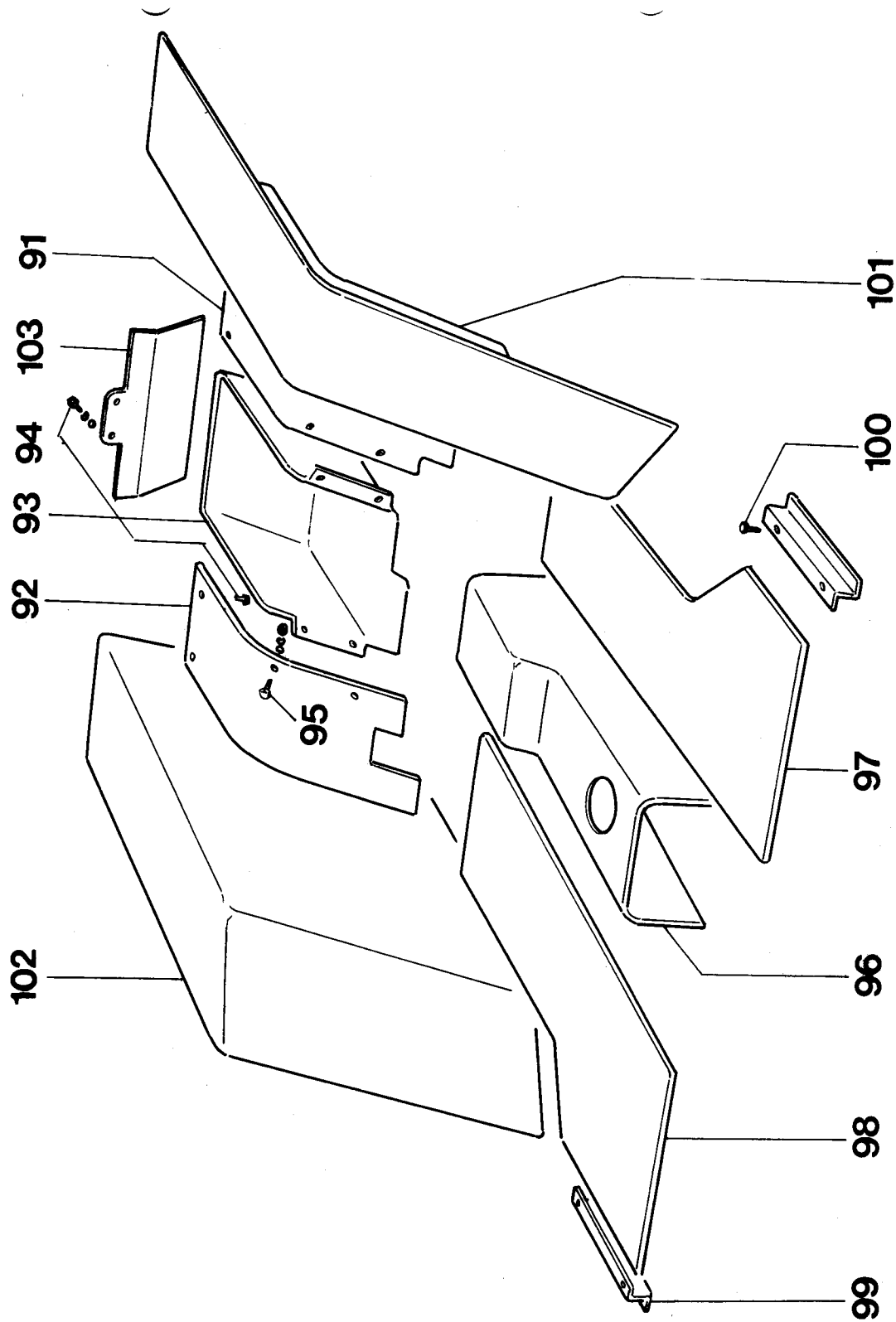
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
60	52725514	Kapa . . . . .	Cap . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapón . . . . .	48
61	52726087	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	38
62	52725470	Brava . . . . .	Lock . . . . .	Serrure . . . . .	Cerradura . . . . .	1
63	IS 126-M6×30	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	2
64	52724400	Amortizer . . . . .	Shock absorber . . . . .	Amortisseur . . . . .	Amortiguador . . . . .	2
65	52725813	Priključak . . . . .	Connector . . . . .	Raccord . . . . .	Conexión . . . . .	1
66	52726066	Pristen gumeni . . . . .	Ring, rubber . . . . .	Bague en gomme . . . . .	Aro de goma . . . . .	18
67	52724140	Nosač sedišta . . . . .	Seat support . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	1
68	IS 2272-10	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	4
	IS 2281-10	Podloška el . . . . .	Washer, flexible . . . . .	Rondelle elas . . . . .	Arandela elas . . . . .	4
	IS 2103-M10×25	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	4
69	52726062	Nosač amortizera . . . . .	Shock absorber . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	2
70	52726074	Šarka . . . . .	Hinge . . . . .	Charnière . . . . .	Bisagra . . . . .	2
71	52726077	Podmetač gumeni . . . . .	Pad, rubber . . . . .	Gomme . . . . .	Goma . . . . .	4
72	52726067	Pristen gumeni . . . . .	Ting, rubber . . . . .	Bague en gomme . . . . .	Aro de goma . . . . .	4
73	52726076	Uška . . . . .	Eye . . . . .	Eye . . . . .	Ojal . . . . .	2
74	52726068	Ručka . . . . .	Handle . . . . .	Manivelle . . . . .	Manivela . . . . .	2
75	52726073	Traka gumena . . . . .	Strip — rubber . . . . .	Bande en gomme . . . . .	Sinta de goma . . . . .	2
76	52726072	Traka . . . . .	Strip . . . . .	Bande . . . . .	Sinta . . . . .	2
77	52726010	Krov — sklop . . . . .	Roof — assy . . . . .	Toit ass . . . . .	Techoconj. . . . .	1
78	52723371	Podmetač gumeni . . . . .	Pad, rubber . . . . .	Gomme . . . . .	Goma . . . . .	2
79	IS 2171-M10	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	4
	IS 2272-10	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	4
80	52726866	Grejno ventilacioni uredaj . . . . .	Heater and fan . . . . .	Chauffage et clima . . . . .	Calefactor y ventila . . . . .	1
81	52723957	Crevo ulazno . . . . .	Hose — inlet . . . . .	Tuyan . . . . .	Manguera . . . . .	1
82	52723958	Crevo izlazno . . . . .	Hose — outlet . . . . .	Tuyan . . . . .	Manguera . . . . .	1
83	51600427	Zičana stega . . . . .	Clip . . . . .	Colliere . . . . .	Abrazadera . . . . .	2
84	55876710	Obrtna vešalica . . . . .	Hook . . . . .	Croc rotatif . . . . .	Colgadero rotativo . . . . .	1
85	JUS M.B1.458-3,9×16	Vijak za lim . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	2
86	52726100	Ogledalo . . . . .	Mirror . . . . .	Retroviseur . . . . .	Retrovisor . . . . .	1
87	JUS M.B1.457-6,3×16	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	8
88	52729190	Lim levi — izolacija . . . . .	Sheet, L.H. — insulation . . . . .	Panneau isolement . . . . .	Panel aislamiento . . . . .	1
89	52729200	Lim desni — izolacija . . . . .	Sheet, R.H. — insulation . . . . .	Panneau isolement . . . . .	Panel aislamiento . . . . .	1
90	52729210	Lim srednji — izolacija . . . . .	Sheet, midlle — insulation . . . . .	Panneau isolement . . . . .	Panel aislamiento . . . . .	1

SLIKA 35 — KABINA  
 FIGURE 35 — CAB  
 FIGURE 35 — CABINE  
 FIGURA 35 — CABINA

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
91	527296040	Mreža — sklop . . . . .	Net — Assy . . . . .	Filet, ass . . . . .	Red. conj . . . . .	1
92	52724809	Nosač . . . . .	Support . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	2
93	IS 2167-6,3×13	Vijak za lim . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	2
94	IS 2167-6,3×13	Vijak za lim . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	6
95	IS 2167-4,8×16	Vijak za lim . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	10
96	53328010	Elektromotor brisača . . . . .	Wiper electromotor . . . . .	Electromoteur . . . . .	Electromotor . . . . .	1
97	53328020	Ručica sa brisačem . . . . .	Handle with wiper . . . . .	Essuie — glace . . . . .	Limpiaparabrisas . . . . .	1



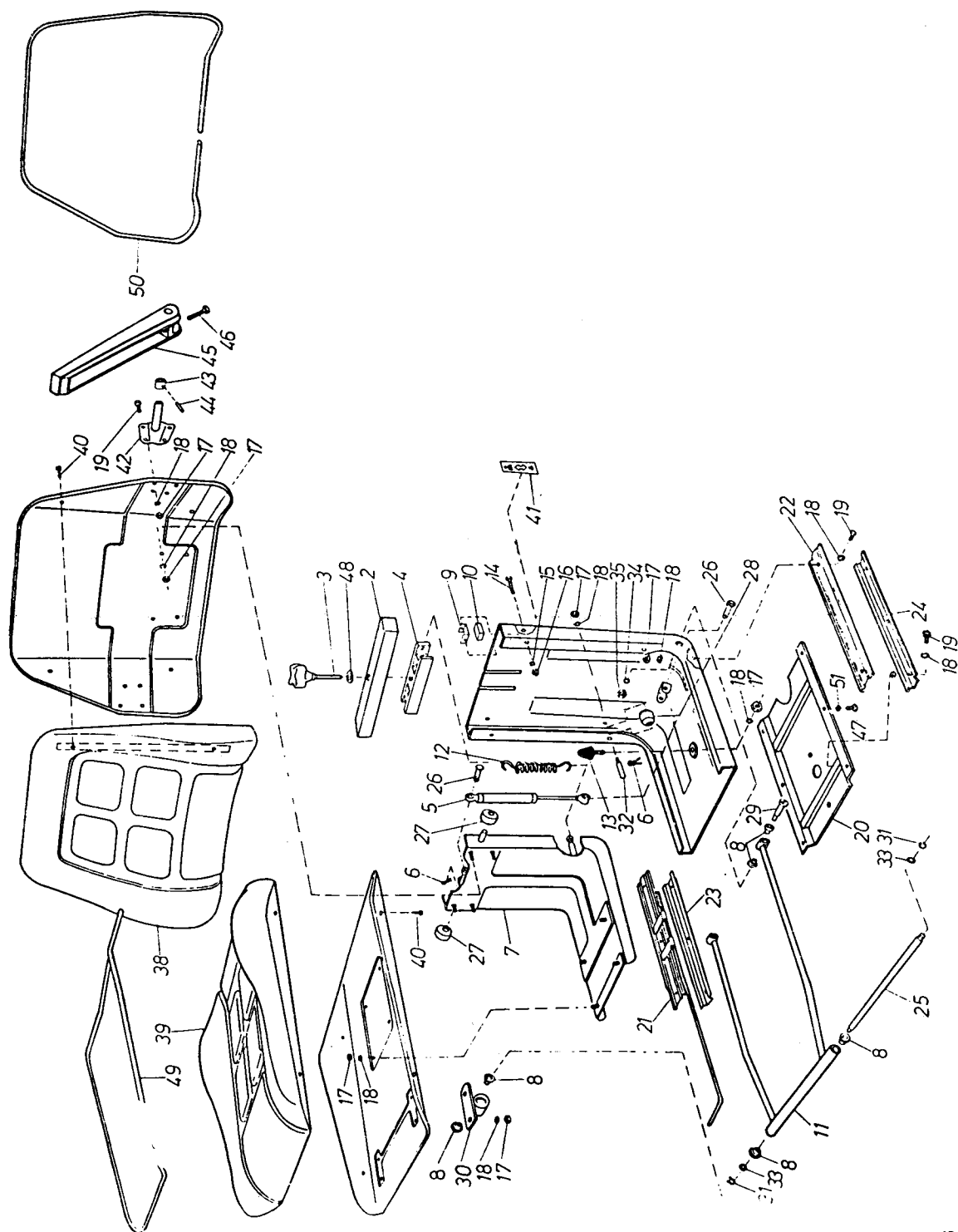
SLIKA 36 — IZOLACIJA KABINE  
 FIGURE 36 — CAB INSULATION  
 FIGURE 36 — ISOLATION DE CABINE  
 FIGURA 36 — AISLAMIENTO DE CABINA



SLIKA 36 — IZOLACIJA KABINE  
 FIGURE 36 — CAB INSULATION  
 FIGURE 36 — ISOLATION DE CABINE  
 FIGURA 36 — AISLAMIENTO DE CABINA

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
91	52726080	Oplata, zadnja leva . .	Blast, rear:L.H. . . . .	Revetement — — Arr. — G. . . . .	Revestimiento trasero izquierdo . . . . .	1
92	52726090	Oplata, zadnja desna .	Blast, rear—R.H. . . .	Revetement— arr. — dr. . . . .	Revestimiento trasero derecho . . . .	1
93	52726030	Školjka . . . . .	Shell . . . . .	Coquille . . . . .	Casco . . . . .	1
94	IS 2135-M5×15	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	8
95	IS 2135-M5×10	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	4
	IS 2272-5,3	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	20
	IS 2281-5	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	12
96	52725400	Štitnik — sklop . . . .	Shield — assy . . . .	Couverture — ens. . .	Protector — ensamble	1
97	52726490	Prostirka leva . . . . .	Flooring L.H. . . . .	Tapis-g. . . . .	Tapete izquierdo . . . .	1
98	52726540	Prostirka desna . . . .	Flooring R.H. . . . .	Tapis-dr. . . . .	Tapete derecho . . . .	1
99	52723843	"Z" profil . . . . .	"Z" profile . . . . .	"Z"-profil . . . . .	Peril „Z“ . . . . .	2
100	IS 2167-4,8×16	Zavrtanj za lim . . . .	Bolt . . . . .	Vis à tole . . . . .	Tornillo . . . . .	4
101	52726060	Oplata blatobrana—leva . . .	Blast L.H. . . . .	Revetement d'aile—g. . . . .	Revestimiento de guardabarro—izq. . . .	1
102	52726070	Oplata blatobrana—desna . .	Blast L.H. . . . .	Revetement d'aile—dr. . . . .	Revestimiento de guardabarro—der. . . .	1
103	52723821	Nosač registrarske tablice . . . . .	Bracket . . . . .	Support de tableau de registr. . . .	Soporte . . . . .	1

SLIKA 37 — SEDIŠTE (52001875)  
 FIGURE 37 — SEAT (52001875)  
 FIGURE 37 — SIEGE (52001875)  
 FIGURA 37 — ASIENTO (52001875)



SLIKA 37 — SEDIŠTE (52001875)  
 FIGURE 37 — SEAT (52001875)  
 FIGURE 37 — SIEGE (52001875)  
 FIGURA 37 — ASIENTO (52001875)

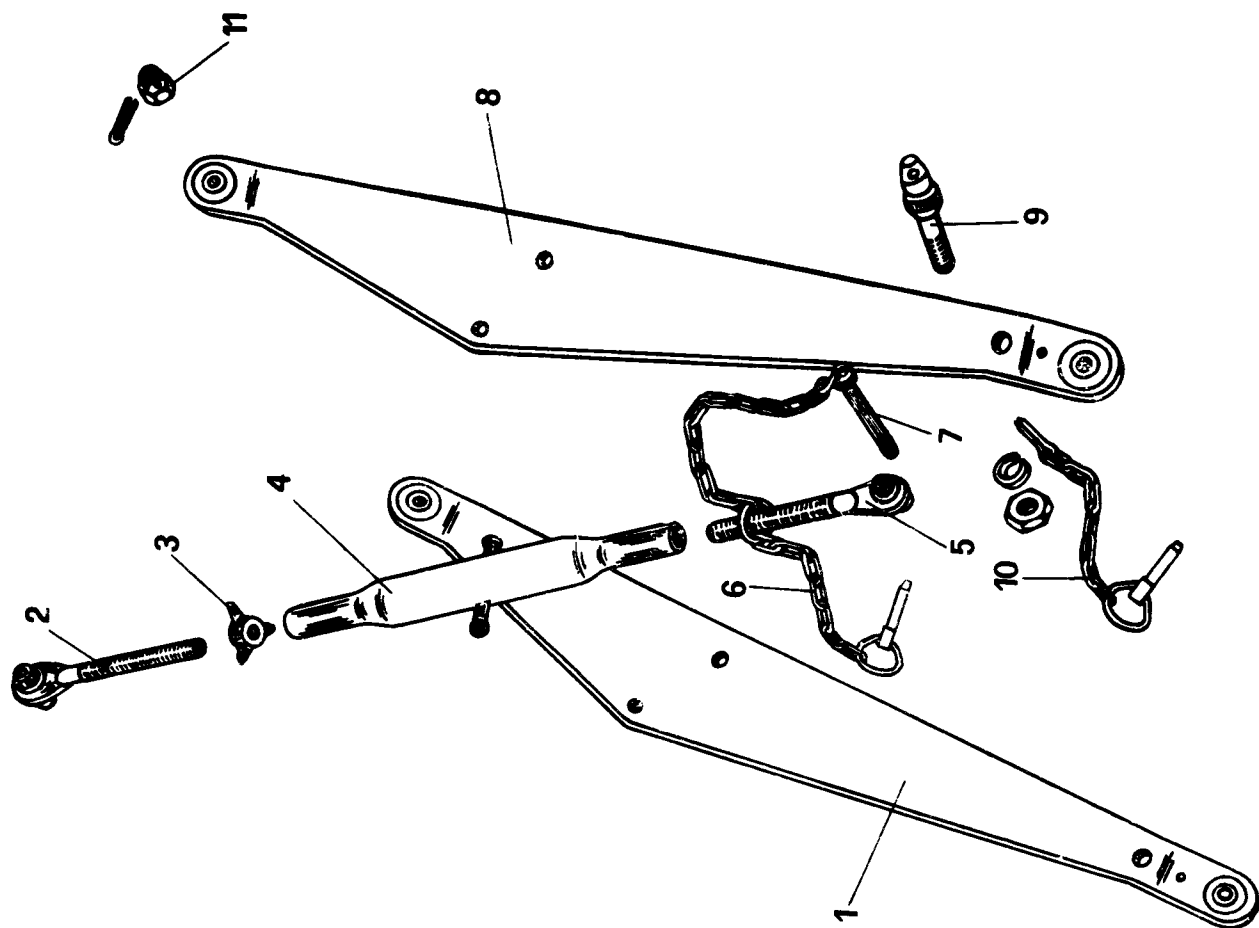
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	52001855	Stub sedišta . . . . .	Seat frame . . . . .	Support	Soporte . . . . .	1
2	52001865	Poklopac . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle	Tapa . . . . .	1
3	52001864	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis	Tornillo . . . . .	1
4	52001861	Nosač opruge . . . . .	Spring support . . . . .	Support	Soporte . . . . .	1
5	52001235	Amortizer . . . . .	Shock absorber . . . . .	Amortisseur	Amortiguador . . . . .	1
6	IS 2291-3,2×16	Rascepkka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille fendue	Pasador doble . . . . .	2
7	52002066	Nosač sklop . . . . .	Support — Assy . . . . .	Support, ass	Soporte, conj. . . . .	1
8	52001577	Čaura . . . . .	Bushing . . . . .	Bague	Buje . . . . .	10
9	52002077	Graničnik . . . . .	Limit stop . . . . .	Arrêt	Tope . . . . .	2
10	52002083	Graničnik gumeni . . . . .	Bumper . . . . .	Arrêt en gomme	Tope de goma . . . . .	2
11	52002385	Nosač . . . . .	Support . . . . .	Support	Soporte . . . . .	1
12	52001205	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort	Resorte . . . . .	1
13	52001867	Graničnik gumeni . . . . .	Bumper . . . . .	Arrêt en gomme	Tope de goma . . . . .	1
14	IS 2101-M5×50	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis	Tornillo . . . . .	2
15	IS 2281-5	Podloška el. . . . .	Washer, flexible . . . . .	Rondelle, elas	Arandela, elas. . . . .	2
16	IS 2171-M5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou	Tuerca . . . . .	2
17	IS 2171-M6	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou	Tuerca . . . . .	23
18	IS 2281-6	Podloška el. . . . .	Washer, flexible . . . . .	Rondelle, elas	Arandela, elas. . . . .	23
19	IS 2103-M6×15	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis	Tornillo . . . . .	8
20	52001863	Ploča . . . . .	Plate . . . . .	Plaque	Placa . . . . .	1
21	52001869	Šina desna gornja . . . . .	Rail, RH, upper . . . . .	Rail, D, super	Riel, D, super . . . . .	1
22	52001871	Šina leva gornja . . . . .	Rail, LH, upper . . . . .	Rail, G, super	Riel, , super . . . . .	1
23	52001872	Šina desna donja . . . . .	Rail, RH, bottom . . . . .	Rail, D, infer	Riel, D, infer . . . . .	1
24	52001873	Šina leva donja . . . . .	Rail, LH, bottom . . . . .	Rail, G, infer	Riel, I, infer. . . . .	1
25	52002115	Osovina . . . . .	Shaft . . . . .	Arbre	Eje . . . . .	1
26	IS 2352-10×40×36	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe	Perno . . . . .	2
27	52002072	Ležaj . . . . .	Bearing . . . . .	Pallier	Cojinete . . . . .	2
28	52001446	Vodica . . . . .	Guide . . . . .	Guide	Guía . . . . .	2
29	52001578	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis	Tornillo . . . . .	2
30	52002107	Nosač . . . . .	Support . . . . .	Support	Soporte . . . . .	2
31	12 JUS M.C2.401	Uskočnik . . . . .	Circlip . . . . .	Goupille fendue	Pasador doble . . . . .	2
32	52001681	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis	Tornillo . . . . .	2
33	IS 2272-12	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle	Arandela . . . . .	2
34	IS 2281-10	Podloška el . . . . .	Washer, flexible . . . . .	Rondelle, elast	Arandela, elas . . . . .	2
35	IS 2171-10	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou	Tuerca . . . . .	2
36	52002053	Naslon sedišta . . . . .	Seat back . . . . .	Dossier	Respaldo . . . . .	1
37	52002052	Školjka sedišta . . . . .	Frame . . . . .	Support	Soporte . . . . .	1
38	52002057	Naslon mekani deo . . . . .	Seat back cushion . . . . .	Dossier	Respaldo . . . . .	1

SLIKA 37 — SEDIŠTE (52001875)  
 FIGURE 37 — SEAT (52001875)  
 FIGURE 37 — SIEGE (52001875)  
 FIGURA 37 — ASIENTO (52001875)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
39	52002056	Sedište mekani deo	Seat cushion	Siege	Asiento	1
40	IS 2167-6,3x13	Vijak za lim	Screw	Vis	Tornillo	8
41	52001232	Nalepnica skala	Sticker — scale	Décalcomanie	Calcomania	1
42	52001826	Nosač	Support	Support	Soporte	2
43	52001828	Cev	Pipe	Tube	Caño	2
44	JUS M.C2.230-8x40	Čivija	Pivot	Goupille	Pasador	2
45	52002071	Naslon za ruke	Arm rest	Bras	Brazo	2
46	IS 2103-M8x45	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
47	IS 2103-M8x22	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
48	IS 2272-10	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	1
49	52002082	Traka ukrasna naslona	Seat back decorative band	Decalcomanie	Calcomania	1
50	52002081	Traka ukrasna sedišta	Seat decorative band	Decalcomanie	Calcomania	1
51	IS 2281-8	Podloška el	Washer, flexible	Rondelle, elast	Arandela, elás	2
	(A) 52002933	Sedište kpt	Seat — Compl	Siege, complet	Asiento, comp	-

NAPOMENE: (A) Komplet sedište bez naslona za ruke  
 NOTES: Compl. seat without arm rest  
 NOTAS: Siège complet sans bras.  
 Asiento completo sin brazos.

SLIKA 38/1 — TRAKTORSKE POLUGE  
 FIGURE 38/1 — TOP LINK AND LOWER LINKS  
 FIGURE 38/1 — BARRES DE TRACTEUR  
 FIGURA 38/1 — BARRAS DE TRACTOR



SLIKA 38/1 — TRAKTORSKE POLLUGE  
FIGURE 38/1 — TOP LINK AND LOWER LINKS  
FIGURE 38/1 — BARRES DE TRACTEUR  
FIGURA 38/1 — BARRAS DE TRACTOR

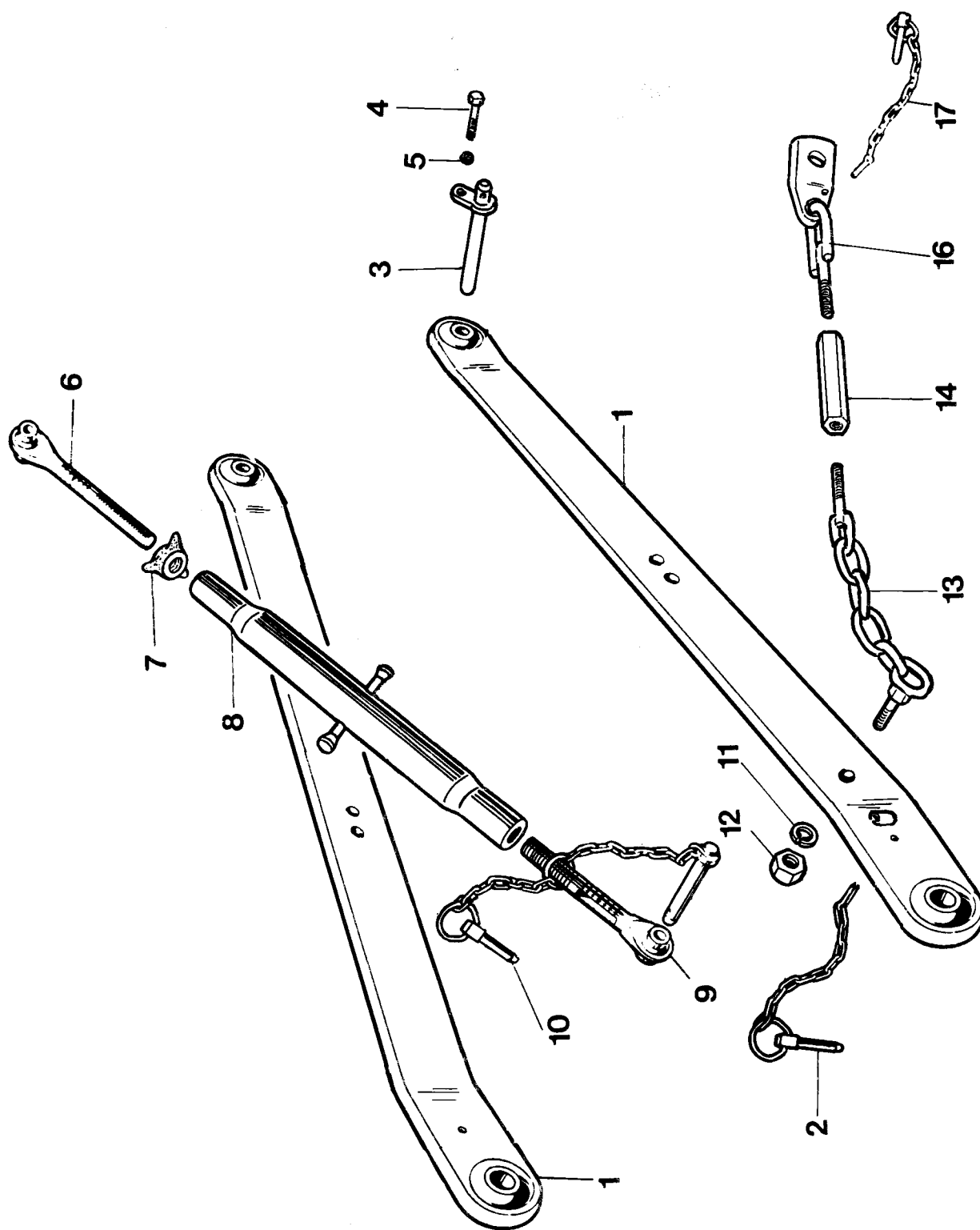
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	56011990	Donja traktorska poluga leva — sklop (kat. II) . . . . .	Lower link L.H. — assy (Cat. II) . . . . .	Barre, basse — G. ens. (Cat. II) . . . . .	Barra inferior — ensamble (cat. II) . . . . .	1
(B)	56011100	Gornja traktorska poluga — sklop . . . . .	Top link — assy . . . . .	Barre haute ens . . . . .	Barra superior ensamble . . . . .	1
2	56011020	Pesnica upornice desni navoji — sklop (kat. II) . . . . .	Ball end, R.H. — assy (cat II) . . . . .	Rotule — filet dr. — ens . . . . .	Extrmo de bola, der. ensamble (cat. II) . . . . .	1
3	56011101	Zvezdasta navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou — étoile . . . . .	Tuerca . . . . .	1
4	56011030	Cev upornice — sklop . . . . .	Tube — assy . . . . .	Tube — ens . . . . .	Tubo — ensamble . . . . .	1
5	56011040	Pesnica upornice levi navoji — sklop (kat. II) . . . . .	Ball end, L.H. — assy. (cat II) . . . . .	Rotule — filet G. — ens . . . . .	Extrmo de bola, izq. — ensamble (cat. II) . . . . .	1
6	(A) 56011140	Lanac sa klinom i osovinicom . . . . .	Chain . . . . .	Chaîne . . . . .	Cadena . . . . .	1
	61120012	Elastični osigurač klina . . . . .	Ring — flexible . . . . .	Anneau . . . . .	Anillo elastico . . . . .	1
	61120011	Klin . . . . .	Pin lynch . . . . .	Clavette . . . . .	Clavija . . . . .	1
	55011150	Lanac — sklopa . . . . .	Chain — assy . . . . .	Chaîne — ens . . . . .	Cadena ensamble . . . . .	1
		Obuhvata: . . . . .	Includes: . . . . .	Comprend: . . . . .	Incluye: . . . . .	
	53001230	Lanac . . . . .	Chain . . . . .	Chaîne . . . . .	Cadena . . . . .	1
	53202510	Lanac . . . . .	Chain . . . . .	Chaîne . . . . .	Cadena . . . . .	1
	55070141	Alka . . . . .	Ring . . . . .	Mailion . . . . .	Anillo . . . . .	1
	53001062	Omča . . . . .	Eye . . . . .	Noeud . . . . .	Lazo . . . . .	1
7	56011141	Osovinica (kat. II) . . . . .	Pin (cat. II) . . . . .	Axe (cat II) . . . . .	Pasador (cat. II) . . . . .	1
8	56011960	Donja traktorska poluga desna — sklop (kat. II) . . . . .	Lower link R.H. — assy (cat. II) . . . . .	Barre — basse — dr. — ens. (cat. II) . . . . .	Barra inferior derecha — ensamble (cat. II) . . . . .	1
9	56011201	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	2
IS 2281-20		Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ress . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	2
JUS M.B1.605-M18×1,5		Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
53202490		Lanac sa klinom . . . . .	Chain . . . . .	Chaîne . . . . .	cadena . . . . .	2
		Obuhvata: . . . . .	Includes: . . . . .	Comprend: . . . . .	Incluye: . . . . .	
	61120011	Klin . . . . .	Pin lynch . . . . .	Clavette . . . . .	Clavija . . . . .	2
	61120012	Elastični osigurač klina . . . . .	Ring — flexible . . . . .	Anneau . . . . .	Anillo flexible . . . . .	2
IS 2291-5×30		Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Chaveta . . . . .	2
53202510		Lanac . . . . .	Chain . . . . .	Chaîne . . . . .	Cadena . . . . .	2
IS 2182-M20×1,5		Krunasta navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou — couronne . . . . .	Tuerca . . . . .	2
IS 2291-4×40		Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Chaveta . . . . .	2

(A) Obuhvata pozicije od 6 do 7  
 Includes items from No. 6 to 7  
 Comprend les postes 6—7  
 Incluye las posiciones 6—7

(B) Obuhvata pozicije od br. 2 do 7  
 Includes items from No. 2 to 7  
 Comprend les postes 2 à 7  
 Incluye las posiciones 2 hasta 7

NAPOMENE:  
 NOTES:  
 NOTAS:

SLIKA 38/2 — TRAKTORSKE POLUGE (Mokre kočnice)  
 FIGURE 38/2 — TOP LINK AND LOWER LINKS (Wet brakes)  
 FIGURE 38/2 — BARRES DE TRACTEUR (Freins trempes)  
 FIGURA 38/2 — BARRAS DE TRACTOR (Frenos humedos)





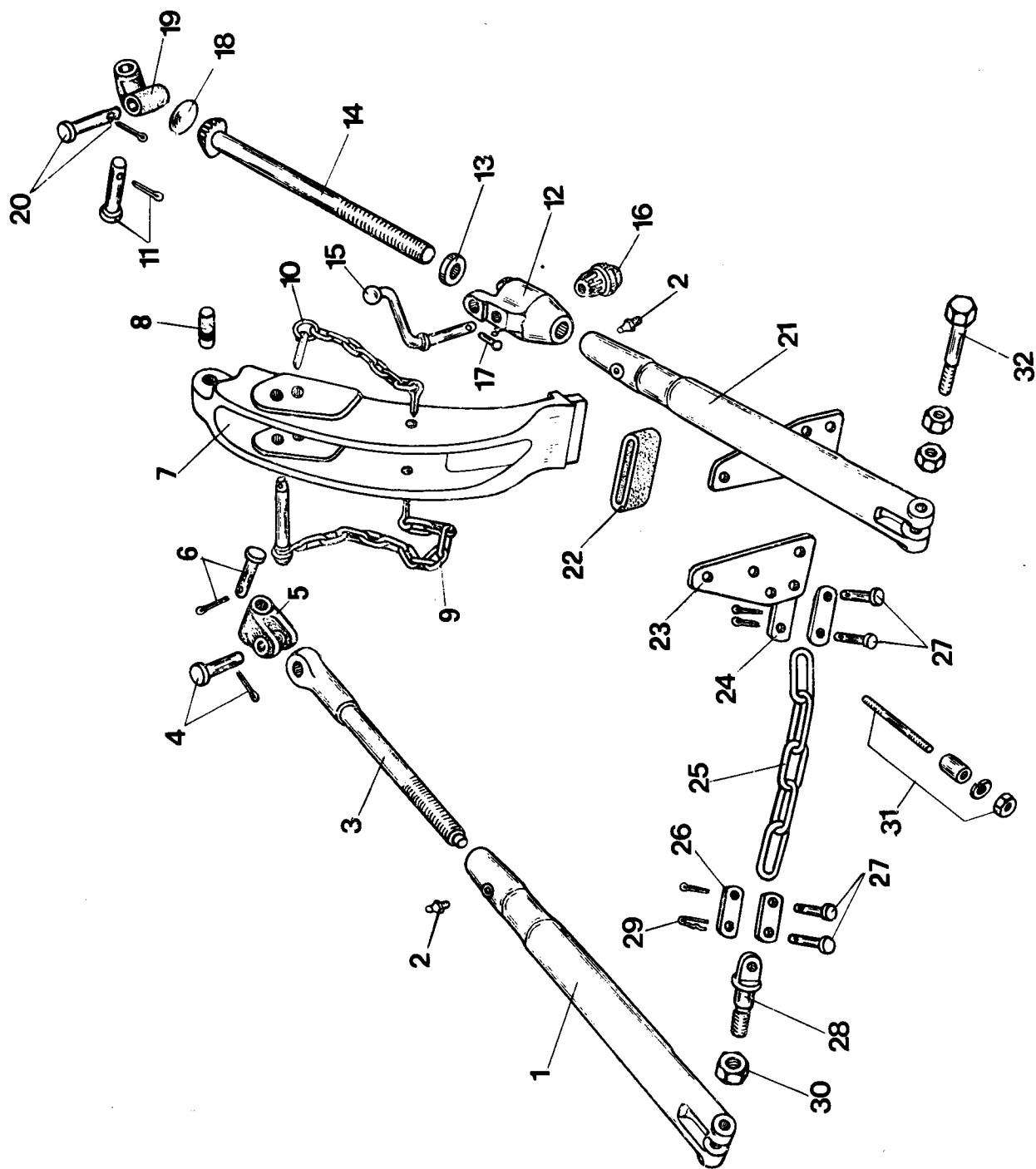
SLIKA 38/2 — TRAKTORSKE POLLUGE (Mokre kočnice)  
 FIGURE 38/2 — TOP LINK AND LOWER LINKS (Wet brakes)  
 FIGURE 38/2 — BARRES DE TRACTEUR (Freins trempes)  
 FIGURA 38/2 — BARRAS DE TRACTOR (Frenos humedos)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	52101120	Poluga donja	Lower link	Barre-basse	Barra inferior	2
2	53202490	Lanac sa klinom	Chain	Chaîne à clavette	Cadena	2
3	52101430	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	2
4	IS 2103-M10X18	Vijak	Bolt	Vis	Perno	2
5	IS 2281-10	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2
(A)	57511100	Poluga gornja — sklop	Top link — assy	Barre-haute ens	Barra inferior — ensamble	1
6	56011020	Pesnica upornice	Ball end	Rotule	Externo de bola	1
7	56011101	Zvezdasta navrtka	Nut	Écrou étoile	Tuerca	1
8	57511030	Cev upornice	Tube	Tube	Tubo	1
9	56011040	Pesnica upornice	Ball end	Rotule	Externo de bola	1
10	56011140	Lanac, obuhvata:	Chain, includes:	Chaîne, comprend:	Cadena, incluye:	1
	61120012	Osigurač	Circlip	Circlip	Asegurador	1
	61120011	Klin	Key	Clavette	Clavija	1
	55011150	Lanac	Chain	Chaîne	Cadena	1
	56011141	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	1
11	IS 2281-20	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2
12	IS 2171-M20	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	2
13	52101140	Lanac	Chain	Chaîne	Cadena	2
14	64441502	Zatezač	Turnbuckle	Tirant	Torniquete	2
15	IS 2173-M24	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	2
16	52716020	Vijak sa pločom	Bolt	Vis au plaque	Perno con placa	2
17	53202490	Lanac sa klinom	Chain	Chaîne à clavette	Cadena	2

NAPOMENE:  
 NOTES:  
 NOTAS:

(A) Obuhvata pozicije 6 do 10  
 Includes items from No. 6 to 10  
 Comprend pos. de 6 à 10  
 Incluye los renglones 6—10

SLIKA 39/1 — PODIZNE POLUGE  
 FIGURE 39/1 — LIFT RODS  
 FIGURA 39/1 — BARRAS DE RELEVAGE



SLIKA 39/1 — PODIZNE POLUGE  
FIGURE 39/1 — LIFT RODS  
FIGURE 39/1 — BARRAS DE RELEVAGE  
FIGURA 39/1 — BARRAS DE NIVELACION

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	(A) 56011430	Podizna poluga leva	Lift Rod Assy L.H.	Tirant G	Horquilla L.I.	1
	56011409	Poluga sa unutrašnjom navojem	Fork	Fourchette	Horquilla	1
2	JUS M.C4.613-AM6	Mazalica	Greaser	Graisseur	Engrasador	3
3	56011431	Vreteno	Yoke	Rotule	Yugo	1
4	IS 2351-20×70×62,5	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	1
	IS 2291-5×30	Rascepka	Pin — Cotter	Goupille	Pasador	1
6	56011432	Kardanski zglobovi	Knuckle	Pivot-cardan	Articulacion	1
	IS 2351-20×105×98,5	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	1
	IS 2291-5×30	Rascepka	Pin-Cotter	Goupille	Pasador	1
(B)	56011170	Nosač-sklop	Beam-Assy	Basculleur	Timon	1
7	56011171	Nosač	Beam	Basculleur	Timon	1
8	55011172	Čaura odstoja	Insert	Bague	Buje	1
9	56011470	Osovinica sa lancem	Chain Assy	Chaine	Cadena	1
		Obuhvata:	Includes:	Comprend:	Incluye:	
	56011471	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	1
	53001062	Omča	Eye	Goulant	Anillo	1
	IS 2291-5×30	Rascepka	Pin-Cotter	Goupille	Pasador	1
	53001230	Lanac	Chain	Chaine	Cadena	1
10	53202490	Lanac sa elast. osig.	Chain Assy	Chaine	Cadena	1
		Obuhvata:	Includes:	Comprend:	Incluye:	
	61120011	Klin	Pin-Linch	Goupille	Pasador	1
	61120012	Elast. osigurač klina	Ring	Anneau	Anillo	1
	IS 2291-5×30	Rascepka	Pin-Cotter	Goupille	Pasador	1
	53202510	Lanac	Chain	Chaine	Cadena	1
11	IS 2351-20×105×8,5	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	1
	IS 2291-5×30	Rascepka	Pin-Cotter	Goupille	Pasador	1
(C)	56011500	Podizna poluga	Lift Rod Assy	Tirant	Barra	1
12	56011501	Kućište zupč. para	Box	Boîtier	Caja	1
13	56011510	Ležaj aksijalni	Bearing	Roulement	Cojinete	1
14	56011502	Konični zupčanik sa vretenom	Gear	Pignon	Eje	1
15	53011413	Ručica za izravnjanje	Lever	Levier	Palanca	1
16	53311313	Konični zupčanik	Gear	Pignon	Engranaje	1
17	JUS M.B3.012-5×25	Zakivak	Rivet	Pion	Remache	1
18	IS 2285-48	Limeni čep za nabijanje	Plug	Bouton	Tapón	1
19	56011503	Kardanski zglobovi	Joint	Pivot-cardan	Articulacion	1
20	IS 2351-20×90×84	Osovinica kard. zgloba	Pin	Axe	Pasador	1
	IS 2291-5×28	Rascepka	Pin-Cotter	Goupille	Pasador	1

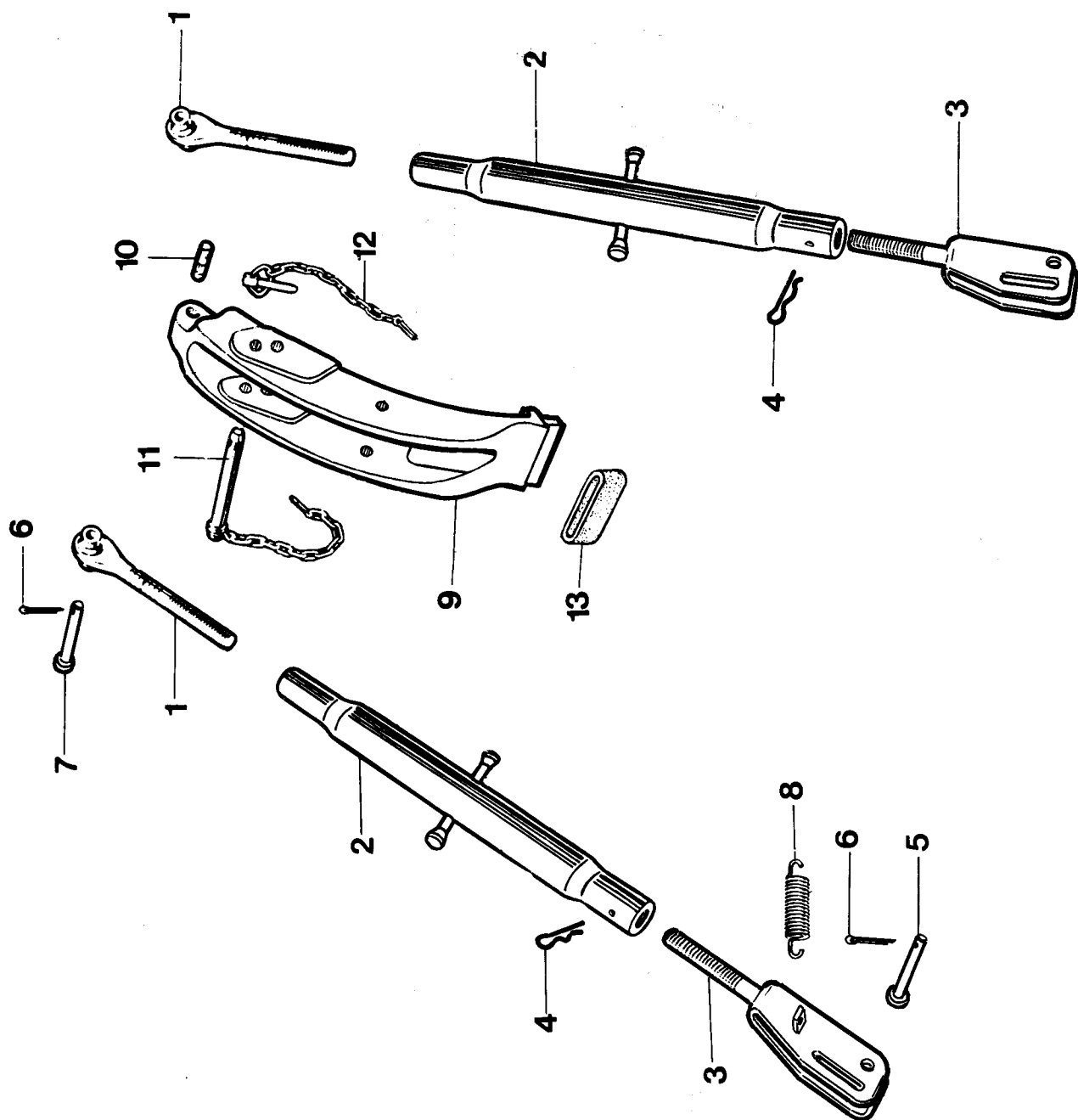
SLIKA 39/1 — PODIZNE POLUGE  
FIGURE 39/1 — LIFT RODS  
FIGURE 39/1 — BARRAS DE RELEVAGE  
FIGURA 39/1 — BARRAS DE NIVELACION

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
21	56011409	Poluga sa unutar. navojem . . . . .	Fork . . . . .	Fourchette	Horquilla . . . . .	1
22	56000053	Odbojnik . . . . .	Mounting . . . . .	Bloc	Almohadilla . . . . .	1
(D) 23	57511450	Kotva lanca-sklop . . . . .	Bracket Assy . . . . .	Plaque	Placa . . . . .	2
24	56011451	Kotva lanca . . . . .	Bracket . . . . .	Plaque	Placa . . . . .	2
25	55611454	Pločica . . . . .	Plate . . . . .	Plaque	Placa . . . . .	4
26	55611452	Lanac . . . . .	Chain . . . . .	Chaine	Cadena . . . . .	2
27	55611454	Pločica (kat. II) . . . . .	Plate . . . . .	Plaque	Placa . . . . .	4
28	IS 2351-12X30X25	Osnovica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	8
29	IS 2291-4X20	Rascepka . . . . .	Pin Cotter . . . . .	Goupille	Pasador . . . . .	6
30	56011452	Zavrtanj . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon	Perno . . . . .	2
31	63035167	Osigurač . . . . .	Pin . . . . .	Anneau	Pasador . . . . .	2
JUS M.B1.605-M16X1,5		Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou	Tuerca . . . . .	4
32	55101601	Uvrtanj . . . . .	Stud . . . . .	Goujon	Vastago . . . . .	4
55000051		Čaura distantna . . . . .	Spacer . . . . .	Bague	Buje . . . . .	4
IS 2281-12		Podloška opružna . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle	Arandela . . . . .	6
IS 2172-M12X1,5		Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou	Tuerca . . . . .	6
55600054		Zavrtanj . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon	Perno . . . . .	2
JUS M.B1.605-M16X1,5		Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou	Tuerca . . . . .	4

NAPOMENE:

- (A) Obuhvata pozicije 1 do 5  
Includes items 1 through 5  
Comprend les postes No. 1 à 5  
Incluye las posiciones No 1 hasta No. 5
- (B) Obuhvata pozicije 7 i 8  
Includes items No. 7 and 8  
Comprend les postes No. 7 et 8  
Incluye las posiciones No. 7 y 8
- (C) Obuhvata pozicije 12 do 21  
Includes items 12 to 21  
Comprend les postes No. 12 à 21  
Incluye las posiciones No. 12 hasta No. 21
- (D) Obuhvata pozicije 23 do 29  
Includes items From No. 23 to 29  
Comprend les postes No. 23 à 29  
Incluye las posiciones No 23 hasta No. 29

SLIKA 39/2 — PODIZNE POLUGE (Mokre kočnice)  
 FIGURE 39/2 — LIFT RODS (Wet brakes)  
 FIGURE 39/2 — BARRES DE RELEVAGE (Freins trempes)  
 FIGURA 39/2 — BARRAS DE NIVELACION (Frenos humedos)

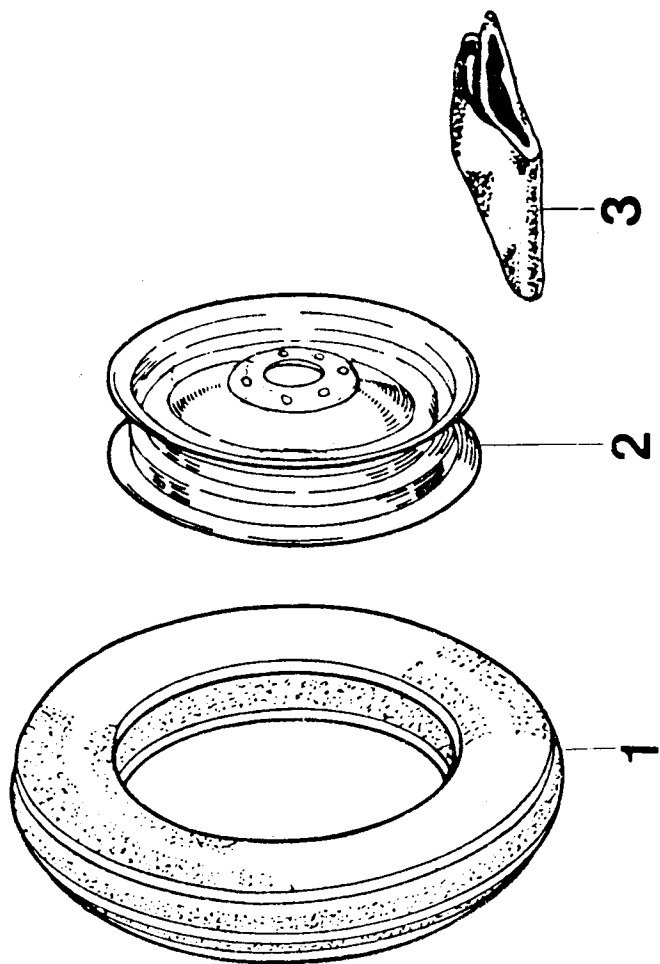


SLIKA 39/2 — PODIZNE POLUGE (Mokre kočnice)  
 FIGURE 39/2 — LIFT RODS (Wet brakes)  
 FIGURE 39/2 — BARRES DE RELEVAGE (Freins trempes)  
 FIGURA 39/2 — BARRAS DE NIVELACION (Frenos humedos)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	(A) 52101100	Poluga podizna — sklop . . . . .	Lift rod — assy . . . . .	Barre — ens . . . . .	Palanca elevadora — ensamble . . . . .	2
1	52731090	Pesnica upornice . . . . .	Ball end . . . . .	Rotule . . . . .	Bola . . . . .	2
2	52100890	Cev . . . . .	Tube . . . . .	Tube . . . . .	Tubo . . . . .	2
3	52101350	Viljuška . . . . .	Fork . . . . .	Fourchette . . . . .	Horquilla . . . . .	2
4	61340019	Osigurač . . . . .	Circlip . . . . .	Circlip . . . . .	Asegurador . . . . .	2
5	IS 2351-20×75×68,5	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	2
6	IS 2291-5×30	Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Chaveta . . . . .	4
7	IS 2351-20×115×105	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	2
8	52731012	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	1
9	56011171	Nosač . . . . .	Carrier . . . . .	Support . . . . .	Cargador . . . . .	1
10	55011172	Čaura . . . . .	Bush . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
11	56011470	Lanac . . . . .	Chain . . . . .	Chaîne . . . . .	Cadena . . . . .	1
	56011471	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	1
	53001062	Omča . . . . .	Ring . . . . .	Noeud . . . . .	Lazo . . . . .	1
	IS 2291-5×30	Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Chaveta . . . . .	1
	53001230	Lanac . . . . .	Chain . . . . .	Chaîne . . . . .	Cadena . . . . .	1
12	53202490	Lanac . . . . .	Chain . . . . .	Chaîne . . . . .	Cadena . . . . .	1
	61120011	Klin . . . . .	Key . . . . .	Clavette . . . . .	Clavija . . . . .	1
	61120012	Osigurač . . . . .	Circlip . . . . .	Circlip . . . . .	Asegurador . . . . .	1
	IS 2291-5×30	Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Chaveta . . . . .	1
	53202510	Lanac . . . . .	Chain . . . . .	Chaîne . . . . .	Cadena . . . . .	1
13	56000053	Odbojnik . . . . .	Spacer . . . . .	Bloc . . . . .	Espaciador . . . . .	1

NAPOMENE: (A) Obuhvata pozicije 1 do 4  
 NOTES: Includes items from No. 1 to 4  
 NOTAS: Comprende pos. 1 a 4  
 Incluye los renglones 1—4

SLIKA 40 — TOČAK PREDNJI 7,50—16  
FIGURE 40 — WHEEL — FRONT 7,50—16  
FIGURE 40 — ROUE AVANT 7,50—16  
FIGURA 40 — RUEDA DELANTERA 7,50—16

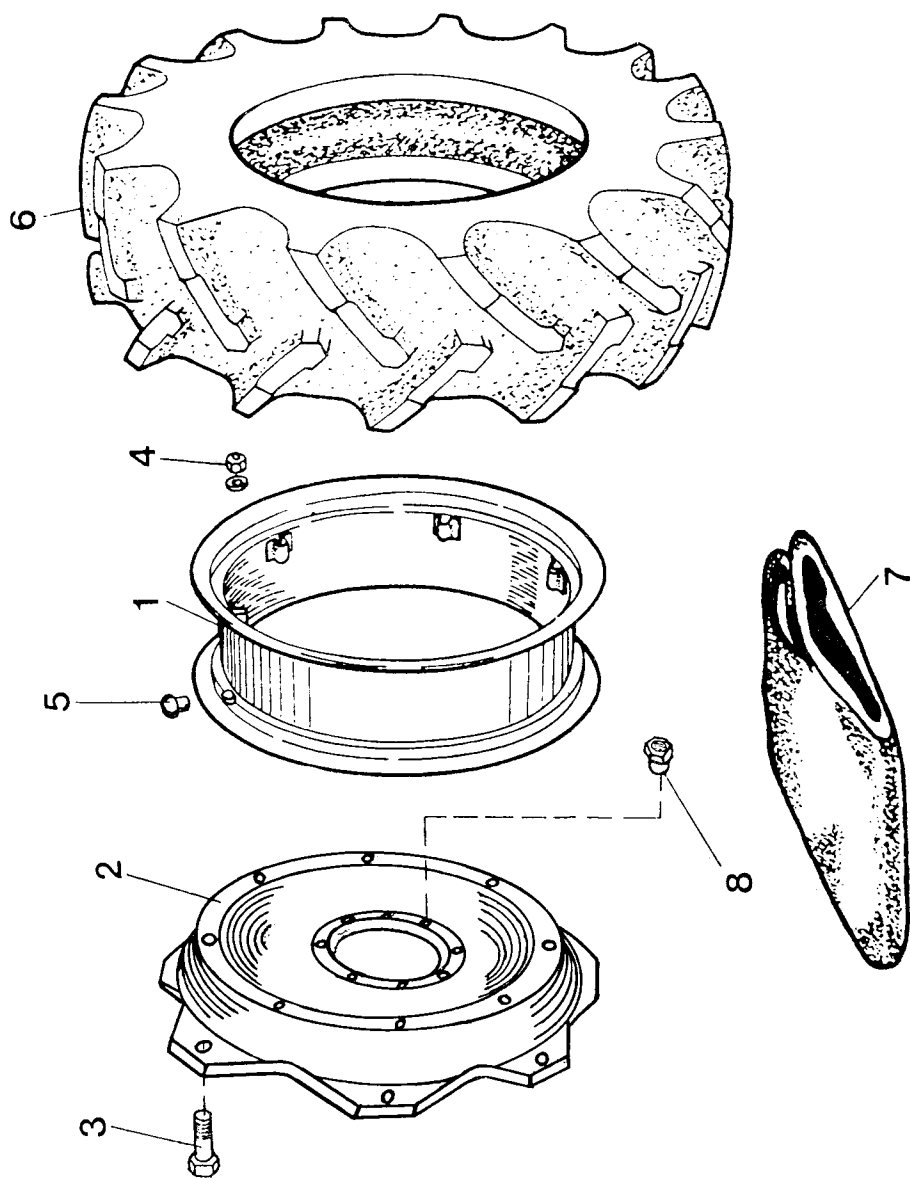


SLIKA 40 — TOČAK PREDNJI 7,50—16  
 FIGURE 40 — WHEEL — FRONT 7,50—16  
 FIGURE 40 — ROUE AVANT 7,50—16  
 FIGURA 40 — RUEDA DELANTERA 7,50—16

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	57512100	Točak prednji 7,50 — 16 kpt . . . . .	Wheel-front 7,50 — 16 kpt . . . . .	Roue avant 7,50 — 16, ass: . . . . .	Rueda delantera 7,50 — 16, conj: . . . . .	2
2	57512101	Spoljna guma . . . . .	Tyre . . . . .	Pneu . . . . .	Cubierta . . . . .	2
3	57512110	Naplatak 5,5F(e) — 16	Rim 5,5F(e) — 16 . . . . .	Jante 5,5F(e) — 16 . . . . .	Llante 5,5F(e) — 16 . . . . .	2
	68213520	Unutrašnja guma 7,50 — 16 . . . . .	Tube 7,50 — 16 . . . . .	Chambre a air . . . . .	Cámara . . . . .	2



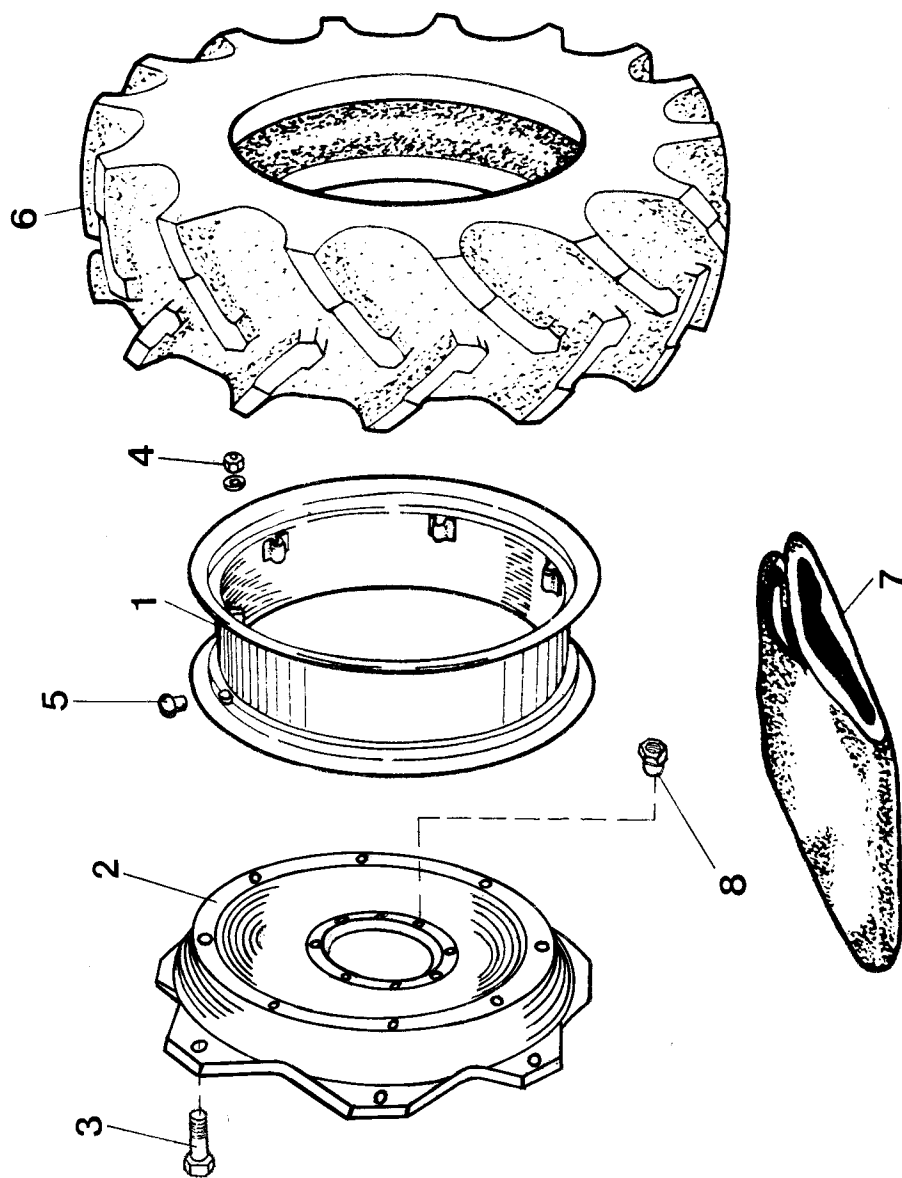
SLIKA 41/1 — TOČAK ZADNJI 16,9/14—28  
 FIGURE 41/1 — REAR WHEEL 16,9/14—28  
 FIGURE 41/1 — ROUE ARRIERE 16,9/14—28  
 FIGURA 41/1 — RUEDA TRASERA 16,9/14—28



SLIKA 41/1 — TOČAK ZADNJI 16,9/14—28  
 FIGURE 41/1 — REAR WHEEL 16,9/14—28  
 FIGURE 41/1 — ROUE ARRIERE 16,9/14—28  
 FIGURA 41/1 — RUEDA TRASERA 16,9/14—28

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	51930326	Točak desni 16,9—28 — sklop	Wheel, R.H. 16,9—28, Assy	Roue droite 16,9—28, ass.	Rueda derecha 16,9—28, conj.	1
2	51930327	Točak levi 16,9—28 — sklop	Wheel, L.H. 16,9—28, Assy	Roue gauche 16,9—28, ass.	Rueda izquierda 16,9—28, conj.	1
3	55512210	Naplatak	Rim	Jante	Lianta	2
4	51930213	Disk liveni	Casted disc	Disque	Disco	2
5	51930216	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	16
6	53112513	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	16
7	55501027	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	16
8	55512111	Čep gumeni	Plug	Bouchon en gomme	Tapòn de goma	2
	55612901	Guma spoljna 16,9—28 G.P.R.	Tyre 16,9-28	Pneu 16,9—28	Cubierta 16,9—28	2
	55612910	Guma unutrašnja 16,9—28	Tube 16,9—28	Chambre 16,9—28	Cámara 16,9—28	2
	56012501	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	16

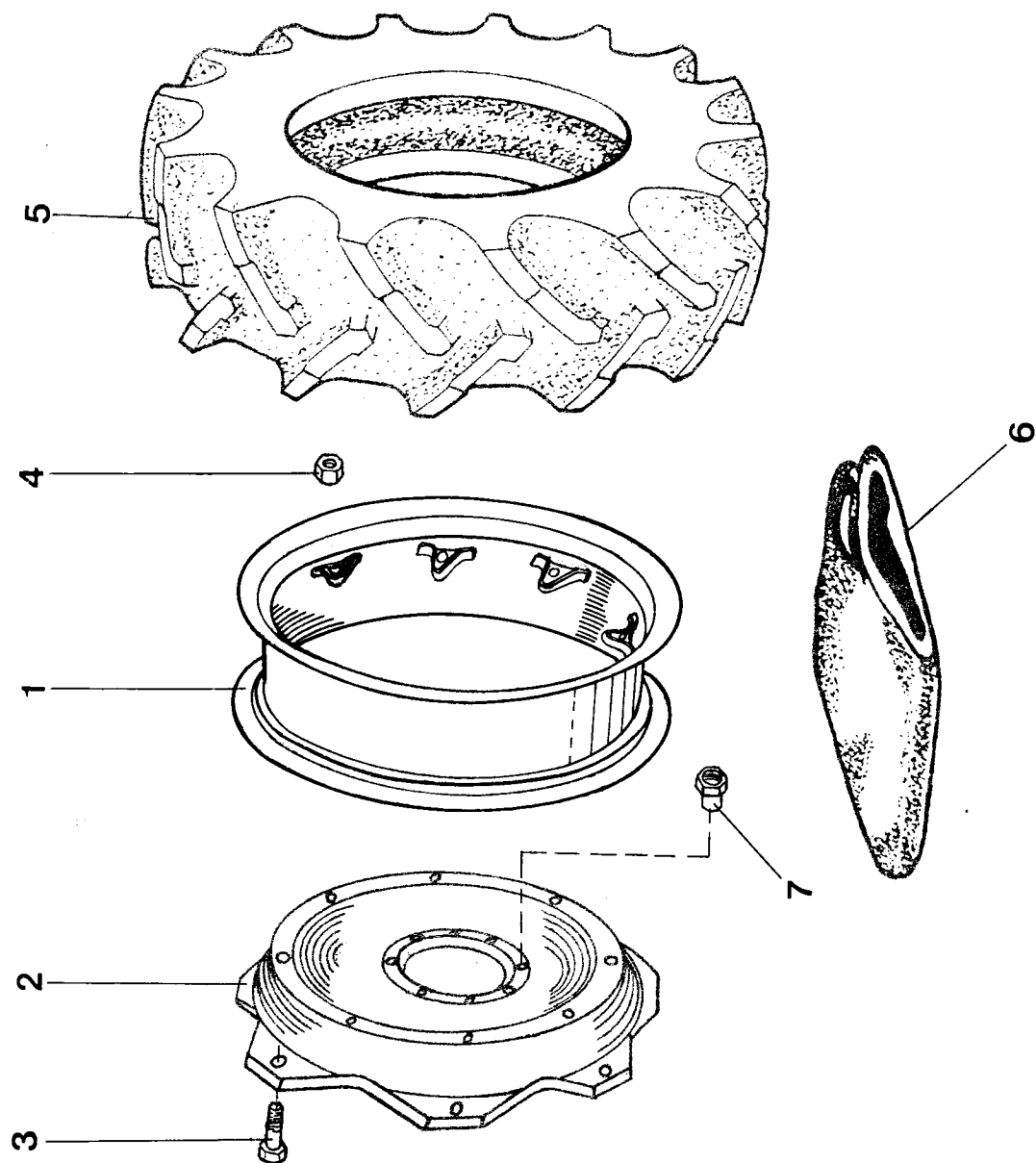
SLIKA 41/2 — TOČAK ZADNJI 14,9/13—28  
 FIGURE 41/2 — WHEEL — REAR 14,9/13—28  
 FIGURE 41/2 — ROUE ARRIERE 14,9/13—28  
 FIGURA 41/2 — RUEDA TRASERA 14,9/13—28



SLIKA 41/2 — TOČAK ZADNJI 14,9/13—28  
 FIGURE 41/2 — WHEEL — REAR 14,9/13—28  
 FIGURE 41/2 — ROUE ARRIERE 14,9/13—28  
 FIGURA 41/2 — RUEDA TRASERA 14,9/13—28

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	51930218	Točak desni 14,9—28 — sklop	Wheel, R.H. 14,9—28 Assy	Roue droite 14,9—28, ass	Rueda dercha 14,9—28, conj.	1
	51930219	Točak levi 14,9—28—sklop	Wheel, L.H. 14,9—28, Assy	Roue droite 14,9—28, ass.	Rueda izquierda 14,9—28, conj.	1
1	51930215	Naplatak W12—28 — sklop	Rim W12—28 Assy	Jante W 12—28, ass.	Llanta W 12—28, conj.	2
2	51930213	Disc liceni	Casted disc	Disque	Disco	2
3	51930216	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	16
4	53112513	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	16
	55501027	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	16
5	55512111	Čep gumeni	Plug—rubber	Bouchon en gomme	Tapón de goma	2
6	51930221	Guma spoljna 14,9—28	Tyre 14,9—28	Pneu 14,9—28	Cubierta 14,9—28	2
7	51930222	Guma unutrašnja 14,9—28	Tube 14,9—28	Chambre 14,9—28	Cámara 14,9—28	2
8	56012501	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	16

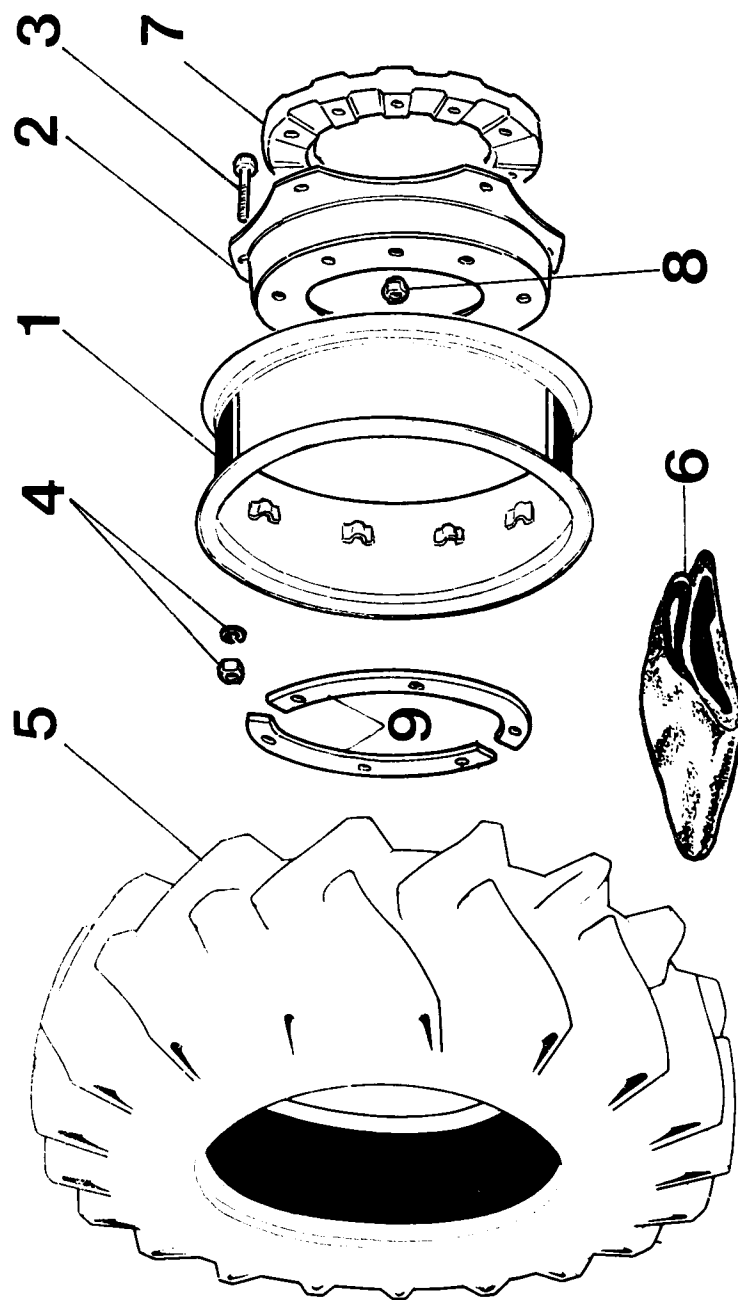
SLIKA 41/3 — TOČAK ZADNJI 12,4/11—36  
 FIGURE 41/3 — VHEEL REAR 12,4/11—36  
 FIGURE 41/3 — ROUE ARRIERE 12,4/11—36  
 FIGURE 41/3 — RUEDA TRASERA 12,4/11—36



SLIKA 41/3 — TOČAK ZADNJI 12,4/11—36  
 FIGURE 41/3 — WHEEL REAR 12,4/11—36  
 FIGURE 41/3 — ROUE ARRIERE 12,4/11—36  
 FIGURE 41/3 — RUEDA TRASERA 12,4/11—36

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	51930231	Točak 12,4x36 desmo — sklop . . . . .	Wheel 12,4x36 R.H. — Assy . . . . .	Roue droite 12,4x36, ass . . . . .	Rueda derecha 12,4x36, conj. . . . .	1
	51930232	Točak 12,4x36 levi — sklop . . . . .	Wheel 12,4x36 L.H. — Assy . . . . .	Roue gauche 12,4x36, ass . . . . .	Rueda izquierda 12,4x36, conj. . . . .	1
1	51930233	Naplatak W10—36 . . . . .	Rim W10—36 . . . . .	Jante W10—36 . . . . .	Llanta W10—36 . . . . .	2
2	51930213	Disk liveni . . . . .	Cast disc . . . . .	Disque . . . . .	Disco . . . . .	2
3	51930216	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	16
4	53112513	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	16
5	51930097	Guma spoljna 12,4—36 . . . . .	Tyre 12,4—36 . . . . .	Pneu 12,4—36 . . . . .	Cubierta 12,4—36 . . . . .	2
6	51930098	Guma unutrašnja 12,4—36 . . . . .	Tube 12,4—36 . . . . .	Chambre 12,4—36 . . . . .	Cámara 12,4—36 . . . . .	2
7	56012501	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	16

SLIKA 42 — TOČAK PREDNJI 9,5/9—24 (DV)  
 FIGURE 42 — FRONT WHEEL 9,5/9—24 (DV)  
 FIGURE 42 — ROUE AVANT 9,5/9—24 (DV)  
 FIGURA 42 — RUEDA DELANTERA 9,5/9—24 (DV)



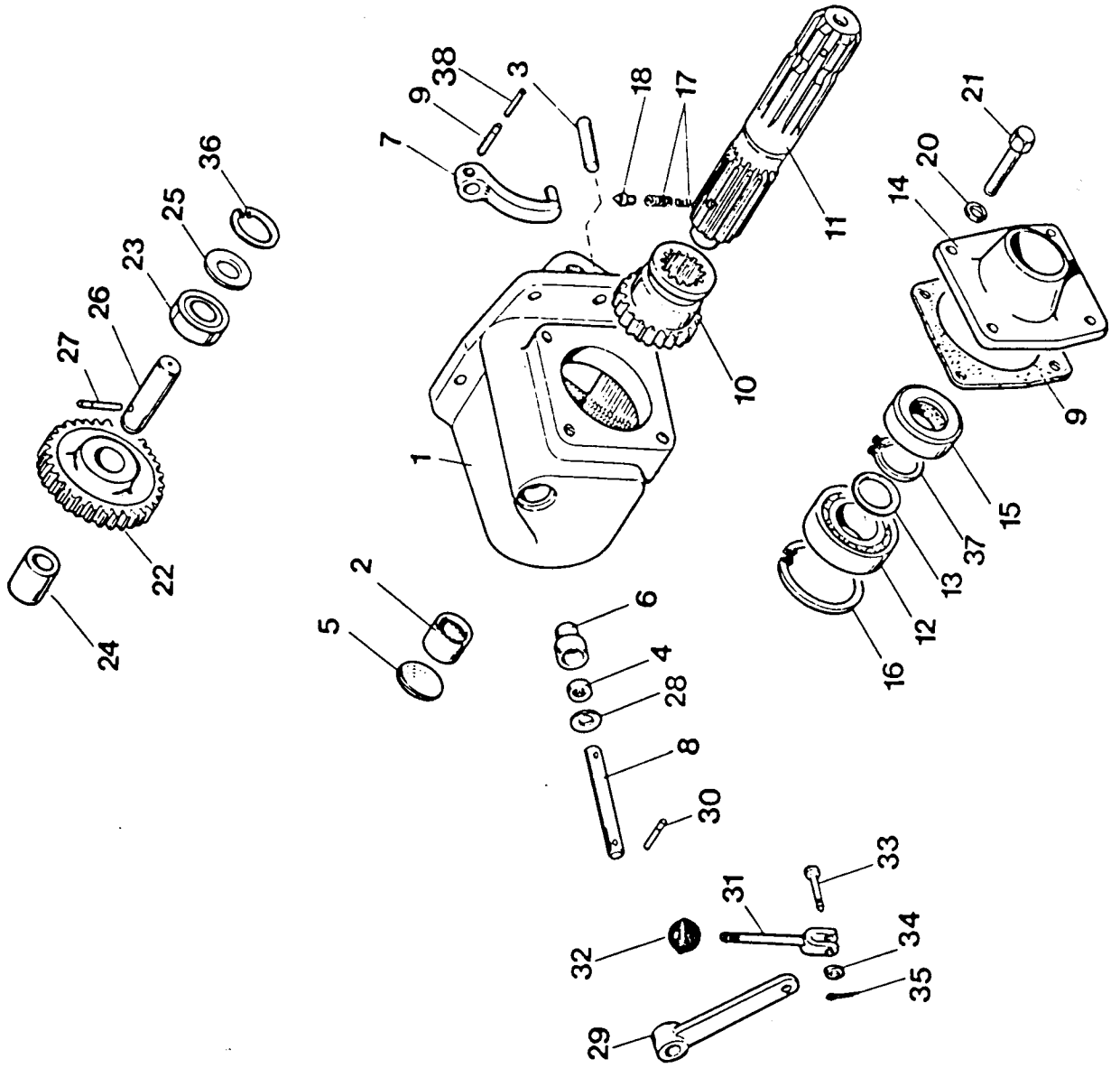
SLIKA 42 — TOČAK PREDNJI 9,5/9—24 (DV)  
 FIGURE 42 — FRONT WHEEL 9,5/9—24 (DV)  
 FIGURE 42 — ROUE AVANT 9,5/9—24 (DV)  
 FIGURA 42 — RUEDA DELANTERA 9,5/9—24 (DV)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	(A) 51930630	Točak desni 9,5/9—24	Wheel R.H. 9,5/9—24	Roue dr. 9,5/9—24	Rueda trasera 9,5/9—24	1
	(A) 51930640	Točak levi 9,5/9—24	Wheel L.H. 9,5/9—24	Roue-g. 9,5/9—24	Rueda 9,5/9—24 izquierda	1
1	51930660	Naplatak W8—24 sa ušcima	Rim W8—24 with eyes	Jante W8—24 avec douilles	Llanta W8-24 con ojales	2
2	51930072	Disk	Disc	Disque	Disco	2
3	51930149	Vijak	Bolt	Boulon	Perno	12
4	53112513	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	12
	IS 2272—17	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	12
5	57537901	Spoljna guma 9,5/9—24	Tyre 9,5/9—24	Pneu-ext. 9,5/9—24	Goma exterior 9,5/9—24	2
6	57537920	Unutrašnja guma 9,5/9—24	Tube 9,5/9—24	Pneu-int. 9,5/9—24	Camara 9,5/9—24	2
7	51930069	Prsten	Ring	Anneau	Anillo	2
8	55512501	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	16
9	(B) 51930111	Prsten	Ring	Bague	Anillo	4
	(B) 51930152	Prsten	Ring	Bague	Anillo	4

NAPOMENE: (A) Obuhvata pozicije od 1 do 9  
 NOTES: Includes items from No. 1 to 9  
 NOTAS: Comprende pos de 1 a 9  
 (B) Alternativo  
 Alternatif  
 Alternativamente



SLIKA 43 — BOČNO PRIKLJUČNO VRATILO ZA PREDNJU VUČU (DV)  
 FIGURE 43 — SIDE P.T.O. SHAFT FOR FOUR WHEEL DRIVE (DV)  
 FIGURE 43 — ARBRE DE PRISE DE FORCE LATÉRAL À TRACTION AVANT (DV)  
 FIGURA 43 — TOMA DE FUERZA LATERAL PARA TRACCION DELANTERA (DV)



SLIKA 43 — BOČNO PRIKLJUČNO VRATILO ZA PREDNJU VUČU (DV)  
 FIGURE 43 — SIDE P.T.O. SHAFT FOR FOUR WHEEL DRIVE (DV)  
 FIGURE 43 — ARBRE DE PRISE DE FORCE LATÉRAL À TRACTION AVANT (DV)  
 FIGURA 43 — TOMA DE FUERZA LATÉRAL PARA TRACCIÓN DELANTERA (DV)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	(A) 52703020	Bočno priključno vratilo — sklop . . . . .	Side P.T.O. shaft — assy . . . . .	Arbre P.F. latér — ens . . . . .	Toma de fuerza lateral — ens . . . . .	1
1	(B) 56053010	Kučiste — sklop . . . . .	Housing — assy . . . . .	Boitier — ens . . . . .	Caja — ens . . . . .	1
2	56053011	Kučiste . . . . .	Housing . . . . .	Boitier . . . . .	Caja . . . . .	1
3	56053070	Ležaj igličasti . . . . .	Bearing . . . . .	Roulement aux aiguilles . . . . .	Cojinete de aguja . . . . .	1
4	56053012	Čivija za vođenje . . . . .	Pivot . . . . .	Goupille . . . . .	Pivote . . . . .	2
5	53201150	Zaptivač—simering . . . . .	Seal . . . . .	Joint—seimering . . . . .	Sello . . . . .	1
6	IS 2285—50	Čep limeni . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon/tole . . . . .	Tapón . . . . .	1
7	56053013	Čaura . . . . .	Bush . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
8	56053051	Zahvatni prst . . . . .	Fork . . . . .	Manivelle de prise . . . . .	Horquilla . . . . .	1
9	57553052	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	1
10	JUS M.C2.230—6×2	Čivija elastična . . . . .	Pivot . . . . .	Goupille élastique . . . . .	Pivote elastico . . . . .	1
11	56053001	Gonjeni zupčanik, z—20 . . . . .	Gear, z—20 . . . . .	Pignon, z—20 . . . . .	Engranaje, z—20 . . . . .	1
12	56053031	Vratilo . . . . .	Shaft . . . . .	Arbre P.F. . . . .	Eje . . . . .	1
13	57337470	Ležaj kuglični . . . . .	Bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete de bola . . . . .	1
14	56001923	Bočni prsten — osigurač . . . . .	Ring . . . . .	Bague . . . . .	Anillo . . . . .	1
15	56053041	Poklopac . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Cubierta . . . . .	1
16	56001950	Zaptivač—simering . . . . .	Seal . . . . .	Joint—seimering . . . . .	Sello . . . . .	1
17	53201132	Segerov prsten—unutr. . . . .	Ring . . . . .	Bague—seger—int. . . . .	Anillo interior . . . . .	1
18	51100931	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	2
19	51101229	Opruga manja . . . . .	Spring, small . . . . .	Ressort, petit . . . . .	Resorte pequeño . . . . .	2
20	56053006	Šiljak . . . . .	Plunger . . . . .	Pointe . . . . .	Embolo . . . . .	2
21	IS 2281-10	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
22	IS 2101—M10×20	Podloška opružna . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela . . . . .	4
23	52703001	Zavrta . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Perno . . . . .	4
24	52703040	Međuzupčanik, z—27 . . . . .	Gear, z—27 . . . . .	Pignon, z—27 . . . . .	Engranaje, z—27 . . . . .	1
25	52703003	Ležaj cil. valjkasti . . . . .	Bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	1
26	52703004	Odstojnik veći . . . . .	Spacer-big . . . . .	Entretoise . . . . .	Espaciador . . . . .	1
27	52703005	Odstojnik . . . . .	Spacer . . . . .	Entretoise . . . . .	Espaciador . . . . .	1
28	(C)JUS M.C2.230—6×24	Odstojnica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	1
29	(C) 53201135	Čivija elastična . . . . .	Pivot . . . . .	Goupille élast . . . . .	Pivote elástico . . . . .	1
30	IS 2272—17	Čivija . . . . .	Pivot . . . . .	Goupille . . . . .	Pivote . . . . .	1
31	51502040	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
32	JUS M.C2.230—6×28	Ručica—sklop . . . . .	Lever . . . . .	Manivelle ens . . . . .	Manigueta—ensamble . . . . .	1
	51502050	Čivija elastična . . . . .	Pivot . . . . .	Goupille-elast . . . . .	Pivote elástico . . . . .	1
	53305320	Viljuška—sklop . . . . .	Fork . . . . .	Fourchette—ens . . . . .	Horquilla—ensamble . . . . .	1
		Kugla ručice . . . . .	Ball . . . . .	Balle . . . . .	Bola . . . . .	1

SLIKA 43 — BOČNO PRIKLJUČNO VRATILO ZA PREDNJU VUČU (DV)  
 FIGURE 43 — SIDE P.T.O. SHAFT FOR FOUR WHEEL DRIVE (DV)  
 FIGURE 43 — ARBRE DE PRISE DE FORCE LATÉRAL À TRACTION AVANT (DV)  
 FIGURA 43 — TOMA DE FUERZA LATERAL PARA TRACCION DELANTERA (DV)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
33	IS 2351—10×28×24	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	1
34	IS 2272—10,5	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
35	IS 2291—3×20	Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Chaveta . . . . .	1
36	JUS M.C2.400—62	Segerov prsten—unutr. . . . .	Ring . . . . .	Bague—seger, int . . . . .	Anillo interior . . . . .	1
37	56001922	Segerov prsten—spoljni . . . . .	Ring outer . . . . .	Bague—seger, ext . . . . .	Anillo externo . . . . .	1
38	JUS M.C2.230—4×28	Čivija elastična . . . . .	Pivot flexible . . . . .	Goupille . . . . .	Pasador . . . . .	1

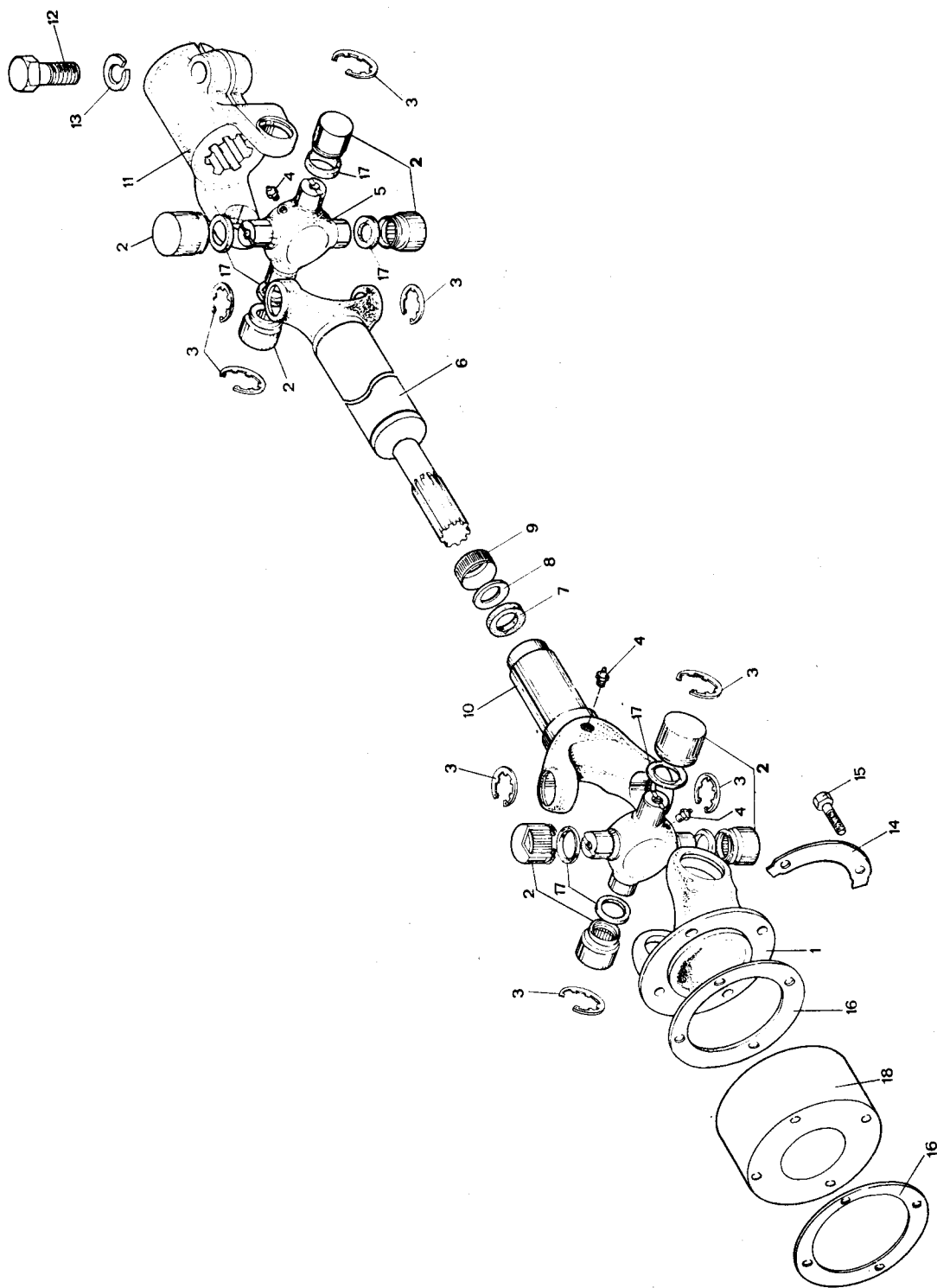
NAPOMENE:  
 NOTES:  
 NOTAS:

(A) Obuhvata pozicije 1—30; 36; 37  
 Includes items No. 1—30; 36; 37  
 Comprend positions 1—30; 36; 37  
 Incluye las posiciones No. 1—30; 36; 37

(B) Obuhvata pozicije 1—6  
 Includes items No. 1—6  
 Comprend positions 1—6  
 Incluye las posiciones No. 1—6

(C) Alternativo  
 Alternatif  
 Alternativamente

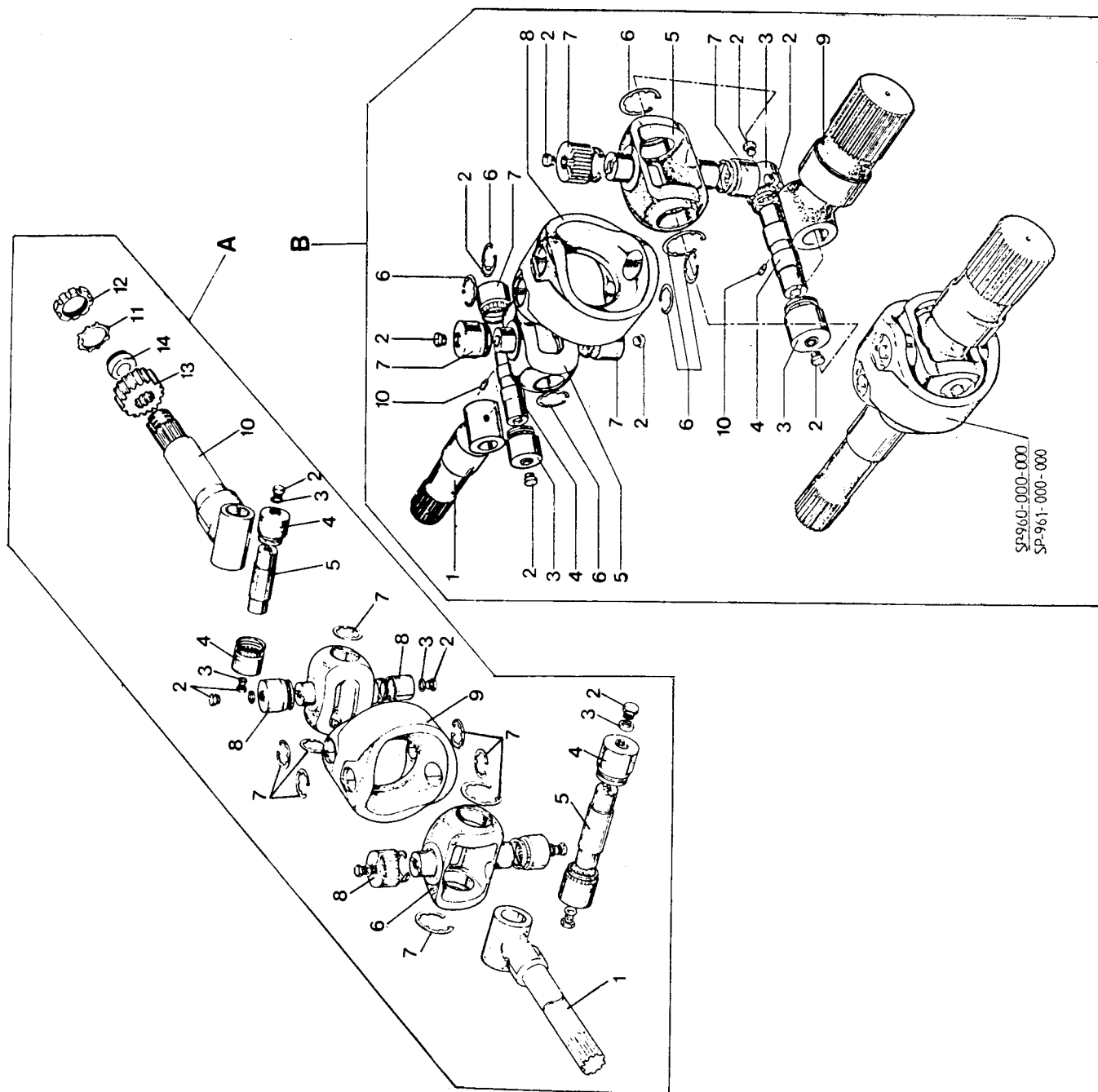
SLIKA 44 — KARDANSKO VRATILO (DV)  
 FIGURE 44 — UNIVERSAL JOINT SHAFT (DV)  
 FIGURE 44 — ARBRE AVEC CARDAN (DV)  
 FIGURE 44 — EJE DE CARDAN (DV)



SLIKA 44 — KARDANSKO VRATILO (DV)  
 FIGURE 44 — UNIVERSAL JOINT SHAFT (DV)  
 FIGURE 44 — ARBRE AVEC CARDAN (DV)  
 FIGURE 44 — EJE DE CARDAN (DV)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	57537010	Kardan . . . . .	Universal joint shaft . .	Cardan . . . . .	Cardan . . . . .	1
2	SK 105-001-001	Viljuška . . . . .	Fork . . . . .	Fourchette . . . . .	Horquilla . . . . .	8
3	SK 105-001-007	Ležaj—sklop . . . . .	Bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	8
4	SK 105-001-010	Osigurač . . . . .	Ring—snap . . . . .	Circlip . . . . .	Aro retén . . . . .	8
5	DIN 71412A6	Mazalica . . . . .	Greaser . . . . .	Graisseur . . . . .	Engrasador . . . . .	3
6	SK 105-001-003	Telo krsta . . . . .	Cross . . . . .	Croisillon . . . . .	Arana . . . . .	2
7	256001	Cev . . . . .	Tube . . . . .	Tube . . . . .	Tubo . . . . .	1
8	SK 105-001-014	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
9	SK 105-001-015	Podmetač . . . . .	Plate . . . . .	Tampon . . . . .	Tapon . . . . .	1
10	SK 105-001-016	Zaštitna kapa . . . . .	Cap . . . . .	Capuchon . . . . .	Defensa . . . . .	1
11	SK 105-001-011	Viljuška . . . . .	Fork . . . . .	Fourchette . . . . .	Horquilla . . . . .	1
12	256003	Viljuška . . . . .	Fork . . . . .	Fourchette . . . . .	Horquilla . . . . .	1
13	M 12X45DIN931	Zavrtna . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
14	A 12DIN127	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
15	57537011	Limeni osigurač . . . . .	Washer . . . . .	Frein de vis . . . . .	Arandela . . . . .	2
16	IS 2106-M10X1X75	Zavrtna . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	4
17	57537511	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	2
18	SK 105-001-002	Zaptivka . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	8
	51100278	Odstojnik . . . . .	Spacer . . . . .	Bague dist . . . . .	Espaciador . . . . .	1

SLIKA 45 — KARDANSKA POLUOSOVINA (DV)  
 FIGURE 45 — UNIVERSAL JOINT AXLE (DV)  
 FIGURE 45 — DEMI—AXE (DV)  
 FIGURA 45 — SEMI—EJE CARDAN (DV)



SLIKA 45 — KARDANSKA POLUOSOVINA (DV)  
 FIGURE 45 — UNIVERSAL JOINT AXLE (DV)  
 FIGURE 45 — DEMI—AXE (DV)  
 FIGURA 45 — SEMI—EJE CARDAN (DV)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	(B) SP-960-001-001	Poluosovina kardana desna . . . . .	Axle R.H. . . . .	Demi—axe, droite . . . .	Semi—eje derecho . . .	1
	(B) SP-961-001-001	Poluosovina kardana leva . . . . .	Axle L.H. . . . .	Demi—axe, gauche . . .	Semi—eje izquierdo . . .	1
2	(B) SP-960-000-003	Vijak M 6x1 . . . . .	Screw M 6x1 . . . . .	Vis M 6x1 . . . . .	Tornillo M6x1 . . . . .	16
3	(B) SP-960-003-000	Igličasti ležaj — sklop . . . . .	Needle bearing, Assy . . . . .	Palier . . . . .	Rodillo de aguja . . . . .	8
4	(B) SP-960-001-002	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Perno . . . . .	4
5	(B) SP-960-000-002	Šuplji krst . . . . .	Cross . . . . .	Levier . . . . .	Palanca . . . . .	4
6	(B) JUS M.C2.400-DIN 472	Osigurač Ø 24 x 1,2 . . . . .	Circlip Ø 24 x 1,2 . . . . .	Collier Ø 24 x 1,2 . . . . .	Abrazadera Ø 24x1,2 . . . . .	16
7	(B) SP-960-004-000	Igličasti ležaj sklop . . . . .	Needle bearing, Assy . . . . .	Palier . . . . .	Rodilo de aguja . . . . .	8
8	(B) SP-960-000-001	Srednji presten . . . . .	Ring, middle . . . . .	Bague . . . . .	Aro . . . . .	2
9	(B) SP-960-002-001	Poluosovina . . . . .	Semishaft . . . . .	Demi—axe . . . . .	Semi—eje . . . . .	2
10	(B) DIN 915-M10x1	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornilo . . . . .	4
	(B) SP-960-000-000	Kardanska poluosovina leva — komplet . . . . .	Axle, L.H. compl. . . . .	Demi—axe, gauche . . . .	Semi—eje, izquierdo . . .	1
	(B) SP-961-000-000	Kardanska poluosovina desna — komplet . . . . .	Axle, R.H. compl. . . . .	Demi—axe, droite . . . .	Semi—eje, derecho . . .	1

**NAPOМЕНЕ:**

(A) Zglob kardana proizvodnje „GWB“

Universal joint made by „GWB“

Joint de cardan fabrication „GWB“

Articulacion de cardán fabricación „GWB“

(B) Kardanska poluosovina komplet proizvodnje „Soko“

Universal joint axle, compl. made by „Soko“

Demi—axe cardan, complet fabrication „Soko“

Semi—eje cardán, completo, fabricación „Soko“

SLIKA 45 — KARDANSKA POLUOSOVINA (DV)  
 FIGURE 45 — UNIVERSAL JOINT AXLE (DV)  
 FIGURE 45 — DEMI—AXE (DV)  
 FIGURA 45 — SEMI—EJE CARDAN (DV)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	57537282	Poluosovina kardana desna . . . . .	Axle R.H. . . . .	Demi axe D . . . . .	Semi-eje L.D. . . . .	1
	5753772	Poluosovina kardana leva . . . . .	Axle L.H. . . . .	Demi axe G . . . . .	Semi-eje L.I. . . . .	1
2	(A) 1.000.00.80.02.047	Zavrtka . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	16
3	(A) 1.000.00.85.05.000	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	16
4	(A) 6.369.03.06.00.060	Ležaj sa simeringom . . . . .	Bearing . . . . .	Roulement avec joint . . . . .	Cojinete-sello . . . . .	8
5	(A) 2.369.03.18.00.000	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	4
6	(A) 2.369.03.60.00.000	Krst . . . . .	Cross . . . . .	Corps . . . . .	Arana . . . . .	4
7	(A) 1.369.03.67.00.000	Segerov prsten . . . . .	Ring—snap . . . . .	Circlip . . . . .	Aro retén . . . . .	16
8	(A) 6.369.03.06.00.020	Ležaj sa simeringom . . . . .	Bearing . . . . .	Roulement avec joint . . . . .	Cojinete—sello . . . . .	8
9	(A) 2.369.03.97.00.000	Telo zgloba . . . . .	Body . . . . .	Corps . . . . .	Caja . . . . .	2
10	51100265	Poluosovina kardana zgloba . . . . .	Axle . . . . .	Demi-arbre . . . . .	Semi eje cardan . . . . .	2
11	57537305	Limeni osigurač . . . . .	Tabwasher . . . . .	Frein d'ecrou . . . . .	Arandela . . . . .	2
12	57537306	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tornillo . . . . .	2
13	51100263	Zupčanik . . . . .	Gear . . . . .	Pignon . . . . .	Engrenaje . . . . .	2
14	5110064	Prsten distantni . . . . .	Spacer . . . . .	Rondelle . . . . .	Espaciador . . . . .	2
	57537290	Zglob kardana komplet . . . . .	Universal joint, compl. . . . .	Joint . . . . .	Articulación . . . . .	2

**NAPOMENE:**

**NOTES:** (A) Zglob kardana proizvodnje „GWB“

**NOTES:** Universal joint made by „GWB“

**NOTAS:** Joint de cardan fabrication „GWB“

(B) Articulacion de cardán fabricación „GWB“

(B) Kardanska poluosovina komplet proizvodnje „Soko“

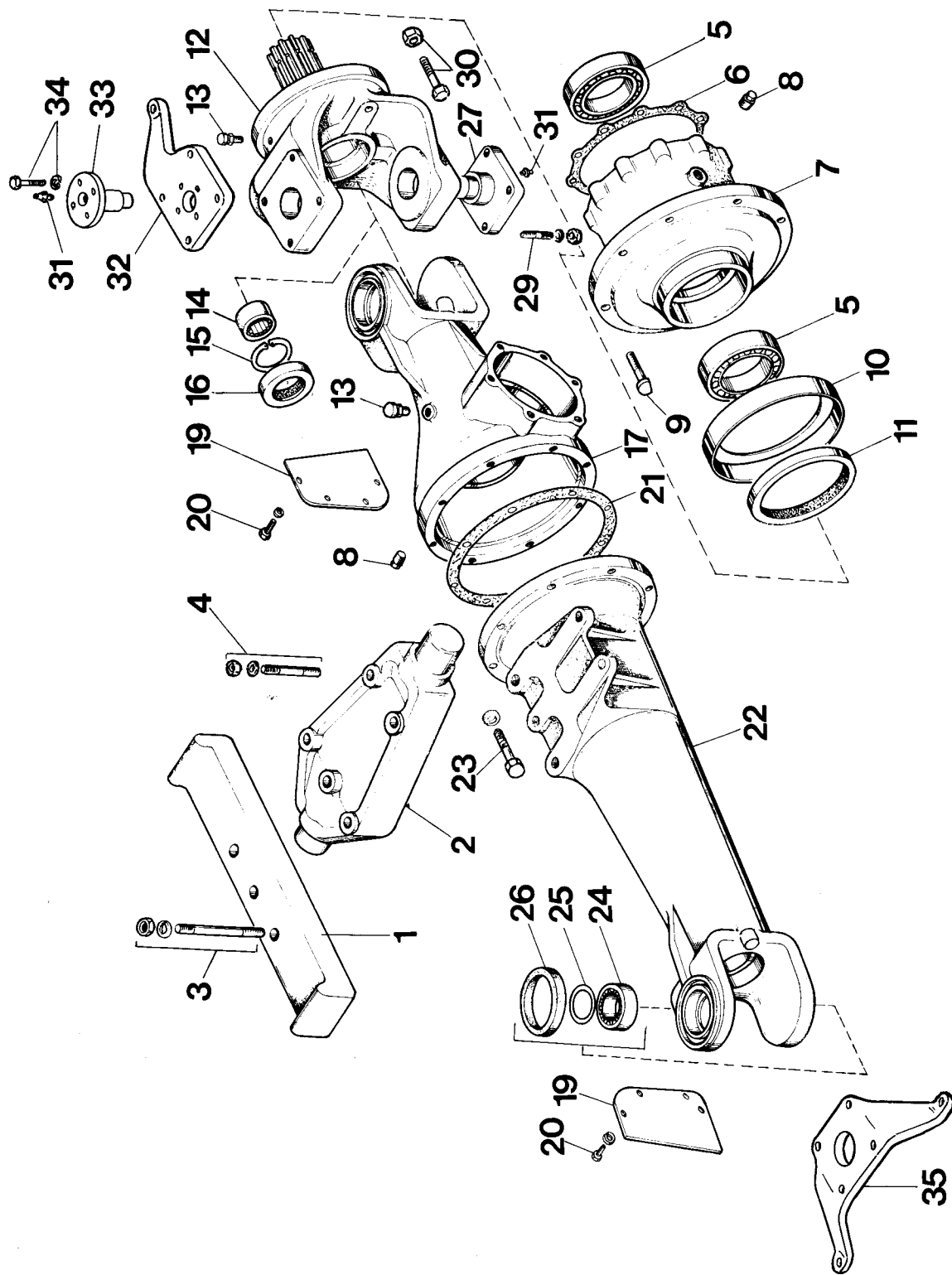
Universal joint axle, compl. made by „Soko“

Demi-axe cardan, complet fabrication „Soko“

Semi-eje cardán, completo, fabricación „Soko“



SLIKA 46 — KUĆIŠTA PREDNJEG MOSTA (DV)  
 FIGURE 46 — FRONT AXLE HOUSINGS (DV)  
 FIGURE 46 — BOITIERS DE PONT AVANT (DV)  
 FIGURA 46 — CAJAS (DV)



SLIKA 46 — KUĆIŠTA PREDNJEG MOSTA (DV)  
 FIGURE 46 — FRONT AXLE HOUSINGS (DV)  
 FIGURE 46 — BOITERS DE PONT AVANT (DV)  
 FIGURA 46 — CAJAS (DV)

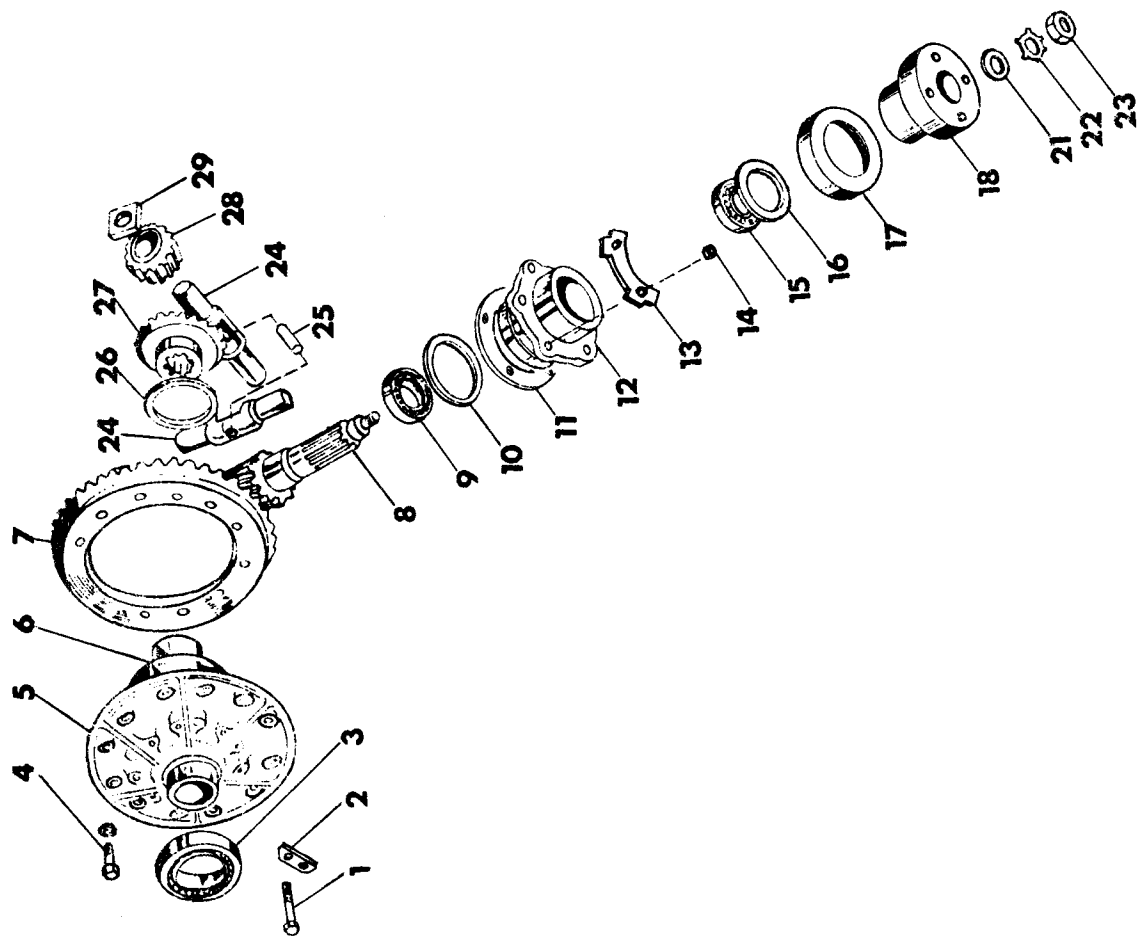
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	57537030	Graničnik kilačenja	Stop	Arret	Reten	1
2	57537001	Nosač srednji	Support centre	Support moyen	Soporte-centre	1
3	57537103	Uvrtanj	Stud	Goujon	Vastago	3
	JUS M.B1.602— M14×1,5	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	3
	JUS M.B2.110—18	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	3
4	57537105	Uvrtanj	Stud	Goujon	Vastago	2
	JUS M.B1.602— M18×1,5	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	2
	JUS M.B2.110—18	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2
5	57537610	Ležaj konusni	Bearing	Roulement conique	Cojinete conico	4
6	57537378	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	2
7	57537601	Glavčina	Hub	Moyeu	Cubo	2
8	53305136	Čep konusni	Plug	Bouchon/con	Tapone conico	6
9	57537223	Zavrtanj	Bolt	Boulon	Perno	16
10	57537602	Zaštitni lim	Protection cap	Tôle de protec	Chapa protectora	2
11	57537620	Zaptivač — simering	Seal	Joint — simering	Sello	2
12	51100493	Nosač točka sa vilijskom	Support	Support de roue	Soporte de rueda con horquilla	2
13	53302360	Oduška kućišta poluosov	Breather	Souffle	Respirador	3
14	57537110	Ležaj	Bearing	Roulement	Cojinete	4
15	56001925	Prsten	Ring	Baque	Anillo	4
16	57537130	Zaptivač—simering	Seal	Joint—simering	Sello	4
17	51100491	Kućište desno	Housing R.H.	Boitier—dr	Caja derecha	1
19	57537009	Zaštitnik	Protection plate	Plaque de prot.	Placa de proteccion	2
20	IS 2103—M6×10 IS 2281—6	Zavrtanj	Bolt	Boulon	Perno	8
21	57537203	Opružna podloška	Spring washer	Rondelle — ressort	Arandela de resorte	8
22	51100488	Zaptivka	Gasket	Joint	Junta	1
23	IS 2101—M10×28 IS 2281—10	Kućište levo	Housing L.H.	Boitier — g	Caja izquierda	1
		Zavrtanj	Bolt	Boulon	Perno	12
		Opružna podloška	Spring washer	Rondelle —ress	Arandela de resorte	12
24	57537160	Ležaj konusni	Bearing	Roulement — conique	Cojinete conico	4
25		Podloška za podešavanje zazora	Washer	Rondele — tôle	Arandela ajustadora del juego	PP
	57537003	δ=0,1 mm	δ=0,1 mm	δ=0,1 mm	δ=0,1 mm	PP
	57537004	δ=0,4 mm	δ=0,4 mm	δ=0,4 mm	δ=0,4 mm	PP
	57537005	δ=0,55 mm	δ=0,55 mm	δ=0,55 mm	δ=0,55	PP
26	(A) 57537002	Zaptivač gumeni	Seal	Joint—gomme	Sello de goma	4

SLIKA 46 — KUĆIŠTA PREDNJEG MOSTA (DV)  
 FIGURE 46 — FRONT AXLE HOUSINGS (DV)  
 FIGURE 46 — BOITERS DE PONT AVANT (DV)  
 FIGURA 46 — CAJAS (DV)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
27	(A) 57537008 51100527	Zaptivač gumeni — Osovinica rukavca — donja . . . . .	Seal . . . . .	Joint — gomme . . . . .	Sello de goma . . . . .	4
29	57537014 JUS M.B1.602— M 14x1,5	Uvrtanj . . . . . Navrtka . . . . . Podloška . . . . .	Pin — lower Stud . . . . . Nut . . . . .	Axe — bas Goujon . . . . . Ecrou . . . . .	Pasador inferior Vastago . . . . . Tuerca . . . . .	2 16 16
30	JUS M.B2.110—14 IS 2104—M16x45 IS 2173—M16	Zavrtanj . . . . . Navrtka . . . . . Mazalica . . . . .	Washer . . . . . Bolt . . . . . Nut . . . . .	Rondelle . . . . . Boulon . . . . . Ecrou . . . . .	Arandela . . . . . Perno . . . . . Tuerca . . . . .	16 2 2
31	JUS M.C4.613—AM6	Rame . . . . .	Greaser . . . . .	Graisseeur . . . . .	Engrasador . . . . .	4
32	51100477	Rame . . . . .	Arm . . . . .	Épaule . . . . .	Brazo . . . . .	1
33	51100479	Osovinica rukavca — gornja . . . . .	Pin — top . . . . .	Axe — haut . . . . .	Pasador superior . . . . .	2
34	IS 2101—M8x25 IS 2281—8	Zavrtanj . . . . . Podloška opružna . . . . .	Bolt . . . . . Spring washer . . . . .	Boulon . . . . . Rondelle ressort . . . . .	Perno . . . . . Arandela de resorte . . . . .	8 8
35	51102490	Rame . . . . .	Arm . . . . .	Épaule . . . . .	Brazo . . . . .	1

NAPOМЕНА: (A) Alternativno  
 NOTES: Alternativ  
 NOTAS: Alternativamente

SLIKA 47 — DIFERENCIJAL SA POGONSKIM ZUPČANIKOM (DV)  
 FIGURE 47 — DIFFERENTIAL WITH DRIVING GEAR (DV)  
 FIGURE 47 — DIFFERENTIEL AVEC PIGNON MOTRICE (DV)  
 FIGURA 47 — DIFERENCIAL CON ENGRANAJE DE ACCIONAMIENTO (DV)



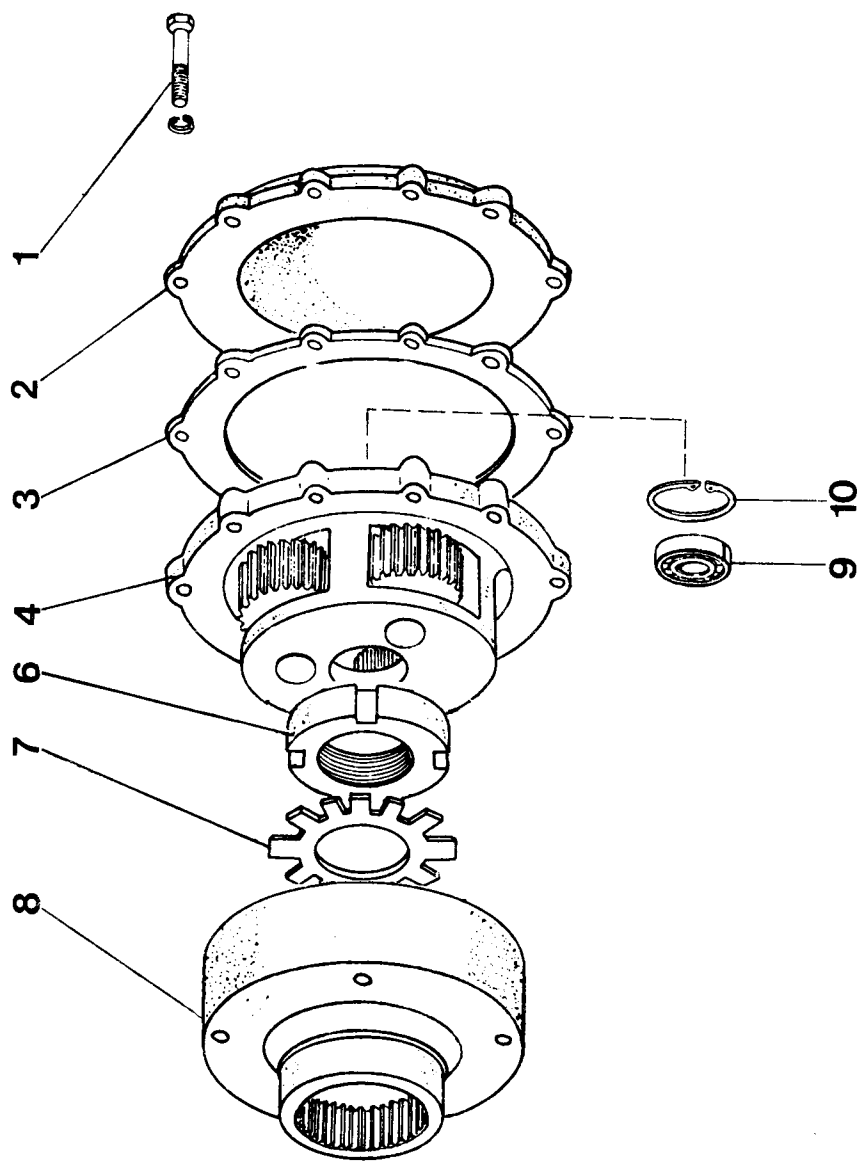
SLIKA 47 — DIFERENCIJAL SA POGONSKIM ZUPČANIKOM (DV)  
 FIGURE 47 — DIFFERENTIAL WITH DRIVING GEAR (DV)  
 FIGURE 47 — DIFFERENTIEL AVEC PIGNON MOTRICE (DV)  
 FIGURA 47 — DIFERENCIAL CON ENGRANAJE DE ACCIONAMIENTO (DV)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	57537417	Zavrtna . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	12
2	57537418	Specijalna podloška . . . . .	Washer special . . . . .	Rondelle spéc. . . . .	Arandela especial . . . . .	6
3	57537120	Konusni ležaj . . . . .	Cone bearing . . . . .	Roulement conique . . . . .	Cojinete cónico . . . . .	2
4	IS 2104—M16×30	Zavrtna . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	12
5	IS 2281—16	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	12
6	57537422	Kućiste diferencijala — levo . . . . .	Differential case — L.H. levo . . . . .	Boitier de diff. — G. levo . . . . .	Caja ce diferencial —izquierda . . . . .	1
7	57537421	Kućiste diferencijala — desno . . . . .	Differential case — R.H. desno . . . . .	Boitier de diff. — dr. desno . . . . .	Caja de diferencial — derecha . . . . .	1
8	(A) 57537401	Tanjirasti zupčanik, Z = 34 . . . . .	Plate gear, Z = 34 . . . . .	Engrenage plat, Z = 34 . . . . .	Engranaje de hoja, Z = 34 . . . . .	1
9	(A) 51100065	Pogonski zupčanik, Z = 11 . . . . .	Driving gear, Z = 11 . . . . .	Pignon motrice, Z = 11 . . . . .	Engranaje de accion, Z = 11 . . . . .	1
10	51100280	Konusni ležaj . . . . .	Cone bearing . . . . .	Roulement conique . . . . .	Cojinete cónico . . . . .	1
11	51100072	Pristen zaptivni . . . . .	Seal . . . . .	Bague—joint . . . . .	Sello . . . . .	1
		Podloška za podešavanje zazora $\delta = 0,1$ mm . . . . .	Washer for adjusting clearance $\delta = 0,1$ mm . . . . .	Rondelle — tole $\delta = 0,1$ mm . . . . .	Arandela ajustadora del juego $\delta = 0,1$ mm . . . . .	PP
		$\delta = 0,4$ mm . . . . .	$\delta = 0,4$ mm . . . . .	$\delta = 0,4$ mm . . . . .	$\delta = 0,4$ mm . . . . .	PP
		$\delta = 0,55$ mm . . . . .	$\delta = 0,55$ mm . . . . .	$\delta = 0,55$ mm . . . . .	$\delta = 0,55$ mm . . . . .	PP
12	51100267	Kućiste pogonskog zupčanika . . . . .	Driving gear housing . . . . .	Boitier de pignon — motrice . . . . .	Caja del engranaje de accionamiento . . . . .	1
13	57537107	Osigurač limeni . . . . .	Tab washer . . . . .	Tôle à assurer . . . . .	Asegurador . . . . .	3
14	IS 2172—M10×1	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	6
15	51100300	Konusni ležaj . . . . .	Cone bearing . . . . .	Roulement conique . . . . .	Cojinete cónico . . . . .	1
16	51100310	Zaptivač simering . . . . .	Seal . . . . .	Joint — simering . . . . .	Sello . . . . .	1
17	51100071	Lim zaštitni . . . . .	Dust guard . . . . .	Tôle de protect . . . . .	Chapa protectora . . . . .	1
18	51100066	Prirubnica ožljebljena . . . . .	Retainer . . . . .	Tête — (plaque) . . . . .	Reborte . . . . .	1
21	51100038	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
22	51100039	Osigurač limeni . . . . .	Tabwasher . . . . .	Tôle à asurer . . . . .	Asegurador . . . . .	1
23	51100041	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
24	57537414	Osovinica trkača . . . . .	Pin . . . . .	Axe de pignon . . . . .	Pasador . . . . .	2
25	57537413	Osovinica krsta . . . . .	Pin . . . . .	Axe de croix . . . . .	Pasador . . . . .	1
26	57537411	Uporni prsten sunčanog zupčanika . . . . .	Ring . . . . .	Bague d'appui . . . . .	Anillo . . . . .	2
27	57537412	Sunčani zupčanik . . . . .	Ring gear . . . . .	Pignon — soleil . . . . .	Engranaje de anillo . . . . .	2
28	57537415	Konusni trkač . . . . .	Gear . . . . .	Pignon conique . . . . .	Engranaje . . . . .	4
29	57537416	Uporni prsten trkača . . . . .	Ring . . . . .	Bague — d'appui . . . . .	Anillo . . . . .	4

NAPOMENE:  
 NOTES:  
 NOTAS:

(A) Poručiti u paru pogonski i tanjirasti zupčanik  
 Order in pair driving and plate gear  
 Commander au paire — couple conique (2 — engrenages)  
 Pedir en el par el engranaje de accionamiento y el de hojas

SLIKA 48 — BOČNI REDUKTOR (DV)  
 FIGURE 48 — PLANETARY REDUCTION (DV)  
 FIGURE 48 — REDUCTEUR LATERAL (DV)  
 FIGURA 48 — REDUCTOR LATERAL (DV)



SLIKA 48 — BOČNI REDUKTOR (DV)  
 FIGURE 48 — PLANETARY REDUCTION (DV)  
 FIGURE 48 — REDUCTEUR LATERAL (DV)  
 FIGURA 48 — REDUCTOR LATERAL (DV)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	IS 2101—M10×50	Zavrtanj . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	20
	IS 2281—10	Podloška opružna . .	Spring washer . . .	Rondelle ressort . .	Arandela de resorte . .	20
2	57537312	Poklopac reduktora . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Cubierta . . . . .	2
3	57537378	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	4
4	51101010	Nosač satelita — sklop . .	Carrier — assy . . . .	Boiter — ens . . . . .	Portador — ensamble . .	2
6	57537377	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
7	57537376	Osigurač limeni . . . .	Tab washer . . . . .	Tôle à assurer . . . . .	Asegurador . . . . .	2
8	51100271	Spoljni sunčani zupčanik . . . . .	Ring gear — outer . . .	Pignon soleil — ext. . .	Engranaje exterior . . . .	2
9	53350150	Ležaj kuglični . . . . .	Ball bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete de bola . . . . .	2
10	JUS M.C2.400—62	Uskočnik . . . . .	Circlip . . . . .	Circlip . . . . .	Tope del pasador . . . . .	2

III DEO  
**MOTOR**

SECTION III  
**ENGINE**

PARTIE III  
**MOTEUR**

PARTE III  
**MOTOR**

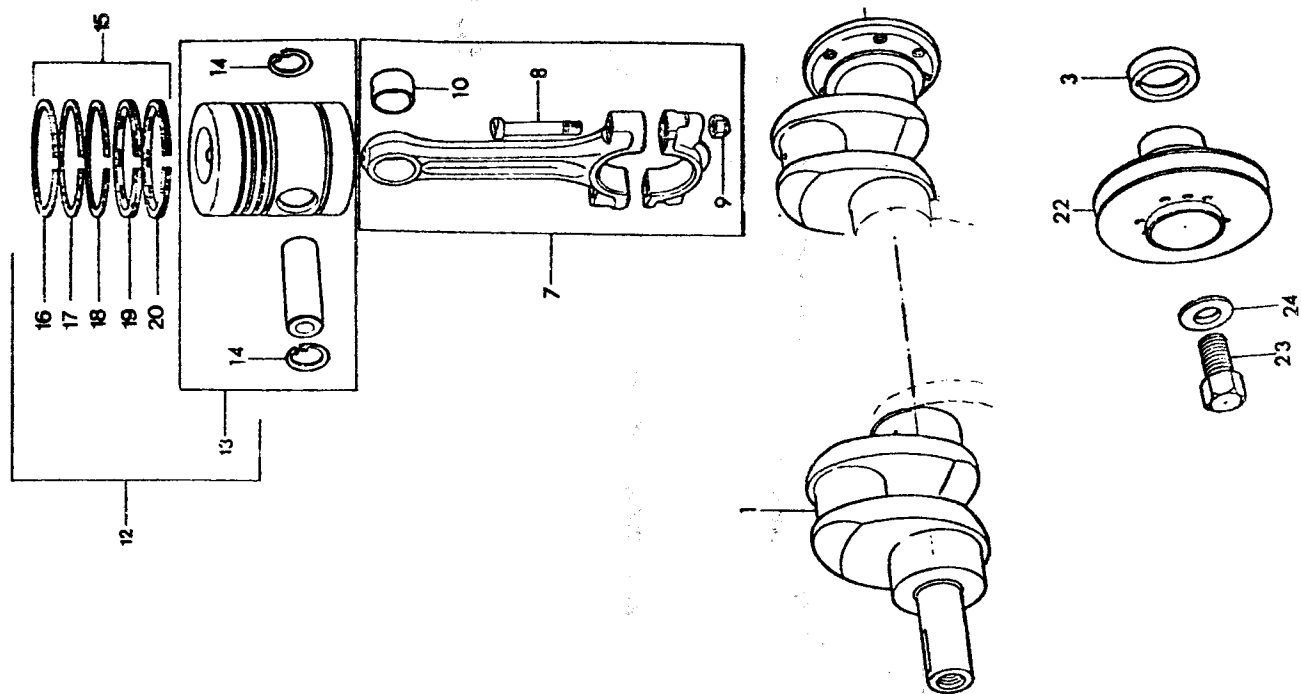


This technical drawing is an exploded view of a mechanical assembly. The main components are labeled with numbers: 1 (a large rectangular base plate with multiple circular openings), 2 (a cylindrical component), 3 (a bolt), 4 (a small circular component), 5 (a bracket or support structure), 6 (a small circular component), 7 (a long, thin rectangular component), 8 (a small circular component), 9 (a small circular component), 10 (a small circular component), 11 (a small circular component), 12 (a small circular component), 13 (a small circular component), 14 (a small circular component), 15 (a small circular component), 16 (a small circular component), 17 (a small circular component), 18 (a small circular component), 19 (a small circular component), 20 (a small circular component), 21 (a small circular component), 22 (a small circular component), 23 (a small circular component), 24 (a small circular component), 25 (a small circular component), 26 (a small circular component), 27 (a small circular component), 28 (a small circular component), 29 (a small circular component), 30 (a small circular component), 31 (a small circular component), 32 (a small circular component), 33 (a small circular component), 34 (a small circular component), 35 (a small circular component), 36 (a small circular component), 37 (a small circular component), 38 (a small circular component), 39 (a small circular component), 40 (a small circular component), 41 (a small circular component), 42 (a small circular component), 43 (a small circular component), 44 (a small circular component), 45 (a small circular component), 46 (a small circular component), 47 (a small circular component), 48 (a small circular component), 49 (a small circular component), 50 (a small circular component), 51 (a small circular component), 52 (a small circular component), 53 (a small circular component), 54 (a small circular component), 55 (a small circular component), 56 (a small circular component), 57 (a small circular component), 58 (a small circular component), 59 (a small circular component), 60 (a small circular component), 61 (a small circular component), 62 (a small circular component), 63 (a small circular component), 64 (a small circular component), 65 (a small circular component), 66 (a small circular component), 67 (a small circular component), 68 (a small circular component), 69 (a small circular component), 70 (a small circular component), 71 (a small circular component), 72 (a small circular component), 73 (a small circular component), 74 (a small circular component), 75 (a small circular component), 76 (a small circular component), 77 (a small circular component), 78 (a small circular component), 79 (a small circular component), 80 (a small circular component), 81 (a small circular component), 82 (a small circular component), 83 (a small circular component), 84 (a small circular component), 85 (a small circular component), 86 (a small circular component), 87 (a small circular component), 88 (a small circular component), 89 (a small circular component), 90 (a small circular component), 91 (a small circular component), 92 (a small circular component), 93 (a small circular component), 94 (a small circular component), 95 (a small circular component), 96 (a small circular component), 97 (a small circular component), 98 (a small circular component), 99 (a small circular component), 100 (a small circular component).

SLIKA 49 — BLOK CILINDARA  
FIGURE 49 — CYLINDER BLOCK  
FIGURE 49 — BLOC DE CYLINDRE  
FIGURA 49 — BLOQUE DE CILINDRO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	(A) 804030	Block cilindara — M34/RP	Cylinder block — M34/RP	Bloc M34/RP	Bloque de cilindro M34/RP	1
2	700096	Košuljica cilindra—M34	Cylinder liner	Chemise	Forro de cilindro	4
3	702586	Vijak poklopca ležaja radilice	Bolt	Vis	Perno	10
4	702599	Čaura poklopca ležaja radilice	Bush	Bague	Buje	10
6	701275	Oko slepo D 31,5×9,1	Plug D 31,5×9,1	Bouchon D 31,5×9,1	Tapón D 31,5×9,1	9
18	701252	Oko slepo D 17,5×10,3	Plug D 17,5×10,3	Bouchon D 17,5×10,3	Tapón D 17,5×10,3	2
44	810798	Slavina za vodu	Cock	Robinet	Grifo	1
50	702607	Zaptivka kućice zapt. radilice	Gasket	Joint	Junta	1
51	801784	Kućica zaptivače radilice — zadnje	Housing — rear	Carter	Caja trasera	1
52	800071	Zaptivača radilice — azbestna	Seal	Joint	Sello	2
53	650102	Vijak M8×95	Bolt M8×95	Vis M8×95	Perno M8×95	2
54	702605	Podloška vijka prečištača ulja	Washer	Rondelle	Arandela	2
55	653830	Elastična podloška A8	Washer—A8—flexible	Rondelle A8	Arandela de resorte A8	2
56	653334	Navrtka M8	Nut M8	Ecrou M8	Tuerca M8	2
57	650600	Vijak M8×20	Bolt M8×20	Vis M8×20	Perno M8×20	4
58	650598	Vijak M8×15	Bolt M8×15	Vis M8×15	Perno M8×15	2
60	702605	Podloška vijka prečištača ulja	Washer	Rondelle	Arandela	6
61	653830	Elastična podloška A8	Spring washer A8	Rondelle A8	Arandela de resorte A8	4
62	654105	Podložna pločica B 8,4	Washer B 8,4	Rondelle B 8,4	Arandela B 8,4	2
63	718316	Čep konusni M 12×1,75	Plug M 12×1,75	Bouchon M 12×1,75	Tapón M 12×1,75	8

SLIKA 50 — RADILICA, KLIP, KLIPNJAČA  
 FIGURE 50 — CRANKSHAFT, PISTON, CONNECTING ROD  
 FIGURE 50 — VILEBREQUIN, PISTON, BIELLE  
 FIGURA 50 — CIGÜENAL, PISTON, BIELA



SLIKA 50 — RADILICA, KLIP, KLIPNJAČA  
 FIGURE 50 — CRANKSHAFT, PISTON, CONNECTING ROD  
 FIGURE 50 — VILEBREQUIN, PISTON, BIELLE  
 FIGURA 50 — CIGUENAL, PISTON, BIELA

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	700147	Radilica M34 . . . . .	Crankshaft M34 . . . . .	Vilebrequin M34 . . . . .	Ciguenal M34 . . . . .	1
3	717878	Odstojnik zupčanika radilice . . . . .	Spacer . . . . .	Entretoise . . . . .	Espaciador . . . . .	1
7	804541	Klipnjača M3 . . . . .	Connecting rod M3 . . . . .	Bielle — M3 . . . . .	Bielle M3 . . . . .	4
8	700150	Vijak klipnjače . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon/de bielle . . . . .	Perno . . . . .	2
9	700151	Navrtka vijka klipnjače . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
10	801819	Čaura klipnjače . . . . .	Bush . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
12	800078	Klip M3 . . . . .	Piston M3 . . . . .	Piston M3 . . . . .	Piston M3 . . . . .	4
13	801835	Klip IM034 . . . . .	Piston IM034 . . . . .	Piston IM034 . . . . .	Piston IM034 . . . . .	1
14	702684	Uskočnik osovinice klipa . . . . .	Circlip . . . . .	Circlip . . . . .	Tope del pasador . . . . .	2
15	(A) 817359	Prstenovi klipa, komplet . . . . .	Ring, set . . . . .	Segments/complet . . . . .	Anillo, juego . . . . .	1
16	(A) 817357	Prstenovi klipa, komplet . . . . .	Ring, set . . . . .	Segments/complet . . . . .	Anillo, juego . . . . .	1
	(B) 722779	Prsten klipa — kompresioni . . . . .	Ring . . . . .	Segment-de compression . . . . .	Anillo . . . . .	1
	(B) 700157	Prsten klipa — kompresioni . . . . .	Ring . . . . .	Segment — de compression . . . . .	Anillo . . . . .	1
17	(C) 722780	Prsten klipa — kompresioni . . . . .	Ring . . . . .	Segment — de compression . . . . .	Anillo . . . . .	1
	(C) 700156	Prsten klipa — kompresioni . . . . .	Ring . . . . .	Segment — de compression . . . . .	Anillo . . . . .	1
18	(D) 722781	Prsten klipa — strugač . . . . .	Ring — wiper . . . . .	Segment — racloir . . . . .	Anillo — rasgador . . . . .	1
	(D) 702689	Prsten klipa — L — strugač (lamela) . . . . .	Ring — scraper (disc) . . . . .	Segment — racloir (lamelle) . . . . .	Segmento — rasgador (disco) . . . . .	4
19	(E) 722784	Prsten klipa — strugač . . . . .	Ring — scraper . . . . .	Segment — racloir . . . . .	Segmento — rasgador . . . . .	1
	(E) 702720	Prsten klipa — strugač . . . . .	Ring — scraper . . . . .	Segment — racloir . . . . .	Segmento — rasgador . . . . .	1
20	(F) 816702	Prsten klipa — strugač . . . . .	Ring — scraper . . . . .	Segment — racloir . . . . .	Segmento — rasgador . . . . .	1
	(F) 800079	Prsten klipa — strugač . . . . .	Ring — scraper . . . . .	Segment — racloir . . . . .	Segmento — rasgador . . . . .	1
22	718362	Remenica radilice . . . . .	Pulley . . . . .	Poulie . . . . .	Polea . . . . .	1
23	706595	Vijak remenice radilice . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	1
24	717873	Podloška remenice radilice . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1

NAPOМЕНА:  
 NOTES:  
 NOTES:

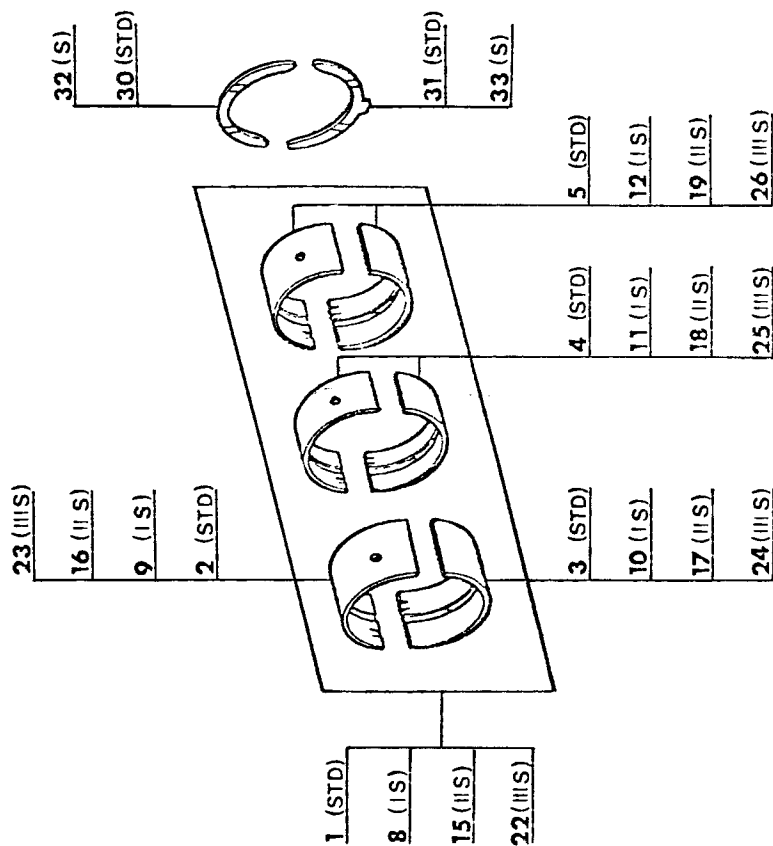
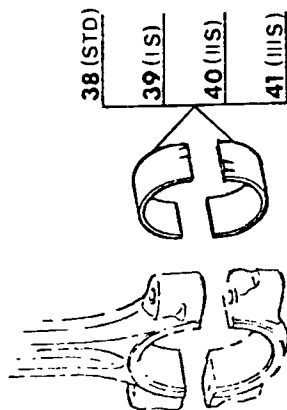
Prstenovi klipa su zamenjivi samo u kompletu;  
 broj komada prstenova dat je po klipu  
 (A); (B); (C); (D); (E); (F); — alternativno

Piston rings are replaceable only in a set;  
 number of pieces is given according to a piston  
 (A); (B); (C); (D); (E); (F); — alternative

Les segments de piston sont remplaçables  
 seulement au complet; numéro des segments est donné  
 selon le piston. (A); (B); (C); (D); (E); (F); — alternatif

Los segmentos de piston son reemplazables solamente  
 en juegos el número de segmentos está dado de acuerdo al piston.  
 (A); (B); (C); (D); (E); (F); — alternativamente

SLIKA 51 — LEŽAJI RADILICE  
 FIGURE 51 — CRANKSHAFT BEARINGS  
 FIGURE 51 — COUSSINETS DE VILEBREQUIN  
 FIGURA 51 — COJINETES DE CIGÜENAL



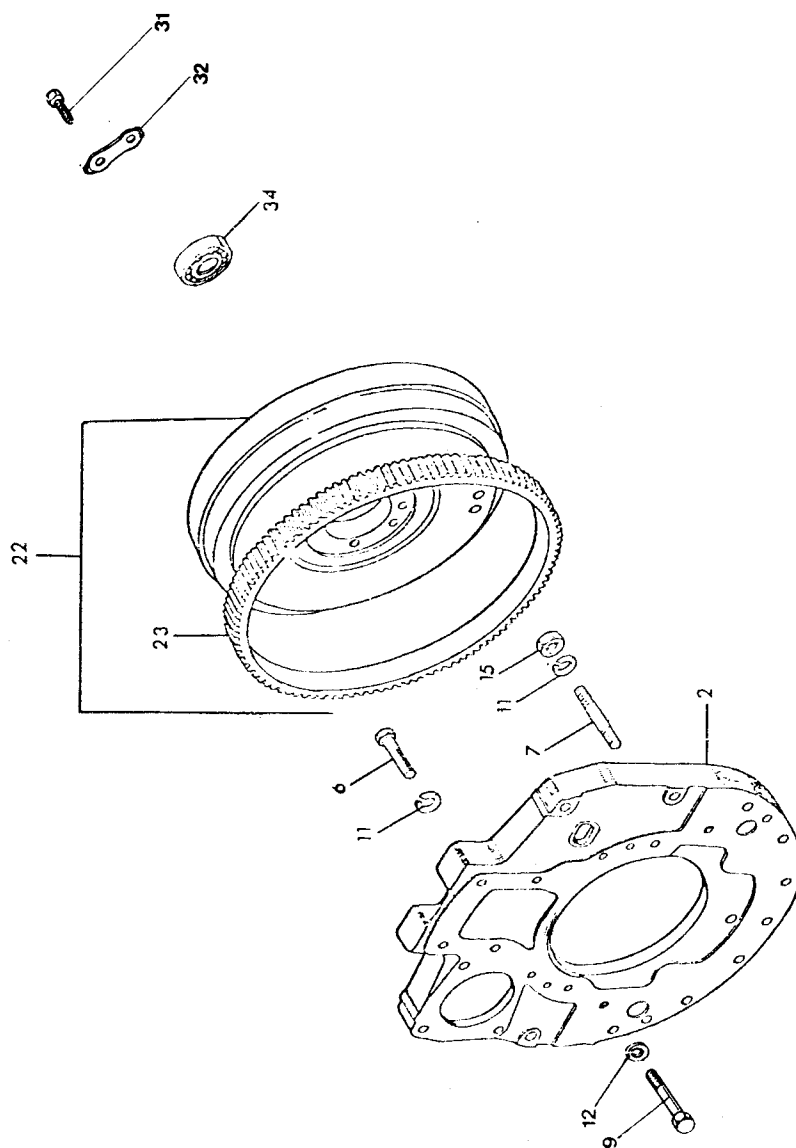
SLIKA 51 — LEŽAJI RADILICE  
 FIGURE 51 — CRANKSHAFT BEARINGS  
 FIGURE 51 — COUSSINETS DE VILEBREQUIN  
 FIGURA 51 — COJINETES DE CIGÜENAL

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	811084	Ležaj radilice — M34 . . . . .	Bearings — M34 . . . . .	Coussinets — M34 . . . . .	Cojinetes de cigüenal M34 . . . . .	1
2	700132	Polutka ležaja radilice — prednja gornja . . . . .	Bearing half — front, top . . . . .	Moitié de coussinet AV. — haute . . . . .	Mitad del cojinete delant. superior . . . . .	1
3	700130	Polutka ležaja radilice — prednja donja . . . . .	Bearing half — front, down . . . . .	Moitié de coussinet AV. — basse . . . . .	Mitad del cojinete delant. inferior . . . . .	1
4	705618	Polutka međuležaja radilice . . . . .	Intermediate bearing half . . . . .	Moitié de coussinet — parmi . . . . .	Mitad de cojinete intermediario . . . . .	4
5	705617	Polutka ležaja radilice — zadnja . . . . .	Bearing half — rear . . . . .	Moitié de coussinet — arr . . . . .	Mitad de cojinete trasero . . . . .	4
8	810349	Ležaji radilice — M34 — S1 . . . . .	Bearings — M34 — S1 . . . . .	Coussinets — M34 — S1 . . . . .	Cojinetes M34 — S1 . . . . .	1
9	715670	Polutka ležaja radilice prednja gornja — S1 . . . . .	Bearing half — front, top — S1 . . . . .	Moitié de couss AV. haute — S1 . . . . .	Mitad de cojinete delant. superior — S1 . . . . .	1
10	715667	Polutka ležaja radilice prednja donja — S1 . . . . .	Bearing half — front, down — S1 . . . . .	Moitié de couss AV. — basse — S1 . . . . .	Mitad del cojinete delant. superior — S1 . . . . .	1
11	715673	Polutka međuležaja radilice — S1 . . . . .	Intermediate bearing half — S1 . . . . .	Moitié de couss. — parmi — S1 . . . . .	Mitad de cojinete intermediario — S1 . . . . .	4
12	715676	Polutka ležaja radilice srednja zadnja — S1 . . . . .	Bearing half middle, rear — S1 . . . . .	Moitié de couss. moyen — arr. — S1 . . . . .	Mitad de cojinete — del medio — tras. S1 . . . . .	4
15	810350	Ležaji radilice — M3 4 — S2 . . . . .	Bearings — M3 4 — S2 . . . . .	Coussinets — M34 — S2 . . . . .	Cojinetes M34 — S2 . . . . .	1
16	715671	Polutka ležaja radilice prednja gornja — S2 . . . . .	Bearing half — front, top — S2 . . . . .	Moitié de couss. AV. — haute — S2 . . . . .	Mitad de cojinete delant. superior — S2 . . . . .	1
17	715668	Polutka ležaja radilice prednja donja — S2 . . . . .	Bearing half — front, down — S2 . . . . .	Moitié de couss. AV. — basse — S2 . . . . .	Mitad de cojinete delant. inferior — S2 . . . . .	1
18	715674	Polutka međuležaja radilice — S2 . . . . .	Intermediate bearing half S2 . . . . .	Moitié de couss. — parmi — S2 . . . . .	Mitad del cojinete intermediario — S2 . . . . .	4
19	715677	Polutka ležaja radilice srednja zadnja — S2 . . . . .	Bearing half — middle, rear — S2 . . . . .	Moitié de couss. moyen — arr. — S2 . . . . .	Mitad del cojinete — del medio — trasera S2 . . . . .	4
22	810351	Ležaji radilice — M34 — S3 . . . . .	Bearings — M34 — S3 . . . . .	Coussinets M34 — S3 . . . . .	Cojinetes M34 — S3 . . . . .	1
23	715672	Polutka ležaja radilice prednja gornja — S3 . . . . .	Bearing half — Front, top — S3 . . . . .	Moitié de couss. AV. — haute — S3 . . . . .	Mitad del cojinete delant. superior — S3 . . . . .	1
24	715669	Polutka ležaja radilice prednja donja — S3 . . . . .	Bearing half — front, down — S3 . . . . .	Moitié de couss. AV. — basse — S3 . . . . .	Mitad del cojinete delant. inferior — S3 . . . . .	1
25	715675	Polutka međuležaja radilice — S3 . . . . .	Intermediate bearing half — S3 . . . . .	Moitié de couss. — parmi — S3 . . . . .	Mitad del cojinete intermediario — S3 . . . . .	4
26	715678	Polutka ležaja radilice srednja zadnja — S3 . . . . .	Bearing half — middle, rear — S3 . . . . .	Moitié de couss. moyen — arr — S3 . . . . .	Mitad del cojinete — del medio — trasera — S3 . . . . .	4
30	800059	Polutka ležaja radilice aksijalna . . . . .	Bearing half — axial . . . . .	Moitié de couss. — axial . . . . .	Mitad del cojinete — axial . . . . .	2

SLIKA 51 — LEŽAJI RADILICE  
 FIGURE 51 — CRANKSHAFT BEARINGS  
 FIGURE 51 — COUSSINETS DE VILEBREQUIN  
 FIGURA 51 — COJINETES DE CIGÜENAL

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
31	800060	Polutka ležaja radilice aksijalna . . . . .	Bearing half — axial . . . . .	Moitié de couss. — axial . . . . .	Mitad del cojinete — axial . . . . .	2
32	803230	Polutka ležaja radilice aksijalna — S . . . . .	Bearing half — axial — S . . . . .	Moitié de couss. axial — S . . . . .	Mitad del cojinete — axial — S . . . . .	2
33	803234	Polutka ležaja radilice aksijalna — S2 . . . . .	Bearing half — axial—S2 . . . . .	Moitié de couss. axial — S2 . . . . .	Mitad del cojinete — axial — S2 . . . . .	2
38	800076	Polutka ležaja klipnjače . . . . .	Bearing half of connecting rod . . . . .	Moitié de couss. de bielle . . . . .	Mitad del cojinete del cigüenal . . . . .	8
39	803804	Polutka ležaja klipnjače — S1 . . . . .	Bearing half — S1 . . . . .	Moitié de couss. de bielle — S1 . . . . .	Mitad del cojinete — S1 . . . . .	8
40	803805	Polutka ležaja klipnjače — S2 . . . . .	Bearing half — S2 . . . . .	Moitié de couss. de bielle — S2 . . . . .	Mitad del cojinete — S2 . . . . .	8
41	803806	Polutka ležaja klipnjače — S3 . . . . .	Bearing half — S3 . . . . .	Moitié de couss. de bielle — S3 . . . . .	Mitad del cojinete — S3 . . . . .	8

SLIKA 52 — ZAMAJAC  
 FIGURE 52 — FLYWHEEL  
 FIGURE 52 — VOLANT  
 FIGURA 52 — VOLANTE





SLIKA 52 — ZAMAJAC  
FIGURE 52 — FLYWHEEL  
FIGURE 52 — VOLANT  
FIGURA 52 — VOLANTE

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
2	705647	Ploča za adaptaciju — M34 . . . . .	Adaption plate — M34	Plaque d'adaptation M34 . . . . .	Placa de adaptacion M 34 . . . . .	1
3	706874	Čivija ploče za adaptaciju . . . . .	Pivot . . . . .	Goupille . . . . .	Pivote . . . . .	4
6	651953	Vijak M 10×30 . . . . .	Bolt M 10×30 . . . . .	Boulon M 10×30 . . . . .	Perno M 10×30 . . . . .	2
7	652152	Vijak M 10×22 . . . . .	Bolt M 10×22 . . . . .	Boulon M 10×22 . . . . .	Perno M 10×22 . . . . .	6
9	650775	Vijak M 12×40 . . . . .	Bolt M 12×40 . . . . .	Boulon M 12×40 . . . . .	Perno M 12×40 . . . . .	2
11	653831	Elast. podloška A 10 . . . . .	Washer A 10—flexible . . . . .	Rondelle élast. A 10 . . . . .	Arandela elastica A 10 . . . . .	8
12	653832	Elast. podloška A 12 . . . . .	Washer A 12—flexible . . . . .	Rondelle élast. A 12 . . . . .	Arandela elastica A 12 . . . . .	2
15	653335	Navrtka M 10 . . . . .	Nut M 10 . . . . .	Écrou M 10 . . . . .	Tuerca M 10 . . . . .	6
22	814110	Zamajac—M34 . . . . .	Flywheel . . . . .	Volant . . . . .	Volante . . . . .	1
23	705601	Venac zamajaca—zupčasti . . . . .	Flywheel rim — toothed . . . . .	Couronne de volant denté . . . . .	Corona del volante dentada . . . . .	1
31	719894	Vijak zamajca . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	4
32	702636	Osigurač vijka zamajca . . . . .	Circlip . . . . .	Circlip . . . . .	Asegurador . . . . .	3
34	53206040	Ležaj kuglični . . . . .	Ball bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete de bola . . . . .	1

This technical drawing is an exploded view of a mechanical assembly, likely a pump or engine component. It shows the main housing (2) with various internal and external features. Key components include:
 

- Top Section:** A series of small components (74, 77, 76, 75, 78, 79) and a larger assembly (68, 69, 70, 65, 64) mounted on the top of the housing.
- Internal Components:** A central circular component (16) with a flange (23) and a smaller part (7) are shown near the top. A large circular component (48) is visible in the center.
- Bottom Section:** A large circular component (45) is shown at the bottom, with various mounting points and fasteners (24, 25, 26, 28, 29, 37, 38, 39, 40, 41) around it.
- Fasteners:** Numerous screws and bolts are indicated by numbers (e.g., 6, 7, 8, 12, 18, 19, 21, 22, 5, 17, 19, 24, 25, 26, 28, 29, 37, 38, 39, 40, 41, 45, 48, 49, 50, 51, 64, 67, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100).

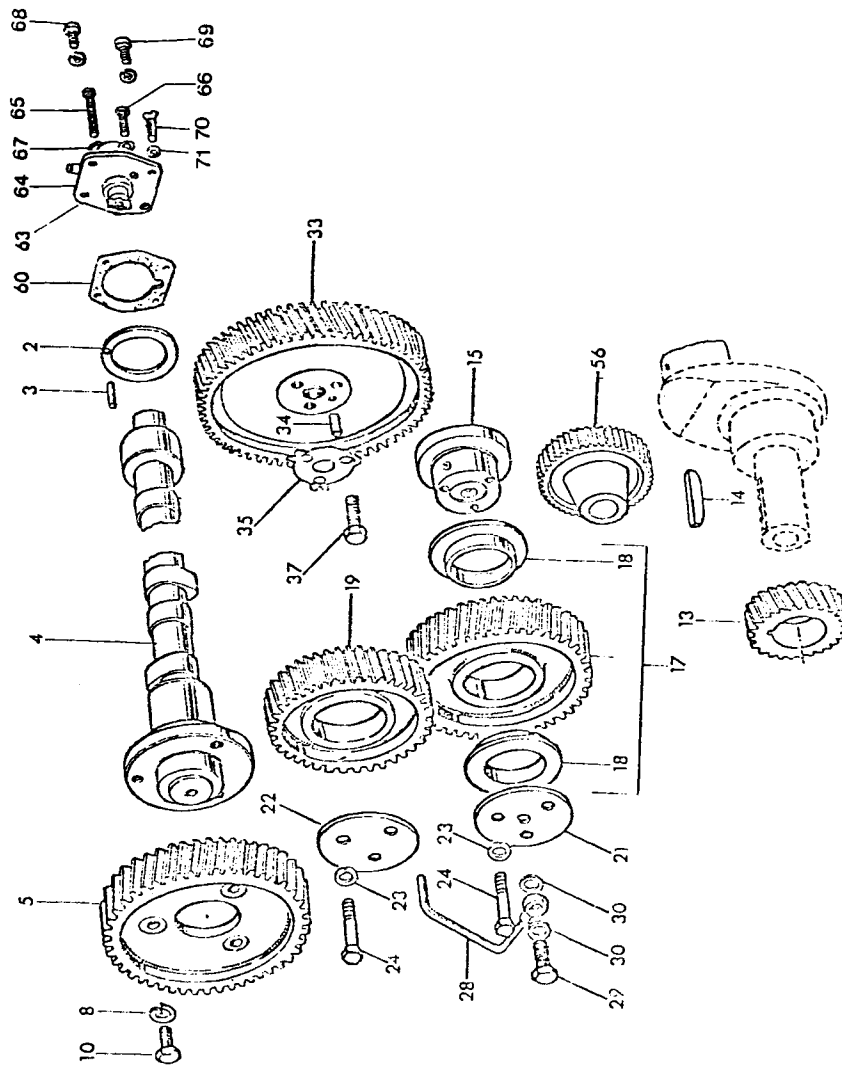
SLIKA 53 — KUĆICA RAZVODA  
FIGURE 53 — TIMING CASE  
FIGURE 53 — BOITE DE DISTRIBUTION  
FIGURA 53 — CAJA DE DISTRIBUCION

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	700182	Zaptivka kućice razvoda	Gasket	Joint	Junta	1
2	715365	Kućica razvoda—M 34	Timing case—M 34	Boitier — M 34	Caja de distribución M 34	1
4	706874	Čivija ploče za adaptaciju	Pivot	Goupille	Pivote	2
5	650600	Vijak M 8×20	Bolt M 8×20	Boulon — M 8×20	Perno M 8×20	12
6	650602	Vijak M 8×25	Bolt M 8×25	Boulon — M 8×25	Perno M 8×25	1
7	654105	Podložna pločica B 8,4	Washer B 8,4	Rondelle B 8,4	Arandela B 8,4	13
16	700141	Odbacivač ulja	Oil thrower	Rejeteur de huile	Rechazador del aceite	1
17	700160	Zaptivka poklopca kućice razvoda	Gasket	Joint	Junta	1
18	700174	Podloška zaptivne kućice razvoda	Sealing washer	Rondelle joint	Arandela selladora	1
19	810197	Poklopac kućice razvoda	Cover	Couvercle	Cubierta	1
21	700162	Ploča oslona bregaste osovine	Plate	Plaque	Placa	1
22	654517	Zakovica 5×18	Rivet 5×18	Rivet 5×18	Remache 5×18	2
23	655526	Čivija zakaljena 8×20	Pivot 8×20	Goupille trempé 8×20	Pivote 8×20	2
24	650600	Vijak M 8×20	Bolt M 8×20	Boulon M 8×20	Perno M 8×20	11
25	654105	Podložna pločica B 8,4	Washer B 8,4	Rondelle B 8,4	Arandela B 8,4	12
26	650604	Vijak M 8×30	Bolt M 8×30	Boulon M 8×30	Perno M 8×30	1
28	650697	Vijak M 10×75	Bolt M 10×75	Boulon M 10×75	Perno M 10×75	2
29	654106	Podložna pločica B 10,5	Washer B 10,5	Rondelle B 10,5	Arandela B 10,5	2
37	800082	Kućica zaptivače radilice —prednje	Seal housing	Boitier de — joint	Caja de sello	1
38	700163	Zaptivač torusni D 91,5×5,3	Seal D 91,5×5,3	Bague—joint D 91,5×5,3	Sello D 91,5×5,3	1
39	657444	Zaptivač GZ 2 1/4×3×1/2	Seal GZ 2 1/4×3×1/2	Joint GZ 2 1/4×3×1/2	Sello GZ 2 1/4×3×1/2	1
40	650598	Vijak M 8×15	Bolt M 8×15	Boulon — M 8×15	Perno M 8×15	4
41	654105	Podložna pločica B 8,4	Washer B 8,4	Rondelle — B 8,4	Arandela B 8,4	4
45	700326	Zaštitnik pumpe za vodu	Water pump protector	Plaque de protection	Protector de bomba de agua	1
48	700165	Zaptivka poklopca oduške	Gasket	Joint	Junta	1
49	700171	Poklopac inspekcioni	Cover	Couvercle	Cubierta	1
50	650523	Vijak M 6×12	Bolt M 6×12	Boulon M 6×12	Perno M 6×12	6
51	653771	Podložna pločica 6,4	Washer 6,4	Rondelle 6,4	Arandela 6,4	6

SLIKA 53 — KUĆICA RAZVODA  
 FIGURE 53 — TIMING CASE  
 FIGURE 53 — BOITE DE DISTRIBUTION  
 FIGURA 53 — CAJA DE DISTRIBUCION

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
64	700172	Zaptivka poklopca kompresora . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	2
65	700159	Poklopac inspekcioni . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Cubierta . . . . .	1
67	700173	Poklopac inspekcioni — M 34 . . . . .	Cover M 34 . . . . .	Couvercle M 34 . . . . .	Cubierta M 34 . . . . .	1
68	650614	Vijak M 8x80 . . . . .	Bolt M 8x80 . . . . .	Boulon M 8x80 . . . . .	Perno M 8x80 . . . . .	3
69	650599	Vijak M 8x18 . . . . .	Bolt M 8x18 . . . . .	Boulon M 8x18 . . . . .	Perno M 8x18 . . . . .	2
70	653830	Elastična podloška A8 . . . . .	Washer A8 — flexible . . . . .	Rondelle élast. . . . .	Arandela A8 — elastica . . . . .	5
71	653334	Navrtka M8 . . . . .	Nut M8 . . . . .	Écrou — M8 . . . . .	Tuerca M8 . . . . .	3
75	700177	Zaptivka priрубnice grla za ulje . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
76	800087	Grlo za ulje - nalivno . . . . .	Filler . . . . .	Gorge . . . . .	Llenador . . . . .	1
77	700188	Poklopac grla za ulje . . . . .	Cover . . . . .	Cape . . . . .	Cubierta . . . . .	1
78	650524	Vijak M 6x15 . . . . .	Bolt M 6x15 . . . . .	Vis — M 6x15 . . . . .	Perno M 6x15 . . . . .	4
79	653829	Elastična podloška A6 . . . . .	Washer A6 — flexible . . . . .	Rondelle élast. . . . .	Arandela de resorte A6 . . . . .	4

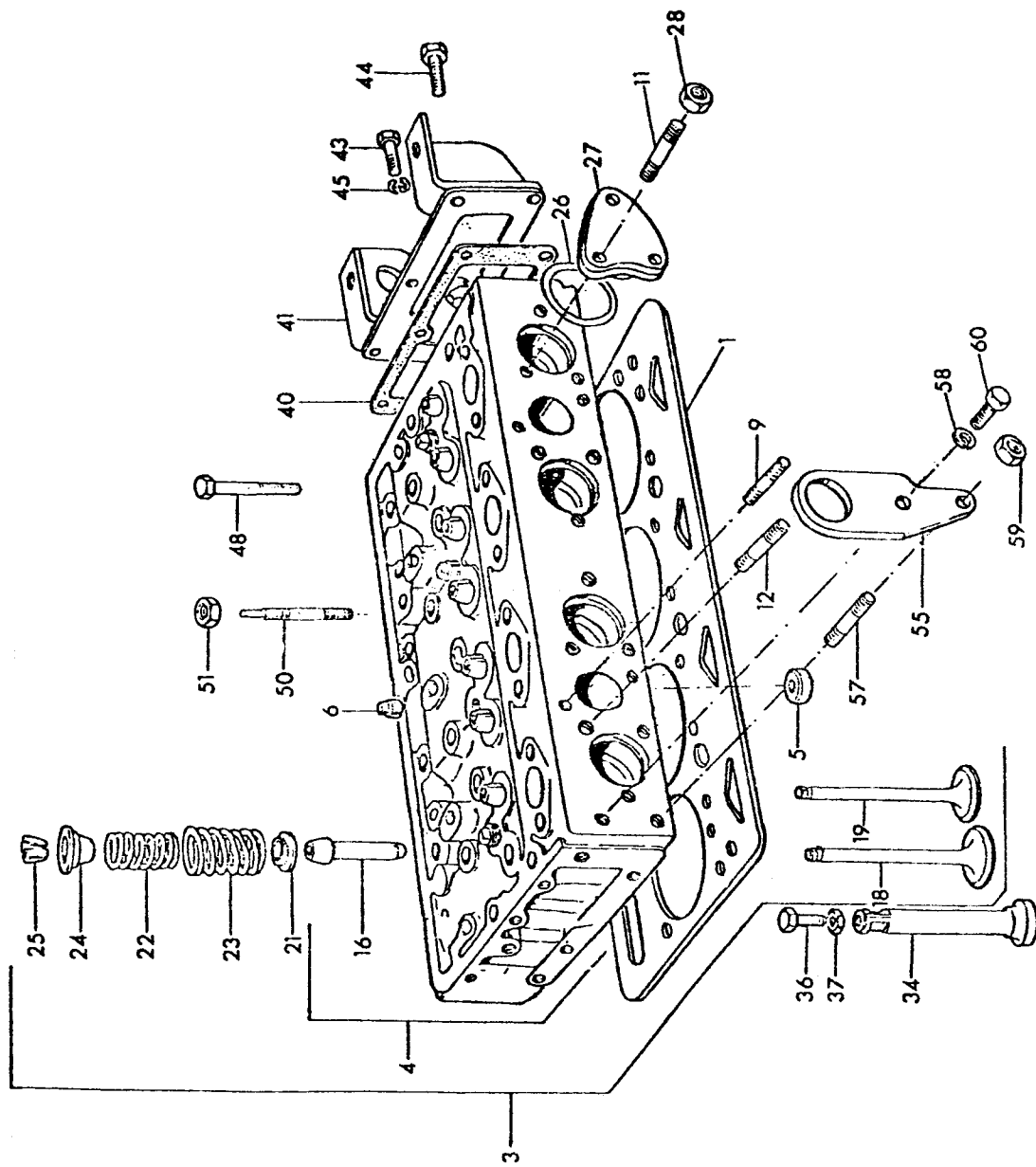
SLIKA 54 — RAZVOD MOTORA  
 FIGURE 54 — TIMING GEAR  
 FIGURE 54 — DISTRIBUTION  
 FIGURA 54 — DISTRIBUCION



SLIKA 54 — RAZVOD MOTORA  
FIGURE 54 — TIMING GEAR  
FIGURE 54 — DISTRIBUTION  
FIGURA 54 — DISTRIBUCION

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
2	717877	Ploča oslona bregaste osovine . . . . .	Plate . . . . .	Plaque d'appui . . . . .	Placa . . . . .	1
3	656028	Čivija elastična 3×12 . . . . .	Pivot 3×12—flexible . . . . .	Goupille élast. 3×12 . . . . .	Pivote 3×12 . . . . .	1
4	719010	Osovina bregasta—M34 . . . . .	Cam shaft — M34 . . . . .	Arbre à cames—M—34 . . . . .	Eje de levas — M34 . . . . .	1
5	700115	Zupčanik bregaste osovine . . . . .	Gear . . . . .	Pignon d'arbre . . . . .	Engranaje . . . . .	1
8	653830	Elastična podloška A8 . . . . .	Washer A8—flexible . . . . .	Rondelle élast.—A8 . . . . .	Arandela A8—flexible . . . . .	3
10	650600	Vijak M×20 . . . . .	Bolt M8×20 . . . . .	Boulon M8×20 . . . . .	Perno M8×20 . . . . .	3
13	700140	Zupčanik radilice . . . . .	Gear . . . . .	Pignon de vilebrequ . . . . .	Engranaje . . . . .	1
14	702654	Klin radilice . . . . .	Key . . . . .	Clavette . . . . .	Lengueta . . . . .	1
15	700106	Glavčina zupčanika razvoda . . . . .	Hood . . . . .	Moyeu . . . . .	Cubo . . . . .	2
17	800067	Zupčanik razvoda — donji . . . . .	Gear—low . . . . .	Pignon de distrib. . . . .	Engranaje—inferior . . . . .	1
18	705612	Čaura zupčanika razvoda . . . . .	Bush . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	2
19	700107	Zupčanik razvoda—gornji . . . . .	Gear—top . . . . .	Pignon haut . . . . .	Engranaje—superior . . . . .	1
21	700111	Podloška zupčanika razvodna . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
22	700110	Ploča oslona zupčanika razvoda . . . . .	Plate . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	1
23	653831	Elastična podloška A 10 . . . . .	Washer A 10—flexible . . . . .	Rondelle élast. A—10 . . . . .	Arandela A 10—flexible . . . . .	6
24	650694	Vijak M 10×60 . . . . .	Bolt M 10×60 . . . . .	Boulon M 10×60 . . . . .	Perno M 10×60 . . . . .	6
28	800065	Cev za ulje zupčanika razvoda . . . . .	Pipe . . . . .	Tube . . . . .	Tubo . . . . .	1
29	655246	Vijak šuplji B2/3 . . . . .	Bolt B2/3 . . . . .	Vis—vide—B2/3 . . . . .	Perno B2/3 . . . . .	1
30	656199	Zaptivač A 8×12 . . . . .	Seal A 8×12 . . . . .	Joint A8×12 . . . . .	Sello A8×12 . . . . .	2
33	700280	Zupčanik pumpe za ubrizgavanje . . . . .	Gear . . . . .	Pignon de pompe . . . . .	Engranaje . . . . .	1

SLIKA 55 — GLAVA CILINDRA  
 FIGURE 55 — CYLINDER HEAD  
 FIGURE 55 — CULASSE  
 FIGURA 55 — CABEZA DE CILINDROS



SLIKA 55 — GLAVA CILINDRA  
FIGURE 55 — CYLINDER HEAD  
FIGURE 55 — CULASSE  
FIGURA 55 — CABEZA DE CILINDROS

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	(A) 721541	Zaptivka glave cilindra	Gasket	Joint	Junta	1
(A) 721717		Zaptivka glave cilindra	Gasket	Joint	Junta	1
3	811871	Glava cilindra sa ventilima—M34	Cylinder head with valves—M34	Tête des cyl. aux soupapes	Cabeza de cilindros con válvulas—M34	1
4	811866	Glava cilindra sa vodicama—M34	Cylinder head with guides—M34	Tête aux guides	Cabeza de cilindros con guías—M34	1
5	700258	Čep glave cilindra	Plug	Bouchon	Tapon	3
9	652088	Vijak M 8×25	Bolt M 8×25	Vis—M 8×25	Perno M 8×25	4
11	652152	Vijak M 10×22	Bolt M 10×22	Vis—M 10×22	Perno M 10×22	11
12	652153	Vijak M 10×25	Bolt M 10×25	Vis—M 10×25	Perno M 10×25	1
16	700257	Vodica ventila izduvnog	Outlet valve guide	Guide de soupape d'échappement	Guía de válvula de escape	8
18	702730	Ventil usisni IMO3	Inlet valve IMO3	Soupape d'admission—IMO3	Válvula de admisión IMO3	4
19	702731	Ventil izduvni IMO3	Outlet valve IMO3	Soupape d'échap.—IMO3	Válvula de escape IMO3	4
21	705635	Podloška opruge ventila	Washer	Rondelle de ressort	Arandela del resorte de válvula	8
22	702733	Opruga ventila unutrašnja	Valve spring—inner	Ressort—inter	Resorte de válvula —interno	8
23	702734	Opruga ventila — spoljna	Valve spring — outer	Ressort — ext	Resorte de válvula — externo	8
24	702735	Tanjiric opruge ventila	Cap	Plat de ressort	Plato	8
25	702736	Ogrlica opruge ventila	Cotter	Collier de ress	Collarin	8
26	702729	Zaptivka komore za sagorevanje	Gasket	Joint	Junta	4
27	702777	Poklopac komore za sagorevanje	Cover	Cape	Placa	4
28	653335	Navrtka M10	Nut M10	Ecrou — M10	Tuerca M10	12
34	700263	Podizač ventila	Tappet	Bras à relever de soupape	Elevador de válvula	8
36	706900	Vijak za podešavanje ventila	Adjusting bolt	Vis à réglage	Perno ajustable	8
37	702791	Navrtka vijka podizača ventila	Nut	Ecrou	Tuerca	8
40	702725	Zaptivka poklopca glave cilindra—zadnja	Gasket—rear	Joint—arr.	Junta	1
41	812896	Poklopac glave cilindra — zadnji	Cover—rear	Couvercle	Cubierta—trasea	1
43	650599	Vijak M 8×18	Bolt M 8×18	Vis — M 8×18	Perno M 8×18	6
45	653830	Elastična podloška A8	Washer A8—flexible	Rondelle élastique	Arandela A8—flexible	6

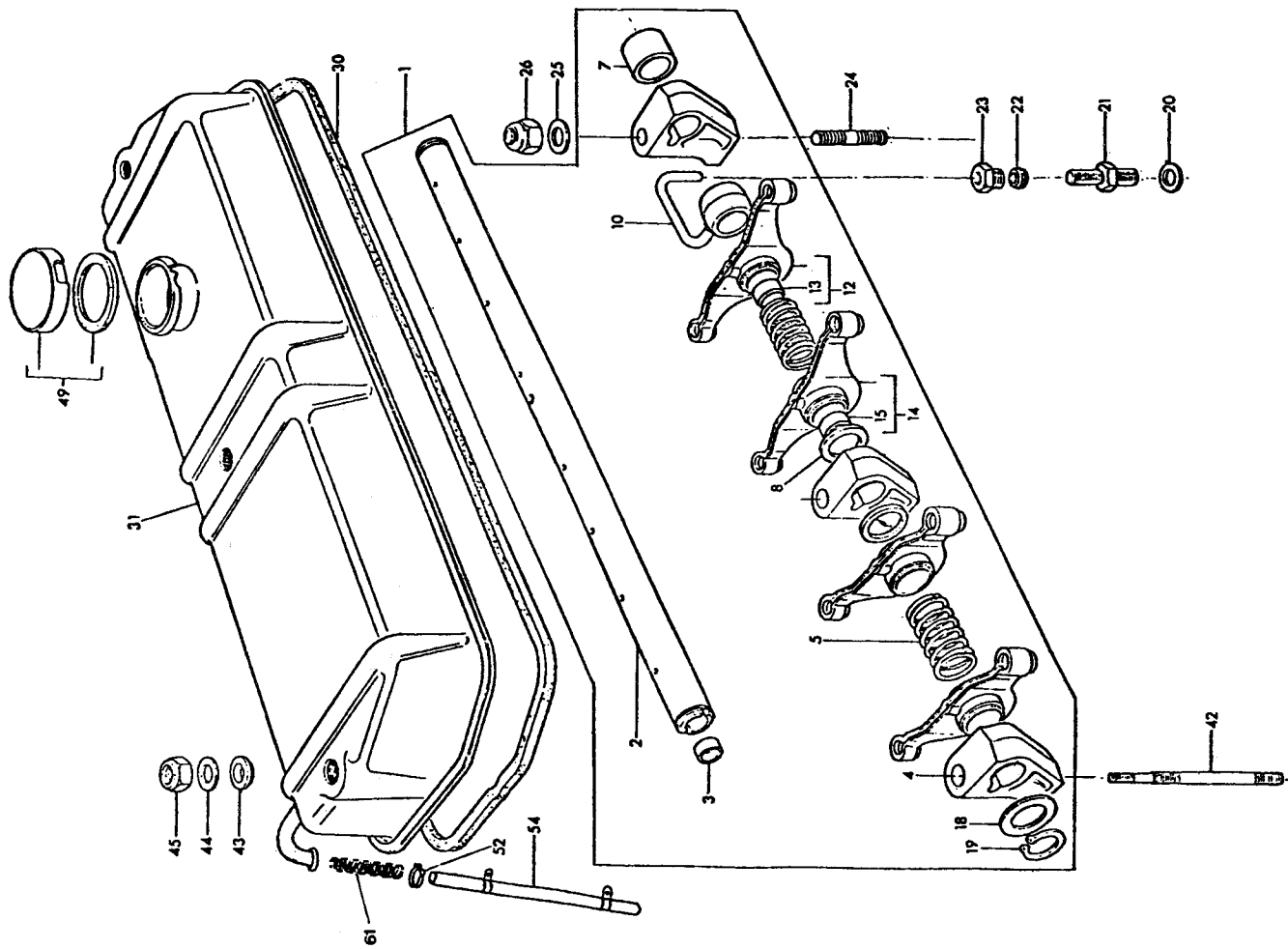


SLIKA 55 — GLAVA CILINDRA  
 FIGURE 55 — CYLINDER HEAD  
 FIGURE 55 — CULASSE  
 FIGURA 55 — CABEZA DE CILINDROS

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
48	708858	Vijak glave cilindra . .	Bolt . . . . .	Boulon de tête . . . . .	Perno . . . . .	11
50	700098	Vijak svorni bloka cilindra . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Esparrago . . . . .	8
51	700104	Navrtka vijka glave cilindra . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	8
55	700261	Ručica za dizanje motora . . . . .	Handle . . . . .	Douille . . . . .	Manigueta . . . . .	1
57	652150	Vijak svorni M 10x18 . . . . .	Bolt 10x18 . . . . .	Goujon . . . . .	Perno 10x18 . . . . .	1
58	653831	Elastična podloška A 10 . . . . .	Washer A 10—flexible . . . . .	Rondelle elast . . . . .	Arandela A 10—flexible . . . . .	1
59	653335	Navrtka M 10 . . . . .	Nut M 10 . . . . .	Ecrou — M 10 . . . . .	Tuerca M 10 . . . . .	1
60	650684	Vijak M 10x20 . . . . .	Bolt M 10x20 . . . . .	Boulon — M 10x20 . . . . .	Perno M 10x20 . . . . .	1

NAPOMENE: (A) Alternativo  
 NOTES: Alternatif  
 NOTAS: Alternativamente

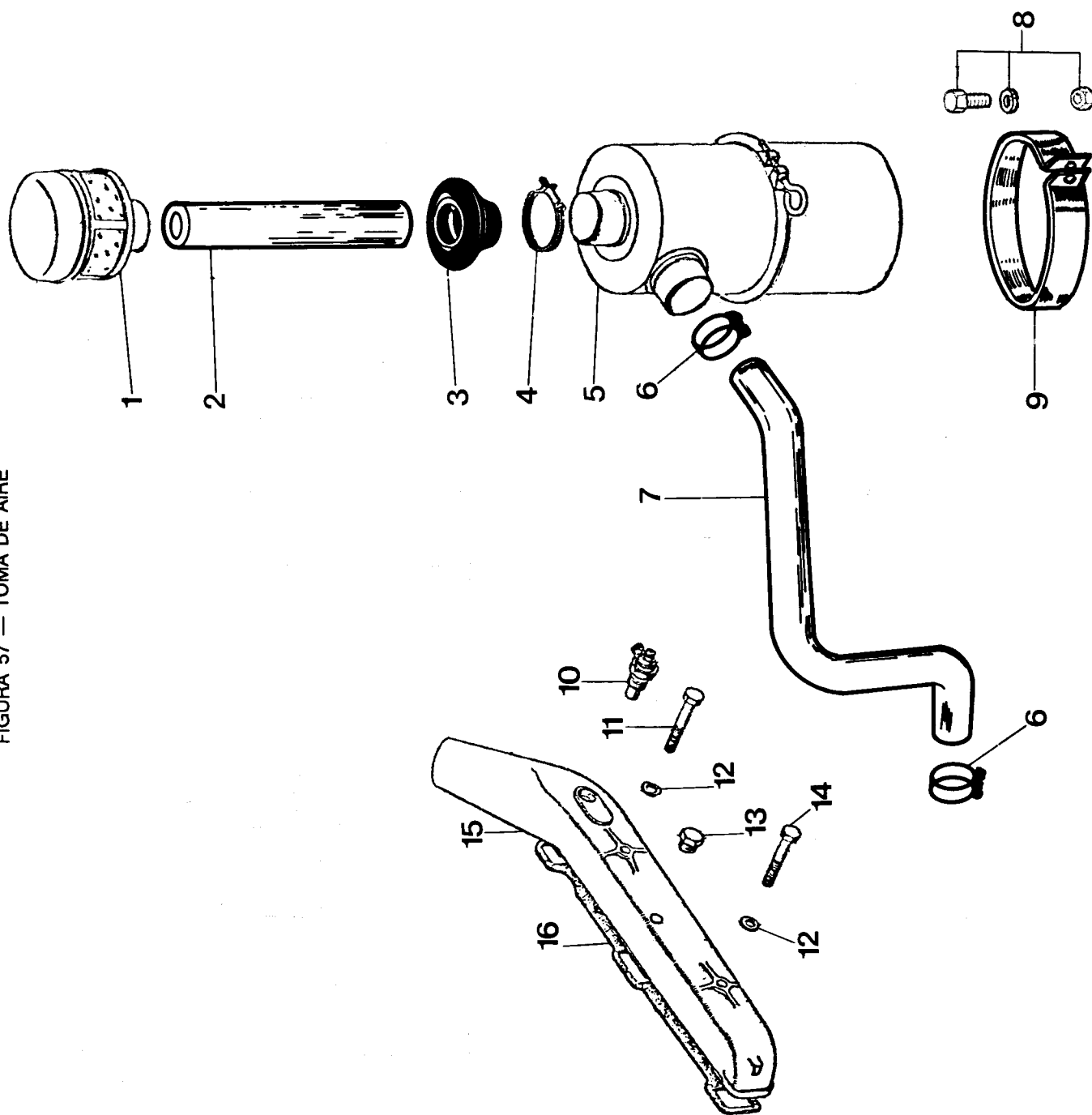
SLIKA 56 — KLACKALICE, POKLOPAC GLAVE  
 FIGURE 56 — ROCKER SHAFTS, HEAD COVER  
 FIGURE 56 — CULBUTEURS, COUVERCLE DE CULASSE  
 FIGURA 56 — BALANCINES, CUBIERTA DE CABEZA



SLIKA 56 — KLACKALICE, POKLOPAC GLAVE  
 FIGURE 56 — ROCKER SHAFTS, HEAD COVER  
 FIGURE 56 — CULBUTEURS, COUVERCLE DE CULASSE  
 FIGURA 56 — BALANCINES, CUBIERTA DE CABEZA

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	812604	Osovina sa klackalicama	Shaft	Axe avec culbuteurs	Eje con balancines	1
2	706898	Osovina klackalica	Shaft	Axe aux culbut	Eje	1
3	701253	Oko slepo D 10,3×8,5	Plug D 10,3×8,5	Bouchon D 10,3×8,5	Tapon D 10,3×8,5	2
4	702769	Nosač osovine klackalica	Bracket	Support d'axe	Soporte	5
5	702743	Opruga osovine klackalica	Spring	Ressort d'axe	Resorte	4
7	715529	Odstojnik osovine klackalica	Spacer	Entretoise	Espaciador	1
8	715528	Odstojnik osovine klackalica	Spacer	Entretoise	Espaciador	4
10	810105	Cev za ulje osovine klackalica	Oil pipe	Tube d'huile	Tubo de aceite	1
12	812600	Klackalica desna	Lever — R.H.	Culbuteur dr.	Balancin derecho	4
13	702794	Čaura klackalice	Bush	Bague	Buje	1
14	812599	Klackalica leva	Lever — L.H.	Culbuteur — G.	Balancin izquierdo	4
15	702794	Čaura klackalice	Bush	Bague	Buje	1
18	702740	Podloška za podešavanje	Adjusting washer	Rondelle de réglage	Arandela de ajuste	2
19	656822	Uskočnik	Circlip	Circlip	Tope del pasador	2
22	721681	Pristen gumeni	Ring	Bague en gomme	Anillo de goma	1
24	702770	Vijak nosača osovine klackalica	Bolt	Goujon	Perno	2
25	653610	Podložna pločica 10,5	Washer 10,5	Rondelle	Arandela 10,5	5
26	715369	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	5
30	700264	Zapivka poklopca glave cilindra	Joint	Joint	Junta	1
31	800107	Poklopac glave cilindra—M34	Cylinder head cover M34	Couvercle de tête	Cubierta de cabeza de cilindro	1
42	700271	Vijak nosača osovine klackalica	Bolt	Goujon	Perno	3
43	715508	Podloška vijka glave cilindra	Washer	Rondelle	Arandela	3
44	702771	Podloška navrtke	Washer	Rondelle	Arandela	3
45	656310	Navrtka samoosiguravajuća	Nut	Écrou—auto—bloquant	Tuerca	3
52	803710	Stega žičana	Clip	Collier de F. de fer	Grapa de alambre	1
54	810030	Cev odušna M34T	Pipe M 34T	Tube de souffie	Tubo M34T	1
61	718972	Spirala	Spiral	Spirale	Espiral	1

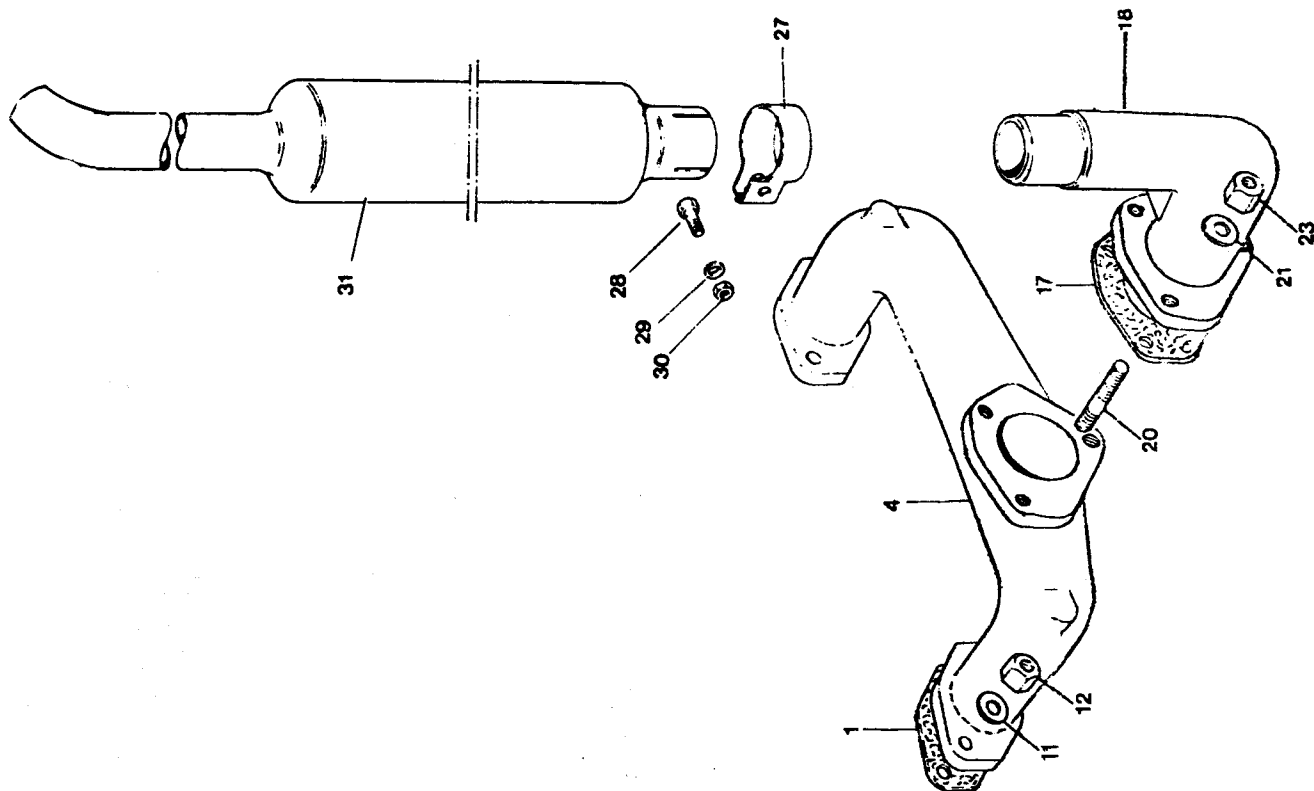
SLIKA 57 — USISAVANJE VAZDUHA  
 FIGURE 57 — AIR INLET  
 FIGURE 57 — ADMISSION D'AIR  
 FIGURA 57 — TOMA DE AIRE



SLIKA 57 — USISAVANJE VAZDUHA  
 FIGURE 57 — AIR INLET  
 FIGURE 57 — ADMISSION D'AIR  
 FIGURA 57 — TOMA DE AIRE

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	51604570	Predprečistač vazduha	Air cleander	Filtere à air	Filtro de aire	1
2	56006015	Cev predprečistača	Pipe	Tube	Cano	1
3	56006016	Guma predprečistača	Rubber	Gomme	Goma	1
4	56006320	Obujmica—sklop	Clamp—assy	Collier. ass	Abrazadera, conj.	1
5	51604840	Predčistač vazduha	Air cleaner	Filtere à air	Filtro de aire	1
6	51600426	Obujmica žičana	Clamp	Collier	Abrazadera	1
7	56006510	Crevo usisno	Suction hose	Tuyau d'admission	Cano de admisión	1
8	IS 2103—M8×18	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
	IS 2281—8	Podloška el.	Washer	Rondelle	Arandela	2
9	IS 2171—M8	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	2
10	802931	Zagrejač automatski	Heater—automatic	Réchauffeur automatique	Calentador autom.	1
11	650782	Vijak M 12×75	Bolt M 12×75	Vis M 12×75	Tornillo M 12×75	1
12	653774	Podloška 13	Washer 13	Rondelle 13	Arandela 13	2
13	659325	Čep konusni M 18×1,5	Plug	Bouchon	Tapón	1
14	650781	Vijak M 12×70	Bolt M 12×70	Vis M 12×70	Tornillo M 12×70	1
15	700342	Usisna grana M34T	Manifold M34T	Prise d'air M34T	Toma de aire M34T	1
16	703232	Zapivka usisne grane	Intake manifold gasket	Joint	Junta	1

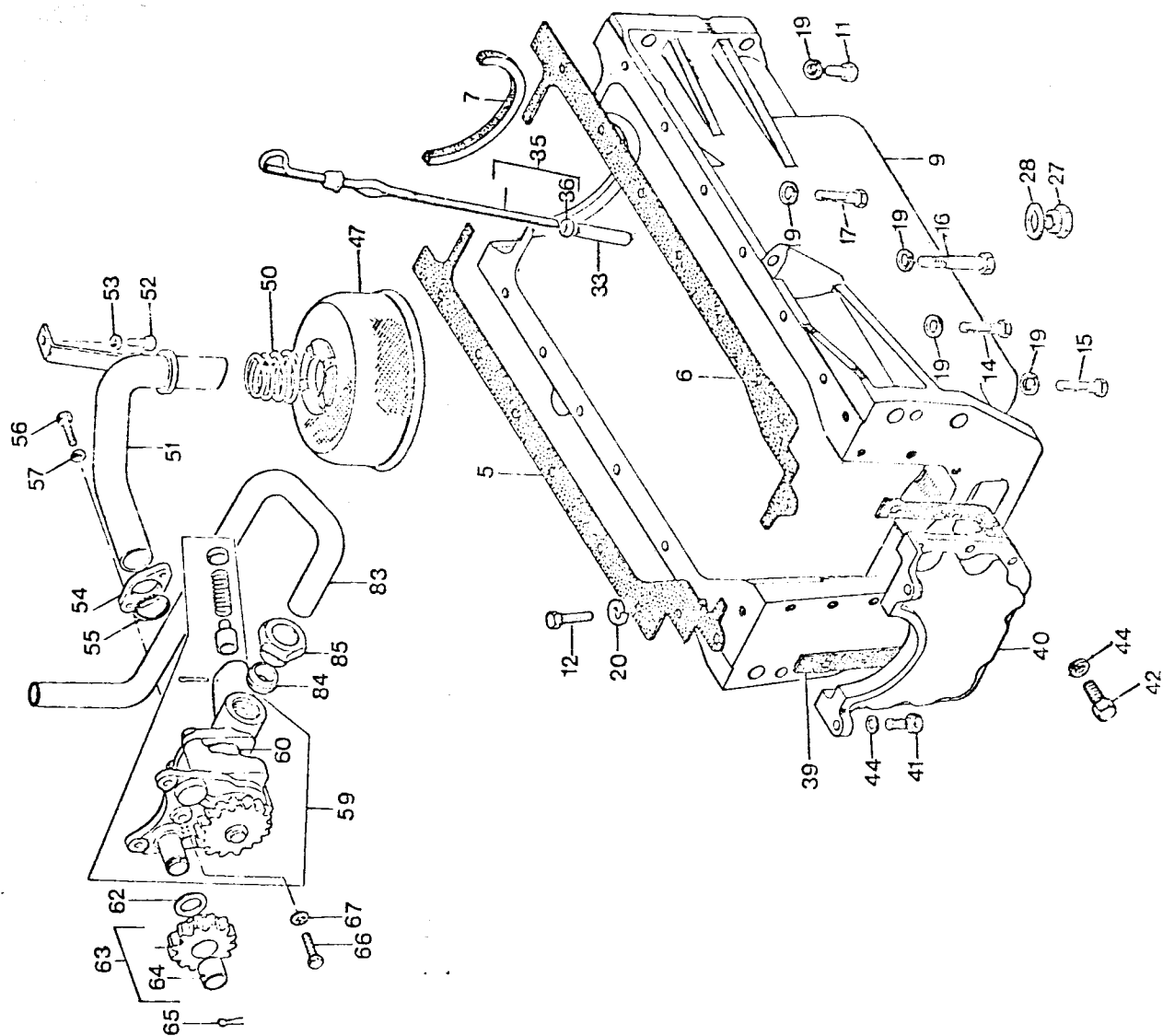
SLIKA 58 — IZDUVNA GRANA I LONAC  
 FIGURE 58 — EXHAUST MANIFOLD AND SILENCER  
 FIGURE 58 — ECHAPPEMENT, TUBE ET SILENCIEUX  
 FIGURA 58 — ESCAPE, CODO Y SILENCIADOR



SLIKA 58 — IZDUVNA GRANA I LONAC  
 FIGURE 58 — EXHAUST MANIFOLD AND SILENCER  
 FIGURE 58 — ECHAPPEMENT, TUBE ET SILENCIEUX  
 FIGURA 58 — ESCAPE, CODO Y SILENCIADOR

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	802118	Zaptivka izduvne grane	Gasket	Joint de collecteur	Junta	2
4	721434	Izduvna grana — M34T	Exhaust manifold — M34T	Colector d'échappement — M34T	Collect. de escape — M34T	1
11	653772	Podložna pločica 8,4	Washer—8,4	Rondelle—8,4	Arandela—8,4	4
12	653334	Navrtka M8	Nut M8	Ecrou — M8	Tuerca M8	4
17	706677	Zaptivka izduvne grane	Gasket	Joint de collec	Junta	1
18	724157	Koleno izduvne grane	Elbow	Genou de coll.	Codo	1
20	652153	Vijak svorni — M 10×25	Stud — M 10×25	Goujon — M 10×25	Vástago — M 10×25	3
21	653772	Podložna pločica — 10,5	Washer — 10,5	Rondelle — 10,5	Arandela — 10,5	3
23	703288	Navrtka — M10	Nut — M10	Ecrou — M10	Tuerca — M10	3
27	716907	Stega	Clip	Collier	Grapa	1
28	650602	Vijak — M 8×25	Bolt — M 8×25	Boulon — M 8×25	Perno — M 8×25	1
29	653830	Podložka — A8	Washer — A8	Rondelle — A8	Arandela — A8	1
30	653334	Navrtka — M8	Nut — M8	Ecrou — M8	Tuerca — M8	1
31	51610881	Lonac izduvni — vertikalni	Exhaust silencer — vertical	Pot d'échapp. silencieux	Silenciador de escape — vertical	1

SLIKA 59 — KORITO MOTORA, PUMPA ZA ULJE  
 FIGURE 59 — ENGINE SUMP, OIL PUMP  
 FIGURE 59 — CARTER ET POMPE A HUILE  
 FIGURA 59 — CARTER Y BOMBA DE ACEITE





SLIKA 59 — KORITO MOTORA, PUMPA ZA ULJE  
 FIGURE 59 — ENGINE SUMP, OIL PUMP  
 FIGURE 59 — CARTER ET POMPE A HUILE  
 FIGURA 59 — CARTER Y BOMBA DE ACEITE

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
5	700231	Zaptivka korita motora — leva . . . . .	Gasket—L.H. . . . .	Joint de carter—G . .	Junta izquierda . . . . .	1
6	700232	Zaptivka korita motora — desna . . . . .	Gasket—R.H. . . . .	Joint de carter—DR . .	Junta — derecha . . . .	1
7	801905	Zaptivka korita motora	Gasket . . . . .	Joint de carter . . . . .	Junta . . . . .	1
9	700233	Korito motora M 34 . .	Engine sump—M 34 . .	Carter de moteur—M34	Carter de motor M—34	1
11	650602	Vijak M 8×25 . . . . .	Bolt M 8×25 . . . . .	Boulon — M 8×25 . .	Perno — M 8×25 . . . .	5
12	650600	Vijak M 8×20 . . . . .	Bolt M 8×20 . . . . .	Boulon — M 8×20 . .	Perno — M 8×20 . . . .	2
14	650608	Vijak M 8×50 . . . . .	Bolt M 8×50 . . . . .	Boulon — M 8×50 . .	Perno — M 8×50 . . . .	3
15	650607	Vijak M 8×45 . . . . .	Bolt M 8×45 . . . . .	Boulon — M 8×45 . .	Perno — M 8×45 . . . .	2
16	650610	Vijak M 8×60 . . . . .	Bolt M 8×60 . . . . .	Boulon — M 8×60 . .	Perno — M 8×60 . . . .	1
17	650606	Vijak M 8×40 . . . . .	Bolt M 8×40 . . . . .	Boulon — M 8×40 . .	Perno — M 8×40 . . . .	1
19	653830	Elastična podloška A8	Washer A8—flexible . .	Rondelle élast.—A8 . .	Arandela A8—flexible . .	12
20	654105	Podložna pločica B 8,4	Washer B 8,4 . . . . .	Rondelle B 8,4 . . . . .	Arandela B 8,4 . . . . .	2
27	657356	Čep M 24×1,5 . . . . .	Plug M 24×1,5 . . . . .	Bouchon M 24×1,5 . .	Tapón M 24×1,5 . . . .	1
28	656227	Zaptivač A 24×32 . . .	Seal A 24×32 . . . . .	Joint A 24×32 . . . . .	Sello A 24×32 . . . . .	1
33	700234	Cev merača ulja . . . .	Dipstick pipe . . . . .	Tube de mensur . . . .	Tubo medidor del aceite .	1
35	810196	Merač ulja . . . . .	Dipstick . . . . .	Mensureur . . . . .	Medidor del aceite . . . .	1
36	701378	Zaptivač merača ulja — filcani . . . . .	Seal . . . . .	Joint en drap . . . . .	Sello . . . . .	1
39	700235	Zaptivka poklopca korita motora . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
40	700236	Poklopac kućice razvoda — donji . . .	Cover — low . . . . .	Couvercle . . . . .	Cubierta — inferior . . .	1
41	650601	Vijak M 8×22 . . . . .	Bolt M 8×22 . . . . .	Boulon — M 8×22 . .	Perno M 8×22 . . . . .	2
42	650600	Vijak M 8×20 . . . . .	Bolt M 8×20 . . . . .	Boulon — M 8×20 . .	Perno M 8×20 . . . . .	8
44	654105	Podložna pločica B 8,4	Washer B 8,4 . . . . .	Rondelle—B 8,4 . . . .	Arandela B 8,4 . . . . .	10
47	800091	Predprečištač ulja . . .	Oil pre—filter . . . . .	Avant—filtre à huile . .	Pre—filtro de aceite . . .	1
50	700200	Opruga cevi predprečištača ulja . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	1
51	800096	Cev pumpe za ulje—dovodna . . . . .	Pipe . . . . .	Tube de pompe . . . . .	Tubo . . . . .	1
52	650523	Vijak M 6×12 . . . . .	Bolt M 6×12 . . . . .	Boulon M 6×12 . . . .	Perno M 6×12 . . . . .	1
53	653829	Elastična podloška A6	Washer A6—flexible . .	Rondelle élast. A6 . .	Arandela A—6—flexible	1
54	717876	Prirubnica cevi pumpe za ulje . . . . .	Retainer . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	1
55	700198	Zaptivač torusni D 21,5×3,5 . . . . .	Seal D 21,5×3,5 . . . .	Joint—bague . . . . .	Sello D 21,5×3,5 . . . .	1
56	650600	Vijak M 8×20 . . . . .	Bolt M 8×20 . . . . .	Boulon—M 8×20 . . . .	Perno M 8×20 . . . . .	2
57	653830	Elastična podloška A8	Washer A8—flexible . .	Rondelle élast. A8 . .	Arandela A8—flexible . .	2

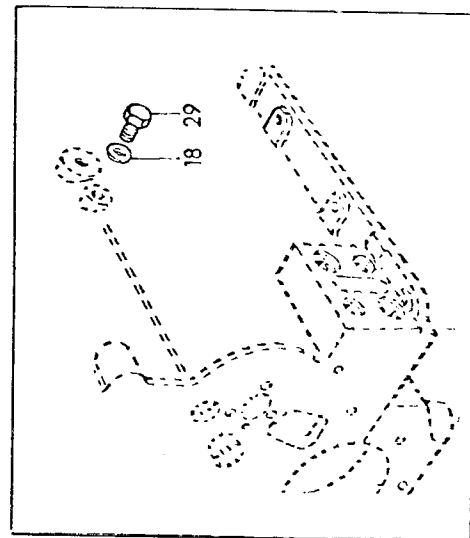
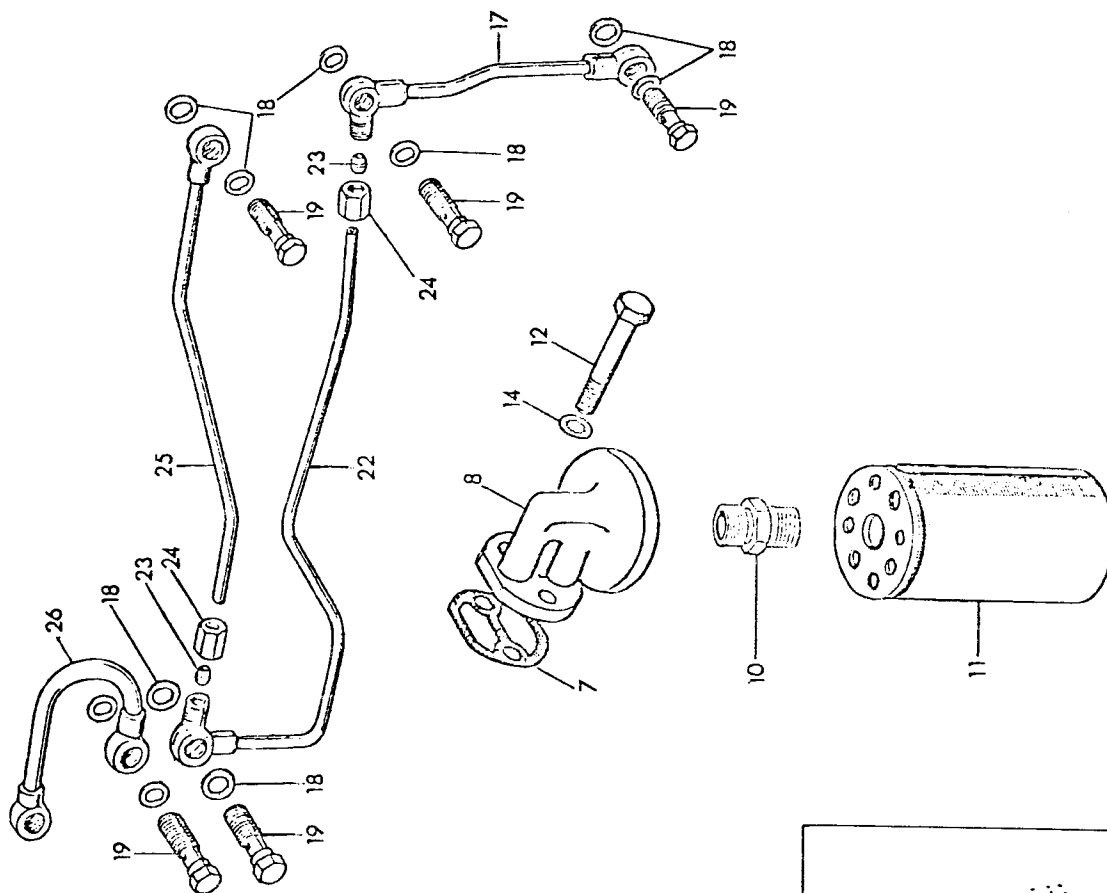
SLIKA 59 — KORITO MOTORA, PUMPA ZA ULJE  
 FIGURE 59 — ENGINE SUMP, OIL PUMP  
 FIGURE 59 — CARTER ET POMPE A HUILE  
 FIGURA 59 — CARTER Y BOMBA DE ACEITE

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
59	(A) 815721	Pumpa za ulje — M 34	Oil pump — M 34	Pompe à huile — M 34	Bomba de aceite — M 34	1
59	(A) 815614	Pumpa za ulje — M 34	Oil pump — M 34	Pompe à huile — M 34	Bomba de aceite — M 34	1
60	700213	Zaptivač torusni D 47x1,7	Seal D 47x1,7	Joint — D 47x1,7	Sello D 47x1,7	1
62	705630	Podloška osovine pumpe	Washer	Rondelle	Arandela	1
63	815609	Zupčanik pumpe za ulje	Gear	Pignon	Engranaje	1
64	721398	Čaura zupčanika pumpe za ulje	Bush	Bague	Buje	1
65	654276	Rascepka 3,2x22	Gasket 3,2x22	Goupille 3,2x22	Chaveta 3,2x22	1
66	650600	Vijak M 8x20	Bolt M 8x20	Boulon—M 8x20	Perno M 8x20	3
67	653830	Elastična podloška A8	Washer A8—flexible	Rondelle élast.A8	Arandela A8—flexible	3
83	700195	Cev za ulje D 16x1,5	Oil pipe D 16x1,5	Tube à huile D 16x1,5	Tubo de aceite D 16x1,5	1
84	700196	Konus cevi za ulje	Cone	Cône de tube	Cono	2
85	700197	Navrtka preklopna M22 — OK 24	Nut M22 — OK 24	Écrou à plier M22 — OK 24	Tuerca M22 — OK 24	2

NAPOMENE:  
 NOTES:  
 NOTAS:

(A) Alternativo  
 Alternatif  
 Alternativamente

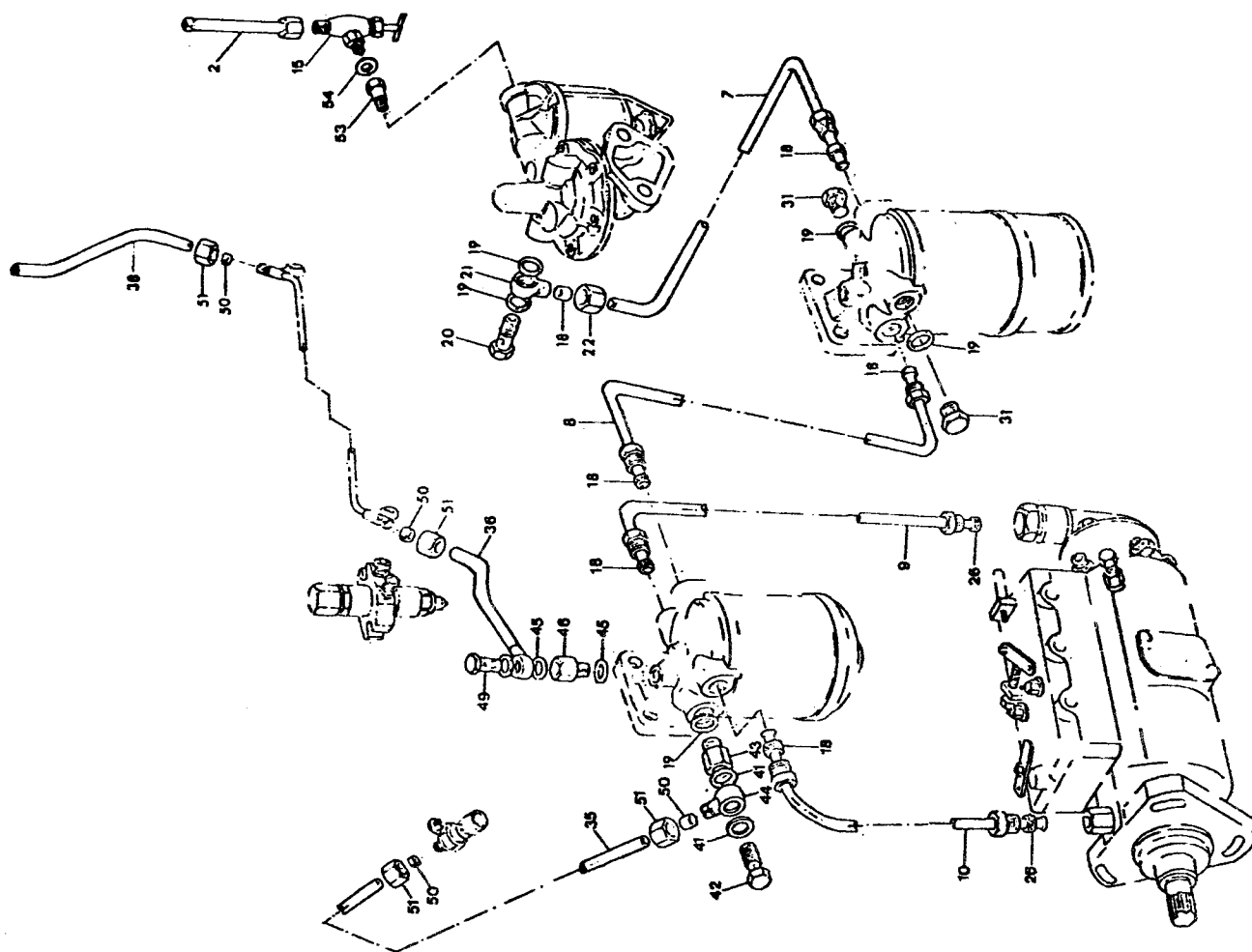
SLIKA 60 — PREČISTAČ ULJA, CEVI ZA ULJE  
 FIGURA 60 — OIL FILTER, PIPES  
 FIGURE 60 — FILTRE A HUILE, LES TUBES  
 FIGURA 60 — FILTRO DE ACEITE, TUBOS



SLIKA 60 — PREČISTAČ ULJA, CEVI ZA ULJE  
 FIGURA 60 — OIL FILTER, PIPES  
 FIGURE 60 — FILTRE A HUILE, LES TUBES  
 FIGURA 60 — FILTRO DE ACEITE, TUBOS

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
7	700192	Zaptivka prečistača ulja	Gasket	Joint	Junta	1
8	716787	Poklopac prečistača ulja	Cover	Couvercle	Cubierta	1
10	716788	Priključak prečistača ulja	Connector	Connecteur	Conector	1
11	811485	Prečistač ulja — integralni	Oil filter—integral	Filtre à huile intégral	Filtro de aceite—integral	1
12	650689	Vijak M 10×35	Bolt — M 10×35	Boulon — M 10×35	Perno — M 10×35	2
14	653547	Podložna pločica 10,5	Washer 10,5	Rondelle 10,5	Arandela 10,5	2
17	800098	Cev za ulje kanala zupčanika	Oil pipe	Tube à huile	Tubo de aceite	1
18	656199	Zaptivač A 8×12	Seal A 8×12	Joint A 8×12	Sello A 8×12	12
19	655246	Vijak šuplji B 2/3	Bolt B 2/3	Vis—vide B 2/3	Perno B 2/3	6
22	800101	Cev za ulje osovine bregaste	Oil pipe	Tube à huile	Tubo de aceite	1
23	702319	Konus cevi za gorivo	Cone	Cône de tube	Cono	2
24	700238	Navrtka preklompna M 10—OK 12	Nut M 10—OK 12	Écrou à piler M 10—OK 12	Tuerca M 10—OK 12	2
25	800099	Cev za ulje osovine bregaste	Oil pipe	Tube à huile	Tubo de aceite	1
26	800100	Cev za ulje osovine klackalica	Oil pipe	Tube à huile	Tubo de aceite	1
29	702256	Čep M 8×1—OK 12	Plug M 8×1—OK 12	OK 12 . . . . . Bouchon—M8×1	Tapón M 8×1—OK 12	1

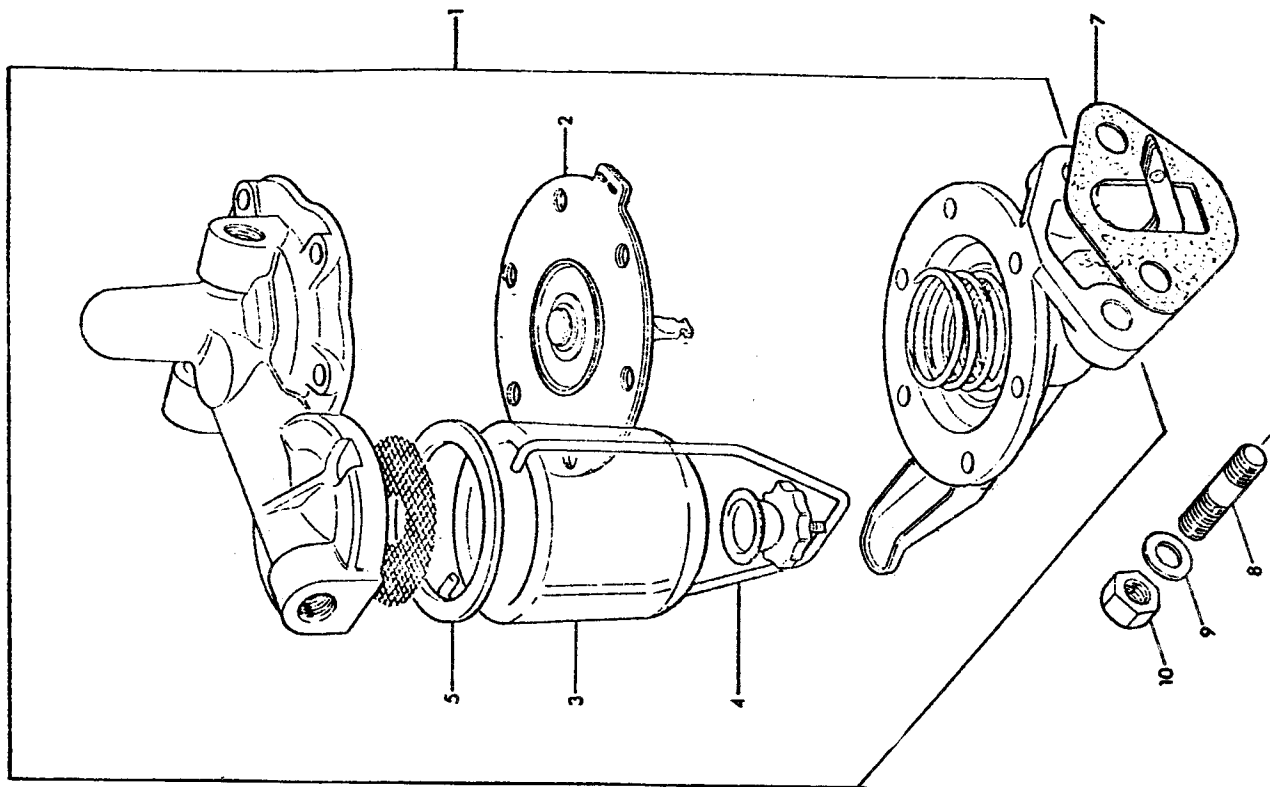
SLIKA 61 — CEVOVOD GORIVA  
 FIGURE 61 — FUEL PIPES  
 FIGURE 61 — TUBES DE COMBUSTIBLE  
 FIGURA 61 — TUBOS DE COMBUSTIBLE



SLIKA 61 — CEVOVOD GORIVA  
 FIGURE 61 — FUEL PIPES  
 FIGURE 61 — TUBES DE COMBUSTIBLE  
 FIGURA 61 — TUBOS DE COMBUSTIBLE

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
2	802190	Cev slavine za gorivo	Fuel cock pipe	Tube de robinet	Gifo de combustible	1
7	800166	Cev za gorivo	Fuel pipe	Tube à combustible	Tubo de combustible	1
8	800172	Cev za gorivo	Fuel pipe	Tube à combustible	Tubo de combustible	1
9	812527	Cev pumpe za ubrizgavanje	Pipe for injection pump	Tube de pompe	Tubo de bomba de inyeccion	1
10	803225	Cev za gorivo	Fuel pipe	Tube à combustible	Tubo de combustible	1
15	810269	Slavina za gorivo	Fuel cock	Robinet à comb	Grifo de combustible	1
19	656209	Zaptivač A 14×18	Seal — A 14×18	Joint — A 14×18	Sello A 14×18	5
20	655249	Vijak šuplji B8	Bolt B8	Vis—vide — B8	Perno — B8	1
21	700454	Oko cevi D 14 sa navojem	Plug D 14	Connecteur D 14 au filet	Tapon D 14	1
22	705652	Navrtna preklapna M 14 — OK 17	Nut M 14 — OK 17	Ecrou a plier M 14 — OK 17	Tuerca M 14 — OK 17	1
26	700396	Pristen gumeni	Olive	Bague en gomme	Anillo de goma	8
31	657306	Čep AM 14×1,5	Plug AM 14×1,5	Bouchon AM 14×1,5	Tapón AM 14×1,5	2
35	720738	Cev za gorivo — D 5×0,7	Fuel pipe—bundy D 5×0,7	Tube—bundy D 5×0,7	Tubo de combustible D 5×0,7	1
36	800169	Cev prečistača goriva—pelivna	Fuel filter pipe — overflow	Tube de filtre à répandre	Tubo de filtro de combustible—rebasade	1
38	702114	Cev za gorivo — bundy D 5×0,7	Fuel pipe — bundy D 5×0,7	Tube — bundy D 5×0,7	Tubo — bundy D 5×0,7	1
41	656199	Zaptivač A 8×12	Seal A 8×12	Joint A 8×12	Jonta A 8×12	2
42	655246	Vijak šuplji B 2/3	Bolt B 2/3	Vis—vide B 2/3	Perno B 2/3	1
43	815750	Ventil nepovratni	Valve	Soupape sans retour	Válvula	1
44	701523	Oko cevi D 8 sa navojem	Plug D8	Connecteur D 8 au filet	Tapón D 8	1
45	656203	Zaptivač A 10×14	Seal A 10×14	Joint — A 10×14	Sello — A 10×14	3
46	800160	Ventil prelivni prečistača goriva	Overflow valve	Soupape à répandre — de filtre	Válvula rebosadera	1
49	702485	Vijak šuplji M 10×18 — OK 15	Bolt — M 10×18 — OK 15	Vis—vide — M 10×18—OK 15	Perno — M 10×18 — OK 15	1
50	721681	Pristen gumeni	Olive	Bague en gomme	Anillo de goma	4
51	700403	Navrtna preklapna M 10—OK 12	Nut M 10—OK 12	Ecrou à plier M 10—OK 12	Tuerca M 10—OK 12	4
53	715579	Priključak dvosmerni M 14—1/2"	Connector M 14—1/2"	Conn. double M 14—1/2"	Conector — M 14—1/2"	1
54	701087	Podloška zaptivna	Sealing washe	Rondelle joint	Arandela selladora	1

SLIKA 62 — PUMPA ZA DOVOD GORIVA  
 FIGURE 62 — FUEL LIFT PUMP  
 FIGURE 62 — POMPE D'ALIMENTATION  
 FIGURA 62 — BOMBA DE ALIMENTACIÓN

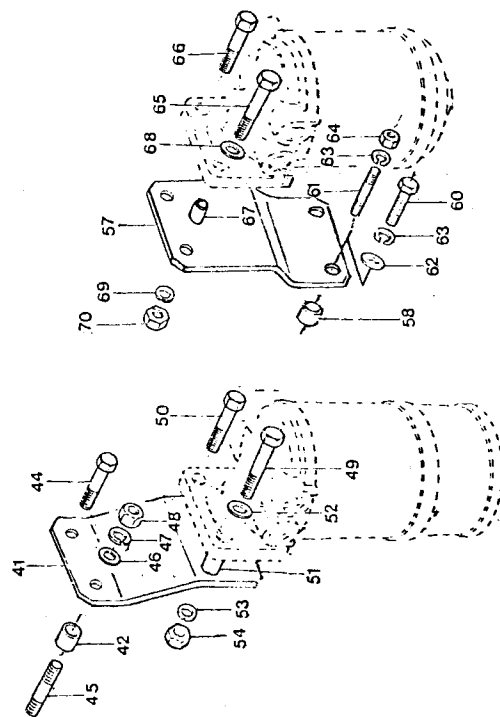
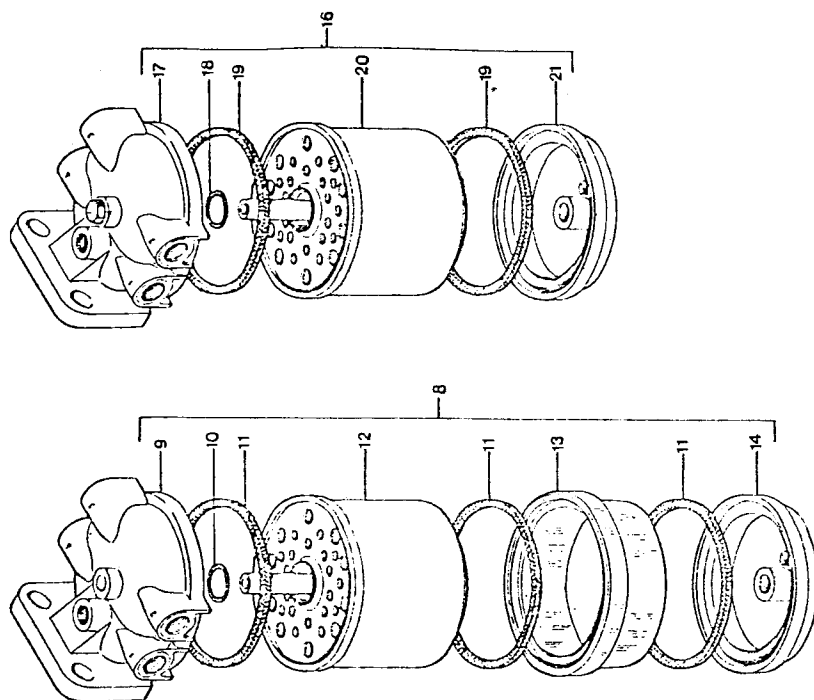


SLIKA 62 — PUMPA ZA DOVOD GORIVA  
 FIGURE 62 — FUEL LIFT PUMP  
 FIGURE 62 — POMPE D'ALIMENTATION  
 FIGURA 62 — BOMBA DE ALIMENTACIÓN

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	804502	Pumpa za gorivo — dovodna — M34 . . . . .	Fuel pump — lift — M 34 . . . . .	Pompe d'alimentat. (combustible) — M3 . . . . .	Bomba de combustible — M 34 . . . . .	1
2	811797	Membrana pumpe za gorivo . . . . .	Diaphragm . . . . .	Membrane de pompe . . . . .	Membrana . . . . .	1
3	717043	Čašica pumpe za gorivo . . . . .	Bowl . . . . .	Vere de pompe . . . . .	Taza . . . . .	1
4	811798	Uzengija čašice pumpe napojne . . . . .	Retainer . . . . .	Étrier . . . . .	Estribo . . . . .	1
5	706280	Zaptivka čašice prečišćaća goriva . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
7	702329	Zaptivka pumpe za gorivo . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
8	652089	Vijak svorni M 8×28 . . . . .	Stud M 8×28 . . . . .	Goujon M 8×28 . . . . .	Vástago M 8×28 . . . . .	2
9	654105	Podložna pločica B 8,4 . . . . .	Washer B 8,4 . . . . .	Rondelle B 8,4 . . . . .	Arandela B 8,4 . . . . .	2
10	653334	Navrtka M8 . . . . .	Nut M8 . . . . .	Écrou M8 . . . . .	Tuerca M8 . . . . .	2



SLIKA 63 — PREČISTAČI GORIVA  
 FIGURE 63 — FUEL FILTERS  
 FIGURE 63 — FILTRES A COMBUSTIBLE  
 FIGURA 63 — FILTROS DE COMBUSTIBLE



SLIKA 63 — PREČISTAČI GORIVA  
 FIGURE 63 — FUEL FILTERS  
 FIGURE 63 — FILTRES A COMBUSTIBLE  
 FIGURA 63 — FILTROS DE COMBUSTIBLE

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
8	811218	Prečistač goriva . . . . .	Fuel filter . . . . .	Filtere à combustible . . . . .	Filtros de combustible . . . . .	1
9	700408	Poklopac prečistača goriva . . . . .	Cover . . . . .	Cape de filtre . . . . .	Cubierta . . . . .	1
10	700410	Zaptivač torusni D 14x2,5 . . . . .	Seal D 14x2,5 . . . . .	Joint D 14x2,5 . . . . .	Sello D 14x2,5 . . . . .	1
11	700409	Prsten zaptivni prečistača goriva . . . . .	Sealing ring . . . . .	Bague joint . . . . .	Sello . . . . .	3
12	810405	Umetak prečistača goriva . . . . .	Filter element . . . . .	Cartouche . . . . .	Elemento . . . . .	1
13	(A) 721242	Taložnik prečistača . . . . .	Bowl . . . . .	Récipient à déposer . . . . .	Depósito del filtro . . . . .	1
13	(A) 700437	Taložnik prečistača goriva . . . . .	Bowl . . . . .	Récipient à déposer . . . . .	Depósito del filtro . . . . .	1
13	(A) 720203	Taložnik prečistača goriva . . . . .	Bowl . . . . .	Récipient à déposer . . . . .	Depósito del filtro . . . . .	1
14	700434	Poklopac prečistača goriva — donji . . . . .	Cover — bottom . . . . .	Cape basse . . . . .	Cubierta — inferior . . . . .	1
16	813159	Prečistač goriva . . . . .	Fuel filter . . . . .	Filtere à combust . . . . .	Filtros de combustible . . . . .	1
17	700408	Poklopac prečistača goriva . . . . .	Cover . . . . .	Cape de filtre . . . . .	Cubierta . . . . .	1
18	700410	Zaptivač torusni D 14x2,5 . . . . .	Seal D 14x2,5 . . . . .	Joint D 14x2,5 . . . . .	Sello D 14x2,5 . . . . .	2
19	700409	Prsten zaptivni prečistača goriva . . . . .	Sealing ring . . . . .	Bague joint . . . . .	Sello . . . . .	1
20	812281	Umetak prečistača goriva . . . . .	Filter element . . . . .	Cartouche . . . . .	Elemento . . . . .	1
21	700411	Poklopac prečistača goriva — donji . . . . .	Cover — top . . . . .	Cape basse . . . . .	Cubierta—inferior . . . . .	1
41	721748	Nosač prečistača goriva . . . . .	Bracket . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	1
45	652084	Vijak svorni M 8x15 . . . . .	Stud M 8x15 . . . . .	Goujon M 8x15 . . . . .	Espárrago M 8x15 . . . . .	3
47	653830	Elastična podloška A8 . . . . .	Washer, flexible A8 . . . . .	Rondelle élastique A8 . . . . .	Arandela A8 . . . . .	3
48	653334	Navrtka M8 . . . . .	Nut M8 . . . . .	Ecrou M8 . . . . .	Tuerca M8 . . . . .	3
49	650686	Vijak M 10x25 . . . . .	Bolt M 10x25 . . . . .	Vis M 10x25 . . . . .	Perno M 10x25 . . . . .	2
52	653773	Podložna pločica 10,5 . . . . .	Washer 10,5 . . . . .	Rondelle 10,5 . . . . .	Arandela 10,5 . . . . .	2
53	653831	Elastična podloška A10 . . . . .	Washer, flexible A 10 . . . . .	Rondelle élastique A 10 . . . . .	Arandela flexible A 10 . . . . .	2
57	815368	Nosač prečistača goriva . . . . .	Bracket . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	1
60	650683	Vijak M 10x18 . . . . .	Bolt M 10x18 . . . . .	Vis M 10x18 . . . . .	Perno M 10x18 . . . . .	1
61	652150	Vijak svorni M 10x18 . . . . .	Stud M 10x18 . . . . .	Goujon M 10x18 . . . . .	Espárrago M 10x18 . . . . .	4
63	653831	Elastična podloška A 10 . . . . .	Washer, flexible A 10 . . . . .	Rondelle élastique A 10 . . . . .	Arandela flexible A 10 . . . . .	4
64	653335	Navrtka M 10 . . . . .	Nut M 10 . . . . .	Ecrou M 10 . . . . .	Tuerca M 10 . . . . .	3
65	650688	Vijak M 10x30 . . . . .	Bolt M 10x30 . . . . .	Vis M 10x30 . . . . .	Perno M 10x30 . . . . .	2

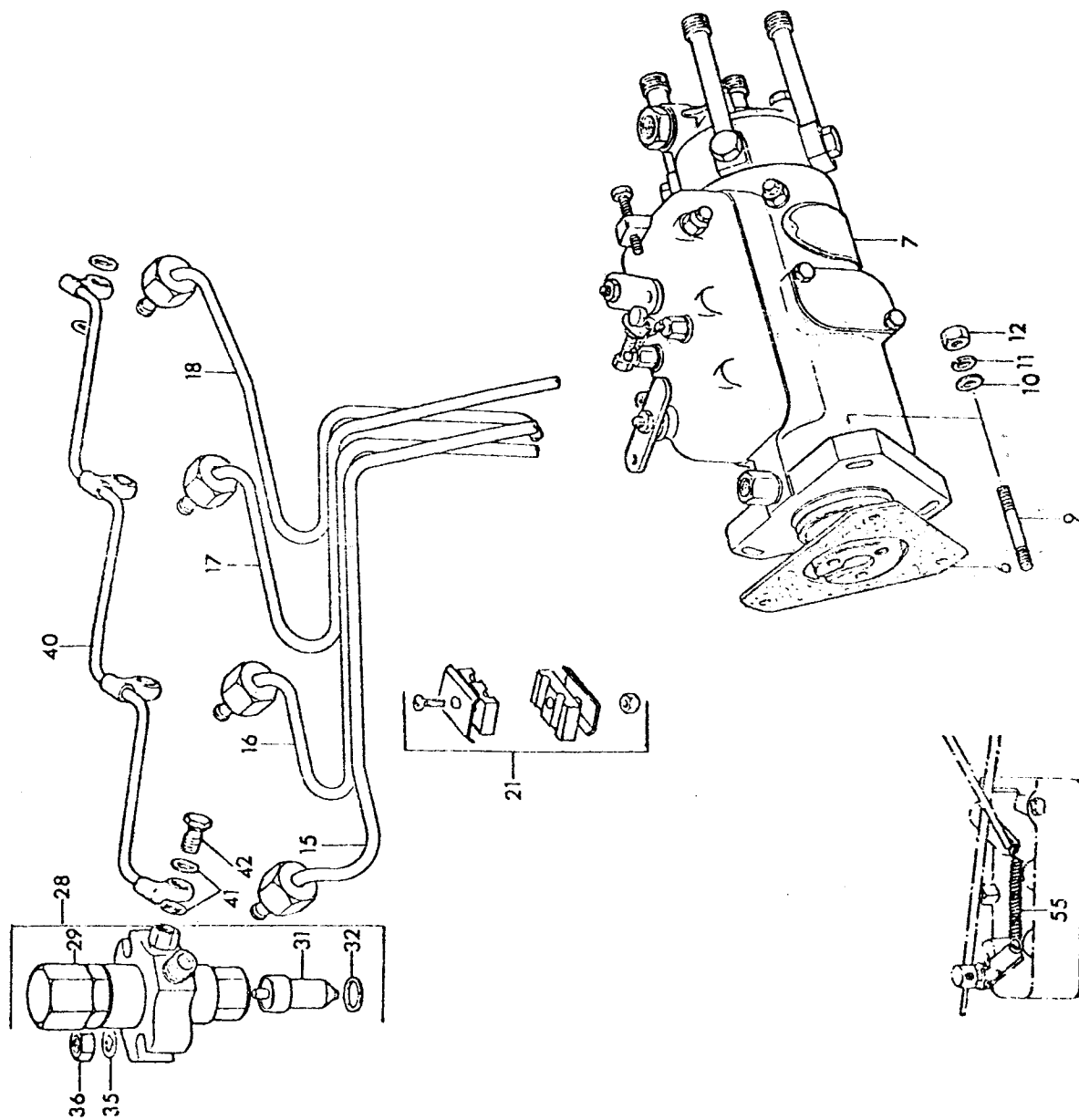
SLIKA 63 — PREČISTAČI GORIVA  
 FIGURE 63 — FUEL FILTERS  
 FIGURE 63 — FILTRES A COMBUSTIBLE  
 FIGURA 63 — FILTROS DE COMBUSTIBLE

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
68	653710	Podložna pločica 10,5	Washer 10,5	Rondelle 10,5	Arandela 10,5	2

NAPOMENE:  
 NOTES:  
 NOTAS:

(A) Alternativo  
 Alternative  
 Alternatif  
 Alternativamente

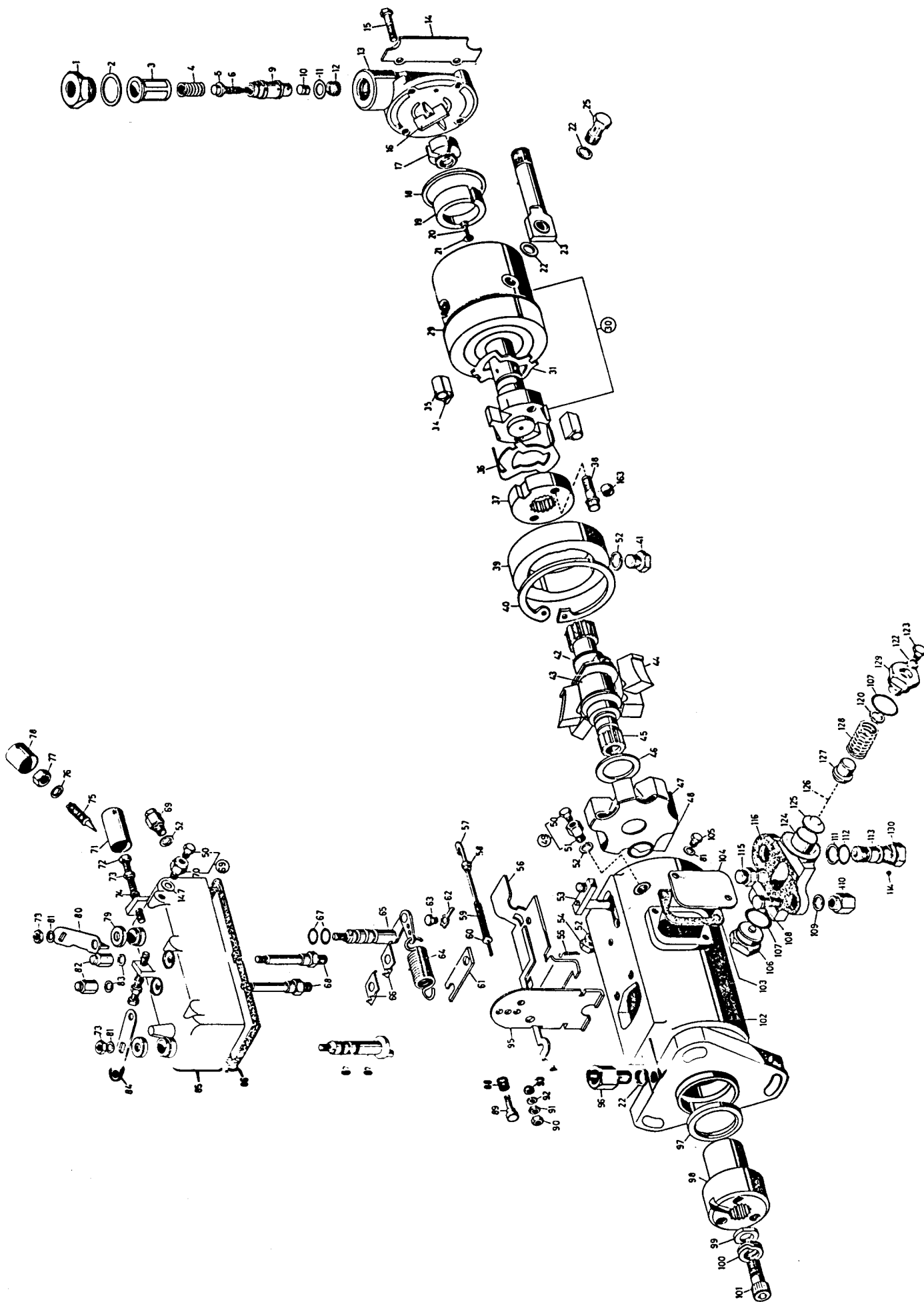
SLIKA 64/1 — UBRIZGAVANJE GORIVA  
 FIGURE 64/1 — FUEL INJECTION  
 FIGURE 64/1 — INJECTION DE COMBUSTIBLE  
 FIGURA 64/1 — INYECCION DE COMBUSTIBLE



SLIKA 64/1 — UBRIZGAVANJE GORIVA  
 FIGURE 64/1 — FUEL INJECTION  
 FIGURA 64/1 — INYECCION DE COMBUSTIBLE

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
6	700281	Zaptivka pumpe za ubrizgavanje . . . . .	Gasket . . . . .	Joint de pompe . . . . .	Junta . . . . .	1
7	802926	Pumpa za ubrizgavanje — M 34 IT . . . . .	Injection pump—M 34 IT . . . . .	Pompe à injection—M 34 IT . . . . .	Bomba de inyección — M 34 IT . . . . .	1
9	652511	Vijak svorni M 8×28 . . . . .	Stud — M 8×28 . . . . .	Goujon — M 8×28 . . . . .	Vástago — M 8×28 . . . . .	3
10	653546	Podložna pločica 8,4 . . . . .	Washer 8,4 . . . . .	Rondelle 8,4 . . . . .	Arandela 8,4 . . . . .	3
11	653830	Elastična podloška A8 . . . . .	Washer A8 — flexible . . . . .	Rondelle élast. A8 . . . . .	Arandela A8 — flexible . . . . .	3
12	653334	Navrtka—M8 . . . . .	Nut—M8 . . . . .	Ecrou—M8 . . . . .	Tuerca — M8 . . . . .	3
15	800115	Cev za ubrizgavanje —M 34 T . . . . .	Injection pipe —M 34 T . . . . .	Tube à injection —M 34 T . . . . .	Bomba de inyección — M 34 T . . . . .	1
16	800116	Cev za ubrizgavanje —M 34 T . . . . .	Injection pipe —M 34 T . . . . .	Tube à injection —M 34 T . . . . .	Bomba de inyección — M 34 T . . . . .	1
17	800117	Cev za ubrizgavanje —M 34 T . . . . .	Injection pipe —M 34 T . . . . .	Tube à injection —M 34 T . . . . .	Bomba de inyección — M 34 T . . . . .	1
18	800118	Cev za ubrizgavanje —M 34 T . . . . .	Injection pipe —M 34 T . . . . .	Tube à injection —M 34 T . . . . .	Bomba de inyección — M 34 T . . . . .	1
21	800119	Ublaživač cevi za ubrizgavanje . . . . .	Clamp . . . . .	Serre—joint . . . . .	Grapa . . . . .	2
28	810217	Nosač brizgaljke sa brizgaljkom . . . . .	Atomiser . . . . .	Porte injecteur et injection . . . . .	Pulverizador . . . . .	4
29	810212	Nosač brizgaljke . . . . .	Holder . . . . .	Porte injecteur . . . . .	Portador . . . . .	1
31	800130	Brizgaljka . . . . .	Nozzle . . . . .	Injecteur . . . . .	Boquilla de pulverizador . . . . .	1
32	703176	Podloška nosača brizgaljke . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
35	703168	Podloška navrtke nosača . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	8
36	653334	Novrtka M8 . . . . .	Nut M8 . . . . .	Ecrou M8 . . . . .	Tuerca M8 . . . . .	8
40	800120	Cev za gorivo prelivna — glavna . . . . .	Pipe — main . . . . .	Tube principal . . . . .	Tubo principal . . . . .	1
41	656199	Zaptivač A 8×12 . . . . .	Seal A 8×12 . . . . .	Joint A 8×12 . . . . .	Sello A 8×12 . . . . .	8
42	700289	Vijak šuplji M 8×15 OK 12 . . . . .	Bolt — M 8×15 — OK 12 . . . . .	Vis—vide M 8×15 — OK 12 . . . . .	Perno — M 8×15 — OK 12 . . . . .	4
55	704454	Opruga komande zaustav. motora . . . . .	Spring . . . . .	Ressort de comm. d'arrêt — moteur . . . . .	Resorte . . . . .	1

SLIKA 64/2 — PUMPA VISOKOG PRITISKA  
 FIGURE 64/2 — DPA FUEL PUMP  
 FIGURE 64/2 — POMPE DE HAUTE PRESSION  
 FIGURA 64/2 — BOMBA DE ALTA PRESION



SLIKA 64/2 — PUMPA VISOKOG PRITISKA  
FIGURE 64/2 — DPA FUEL PUMP  
FIGURE 64/2 — POMPE DE HAUTE PRESSION  
FIGURA 64/2 — BOMBA DE ALTA PRESION

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	340.12.09	Priključak . . . . .	Connection inlet	Raccord . . . . .	Conexión . . . . .	1
2	0.3.110.28	Zaptivna podloška . . . . .	Joint Washer . . . . .	Rondelle joint . . . . .	Arandela junta . . . . .	1
3	340.12.08	Sito . . . . .	Filter . . . . .	Filter . . . . .	Filtro . . . . .	1
4	0.1.810.82	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Ressorte . . . . .	1
5	340.12.05	Distantna vodica . . . . .	Plug end plate . . . . .	Guide . . . . .	Guia . . . . .	1
	340.12.06	Distantna vodica . . . . .	Plug end plate . . . . .	Guide . . . . .	Guia . . . . .	1
	340.12.07	Distantna vodica . . . . .	Plug end plate . . . . .	Guide . . . . .	Guia . . . . .	1
6	0.1.810.81	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Ressorte . . . . .	1
9	340.12.02	Čaura reg.ventila . . . . .	Sleeve end plate . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
10	340.12.04	Regulacioni klip . . . . .	Regulating piston . . . . .	Piston . . . . .	Pistón . . . . .	1
11	340.12.03	Zaptivna podloške . . . . .	Joint washer . . . . .	Rondelle joint . . . . .	Arandela junta . . . . .	1
12	0.1.810.80	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Ressorte . . . . .	1
13	340.12.10	Telo reg. ventila . . . . .	End plate, assy . . . . .	Corps . . . . .	Cuerpo . . . . .	1
14	340.10.06	Držać uva cevī . . . . .	Clamping plate . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	2
15	0.1.210.29	Vijak . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	4
16	340.10.04	Krilica transf. pumpe . . . . .	Blades transf. pump . . . . .	Alas de pompe de transf. . . . .	Alas de bomba de transf. . . . .	2
17	340.10.02	Rotor transf. pumpe . . . . .	Rotor transf. pump . . . . .	Rotor . . . . .	Rotor . . . . .	1
18	0.7.115.29	Gumeni zaptiv. prsten . . . . .	Sealing ring . . . . .	Joint en gomme . . . . .	Sello de goma . . . . .	1
19	340.10.03	Profilisani prsten . . . . .	Liner transf. pump . . . . .	Segment profilé . . . . .	Aro peñilada . . . . .	1
20	340.11.03	Vijak . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
21	340.11.02	Zaptivna podloška . . . . .	Joint washer . . . . .	Rondelle joint . . . . .	Arandela junta . . . . .	1
22	0.3.110.27	Zaptivna podloška . . . . .	Joint washer . . . . .	Rondelle joint . . . . .	Arandela junta . . . . .	9
23	340.00.64	Uvo cevī . . . . .	Banjo . . . . .	Trou de tube . . . . .	Ojo de cano . . . . .	4
25	340.00.62	Šuplji vijak . . . . .	Banjo bolt . . . . .	Vis creux . . . . .	Tornillo hueco . . . . .	4
29	0.7.115.30	Gumeni zapt.prsten . . . . .	Sealing ring . . . . .	Joint en gomme . . . . .	Sello de goma . . . . .	1
30	340.11.00	Hidraulična glava—sklop . . . . .	Head and Rotor, assy . . . . .	Tete hydraul.—ens. . . . .	Cabeza hidraul.—con. . . . .	1
31	342.10.01	Donja podeš. ploča . . . . .	Bottom adj.plate . . . . .	Plaque infer. . . . .	Placa infer. . . . .	1
34	340.10.08	Ležaj pot. valjka . . . . .	Cam roller shoe . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	2
35	340.10.09	Potisni valjak . . . . .	Cam roller . . . . .	Rauleau . . . . .	Rodillo . . . . .	2
36	342.10.11	Gornja podeš. ploča . . . . .	Top adj. plate . . . . .	Plaque super. . . . .	Placa super . . . . .	1
37	340.10.12	Pogonska ploča . . . . .	Drive plate . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	1
38	340.10.13	Specijalni vijak . . . . .	Drive plate screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	2
39	340.00.12	Bregasti prsten . . . . .	Cam ring . . . . .	Segment . . . . .	Aro . . . . .	1
40	0.1.160.17	Uskočnik . . . . .	Circlip . . . . .	Circlip . . . . .	Aro retén . . . . .	1
42	0.1.153.26	Uskočnik . . . . .	Circlip . . . . .	Circlip . . . . .	Aro retén . . . . .	1
43	340.02.00	Potisna čaura . . . . .	Sleeve thrust, Assy . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
44	855.00.04	Teg . . . . .	Weight governor . . . . .	Poids . . . . .	Peso . . . . .	6
45	340.00.01	Pogonsko vratilo . . . . .	Shaft drive . . . . .	Arbre . . . . .	Arbol . . . . .	1

SLIKA 64/2 — PUMPA VISOKOG PRITISKA  
FIGURE 64/2 — DPA FUEL PUMP  
FIGURE 64/2 — POMPE DE HAUTE PRESSION  
FIGURA 64/2 — BOMBA DE ALTA PRESION

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
46	0.1.111.24	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
47	340.00.05	Držač tega . . . . .	Retainer gov weight . . . . .	Soutien . . . . .	Sostén . . . . .	1
48	0.7.115.28	Gumeni zapt. prsten . . . . .	Sealing ring . . . . .	Joint en gomme . . . . .	Sello de goma . . . . .	1
49	340.03.00	Oduška, sklop . . . . .	Head ventscrew, Assy . . . . .	Clapet, ens. . . . .	Válvula, conj. . . . .	1
50	340.03.02	Vijak . . . . .	Vent screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	2
51	340.03.01	Telo oduške . . . . .	Head locking screw . . . . .	Corps . . . . .	Cuerpo . . . . .	1
52	0.3.110.29	Zaptivna podloška . . . . .	Joint washer . . . . .	Rondelle joint . . . . .	Arandela junta . . . . .	2
53	340.04.00	Odmravajući ventil . . . . .	Metering valve . . . . .	Soupape . . . . .	Válvula . . . . .	1
54	0.1.210.30	Vijak . . . . .	Scraw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
55	0.1.810.84	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	1
56	340.06.00	Konzola regulatora . . . . .	Control bracket . . . . .	Console . . . . .	Consola . . . . .	1
57	340.03.00	Kukasti povlakač . . . . .	Linkage hook . . . . .	Tige . . . . .	Varilla . . . . .	1
58	340.00.31	Odbojnik . . . . .	Retainer spring . . . . .	Arrêt . . . . .	Tope . . . . .	1
59	0.1.810.85	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	1
60	340.00.33	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
61	340.00.25	Osiguravajuća ploča . . . . .	Keep plate . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	1
62	340.00.28	Pločica za osiguranje . . . . .	Tab washer . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	1
63	340.00.29	Vijak . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
64	0.1.810.87	Opruga regulatora . . . . .	Spring governor . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	1
65	340.30.00	Osovina gasa . . . . .	Shaftrotle, Assy . . . . .	Arbre . . . . .	Eje . . . . .	1
66	340.00.26	Pločica za osiguranje . . . . .	Tab washer . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	2
67	0.7.115.33	Gumeni zapt. prsten . . . . .	Sealing ring . . . . .	Joint en gomme . . . . .	Sello de goma . . . . .	4
68	340.00.27	Vijak specijalni . . . . .	Stud control cover . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	2
69	340.08.00	Oduška, sklop . . . . .	Head ventscrew, Assy . . . . .	Clapet, ens . . . . .	Válvula, conj. . . . .	1
70	340.08.01	Telo oduške . . . . .	Vent screw body . . . . .	Corps . . . . .	Cuerpo . . . . .	1
71	340.00.83	Zaštitna čaura . . . . .	Locking sleeve . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
72	0.1.210.32	Vijak . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	2
73	0.1.410.32	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	4
74	0.3.110.33	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
75	340.09.01	Vijak . . . . .	Adjustement screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
76	340.09.02	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
77	340.09.03	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
78	340.00.85	Kapa reg. vijka . . . . .	Cap. Adj. Screw . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	1
79	340.00.39	Zaštitna kapica . . . . .	Cap dust . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	2
80	340.00.53	Ručica gasa . . . . .	Throttle control arm . . . . .	Lever . . . . .	Palanca . . . . .	1
81	0.1.140.20	Podloška za osiguranje . . . . .	Washer locking . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
82	340.00.57	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
83	340.00.56	Zaptivna podloška . . . . .	Joint washer . . . . .	Rondelle joint . . . . .	Arandela junta . . . . .	1
84	340.00.40	Ručica za isključenje . . . . .	Shaft off lever . . . . .	Manivelle . . . . .	Manivela . . . . .	1



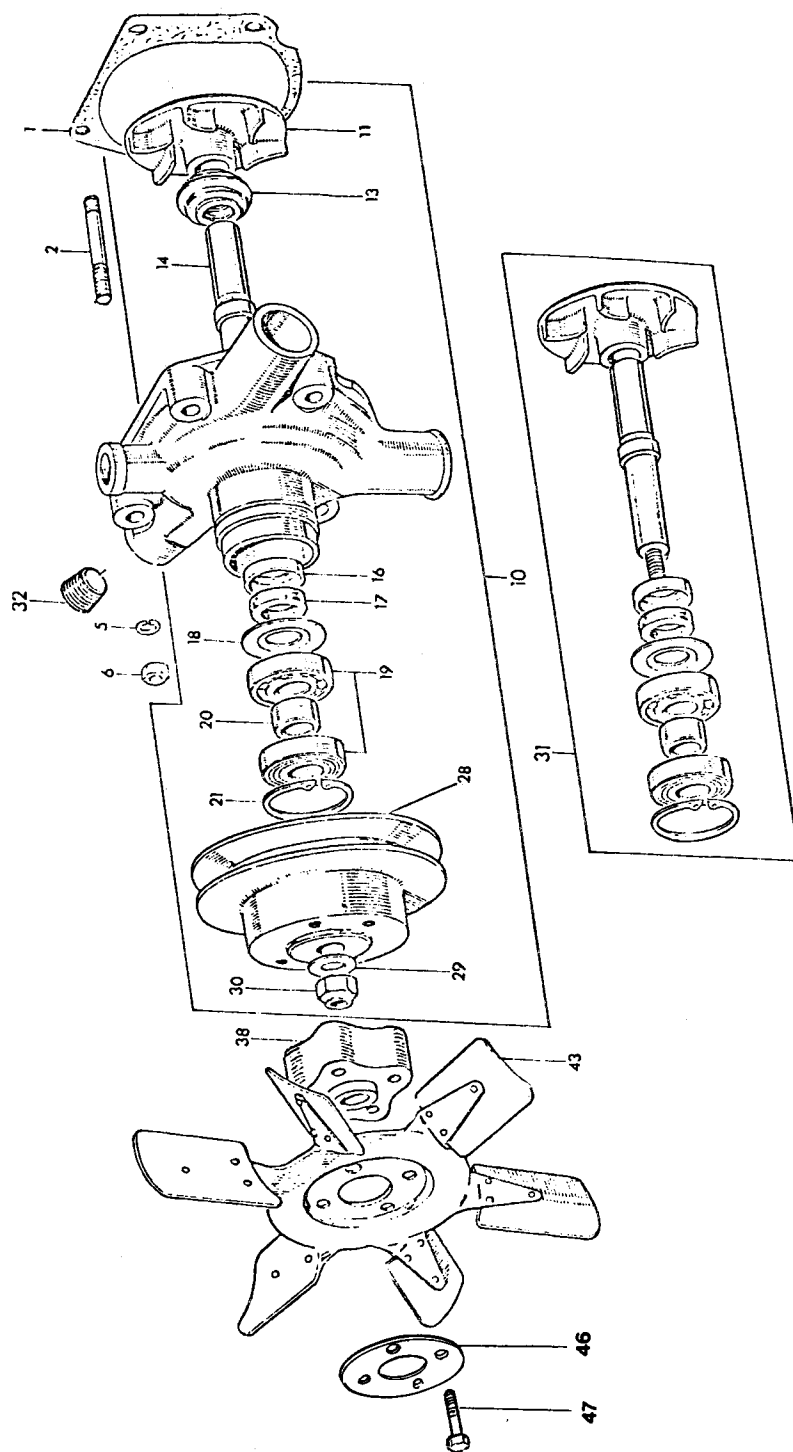
SLIKA 64/2 — PUMPA VISOKOG PRITISKA  
FIGURE 64/2 — DPA FUEL PUMP  
FIGURE 64/2 — POMPE DE HAUTE PRESSION  
FIGURA 64/2 — BOMBA DE ALTA PRESION

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
85	340.00.35	Poklopac regulatora . . .	Control cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	1
86	340.00.46	Zaptivka poklopca . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
87	340.00.37	Osovina isključenja . .	Shut off shaft . . . . .	Arbre . . . . .	Eje . . . . .	1
88	0.1.810.86	Opruga praznog hoda . .	Idling spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	1
89	340.00.48	Vodica opruge . . . . .	Guide idling spring . . .	Guide . . . . .	Guia . . . . .	1
90	340.00.36	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
91	340.07.00	Samokočiva navrtka . .	Nut simmons . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
92	0.3.110.32	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
93	340.00.34	Loptasta podloška . . .	Pivot bar washer . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
94	340.00.47	Poluga isključenja . . .	Bar shaft off . . . . .	Levier . . . . .	Palanca . . . . .	1
95	340.05.00	Poluga regulatora . . . .	Governor Arm, Assy . . .	Levier . . . . .	Palanca . . . . .	1
96	340.00.22	Prelivni priključak . . .	Connection fuel . . . . .	Raccord . . . . .	Connexión . . . . .	1
97	0.9.850.35	Uljni zaptivač . . . . .	Seal oil . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
98	340.00.07	Pogonska glavčina . . .	Hub drive . . . . .	Moyeu . . . . .	Cubo . . . . .	1
99	340.00.08	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
100	340.00.09	Dvostrana elastična podloška . . . . .	Double spring washer . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
101	340.00.10	Vijak . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
102	340.01.00	Telo pumpe—sklop . . .	Housing, assy . . . . .	Corps de pompe . . . .	Cuerpo de bomba . . .	1
103	340.01.01	Telo pumpe . . . . .	Housing . . . . .	Corps de pompe . . . .	Cuerpo de bomba . . .	1
104	340.00.58	Zaptivka boč.poklopca .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
105	340.00.59	Bočni poklopac . . . . .	Plate cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	1
106	0.1.210.33	Vijak . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	2
	340.20.02	Graničnik min. predubrizationje . . .	Plug piston hole . . . . .	Frein . . . . .	Tope . . . . .	1
107	0.7.115.31	Gumeni zapt. prsten . . .	Sealing ring . . . . .	Joint en gomme . . . .	Junta de goma . . . .	2
108	340.01.05	Specijalni vijak . . . . .	Stud . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
109	0.3.110.29	Zaptivna podloška . . .	Joint washer . . . . .	Rondelle joint . . . . .	Arandelá junta . . . .	1
112	340.00.19	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
113	340.00.17	Šuplji vijak . . . . .	Head locating screw . . .	Vis creux . . . . .	Tornillo hueco . . . . .	1
115	340.00.13	Vijak breg. prstena . . .	Screw cam ring . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
116	340.00.15	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	1
120	0.1.111.45	Distantna podloška . . .	Shim washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
	0.1.111.49	Distantna podloška . . .	Shim washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
122	855.26.00	Zaptivna podloška . . .	Joint washer . . . . .	Rondelle joint . . . . .	Arandela junta . . . .	1
123	0.1.210.46	Vijak . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
124	340.20.04	Klip korektora . . . . .	Piston auto advance . . .	Piston . . . . .	Pistón . . . . .	1
125	340.20.05	Klizni umetak . . . . .	Washer slide . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
126	340.20.01	Telo korektora . . . . .	Housing auto advance . .	Corps . . . . .	Cuerpo . . . . .	1

SLIKA 64/2 — PUMPA VISOKOG PRITISKA  
 FIGURE 64/2 — DPA FUEL PUMP  
 FIGURE 64/2 — POMPE DE HAUTE PRESSION  
 FIGURA 64/2 — BOMBA DE ALTA PRESION

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
127	340.20.06	Klizač . . . . .	Max.stop advance . . .	Arrêt . . . . .	Tope . . . . .	1
128	0.1.810.83	Opruga . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	1
129	340.21.01	Specijalni vijak . . . . .	Cap piston . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	1
130	340.27.00	MG Prsten . . . . .	Dowty wa . . . . .	Segment MG . . . . .	Aro MG . . . . .	1
147	0.3.110.30	Zapivna podloška . . . . .	Joint washer . . . . .	Rondelle joint . . . . .	Arandela junta . . . . .	1

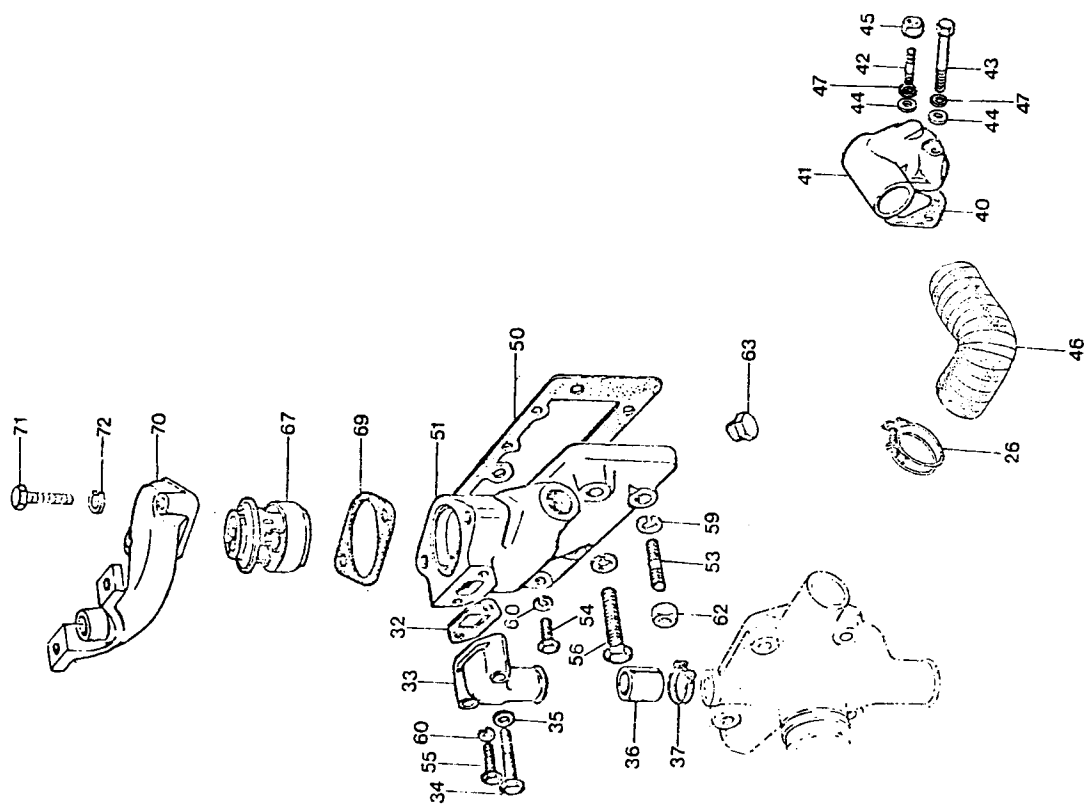
SLIKA 65 — PUMPA ZA VODU  
 FIGURE 65 — WATER PUMP  
 FIGURE 65 — POMPE A EAU  
 FIGURA 65 — BOMBA DE AGUA



SLIKA 65 — PUMPA ZA VODU  
FIGURE 65 — WATER PUMP  
FIGURE 65 — POMPE A EAU  
FIGURA 65 — BOMBA DE AGUA

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	700320	Zaptivka pumpe za vodu	Gasket	Joint	Junta	1
2	652158	Vijak svorni M 10x45	Stud M 10x45	Goujon	Vastago M 10x45	4
5	653831	Elastična podloška A 10	Washer A 10—flexible	Rondelle élast.—A 10	Arandela A 10 —flexible	4
6	653335	Navrtka M 10	Nut M 10	Écrou—M 10	Tuerca M 10	4
10	814747	Pumpa za vodu — M 34	Water pump — M 34	Pompe à eau — M 34	Bomba de agua — M 34	1
11	700334	Kolo pumpe za vodu	Impeller	Turbine	Turbina	1
13	815065	Zaptivača pumpe za vodu	Seal	Joint	Junta	1
14	700331	Osovinica pumpe za vodu	Pip	Arbre	Pasador	1
16	703022	Držać zaptivača pumpe za vodu	Retainer	Bague	Soporte	1
17	703023	Zaptivač pumpe za vodu	Seal	Joint	Sello	1
18	700333	Zaštitnik zaptivača — bočni	Seal protector — side	Rondelle — tôle	Arandela — sello-lateral	1
19	659222	Ležaj 15 BCO3 JP	Bearing 15 BCO3 JP	Roulement 15 BCO 3JP	Cojinete 15 BCO3 JP	2
20	705638	Odstojnik ležaja pumpe za vodu	Spacer	Entretolise	Espaciador	1
21	656767	Uskočnik 42	Circlip 42	Circlip 42	Tope del pasador 42	1
28	718361	Remenica pumpe za vodu	Pulley	Poulie	Poleta	1
30	656312	Navrtka samokočeca M 12x1,5	Nut M 12x1,5	Écrou M 12x1,5	Tuerca M 12x1,5	1
31	802920	Garnitura delova pumpe za vodu	Set of parts for water pump	Complet des pièces de pompe	Juego de piezas de bomba de agua	1
32	659326	Čep konusni M 20x1,5	Cone plug M 20x1,5	Bouchon M 20x1,5	Tapon conico M 20x1,5	1
38	720693	Odstojnik ventilatora	Fan spacer	Entretolise	Espaciador	1
43	722193	Ventilator usisivajući	Fan	Ventilateur	Ventilador	1
46	724290	Osigurač	Circlip	Circlip	Asegurador	1
47	650612	Vijak M 8x70	Bolt M 8x70	Vis M 8x70	Perno M 8x70	4

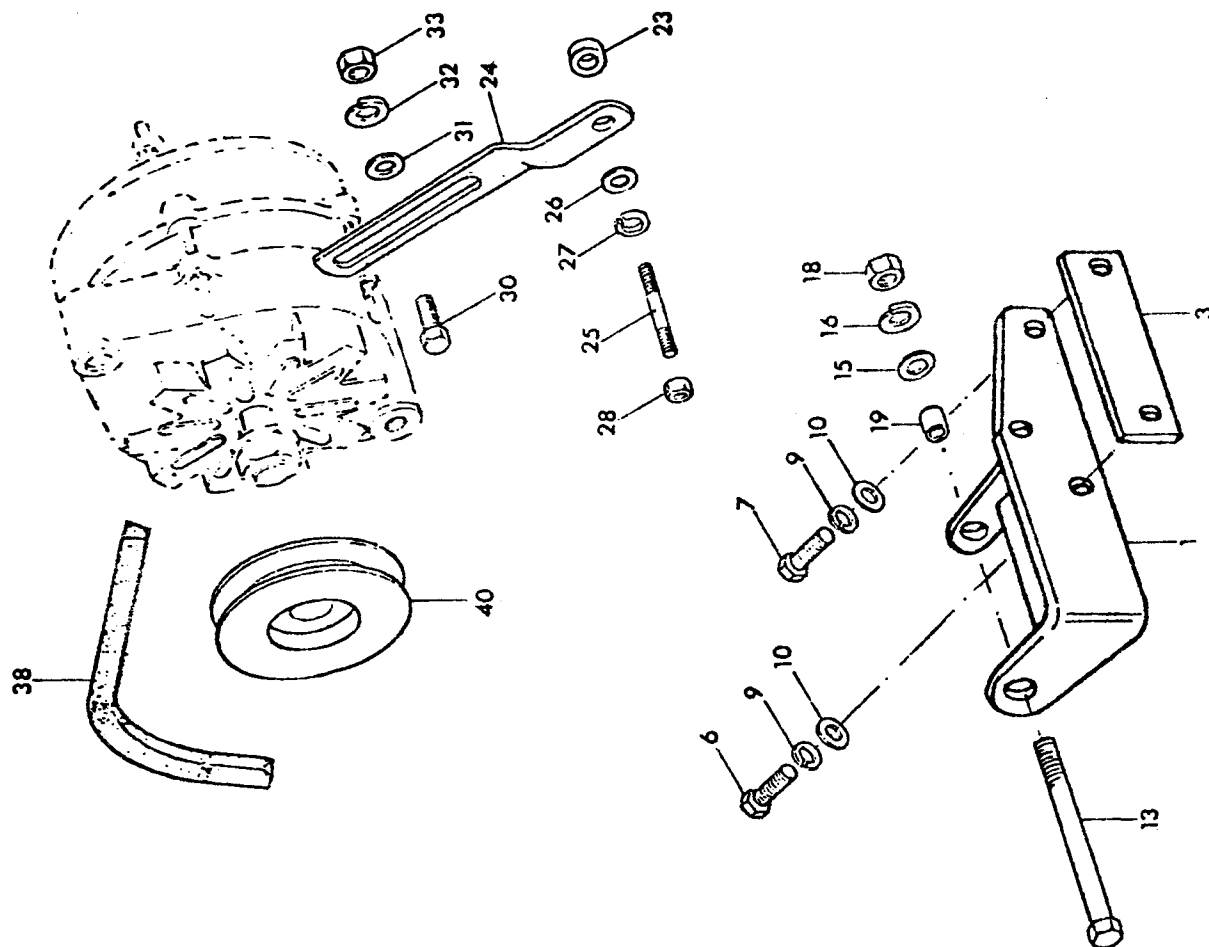
SLIKA 66 — KUĆICA TERMOSTATA — THERMOSTAT  
 FIGURE 66 — THERMOSTAT HOUSING — THERMOSTAT  
 FIGURE 66 — BOITIER DE THERMOSTATE  
 FIGURA 66 — CAJA DE TERMOSTATO



SLIKA 66 — KUĆICA TERMOSTATA — THERMOSTAT  
FIGURE 66 — THERMOSTAT HOUSING — THERMOSTAT  
FIGURE 66 — BOITIER DE THERMOSTATE  
FIGURA 66 — CAJA DE TERMOSTATO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
26	701137	Stega žičana D45 . . . . .	Clamp-wire D45 . . . . .	Collier-D45 . . . . .	Grapa de alambre D45 . . . . .	2
32	703039	Zaptivka priključka vode	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
33	700325	Priključak za vodu — sporedni . . . . .	Connector . . . . .	Coude à eau . . . . .	Conector . . . . .	1
34	650605	Vijak M 8×35 . . . . .	Bolt M 8×35 . . . . .	Vis M 8×35 . . . . .	Perno M 8×35 . . . . .	2
35	654105	Podložna pločica B 8,4 . . . . .	Washer B 8,4 . . . . .	Rondelle B 8,4 . . . . .	Arandela B 8,4 . . . . .	2
36	702208	Crevo gumeno priključka vode . . . . .	Hose . . . . .	Tube/gomme . . . . .	Manguera de goma . . . . .	1
37	701136	Stega žičana D 36 . . . . .	Clamp-wire D 36 . . . . .	Collier D 36 . . . . .	Grapa de alambre D 36 . . . . .	2
40	700321	Zaptivka priključka vode	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
41	719649	Priključak dovoda vode u blok . . . . .	Connector . . . . .	Connecteur à eau . . . . .	Conector . . . . .	1
42	652086	Vijak svorni M 8×20 . . . . .	Stud M 8×20 . . . . .	Goujon M 8×20 . . . . .	Perno M 8×20 . . . . .	1
43	650607	Vijak M 8×45 . . . . .	Bolt M 8×45 . . . . .	Vis M 8×45 . . . . .	Perno M 8×45 . . . . .	1
44	654105	Podložna pločica B 8,4 . . . . .	Washer B 8,4 . . . . .	Rondelle B 8,4 . . . . .	Arandela B 8,4 . . . . .	2
45	653334	Navrtka M8 . . . . .	Nut M8 . . . . .	Ecrou M8 . . . . .	Tuerca M8 . . . . .	1
46	700327	Crevo gumeno pumpe za vodu . . . . .	Hose . . . . .	Tuyau-gomme . . . . .	Manguera de goma de la bomba de agua . . . . .	1
47	653830	Elastična podloška AB . . . . .	Washer, flexible A8 . . . . .	Rondelle élast. A8 . . . . .	Arandela elást. A8 . . . . .	2
50	702772	Zaptivka kućice termostata . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
51	721820	Kućica termostata . . . . .	Housing . . . . .	Boitier de thermostat . . . . .	Caja del termostato . . . . .	1
53	652153	Vijak svorni M 10×25 . . . . .	Stud M 10×25 . . . . .	Goujon M 10×25 . . . . .	Perno M 10×25 . . . . .	1
54	650524	Vijak M 6×15 . . . . .	Bolt M 6×15 . . . . .	Vis M 6×15 . . . . .	Perno M 6×15 . . . . .	2
55	650526	Vijak M 6×20 . . . . .	Bolt M 6×20 . . . . .	Vis M 6×20 . . . . .	Perno M 6×20 . . . . .	2
56	650691	Vijak M 10×45 . . . . .	Bolt M 10×45 . . . . .	Vis M 10×45 . . . . .	Perno M 10×45 . . . . .	1
59	653831	Elastična podloška A10 . . . . .	Washer, flexible A10 . . . . .	Rondelle élast. A 10 . . . . .	Arandela elástica A 10 . . . . .	2
60	653829	Elastična podloška A 6 . . . . .	Washer, flexible A 6 . . . . .	Rondelle élast. A 6 . . . . .	Arandela elástica A 6 . . . . .	4
62	653335	Navrtka M10 . . . . .	Nut M10 . . . . .	Ecrou M10 . . . . .	Tuerca M10 . . . . .	1
63	659326	Čep konusni M 20×1,5 . . . . .	Plug M 20×1,5 . . . . .	Bouchon conique M20×1,5 . . . . .	Tapón cónico M 20×1,5 . . . . .	1
67	812085	Termostat . . . . .	Thermostat . . . . .	Thermostat . . . . .	Termostato . . . . .	1
69	703037	Zaptivka kućice termostata . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
70	715545	Poklopac kućice termostata . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	1
71	650690	Vijak M 10×40 . . . . .	Bolt M 10×40 . . . . .	Vis M 10×40 . . . . .	Perno M 10×40 . . . . .	2
72	653831	Elastična podloška A 10 . . . . .	Washer, flexible A 10 . . . . .	Rondelle élastique A 10 . . . . .	Arandela elástica A 10 . . . . .	2

SLIKA 67 — NOSAČ ALTERNATORA  
 FIGURE 67 — ALTERNATOR BRACKET  
 FIGURE 67 — SUPPORT D'ALTERNATEUR  
 FIGURE 67 — SOPORTE DE ALTERNADOR

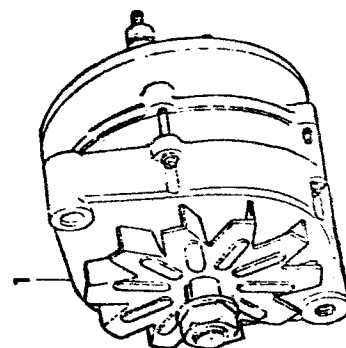
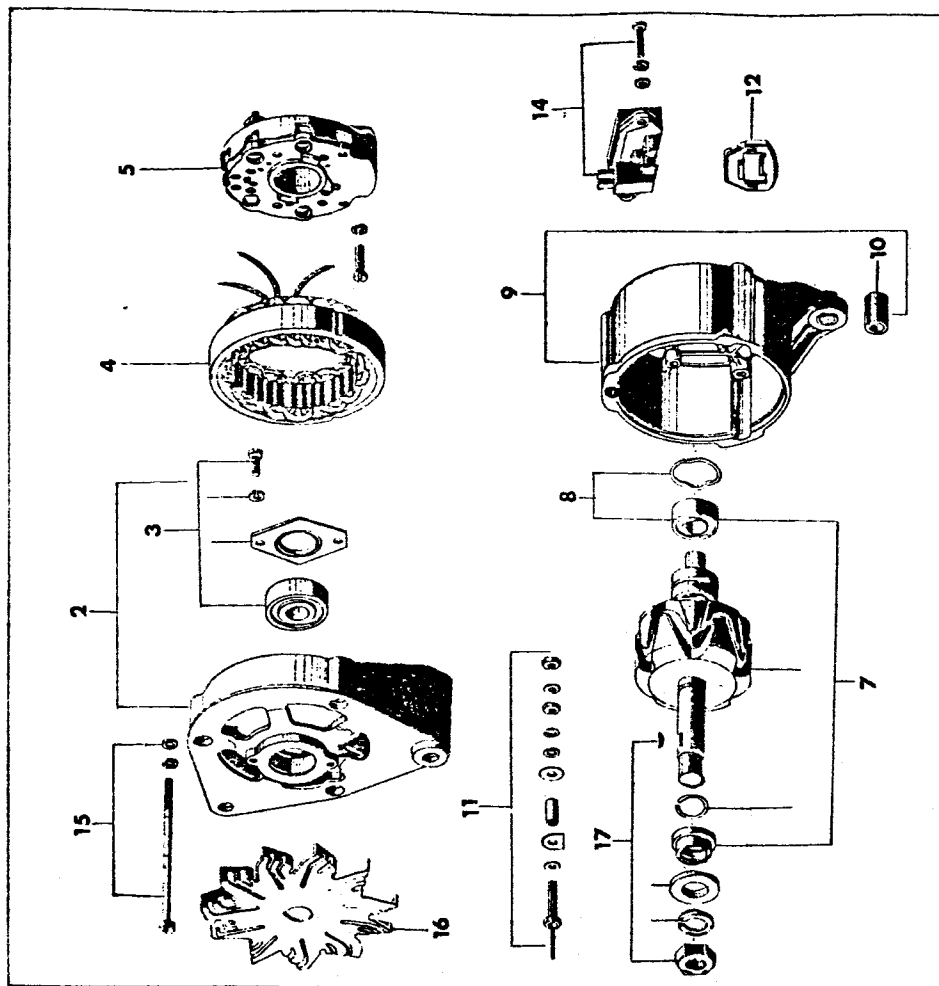


SLIKA 67 — NOSAČ ALTERNATORA  
 FIGURE 67 — ALTERNATOR BRACKET  
 FIGURE 67 — SUPPORT D'ALTERNATEUR  
 FIGURE 67 — SOPORTE DE ALTERNADOR

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	815310	Nosač alternatora . . . . .	Bracket . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	1
6	650602	Vijak M 8×25 . . . . .	Bolt M 8×25 . . . . .	Boulon M 8×25 . . . . .	Perno M 8×25 . . . . .	1
7	650600	Vijak M 8×20 . . . . .	Bolt M 8×20 . . . . .	Boulon M 8×20 . . . . .	Perno M 8×20 . . . . .	1
9	653830	Elastična podloška A8 . . . . .	Washer A8 flexible . . . . .	Rondelle élast. A8 . . . . .	Arandela A8—flexible . . . . .	3
10	653772	Podložna pločica 8,4 . . . . .	Washer 8,4 . . . . .	Rondelle 8,4 . . . . .	Arandela 8,4 . . . . .	4
13	650102	Vijak M 8×95 . . . . .	Bolt M 8×95 . . . . .	Boulon M 8×95 . . . . .	Perno M 8×95 . . . . .	1
15	653772	Podložna pločica 8,4 . . . . .	Washer 8,4 . . . . .	Rondelle 8,4 . . . . .	Arandela 8,4 . . . . .	1
16	653830	Elastična podloška A8 . . . . .	Washer A8 flexible . . . . .	Rondelle élast.—A8 . . . . .	Arandela A8—flexible . . . . .	1
18	653334	Navrtka M8 . . . . .	Nut M8 . . . . .	Écrou—M8 . . . . .	Tuerca M8 . . . . .	1
19	717339	Čaura nosača alternatora . . . . .	Bush . . . . .	Bague . . . . .	Buje . . . . .	1
24	721263	Ručica alternatora . . . . .	Holder . . . . .	Manivelle . . . . .	Manigueta . . . . .	1
25	652507	Vijak svorni M 8×18 . . . . .	Stud M 8×18 . . . . .	Goujon M 8×18 . . . . .	Vástago M 8×18 . . . . .	1
26	653772	Podložna pločica 8,4 . . . . .	Washer 8,4 . . . . .	Rondelle 8,4 . . . . .	Arandela 8,4 . . . . .	1
28	653334	Navrtka M8 . . . . .	Nut M8 . . . . .	Écrou M8 . . . . .	Tuerca M8 . . . . .	1
30	650604	Vijak M 8×30 . . . . .	Bolt M 8×30 . . . . .	Boulon M 8×30 . . . . .	Perno M 8×30 . . . . .	1
31	702771	Podloška navrtke . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
32	653830	Elastična podloška A8 . . . . .	A8—flexible . . . . .	Rondelle élast. A8 . . . . .	Arandela A8—flexible . . . . .	1
33	653334	Navrtka M8 . . . . .	Nut M8 . . . . .	Écrou M8 . . . . .	Tuerca M8 . . . . .	1
38	720542	Remen trapezni SPA×1154 LW . . . . .	Belt SPA×1154 LW . . . . .	Courroie—SPA×1154 LW . . . . .	Correa SPA×1154 LW . . . . .	1
40	721278	Remenica alternatora . . . . .	Pulley . . . . .	Poulie . . . . .	Polea . . . . .	1



SLIKA 68/1 — ALTERNATOR (ISKRA)  
 FIGURE 68/1 — ALTERNATOR (ISKRA)  
 FIGURE 68/1 — ALTERNATEUR (ISKRA)  
 FIGURA 68/1 — ALTERNADOR (ISKRA)

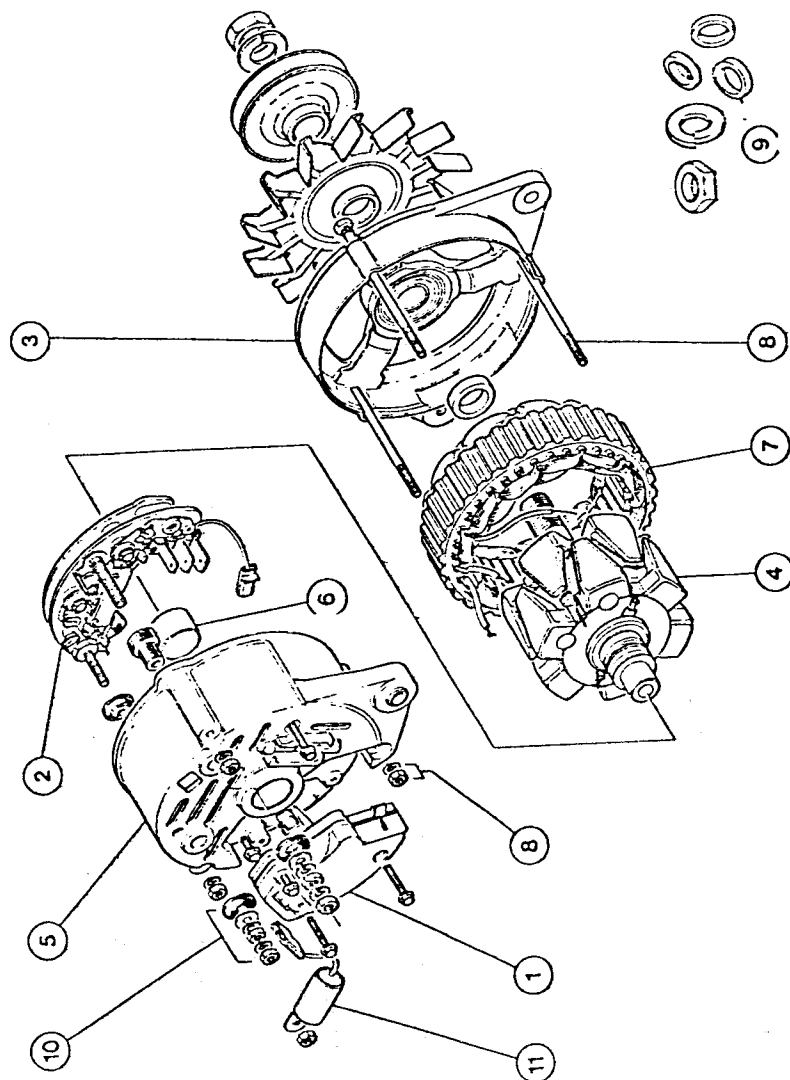


SLIKA 68/1 — ALTERNATOR (ISKRA)  
 FIGURE 68/1 — ALTERNATOR (ISKRA)  
 FIGURE 68/1 — ALTERNATEUR (ISKRA)  
 FIGURA 68/1 — ALTERNADOR (ISKRA)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	(A) 814484	Alternator „Iskra“	Alternator „Iskra“	Alternateur „Iskra“	Alternador	1
2	721720	Poklopac alternatora — prednji	Cover — front	Couvercle—av	Cubierta—delant	1
3	815806	Ležaj poklopca alternatora	Bearing	Roulement	Cojinete	1
4	815812	Stator alternatora	Stator	Stator	Stator	1
5	815807	Ispravljaj alternatora	Rectifier	Redresseur	Rectificador	1
7	816809	Rotor alternatora	Rotor	Rotor	Rotor	1
8	815810	Ležaj rotora alternatora	Bearing	Roulement	Cojinete	1
9	721722	Poklopac alternatora—zadnji	Cover—rear	Couvercle—arr	Cubierta—trasera	1
11	815811	Vijak poklopca alternatora	Bolt	Boulon	Perno	1
12	721723	Zapivka poklopca alternatora	Gasket	Joint	Junta	1
14	815099	Regulator alternatora	Regulator	Régulateur	Regulador	1
15	815805	Vijak alternatora	Bolt	Boulon	Perno	1
16	721721	Ventilator alternatora	Fan	Ventilateur	Ventilador	1
17	815808	Garnitura delova rotora	Set of rotor parts	Complet des pièces (d'ancre)	Juego de piezas del rotor	1

NAPOMENA: (A) IMT broj 51605350  
 NOTES: IMT No. 51605350  
 NOTES: IMT No. 51605350  
 NOTAS: IMT No. 51605350

SLIKA 68/2 — ALTERNATOR (LUCAS)  
 FIGURE 68/2 — ALTERNATOR (LUCAS)  
 FIGURE 68/2 — ALTERNATEUR (LUCAS)  
 FIGURA 68/2 — ALTERNADOR (LUCAS)

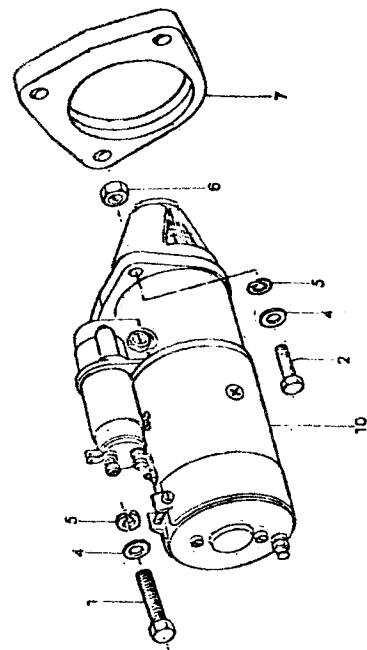
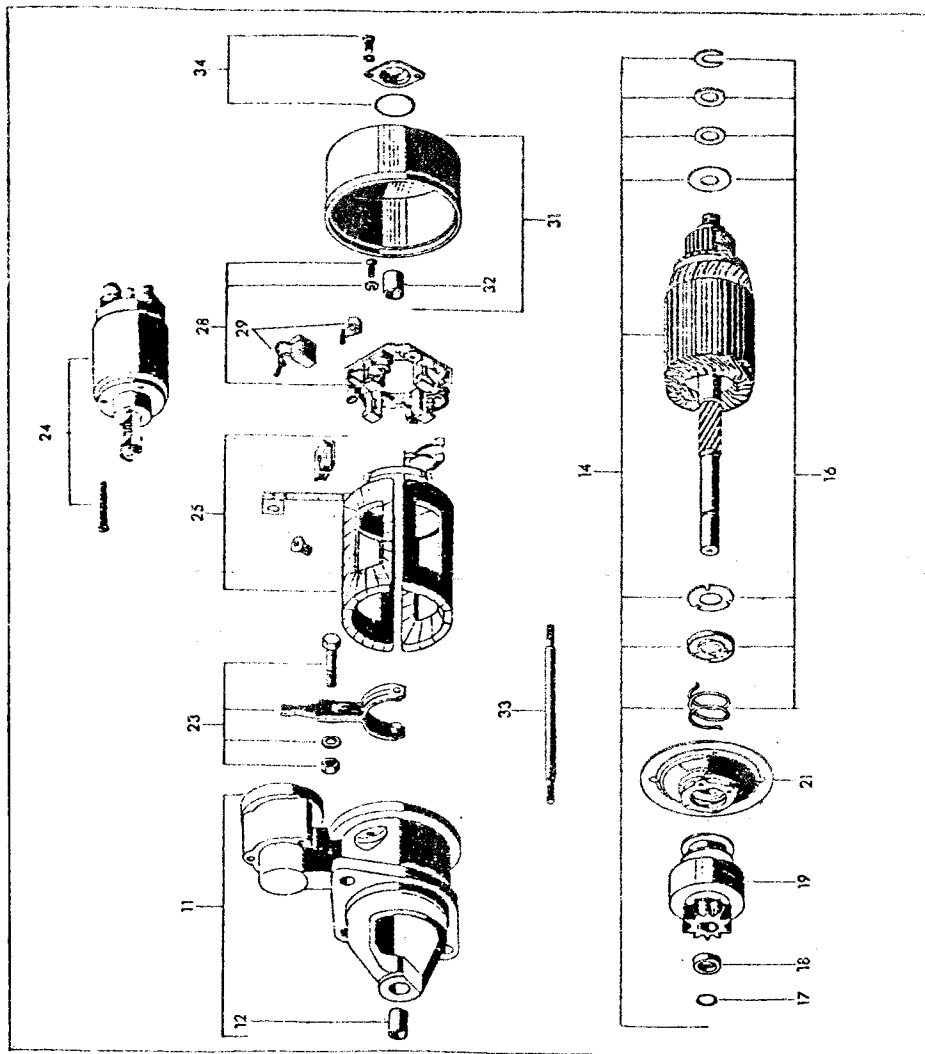


SLIKA 68/2 — ALTERNATOR (LUCAS)  
 FIGURE 68/2 — ALTERNATOR (LUCAS)  
 FIGURE 68/2 — ALTERNATEUR (LUCAS)  
 FIGURA 68/2 — ALTERNADOR (LUCAS)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	(A)(B) 24199A	Alternator „Lucas“ A127—45	Alternator „Lucas“ A127—45	Alternateur „Lucas“ A127—45	Alternador „Lucas“ A127—45	1
1	54206448	Regulator	Regulator	Régulateur	Regulador	1
2	84454	Ispravljač	Rectifier	Redresseur	Rectificador	1
3	54205170	Nosač rotora	Bracket Drive	Support de rotor	Soporte de rotor	1
4	54206100	Rotor-kpt	Rotor Assembly	Rotor, ass.	Rotor, conj.	1
5	54205963	Kućiste sa ležajem	Bracket slip Ring end	Carter avec les paliers	Caja con cojinetes	1
6	54160827	Ležaj klizni	Bearing slip Ring end	Roulevent	Cojinete	1
7	54205626	Stator	Stator	Stator	Estator	1
8	60600864	Vijak svorni	Through Bolt Kit	Boulon	Perno	3
	—	Podloška	Shaft washer	Rondelle	Arandela	3
	—	Navrtka	Shaft nut	Ecrou	Tuerca	3
9	60600865	Set delova	Sundry parts Kit	Jeu des pieces	Juego de partes	1
10	60600866	Set podloški	Terminal Kit	Jeu des rondelles	Juego de arandelas	1

NAPOMENE: (A) Smjer okretanja desni  
 Right hand rotation  
 NOTES: (B) IMT broj 51805490  
 IMT No. 51805490  
 NOTAS: IMT No. 51805490  
 IMT No. 51805490

SLIKA 69/1 — ELEKTROPOKRETAČ (ISKRA)  
 FIGURE 69/1 — STARTER MOTOR (ISKRA)  
 FIGURE 69/1 — DEMARREUR ELECTRIQUE (ISKRA)  
 FIGURA 69/1 — ARRANQUE ELECTRICO (ISKRA)

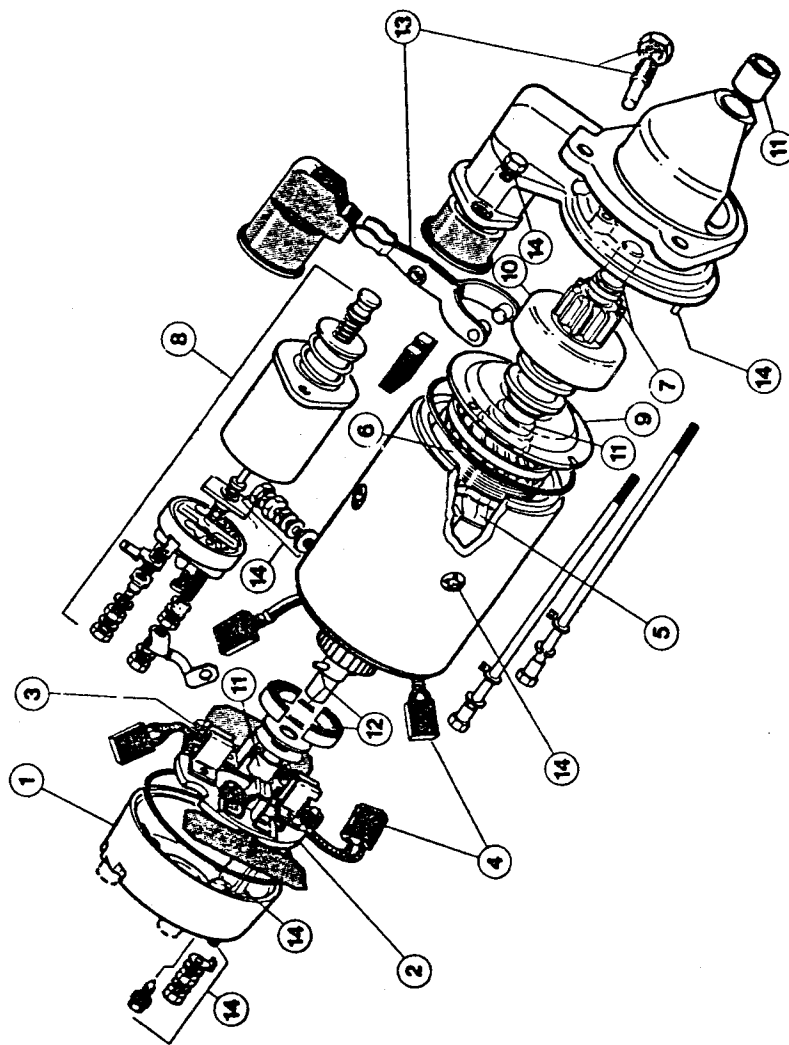


SLIKA 69/1 — ELEKTROPOKRETAČ (ISKRA)  
 FIGURE 69/1 — STARTER MOTOR (ISKRA)  
 FIGURE 69/1 — DEMARREUR ELECTRIQUE (ISKRA)  
 FIGURA 69/1 — ARRANQUE ELECTRICO (ISKRA)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	650779	Vijak M 12×60	Bolt M 12×60	Boulon — M 12×60	Perno M 12×60	2
2	650780	Vijak M 12×65	Bolt M 12×65	Boulon — M 12×60	Perno M 12×60	1
5	653832	Elastična podloška A 12	Washer A 12—flexible	Rondelle élast.—A 12	Arandela A 12 — flexible	3
6	653336	Navrtka M 12	Nut M12	Écrou M 12	Tuerca M 12	3
10	815969	Elektropokretač „Iskra“	Starter „Iskra“	Demarreur „Iskra“	Arranque eléctrico „Iskra“	1
11	815328	Poklopac elektropokretača — prednji	Cover front	Couvercle — av.	Cubierta — delantera	1
12	721286	Čaura poklopca elektropokretača	Bush	Bague	Buje	1
14	818919	Rotor elektropokretača	Rotor	Ancre—rotatif	Rotor	1
16	815336	Garnitura delova elektropokretača	Parts set	Complet des pièces de dem	Juego de piezas	1
17	721288	Prsten elastični	Ring — flexible	Bague—élast.	Anillo—flexible	1
18	721289	Čaura rotora elektropokretača	Bush	Bague d'ancre	Buje	1
19	815337	Zupčanik elektropokretača	Gear	Pignon	Engranaje	1
21	721290	Poklopac elektropokretača srednji	Cover	Couvercle—moyen	Cubietra	1
23	815329	Viljuška elektropokretača	Fork	Fourchette	Horquilla	1
24	815327	Prekidač elektropokretača	Switch	Interrupteur	Interruptor	1
25	815330	Namotaj elektropokretača	Coil	Bobine	Bobina	1
28	815331	Držač četkica elektropokretača	Brush holder	Plaque—porte—brosses	Soporte de cepillos	2
29	815332	Četkice elektropokretača	Brush	Brosses	Cepillos	2
31	818018	Poklopac elektropokretača — zadnji	Cover—rear	Couvercle—arr.	Cubierta—trasera	1
32	721287	Čaura poklopca elektropokretača	Bush	Bague	Buje	1
33	815326	Vijak kućice namotaja	Bolt	Vis de boîtier	Perno	2
34	815334	Poklopac elektropokretača	Cover	Cape	Cubierta	1
	818920	Garnitura delova elektropokretača	Electro starter Parts—kit	Jeu des pièces de demarreur—electrique	Juego de partes de arranque eléctrico	—

NAPOMENE: (A) IMT broj 51801667  
 NOTES: IMT No 51801667  
 NOTAS: IMT No 51801667

SLIKA 69/2 — ELEKTROPOKRETAČ (LUCAS)  
 FIGURE 69/2 — STARTER MOTOR (LUCAS)  
 FIGURE 69/2 — DEMARREUR ELECTRIQUE (LUCAS)  
 FIGURA 69/2 — ARRANQUE ELECTRICO (LUCAS)



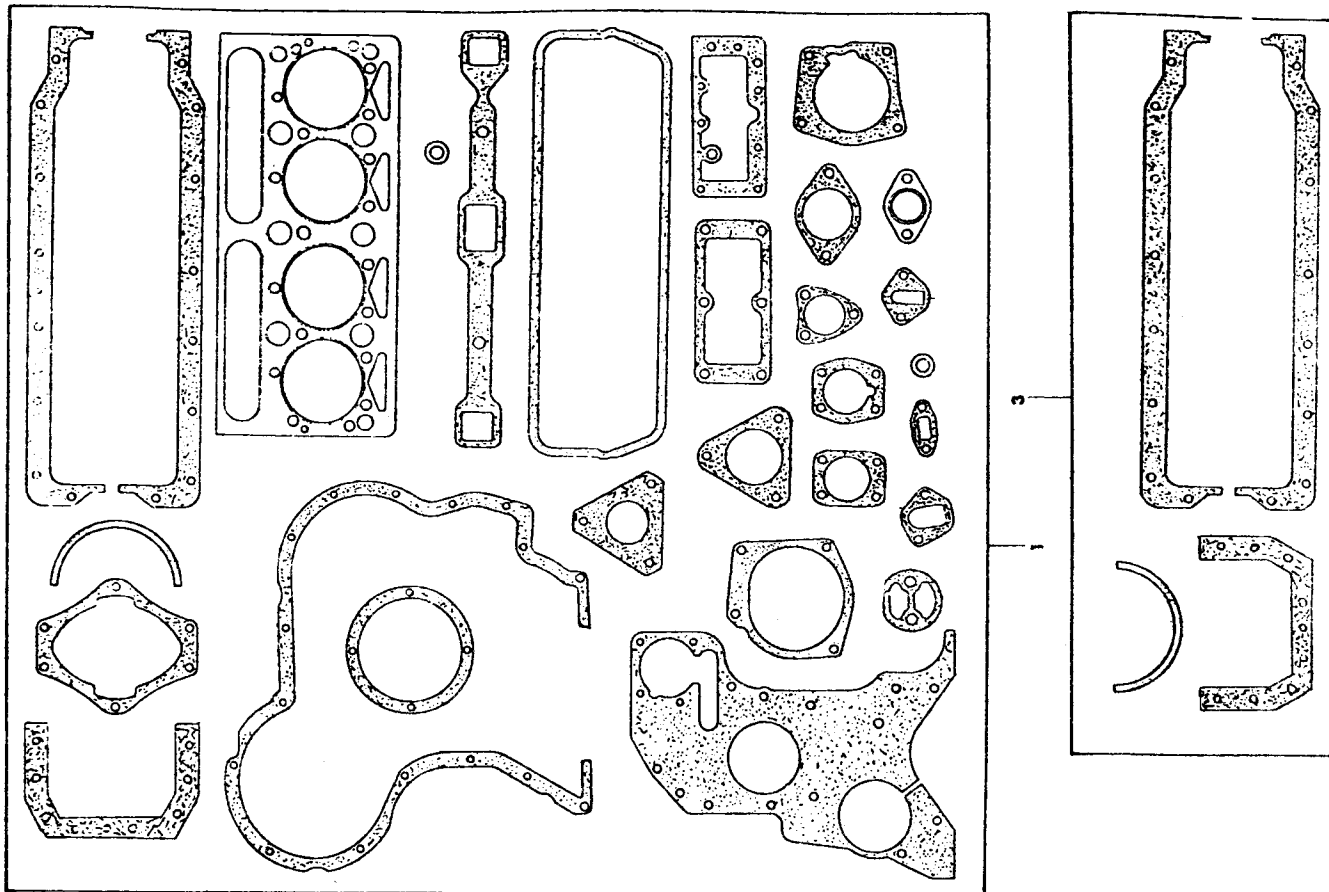
SLIKA 69/2 — ELEKTROPOKRETAČ (LUCAS)  
 FIGURE 69/2 — STARTER MOTOR (LUCAS)  
 FIGURE 69/2 — DEMARREUR ELECTRIQUE (LUCAS)  
 FIGURA 69/2 — ARRANQUE ELECTRICO (LUCAS)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
(A) 27432A		Elektropokretač „Lucas“ 2 M 113	Electrostarter „Lucas“ 2 M 113	Demarreur elec. „Lucas“ 2 M 113	Arranque electrico „Lucas“ 2 M 113	-
1	54265874	Nosač — sklop . . . . .	Support — Assy . . . . .	Support ass . . . . .	Soporte conj. . . . .	1
2	54266043	Držač četkice sa četkicama — kpt. . . . .	Bracket with brushes — set . . . . .	Soutien . . . . .	Sostén . . . . .	1
3	54259524	Opruge četkica . . . . .	Brush springs . . . . .	Ressort des balais . . . . .	Resorte de escobillas . . . . .	4
4	TAB 125	Četkice — kpt. . . . .	Brushes — set . . . . .	Balais jeu . . . . .	Juego de escobillas . . . . .	4
5	TEB 132	Namotaj — kapt . . . . .	Coil—set . . . . .	Jeu d'inducteur . . . . .	Juego de campos . . . . .	1
6	TIB 108	Armatura . . . . .	Armature . . . . .	Induit . . . . .	Inducido . . . . .	1
7	TLB 189	Podloška kpt . . . . .	Washer set . . . . .	Rondelle ass . . . . .	Arandela conj . . . . .	1
8	TOB 134	Solenoid . . . . .	Solenoid . . . . .	Solenoid . . . . .	Solenoid . . . . .	1
	54937285	Veza solenoida . . . . .	Solenoid link . . . . .	Raccord de solenoid . . . . .	Conexion de solenoide . . . . .	1
9	54263768	Nosač — međusklop . . . . .	Support — intermediate assy . . . . .	Support . . . . .	Soporte . . . . .	1
10	TMB 120	Pogon elektropokretača . . . . .	Electrostarter drive . . . . .	Entrainement . . . . .	Impulsor . . . . .	1
11	TCB 118	Čaura kpt . . . . .	Bushing — set . . . . .	Bague, jeu . . . . .	Buje, juego . . . . .	1
12	54243852	Kočnica kpt . . . . .	Brake — set . . . . .	Frein, jeu . . . . .	Freno, juego . . . . .	1
13	60600648	Viljuška za uključivanje . . . . .	Engaging fork . . . . .	Fourchette . . . . .	Horquilla . . . . .	1
14	60600634	Set delova . . . . .	Parts set . . . . .	Jeu des pieces . . . . .	Juego de partes . . . . .	-

NAPOMENE: (A) IMT broj 51805470  
 NOTES: IMT No. 51805470  
 NOTAS: IMT No. 51805470



SLIKA 70 — GARNITURE ZAPTIVKI  
 FIGURE 70 — JOINTS AND GASKET SET  
 FIGURE 70 — JEU DES JOINTS  
 FIGURA 70 — JUEGO DE JUNTAS



SLIKA 70 — GARNITURE ZAPTIVKI  
 FIGURE 70 — JOINTS AND GASKET SET  
 FIGURE 70 — JEU DES JOINTS  
 FIGURA 70 — JUEGO DE JUNTAS

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	800192	Zaptivke motora — M 34 T . . . . .	Engine Gaskets — M 34 T . . . . .	Joints de moteur — M 34 T . . . . .	Juntas de motor — M 34 T . . . . .	1
3	810792	Zaptivke korita motora — M 34 T . . . . .	Gaskets — M 34 T of engine sump . . . . .	Joints de moteur M 34 T . . . . .	Juntas de carter de motor — M 34 T . . . . .	1

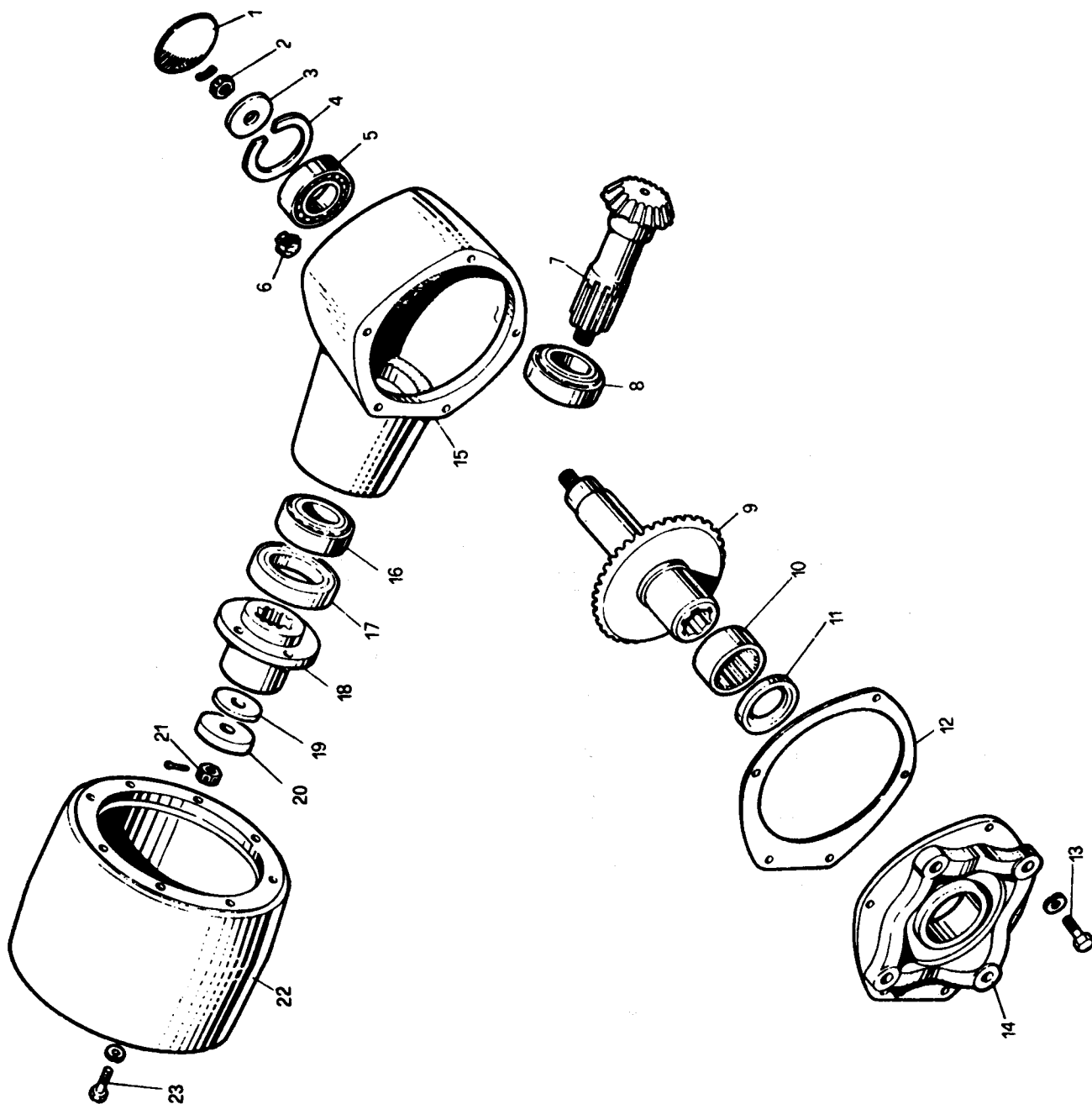
**IV DEO**  
**NEOBAVEZNA**  
**OPREMA**

**SECTION IV**  
**OPTIONAL**  
**EQUIPMENT**

**PARTIE IV**  
**EQUIPEMENT EN**  
**OPTION**

**PORTE IV**  
**EQUIPO OPCIONAL**

SLIKA 71 — REMENICA  
 FIGURE 71 — PULLEY  
 FIGURE 71 — POULIE DE PRISE DE FORCE  
 FIGURA 71 — POLEA

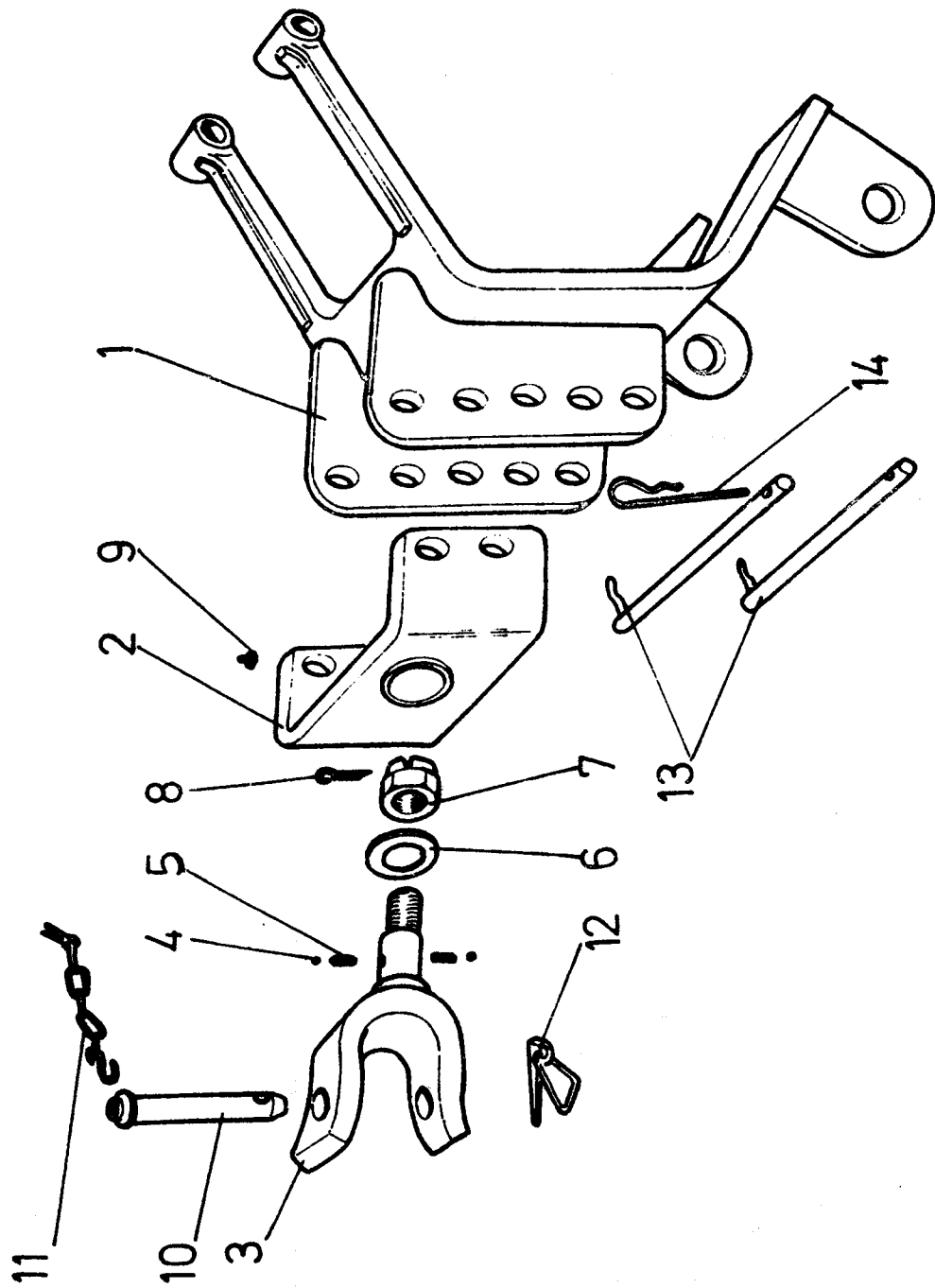


SLIKA 71 — REMENICA  
FIGURE 71 — PULLEY  
FIGURE 71 — POULIE DE PRISE DE FORCE  
FIGURA 71 — POLEA

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	57550000	Remenica, komplet . .	Pulley . . . . .	Poulie . . . . .	Polea . . . . .	1
2	IS 2285-68	Čep . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapon . . . . .	1
3	IS 2185-M16×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
4	IS 2291-4×30	Rascepka . . . . .	Pin-Cotter . . . . .	Goupille . . . . .	Pasador . . . . .	1
5	57550108	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
6	53350105	Segerov prsten . . . . .	Ring-Snap . . . . .	Circlip . . . . .	Aro retén . . . . .	1
7	53350150	Ležaj . . . . .	Bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	1
8	53305136	Čep . . . . .	Plug . . . . .	Bouchon . . . . .	Tapon . . . . .	1
9	(A) 57550101	Vratilo . . . . .	Shaft . . . . .	Pignon . . . . .	Arbol . . . . .	1
10	55150120	Ležaj . . . . .	Bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	1
11	(B) 57550160	Zupčanic . . . . .	Gear . . . . .	Pignon . . . . .	Engranaje . . . . .	1
12	53350170	Ležaj . . . . .	Bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	1
13	53350180	Zaptivač — simering . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	1
14	57550103	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
15	IS 2106-M12×1,5×30	Zavrtna . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	5
16	IS 2281-12	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	5
17	57550171	Poklopac . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	1
18	57550111	Kućiste . . . . .	Housing . . . . .	Carter . . . . .	Caja . . . . .	1
19	55150130	Ležaj . . . . .	Bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	1
20	55150140	Zaptivač — simering . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	1
21	55150102	Glavčina . . . . .	Hub . . . . .	Moyeu . . . . .	Cubo . . . . .	1
22	53350103	Zaptivka . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	1
23	53350104	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
24	IS 2182-M20×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	1
25	IS 2291-4×40	Rascepka . . . . .	Pin-Cotter . . . . .	Goupille . . . . .	Pasador . . . . .	1
26	53350001	Remenica . . . . .	Pulley . . . . .	Poulie . . . . .	Polea . . . . .	1
27	IS 2106-M12×1,5×23	Zavrtna . . . . .	Screw . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	4
28	IS 2281-12	Podloška opružna . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	4

NAPOMENE: (A) Poručiti sa 57550160  
 NOTES: Order with 57550160  
 NOTES: Commander avec 57550160  
 NOTAS: Pedir con 57550160  
 (B) Poručiti sa 57550101  
 Order with 57550101  
 Commander avec 57550101  
 Pedir con 57550101

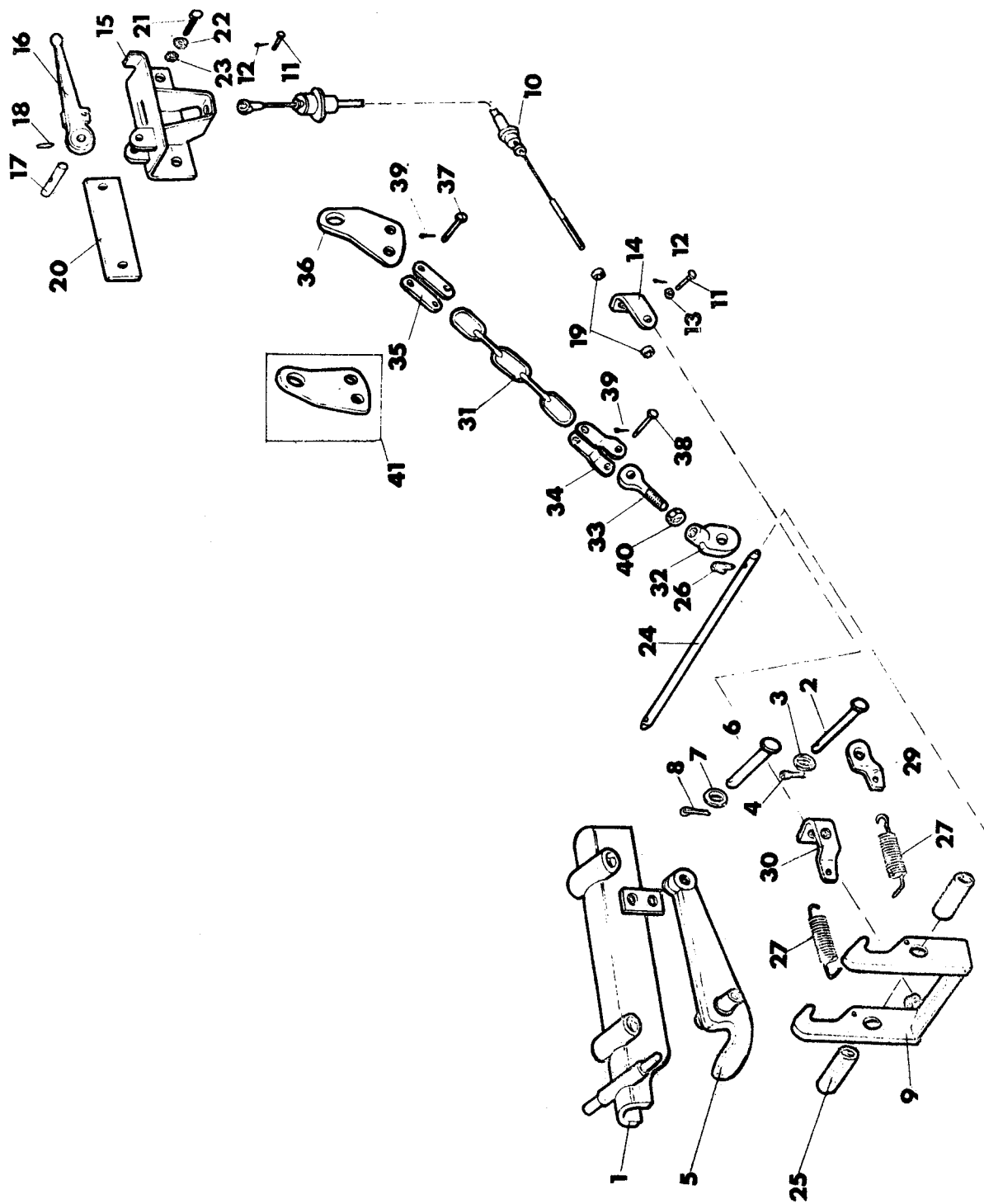
SLIKA 72 — UREĐAJ ZA VUČU DVOOSOVINSKE PRIKOLICE  
 FIGURE 72 — HITCH FOR PULLING FOUR-WHEEL TRAILERS  
 FIGURE 72 — DISPOSITIF A TRACTION DE REMORQUE A DEUX AXES  
 FIGURA 72 — DISPOSITIVO PARA TRACCION DE REMOLQUES DE DOS EJES



SLIKA 72 — UREĐAJ ZA VUČU DVOOSOVINSKE PRIKOLICE  
 FIGURE 72 — HITCH FOR PULLING FOUR-WHEEL TRAILERS  
 FIGURE 72 — DISPOSITIF A TRACTION DE REMORQUE A DEUX AXES  
 FIGURA 72 — DISPOSITIVO PARA TRACCION DE REMOLQUES DE DOS EJES

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	52721130	Uređaj za vuču dvoosovinske prikolice — komplet . . . . .	Hitch for pulling four-wheel trailers . . . . .	Dispositif à traction de remorque à deux axes	Dispositivo para tracción de remolques de dos ejes . . . . .	1
1	57574010	Nosač — sklop . . . . .	Carrier — assy . . . . .	Support — ens	Portador — ensamble . . . . .	1
2	52721080	Klizač . . . . .	Slider . . . . .	Plaque	Deslizador . . . . .	1
3	52721090	Viljuška . . . . .	Fork . . . . .	Fourchette	Horquilla . . . . .	1
4	57703557	Optica čelična . . . . .	Ball . . . . .	Balle	Bolita de acero . . . . .	2
5	57703556	Opruga za sinhron . . . . .	Spring . . . . .	Ressort	Resorte . . . . .	2
6	52721012	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle	Arandela . . . . .	1
7	IS 2182-M30×2	Navrtka krunasta . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou	Tuerca . . . . .	1
8	IS 2291-6×55	Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille	Chaveta . . . . .	1
9	JUS M.C4.613-AM6	Mazalica . . . . .	Greaser . . . . .	Graisser	Engrasador . . . . .	1
10	56074001	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe	Pasador . . . . .	1
11	53202480	Lanac sa omčom i rascepkom . . . . .	Chain . . . . .	Chaine	Cadena . . . . .	1
12	61120011	Klin . . . . .	Key . . . . .	Clavette	Pestillo . . . . .	1
	611200012	Elastični osigurač klina . . . . .	Tabwasher . . . . .	Circlip	Asegurador elástico . . . . .	1
13	57574020	Osovinica — sklop . . . . .	Pin — assy . . . . .	Axe — ens	Pasador — ensamble . . . . .	1
14	57574001	Osigurač . . . . .	Tabwasher . . . . .	Goupille	Asegurador . . . . .	2

SLIKA 73 — AUTOMATSKA POTEZNICA  
 FIGURE 73 — AUTOMATIC HITCH  
 FIGURE 73 — CROCHET D'ATTELAGE AUTOMATIQUE  
 FIGURA 73 — TIRADOR AUTOMATICO





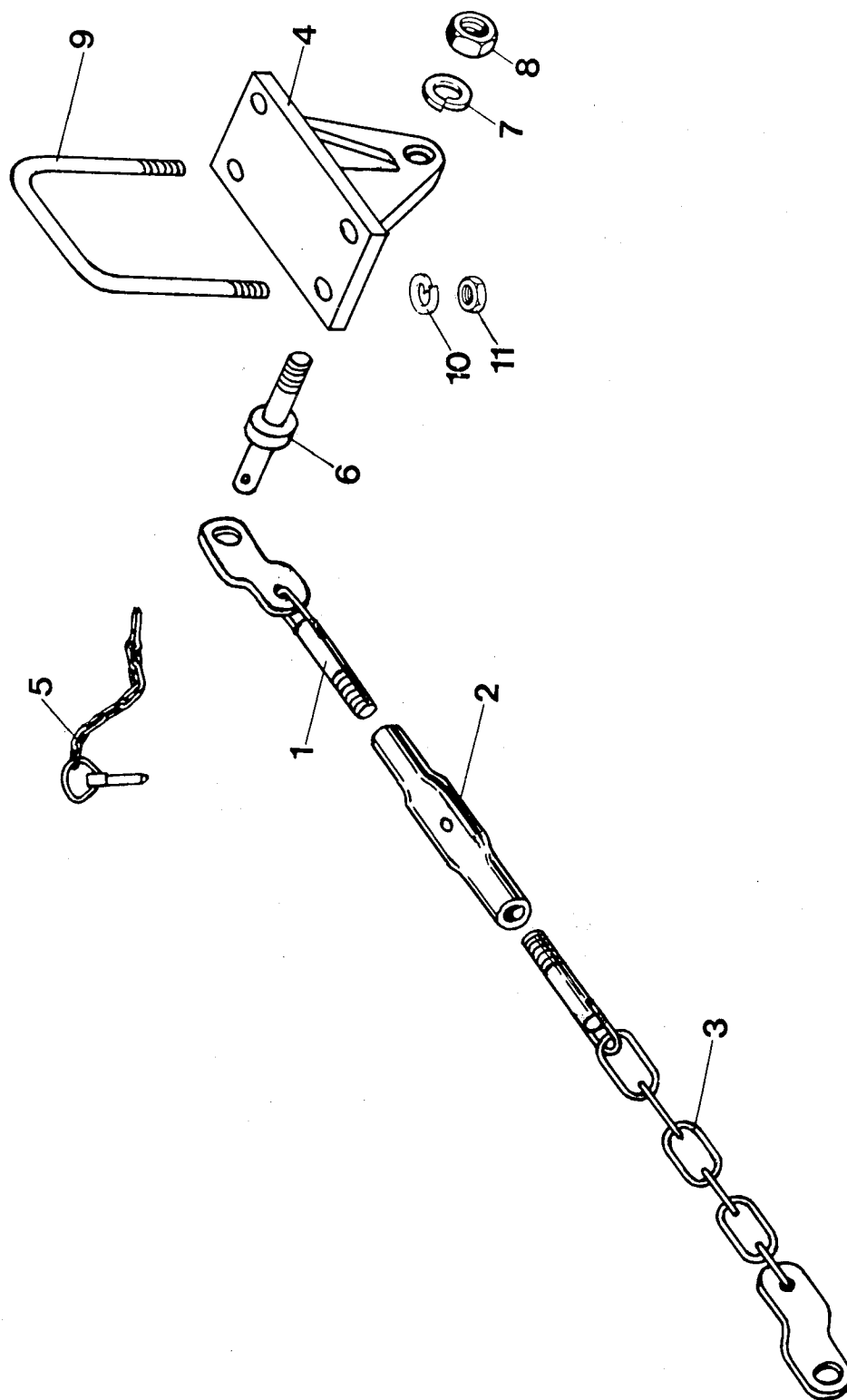
SLIKA 73 — AUTOMATSKA POTEZNICA  
 FIGURE 73 — AUTOMATIC HITCH  
 FIGURE 73 — CROCHET D'ATTELAGE AUTOMATIQUE  
 FIGURA 73 — TIRADOR AUTOMATICO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	52717070	Automatska poteznica — kpt.	Automatic hitch	Crochet d'attelage automatique	Tirador automatico	1
1	57571510	Nosač kuke — sklop	Support — assy	Support	Porteganchó ensamble	1
2	IS 2351-20×80×73	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	1
3	IS 2272-21	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	1
4	IS 2291-5×35	Rascepka	Cotter pin	Goupille	Chaveta	1
5	54071520	Kuka — sklop	Hook — assy	Crochet	Gancno — ensamble	1
6	IS 2351-20×90×83	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	1
7	IS 2272-21	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	1
8	IS 2291-5×35	Rascepka	Cotter pin	Goupille	Chaveta	1
9	54071530	Držać kuke — sklop	Bracket assy	Console	Portaganchó-ensamble	1
10	55871560	Sajla	Cord	Corde	Rlostra	1
11	IS 2351-6×25×20	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	2
12	IS 2291-1,5×12	Rascepka	Cotter pin	Goupille	Chaveta	2
13	IS 2272-6,4	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	1
14	54071505	Držać sajle	Bracket	Console	Portarlostra	1
15	54071550	Nosač ručice — sklop	Cap — assy	Manivel	Porta palanca — ensamble	1
16	54071540	Ručica — sklop	Lever — assy	Lever	Palanca — ensamble	1
17	54071508	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	1
18	JUS M.C2.230-6×24	Elastična čivija	Pivot — flexible	Pivot — elast	Pivote flexible	1
19	IS 2171-M6	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	2
20	54071509	Podmetač	Pad	Sous-poseur	Taco	1
21	IS 2101-M10×25	Vijak	Bolt	Boulon	Perno	2
22	IS 2281-10	Elastična podloška	Washer-flexible	Rondelle	Arandela flexible	2
23	IS 2171-M10	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	2
24	54071501	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	1
25	54071502	Distančna cev	Pipe	Tuyau	Tubo	2
26	61120010	Osigurač	Tabwasher	Arret de surete	Aseguarador	2
27	57571603	Opruga	Spring	Ressort	Resorte	2
29	54071503	Držać opruge — desni	Bracket — R.H.	Console	Portaresorte — derecho	1
30	54071504	Držać opruge — levi	Bracket — L.H.	Console	Portaresorte izquierdo	1
31	57571712	Lanac	Chain	Chaîne	Cadena	2
32	54071571	Uška	Clevis	Douille	Horqueta	2
33	57571672	Vijak sa ušicom	Bolt	Boulon à oeil	Perno	2
34	52717005	Pločica savijena	Plate — bent	Plaque	Placa doblada	4
35	52717004	Pločica	Plate	Plaque	Placa	4
36	57571675	Pločica desna	Plate — R.H.	Plaque	Placa derecha	1
37	IS 2351-12×30×25	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	6

SLIKA 73 — AUTOMATSKA POTEZNICA  
 FIGURE 73 — AUTOMATIC HITCH  
 FIGURE 73 — CROCHET D'ATTELAGE AUTOMATIQUE  
 FIGURA 73 — TIRADOR AUTOMATICO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
38	IS 2351-12X40X35	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	2
39	IS 2291-4X20	Rascepka	Cotter pin	Goupille	Chaveta	8
40	IS 2175-M20X1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	2
41	57571685	Pločica leva	Plate L.H.	Plaque	Placa izquierda	1

SLIKA 74 — STABILIZATORSKI LANCI  
 FIGURE 74 — STABILIZER CHAINS  
 FIGURE 74 — CHAINES STABILISATEURS  
 FIGURA 74 — CADENAS ESTABILIZADORAS



SLIKA 74 — STABILIZATORSKI LANCI  
FIGURE 74 — STABILIZER CHAINS  
FIGURE 74 — CHAINES STABILISATEURS  
FIGURA 74 — CADENAS ESTABILIZADORAS

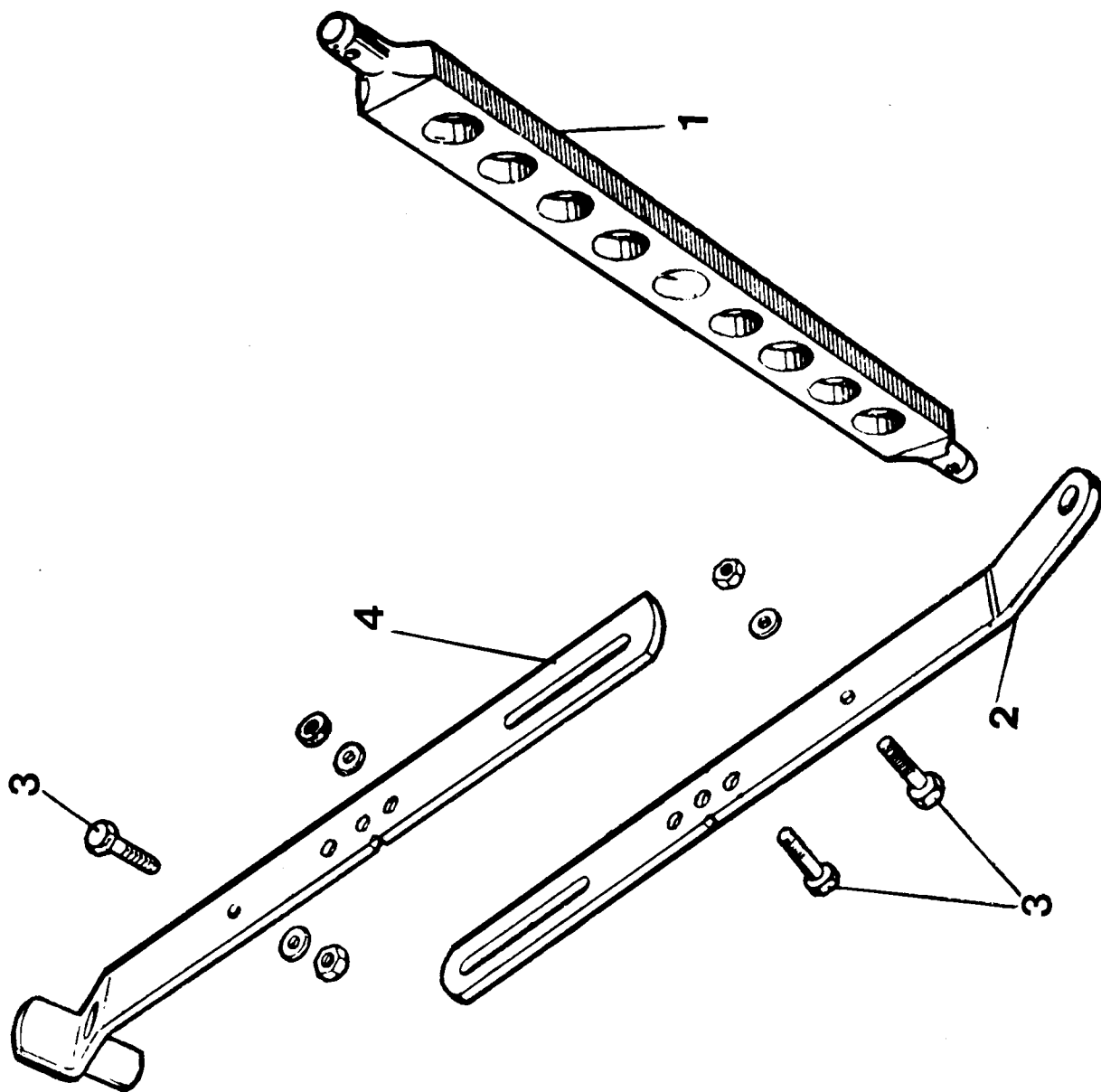
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	(A) 52716011	Stabilizatorski lanac . .	Stabilizer chains	Chaines stabilisateurs	Cadenas estabilizadores	2
1	52716012	Vijak sa pločicom . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	2
2	57571718	Zatezač . . . . .	Turnbuckle . . . . .	Tiret . . . . .	Apretador . . . . .	2
3	52716022	Lanac . . . . .	Chain . . . . .	Chaine . . . . .	Cadena . . . . .	2
4	57571730	Adaptor . . . . .	Adaptor . . . . .	Adaptateur . . . . .	Adaptador . . . . .	2
5	53202490	Osigurač sa lancem .	Tabwasher . . . . .	Clavette assur . . . . .	Asegurador . . . . .	2
		Obuhvata:	Includes:	Comprend:	Incluye:	
	61120011	Klin . . . . .	Key . . . . .	Clavette . . . . .	Pestillo . . . . .	2
	61120012	Elast. osigurač klina .	Tabwasher . . . . .	Circlip . . . . .	Asegurador elástico . .	2
	53202510	Lanac . . . . .	Chain . . . . .	Chaine . . . . .	Cadena . . . . .	2
	IS 2291-5×30	Rascepka . . . . .	Cotter pin . . . . .	Goupille . . . . .	Chaveta . . . . .	2
6	55670101	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Pasador . . . . .	2
7	IS 2281-20	Podloška opružna . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
8	IS 2172-M20×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
9	(B) 55610102	Uzengija . . . . .	Fork . . . . .	Fourchette . . . . .	Horquilla . . . . .	2
10	(B) IS 2281-16	Podloška opružna . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	4
11	(B) IS 2172-M16×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	4

NAPOMENE:  
NOTES:  
NOTES:  
NOTAS:

(A) Obuhvata pozicije 1, 2 i 3.  
Includes items, 1, 2 and 3.  
Comprend les postes 1, 2 et 3.  
Incluye las posiciones 1, 2 y 3.

(B) Ide samo uz traktor bez kabine.  
Used only with tractor without cab.  
On fait usage au tracteur sans cabine.  
Utilizado solamente con tractor sin cabina.

SLIKA 75 — POTEZNICA I KOSNICI  
 FIGURE 75 — DRAWBAR AND STAYS  
 FIGURE 75 — BARRE A TROUS  
 FIGURA 75 — BARRA DE TIRO



SLIKA 75 — POTEZNICA I KOSNICI  
 FIGURE 75 — DRAWBAR AND STAYS  
 FIGURE 75 — BARRE A TROUS  
 FIGURA 75 — BARRA DE TIRO

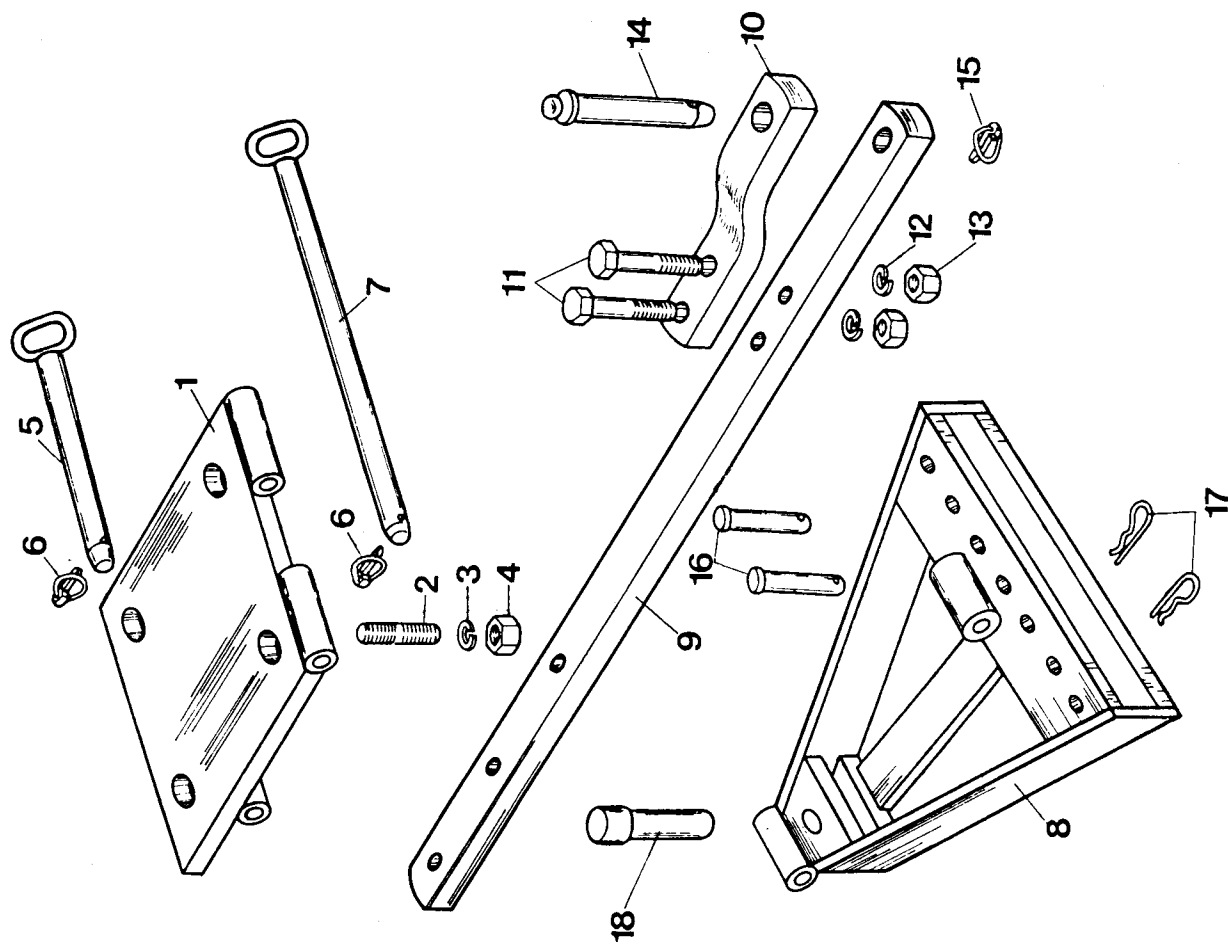
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	(A) 55011465	Poteznica . . . . .	Drawbar . . . . .	Barre à trous . . . . .	Barra de tiro . . . . .	1
	(B) 53211401	Poteznica . . . . .	Drawbar . . . . .	Barre à trous . . . . .	Barra de tiro . . . . .	1
2	(A) 55682102	Spoljašnja poluga . . . . .	Stay . . . . .	Hauban . . . . .	Tirante . . . . .	2
	(B) 55682101	Spoljašnja poluga . . . . .	Stay . . . . .	Hauban . . . . .	Tirante . . . . .	2
3	IS 2102-M12×38	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	6
	IS 2171-M12	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	6
	IS 2272-M13	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	6
4	55682120	Unutrašnja poluga . . . . .	Stay . . . . .	Hauban . . . . .	Tirante . . . . .	2

NAPOMENE:  
 NOTES:  
 NOTES:  
 NOTAS:

(A) Za oruđa kategorije II  
 For Category II Implements  
 Pour accessoires categorie II  
 Categoria II

(B) Za oruđa kategorije I  
 For Category I Implements  
 Pour accessoires categorie I  
 Categoria I

SLIKA 76 — PODESIVA POTEZNICA I ADAPTOR  
 FIGURE 76 — SWINGING DRAWBAR AND ADAPTOR  
 FIGURE 76 — BARRE OSCILANTE AVEC PLAQUE  
 FIGURA 76 — BARRA DE TIRO OSCILANTE CON PLACA

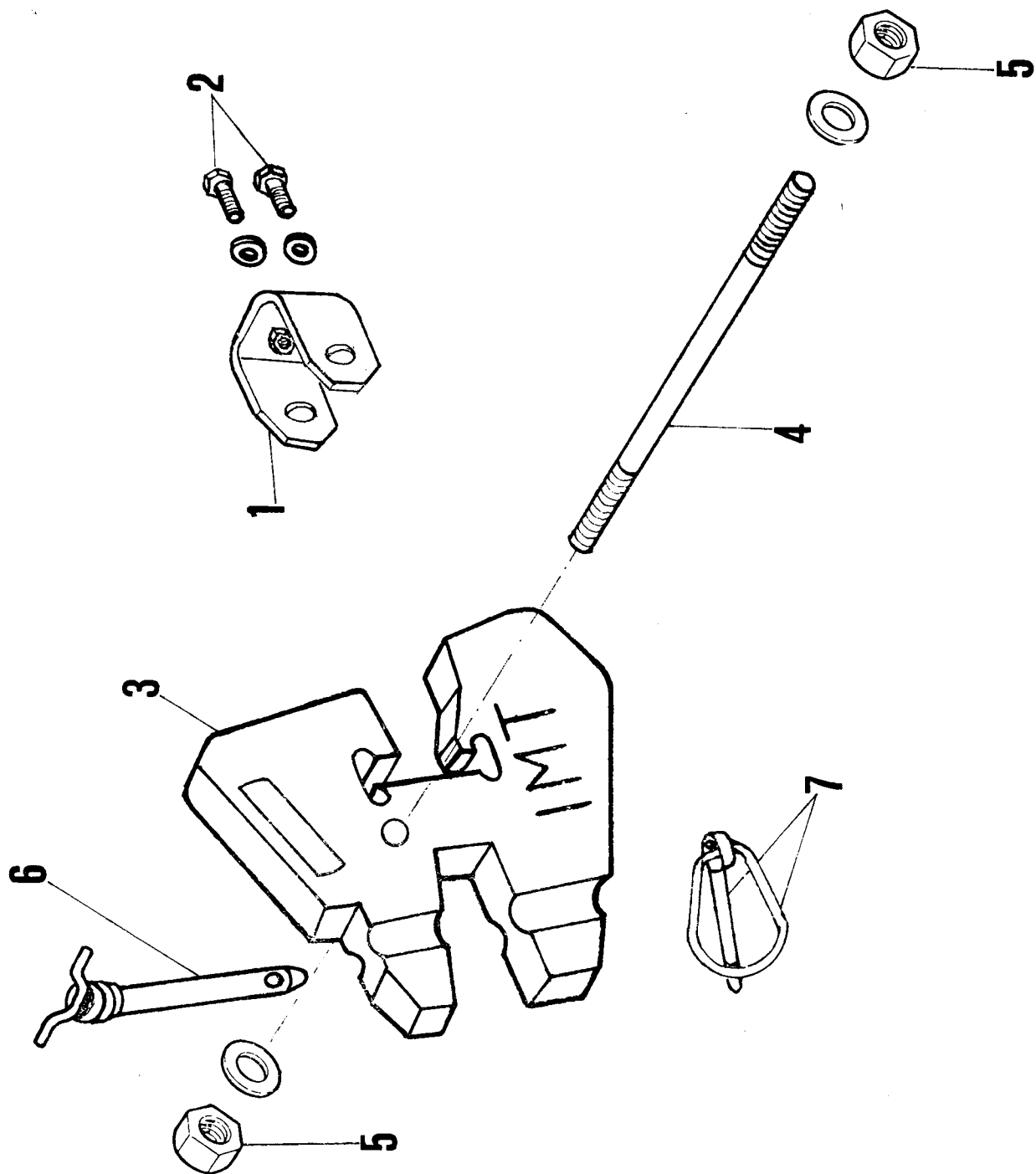


SLIKA 76 — PODESIVA POTEZNICA I ADAPTOR  
 FIGURE 76 — SWINGING DRAWBAR AND ADAPTOR  
 FIGURE 76 — BARRE OSCILANTE AVEC PLAQUE  
 FIGURA 76 — BARRA DE TIRO OSCILANTE CON PLACA

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	54027020	Adaptor . . . . .	Adaptor . . . . .	Plaque . . . . .	Placa . . . . .	1
2	56000012	Vijak svorni . . . . .	Stud . . . . .	Goujon . . . . .	Espárrago . . . . .	4
3	IS 2281-A20	Podloška elastična . . . . .	Washer-flexible . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	4
4	IS 2172-M20×1,5	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	4
5	54027040	Osovinica-krača . . . . .	Pin-short . . . . .	Axe . . . . .	Perno . . . . .	1
6	61120010	Klin sa osiguračem . . . . .	Key with tabwasher . . . . .	Chaine et goupille . . . . .	Cadena y pasador . . . . .	2
7	56027030	Osovinica-duža . . . . .	Pin-long . . . . .	Axe . . . . .	Perno . . . . .	1
8	52735083	Korpa poteznice . . . . .	Bracket . . . . .	Support . . . . .	Cuadro de enganche . . . . .	1
9	52735089	Ruda . . . . .	Drawbar . . . . .	Timon . . . . .	Barra de tiro . . . . .	1
10	52735091	Uška . . . . .	Clevis . . . . .	Etrier . . . . .	Una . . . . .	1
11	IS 2102-M16×80	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	2
12	IS 2281-16	Podloška elastična . . . . .	Washer-flexible . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
13	IS 2171-M16	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
14	56027005	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Perno . . . . .	1
15	61120010	Klin sa osiguračem . . . . .	Key with tabwasher . . . . .	Chaine et goupille . . . . .	Cadena y pasador . . . . .	1
16	IS 2351-18×75×70	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Perno . . . . .	2
17	83035167	Osigurač . . . . .	Tabwasher . . . . .	Epingle . . . . .	Pasador elástico . . . . .	2
18	IS 2351-25×80×72	Osovinica . . . . .	Pin . . . . .	Axe . . . . .	Perno . . . . .	1



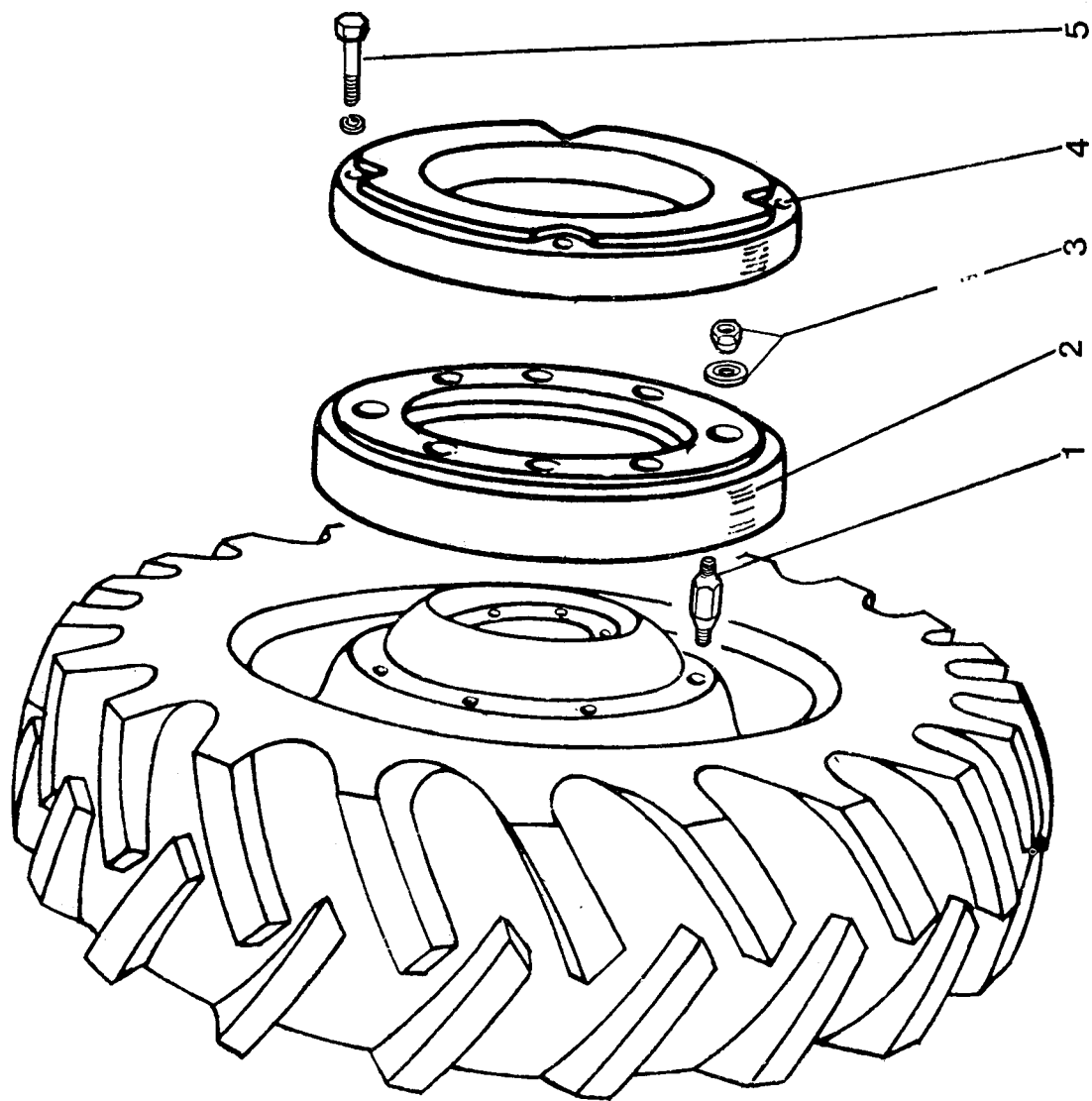
SLIKA 77 — TEGOVI PREDNJI  
 FIGURE 77 — FRONT WEIGHTS  
 FIGURE 77 — POIDS AVANT  
 FIGURA 77 — PESOS DELANTEROS



SLIKA 77 — TEGOVI PREDNJI  
FIGURE 77 — FRONT WEIGHTS  
FIGURE 77 — POIDS AVANT  
FIGURA 77 — PESOS DELANTEROS

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	52707010	Tegljenik — sklop	Hook — front	Chrochet	Gancho — delantero	1
2	IS 2106-M12×1,5×40	Vijak	Bolt	Boulon	Perno	2
3	IS 2281-12	Podloška elastična	Spring washer	Rondelle élast.	Arandela elast.	2
4	52707001	Teg prednji	Weight — front	Masse avant	Peso — delantero	pp
5	52707002	Vijak centralni	Bolt	Vis	Perno	1
6	IS 2172-M16×1,5	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	2
7	IS 2272-17	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2
8	52707020	Osovinica — sklop	Pin — assy	Axe — ens	Pasador — ens	1
9	51200077	Klin	Key	Clavette	Lengueta	1
10	51700078	Osigurač klina	Tabwasher	Goupille à assurer	Asegurador	1

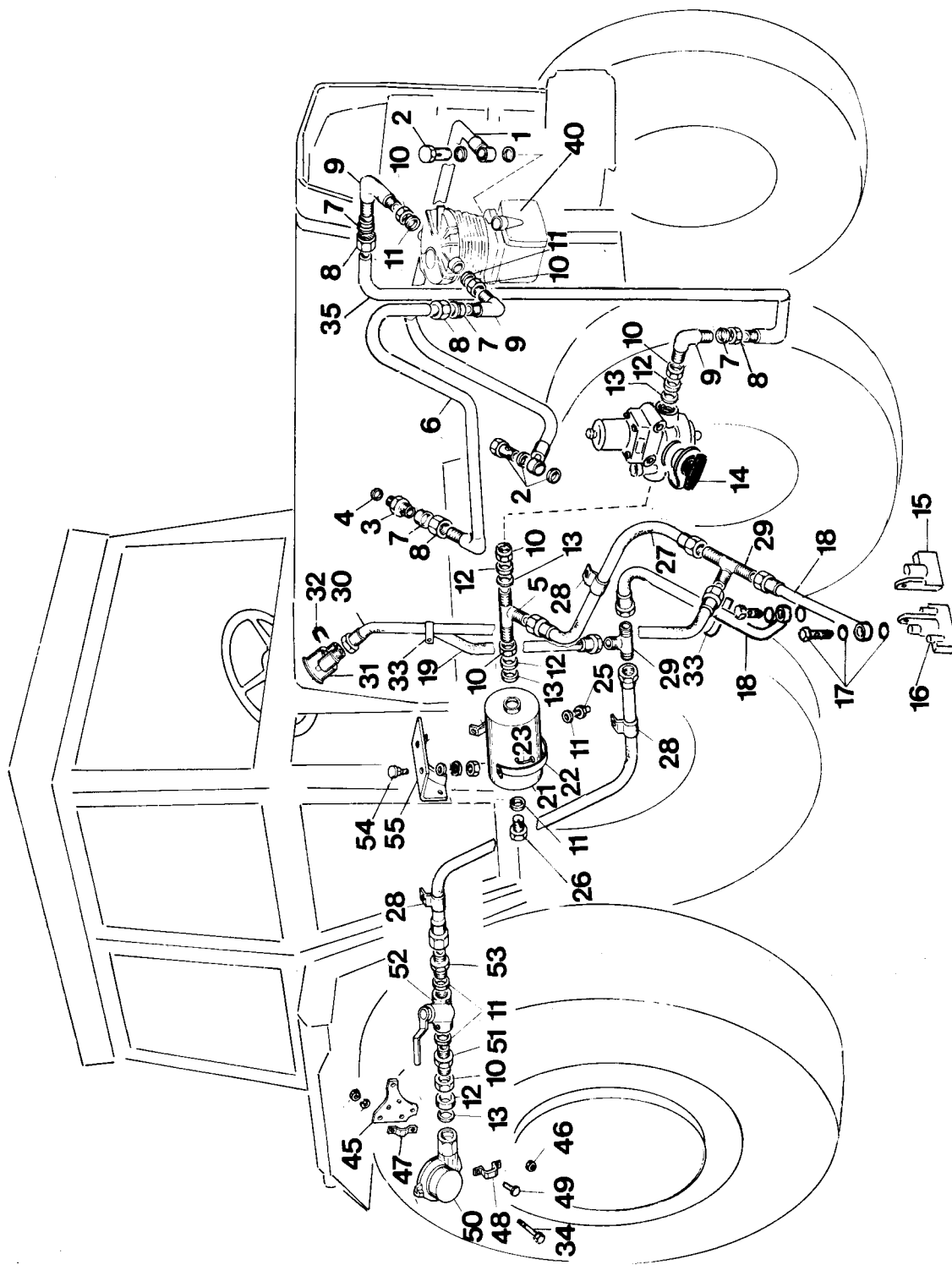
SLIKA 78 — TEGOVI ZA ZADNJE TOČKOVE  
 FIGURE 78 — REAR WHEEL WEIGHTS  
 FIGURE 78 — POIDS AUX ROUES ARRIERES  
 FIGURA 78 — PESOS DE RUEDAS TRASERAS



SLIKA 78 — TEGOVI ZA ZADNJE TOČKOVE  
 FIGURE 78 — REAR WHEEL WEIGHTS  
 FIGURE 78 — POIDS AUX ROUES ARRIERES  
 FIGURA 78 — PESOS DE RUEDAS TRASERAS

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	52709005	Vijak specijalni . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	16
2	55561102	Teg unutrašnji . . . . .	Weight . . . . .	Masse . . . . .	Peso . . . . .	2
3	55061103	Podloška specijalna . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	16
	53112503	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	16
4	55561104	Teg spoljni . . . . .	Weight . . . . .	Masse . . . . .	Peso . . . . .	pp
5	IS 2281-16	Opružna podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	pp
	IS 2102-M16x70	Vijak (za vezu tegova)	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	pp

SLIKA 79/1 — PNEUMATSKA INSTALACIJA  
 FIGURE 79/1 — PNEUMATIC SYSTEM  
 FIGURE 79/1 — INSTALLATION PNEUMATIQUE  
 FIGURA 79/1 — INSTALACION NEUMATICA



SLIKA 79/1 — PNEUMATSKA INSTALACIJA  
 FIGURE 79/1 — PNEUMATIC SYSTEM  
 FIGURE 79/1 — INSTALLATION PNEUMATIQUE  
 FIGURA 79/1 — INSTALACION NEUMATICA

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	56097740	Cev za podmazivanje kompresora	Pipe	Tube à graissage de compresseur	Tubo	1
2	JUS M.B6.883-A3	Šuplji vijak	Hollow bolt	Vis — vide	Perno vacío	2
3	JUS M.C4.500-A8×12	Zaptivna podloška	Washer	Joint	Arandela	4
4	JUS M.B6.911-15/12	Cevni nastavak (na usisnu granu)	Pipe extension	Connecteur	Extension de tubo	1
5	JUS M.C4.500-A18×22	Zaptivač	Seal	Joint	Sello	1
6	58597104	Račva trokraka produžena	Snap	Fourche à 3. bras	Ramal	1
7	55897751	Cev (usisna grana — kompresor)	Pipe	Tube	Tubo	1
8	55597013	Zaptivni konus	Seal cone	Connecteur—cone	Cono de selladura	4
9	55597012	Spoljna navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	4
10	55597032	Dvokraki pravougaoni priključak	Connector	Coude-connect.	Conector	3
11	JUS M.C4500-A22×27	Niska navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	6
12	55597033	Zaptivač	Seal	Joint	Sello	6
13	55597034	Zaptivni konus	Seal cone	Joint-cone	Cono-sello	4
14	(A) 56097300 (B) 55897300	Pristenasta zaptivka Regulator pritiska Regulator pritiska	Gasket Regulator Regulator	Bague-joint Régulateur Régulateur	Junta Regulador Regulador	4 1 1
15	52736050	Izjednačivač aktiviranja	Activation equalizer	Égaliseur	Igualizador de activacion	1
16	52736040	Ventil traktorski	Valve	Soupape	Valvula	1
17	JUS M.B6.83-B8	Šuplji valjak	Hollow bolt	Vis-vide	Perno vacío	2
18	JUS M.C4.500-A14×18	Zaptivač	Seal	Joint	Sello	4
19	57597760	Crevo (kočioni ventil — trokraka račva)	Hose	Tuyau	Manguera	2
21	58597107	Crevo za manometar	Hose	Tuyau	Manguera	2
22	55597810	Rezervoar-sklop	Tank-assy	Réservoir-ens	Tanque-ens	1
23	56097832	Traka nosača	Band	Bande	Cinta	2
24	55597858	Kuka nosača rezervoara	Hook	Croc	Gancho	2
25	55597834	Vijak nosača rezervoara	Bolt	Boulon	Perno	2
26	IS 2272-6.4	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2
27	IS 2171-M6	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	2
28	55597870	Ventil za ispuštanje vode	Valve	Soupape d'eau	Valvula	1
29	68315004	Začepni vijak	Bolt	Bouchon	Perno	1
30	55897720	Crevo (rezervoara — trokraka račva)	Hose	Tuyau	Manguera	1
31	53818004	Obujmica	Clamp	Collier	Grapa	2
32	JUS M.B6.918-10/6	Trokraka račva	Snap	Fourche à 3. bras	Manguera	1
33	55597910	Dupli manometar	Pressure gauge — double	Manometre double	Manometro doble	1

SLIKA 79/1 — PNEUMATSKA INSTALACIJA  
 FIGURE 79/1 — PNEUMATIC SYSTEM  
 FIGURE 79/1 — INSTALLATION PNEUMATIQUE  
 FIGURA 79/1 — INSTALACION PNEUMATICA

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
32	56008072	Kabl (razvodna klemna — sijalica, manometra)	Cable	Cable	Cable	-
33	53387728	Stega creva	Hose clamp	Collier — de serr	Grapa de manguera	2
34	IS 2101-M8x70	Vijak	Bolt	Boulon	Perno	2
	IS 2281-8	Opružna podloška	Spring washer	Rondelle — ressort	Arandela de resorte	2
35	IS 2171-M8	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	2
	52736007	Crevo (kompresor — regulator pritiska)	Pipe	Tube	Tubo	1
40	(C) 56097100	Kompresor	Compressor	Compresseur	Compresor	1
43	(D) 55897100	Kompresor	Compressor	Compresseur	Compresor	1
	(F) 55897730	Crevo (trokraka račva — slavina za vazduh)	Hose	Tuyau	Manguera	1
	(E) 52736114	Crevo (trokraka račva — slavina za vodu)	Hose	Tuyau	Manguera	1
45	(F) 56097302	Nosač spojničke glave	Carrier	Support	Soporte	1
46	IS 2172-M12x1,5	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	-
47	(F) 55597461	Donji pritezač	Tensioner — low	Collier — bas	Agarradero — inferior	1
48	(F) 55597462	Gornji pritezač	Tensioner — top	Collier — haut	Agarradero — superior	1
49	(F) IS 2103-M8x18	Vijak (za pritezanje spojničke glave)	Bolt	Boulon	Perno	2
	(F) IS 2271-8,4	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2
	(F) IS 2173-M8	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	2
50	55597450	Spojnička glava — sklop	Head — assy	Tete de conn. — ens.	Cabeza — ens.	1
51	55597461	Dvokraki priključak	Connector	Connecteur à deux bras	Conector	1
52	55597410	Slavina za vazduh	Air pipe	Robinet à air	Tubo de aire	1
53	JUS M.B6.911-15/10	Cevni nastavak	Pipe extension	Connecteur de tube	Extension de tubo	1
55	52736029	Nosač rezervoara	Support	Support	Soporte	1
54	IS 2138-M10x25	Vijak sa zaglavkom	Bolt	Vis	Perno	2
	IS 2272-10,5	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	2
	IS 2281-10	Opružna podloška	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela de resorte	2
	IS 2171-M10	Navrtka	Nut	Écrou	Tuerca	2
	55597980	Crevo za kompresor	Hose	Tuyau	Manguera	1

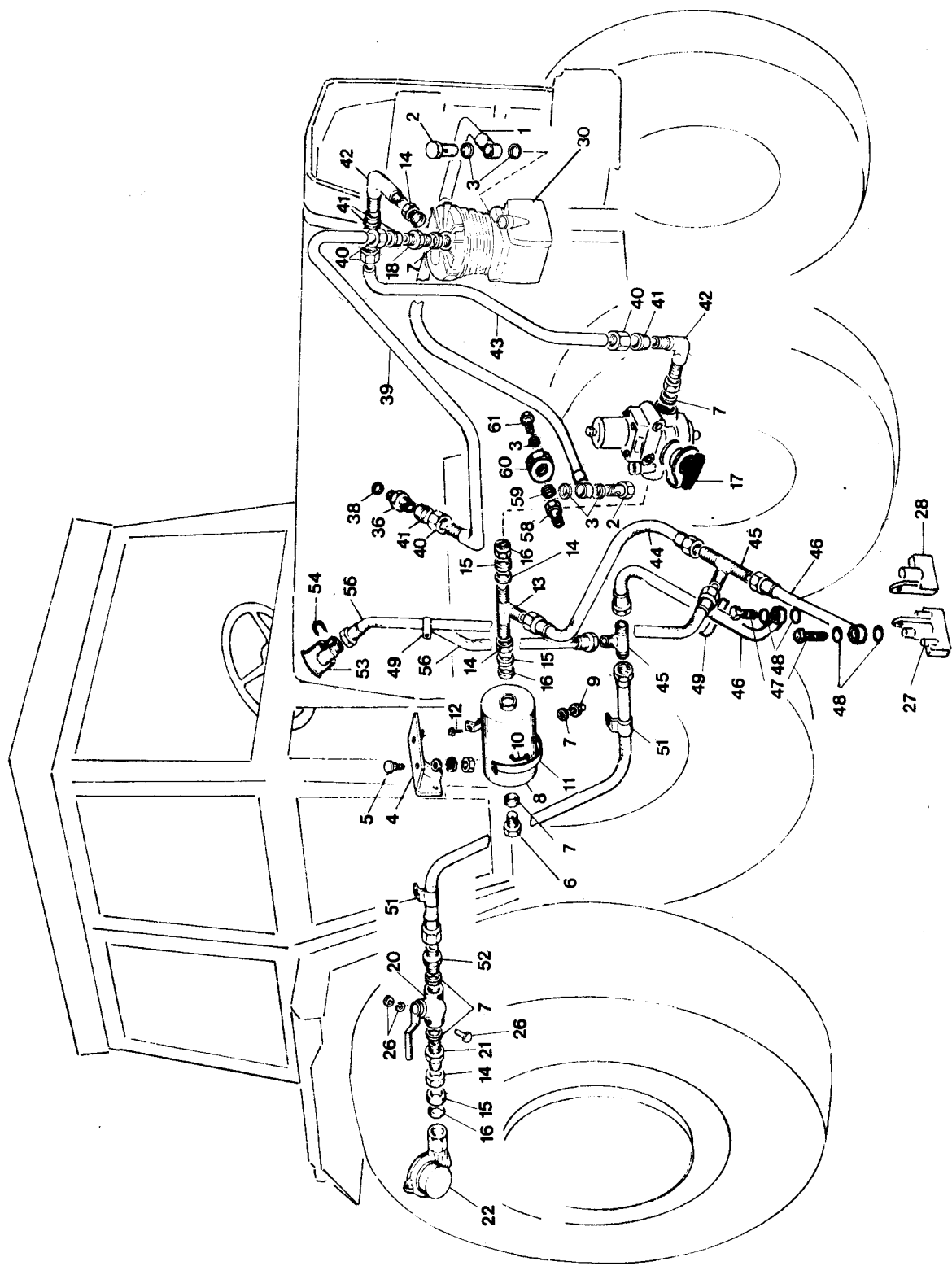
NAPOМЕНЕ:

NOTES:

NOTAS:

- (A) Proizvod „PPT“ br. 975.300.1200; isključuje deo 55897300  
 Product of „PPT“ No. 975.300.1200; excludes part No. 55897300  
 Produit „PPT“ No. 975.300.1200; élimine part 558.97.300  
 Producto de „PPT“ No. 975.300.1200; excluye parte No. 55897300
- (B) Proizvod „Clayton“ — INDIA br. M.300850; isključuje deo 56097300  
 Product of „Clayton“ — INDIA No. M.300.850; excludes part No. 560.97.300  
 Produit „Clayton“ — INDIA No. M.300850; élimine part 56097300  
 Producto de „Clayton“, INDIA, No. M.300.850; excluye parte No. 56097300
- (C) Proizvod „PPT“ br. 206-85050; isključuje deo 55897100  
 Product of „PPT“ No. 206-85050; excludes parts No. 55897100  
 Produit „PPT“ No. 206-85050; élimine part 55897100  
 Producto de „PPT“ No. 206-85050; excluye parte No. 558.97.100
- (D) Proizvod „Clayton“ — INDIA br. M.100300; isključuje deo 56097100  
 Product of „Clayton“ — INDIA No. M.100300; excludes part No. 560.97.100  
 Produit „Clayton“ — INDIA No. M.100300; élimine part 56097100  
 Producto de „Clayton“ — INDIA, No. M.100300; excluye parte 56097100
- (E) Ide uz traktore sa povećanom moći dizanja, isključuje deo 55897730.  
 Used with tractors with increased lift power. Excludes part 55897730.  
 Va aux tracteurs avec une force d'élevation. Exclure part 55897730.  
 Utilizado con tractores con potencia aumentada de levantamiento. Excluye pza. 55897730.
- (F) Ne ide uz traktore sa povećanom moći dizanja. On ne monte pas aux tracteurs avec une force d'élevation augmentée.  
 No se entrega con tractores con potencia aumentada de levantamiento.

SLIKA 79/2 — PNEUMATSKA INSTALACIJA (Traktor sa povećanom moći dizanja)  
 FIGURE 79/2 — PNEUMATIC SYSTEM (Tractor with increased lift power)  
 FIGURE 79/2 — INSTALLATION PNEUMATIQUE (Tracteur avec une force d'élévation augmentée)  
 FIGURA 79/2 — INSTALACION NEUMATICA (Tractor con potencia de levantamiento elevada)





SLIKA 79/2 — PNEUMATSKA INSTALACIJA (Traktor sa povećanom moći dizanja)  
 FIGURE 79/2 — PNEUMATIC SYSTEM (Tractor with increased lift power)  
 FIGURE 79/2 — INSTALLATION PNEUMATIQUE (Tracteur avec une force d'élévation augmentée)  
 FIGURA 79/2 — INSTALACION NEUMATICA (Tractor con potencia de levantamiento elevada)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	56097740	Cev . . . . .	Pipe . . . . .	Tubulure . . . . .	Tubo . . . . .	1
2	JUS M.B6.883-A3	Zavrtanj šuplji . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	2
3	JUS M.C4.500-A8×12	Zaptivna podloška . . . . .	Washer . . . . .	Joint . . . . .	Arandela . . . . .	4
4	56097841	Nosač rezervoara . . . . .	Carrier . . . . .	Bande . . . . .	Soporte . . . . .	2
5	IS 2138-M10×25×8,8	Zavrtanj . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	4
	IS 2272-10,5	Podloška el . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	4
	IS 2281-10	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	4
	IS 2171-M10	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	4
6	68315004	Vijak začepni . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	1
7	JUS M.C4.500-A22×27	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	6
8	55597810	Rezervoar . . . . .	Tank . . . . .	Réservoir . . . . .	Deposito . . . . .	1
9	55597870	Ventil za ispušt. vode . . . . .	Valve . . . . .	Valve . . . . .	Valvula . . . . .	1
10	55597858	Kuka nosača rezervoara . . . . .	Hook . . . . .	Crochet . . . . .	Gacho . . . . .	2
11	56097832	Traka nosača . . . . .	Strap . . . . .	Bande . . . . .	Soporte . . . . .	2
12	55597834	Zavrtanj nosača . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	2
	IS 2272-6,4	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
	IS 2171-M6	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
13	58597104	Račva trokraka . . . . .	Snap . . . . .	Raccord . . . . .	Union . . . . .	1
14	55597032	Niska navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	6
15	55597033	Zaptivni konus . . . . .	Cone . . . . .	Olive . . . . .	Oliva . . . . .	4
16	55597034	Pristenasta zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	4
17	(A) 56097300	Regulator pritiska . . . . .	Regulator . . . . .	Régulateur . . . . .	Regulador . . . . .	1
	(B) 55897300	Regulator pritiska . . . . .	Regulator . . . . .	Régulateur . . . . .	Regulador . . . . .	1
20	55597410	Slavina za vazduh . . . . .	Cock — valve . . . . .	Robinet . . . . .	Grifo . . . . .	1
21	55597061	Dvokraki priključak . . . . .	Connector . . . . .	Raccord . . . . .	Union . . . . .	1
22	55597450	Spojnička glava . . . . .	Head . . . . .	Raccord . . . . .	Acoplamiento . . . . .	1
26	IS 2101-M8×70	Zavrtanj . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	2
	IS 2281-8	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	2
	IS 2171-M8	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	2
27	52736040	Ventil traktorski . . . . .	Valve . . . . .	Valve . . . . .	Valvula . . . . .	1
28	52736050	Izjednačivač aktiviranja . . . . .	Activation equalizer . . . . .	Égaliseur . . . . .	Igualizador de activation . . . . .	1
30	(C) 56097100	Kompresor . . . . .	Compressor . . . . .	Compresseur . . . . .	Compresor . . . . .	1
	(D) 55897100	Kompresor . . . . .	Compressor . . . . .	Compresseur . . . . .	Compresor . . . . .	1
36	JUS M.B6.911-15/12	Cevni nastavak . . . . .	Pipe extension . . . . .	Raccord . . . . .	Union . . . . .	1
38	JUS M.C4.500-C18×22	Zaptivač . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
39	58597751	Cev . . . . .	Pipe . . . . .	Tubulure . . . . .	Tubo . . . . .	1
40	55597012	Spoljna navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Écrou . . . . .	Tuerca . . . . .	6
41	55597013	Zaptivni konus . . . . .	Cone . . . . .	Olive . . . . .	Oliva . . . . .	6

SLIKA 79/2 — PNEUMATSKA INSTALACIJA (Traktor sa povećanom moći dizanja)  
 FIGURE 79/2 — PNEUMATIC SYSTEM (Tractor with increased lift power)  
 FIGURE 79/2 — INSTALLATION PNEUMATIQUE (Tracteur avec une force d'élévation augmentée)  
 FIGURA 79/2 — INSTALACION NEUMATICA (Tractor con potencia de levantamiento elevada)

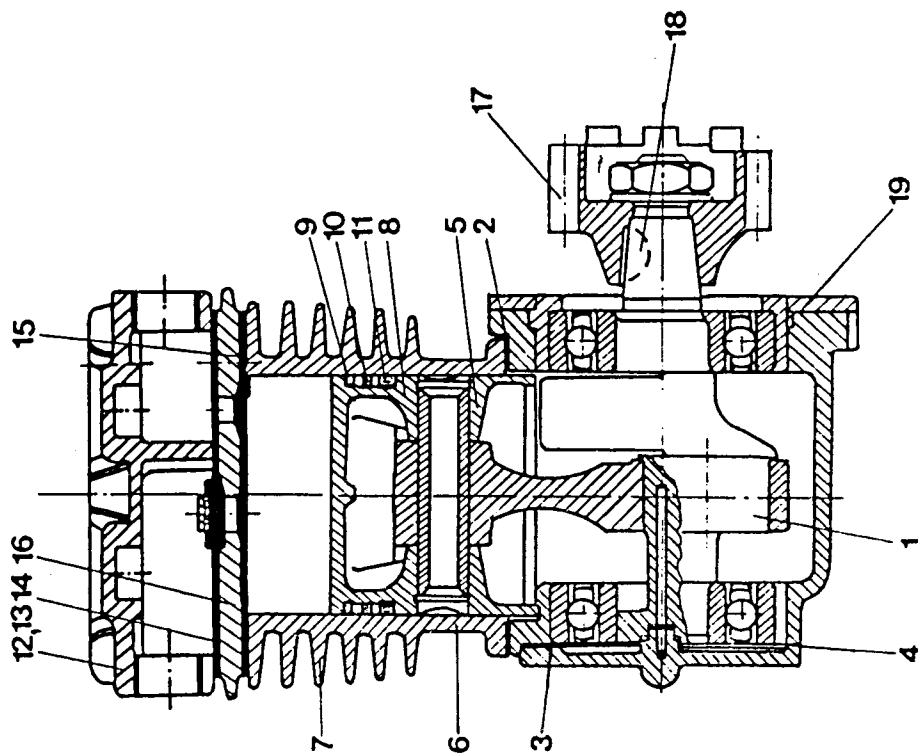
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
42	55597031	Dvokraki priklj.	Connector	Raccord	Union	3
43	52736115	Cev	Pipe	Tubulure	Tubo	1
44	55897720	Crevo	Hose	Flexible	Manguera	1
45	JUS M.B6.918-10/6	Trokraka račva	Snap	Raccord	Union	1
46	57597760	Crevo	Hose	Flexible	Manguera	2
47	JUS M.B6.883-B8	Zavrtanji šuplji	Bolt	Boulon	Perno	2
48	JUS M.C4.500-A14X18	Zaptivač	Gasket	Joint	Junta	4
49	53387728	Stega creva	Clamp	Collier	Abrazadera	2
50	52736114	Crevo	Hose	Flexible	Manguera	1
51	53818004	Obujmica	Clip	Collier	Abrazadera	2
52	JUS M.B6.911-15/10	Cevni nastavak	Pipe extension	Raccord	Union	1
53	55597910	Dupli manometar	Double press. gauge	Manometre	Manometro	1
54	56008072	Kabl	Cable	Cable	Cable	1
56	58597107	Crevo	Hose	Flexible	Manguera	2
58	57597747	Zavrtanji	Bolt	Boulon	Perno	1
59	JUS M.C4.500-A10X16	Zaptivač	Gasket	Joint	Junta	1
60	57597745	Priključak	Connector	Raccord	Union	1
61	57597755	Zavrtanji	Bolt	Boulon	Perno	1
62	57510924	Osovinica	Pin	Axe	Pasador	1
	55597980	Crevo za kompresor	Hose	Flexible	Manguera	1

**NAPOMENE:**

- NOTES:**
- NOTAS:**
- (A) Proizvod „PPT“ br. 975.300.1200; isključuje deo 55897300; Product of „PPT“ No. 975.300.1200; excludes parts No. 55897300; Produit „PPT“ No. 975.300.1200; élimine part 558.97.300; Producto de „PPT“ No. 975.300.1200; excluye parte No. 55897300
- (C) Proizvod „PPT“ br. 206.85050; isključuje deo 55897100; Product of „PPT“ No. 206.85050; excludes parts No. 55897100; Produit „PPT“ No. 206.85050; élimine part 55897100; Producto de „PPT“ No. 206.85050; excluye parte No. 558.97.100

- (B) Proizvod „Clayton“ — INDIA br. M.300850; isključuje deo 56097300; Product of „Clayton“ INDIA No. M.300.850; excludes part No. 560.97.300; Produit „Clayton“ — INDIA No. M.300850; élimine part 56097300; Producto de „Clayton“ INDIA No. M.300.850; excluye parte No. 56097300
- (D) Proizvod „Clayton“ — INDIA br. M.100300; isključuje deo 56097100; Product of „Clayton“ INDIA No. M.100300; excludes parts No. 56097100; Produit „Clayton“ — INDIA No. M.100300; élimine part 56097100; Producto de „Clayton“ — INDIA No. M.100300; excluye parte 56097100

SLIKA 80 — KOMPRESOR  
 FIGURE 80 — COMPRESSOR  
 FIGURE 80 — COMPRESSEUR  
 FIGURA 80 — COMPRESOR



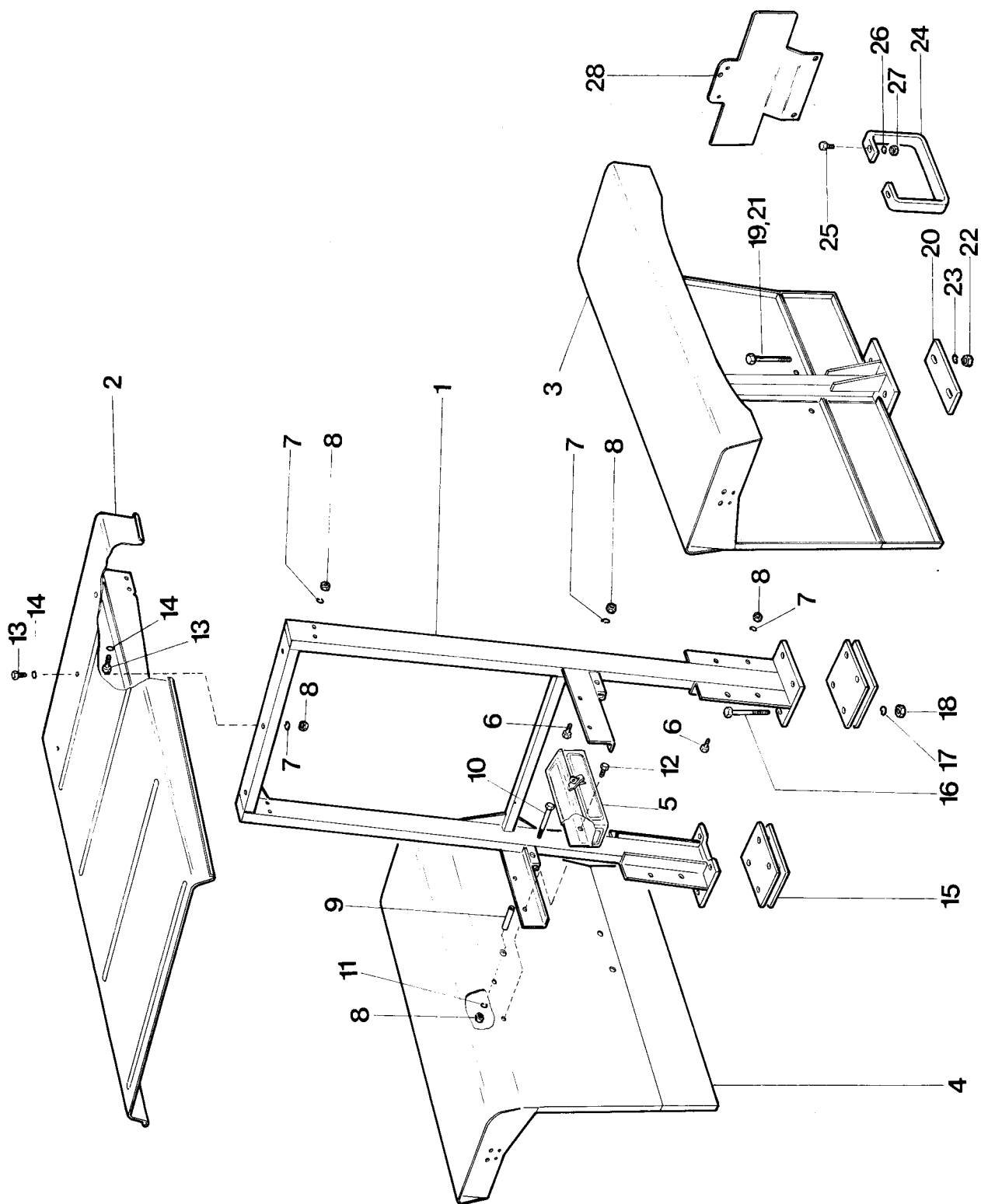
SLIKA 80 — KOMPRESOR  
FIGURE 80 — COMPRESSOR  
FIGURE 80 — COMPRESSEUR  
FIGURA 80 — COMPRESOR

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
	(A) 206-85050LV	Jednocilindrični kompresor . . . . .	One cylinder compressor . . . . .	Compresseur avec un cylindre . . . . .	Compresor con un cilindro . . . . .	-
1	RD206-85001	Vratilo . . . . .	Shaft . . . . .	Arbre . . . . .	Eje . . . . .	1
2	(B) —	Zaptivka cilindra . . . . .	Cylinder gasket . . . . .	Joint de cylindre . . . . .	Junta de cilindro . . . . .	1
3	RD206-85204/1	Poklopac . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	1
4	(B) —	Zaptivka poklopca . . . . .	Cover gasket . . . . .	Joint de couvercle . . . . .	Junta de tapa . . . . .	1
5	RD206-85053	Klipnjača . . . . .	Connecting rod . . . . .	Bille . . . . .	Biela . . . . .	1
6	RD206-85052	Sklop cilindra i klipa . . . . .	Cylinder and piston, Assy . . . . .	Assemblage de cylindre et piston . . . . .	Conjunto de cilindro y pistón . . . . .	1
7	—	Cilindar . . . . .	Cylinder . . . . .	Cylindre . . . . .	Cilindro . . . . .	1
8	—	Sklop klipa . . . . .	Piston, Assy . . . . .	Piston, ass . . . . .	Piston, conj. . . . .	1
9	(B) —	Minutni prsten 75x3 DIN 70911 . . . . .	Min. ring 75x3 DIN 70911 . . . . .	Anneau 75x3 DIN 70911 . . . . .	Aro 75x3 DIN 70911 . . . . .	1
10	(B) —	Nosni prsten 75x3 DIN 70930 . . . . .	Ring 75x3 DIN 70930 . . . . .	Anneau 75x3 DIN 70930 . . . . .	Aro 75x3 DIN 70930 . . . . .	1
11	(B) —	Mazajući prsten 75x5 DIN 70948 . . . . .	Ring 75x5 DIN 70948 . . . . .	Anneau 75x5 DIN 70948 . . . . .	Aro 75x5 DIN 70948 . . . . .	1
12	RD206-85060	Sklop glave i ventila . . . . .	Head and valve, Assy . . . . .	Assemblage de tête et valve . . . . .	Conjunto de tapa y válvula . . . . .	1
13	—	Glava . . . . .	Head . . . . .	Tête . . . . .	Tapa . . . . .	1
14	(B) —	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
15	(B) —	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	-
16	RD206-85062	Lamelasti ventil . . . . .	Disc valve . . . . .	Valve . . . . .	Válvula . . . . .	1
17	56097102	Zupčanik kompresora . . . . .	Compressor gear . . . . .	Engrenage . . . . .	Engranaje . . . . .	1
18	JUS M.C2.050-5x7,5	Klin . . . . .	Key . . . . .	Clavette . . . . .	Chaveta . . . . .	1
19	55897156	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1

NAPOMENE: (A) IMT broj 52736154  
 NOTES: IMT No 52736154  
 NOTES: IMT No 52736154  
 NOTES: IMT No 52736154

(B) Poručiti kao set rezervnih delova pod brojem RD 4110410022.  
 Order as spare parts  
 Kit No. SP-4110410022.  
 Commander comme jeu des pièces de rechange  
 sous No. RD4110410022.  
 Ordenar como juego de piezas de recambio bajo No RD4110410022.

SLIKA 81 — LETNJA KABINA I BLATOBRAŃI  
 FIGURE 81 — SUNSHADE AND FENDERS  
 FIGURE 81 — CABINE D'ETE ET GARDE — BOUE  
 FIGURA 81 — CABINA DE VERANO Y GUARDABARROS



SLIKA 81 — LETNJA KABINA I BLATOBRAZI  
 FIGURE 81 — SUNSHADE AND FENDERS  
 FIGURE 81 — CABINE D'ETE ET GARDE — BOUE  
 FIGURA 81 — CABINA DE VERANO Y GUARDABARROS

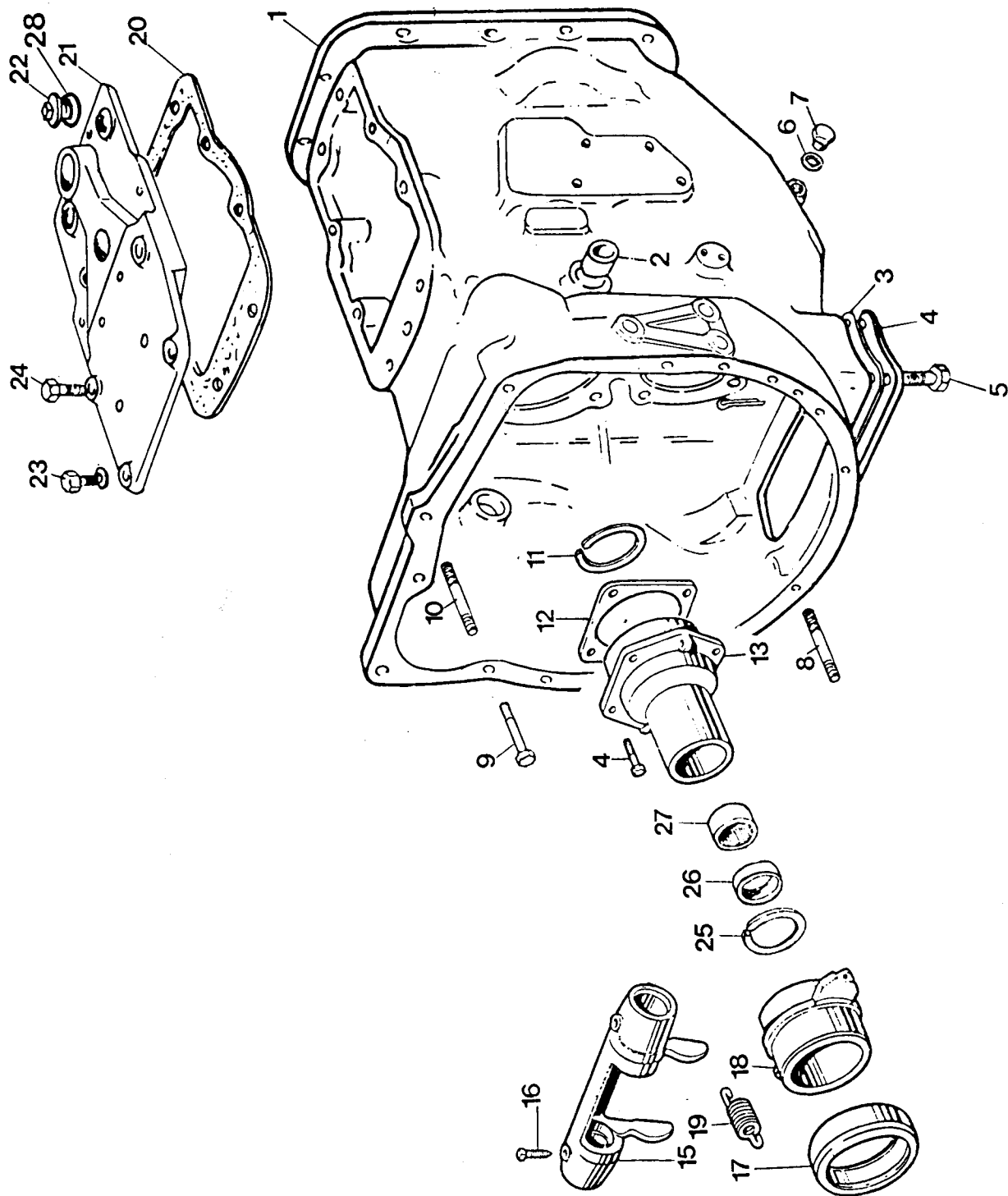
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	52729240	Ram signurnosni	Frame	Chassis	Marco	1
2	52729260	Krov	Roof	Toit	Techo	1
3	52002230	Blatobran levi	Fender L.H.	Aile-G	Guardabarro izq.	1
4	52002240	Blatobran desni	Fender R.H.	Aile-dr	Guardabarro der	1
5	53210600	Kutija za alat	Box for tools	Boîte	Caja de herramientas	1
(A)IS 2104-M12×22		Vijak	Bolt	Vis	Perno	2
(A)IS 2281-12		Opružna podloška	Spring washer	Rondelle	Arandela de resorte	2
(A)IS 2171-M12		Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	2
6	IS 2103-M10×20	Vijak	Bolt	Vis	Perno	6
7	IS 2281-10	Opružna podloška	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela de resorte	15
8	IS 2171-M10	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	17
9	52724817	Čaura	Bush	Bague	Buje	2
10	IS 2101-M10×100	Vijak	Bolt	Boulon	Perno	2
11	54010082	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	4
12	IS 2101-M10×25	Vijak	Bolt	Vis	Perno	2
13	IS 2101-M10×55	Vijak	Bolt	Vis	Perno	7
14	IS 2272-10,5	Podloška	Washer	Rondelle	Arandela	7
15	52724825	Ploča	Plate	Plaque	Placa	4
16	IS 2106-M20×1,5×220	Vijak	Bolt	Vis	Perno	4
17	IS 2281-20	Opružna podloška	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela de resorte	8
18	IS 2172-M20×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	8
19	61000497	Vijak	Bolt	Vis	Perno	4
20	(B) 52000787	Ploča	Plate	Plaque	Placa	2
21	(B)IS 2106-M16×1,5×210	Vijak	Bolt	Vis	Perno	4
22	(B)IS 2172-M16×1,5	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	4
23	(B)IS 2281-16	Opružna podloška	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela de resorte	4
24	(B) 56010913	Papuča	Step	Sabot	Zapata	2
25	(B)IS 2138-M10×25	Vijak	Bolt	Vis	Perno	2
26	(B)IS 2281-10	Opružna podloška	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela de resorte	4
27	(B)IS 2171-M10	Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	4
28	(B)IS 52000774	Nosač registerske tablice	Bracket	Support	Soporte	1

NAPOMENE:  
 NOTES:  
 NOTES:  
 NOTAS:

(A) Veza kutije za blatobran  
 Connection of box to fender  
 Liaison de boîte au alle  
 Union entre la caja y guardabarro

(B) Ide samo uz traktor bez kabine  
 Used only with tractor without cab  
 On fait usage du tracteur sans cabine  
 Utilizado solamente con tractor sin cabina

SLIKA 82 — MENJAČKA KUTIJA (MENJAČ SA PUŽNIM BRZINAMA)  
 FIGURE 82 — TRANSMISSION CASE (TRANSMISSION WITH WORM SPEEDS)  
 FIGURE 82 — CARTER DE BOÎTE DE VITESSES (VITESSES LENTES)  
 FIGURA 82 — CAJA DE TRANSMISION (VELOCIDADES LENTAS)



SLIKA 82 — MENJAČKA KUTIJA (MENJAČ SA PUŽNIM BRZINAMA)  
 FIGURE 82 — TRANSMISSION CASE (TRANSMISSION WITH WORM SPEEDS)  
 FIGURE 82 — CARTER DE BOÎTE DE VITESSES (VITESSES LENTES)  
 FIGURA 82 — CAJA DE TRANSMISION (VELOCIDADES LENTAS)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	(A) 51301053 51301054 IS 2291-5×32 53203102	Menjačka kutija, sklop Menjačka kutija Rascepkica Ležišna čaura pedale kvačila Zaptivka Donji poklopac menjača Vijak Zaptivka čepa Čep za ispuštanje ulja sa magnetom Svorni vijak Vijak Vijak Svorni vijak Opružna podloška Navrtka Segerov prsten — unutrašnji Zaptivka Kućiste šupljeg vratila Vijak Viljuška Vijak Uporni ležaj Nosac upornog ležaja Povratna opruga upornog ležaja Zaptivka Poklopac menjačke kutije Zatvarač sa navojem Vijak Opružna podloška Vijak Segerov prsten — unutrašnji Zaptivač — simering	Transmission case, Assy. Transmission case Cotter pin Bush Gasket Transmission cover, bottom Bolt Gasket Plug Stud Bolt Bolt Stud Spring washer Nut Snap ring — inner Gasket Housing Bolt Fork Bolt Release bearing Support Reverse spring Gasket Cover Screw plug Bolt Spring washer Bolt Snap ring — inner Seal	Carter, ens. Carter Goupille fendue Bague Joint Couvercle, infer. Vis Joint Bouchon Goujon Vis Vis Goujon Rondelle ressort Ecrou Joint torque, int. Joint Carter d'arbre creus Vis Fourchette Vis Roulement Support Ressort Joint Couvercle Bouchon Vis Rondelle ressort Vis Joint torique Bague d'étanchéité	Caja, conj. Caja Pasador doble Buje Junta Tapa, inferior Tornillo Sello Tapón Espárrago Tornillo Tornillo Espárrago Arandela resorte Tuerca Arosello inter. Junta Caja de árbol hueco Tornillo Horquilla Tornillo Cojinete Soporte Resorte Junta Tapa Tapón Tornillo Arandela resorte Tornillo Aro sello Retén	1 1 1 2 1 1 4 1 1 1 2 7 2 1 3 1 1 1 4 1 2 1 1 2 6 8 2 1 1
2	53203803 53203804	IS 2104-M16×30 53201002 53201060				
3	53203803					
4	53203804					
5	IS 2104-M16×30					
6	53201002					
7	53201060					
8	55103105					
9	IS 2102-M12×45 IS 2102-M12×70 55506101					
10	IS 2281-12 IS 2171-M12 56003603					
11	53203605 56003641 53303606 53324011 55504202 56004010 57524001 56004002					
12	53203605					
13	56003641					
14	53303606					
15	53324011					
16	55504202					
17	56004010					
18	57524001					
19	56004002					
20	53205001 51501747					
21	53305137 IS 2104-M12×30 IS 2281-12 IS 2104-M12×60 56003643 56003660					
22	53305137					
23	IS 2104-M12×30					
24	IS 2281-12					
25	IS 2104-M12×60					
26	56003643 56003660					

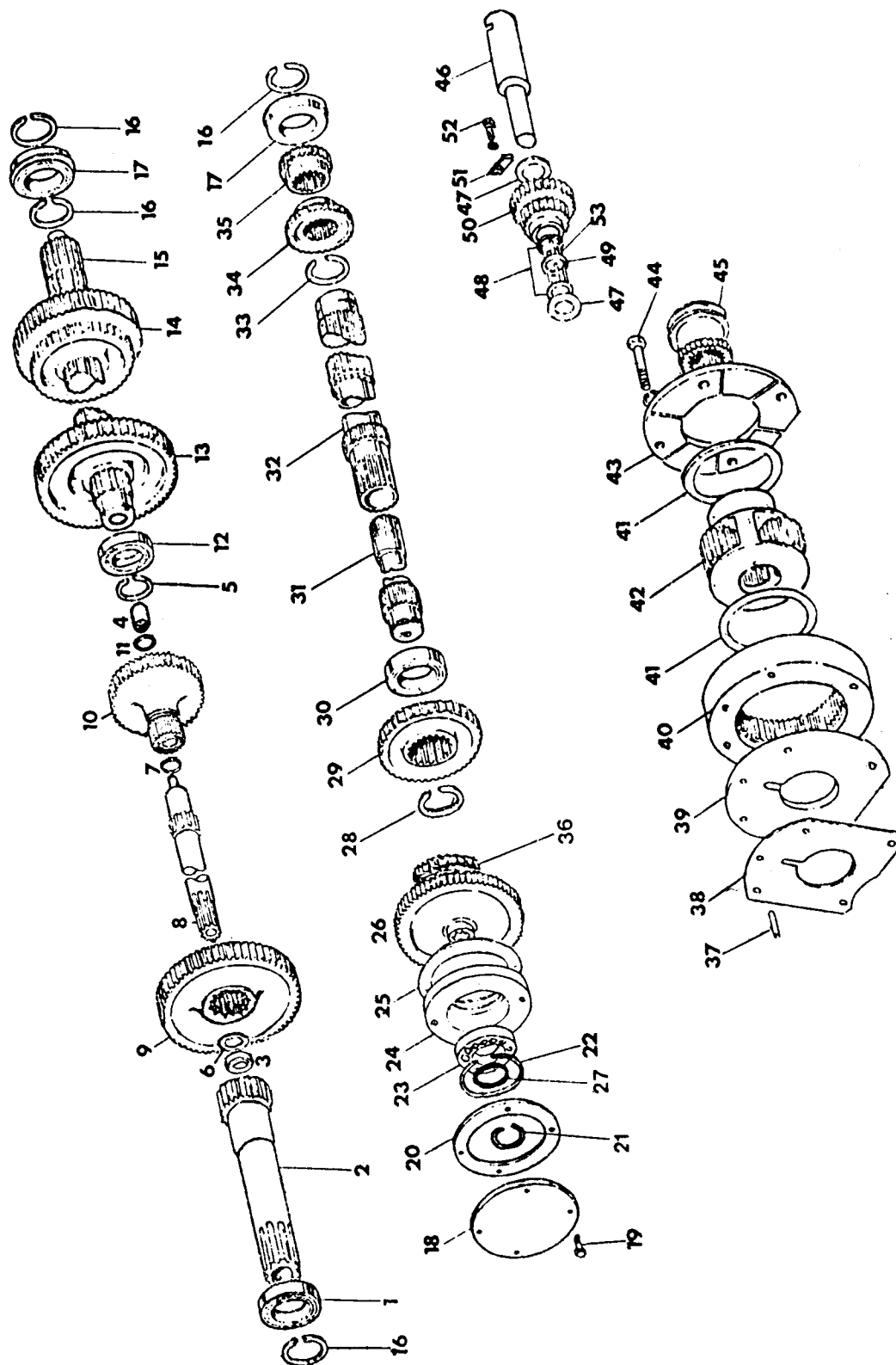


SLIKA 82 — MENJAČKA KUTIJA (MENJAČ SA PUŽNIM BRZINAMA)  
 FIGURE 82 — TRANSMISSION CASE (TRANSMISSION WITH WORM SPEEDS)  
 FIGURE 82 — CARTER DE BOÎTE DE VITESSES (VITESSES LENTES)  
 FIGURA 82 — CAJA DE TRANSMISION (VELOCIDADES LENTAS)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
27	56003650	Igličasti ležaj . . . . .	Needle bearing . . . . .	Roulement à aiguilles . . . . .	Rodillo de aguja . . . . .	1
28	56002127	Zaptivka . . . . .	"O" ring . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	1

NAPOMENE: (A) Obuhvata poz. od 1 do 3.  
 NOTES: Includes items from No. 1 to 3.  
 NOTES: Comprend REF. No 1—3.  
 NOTAS: Incluye ITEM. No 1—3.

SLIKA 83 — MENJAČ SA PUŽNIM BRZINAMA  
 FIGURE 83 — TRANSMISSION WITH WORM SPEEDS  
 FIGURE 83 — BOÎTE DE VITESSES A VITESSES LENTES  
 FIGURA 83 — TRANSMISION CON VELOCIDADES LENTAS



SLIKA 83 — MENJAČ SA PUŽNIM BRZINAMA  
 FIGURE 83 — TRANSMISSION WITH WORM SPEEDS  
 FIGURE 83 — BOÎTE DE VITESSES A VITESSES LENTES  
 FIGURA 83 — TRANSMISION CON VELOCIDADES LENTAS

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	51301048	Menjač 6/6-720 . . . . .	Transmission 6/6-720 . . . . .	Boîte de vitesses 6/6-720 . . . . .	Transmision 6/6-720 . . . . .	1
2	56003630	Kuglični ležaj . . . . .	Ball bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	1
3	56003621	Šuplje vratilo, Z=17 . . . . .	Shaft, Z=17 . . . . .	Arbre, 17 d. . . . .	Eje, 17 d. . . . .	1
4	53223610	Zaptivač-simering . . . . .	Seal-snap ring . . . . .	Joint . . . . .	Retén . . . . .	1
5	56003420	Igličasti ležaj . . . . .	Needle bearing . . . . .	Roulement à aiguilles . . . . .	Rodillo de aguja . . . . .	1
6	53203404	Segerov prsten — spoljni . . . . .	Snap ring — outer . . . . .	Circlip — ext. . . . .	Aro retén, ext. . . . .	1
	51301366	Podloška za podešavanje zazora, b=0,5 mm . . . . .	Shim, b=0,5 mm . . . . .	Rondelle, b=0,5 mm . . . . .	Arandela, b=0,5 mm . . . . .	pp
	56003702	Podloška za podešavanje zazora, b=1 mm . . . . .	Shim, b=1 mm . . . . .	Rondelle, b=1 mm . . . . .	Arandela, b =1 mm . . . . .	pp
	56003703	Podloška za podešavanje zazora, b=1,5 mm . . . . .	Shim, b=1,5 mm . . . . .	Rondelle, b=1,5 mm . . . . .	Arandela, b=1,5 mm . . . . .	pp
7	55843604	Klizni prsten . . . . .	Sliding ring . . . . .	Circlip . . . . .	Anillo . . . . .	1
8	57543602	Ulazno vratilo, Z=20 . . . . .	Input shaft, Z=20 . . . . .	Arbre primaire, 20d. . . . .	Eje primario, 20d. . . . .	1
9	51301052	Pomerljivi zupčanik, Z=37 . . . . .	Movable gear, Z=37 . . . . .	Pignon movable, 37 d. . . . .	Engranaje movable, 37d. . . . .	1
10	(A) 57543610	Zupčanik, sklop, Z=30 . . . . .	Gear, Assy, Z=30 . . . . .	Pignon, ens. 30d. . . . .	Engranaje, conj., 30d . . . . .	1
11	56003701	Klizni prsten . . . . .	Sliding ring . . . . .	Circlip . . . . .	Anillo . . . . .	1
12	53203410	Kuglični ležaj . . . . .	Ball bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	1
13	54703403	Gonjeni zupčanik I/IV brzine, Z=45 . . . . .	Gear I/IV speed, Z=45 . . . . .	Pignon I/IV vitesse, 45d. . . . .	Engranaje I/IV velocidad, 45d. . . . .	1
14	53203402	Gonjeni zupčanik I/IV i III/VI brzine, Z=46/36 . . . . .	Gear I/IV and III/VI speed, Z=46/36 . . . . .	Pignon I/IV et III/VI vitesse, 46/36 d. . . . .	Engranaje I/IV y III/VI velocidad, 46/36 d. . . . .	1
15	54023401	Glavno vratilo, Z=18 . . . . .	Main shaft, Z=18 . . . . .	Arbre maitre, 18 d. . . . .	Eje principal, 18 d. . . . .	1
16	53203305	Segerov prsten-spoljni . . . . .	Snap ring-outer . . . . .	Circlip, ext. . . . .	Aro retén-ext. . . . .	1
17	53203320	Kuglični ležaj sa karikom . . . . .	Ball bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	2
18	53203802	Prednji poklopac . . . . .	Front cover . . . . .	Couvercle, avant . . . . .	Tapa delantera . . . . .	1
19	IS 2103-M10×35	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	4
20	53203801	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
21	56023907	Segerov prsten-spoljni . . . . .	Snap ring-outer . . . . .	Circlip, ext. . . . .	Aro retén-ext. . . . .	1
22	53203604	Segerov prsten-unutrašnji . . . . .	Snap ring-inner . . . . .	Circlip, int. . . . .	Aro retén-int. . . . .	1
23	56003910	Kuglični ležaj . . . . .	Ball bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	1
24	56003905	Kućica ležaja . . . . .	Retainer . . . . .	Boîtier . . . . .	Caja . . . . .	1
25	53223906	Zaptivka . . . . .	Gasket . . . . .	Joint . . . . .	Junta . . . . .	1
26	56003904	Zupčanik Z=53 . . . . .	Gear, Z=53 . . . . .	Pignon, 53 d. . . . .	Engranaje, 53 d. . . . .	1

SLIKA 83 — MENJAČ SA PUŽNIM BRZINAMA  
 FIGURE 83 — TRANSMISSION WITH WORM SPEEDS  
 FIGURE 83 — BOÎTE DE VITESSES A VITESSES LENTES  
 FIGURA 83 — TRANSMISION CON VELOCIDADES LENTAS

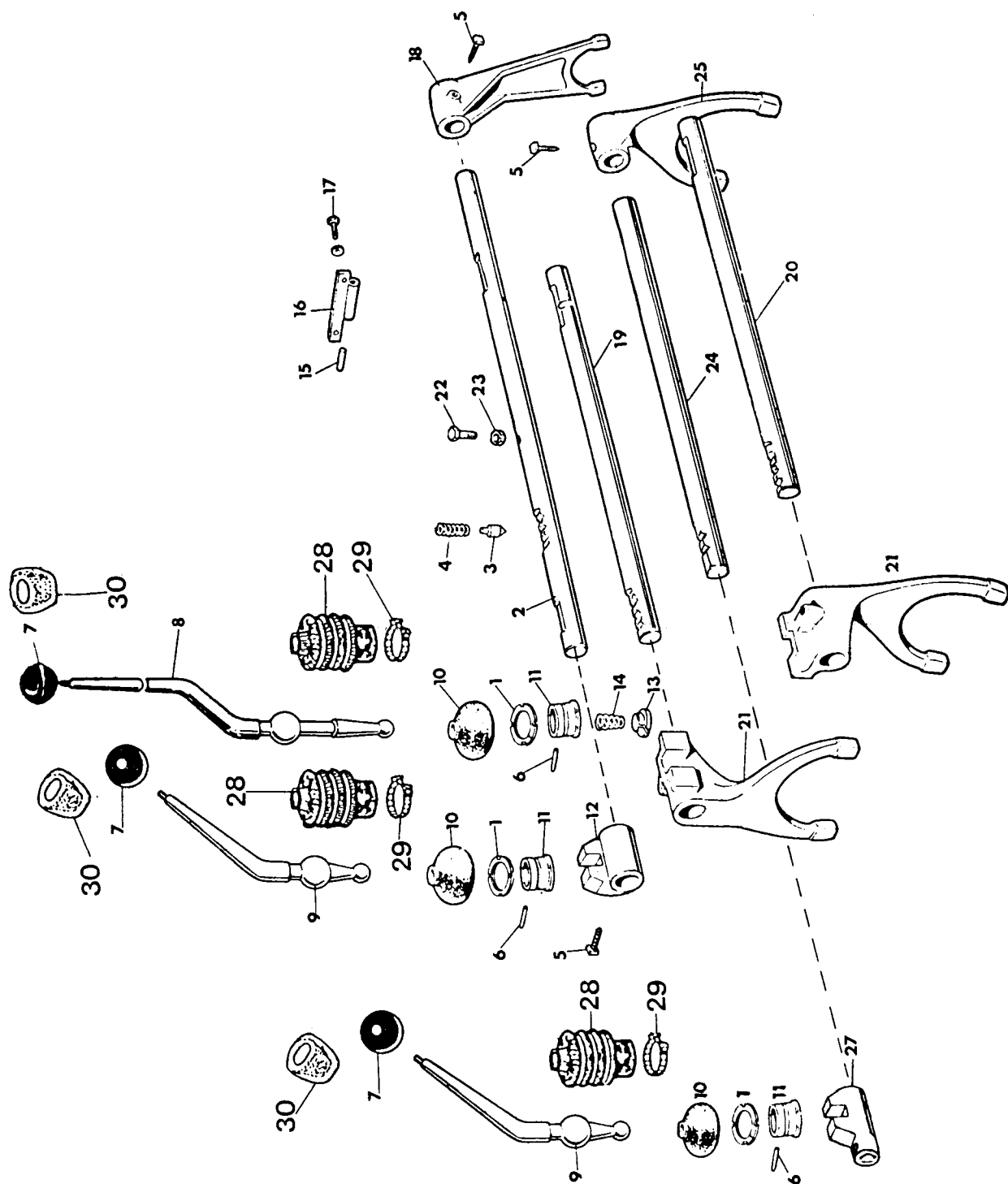
Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
27	51301358	Podloška za podeš. zazora b=2,3 mm . . .	Shim, b=2,3 mm . . .	Rondelle, b=2,3 mm .	Arandela, b=2,3 mm .	pp
	51301359	Podloška za podeš. zazora b=2,5 mm . . .	Shim, b=2,5 mm . . .	Rondelle, b=2,5 mm .	Arandela, b=2,5 mm .	pp
	51301361	Podloška za podeš. zazora b=2,7 mm . . .	Shim, b=2,7 mm . . .	Rondelle, b=2,7 mm .	Arandela, b=2,7 mm .	pp
	51301362	Podloška za podeš. zazora b=2,9 mm . . .	Shim, b=2,9 mm . . .	Rondelle, b=2,9 mm .	Arandela, b=2,9 mm .	pp
28	53203307	Segegov prsten-spoljni	Snap ring-outer . . .	Circlip, ext. . . . .	Aro retén, ext. . . . .	1
29	58533306	Gonjeni zupč. posr. vratila Z=40 . . . . .	Gear, Z=40 . . . . .	Pignon, 40 d. . . . .	Engranaje, 40 d. . . . .	1
30	53203310	Kuglični ležaj . . . . .	Ball bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete . . . . .	1
31	51301355	Priključno vratilo . . .	P.T.O. shaft . . . . .	Arbre de prise de force	Eje de toma de potencia . . . . .	1
32	56003300	Posredno vratilo-sklop Obuhvata: . . . . .	Lay shaft-Assy . . . . . Includes: . . . . .	Abre intermedi. — ens. Comprend: . . . . .	Eje intermediario, conj. Incluye: . . . . .	1
	56003301	Posredno vratilo . . . .	Lay shaft . . . . .	Arbre . . . . .	Eje . . . . .	1
	53201610	Ležaj igličasti . . . . .	Needle bearing . . . . .	Roulement à aiguilles .	Rodillo de aguja . . . . .	1
	56003307	Segegov prsten unutrašnji . . . . .	Snap ring, inner . . . . .	Circlip, int. . . . .	Aro retén, int. . . . .	1
33	53203302	Segegov prsten — spoljni . . . . .	Snap ring, outer . . . . .	Circlip, ext. . . . .	Aro retén, ext. . . . .	1
34	53203303	Pogonski zupčanik III/VI brz, Z=33 . . . . .	Driving gear III/VI Z=33 d. . . . .	Pignon III/VI vitesse, 33 d. . . . .	Engranaje, III/VI velocidad, 33 d. . . . .	1
35	53203304	Pogonski zupčanik II/V brz, Z=23 . . . . .	Driving gear II/V Z=23 d. . . . .	Pignon II/V vitesse, 23 d. . . . .	Engranaje II/V velocidad, 23 d. . . . .	1
36	51301356	Zupčanik Z=23 . . . . .	Gear Z=23 . . . . .	Pignon 23 d. . . . .	Engranaje 23 d. . . . .	1
37	53202143	Čivija za centrir. . . . .	Centring pivot . . . . .	Goupille . . . . .	Pasador . . . . .	2
38	53203503	Podloška za menj. kutiju planetara . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
39	53203502	Prednji poklopac planetara . . . . .	Planetary front cover . . . . .	Couvercle avant . . . . .	Tapa delantera . . . . .	1
40	53203521	Spoljni sunčani zupčanik . . . . .	Sungear, outer . . . . .	Pignon, ext. . . . .	Engranaje, exter. . . . .	1
41	53203501	Klizni prsten . . . . .	Sliding ring . . . . .	Circlip . . . . .	Anillo . . . . .	2
42	53203510	Nosač satelita-sklop . . . . .	Seat support, Assy. . . . .	Support, ens. . . . .	Soporte, conj. . . . .	1
43	53203504	Zadnji poklopac planetara . . . . .	Planetary rear cover . . . . .	Couvercle arrière . . . . .	Tapa trasera . . . . .	1
44	IS 2101-M10×65	Vijak . . . . .	Bolt . . . . .	Vis . . . . .	Tornillo . . . . .	4
	IS 2281-10	Opružna podloška . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle ressort . . . . .	Arandela resorte . . . . .	4
45	53203505	Glavčina zupč. kvačila	Clutch gear hub . . . . .	Moyeu de pignon . . . . .	Cubo de engranaje . . . . .	1
46	53203208	Osovinica zad. hoda . .	Reverse gear pin . . . .	Axe . . . . .	Perno . . . . .	1

SLIKA 83 — MENJAČ SA PUŽNIM BRZINAMA  
 FIGURE 83 — TRANSMISSION WITH WORM SPEEDS  
 FIGURE 83 — BOÎTE DE VITESSES A VITESSES LENTES  
 FIGURA 83 — TRANSMISION CON VELOCIDADES LENTAS

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
47	53203205	Bočni prsten zupčanika	Side gear ring	Bague latéral	Arro lateral	2
48	53203204	Bočni prsten ležaja	Side bearing ring	Bague latéral	Arro lateral	2
49	53203202	Odstojnik	Spacer	Entretoise	Espaciador	1
50	53203201	Zupčanik zad. hoda	Reverse gear	Pignon	Engranaje	1
51	53203207	Držač osovinice	Pin holder	Soutien axe	Sostén perno	1
52	IS 2103-M10×25	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
	IS 2281-10	Opružna podloška	Spring washer	Rondelle ressort	Arandela resorte	1
53	53203203	Iglica	Needle	Aiguille	Aguja	56

NAPOMENE: (A) Obuhvata zupčanik 57543611 i dva igličasta lež. 56053070  
 NOTES: Includes gear No. 57543611 and two needle bearings 56053070  
 NOTES: Comprend pignon No 57543611 et deux roulements à aiguilles No 56053070  
 NOTAS: Incluye engranaje No 57543611 y dos rodillos de aguja No 56053070

SLIKA 84 — KOMANDE MENJAČA I REDUKTORA  
 FIGURE 84 — TRANSMISSION AND PLANETARY UNIT CONTROLS  
 FIGURE 84 — LEVIERS DE BOÎTE DE VITESSES ET REDUCTEUR  
 FIGURA 84 — PALANCAS DEL CAMBIO

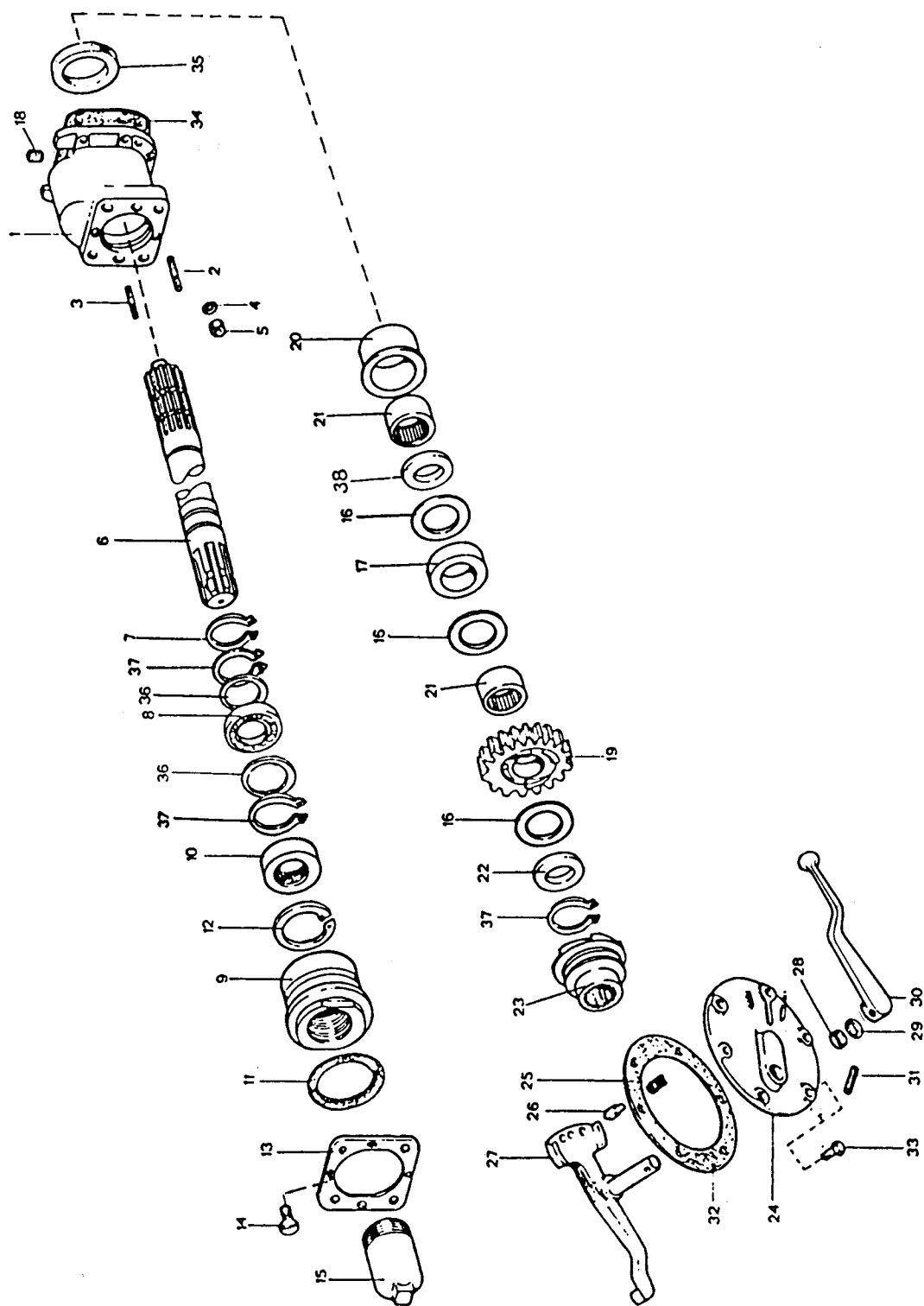


SLIKA 84 — KOMANDE MENJAČA I REDUKTORA  
FIGURE 84 — TRANSMISSION AND PLANETARY UNIT CONTROLS  
FIGURE 84 — LEVIERS DE BOÎTE DE VITESSES ET REDUCTEUR  
FIGURA 84 — PALANČAS DEL CAMBIO

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	53305312	Navrtka sa navojem	Nut	Ecrou	Tuerca	3
2	55503701	Šipka viljuške za reduktor	Rail	Tige	Varilla	1
3	53201133	Šiljak za fiksiranje uključenog stepena prenosa	Plunger	Bouchon	Tapón	4
4	53201132	Opruga šiljka	Spring	Ressort	Resorte	4
5	53303704	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	6
6	53205314	Čivija	Pivot	Goupille	Pasador	3
7	53305320	Kugla ručice	Ball	Boule	Perilla	3
8	56005313	Ručica menjača	Lever	Lever	Palanca	1
9	53305331	Ručica reduktora	Lever	Lever	Palanca	2
10	53205317	Gumena ogrlica	Boot	Gomme	Caperuza	3
11	53305311	Čašica loptastog oslonca	Cup	Bague	Buje	3
12	53303705	Gurač šipke za reduktor	Selector	Poussoir	Empuje	1
13	53205316	Oslonac opruge	Seat	Ressort	Resorte	1
14	53205315	Kočiona opruga	Spring	Ressort	Resorte	1
15	53203709	Brava šipki	Pin	Goupille	Pasador	1
16	53203708	Vodica brave	Guide	Guide	Guía	1
17	53303606	Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	2
IS 2281-10		Opružna podloška	Spring washer	Rondelle ressort	Arandella resorte	2
53303713		Viljuška reduktora	Fork	Fourchette	Horquilla	1
53203702		Šipka viljuške za I brzinu i hod unazad	Rail for I speed and reverse	Tige	Varilla	1
53203703		Šipka viljuške za II/III brzinu	Rail for II/III speed	Tige	Varilla	2
51301059		Viljuška za sve brzine	Rail for all speeds	Fourchette	Horquilla	1
55503702		Vijak	Bolt	Vis	Tornillo	1
IS 2172-M8x1		Navrtka	Nut	Ecrou	Tuerca	1
51301049		Šipka viljuške pužnih brzina	Rail for worm speeds	Tige	Varilla	1
51301051		Viljuška za pužne brzine	Fork for worm speeds	Fourchette	Hoquilla	1
51301058		Gurač šipke pužnih brzina	Selector	Poussoir	Empuje	1
(A) 51501739		Gumena ogrlica	Boot	Gomme	Caperuza	2
(A) 51501178		Pužna obujmica	Clamp	Collier	Abradera	2
(B) 51501763		Kugla	Ball	Boule	Perilla	2

NAPOMENE: (A) Isključuje poziciju 10 Excludes item 10 Ne comprend pas REF. No 10 Excluye ITEM. No 10  
(B) Isključuje poziciju 7 Excludes item 7 Ne comprend pas REF. No 7 Excluye ITEM. No 7

SLIKA 85 — PRIKLJUČNO VRATILO (720 min<sup>-1</sup>)  
 FIGURE 85 — P.T.O. SHAFT (720 r.p.m)  
 FIGURE 85 — PRISE DE FORCE (720 tr/min)  
 FIGURA 85 — TOMA DE POTENCIA (720 rpm)





SLIKA 85 — PRIKLJUČNO VRATILO (720 min<sup>-1</sup>)  
 FIGURE 85 — P.T.O. SHAFT (720 r.p.m)  
 FIGURE 85 — PRISE DE FORCE (720 tr/min)  
 FIGURA 85 — TOMA DE POTENCIA (720 rpm)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
1	56001211	Kućište reduktora priključnog vratila . . . . .	Housing . . . . .	Boitier . . . . .	Caja del reductor de la toma de fuerza . . . . .	1
2	55101603	Uvrtanj duži (za kotvu lanca) . . . . .	Stud — Long . . . . .	Goujon . . . . .	Vástago — largo . . . . .	4
3	53301607	Uvrtanj za kotvu lanca . . . . .	Stud . . . . .	Goujin . . . . .	Vástago . . . . .	2
4	IS 2281-12	Opružna podloška . . . . .	Spring washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela de resorte . . . . .	6
5	IS 2172-M12	Navrtka . . . . .	Nut . . . . .	Ecrou . . . . .	Tuerca . . . . .	6
6	56001921	Priključno vratilo,, standardno . . . . .	Standard P.T.O. shaft . . . . .	Prise de force . . . . .	Toma de fuerza — standard . . . . .	1
7	55501018	Segerov prsten, spoljni . . . . .	Snap ring-outer . . . . .	Circlip . . . . .	Anillo — exterior . . . . .	1
8	57537470	Kuglični ležaj . . . . .	Ball bearing . . . . .	Roulement . . . . .	Cojinete de bola . . . . .	1
9	56001941	Čaura sa žljebom i navojem . . . . .	Bush . . . . .	Cage . . . . .	Buje . . . . .	1
10	56001950	Zaptivač-simering . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	1
11	56001924	Prstenasta zaptivka . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	1
12	56001925	Segerov prsten unutraš . . . . .	Snap ring-inner . . . . .	Circlip . . . . .	Sello-interior . . . . .	1
13	56001202	Prirubnica osigurač . . . . .	Retainer . . . . .	Support . . . . .	Reborde retenedor . . . . .	1
14	55101006	Zavrtna sa konusnom glavom . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	2
15	56001203	Zaštitna kapa . . . . .	Protection cap . . . . .	Chapeau . . . . .	Capa protectora . . . . .	1
16	56001007	Bočni prsten zupčanika . . . . .	Ring . . . . .	Rondelle . . . . .	Anillo lateral del engranaje . . . . .	3
17	56001008	Odstojnik . . . . .	Spacer . . . . .	Entretoise . . . . .	Espaciador . . . . .	1
18	56001238	Zavrtanj za osiguranje . . . . .	Bolt . . . . .	Boulon . . . . .	Perno . . . . .	1
19	56001011	Gornji zupčanik (za pogon P.V.), Z=27 . . . . .	Gear, Z=27 . . . . .	Pignon Z=27 . . . . .	Engranaje, Z=27 . . . . .	1
20	56001604	Nosač igličastog ležaja . . . . .	Retainer . . . . .	Bague . . . . .	Retenedor . . . . .	1
21	56001610	Igličasti ležaj . . . . .	Needle bearing . . . . .	Roulement aux aiguilles . . . . .	Cojinete de aguja . . . . .	2
22	56001012	Odstojnik . . . . .	Spacer . . . . .	Entretoise . . . . .	Espaciador . . . . .	1
23	55501019	Pomerljiva kandžasta spojnica . . . . .	Coupling . . . . .	Clenche au griffes . . . . .	Acople . . . . .	1
24	56001171	Poklopac . . . . .	Cover . . . . .	Couvercle . . . . .	Tapa . . . . .	1
25	53201132	Opruga šiljika . . . . .	Spring . . . . .	Ressort . . . . .	Resorte . . . . .	1
26	53201133	Šiljak . . . . .	Punger . . . . .	Pointe . . . . .	Embolo . . . . .	1
27	51104820	Zahvatni prst. —sklop . . . . .	Fork — assy . . . . .	Leiver de attache . . . . .	Horquilla-ensamble . . . . .	1
28	53201150	Zaptivač-simering . . . . .	Seal . . . . .	Joint . . . . .	Sello . . . . .	1
29	IS 2272-17	Podloška . . . . .	Washer . . . . .	Rondelle . . . . .	Arandela . . . . .	1
30	51101222	Ručica . . . . .	Lever . . . . .	Levier . . . . .	Palanca . . . . .	1
31	(A) JUS M:C2 230-6x24	Elastična čivija . . . . .	Pivot-flexible . . . . .	Goupille Elastique . . . . .	Pivote flexible . . . . .	1
	(A) 53201135	Čivija . . . . .	Pivot . . . . .	Goupille . . . . .	Pivote . . . . .	1

SLIKA 85 — PRIKLJUČNO VRATILO (720 min<sup>-1</sup>)  
 FIGURE 85 — P.T.O. SHAFT (720 r.p.m.)  
 FIGURE 85 — PRISE DE FORCE (720 tr/min)  
 FIGURA 85 — TOMA DE POTENCIA (720 rpm)

Poz. broj	Broj dela	Naziv	Description	Designation	Description	Kom.
32	53201014	Zaptivka	Gasket	Joint	Empaquetadura	1
33	IS 2104-M12×20	Zavrta	Bolt	Vis	Perno	6
34	56001004	Zaptivka	Gasket	Joint	Empaquetadura	1
35	57551001	Odstojna čaura	Spacer	Bague	Espaciador	1
36	56001923	Bočni prsten-osigurač	Ring-Circlip	Circlip	Anillo lateral	2
37	56001922	Segerov prsten — spojni	Snap ring-outer	Bague-seger	Anillo exterior	2
38	56001006	Odstojnik	Spacer	Entretoise	Espaciador	1

NAPOMENA: (A) Alternativo  
 NOTES: Alternative  
 NOTAS: Alternatif  
 Alternativamente